

RE

GRUPA ČEZ

RAPORT ROCZNY ZA 2009 R.

SIBBLE

JESTEŚMY BLISKO

Chętnie wkładamy energię w coś, co ma sens. Dlatego za pośrednictwem naszej fundacji, a także bezpośrednio, dofinansowujemy projekty z różnych dziedzin – dzięki temu środowisko, w którym żyjemy, prowadzimy działalność handlową i pracujemy, staje się coraz lepsze. Zgodnie z naszą filozofią przyjmujemy odpowiedzialność wobec środowiska, klientów, pracowników i wszystkich osób poruszających się na terenach, na których działa Grupa ČEZ.

75,3 TWh sprzedaż energii elektrycznej

56,6 mld CZK koszty inwestycyjne

27,6 % rentowność kapitału własnego

51,9 mld CZK zysk po opodatkowaniu

26,5 mld CZK wypłacone dywidendy

RE RE

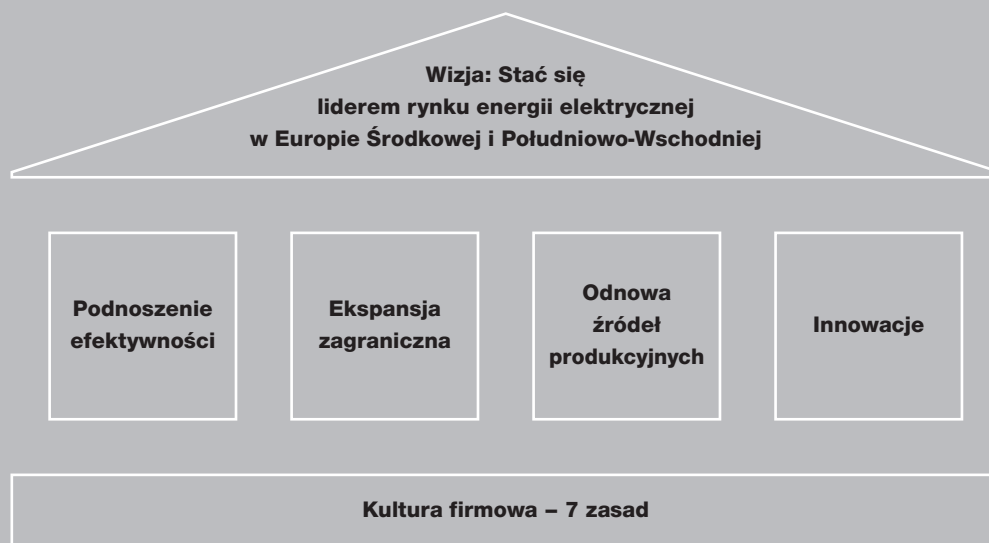
Grupa ČEZ jest jednym spośród 10 największych koncernów energetycznych w Europie, zarówno pod względem mocy zainstalowanej, jak również liczby klientów. W Europie Środkowej zajmuje czołową pozycję także na rynku energii elektrycznej, będąc ugrupowaniem o międzynarodowym zakresie działania skupiającym niemalże 120 czeskich i zagranicznych spółek. Jednym z priorytetów Grupy ČEZ jest działalność charytatywna. Aktywność Grupy ČEZ w tej dziedzinie podporządkowana jest jednej z zasad naszej filozofii firmowej – „Pomagamy tam, gdzie działamy“.

S P O N

Grupa ČEZ

Grupa ČEZ jest dynamicznym, zintegrowanym koncernem energetycznym, działającym w szeregu krajów Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej oraz w Turcji, z centralą w Republice Czeskiej. Główny przedmiot działalności gospodarczej koncernu stanowi produkcja, obrót i dystrybucja energii elektrycznej i ciepłej oraz wydobycie węgla. Akcje spółki dominującej ČEZ, a. s. są notowane na praskiej i warszawskiej giełdzie papierów wartościowych, gdzie stanowią znaczący element indeksów giełdowych. Najważniejszym akcjonariuszem spółki na dzień 31.12.2009 r. pozostaje Skarb Państwa Republiki Czeskiej, posiadający niemal 70 % udziałów w jej kapitale zakładowym.

Decydującym elementem misji Grupy ČEZ jest maksymalizacja zwrotu zainwestowanych środków i zapewnienie długotrwałego wzrostu wartości jej akcjonariuszom. Dlatego Grupa ČEZ koncentruje swoje wysiłki na realizacji wizji osiągnięcia pozycji lidera na rynku energii elektrycznej w Europie Środkowej i Południowo-Wschodniej. Równocześnie Grupa ČEZ wyznaje zasadę zrównoważonego rozwoju, wspiera oszczędności energii, konsekwentnie obniża stopień obciążenia środowiska naturalnego skutkami swej działalności gospodarczej oraz wspomaga rozwój oświaty, opiekę nad dziećmi i ochronę zdrowia.



Realizacja wizji Grupy ČEZ wsparta jest na czterech filarach strategicznych. Pierwszy filar przedstawia wzrost efektywności, w ramach działań z nim związanych w marcu 2007 r. ogłoszono nowy program podnoszenia efektywności, powiązany z przebiegającą integracją. Jego celem jest zwiększenie wydajności i poprawa efektywności kosztowej kluczowych procesów, tak aby do 2012 r. Grupa ČEZ mogła dołączyć do grona najefektywniejszych firm branży energetycznej w Europie.

Drugim strategicznym filarem wizji Grupy ČEZ jest rozwój działalności w wybranych krajach poza Republiką Czeską. Grupa koncentruje się głównie na rynkach w Europie Środkowej i Południowo-Wschodniej. Może tutaj wykorzystać swoje wyjątkowe doświadczenie w zakresie zarządzania koncernem energetycznym w okresie transformacji i liberalizacji rynku energii elektrycznej oraz w zakresie podnoszenia efektywności.

Spółki Grupy ČEZ działające w Republice Czeskiej produkują i dystrybuują energię elektryczną i ciepło, prowadzą obrót energią elektryczną, zapewniają wydobycie węgla i dostawy gazu ziemnego. Aktywne spółki Grupy ČEZ mają swe siedziby – poza Republiką Czeską – w Polsce, Bułgarii, Rumunii, Holandii, Irlandii, Niemczech, na Węgrzech, w Albanii, Turcji, Serbii oraz na Słowacji. W Bułgarii Grupa ČEZ zapewnia dystrybucję i sprzedaż energii elektrycznej na zachodzie kraju oraz produkcję we własnej elektrowni zasilanej węglem kamiennym w pobliżu portu czarnomorskiego w Warnie. W Rumunii działają spółki prowadzące dystrybucję i sprzedaż energii elektrycznej. W dziedzinie produkcji w Rumunii trwa budowa największego europejskiego parku elektrowni wiatrowych w lokalizacjach nadmorskich Fântânele i Cogeaalac. W Polsce do Grupy ČEZ należą dwie elektrownie zasilane węglem kamiennym, znajdujące się w pobliżu granicy państwowej z Republiką Czeską. W Niemczech Grupa wraz z partnerem jest w posiadaniu spółki wydobywającej węgiel brunatny, obejmującej również elektrownie. W Turcji Grupa ČEZ wraz ze swym partnerem lokalnym prowadzi spółkę dystrybucyjną, produkuje energię elektryczną oraz przygotowuje budowę nowych elektrowni. W Albanii Grupa ČEZ zarządza jedyną

spółką dystrybucyjną w kraju. Na Słowacji Grupa ČEZ wraz ze słowackim partnerem przygotowuje budowę nowej elektrowni jądrowej w lokalizacji Jaslovské Bohunice. W pozostałych krajach członkami Grupy są spółki wspierające obrót hurtowy energią elektryczną, obserwujące rozwój sytuacji w danym kraju w celu poszukiwania korzystnych okazji akwizycyjnych oraz pośredniczące w relacjach własnościowych oraz działalności finansowej (Holandia, Irlandia). Zapewnieniu ciągłości w zakresie osiągania przez Grupę ČEZ dobrych wyników w ramach jej działalności gospodarczej służy trzeci filar – odnowa portfela produkcyjnego. Grupa ČEZ realizuje i w dalszym ciągu zamierza podejmować znaczące inwestycje w modernizację starszych czeskich elektrowni zasilanych węglem brunatnym a także w budowę nowych efektywnych źródeł w Republice Czeskiej. Inwestycje te dotyczą również źródeł odnawialnych. Ponadto Grupa ČEZ zaplanowała modernizację istniejących elektrowni i budowę nowych źródeł także na Węgrzech, w Niemczech, Rumunii, Bułgarii, w Polsce, Turcji i na Słowacji.

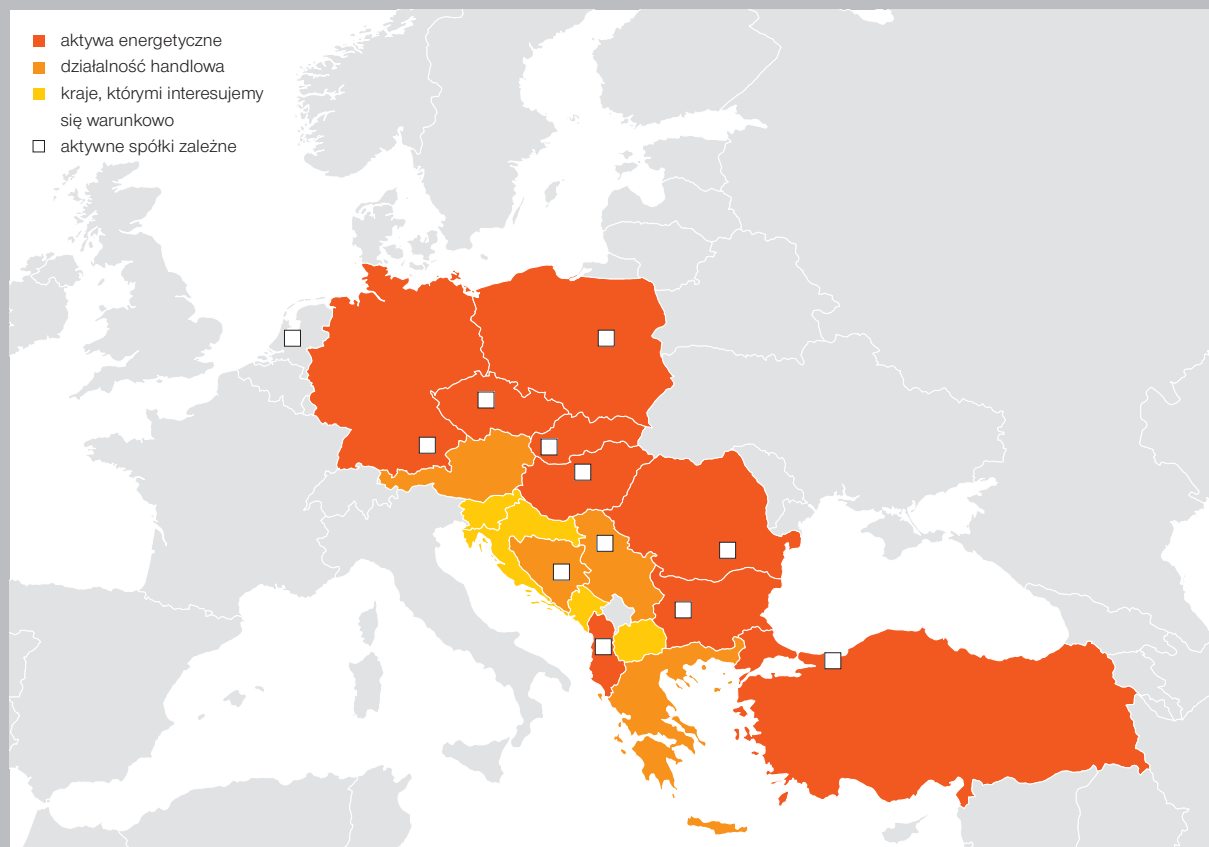
W 2009 r. strategia została poszerzona o nowy filar – innowacje. Grupa ČEZ reaguje w ten sposób na aktualny rozwój branży energetycznej, obejmujący regulacje związane z ochroną środowiska i pojawiające się okazje w postaci nowych technologii i modeli handlowych. Filar ten obejmuje czynności badań i rozwoju, inwestycji w ochronę środowiska, oszczędności energetyczne i inteligentne sieci dystrybucyjne.

Kultura firmowa Grupy ČEZ jest zorientowana na wyniki. Dlatego Grupa ČEZ określiła i stosuje 7 zasad, będących wyrazem podstawowych wartości firmy i obowiązujących wszystkich pracowników:

1. tworzymy wartości w sposób bezpieczny
2. jesteśmy odpowiedzialni za wyniki
3. stanowimy jeden zespół
4. pracujemy nad sobą
5. przerastamy granice
6. poszukujemy nowych rozwiązań
7. jesteśmy fair.

W swojej działalności Grupa ČEZ kieruje się rygorystycznymi standardami etycznymi, obejmującymi również odpowiedzialne traktowanie społeczeństwa i środowiska naturalnego. Swoje urządzenia technologiczne obsługuje, zachowując najwyższe możliwe mierniki bezpieczeństwa. Grupa ČEZ znacząco wspiera szereg organizacji niedochodowych i projektów pożytku publicznego.

Działalność Grupy ČEZ pod względem zasięgu geograficznego



Spis treści

Informacje o osobach odpowiedzialnych za Raport roczny Grupy ČEZ	6
Raport niezależnego biegłego rewidenta	7
List prezesa zarządu ČEZ, a. s.	9
Zestawienie wybranych wskaźników Grupy ČEZ	11
Najważniejsze wydarzenia 2009 i 2010 r. do momentu zamknięcia Raportu rocznego	12
Organy spółki ČEZ, a. s.	16
Osoby posiadające uprawnienia kierownicze ČEZ, a. s.	30
Raport wyjaśniający dotyczący niektórych kwestii związanych z kapitałem własnym ČEZ, a. s. według § 118, ust. 8 ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym	44
Przestrzeganie Kodeksu zarządzania i administracji spółek	46
Podejście do ryzyka w sprawozdawczości finansowej	48
Zmiany w udziałach majątkowych Grupy ČEZ	49
Sprawozdanie z działalności gospodarczej	52
Wyniki gospodarcze Grupy ČEZ	52
Wyniki gospodarcze ČEZ, a. s.	64
Informacje uzupełniające dotyczące członków Grupy ČEZ	68
Zarządzanie ryzykiem w Grupie ČEZ	76
Mechanizmy kontroli wewnętrznej ČEZ, a. s.	78
Zarządzanie bezpieczeństwem i jakością w Grupie ČEZ	79
Inwestycje Grupy ČEZ	80
Bilans energii elektrycznej pozyskanej i dostarczonej przez Grupę ČEZ	81
Plany strategiczne Grupy ČEZ	82
Środowisko biznesowe w elektroenergetyce w Republice Czeskiej	87
Wydobycie w Republice Czeskiej	89
Produkcja energii elektrycznej w Republice Czeskiej	92
Dystrybucja i sprzedaż energii elektrycznej w Republice Czeskiej	100
Obrót energią elektryczną i innymi towarami	102
Działalność Grupy ČEZ za granicą	106
Finanse	121
Polityka personalna	130
Zmiany w ustawodawstwie dotyczącym energetyki w Republice Czeskiej	132
Bezpieczeństwo jądrowe	138
Ochrona środowiska naturalnego	140
Uprawnienia do emisji CO ₂	143
Badania i rozwój	145
Spory sądowe prowadzone przez spółki Grupy ČEZ	150
Sponsoring oraz partnerski program promocji Grupy ČEZ	155
Odpowiedzialność społeczna Grupy ČEZ oraz jej zorientowanie na klienta	159

Raport niezależnego biegłego rewidenta	162
Skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ zgodnie z MSSF na dzień 31.12.2009 r.	164
Skonsolidowany bilans	164
Skonsolidowany rachunek zysków i strat	165
Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów	166
Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym	166
Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych	167
Informacja dodatkowa do sprawozdania finansowego	168
<hr/>	
Raport niezależnego biegłego rewidenta	218
Sprawozdanie finansowe ČEZ, a. s. zgodnie z MSSF na dzień 31.12.2009 r.	220
Bilans	220
Rachunek zysków i strat	221
Sprawozdanie z całkowitych dochodów	222
Zestawienie zmian w kapitale własnym	222
Rachunek przepływów pieniężnych	223
Informacja dodatkowa do sprawozdania finansowego	224
<hr/>	
Podstawowy schemat organizacyjny ČEZ, a. s. na dzień 31.3.2010 r.	262
Adresy spółek Grupy ČEZ objętych konsolidacją	264
Centra informacyjne i miejsca udostępnione do zwiedzania	270
Informacje dla akcjonariuszy i inwestorów	273
Spis tabel i wykresów zamieszczonych w Raporcie rocznym	278
<hr/>	
ČEZ, a. s. – Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi za 2009 r.	280
Schemat relacji w koncernie	280
Schemat struktury koncernu	samodzielny załącznik pod zakładką na tylnej stronie okładki
Jednostka sprawująca kontrolę oraz podmiot sporządzający Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi	280
Lista alfabetyczna spółek – członków koncernu	samodzielny załącznik pod zakładką na tylnej stronie okładki
Relacje oparte na stosunkach umownych	281
Inne relacje	281
Inne informacje	282
Podsumowanie i wnioski	282
<hr/>	
Nagrody otrzymane przez Grupę ČEZ w 2009 i 2010 r. do dnia zamknięcia Raportu rocznego	283
Dane identyfikacyjne spółki akcyjnej ČEZ	284

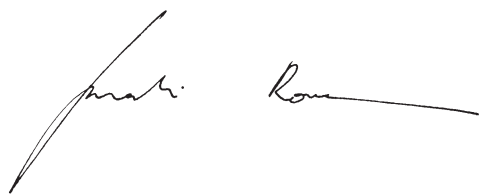
Informacje o osobach odpowiedzialnych za Raport roczny Grupy ČEZ

■ Odpowiedzialność za Raport roczny

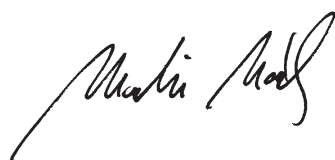
Oświadczenie honorowe:

Dokładając należytej staranności, według naszej najlepszej woli i wiedzy stwierdzamy, iż skonsolidowany Raport roczny przedstawia rzetelny i zgodny z rzeczywistością obraz sytuacji finansowej, działalności gospodarczej oraz wyników gospodarczych emitenta oraz jego grupy konsolidacyjnej za 2009 r. a także prawdziwe informacje dotyczące perspektyw rozwoju sytuacji finansowej, działalności gospodarczej i wyników gospodarczych emitenta oraz jego grupy konsolidacyjnej, i oświadczamy, że nie pominięto w nim żadnych istotnych faktów, które mogłyby zmienić jego znaczenie.

Praga, 31 marca 2010 r.



Martin Roman
prezes zarządu ČEZ, a. s.



Martin Novák
członek zarządu ČEZ, a. s.

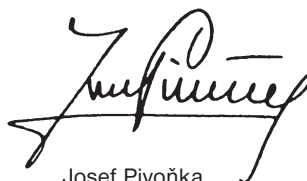
Raport niezależnego biegłego rewidenta

Dla akcjonariuszy spółki ČEZ, a. s.:

- I. Przeprowadziliśmy badanie skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy ČEZ sporządzonego na dzień 31 grudnia 2009 r. zamieszczonego na stronach 164–217, do którego dnia 25 lutego 2010 r. wydaliśmy opinię zamieszczoną na stronach 162–163. Przeprowadziliśmy także badanie jednostkowego sprawozdania finansowego spółki ČEZ, a. s. (dalej tylko „Spółka”) sporządzonego na dzień 31 grudnia 2009 r., zamieszczonego na stronach 220–260, do którego dnia 25 lutego 2010 r. wydaliśmy opinię zamieszczoną na stronach 218–219 (dalej tylko „sprawozdania finansowe”).
- II. Sprawdziliśmy też zgodność Raportu rocznego z wyżej wymienionymi sprawozdaniami finansowymi. Za poprawność Raportu rocznego odpowiada kierownictwo Spółki. Naszym zadaniem jest wydanie, na podstawie przeprowadzonego badania, opinii o zgodności Raportu rocznego ze sprawozdaniami finansowymi.
Badanie przeprowadzono zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej i powiązаныmi aneksami aplikacyjnymi Izby Biegłych Rewidentów Republiki Czeskiej. Standardy te wymagają od audytora zaplanowania i przeprowadzenia badania w sposób dający adekwatny stopień pewności co do tego, że informacje zawarte w Raporcie rocznym dotyczące faktów odzwierciedlonych także w sprawozdaniu finansowym we wszystkich ważnych aspektach zgodne są z odpowiednimi sprawozdaniami finansowymi. Dane księgowe podane w Raporcie rocznym, zamieszczone na stronach 1–160, zostały uzgodnione z informacjami podanymi w sprawozdaniach finansowych sporządzonych na dzień 31 grudnia 2009 r. Nie badaliśmy informacji pochodzących ze źródeł innych aniżeli sprawozdania finansowe i księgi spółki. Jesteśmy przekonani, iż przeprowadzone badanie stanowi adekwatną podstawę do wydania opinii biegłego rewidenta.
Naszym zdaniem informacje księgowe podane w Raporcie rocznym we wszystkich ważnych aspektach zgodne są z wyżej wymienionymi sprawozdaniami finansowymi.
- III. Zbadaliśmy także poprawność merytoryczną informacji podanych w raporcie o relacjach między jednostkami powiązаныmi spółki ČEZ, a. s. na dzień 31 grudnia 2009 r., zamieszczonym w Raporcie rocznym na stronach 280–282. Za sporządzenie tego raportu odpowiada kierownictwo spółki ČEZ, a. s. Naszym zadaniem jest wydanie opinii o tym raporcie na podstawie przeprowadzonego badania.
Badanie przeprowadzone zostało zgodnie z międzynarodowym standardem przeglądów sprawozdań (ISRE) i powiązаныmi aneksami aplikacyjnymi Izby Biegłych Rewidentów Republiki Czeskiej. Standardy te wymagają zaplanowania i przeprowadzenia badania w sposób zapewniający średni stopień pewności co do tego, że raport nie zawiera znaczących błędów faktycznych. Badanie ogranicza się przede wszystkim do zapytań skierowanych do pracowników spółki oraz przeprowadzenia procedur analitycznych i wybiórczego sprawdzenia poprawności merytorycznej danych. Dlatego badanie daje mniejszy stopień pewności, aniżeli audyt. Nie przeprowadziliśmy audytu raportu o relacjach, dlatego nie wydajemy opinii biegłego rewidenta.
Na podstawie przeprowadzonego badania nie stwierdziliśmy żadnych istotnych błędów faktycznych w Raporcie o relacjach między jednostkami powiązаныmi spółki ČEZ, a. s. na dzień 31 grudnia 2009 r.



Ernst & Young Audit, s.r.o.
licencja nr 401
spółka reprezentowana przez partnera



Josef Pivoňka
biegły rewident, licencja nr 1963



Martin Roman
prezes zarządu
i dyrektor generalny
ČEZ, a. s.

List prezesa zarządu ČEZ, a. s.

Szanowni akcjonariusze!

Pozwolą Państwo, że po roku znowu zwrócę się do Państwa, aby udzielić informacji o rozwoju gospodarczym Grupy ČEZ w ubiegłym roku. Recesja gospodarcza w 2009 r. spowodowała, iż zużycie energii elektrycznej w Republice Czeskiej w porównaniu z rokiem poprzednim zmniejszyło się o 6 %. Pomimo tego naszej spółce udało się osiągnąć najlepsze wyniki w historii, zarówno na poziomie operacyjnym, jak i ogólnym. Zysk operacyjny przed amortyzacją (EBITDA) wzrósł w stosunku do ubiegłego roku o 3 % (o 2,4 mld CZK), osiągając 91,1 miliarda CZK. Zysk netto wzrósł w porównaniu z rokiem poprzednim o 10 % (o 4,5 mld CZK) do 51,9 miliarda CZK. Spółki Grupy ČEZ mogły więc na rzecz państwa czeskiego i jego obywateli przekazać 44,6 miliarda CZK (dywidendy, podatki, składki na ubezpieczenia społeczne i kasy chorych, darowizny).

Na zmiany warunków środowiska rynkowego zareagowaliśmy aktywnie i błyskawicznie. Naszą strategię biznesową, której metaforą jest świątynia antyczna, wzmocniliśmy poprzez dodanie jednej jeszcze kolumny, symbolizującej nowe strategiczne zorientowanie na innowacje. Wraz z trzema tradycyjnymi filarami – ekspansją zagraniczną, modernizacją portfela produkcyjnego oraz naciskiem na efektywność wewnętrzną – przyczynia się ona do urzeczywistnienia naszej wizji, aby stać się firmą numer jeden na rynku energii elektrycznej w Europie Środkowej i Południowo-Wschodniej.

W związku z tym w połowie 2009 r. Grupa ČEZ przedstawiła nowy projekt pt. „FutureMotion”, który obejmuje działania w dziedzinie tak zwanej nowej energetyki. Najwięcej uwagi poświęca się czterem obszarom – nauce i badaniom, wykorzystaniu tzw. inteligentnych technologii w energetyce (Smart Grids), zwiększaniu proporcji zdecentralizowanych źródeł produkcji energii elektrycznej oraz wspieraniu elektromobilności.

Kolejną reakcją na zmiany w środowisku biznesowym było zwiększenie nacisku na funkcjonowanie Grupy ČEZ jako całości. Realizacja programu pt. „Efektywność”, którego celem jest podnoszenie naszej wydajności wewnętrznej, przyniosła pomimo wpływu kryzysu ekonomicznego wzrost zysku operacyjnego przed amortyzacją (EBITDA) w wysokości 12,9 miliarda CZK. Zrobiliśmy znaczący postęp w projektach transformacji usług informatycznych oraz telekomunikacyjnych w Grupie ČEZ, obniżenia liczby pracowników oraz kosztów ogólnego zarządu w centrali Spółki, a także pod względem udoskonalień w dziedzinie dystrybucji i produkcji energii elektrycznej.

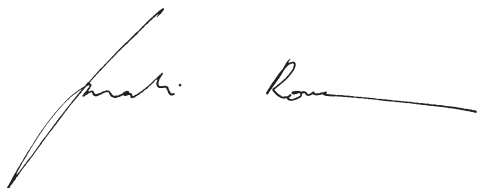
Znaczenie portfela zagranicznego Grupy ČEZ co roku rośnie dzięki nowym akwizycjom i podnoszeniu wydajności Grupy ČEZ, do której w ubiegłym roku dołączyły spółki w Turcji i Albanii. Zarazem poprzez akwizycję spółki MIBRAG prowadzącej wydobywanie węgla i eksploatującej elektrownie istotnie poszerzyliśmy zakres naszej działalności na niemieckim rynku. W Turcji i w Niemczech jesteśmy obecni w formie wspólnych przedsięwzięć z partnerami. Jednym z największych sukcesów ubiegłego roku jest jednak założenie wspólnego przedsięwzięcia ze słowacką spółką JAVYS. Jego zadaniem będzie budowa nowego bloku jądrowego w kompleksie Jaslovské Bohunice na Słowacji. Niezwykle cieszy mnie fakt, że rząd słowacki wybrał spośród firm z całego świata jako partnera strategicznego do realizacji tego projektu właśnie nas. Ponad sześćdziesiąt zagranicznych spółek Grupy ČEZ wniosło do zysku operacyjnego przed amortyzacją (EBITDA) dotychczas 30,8 miliarda CZK a ich udział w całkowitych aktywach przekroczył jedną czwartą. Wyniki 2009 r. wskazują na to, iż trend pozytywnego rozwoju trwa. Także za granicą w ramach programu pt. „Efektywność” z powodzeniem realizowana jest optymalizacja procesów wewnętrznych spółek Grupy ČEZ.

Także w ramach modernizacji naszego portfela produkcyjnego zrobiliśmy znaczące postępy. W 2009 r. wprowadziliśmy już do eksploatacji pierwsze dwa kompleksowo zmodernizowane bloki elektrowni Tušimice. Obydwa bloki osiągają bardzo dobre wyniki pod względem wskaźników ekologicznych i pracują z dużą skutecznością (w styczniu wraz z dostawami ciepła wynosiła ona 43 %). Mogliśmy więc rozpocząć drugi etap modernizacji tej elektrowni, który dotyczył będzie kolejnych dwóch bloków. Nadal nie wydano stanowiska w postępowaniu dotyczącym oceny wpływu na środowisko dla projektu unowocześnienia elektrowni Prunéřov, którego realizację planuje się po zakończeniu modernizacji elektrowni Tušimice. Natomiast budowa bloku o mocy 660 MW i parametrach nadkrytycznych w Ledvicach w Czechach północnych przebiega zgodnie z harmonogramem.

Rozwój portfela produkcyjnego Grupy ČEZ odbywa się pod znakiem ograniczania stopnia wrażliwości na wpływ zmian na rynku związanych z polityką w zakresie uprawnień emisyjnych i ich cenami. Realizujemy wiele projektów źródeł niskoemisyjnych i bezemisyjnych a także projekty ekologizacji i podnoszenia skuteczności naszych elektrowni jądrowych, o których mowa powyżej. Koncentrujemy się na źródłach odnawialnych oraz elektrowniach parogazowych, których dotychczas brak w portfelu Grupy ČEZ. W dalszym ciągu zwiększamy produkcję w naszych elektrowniach jądrowych Temelín i Dukovany w ramach odpowiednich projektów Bezpiecznie 15 TERA oraz Bezpiecznie 16 TERA. Do 2012 r. powinniśmy wyprodukować w nich bez emisji CO₂ 31 TWh energii elektrycznej rocznie. Kolejnym efektem realizacji naszych projektów jest ograniczanie zależności od czynników, na które nie mamy wpływu, dzięki dywersyfikacji miksu energetycznego. W ubiegłym roku rozpoczęliśmy w ramach rozważań nad rozbudową elektrowni jądrowej Temelín postępowanie przetargowe mające wyłonić wykonawcę, do którego zakwalifikowało się 3 kandydatów. Równocześnie przebiega proces oceny wpływu tego projektu na środowisko.

Grupa ČEZ ponadto bada możliwości synergii przy produkcji energii elektrycznej w postaci dostaw ciepła z istniejących elektrowni. Szczególnie chodzi o ponowne zbadanie możliwości dostaw ciepła z elektrowni jądrowej Dukovany do Brna lub znalezienia wspólnego rozwiązania produkcji energii elektrycznej i ciepła w kompleksie Mělník, korzystając z rozpoczętego procesu akwizycji prawie połowy udziałów w spółce Pražská teplárenská. W elektrowni Mělník bowiem przygotowujemy budowę źródła parogazowego o mocy ok. 800 MW, mającego zastąpić dwa istniejące źródła, których żywotność dobiega końca. Podobne synergiczne rozwiązanie dostaw ciepła w związku z projektem powstania nowych mocy produkcyjnych zaplanowaliśmy w Ústí nad Labem. Korzyści związane z kogeneracją energii elektrycznej i ciepła mają znaczący aspekt ekologiczny, ponieważ wyraźnie podnosi ona skuteczność elektrowni.

W 2010 r. oczekujemy stabilizacji popytu na energię elektryczną. Dopiero teraz konsekwencje kryzysu ekonomicznego w pełni odbijają się na wynikach gospodarczych Grupy ČEZ. Pomimo tego jednak dzięki naciskowi na sprawność wewnętrzną firmy oraz oszczędności kosztów oczekujemy bardzo dobrych wyników, szczególnie na poziomie operacyjnym (ich odzwierciedleniem jest wskaźnik EBITDA) powinniśmy osiągnąć wynik tylko o 3 % niższy niż w rekordowym 2009 r. Do tego przyczyni się także wdrożenie do eksploatacji pierwszej części największej europejskiej nadmorskiej farmy wiatrowej w rumuńskim Fântânele lub na przykład wejście na rynek gazu ziemnego w Republice Czeskiej pod koniec 2009 r. Wyniki kampanii sprzedażowej wyprzedziły nasze oczekiwania, szykujemy się do poszerzenia oferty dla dalszych segmentów klienckich, ponadto przygotowujemy się do przedstawienia oferty gazu także na sąsiedniej Słowacji. Szanowni akcjonariusze, pozwolę sobie stwierdzić, że 2010 r. będzie dla Grupy ČEZ rokiem wyzwań. Wierzę w to, że na następnym walnym zgromadzeniu będę mógł poinformować o tym, iż z powodzeniem wykorzystaliśmy tę szansę. Również Państwu życzę wielu sukcesów.



Martin Roman
prezes zarządu i dyrektor generalny ČEZ, a. s.

Zestawienie wybranych wskaźników Grupy ČEZ

Zestawienie wybranych wskaźników Grupy ČEZ zgodnie z MSSF

	Jednostka	2005 r.	2006 r.	2007 r.	2008 r.	2009 r.	Indeks 2009/2008 r. (%)
Produkcja energii elektrycznej (brutto)	GWh	60 016	65 532	73 793	67 595	65 344	96,7
Moc zainstalowana	MW	12 298	14 392	14 292	14 288	14 395	100,8
Sprzedaż energii elektrycznej ¹⁾	GWh	70 072	74 102	80 745	74 451	75 347	101,2
Sprzedaż ciepła	TJ	9 790	11 274	15 540	14 016	13 040	93,0
Przychody operacyjne	mln CZK	126 276	150 839	176 356	183 958	196 352	106,7
w tym: przychody ze sprzedaży energii elektrycznej	mln CZK	115 949	138 157	160 046	165 317	173 494	104,9
Koszty operacyjne (bez amortyzacji)	mln CZK	-76 150	-86 134	-101 023	-95 257	-105 277	110,5
EBITDA	mln CZK	50 126	64 705	75 333	88 701	91 075	102,7
EBIT	mln CZK	29 403	40 425	53 210	66 654	68 199	102,3
Zysk po opodatkowaniu	mln CZK	22 282	28 756	42 764	47 351	51 855	109,5
w tym: zysk po opodatkowaniu przypadający na udziały akcjonariuszy jednostki dominującej	mln CZK	21 438	27 697	41 555	46 510	51 547	110,8
Dywidenda na akcję (brutto) ²⁾	CZK/akcję	9,0	15,0	20,0	40,0	50,0	125,0
Rentowność zainwestowanego kapitału (ROIC)	%	7,8	10,6	13,7	17,2	16,7	97,1
Rentowność kapitału własnego (ROE) netto	%	12,3	14,9	22,7	27,0	27,6	102,2
Kapitał własny (włącznie z udziałami niekontrolującymi)	mln CZK	191 289	207 653	184 226	185 410	206 675	111,5
Zadłużenie netto / EBITDA	1	0,44	0,27	0,73	0,77	1,37	177,9
Zadłużenie ogólne / Kapitał razem	%	18,0	19,9	29,9	38,0	43,9	115,5
Koszty inwestycyjne (CAPEX) ³⁾	mln CZK	-16 851	-22 545	-30 666	-46 271	-56 622	122,4
Inwestycje finansowe ^{4) 5) 6)}	mln CZK	-12 258	-21 925	-2 462	-15 118	-38 075	251,9
Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej	mln CZK	43 895	62 908	59 219	70 583	87 354	123,8
Rzeczywista liczba pracowników na dzień 31.12.	osób	29 905	31 161	30 094	27 232	32 985	121,1

¹⁾ Sprzedaż klientom końcowym + sprzedaż na pokrycie strat w sieci + saldo handlu hurtowego.

²⁾ Uchwalona w danym roku.

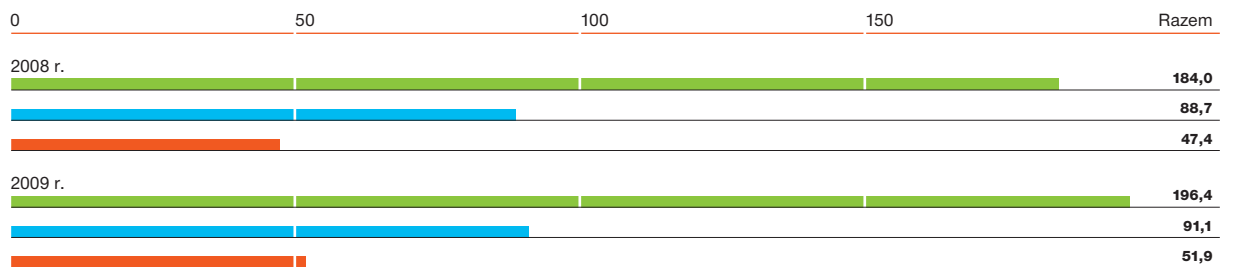
³⁾ Nabycie aktywów trwałych.

⁴⁾ Akwizycje jednostek zależnych i stowarzyszonych bez zakupionych środków pieniężnych (w ramach tych akwizycji).

⁵⁾ Włącznie z pożyczką udzieloną MOL w 2008 r.

⁶⁾ Włącznie z inwestycją w spółkę Pražská teplárenská a.s. w 2009 r.

Wyniki gospodarcze Grupy ČEZ (mld CZK)



■ przychody operacyjne

■ EBITDA

■ zysk po opodatkowaniu

Najważniejsze wydarzenia 2009 i 2010 r. do momentu zamknięcia Raportu rocznego

■ Główne wydarzenia 2009 r.

Styczeń

- Przedłużono termin płatności kredytu uzyskanego na podstawie umowy ze stycznia 2008 r. o jeden rok. Kwotę kredytu równocześnie zmniejszono z 600 milionów EUR do 550 milionów EUR (ok. 15,1 mld CZK).
- ČEZ, a. s. przekazał spółce Elektroprivreda Republika Srpske, partnerowi w projekcie Gacko, żądanie dotyczące wykorzystania opcji sprzedaży (put) 51 % udziałów w przedsiębiorstwie NERS d.o.o.

Luty

- Uchwalono strategię długoterminowej eksploatacji elektrowni jądrowej Dukovany i zaakceptowano koncepcję projektu pt. „Zapewnienie licencji i przygotowanie elektrowni jądrowej Dukovany do eksploatacji w okresie od 2015 do 2025 r.“.
- Obniżono kapitał zakładowy spółki ČEZ, a. s. w związku z realizacją odkupu akcji.
- Podjęto inicjatywę „ČEZ wobec kryzysu“, która pomogła złagodzić oddziaływanie kryzysu ekonomicznego na czeską gospodarkę i klientów Grupy ČEZ.
- Pozyskano udziały w tureckiej spółce dystrybucyjnej Sakarya Elektrik Dagitim A.S.
- Spółka Severočeské doly a.s. i Grupa J & T podpisały porozumienie z właścicielami niemieckiej spółki Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (MIBRAG), prowadzącej wydobywanie w kopalniach węgla brunatnego, dotyczące zakupu 100 % udziałów w tej spółce.

Marzec

- Rozpoczęto nowy rodzaj działalności usługowej – prace elektryczno-montażowe związane z modernizacją i budową sieci dystrybucyjnej, w szczególności w rozdzielniach. Podmiotem świadczącym te usługi jest spółka ČEZ Energetické služby, s.r.o., natomiast klientami zakłady przemysłowe posiadające własną sieć dystrybucyjną na obszarze zagospodarowanym przez dostawcę usług.
- Rada Zielonej Energii wyłoniła w ramach konkursu 18 najlepszych projektów, rozdzielając między ich autorów ogółem 8,6 miliona CZK. W trzeciej edycji konkursu na granty z Funduszu Zielonej Energii wybierano spośród 81 projektów w kategorii edukacji, 14 projektów badawczych oraz 25 projektów w dziedzinie budownictwa.

Kwiecień

- Cofnięto pierwotnie podjętą uchwałę rady Województwa Południowoczeskiego z 2004 r. dotyczącą braku akceptacji dla budowy III i IV bloku elektrowni jądrowej Temelín. Równocześnie rada uchwaliła umowę ramową z ČEZ, a. s., na podstawie której zobowiązaliśmy się w następnych 10 latach zainwestować w województwie 4 miliardy CZK, w tym 2,5 miliarda CZK ma być poświęcone na inwestycje związane z rozbudową elektrowni.
- Podpisano umowę kupna spółki CZECH HEAT a.s., której spółka zależna jest właścicielem źródła wytwarzającego w skojarzeniu energię elektryczną i ciepło w procesie czystego spalania biomasy w mieście Jindřichův Hradec w Czechach południowych.
- Kierownictwo ČEZ, a. s. zatwierdziło koncepcję przedsięwzięcia budowy nowej elektrowni parogazowej o mocy zainstalowanej 800 MW w okolicach Mělníka w Czechach środkowych.

Maj

- Przedstawiciele spółki ČEZ, a. s. oraz słowackiej firmy Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a. s. podpisali umowę o akcjonariacie, która będzie podstawą założenia wspólnego przedsięwzięcia w celu budowy nowej elektrowni jądrowej w miejscowości Jaslovské Bohunice na Słowacji.
- Pozyskano 76 % udziałów w spółce Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh. A., która jest jedynym przedsiębiorstwem prowadzącym dystrybucję energii elektrycznej w Albanii.

Czerwiec

- Rozpoczęto inicjatywę „FutureMotion – Energia dla jutra“ obejmującą inwestycje w nowe technologie.
- Zawarto umowę zapewniającą dostawę gazu dla planowanej elektrowni parogazowej w Počeradach na okres 15 lat. Rozpoczęcie budowy źródła zaplanowano na ostatni kwartał 2010 r.
- Podpisano umowę kredytu w wysokości 262 milionów EUR (ok. 6,8 mld CZK). Kredyt przeznaczony jest na finansowanie kontraktu eksportowego z ponadnarodowym dostawcą niemieckiej technologii w ramach budowy projektu elektrowni wiatrowej Fântânele w Rumunii.

Lipiec

- Spółka ČEZ, a. s. zawarła porozumienie z Grupą J & T, która jest nowym właścicielem spółki Pražská teplárenská a.s., o kupnie udziałów w tej spółce w wysokości 48,67 %.

Sierpień

- Ogłoszono przetarg publiczny, który ma wyłonić dostawcę dwóch bloków jądrowych dla elektrowni Temelín oraz trzech dalszych bloków jądrowych w innych miejscach w Europie.
- Grupa ČEZ podpisała z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym umowę kredytu aż do wysokości 200 milionów EUR (ok. 5,2 mld CZK) w celu wsparcia finansowego programu inwestycyjnego w zakresie modernizacji i rozwoju sieci dystrybucyjnej w Republice Czeskiej.

Październik

- Powołano rzecznika praw klienta Grupy ČEZ, którego zadaniem jest rozpatrywanie skarg klientów nie zgadzających się z wynikiem złożonej przez nich reklamacji.
- Udział Grupy ČEZ w jej dwóch spółkach zależnych w Rumunii – CEZ Vanzare prowadzącej sprzedaż oraz CEZ Distributie działającej w dystrybucji – zwiększył się do 100 %. Grupa ČEZ zwiększyła swój udział także w rumuńskiej spółce serwisowej CEZ Servicii do 63 %.

Listopad

- Przeprowadzono pomiary testowe paneli fotowoltaicznych wykonanych przy użyciu całkowicie nowej technologii bazującej na nanowłóknach w celu ich porównania z tradycyjnymi panelami wykorzystującymi krzem.
- Zawarto umowę kupna ze spółką Dalkia Česká republika, a.s. dotyczącą kupna 85 % akcji w Dalkia Ústí nad Labem, a.s. oraz umowę kupna z Dalkia International S.A. dotyczącą kupna 15 % akcji w spółce Dalkia Česká republika, a.s.
- Rozpoczęła się kontrola spółki ČEZ, a. s. prowadzona przez Dyрекcję Generalną ds. Konkurencji w Komisji Europejskiej ze względu na podejrzenie o ograniczanie rozwoju konkurencji gospodarczej na rynku hurtowym energii elektrycznej w Republice Czeskiej.

Grudzień

- Pozyskano czeską spółkę GENTLEY a.s. przygotowującą projekty w dziedzinie źródeł odnawialnych.

■ Główne wydarzenia 2010 r. do chwili zamknięcia Raportu rocznego

Styczeń

- Grupa ČEZ w Republice Czeskiej rozpoczęła dostawę gazu ziemnego o wolumenie 1,7 TWh dla ponad 90 odbiorców w ponad 200 punktach odbiorczych, większość klientów stanowią duzi odbiorcy gazu ziemnego.

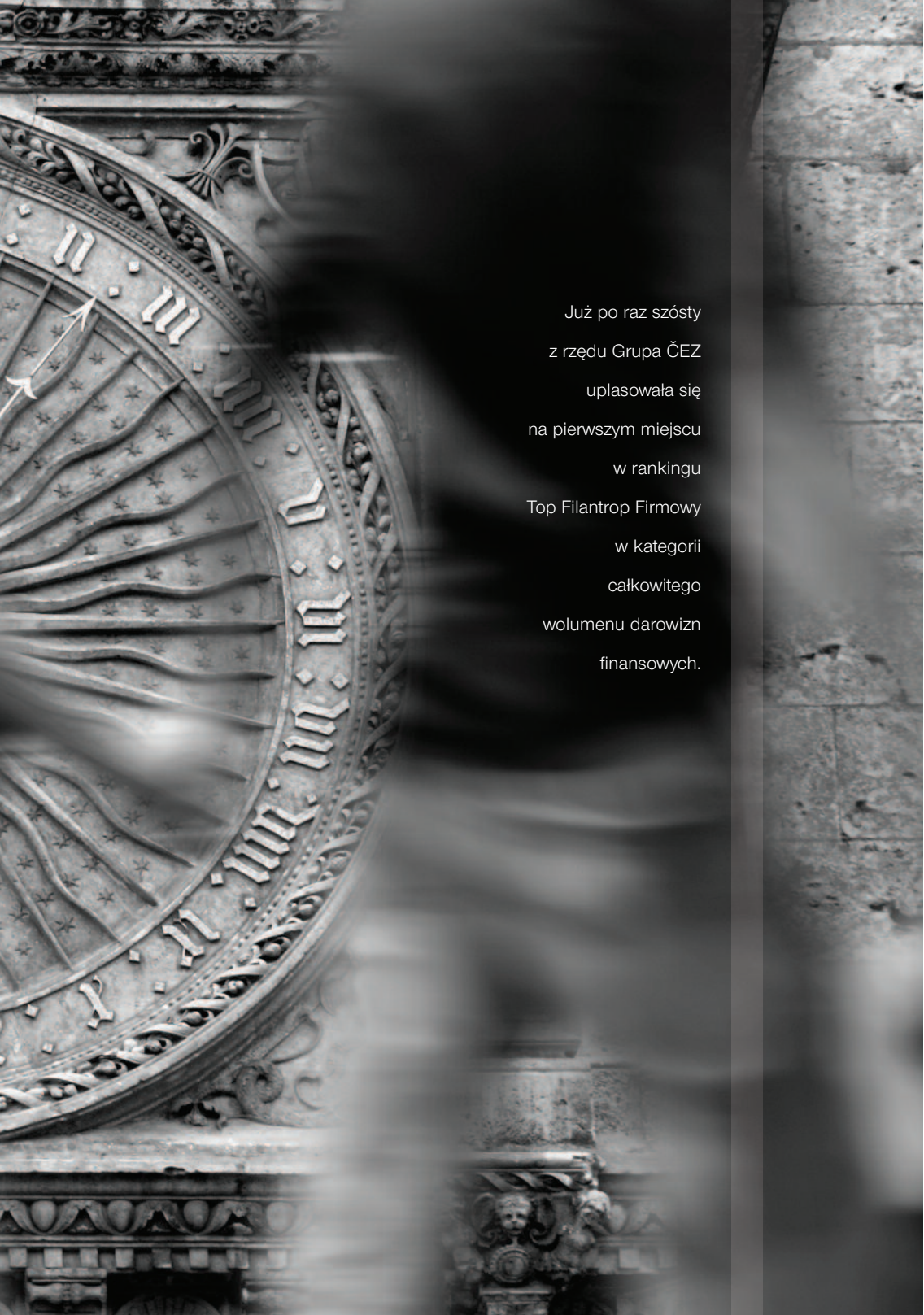
Luty

- Założono nową spółkę w celu wyodrębnienia jednostki organizacyjnej elektrowni Chvaletice.
- Poinformowano, iż wszyscy dostawcy, którzy w wyznaczonym terminie wyrazili zainteresowanie udziałem w postępowaniu przetargowym dotyczącym zamówienia publicznego „Rozbudowa elektrowni jądrowej Temelín“, spełnili wymogi kwalifikacyjne.

Marzec

- Wycofano się z konsorcjum, którego celem była budowa nowego i modernizacja istniejącego źródła oraz poszerzenie wydobycia węgla w Kosowie.





Już po raz szósty
z rzędu Grupa ČEZ
uplasowała się
na pierwszym miejscu
w rankingu
Top Filantrop Firmowy
w kategorii
całkowitego
wolumentu darowizn
finansowych.

pełna **odpowiedzialność**

Organy spółki ČEZ, a. s.

Spółka ČEZ, a. s. powstała z dniem jej wpisania do rejestru podmiotów gospodarczych – 6.5.1992 r. Przedmiotem jej działalności gospodarczej jest produkcja, dystrybucja i obrót energią elektryczną oraz produkcja i dystrybucja ciepła, obrót gazem i czynności z tym związane. Spółka ma siedzibę pod adresem Duhová 2/1444, Praga 4.

Spółka ma następujące organy:

- walne zgromadzenie,
- radę nadzorczą,
- zarząd,
- komitet ds. audytu.

Zakres uprawnień poszczególnych organów szczegółowo określa Statut ČEZ, a. s., którego aktualne brzmienie zostało uchwalone przez walne zgromadzenie w dniu 13.5.2009 r.

■ Walne zgromadzenie

Najwyższym organem spółki akcyjnej jest walne zgromadzenie akcjonariuszy, które wybiera i odwołuje członków rady nadzorczej, za wyjątkiem członków wybieranych i odwoływanych przez pracowników. Zwyczajne walne zgromadzenie odbywa się co najmniej raz w roku, najpóźniej w ciągu sześciu miesięcy od ostatniego dnia okresu księgowego. Do kompetencji walnego zgromadzenia należy w szczególności:

- podejmowanie decyzji dotyczących zmian statutu;
- podejmowanie decyzji o podwyższeniu lub obniżeniu kapitału zakładowego oraz o emisji obligacji zamiennych na akcje i obligacji z prawem pierwszeństwa;
- wybór i odwoływanie członków rady nadzorczej, za wyjątkiem członków wybieranych i odwoływanych przez pracowników, zatwierdzanie umów z członkami rady nadzorczej dotyczących ich funkcji oraz określanie zasad udzielania nieobligatoryjnych świadczeń członkom rady nadzorczej Spółki;
- wybór i odwoływanie członków komitetu ds. audytu, zatwierdzanie umów o pełnieniu funkcji członków komitetu ds. audytu oraz zasad udzielania nieobligatoryjnych świadczeń na rzecz członków komitetu ds. audytu;

- zatwierdzanie zwyczajnego lub nadzwyczajnego sprawozdania finansowego oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego, w przypadkach określonych ustawowo również międzyokresowego sprawozdania finansowego, decyzji o podziale zysku lub o pokryciu straty, ustalanie tantiem oraz dywidend oraz przydziału zysku do poszczególnych funduszy;
- podejmowanie decyzji o wynagrodzeniach członków zarządu, rady nadzorczej i komitetu ds. audytu oraz o wypłatach i zasadach podziału tantiem pomiędzy poszczególnych członków rady nadzorczej oraz zarządu;
- podejmowanie decyzji dotyczących wolumenu środków finansowych, które Spółka może przeznaczyć na darowizny sponsorskie w określonym okresie;
- podejmowanie decyzji o zmianie rodzaju lub formy akcji oraz o zmianie praw związanych z pewnym rodzajem akcji;
- podejmowanie decyzji o koncepcji działalności gospodarczej Spółki i jej zmianach;
- podejmowanie decyzji w sprawie wyboru audytora przeprowadzającego badanie sprawozdania finansowego Spółki oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

■ Podejmowanie uchwał przez walne zgromadzenie

Walne zgromadzenie podejmuje uchwały większością bezwzględną głosów obecnych akcjonariuszy, o ile ustawa lub statut Spółki nie mówi inaczej. Z każdą akcją Spółki o wartości nominalnej 100 CZK związany jest jeden głos. Niektóre decyzje wymagają sporządzenia aktu notarialnego. Zarząd ma obowiązek zapewnienia sporządzenia protokołu z walnego zgromadzenia. Szczegóły dotyczące zakresu uprawnień i trybu podejmowaniu decyzji przez walne zgromadzenie reguluje statut.

■ Rada nadzorcza

Rada nadzorcza jest organem kontrolnym Spółki, nadzorującym pracę zarządu i działalność gospodarczą prowadzoną przez Spółkę. Do kompetencji rady nadzorczej należy w szczególności:

- kontrola przestrzegania przepisów prawa, statutu i zarządzeń walnego zgromadzenia;
- kontrola wykonywania przez zarząd praw własności w osobach prawnych, w których Spółka posiada udział majątkowy;
- weryfikacja zwyczajnych, nadzwyczajnych, skonsolidowanych, ewentualnie międzyokresowych sprawozdań finansowych włącznie z propozycją podziału zysku, określeniem wysokości i sposobu wypłaty dywidend i tantiem;
- badanie kwartalnych wyników gospodarczych, raportu półrocznego według ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym oraz raportu rocznego według ustawy o księgowości;
- wybór i odwoływanie członków zarządu;
- zatwierdzanie umów pełnienia funkcji zawieranych z członkami zarządu oraz zasad przyznawania świadczeń nieobligatoryjnych członkom zarządu Spółki zgodnie z postanowieniem § 194, ust. 1 Kodeksu handlowego.

Rada nadzorcza składa się z 12 członków. Dwie trzecie spośród nich wybierane i odwoływane jest przez walne zgromadzenie, jedna trzecia wybierana i odwoływana jest przez pracowników Spółki. Okres kadencji członka rady nadzorczej jest czteroletni, z możliwością jego ponownego wyboru. Rada nadzorcza wybiera i odwołuje swego przewodniczącego i dwóch wiceprzewodniczących. Według swojego uznania może zaprosić na posiedzenie również członków innych organów Spółki, jej pracowników lub inne osoby. Rada nadzorcza spotyka się co najmniej raz na miesiąc. W 2009 r. odbyło się 15 posiedzeń rady nadzorczej, w tym 11 zwyczajnych i 4 nadzwyczajne. Adres służbowy członków rady nadzorczej jest zgodny z siedzibą Spółki: Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4.

■ Podejmowanie decyzji przez radę nadzorczą

Rada nadzorcza na swoich posiedzeniach podejmuje decyzje większością bezwzględną głosów wszystkich swoich członków, o ile statut nie mówi inaczej. Każdy członek rady nadzorczej posiada jeden głos. W przypadku konieczności decyzje mogą być przyjmowane także poza posiedzeniami per rollam. Decyzja podjęta w ten sposób musi zostać uwzględniona w protokole z najbliższego posiedzenia rady nadzorczej. Szczegóły dotyczące zakresu kompetencji rady nadzorczej i trybu podejmowania przez nią decyzji reguluje statut.

■ Członkowie rady nadzorczej ČEZ, a. s.

Martin Kocourek (* 1966)

przewodniczący rady nadzorczej od 14.12.2006 r., członek rady nadzorczej od 22.9.2006 r.

Absolwent kierunku ekonomia i zarządzanie na Politechnice Czeskiej w Pradze. W 1994 r. odbył staż z zakresu bankowości inwestycyjnej w Londynie, natomiast w 1997 r. staże w różnych instytucjach sektora finansowego w Stanach Zjednoczonych.

Od lipca 2006 r. pracuje jako konsultant ekonomiczny, finansowy i organizacyjny, od lutego 2007 r. jest eksternistycznym doradcą ekonomicznym prezesa Rady Ministrów Republiki Czeskiej.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Fundacja Václava Klause (Nadační fond Václava Klause), członek rady nadzorczej od 22.12.1999 r.,
- Fundacja Kosze Przeciwko Narkotykom (Nadace KOŠE PROTI DROGÁM), przewodniczący rady nadzorczej od 22.11.2004 r.,
- BORS Brno a.s., członek rady nadzorczej od 17.6.2008 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Fundacja Muzyki Klasycznej (Nadační fond klasické hudby), członek rady nadzorczej od 22.10.2004 r. do 22.10.2005 r.,
- komisja budżetowa Izby Poselskiej Parlamentu Republiki Czeskiej, wiceprzewodniczący od 1998 do 2006 r.,
- Fundusz Majątku Narodowego Republiki Czeskiej, członek rady nadzorczej od kwietnia 1999 r. do stycznia 2006 r. (z przerwą od 9.10. do 22.10.2002 r.),
- Agencja Nieruchomości Republiki Czeskiej, członek prezydium od kwietnia 2002 r. do grudnia 2005 r.

Ivan Fuksa (* 1963)

wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 21.5.2009 r.,
członek rady nadzorczej od 23.4.2007 r.

Absolwent Wyższej Szkoły Transportu i Komunikacji
w Żylinie w Republice Słowackiej.

W okresie od listopada 2002 r. do listopada 2006 r.
był burmistrzem miasta Příbram, od 29.1.2007 r. jest
wiceministrem finansów Republiki Czeskiej.

Obecnie jest członkiem organów statutowych
następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Česká exportní banka, a.s., członek rady nadzorczej
od 20.2.2007 r., przewodniczący rady nadzorczej
od 29.2.2008 r.,
- Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., członek
rady nadzorczej od 19.2.2007 r., przewodniczący rady
nadzorczej od 28.2.2008 r.,
- Letiště Praha, a. s., członek rady nadzorczej
od 13.11.2008 r., przewodniczący rady nadzorczej
od 20.5.2009 r.

Zakończona członkostwo w organach statutowych
jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Fundacja Schody Świątógórskie i Upiększanie Okolic
(Nadační fond na Svatohorské schody a zvelebení okolí),
członek rady nadzorczej od 3.8.1999 r. do 19.10.2006 r.,
członek zarządu od 19.10.2006 r. do 18.5.2007 r.,
- Oblastní nemocnice Příbram, a.s., członek rady
nadzorczej od 1.9.2003 r. do 27.3.2007 r.

Zdeněk Židlický (* 1947)

wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 29.8.2006 r.,
członek rady nadzorczej wybrany
przez pracowników od 13.6.2002 r.,
ponownie wybrany przez pracowników
na okres od 29.6.2006 r.

Absolwent technikum maszynowego w Pradze.

Od 1993 r. jest oddelegowanym prezesem Organizacji
Podstawowej Czeskiego Związku Zawodowego
Energetyków Elektrowni Pruněřov II. Reprezentuje Czeskie
Związki Zawodowe Energetyków Północnozachodnich
w Stowarzyszeniu Północnoczeskich Organizacji
Związkowych oraz w Międzyregionalnej Radzie Związkowej.
Jest przedstawicielem centrali związków zawodowych
do spraw energetyki w Radzie Porozumienia
Gospodarczego i Społecznego, gdzie pracuje w zespole
do spraw polityki gospodarczej.

Jan Demjanovič (* 1953)

członek rady nadzorczej od 24.2.2003 r.,
ponownie dokooptowany 18.5.2007 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Wyższej Szkoły
Maszynowo-Tekstylnej w Libercu.

Pracował na stanowisku dyrektora handlowego w spółce
akcyjnej Severočeské doly a.s., obecnie jest prezesem
zarządu i dyrektorem generalnym tej spółki.

Obecnie jest członkiem organów statutowych
następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Severočeské doly a.s., członek zarządu od 25.6.1999 r.,
ponownie wybierany na okresy od 27.6.2003 r. oraz
27.8.2007 r. (kadencja 4-letnia), prezes zarządu
i dyrektor generalny od 30.6.2006 r., ponownie wybrany
na prezesa zarządu 27.8.2007 r., w dalszym ciągu pełni
także funkcję dyrektora generalnego.

Zakończona członkostwo w organach statutowych
jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- SD – Kolejová doprava, a.s., członek rady nadzorczej
od 7.11.2001 r. do 20.7.2006 r., w tym w okresie
od 7.11.2001 r. do 26.9.2002 r. oraz od 25.11.2002 r.
do 20.7.2006 r. był wiceprzewodniczącym rady
nadzorczej tej spółki,
- COAL SEVEN s.r.o. w likwidacji, wspólnik od 19.8.1997 r.
do 4.8.2007 r.,
- Coal Energy, a.s. w likwidacji, członek zarządu
od 17.10.2001 r. do 17.1.2005 r., w okresie
od 31.10.2001 r. do 17.1.2005 r. był wiceprezesem
zarządu, jego członkiem był ponownie od 30.11.2005 r.
a od 7.12.2005 r. był wiceprezesem zarządu tej spółki.
Członkostwo w spółce wygasło 18.12.2009 r. na skutek
rozwiązania spółki.

Petr Gross (* 1953)

członek rady nadzorczej wybrany
przez pracowników od 22.1.2009 r.

Absolwent technikum elektrotechnicznego w mieście Kutná
Hora, kierunek pomiar, regulacja i technika obliczeniowa.

Od 1977 r. do 1994 r. był pracownikiem ČEZ, a. s.
na stanowisku mechanika pomiarów i regulacji dla pracy
w trybie ciągłym, od 1994 r. jest oddelegowanym
przewodniczącym Organizacji Podstawowej Czeskiego
Związku Zawodowego Energetyków Elektrowni Chvaletice,
od 2005 r. jest członkiem komitetu ds. koordynacji
Czeskiego Związku Zawodowego Energetyków.
W latach 2001–2005 był członkiem rady regionalnej
Czesko-Morawskiej Konfederacji Związków Zawodowych.

Zdeněk Hrubý (* 1956)

członek rady nadzorczej od 22.2.2007 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze, kierunek cybernetyka, obronił pracę doktorską z zakresu ekonomii.

Od 1996 r. jest nauczycielem uniwersyteckim i pracownikiem naukowym Instytutu Studiów Ekonomicznych Wydziału Nauk Społecznych Uniwersytetu Karola.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- SEVEN, Středisko pro efektivní využívaní energie, o.p.s., członek zarządu od 12.5.2003 r.,
- European Investment Bank, członek zarządu od 1.5.2004 r.,
- Elektrownia Skawina S.A., członek rady nadzorczej od 29.5.2008 r., od 30.9.2008 r. przewodniczący rady nadzorczej.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej, wiceminister od 2002 r. do 15.4.2005 r.,
- Fundusz Majątku Narodowego Republiki Czeskiej, wiceprzewodniczący prezydium od października 2002 r. do 30.6.2005 r.,
- Telefonica O2 Czech Republic, a.s. (ČESKÝ TELECOM, a.s.), członek rady nadzorczej od 13.6.2003 r., od 26.11.2003 r. do 20.5.2004 r. był drugim wiceprzewodniczącym rady nadzorczej a od 20.5.2004 r. do 23.6.2005 r. pierwszym wiceprzewodniczącym rady nadzorczej tej spółki,
- Eurotel Praha, spol. s r.o., członek rady nadzorczej od 8.4.2004 r. do 23.6.2005 r.,
- GARNET MINING a.s., członek zarządu od 13.9.2005 r. do 3.12.2007 r.

Vlastimil Jiřík (* 1968)

członek rady nadzorczej od 13.5.2009 r.

Absolwent Politechniki Wojskowej, kierunek wojskowo-inżynieryjny, w mieście Liptovský Mikuláš w Republice Słowackiej.

Był prezesem zarządu spółki XODAX, a.s. oraz doradcą ministra finansów ds. przygotowania sprzedaży akcji ČEZ, a. s. (7 %) i zarządzania tym procesem.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- REDASH, a.s., członek zarządu od 1.11.2006 r. do 28.2.2007 r.,
- XODAX, a.s., prezes zarządu od 1.11.2006 r. do 28.2.2007 r.

Petr Kalaš (* 1940)

członek rady nadzorczej od 23.4.2007 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze, kierunek ekonomia energetyki.

Od września 2006 r. do stycznia 2007 r. był ministrem ochrony środowiska Republiki Czeskiej; od lutego 2007 r. jest eksternistycznym konsultantem prezesa Rady Ministrów Republiki Czeskiej i ministra ochrony środowiska Republiki Czeskiej.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Výzkumný ústav Silva Taroucy pro krajinu a okrasné zahradnictví, członek rady od 1.6.2007 r.,
- Holcim (Česko) a.s., członek koncernu, członek rady nadzorczej od 17.7.2008 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Národní vzdělávací fond, o.p.s., członek zarządu od 1.1.2008 r. do marca 2009 r.

Miloš Kebrdle (* 1950)

członek rady nadzorczej od 13.5.2009 r.

Absolwent Wyższej Szkoły Chemiczno-Technologicznej w Pradze, kierunek technologie organiczne, studium podyplomowego gazownictwa na Wyższej Szkole Chemiczno-Technologicznej w Pradze, absolwent studium przygotowania ekspertów JASPEX w zakresie języków obcych i nauk społecznych na Uniwersytecie Karola w Pradze, absolwent studium przygotowania menedżerskiego do zarządzania spółkami handlowymi D.E.S.S. w Wyższej Szkole Ekonomicznej w Pradze oraz na Uniwersytecie Liońskim. W latach 2000 – 2005 był prezesem zarządu, wiceprezesem zarządu oraz dyrektorem generalnym spółki akcyjnej Středočeská plynárenská, a.s., od 2005 r. był sekretarzem generalnym Czeskiego Związku Gazownictwa.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Středočeská plynárenská, a.s., wiceprezes zarządu od 17.5.2002 r. do 18.5.2005 r.,
- AERO Vodochody a.s., członek i przewodniczący rady nadzorczej od 29.6.2005 r. do 31.8.2006 r.

Lubomír Klosík (* 1951)

członek rady nadzorczej wybrany przez pracowników od 22.1.2009 r.

Absolwent technikum chemicznego w Ostrawie. Skończył kurs w ramach kształcenia ustawicznego, kierunek zarządzanie społeczno-ekonomiczne Wydziału Ekonomii i Zarządzania Operacyjnego Uniwersytetu Mendla w Brnie. Od 1975 r. do 2004 r. pracował jako mistrz zmianowy w ČEZ, a. s., w elektrowni Dětmarovice, od 1990 r. był przewodniczącym Organizacji Podstawowej Czeskiego Związku Zawodowego Energetyków Elektrowni Dětmarovice, od 2004 r. pełni funkcję oddelegowanego przewodniczącego Organizacji Podstawowej Czeskiego Związku Zawodowego Energetyków Dětmarovice i jest członkiem prezydium Związku Zawodowego ECHO, od 2007 r. jest przewodniczącym Stowarzyszenia Regionalnego Związków Zawodowych Czesko-Morawskiej Konfederacji Związków Zawodowych Województwa Morawsko-Śląskiego a od 2008 r. wiceprzewodniczącym Europejskiej Rady Pracowniczej Grupy ČEZ.

Drahošlav Šimek (* 1953)

członek rady nadzorczej wybrany przez pracowników od 29.6.2006 r.

Absolwent liceum zawodowego w Domažlicach, kierunku elektromechanik, oraz liceum zawodowego w Chomutovie, zawód: ślusarz-konserwator.

Od 1974 r. jest pracownikiem ČEZ, a. s., obecnie na stanowisku pracownika technicznego bloku produkcyjnego elektrowni jądrowej Dukovany. Od 1995 r. pełni funkcję wiceprzewodniczącego Organizacji Podstawowej Czeskiego Związku Zawodowego Energetyków, Organizacji Związkowej Pracowników Zmianowych Elektrowni Jądrowej Dukovany.

Zdeněk Trojan (* 1936)

członek rady nadzorczej od 26.1.2006 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Politechniki Czeskiej w Pradze, pracę doktorską obronił w 1974 r., habilitował się w 1991 r.

W okresie 2004–2005 r. był doradcą ministra ds. rozwoju regionalnego, od 1.5.2005 r. do 30.6.2006 r. pełnił funkcję konsultanta prezesa Rady Ministrów Republiki Czeskiej. Wykłada na Wydziale Maszynowym Politechniki Czeskiej w Pradze, w Instytucie Techniki Procesowej i Techniki Przetwarzania.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Czeski Komitet Narodowy Europejskiej Federacji Narodowych Stowarzyszeń Inżynierskich (FEANI), prezes od 20.1.1995 r.,
- Uniwersytet Hradec Králové, członek zarządu od 17.12.2001 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Střední průmyslová škola dopravní, a. s., członek rady nadzorczej od 19.5.2000 r. do 16.4.2007 r., w okresie od 17.12.2001 r. do 16.4.2007 r. wiceprzewodniczący.

■ Członkowie rady nadzorczej ČEZ, a. s., którzy przestali być członkami rady w 2009 r. lub później, do chwili zamknięcia Raportu rocznego

Tomáš Hüner (* 1959)

wiceprzewodniczący i członek rady nadzorczej od 22.9.2006 r. do 13.5.2009 r.

Josef Janeček (* 1952)

członek rady nadzorczej od 23.4.2007 r. do 13.5.2009 r.

Jiří Jedlička (* 1959)

członek rady nadzorczej wybrany przez pracowników od 10.11.2004 r. do 21.1.2009 r.

Jan Ševr (* 1947)

członek rady nadzorczej wybrany przez pracowników od 9.11.2000 r., ponownie wybrany przez pracowników na okres od 10.11.2004 r. do 21.1.2009 r.

■ Komitety rady nadzorczej

W ramach swoich kompetencji rada nadzorcza powołuje komitety, wybierając i odwołując ich członków. Członkiem komitetu może być wyłącznie członek rady nadzorczej, przy czym jego kadencja w komitecie jest zgodna z kadencją w radzie nadzorczej. W 2009 r. pracowały trzy komitety:

- komitet rady nadzorczej ds. planowania strategicznego ČEZ, a. s., którego zadaniem jest głównie ewaluacja projektów istotnych przedsięwzięć w dziedzinie projektów inwestycyjnych i akwizycyjnych, zamierzeń założenia lub likwidacji spółek zależnych ČEZ, a. s., budowania nowych źródeł produkcyjnych i wygaszania, sprzedaży lub modernizacji bazy produkcyjnej;

przewodniczący:	Petr Kalaš
wiceprzewodniczący:	Zdeněk Židlický
członkowie:	Jan Demjanovič Miloš Kebrdle

W 2009 r. członkami komitetu byli, zgodnie z okresami członkostwa w radzie nadzorczej: Jan Demjanovič, Tomáš Hüner, Petr Kalaš, Miloš Kebrdle, Jan Ševr oraz Zdeněk Židlický;

- komitet personalny rady nadzorczej ČEZ, a. s., który przedstawia radzie nadzorczej propozycje dotyczące polityki personalnej wobec zarządu, metod i procedur działania komitetów, wyborów i powoływania członków zarządu, jest odpowiedzialny za przedstawianie nominacji kandydatów na członków zarządu do zatwierdzenia radzie nadzorczej, ponadto daje radzie nadzorczej zalecenia dotyczące stanowiska w sprawach powoływania i sposobu wynagradzania dyrektora generalnego i członków zarządu, pozostających w stosunku pracy ze spółką, przedstawia radzie nadzorczej stanowiska w sprawie obsady personalnej rad nadzorczych spółek, w których ČEZ posiada udział majątkowy i których kapitał zakładowy przekracza 500 milionów CZK.

przewodniczący:	Zdeněk Trojan
wiceprzewodniczący:	Petr Gross
członkowie:	Vlastimil Jiřík Zdeněk Židlický

W 2009 r. członkami komitetu byli, zgodnie z okresami członkostwa w radzie nadzorczej: Petr Gross, Tomáš Hüner, Josef Janeček, Vlastimil Jiřík, Zdeněk Trojan oraz Zdeněk Židlický;

→ komitet rady nadzorczej ds. audytów ČEZ, a. s., który zakończył swoją działalność z dniem 13.5.2009 r., kiedy walne zgromadzenie powołało zgodnie z ustawą nr 93/2009 Dz. U. R. Cz. o biegłych rewidentach samodzielny organ Spółki – komitet ds. audytów. Komitet rady nadzorczej ds. audytów ČEZ, a. s. był organem doradczym i kontrolnym rady nadzorczej ds. komunikacji z audytorami wewnętrznymi i zewnętrznymi, monitoringu ich działalności oraz oceny adekwatności i skuteczności systemu kontroli wewnętrznej Spółki.

W 2009 r. członkami komitetu byli, zgodnie z okresami członkostwa w radzie nadzorczej: Ivan Fuksa, Zdeněk Hrubý, Jiří Jedlička, Martin Kocourek, Lubomír Klošik, Drahošlav Šimek, Zdeněk Židlický.

Podejmowanie decyzji przez komitety rady nadzorczej
Komitety rady nadzorczej na swoich posiedzeniach podejmują decyzje większością bezwzględną głosów obecnych członków. Każdy członek komitetu ma jeden głos. W przypadku takiej samej liczby głosów decyduje głos przewodniczącego obrad. Tryb podejmowania decyzji przez komitety rady nadzorczej szczegółowo regulują regulaminy obrad poszczególnych komitetów.

■ Zarząd

Zarząd jest organem statutowym Spółki, kierującym jej działalnością i reprezentującym ją na zewnątrz. Decyduje o wszystkich sprawach Spółki, których Kodeks handlowy lub statut Spółki nie zastrzegają do kompetencji walnego zgromadzenia lub rady nadzorczej. Zarząd ma w swojej kompetencji w szczególności:

- kierowanie działalnością Spółki włącznie z prawidłowym prowadzeniem księgowości;
- zwoływanie walnego zgromadzenia i jego organizację. Zarząd przedstawia walnemu zgromadzeniu:
 - projekty koncepcji działalności gospodarczej Spółki i propozycje jej zmian,
 - projekty zmian statutu,
 - projekty dotyczące podwyższenia lub obniżenia kapitału zakładowego oraz emisji obligacji zamiennych na akcje i obligacji z prawem pierwszeństwa,
 - zwyczajne, nadzwyczajne i skonsolidowane, ewentualnie międzyokresowe sprawozdanie finansowe,
 - projekt podziału zysku, włącznie z określeniem wysokości, sposobu i terminu wypłaty dywidend, wysokości tantiem i wpłat na fundusze, albo propozycje pokrycia strat Spółki,
 - raport roczny dotyczący działalności gospodarczej Spółki i stanu jej majątku,
 - raport wyjaśniający według § 118, ust. 8 ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym;

- realizację uchwał walnego zgromadzenia;
- odwoływanie pracowników na stanowiskach kierowniczych Spółki według § 73 Kodeksu pracy;
- podejmowanie decyzji o zaciągnięciu kredytów długoterminowych na okres dłuższy niż 1 rok;
- podejmowanie decyzji o podziale premii przyznanych przez walne zgromadzenie między radę nadzorczą i zarząd oraz między poszczególnych członków zarządu, jeżeli w tej sprawie nie zdecydowało walne zgromadzenie;
- podejmowanie decyzji o zawarciu umów założenia spółek handlowych lub stowarzyszeń broniących interesów osób prawnych lub o nabyciu udziałów majątkowych w innych osobach prawnych, jak również o likwidacji spółek handlowych lub stowarzyszeń broniących interesów osób prawnych lub o zbyciu udziałów Spółki w innej osobie prawnej.

Zarząd ČEZ, a. s. liczy 6 członków, wybieranych i odwoływanych przez radę nadzorczą. Zarząd wybiera i odwołuje swojego prezesa oraz pierwszego i drugiego wiceprezesa. Okres kadencji członka rady nadzorczej jest czteroletni, z możliwością jego ponownego wyboru. Adres służbowy członków zarządu jest zgodny z siedzibą Spółki: Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4.

Zarząd spotyka się z reguły raz w tygodniu. W 2009 r. odbyło się 47 posiedzeń zarządu, w tym 41 zwyczajnych i 6 nadzwyczajnych.

■ Podejmowanie decyzji przez zarząd

Niektóre decyzje zarządu muszą zostać przed ich wdrożeniem przedstawione radzie nadzorczej do zatwierdzenia lub rozpatrzenia. Zarząd podejmuje decyzje w ramach swoich posiedzeń zwykłą większością głosów obecnych członków – co najmniej trzech. Każdy członek zarządu ma jeden głos. W przypadku równej liczby głosów decyduje głos przewodniczącego. W przypadku konieczności decyzje mogą być przyjmowane także poza posiedzeniami per rollam. Decyzja podjęta w ten sposób musi zostać uwzględniona w protokole z najbliższego posiedzenia zarządu. Szczegóły dotyczące zakresu kompetencji i trybu podejmowania decyzji przez zarząd reguluje statut.

■ Członkowie zarządu ČEZ, a. s.

**Martin Roman (* 1969)**

prezes zarządu od 23.2.2004 r.,

ponownie wybrany ze skutkiem od 20.2.2008 r.,

członek zarządu od 19.2.2004 r.,

ponownie wybrany ze skutkiem od 20.2.2008 r.

Absolwent Wydziału Prawa Uniwersytetu Karola w Pradze, laureat rocznego stypendium na Wydziale Ekonomicznym Uniwersytetu w St. Gallen (Szwajcaria), odbył roczny pobyt studyjny na Karl-Ruprechtsuniversität Heidelberg (Niemcy). Pełnił funkcję prezesa zarządu ŠKODA HOLDING a.s.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Związek Przemysłu i Transportu Republiki Czeskiej, wiceprzewodniczący od 29.4.2004 r., ponownie wybrany na okres od 25.4.2007 r. (kadencja 4-letnia),
- Burza cenných papírů, a.s., członek rady nadzorczej od 9.6.2005 r. (kadencja 5-letnia),
- Wydział Gospodarki Narodowej Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, członek rady naukowej od 1.7.2006 r. (kadencja 4-letnia),
- PORG – gymnázium a základní škola, o.p.s., prezes zarządu od 8.10.2007 r. (kadencja 3-letnia),
- Fundacja Martina i Lenki Romanowych dla PORG, założyciel, data założenia 24.7.2008 r.,
- Akademia Sztuk Pięknych, członek zarządu od 1.10.2008 r. (kadencja 4-letnia),
- Akenerji Elektrik Üretim A.S., członek zarządu od 13.5.2009 r., wiceprezes zarządu od 15.5.2009 r. (kadencja do 17.12.2012 r.).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- České dráhy, a.s., członek rady nadzorczej od 20.4.2007 r. do 10.12.2009 r.



Daniel Beneš (* 1970)

pierwszy wiceprezes zarządu od 21.5.2008 r.,
ponownie wybrany ze skutkiem od 16.12.2009 r.,
wiceprezes zarządu od 10.5.2006 r.,
członek zarządu od 15.12.2005 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Akademii Górniczej
w Ostrawie oraz International Business School –
Nottingham Trent University w Brnie (studia MBA).

Obecnie jest członkiem organów statutowych
następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Severočeské doly a.s., członek rady nadzorczej
od 21.2.2006 r., ponownie wybrany 22.2.2010 r.
(kadencja 4-letnia), przewodniczący rady nadzorczej
od 14.3.2006 r.,
- Fundacja ČEZ, członek zarządu od 26.3.2007 r.
(kadencja do 16.7.2011 r.), prezes zarządu od 31.5.2007 r.,
- ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej
od 13.1.2009 r. (kadencja 5-letnia), wiceprzewodniczący
rady nadzorczej od 1.9.2009 r.,
- ČEZ Bohunice a.s., przewodniczący rady nadzorczej
od 19.3.2009 r., ponownie wybrany 26.3.2010 r.
(kadencja 5-letnia),
- Akademia Górnicza – Uniwersytet Techniczny Ostrawa,
członek zarządu od 14.8.2009 r. (kadencja 6-letnia),
- Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.,
wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 31.12.2009 r.
(kadencja 5-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych
jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Severočeské doly a.s., członek zarządu od 25.6.2004 r.
do 21.2.2006 r.,
- ČEZ Logistika, s.r.o., członek rady nadzorczej
od 2.8.2004 r. do 15.6.2006 r., przewodniczący rady
nadzorczej od 13.9.2004 r. do 15.6.2006 r.,
- ŠKODA PRAHA a.s., członek rady nadzorczej
od 3.12.2004 r. do 22.6.2005 r. i od 10.1.2006 r.
do 18.12.2007 r., wiceprzewodniczącym rady nadzorczej
był w okresie od 17.1.2006 r. do 18.12.2007 r.,
- ČEZ Správa majetku, s.r.o., wiceprzewodniczący rady
nadzorczej od 1.7.2005 r. do 3.3.2006 r.,
- ŠKODA PRAHA Invest s.r.o., członek rady nadzorczej
od 11.7.2005 r. do 18.12.2008 r., przewodniczący rady
nadzorczej od 12.7.2005 r. do 5.2.2008 r.,
- PRODECO, a.s., przewodniczący rady nadzorczej
od 30.3.2006 r. do 7.11.2008 r.,
- Coal Energy, a.s. w likwidacji, członek rady nadzorczej
od 11.4.2006 r. do 18.12.2009 r., przewodniczący rady
nadzorczej od 26.4.2006 r. do 18.12.2009 r.



Tomáš Pleskač (* 1966)

drugi wiceprezes zarządu od 21.5.2008 r.,
ponownie wybrany ze skutkiem od 27.1.2010 r.,
wiceprezes zarządu od 11.2.2008 r.,
członek zarządu od 26.1.2006 r.

Absolwent Wydziału Operacyjno-Ekonomicznego Wyższej Szkoły Rolniczej w Brnie, uzyskał tytuł MBA w Prague International Business School.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- CEZ Bulgaria EAD, członek rady nadzorczej od 30.6.2006 r. (kadencja 5-letnia), przewodniczący rady nadzorczej od 15.9.2006 r.,
- CEZ Razpredelenie Bulgaria AD, członek rady nadzorczej od 16.6.2006 r. (kadencja do 15.12.2014 r.),
- CM European Power International B.V., członek zarządu od 17.7.2008 r. (kadencja 3-letnia), wiceprezes zarządu od 5.9.2008 r.,
- Akenerji Elektrik Üretim A.S., członek zarządu od 13.5.2009 r. (kadencja do 17.12.2012 r.),
- Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH, członek rady nadzorczej od 10.6.2009 r. (kadencja do walnego zgromadzenia, które zatwierdzi wykazy finansowe za 2011 r., prawdopodobnie w kwietniu 2012 r.).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- NERS d.o.o., członek i przewodniczący rady nadzorczej od 17.5.2007 r. do 8.10.2009 r.,
- ČEZData, s.r.o., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 17.5.2004 r. do 10.4.2007 r.,
- Elektrovod Holding, a.s., członek rady nadzorczej od 20.5.2003 r. do 22.9.2006 r.,
- ČEZ Distribuce, a. s., członek rady nadzorczej od 31.3.2005 r. do 22.5.2008 r., w tym okresie od 31.3.2005 r. do 11.5.2006 r. oraz od 19.5.2006 r. do 22.5.2008 r. przewodniczący rady nadzorczej.

Peter Bodnár (* 1960)

członek zarządu od 20.8.2009 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Politechniki Słowackiej w Bratysławie na Słowacji, specjalizacja ciepłownicza i jądrowe maszyny i urządzenia energetyczne.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ŠKODA PRAHA a.s., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 31.10.2007 r. (kadencja 5-letnia),
- ŠKODA PRAHA Invest s.r.o., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 1.7.2007 r. (kadencja nie została określona),
- Akenerji Elektrik Üretim A.S., członek zarządu od 12.5.2009 r. (kadencja do 17.12.2012 r.),
- ČEZ Bohunice a.s., członek rady nadzorczej od 19.3.2009 r., ponownie wybrany na okres od 26.3.2010 r. (kadencja 5-letnia),
- Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s., członek rady nadzorczej od 31.12.2009 r. (kadencja 5-letnia),
- Ústav jaderného výzkumu Řež a.s., członek rady nadzorczej od 13.2.2009 r. (dokooptowany), wybrany od 3.6.2009 r. (kadencja 5-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ALSTOM Power, s.r.o., ALSTOM Group, członek zarządu – pełnomocnik spółki od 1.5.2003 r. do 30.11.2005 r.,
- ALSTOM Power Slovakia, s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 25.9.2002 r. do 29.12.2005 r.,
- Chladiace veže Bohunice, spol. s r.o., przewodniczący rady nadzorczej od 13.7.2006 r. do 18.8.2007 r.,
- DECOM Slovakia, spol. s r.o., członek rady nadzorczej od 27.7.2006 r. do 28.6.2007 r.,
- Ústav jaderného výzkumu Řež a.s., członek rady nadzorczej od 30.6.2006 r. do 21.6.2007 r.,
- TEC Varna EAD, członek rady nadzorczej od 10.5.2008 r. do 18.12.2008 r.,
- NERS d.o.o., członek rady nadzorczej od 7.12.2007 r. do 8.10.2008 r.



Vladimír Hlavinka (* 1966)

członek zarządu od 1.1.2008 r.

Absolwent Politechniki Brneńskiej, kierunek maszyny i urządzenia cieplne oraz jądrowe, oraz Wydziału Prawa Uniwersytetu Masaryka w Brnie.

Był członkiem zarządu spółki akcyjnej ALTA oraz dyrektorem elektrowni jądrowej Temelín.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Ústav jaderného výzkumu Řež a.s., członek rady nadzorczej od 14.12.2007 r. (kadencja 5-letnia), od 11.4.2008 r. jest jej przewodniczącym,
- ČEZ Energetické produkty, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.12.2008 r. (kadencja nie została określona),
- ŠKODA PRAHA Invest s.r.o., członek rady nadzorczej od 24.11.2009 r. (kadencja nie została określona).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- TOS KUŘIM - OS,a.s., członek i wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 26.7.2005 r. do 31.8.2006 r.,
- KULIČKOVÉ ŠROUBY KUŘIM,a.s., członek i wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 26.7.2005 r. do 16.6.2006 r.,
- SLÉVÁRNA KUŘIM, A.S., członek i wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 27.7.2005 r. do 31.8.2006 r.,
- ALTA, akciová společnost, członek zarządu od 26.9.2005 r. do 17.7.2006 r.,
- RIPSAL a.s. „w likwidacji“, członek rady nadzorczej od 14.10.2005 r. do 4.9.2007 r.,
- TOS REALITY s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 20.12.2005 r. do 1.8.2006 r.,
- ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.3.2008 r. do 12.1.2009 r.



Martin Novák (* 1971)

członek zarządu od 21.5.2008 r.

Absolwent Wydziału Stosunków Międzynarodowych Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, kierunek handel międzynarodowy i prawo handlowe. W 2007 r. ukończył studia w zakresie energetyki w ramach programu Executive MBA na University of Pittsburgh.

Od 1996 r. jest członkiem Izby Doradców Podatkowych.

Pracował na stanowiskach menedżerskich w ogólnosiwiatowej centrali spółki ConocoPhillips w USA, w jej centrali regionalnej w Wielkiej Brytanii oraz w spółce ConocoPhillips Czech Republic, s.r.o., pełnił funkcję dyrektora finansowego odpowiedzialnego za region Europy Środkowej i Wschodniej.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ČEZ ICT Services, a. s., członek rady nadzorczej od 1.5.2007 r. (kadencja do 7.7.2012 r.),
- ČEZ Správa majetku, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.5.2007 r. (kadencja do 3.7.2012 r.),
- ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.10.2009 r. (kadencja 5-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ConocoPhillips Czech Republic, s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 18.3.2003 r. do 23.1.2006 r.,
- ConocoPhillips Hungary Kft., członek rady nadzorczej od 1.7.2003 r. do 28.2.2006 r.,
- ConocoPhillips Poland sp. z o.o., członek zarządu – pełnomocnik od 1.7.2003 r. do 28.2.2006 r.,
- Severočeská energetika, a.s., członek rady nadzorczej od 10.3.2006 r. do 28.2.2007 r.

■ **Członkowie zarządu ČEZ, a. s.,
którzy przestali być członkami zarządu w 2009 r.
lub później, do momentu zamknięcia niniejszego
Raportu rocznego**

Zdeněk Pasák (* 1966)

członek zarządu od 22.4.2006 r. do 19.8.2009 r.

■ **Komitet ds. audytu**

Na podstawie decyzji walnego zgromadzenia w ČEZ, a. s. od 13.5.2009 r. działa komitet ds. audytów, którego zadaniem jest głównie monitoring procesu sporządzania sprawozdania finansowego i skonsolidowanego sprawozdania finansowego, ocena skuteczności kontroli wewnętrznej Spółki, audytu wewnętrznego oraz ewentualnie systemu zarządzania ryzykiem, śledzenie procesu obowiązkowego badania sprawozdania finansowego i skonsolidowanego sprawozdania finansowego przez biegłego rewidenta, ocena niezależności statutowego biegłego rewidenta oraz spółki audytorskiej, w szczególności w zakresie świadczenia usług uzupełniających spółce. Komitet daje zalecenia dotyczące wyboru biegłego rewidenta przeprowadzającego badanie sprawozdania finansowego Spółki oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

■ **Podejmowanie decyzji przez komitet ds. audytów**

W skład komitetu ds. audytów wchodzi 5 członków, wybieranych i odwoływanych przez walne zgromadzenie spośród członków rady nadzorczej lub osób trzecich. Członkowie komitetu spotykają się raz na dwa miesiące lub według potrzeby. Członkowie komitetu ds. audytów nie mogą być członkami zarządu lub prokurentami. Kadencja każdego z członków komitetu ds. audytów jest czteroletnia. Komitet ds. audytów podejmuje uchwały bezwzględnie większością głosów swoich członków. Każdy członek komitetu ma jeden głos. W przypadku równości głosów decyduje głos przewodniczącego obrad. Szczegóły dotyczące zakresu kompetencji i trybu podejmowania decyzji przez komitet ds. audytów reguluje statut. Członkowie komitetu ds. audytów biorą udział w posiedzeniach walnego zgromadzenia Spółki i są zobowiązani do przedstawienia na walnym zgromadzeniu wyników swojej działalności. W 2009 r. odbyły się 4 posiedzenia zwyczajne komitetu. Adres służbowy członków komitetu ds. audytów jest zgodny z siedzibą Spółki: Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4.

■ **Członkowie komitetu ds. audytów**

Zdeněk Hrubý (* 1956)

przewodniczący komitetu ds. audytów od 25.6.2009 r., członek komitetu od 13.5.2009 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym członków rady nadzorczej.

Martin Kocourek (* 1966)

wiceprzewodniczący komitetu ds. audytów od 25.6.2009 r., członek komitetu od 13.5.2009 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym przewodniczącego rady nadzorczej.

Ivan Fuksa (* 1963)

ekspert komitetu ds. audytów od 25.6.2009 r., członek komitetu ds. audytów od 13.5.2009 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym wiceprzewodniczącego rady nadzorczej.

Drahošlav Šimek (* 1953)

członek komitetu ds. audytów od 13.5.2009 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym członków rady nadzorczej.

Lubomír Klosik (* 1951)

członek komitetu ds. audytów od 13.5.2009 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym członków rady nadzorczej.

■ **Zasady wynagradzania członków zarządu, rady nadzorczej i komitetu ds. audytów**

Wynagrodzenia członków zarządu, rady nadzorczej i komitetu ds. audytów, włącznie ze wszystkimi świadczeniami pracowniczymi, podlegają zatwierdzeniu przez walne zgromadzenie Spółki. Zgodnie z uchwałami podjętymi przez walne zgromadzenie Spółka zawiera z poszczególnymi członkami organów umowy pełnienia funkcji.

Członkowie organów Spółki otrzymują następujące wynagrodzenia i świadczenia:

- **stałe wynagrodzenie członka zarządu i rady nadzorczej** – wypłacane regularnie z dotu za każdy miesiąc kalendarzowy. W przypadku choroby członka zarządu przez pierwsze 30 dni stałe wynagrodzenie miesięczne zachowane zostaje w pełnej wysokości, jeżeli natomiast członek zarządu przebywa na zwolnieniu lekarskim bez przerwy przez więcej niż 30 dni, o wysokości miesięcznej rekompensaty za okres od 31-go dnia przebywania na zwolnieniu lekarskim aż do jego końca decyduje zarząd, przy czym rekompensata miesięcznego wynagrodzenia nie może wynosić mniej niż 50 % określonego stałego wynagrodzenia miesięcznego. W przypadku tymczasowej niezdolności członka rady nadzorczej do pełnienia swojej funkcji z powodu choroby lub długotrwałej nieobecności wynagrodzenie za dany okres przysługuje mu w przypadku, gdy przekaze przewodniczącemu rady nadzorczej na piśmie stanowisko dotyczące omawianych punktów przed ich rozpatrzeniem przez radę, o ile rada nadzorcza nie zadecyduje inaczej. O przyznaniu wynagrodzenia w przypadku tymczasowej niemożności pełnienia funkcji decyduje rada nadzorcza;
- **wynagrodzenie członka komitetu ds. audytów** – jest wypłacane regularnie z dotu za każdy miesiąc kalendarzowy. W przypadku tymczasowej niezdolności członka komitetu ds. audytów do pełnienia swojej funkcji z powodu choroby lub długotrwałej nieobecności wynagrodzenie za dany okres przysługuje mu w przypadku, gdy przekaze przewodniczącemu rady nadzorczej na piśmie stanowisko dotyczące omawianych punktów przed ich rozpatrzeniem przez komitet, o ile komitet ds. audytów nie zadecyduje inaczej. O przyznaniu wynagrodzenia w przypadku tymczasowej niemożności pełnienia funkcji decyduje komitet ds. audytów;
- **wynagrodzenie zadaniowe** – za spełnienie konkretnych zadań wyznaczonych przez walne zgromadzenie członek zarządu może otrzymać wynagrodzenie zadaniowe w maksymalnej wysokości sześciokrotności wynagrodzenia miesięcznego. Szczegółowe decyzje w tej sprawie, obejmujące również wysokość i termin płatności wynagrodzenia zadaniowego, podejmuje zarząd po konsultacji z radą nadzorczą w ramach zasad określonych przez walne zgromadzenie;
- **tantiemy** – wypłacane są członkom zarządu i rady nadzorczej na podstawie decyzji walnego zgromadzenia. Wysokość tantiem dla poszczególnych członków zarządu określana jest na podstawie zasad uchwalonych przez walne zgromadzenie;
- **prawa opcji** – członkom zarządu przysługuje prawo uzyskania opcji na zakup akcji zwykłych Spółki na warunkach określonych w umowie. Szczegóły podano na str. 45. Członkom rady nadzorczej Spółki nie przysługują prawa opcji;

- **ubezpieczenie** – na koszt Spółki wykupuje się ubezpieczenie na rzecz członków organów Spółki:
 - ubezpieczenie od odpowiedzialności za szkody spowodowane Spółce lub osobom trzecim w trakcie pełnienia funkcji.
 Dla członków zarządu i rady nadzorczej na koszt Spółki wykupuje się:
 - ubezpieczenie kapitałowe na życie, które po wygaśnięciu funkcji lub odstąpieniu Spółki od umowy o ubezpieczeniu kapitałowym na życie zostaje bezpłatnie przeniesione na członka zarządu lub rady nadzorczej. Składki na ubezpieczenie kapitałowe na życie opłacane przez Spółkę na rzecz pracownika traktowane są jako dochód z pracy i podlegają opodatkowaniu;
- **samochód osobowy** – członkom zarządu przysługuje samochód osobowy do celów służbowych i prywatnych. Członek rady nadzorczej może otrzymać samochód osobowy do celów pełnienia funkcji. Warunki udzielenia i wykorzystania samochodu osobowego regulują osobne umowy. Pojazd przyznany do celów prywatnych i służbowych podlega opodatkowaniu, zużycie paliwa w celach prywatnych opłacane jest w formie potrącenia z wynagrodzenia. W przypadku, kiedy członek organu Spółki wykorzystuje przy pracy związanej z funkcją własny samochód, koszty związane z jego użytkowaniem do celów służbowych opłacane są przez Spółkę zgodnie z przepisami prawa;
- **odprawa** – umowa pełnienia funkcji członka zarządu zawierana jest na czas określony. W przypadku rozwiązania umowy przed terminem jej wygaśnięcia Spółka zobowiązana jest wypłacić członkowi zarządu odprawę. Wysokość przyznanej odprawy określana jest jako suma wynagrodzeń miesięcznych, które zostałyby wypłacone członkowi w przypadku pełnienia przez niego funkcji aż do terminu jej wygaśnięcia. Odprawa nie przysługuje osobie, która sama zrezygnowała z członkostwa w zarządzie Spółki. Warunki wypłaty odprawy reguluje umowa określająca warunki pełnienia funkcji;
- **koszty podróży** – członkowie zarządu i rady nadzorczej w podróży służbowej otrzymują diety i kieszonkowe podwyższone w stosunku do stawek określonych w przepisach prawnych, ponadto zwrot pozostałych kosztów na podstawie przedstawionych rachunków a także ubezpieczenie. Członkom komitetu ds. audytów w podróży służbowej przysługują diety i kieszonkowe w maksymalnej wysokości określonej w Kodeksie pracy.

Członkom rady nadzorczej i komitetu ds. audytów będącym pracownikami administracji państwowej zgodnie z Kodeksem pracy nie przysługuje wynagrodzenie. Tym członkom rady nadzorczej i komitetu ds. audytów nie przysługują ani inne świadczenia, na których przyznanie prawo nie pozwala.

przyjazne światło w każdych czasach

W ramach inicjatywy
„ČEZ wobec kryzysu“ Grupa ČEZ
wykupiła dla swoich klientów
ubezpieczenia płatności zaliczek
na energię elektryczną.
W ten sposób podała pomocną
dłoń ponad 25 tysiącom bezrobotnych,
którzy skorzystali ze świadczeń
ubezpieceniowych pokrywających
ich wydatki na energię
elektryczną przez 3 miesiące.



Osoby posiadające uprawnienia kierownicze ČEZ, a. s.

Osobami posiadającym uprawnienia kierownicze są członkowie zarządu (patrz str. 23), członkowie rady nadzorczej (patrz str. 17) oraz pracownicy szczebla kierowniczego (dyrektor generalny, dyrektor wykonawczy, inni dyrektorowie pionów oraz dyrektorowie działów – dalej także „inne osoby posiadające uprawnienia kierownicze”).

■ Kierownictwo najwyższego szczebla ČEZ, a. s.

Spośród pracowników pełniących funkcje kierownicze w skład kierownictwa najwyższego szczebla ČEZ, a. s. zalicza się dyrektora generalnego, dyrektora wykonawczego oraz innych dyrektorów poszczególnych pionów. Adres służbowy kierowników najwyższego szczebla jest zgodny z siedzibą ČEZ, a. s.: Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4.

■ Dyrektor generalny oraz dyrektor wykonawczy

Dyrektor generalny realizuje decyzje zarządu i podejmuje decyzje dotyczące Spółki w sprawach, których przepisy prawa, statut ČEZ, a. s., uchwały walnego zgromadzenia lub zarządu nie przypisują do kompetencji walnego zgromadzenia, rady nadzorczej lub zarządu. Dyrektor wykonawczy realizuje decyzje zarządu i podejmuje decyzje w sprawach dotyczących Spółki, które zostały na niego scedowane przez dyrektora generalnego.

Martin Roman (* 1969)

dyrektor generalny od 1.4.2004 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym prezesa zarządu.

Daniel Beneš (* 1970)

dyrektor wykonawczy od 1.6.2007 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym pierwszego wiceprezesa zarządu.

■ Dyrektorowie pionów

Peter Bodnár (* 1960)

dyrektor pionu inwestycyjnego od 1.1.2008 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym członków zarządu.

Vladimír Hlavinka (* 1966)

dyrektor pionu produkcyjnego od 1.1.2008 r.

Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym członków zarządu.

Hana Krbcová (* 1954)

dyrektorka pionu personalnego od 1.10.2009 r.

Absolwentka Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, kierunek ekonomia przemysłu, Wydziału Prawa Uniwersytetu Karola w Pradze, kierunek prawo pracy (dwuletnie studia specjalizacyjne) oraz International Studies in Strategic Management (dwuletnie studia).

Pełniła funkcję dyrektorki działu zasobów ludzkich.

Obecnie jest członkinią organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ Czeskie Towarzystwo ds. Rozwoju i Zarządzania Zasobami Ludzkimi, członkini zarządu od 19.2.2007 r. (kadencja 4-letnia),

→ Czeski Związek Pracodawców w Energetyce, członkini zarządu od października 2009 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

→ Energetika Vítkovice, a.s., członkini rady nadzorczej od 21.3.2003 r. do 1.5.2006 r., w okresie od 29.10.2003 r.

do 1.5.2006 r. wiceprzewodnicząca rady nadzorczej,

→ ELV-Servis, s.r.o. (Republika Słowacka), członkini rady nadzorczej od 16.10.2002 r. do 7.4.2005 r.

Jiří Kudrnáč (* 1965)

dyrektor pionu dystrybucyjnego od 1.1.2008 r.
Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze.

Pełnił funkcję kierownika działu strategii spółki akcyjnej Severočeská energetika, a.s. oraz prezesa zarządu i dyrektora generalnego spółki ČEZ Distribuce, a. s.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ČEZ Distribuce, a. s., członek rady nadzorczej od 22.5.2008 r. (kadencja 5-letnia), przewodniczący rady nadzorczej od 17.6.2008 r.,
- Obecnie prospěšná organizace České Švýcarsko (organizacja pożytku publicznego), członek zarządu od 15.1.2010 r. (kadencja 3-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ČEZ Distribuce, a. s., prezes zarządu od 31.3.2005 r. do 14.12.2007 r.,
- ČEZ Zákaznické služby, s.r.o., członek rady nadzorczej od 16.8.2004 r. do 31.1.2008 r.

Ivan Lapin (* 1965)

dyrektor pionu administracyjnego od 1.7.2007 r.
Absolwent Wydziału Górniczo-Geologii Akademii Górniczej – Uniwersytetu Technicznego Ostrawa, kierunek technika i technologia wierceń głębinowych.

Był dyrektorem generalnym spółki ČEZ Správa majetku, s.r.o., obecnie pełni funkcję Chief Information Officer Grupy ČEZ.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ČEZ Energetické služby, s.r.o., przewodniczący rady nadzorczej od 1.7.2007 r.,
- ČEZ ICT Services, a. s.,¹⁾ członek rady nadzorczej od 1.1.2008 r., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 12.2.2008 r.,
- Severočeské doly a.s., członek rady nadzorczej od 23.10.2009 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ČEZ Logistika, s.r.o., członek rady nadzorczej od 15.9.2004 r. do 30.6.2007 r., wiceprzewodniczący rady nadzorczej w okresie od 1.2.2005 r. do 16.7.2006 r. oraz przewodniczący rady nadzorczej od 16.7.2006 r. do 30.6.2007 r.,
- ČEZ Správa majetku, s.r.o., członek rady nadzorczej od 4.3.2006 r. do 30.6.2006 r., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 6.3.2006 r. do 30.6.2006 r. oraz dyrektor zarządzający spółki i dyrektor generalny od 20.12.2006 r. do 1.7.2007 r.,
- Energetika Vítkovice, a.s.,²⁾ członek rady nadzorczej od 1.6.2005 r., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 8.9.2006 r. do 6.4.2007 r., przewodniczący rady nadzorczej od 6.4.2007 r. do 1.10.2008 r.,
- ČEZData, s.r.o.,³⁾ członek rady nadzorczej od 1.1.2008 r. do 30.9.2008 r., w tym w okresie od 14.2.2008 r. do 30.9.2008 r. wiceprzewodniczący rady nadzorczej,
- ČEZnet, a.s.,⁴⁾ członek rady nadzorczej od 1.1.2008 r., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 12.2.2008 r.

Martin Novák (* 1971)

dyrektor pionu finansowego od 1.1.2008 r.
Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym członków zarządu.

Tomáš Pleskač (* 1966)

dyrektor pionu international od 1.1.2008 r.
Dane osobowe podano w rozdziale dotyczącym drugiego wiceprezesa zarządu.

Alan Svoboda (* 1972)

dyrektor pionu handlowego od 1.1.2005 r.
Absolwent Uniwersytetu Zachodnioczeskiego w Pilźnie, kierunek zarządzanie informacyjne i finansowe, ukończył studia MBA kierunek finanse oraz MA kierunek ekonomia na University of Missouri w Kansas City (USA). Pracował jako partner McKinsey & Company w dziedzinie energetyki.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ČEZ Zákaznické služby, s.r.o., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 21.3.2005 r., 21.3.2010 r. został mianowany ponownie (kadencja 5-letnia),
 - ČEZ Prodej, s.r.o., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 31.3.2005 r. (kadencja 5-letnia),
 - Międzynarodowe Stowarzyszenie Eurelectric w Brukseli, członek zarządu od 1.12.2005 r.,
 - Europejskie Stowarzyszenie Podmiotów Obrotu Energią EFET w Amsterdamie, członek zarządu od 20.11.2007 r.
- Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:**
- ČEZ, a. s., wiceprzewodniczący zarządu od 27.4.2004 r. do 21.4.2006 r.,
 - ČEZData, s.r.o., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 31.8.2004 r. do 10.4.2007 r.,
 - Západočeská energetika, a.s., członek rady nadzorczej od 18.6.2004 r. do 1.10.2007 r., w tym okresie od 15.2.2007 r. do 1.10.2007 r. był wiceprzewodniczącym rady nadzorczej,
 - Międzynarodowe Stowarzyszenie Foratom w Brukseli, członek General Assembly oraz Executive Committee od 1.12.2005 r. do 31.12.2009 r.

■ Członkowie kierownictwa najwyższego szczebla, którzy przestali pełnić swe funkcje w 2009 r. lub później, do chwili zamknięcia Raportu rocznego

Zdeněk Pasák (* 1966)

dyrektor pionu personalnego od 15.3.2006 r. do 30.9.2009 r.

¹⁾ Spółka handlowa ČEZnet, a.s. została połączona ze spółką ČEZData, s.r.o. w związku z czym spółka ta przestała istnieć. Spółka handlowa ČEZnet, a.s. przejęła majątek zanikającej spółki ČEZData, s.r.o. Następnie zmieniono nazwę spółki z ČEZnet, a.s. na ČEZ ICT Services, a. s.

²⁾ Spółka Energetika Vítkovice, a.s. została rozwiązana bez likwidacji, jej sukcesorem prawnym jest spółka ČEZ, a. s., z którą została połączona w drodze fuzji.

■ Komitety dyrektora generalnego

- rada dyrektorów pionów, działająca w Spółce od 2007 r. jako organ doradczy dyrektora generalnego ds. zarządzania ogólnogrupowego; jej zadaniem jest głównie rozpatrywanie problemów wykraczających poza ramy poszczególnych pionów;
- komitet ds. rozwoju, który jest organem doradczym dyrektora generalnego ds. zarządzania potencjałem wzrostu i projektami Grupy ČEZ, do jego kompetencji należy problematyka zarządzania rozwojem w głównych dziedzinach działalności gospodarczej Grupy ČEZ;
- komitet ds. ryzyka, działający w Spółce od 2003 r. jako komitet dyrektora generalnego ds. zarządzania ryzykiem podejmowanym przez Grupę ČEZ, który zarządza kapitałem ryzyka, dokonuje jego alokacji i sprawuje nadzór nad samym procesem zarządzania ryzykiem;
- komitet ds. strategii, działający w Spółce od 15.2.2010 r. jako organ doradczy dyrektora generalnego ds. strategii Grupy ČEZ.

■ Komitety dyrektora wykonawczego

- komitet ds. zasobów ludzkich – określa strategię dla kluczowych projektów i narzędzi w dziedzinie zasobów ludzkich;
- komitet ds. ICT, oceniający priorytety projektów ICT;
- komitet ds. zagranicznych udziałów majątkowych – do jego kompetencji należy w szczególności problematyka integracji udziałów zagranicznych w Grupie ČEZ;
- komitet ds. bezpieczeństwa urządzeń ČEZ, a. s. – do jego kompetencji należy w szczególności ocena poziomu i stanu bezpieczeństwa urządzeń ČEZ, a. s., przy czym nacisk kładziony jest na urządzenia jądrowe, ocena poziomu kultury firmowej pod względem jakości i bezpieczeństwa oraz systemowa ocena braków w zakresie zarządzania, bezpieczeństwa i jakości;
- komitet ds. inwestycji środowiskowych – do jego kompetencji należy ocena strategii inwestycyjnej, konkretnych szans inwestycyjnych i monitoring stanu i korzyści finansowych wynikających z inwestycji realizowanych w ramach Grupy ČEZ na wszystkich obszarach, którymi komitet się interesuje;
- komitet ds. budowy i kompleksowej modernizacji elektrowni, który został powołany na okres od 1.5.2009 r. – do jego kompetencji należy w szczególności strategiczne zarządzanie projektami budowy i kompleksowej modernizacji elektrowni w kraju i za granicą;
- komitet środowiskowy, który zakończył działalność z dniem 31.1.2009 r.

■ Inne osoby posiadające uprawnienia kierownicze (dyrektorzy działów)

Jeżeli nie podano inaczej, adres służbowy osób posiadających uprawnienia kierownicze jest zgodny z siedzibą Spółki: Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4.

Karel Bóhm (* 1958)

dyrektor działu zarządzania bezpieczeństwem i jakością od 1.8.2007 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej, kierunek reaktory jądrowe, oraz programu MBA ESMA w Barcelonie.
Pracował w elektrowni jądrowej Dukovany jako operator reaktora oraz kierownik bloku reaktorowego, w administracji państwowej, w szczególności w Państwowym Urzędzie ds. Bezpieczeństwa Jądrowego jako wicedyrektor ds. bezpieczeństwa jądrowego, zarządzania i odpowiedzialności za wszelkie działania związane z bezpieczeństwem jądrowym, technicznym, fizycznym zabezpieczeniem materiałów jądrowych oraz urządzeń jądrowych oraz postępowania z materiałem jądrowym i odpadami radioaktywnymi.

Jan Brožík (* 1972)

dyrektor działu finansowania od 14.2.2007 r.

Absolwent Wydziału Finansów Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze.
Pracując w spółce Patria Finance, uczestniczył w projektach fuzji i akwizycji, włącznie z doradztwem przy sprzedaży banku Česká spořitelna, akwizycji niezależnego producenta energii elektrycznej w Republice Czeskiej, akwizycji znaczącego słowackiego producenta szkła opakowaniowego. Był kierownikiem ds. handlu na rynkach kapitałowych w ABN AMRO i Treasurer w banku Živnostenská banka.
Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Patria Direct, a.s., członek zarządu od 23.5.2001 r. do 12.5.2005 r.,
- Patria Finance CF, a.s., członek zarządu od 16.9.2002 r. do 13.7.2005 r.,
- CEZ Finance B.V., członek zarządu – pełnomocnik od 14.2.2007 r. do 15.2.2010 r.,
- CEZ MH B.V., członek zarządu – pełnomocnik od 14.12.2007 r. do 15.2.2010 r.,
- CEZ International Finance B.V., członek zarządu – pełnomocnik od 27.5.2009 r. do 15.2.2010 r.,
- CEZ Finance Ireland Ltd., członek zarządu – pełnomocnik od 28.5.2009 r. do 15.2.2010 r.

Pavel Cyrani (* 1976)

dyrektor działu zarządzania aktywami – technologie od 1.1.2010 r.

Absolwent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, kierunek handel międzynarodowy, ukończył studia MBA na Kellogg School of Management w Evanston (USA), kierunek finanse.
W latach 1999–2006 pracował w spółce McKinsey & Company, od 1.5.2006 r. do 31.12.2009 r. był dyrektorem działu planowania i controllingu ČEZ, a. s.

Tomáš Dzik (* 1967)

dyrektor działu udziałów majątkowych od 1.1.2010 r.
Absolwent Wydziału Hutnictwa Akademii Górniczej w Ostrawie, kierunek ekonomia i zarządzanie w hutnictwie.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- MORAVSKOSLEZSKÝ HOLDING, a.s., jedyny członek zarządu od 24.9.2008 r. (kadencja 5-letnia),
 - HD Partners, s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 24.9.2008 r. (kadencja nieograniczona),
 - CEZ Bulgaria EAD, członek rady nadzorczej od 30.1.2008 r. (kadencja 5-letnia),
 - Elektrownia Skawina S.A., członek rady nadzorczej od 29.5.2008 r. (kadencja 3-letnia),
 - ČEZ Správa majetku, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.7.2006 r. (kadencja 5-letnia), przewodniczący rady nadzorczej od 21.12.2006 r.,
 - Severočeské doly a.s., członek rady nadzorczej od 1.7.2007 r. (kadencja 4-letnia), przewodniczący rady nadzorczej od 21.8.2007 r.,
 - ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 13.1.2009 r. (kadencja 5-letnia),
 - MALLA, a.s., członek rady nadzorczej od 1.7.2009 r.,
 - EDICOLLA a.s., członek rady nadzorczej od 23.10.2009 r.
- Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:
- Lesy České republiky, s.p., przedstawiciel organu statutowego od 1.3.2009 r. do 3.9.2009 r.,
 - ORELEAS, společnost s ručením omezeným, członek zarządu – pełnomocnik od 24.9.2008 r. do 3.9.2009 r.,
 - ČD Cargo, a.s., członek rady nadzorczej od 1.12.2007 r. do 1.12.2008 r.,
 - ČEZ Logistika, s.r.o., członek i wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 16.7.2006 r. do 31.7.2008 r.,
 - LOMY MOŘINA spol. s r.o., członek rady nadzorczej od 1.7.2006 r. do 4.7.2007 r.,
 - ČEZ Energetické služby, s.r.o., członek i wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 1.7.2007 r. do 30.6.2008 r.,
 - ČEZ Energetické produkty, s.r.o., członek i przewodniczący rady nadzorczej od 7.3.2008 r. do 10.11.2009 r.

Jiří Feist (* 1962)

dyrektor działu rozwoju od 1.1.2005 r.
Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze, kierunek elektroenergetyka.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- CM European Power International B.V., członek zarządu od 17.7.2008 r. (kadencja 3-letnia),
- ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.10.2009 r. (kadencja 5-letnia).

Miroslav Holan (* 1950)

dyrektor działu bezpieczeństwa od 1.4.2005 r.
Absolwent Wydziału Maszynowego Politechniki Czeskiej w Pradze, kierunek maszyny i urządzenia energetyczne, Wydziału Maszynowego Politechniki Brneńskiej, kierunek eksploatacja elektrowni jądrowych, Politechniki Czeskiej (Instytut Studiów Wyższych Masaryka) w Pradze oraz Sheffield Hallam University (Faculty of Organisation and Management) – studia MBA.

Pełnił funkcję wicedyrektora ds. bezpieczeństwa elektrowni jądrowej Temelín oraz menedżera ds. bezpieczeństwa w dziale elektrowni jądrowych.

Adres służbowy: Jaderná elektrárna Temelín, 373 05 Temelín 2.

Bohdana Horáčková (* 1969)

dyrektor działu komunikacji Grupy ČEZ od 8.6.2009 r.
Absolwentka Wydziału Maszynowego i Elektrotechnicznego Akademii Górniczej w Ostrawie. Pełniła funkcję dyrektora ds. public relations oraz rzeczniczka prasowego w spółce Moravia Steel a.s. oraz Třinecké železářny, a. s., była menedżerem ds. marketingu i członkinią zarządu Conti Capital, a.s. oraz jej jednostek zależnych, pracowała w dziale wiadomości Telewizji Czeskiej.

Obecnie jest członkinią organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Fundacja ČEZ, wiceprzewodnicząca od 13.7.2009 r.

Michaela Chaloupková (* 1975)

dyrektor działu zakupów od 1.1.2008 r.
Absolwentka Wydziału Prawa Uniwersytetu Zachodnioczeskiego w Pilźnie, ukończyła studia Executive Master of Business Administration Program (MBA) na KATZ School of Business, University of Pittsburgh.

Obecnie jest członkinią organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ČEZ ICT Services, a. s., członkini rady nadzorczej od 22.3.2006 r. (kadencja 5-letnia),
- ČEZ Logistika, s.r.o., członkini i przewodnicząca rady nadzorczej od 1.7.2007 r. (kadencja 5-letnia),
- ŠKODA PRAHA Invest s.r.o., członkini rady nadzorczej od 19.12.2008 r. (kadencja nieokreślona),
- ČEZ Distribuce, a. s., członkini rady nadzorczej od 2.11.2009 r. (kadencja 5-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ČEZData, s.r.o., członkini rady nadzorczej od 11.4.2007 r. do 30.9.2008 r.,
- Severočeská energetika, a.s., członkini rady nadzorczej od 23.6.2006 r. do 28.2.2007 r.

Jan Kanta (* 1966)

dyrektor działu ustawodawstwa i rynku od 1.8.2004 r.
Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze.

Pracował w spółce Středočeská energetická a.s., w której był prezesem zarządu i dyrektorem generalnym, oraz w spółce Západočeská energetika, a.s. jako dyrektor handlowy i członek zarządu.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ Stowarzyszenie Menedżerów w Energetyce, członek prezydium od 15.3.2006 r., ponownie wybrany na okres od 15.3.2009 r. (kadencja 3-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

→ ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.1.2006 r. do 25.2.2008 r.,
→ První energetická a.s., prezes zarządu od 30.6.2004 r. do 1.3.2005 r.,
→ Východočeská energetika, a.s., członek rady nadzorczej od 10.6.2004 r. do 28.2.2007 r.

Jan Klaus (* 1974)

dyrektor działu zarządzania ryzykiem od 1.7.2005 r.
Absolwent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, kierunek finanse i bankowość.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ Fundacja VERDA, członek zarządu od 20.9.2001 r.

Karel Kohout (* 1953)

dyrektor działu usług w dystrybucji od 1.2.2009 r.
Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Wyższej Szkoły Maszynowej i Elektrotechnicznej w Pilźnie, kierunek elektrotechnika prądu elektrycznego, specjalizacja produkcja i dystrybucja energii elektrycznej.
Pracował w spółce Středočeská energetická a.s. na stanowisku dyrektora Zakładu Rozdzielni – Eksploatacja i Konserwacja oraz w ČEZ, a. s. na stanowisku dyrektora działu wsparcia metodycznego dystrybucji.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ ČEZ Distribuční služby, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.7.2008 r. (kadencja 5-letnia),
→ ČEZ Distribuční zařízení, a.s., członek zarządu od 2.7.2009 r. (kadencja 5-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

→ ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.1.2006 r. do 13.6.2007 r.

Karel Křížek (* 1953)

dyrektor działu centralnej inżynierii od 1.7.2007 r.
Absolwent Wyższej Szkoły Maszynowej i Elektrotechnicznej w Pilźnie, kierunek cybernetyka techniczna, ukończył studia MBA na Sheffield Hallam University (Wielka Brytania).
Pracował na stanowisku dyrektora wykonawczego Instytutu Badań Jądrowych – Ústav jaderného výzkumu Řež a.s. oraz dyrektora ds. budowy elektrowni jądrowej Temelín.
Adres służbowy: ČEZ, a. s., Jaderná elektrárna Temelín, 373 05 Temelín.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ VGB PowerTech e. V. w Essen w Niemczech, członek rady dyrektorów od 24.9.2009 r. (kadencja do odwołania).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

→ Ústav jaderného výzkumu Řež a.s., członek zarządu od 27.6.2003 r. do 24.6.2004 r., wiceprezes zarządu od 11.4.2008 r. do 31.12.2009 r., członek rady nadzorczej od 25.6.2004 r. do 11.4.2008 r., w tym okresie był przewodniczącym rady nadzorczej od 6.9.2007 r. do 11.4.2008 r.,
→ OSC, a.s., członek zarządu od 24.6.2003 r. do 21.6.2006 r.

Josef Lejček (* 1975)

dyrektor działu zasobów ludzkich – wynagrodzeń od 1.6.2006 r.

Absolwent Wydziału Ekonomii Przedsiębiorstw Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze.

Pracował jako menedżer ds. wynagrodzeń oraz świadczeń pracowniczych w spółce T-Mobile, Republika Czeska.

Vít Martinovský (* 1966)

dyrektor działu podatków od 1.7.2008 r.

Absolwent Wydziału Prawa Uniwersytetu Karola w Pradze.
Pracował jako tax manager w spółce Philip Morris ČR.

Martina Matoušková (* 1970)

dyrektorka działu biuro projektowe od 1.7.2007 r.

Absolwentka Wydziału Finansów Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze.

Pracowała w spółkach PricewaterhouseCoopers oraz IBM.

Obecnie jest członkinią organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ Providence Consulting, s.r.o., członkini zarządu – pełnomocniczka od 3.2.2006 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

→ CEZ Bulgaria EAD, członkini rady nadzorczej od 30.1.2008 r. do 14.10.2009 r.

Martin Pacovský (* 1973)

dyrektor działu zarządzania zagranicznymi udziałami majątkowymi od 1.2.2010 r.

Absolwent Wydziału Finansów i Księgowości Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze oraz Rochester Institute of Technology (MBA).

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Identifikační systémy, s.r.o., współnik posiadający 34 % udziałów od 6.1.2010 r.,
- CEZ Bulgaria EAD, członek rady nadzorczej od 11.2.2010 r., wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 10.3.2010 r. (kadencja 5-letnia),
- Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A., członek rady nadzorczej od 15.3.2010 r. (kadencja do 29.5.2012 r.).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Identifikační systémy, s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 22.4.2002 r. do 15.1.2005 r.,
- CEZ Romania S.R.L., członek zarządu – pełnomocnik od 1.11.2005 r. do 31.1.2010 r.,
- CEZ Distributie S.A., członek zarządu od 21.10.2005 r. do 31.1.2010 r.

Jiří Pačovský (* 1959)

dyrektor działu zarządzania aktywami – produkcja od 1.7.2008 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze, kierunek ekonomia i zarządzanie w energetyce.

Był kierownikiem wydziału produkcji w elektrowni Chvaletice oraz dyrektorem elektrowni Mělník.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- Elektrárna Chvaletice a.s., członek i wiceprzewodniczący rady nadzorczej od 1.2.2010 r. (kadencja 1 rok).

Jiří Postolka (* 1970)

dyrektor działu planowania i controllingu od 1.3.2010 r.

Absolwent Wydziału Ekonomii Przedsiębiorstw Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, kierunek ekonomia przemysłu.

Pełnił funkcję dyrektora finansowego spółki CEZ Bulgaria EAD.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- CEZ Bulgaria EAD, członek zarządu od 28.3.2008 r.,
- CEZ Razpredelenie Bulgaria AD, wiceprezes zarządu od 31.7.2008 r.,
- CEZ Finance B.V., członek zarządu – pełnomocnik od 15.2.2010 r.,
- CEZ MH B.V., członek zarządu – pełnomocnik od 15.2.2010 r.

Pavel Puff (* 1963)

dyrektor działu naboru strategicznego od 1.1.2010 r.

Absolwent Wydziału Ekonomicznego Akademii Górniczej – Uniwersytetu Technicznego w Ostrawie.

Pracował jako kierownik działu zasobów ludzkich ČEZ, a. s. Adres służbowy: Teplická 874/8, Děčín.

Daniel Rous (* 1968)

dyrektor działu ochrony Grupy ČEZ od 1.1.2008 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Politechniki Brneńskiej, kierunek maszyny i urządzenia cieplne i jądrowe.

Posiada doświadczenie i wiedzę zdobyte na stanowiskach menedżerskich na poziomie wojewódzkich i ogólnokrajowych jednostek bezpieczeństwa Republiki Czeskiej przy ochronie ważnych interesów ekonomicznych Republiki Czeskiej, ochronie informacji, osób i obiektów mających szczególne znaczenie.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ČEZnet, a.s., członek zarządu od 21.12.2006 r. do 31.7.2007 r.

Vladimír Schmalz (* 1966)

dyrektor działu fuzji i akwizycji od 1.1.2005 r.

Absolwent Wydziału Stosunków Międzynarodowych Wyższej Szkoły Ekonomicznej, kierunek handel zagraniczny.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- CEZ Razpredelenie Bulgaria AD, członek rady nadzorczej od 29.12.2004 r. (kadencja do 15.12.2014 r.),
 - ŠKO-ENERGO, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.1.2008 r. (kadencja nieograniczona), w tym okresie od 1.1.2009 r. do 31.12.2009 r. był przewodniczącym rady nadzorczej,
 - ŠKO-ENERGO FIN, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.1.2008 r. (kadencja nieograniczona), w tym w okresie od 1.1.2008 r. do 31.12.2008 r. był wiceprzewodniczącym rady nadzorczej,
 - TEC Varna EAD, członek rady nadzorczej od 10.5.2008 r. (kadencja 3-letnia),
 - Akenerji Elektrik Üretim A.S., członek rady nadzorczej od 13.5.2009 r. (kadencja do 17.12.2012 r.),
 - Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH, członek rady nadzorczej od 10.6.2009 r. (kadencja do walnego zgromadzenia, które zatwierdzi wykazy finansowe za 2011 r., prawdopodobnie w kwietniu 2012 r.),
 - ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o., członek rady nadzorczej od 13.1.2009 r. (kadencja 5-letnia),
 - ČEZ Bohunice, a.s., członek rady nadzorczej od 19.3.2009 r., ponownie wybrany na okres od 26.3.2010 r. (kadencja 5-letnia),
 - CEZ Bulgaria EAD, członek rady nadzorczej od 27.4.2005 r. (kadencja 8-letnia).
- Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:
- CEZ RUS OOO, dyrektor generalny od 6.2.2008 r. do 31.8.2009 r.,
 - ZAO TransEnergo, dyrektor generalny od 15.2.2006 r. do 30.1.2009 r.,
 - ŠKODA PRAHA a.s., członek rady nadzorczej od 2.5.2005 r. do 28.11.2006 r.,
 - Schmalz & Co., s.r.o. w likwidacji, od 4.8.1994 r. do 10.11.2006 r. był współnikiem i członkiem zarządu – pełnomocnikiem a od 29.6.2004 r. do 10.11.2006 r. likwidatorem,
 - Severočeská energetika, a.s., członek rady nadzorczej od 25.6.2004 r. do 10.6.2005 r.

Michal Skalka (* 1975)

dyrektor działu tradingu od 1.9.2005 r.

Absolwent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze, kierunek technologie informacyjne.

Pracował jako menedżer Energy Trading oraz Risk Management w spółce Deloitte Czech Republic oraz był menedżerem Treasury Capital Markets Amsterdam.

Radim Sladkovský (* 1967)

dyrektor działu księgowości od 1.3.2008 r.

Absolwent Wyższej Szkoły Chemiczno-Technologicznej w Pradze oraz University of Pittsburgh (MBA).

Pracował na stanowisku dyrektora finansowego w ConocoPhillips Czech Republic, s.r.o. oraz był dyrektorem finansowym Lukoil Czech Republic s.r.o.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- CITELUM, a.s., członek rady nadzorczej od 30.6.2009 r.,
- CEZ International Finance B.V., członek zarządu – pełnomocnik od 15.2.2010 r.,
- CEZ Finance Ireland Ltd., członek zarządu – pełnomocnik od 15.2.2010 r.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ConocoPhillips Czech Republic, s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 19.4.2006 r. do 1.6.2007 r.,
- ConocoPhillips Hungary Kft., członek rady nadzorczej od 1.4.2006 r. do 31.5.2007 r.

Juraj Szabó (* 1969)

dyrektor działu prawnego od 1.1.2008 r.

Skończył studia na Wydziale Prawa Uniwersytetu Karola w Pradze, gdzie odbył także podyplomowe studia doktorskie (Ph.D.), jest absolwentem rocznych studiów podyplomowych w zakresie ekonomii finansowej i bankowości na Wyższej Szkole Ekonomicznej w Pradze.

Pracował na stanowisku kierownika działu prawnego Raiffeisenbank, a.s. oraz senior managera pionu prawnego GE Money Bank, a.s.

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- GE Money, a.s., Bratislava oraz GE Money Brokers, a.s., Bratislava, członek rady nadzorczej od 27.6.2007 r. do 19.12.2008 r.

Peter Szenasy (* 1975)

dyrektor działu przygotowania inwestycji od 2.1.2008 r.

Absolwent Lewis & Clark College, Portland, Oregon, USA (studia B.A.) oraz US Business School in Prague (studia MBA).

Pracował jako menedżer ds. projektów logistycznych w spółce Sunmar, Inc., Seattle, Washington, USA i pełnił funkcję dyrektora pionu zakupów w spółce akcyjnej ŠKODA PRAHA.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- CEZ Elektroproizvodstvo Bulgaria AD, członek rady nadzorczej od 10.12.2008 r. (kadencja 3-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- ŠKODA PRAHA a.s., członek rady nadzorczej od 22.6.2005 r. do 13.12.2005 r.

Milan Špatenka (* 1970)

dyrektor działu rozwoju dystrybucji od 1.2.2009 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- ČEZ Distribuce, a. s., członek rady nadzorczej od 21.7.2009 r. (kadencja 5-letnia).

Zakończone członkostwo w organach statutowych jednostek innych niż ČEZ, a. s. od 1.1.2005 r.:

- Energetická montážní společnost Ústí nad Labem, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.1.2005 r. do 31.8.2006 r., w tym okresie od 18.2.2005 r. do 31.8.2006 r. był jej przewodniczącym,
- ENPROSPOL, s.r.o., członek rady nadzorczej od 23.3.2005 r. do 31.8.2006 r., w tym okresie od 24.3.2005 r. do 31.8.2006 r. był jej przewodniczącym,
- Energetická montážní společnost Liberec, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.1.2005 r. do 31.8.2006 r.,
- Energetická montážní společnost Česká Lípa, s.r.o., członek rady nadzorczej od 1.4.2005 r. do 20.6.2006 r.,
- EFIS s.r.o., członek rady nadzorczej od 17.6.2005 r. do 16.12.2005 r.

Ladislav Štěpánek (* 1957)

dyrektor działu cyklu paliwowego od 1.9.2004 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Politechniki Czeskiej w Pradze.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

- TEC Varna EAD, członek rady nadzorczej od 10.5.2008 r. (kadencja 3-letnia).

Miloš Štěpanovský (* 1957)

dyrektor jednostki organizacyjnej elektrownia jądrowa Temelín od 1.12.2007 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Czeskiej w Pradze, kierunek elektrownie jądrowe.

Pracował w dziedzinie zarządzania konserwacją elektrowni jądrowej.

Adres służbowy: ČEZ, a. s., Jaderná elektrárna Temelín, 373 05 Temelín.

Dag Wiesner (* 1972)

dyrektor działu realizacji inwestycji od 1.1.2008 r.

Absolwent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Pradze.

Obecnie jest członkiem organów statutowych następujących jednostek innych niż ČEZ, a. s.:

→ HOBBY SPORT, s.r.o., członek zarządu – pełnomocnik od 25.4.2005 r.

Ivan Zavadil (* 1963)

dyrektor działu zarządzania zasobami ludzkimi Grupy ČEZ od 1.10.2009 r.

Absolwent Wydziału Filozoficznego Uniwersytetu Karola w Pradze.

Pracował w zarządzaniu zasobami ludzkimi i zajmował się problematyką prawa pracy.

Petr Závodský (* 1970)

dyrektor działu budowy elektrowni jądrowych od 1.4.2009 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Wyższej Szkoły Transportu i Komunikacji w Żylinie w Republice Słowackiej.

Pracował w ČEZ, a. s. jako kierownik projektu niezależnej weryfikacji i walidacji oprogramowania systemów bezpieczeństwa elektrowni jądrowej Temelín oraz kierownik działu kontraktów technicznych.

Adres służbowy: ČEZ, a. s., Vyskočilova 1461/2a, 140 00 Praga 4.

Petr Zlámal (* 1966)

dyrektor działu zarządzania aktywami – relacje z dostawcami od 1.1.2009 r.

Absolwent Wydziału Maszynowego Politechniki Brneńskiej, kierunek technika automatyzacyjna.

Pełnił funkcję dyrektora działu konserwacji elektrowni jądrowych.

Adres służbowy: ČEZ, a. s., Jaderná elektrárna Dukovany, 675 50 Dukovany.

Tomáš Žák (* 1962)

dyrektor jednostki organizacyjnej elektrownia jądrowa Dukovany od 1.1.2010 r.

Absolwent Wydziału Elektrotechnicznego Politechniki Brneńskiej oraz Instytutu Masaryka we współpracy z Sheffield Hallam University (MBA).

Pracował na stanowisku kierownika projektu zarządzania aktywami oraz dyrektora działu zarządzania aktywami – technologie w ČEZ, a. s.

■ **Inne osoby posiadające uprawnienia kierownicze, które zakończyły swoją pracę w 2009 r. lub później, do momentu zamknięcia Raportu rocznego**

Pavel Cyrani (* 1976)

dyrektor działu planowania i controllingu od 1.5.2006 r. do 31.12.2009 r.

Tomáš Dzik (* 1967)

dyrektor działu udziałów majątkowych od 1.5.2006 r. do 28.2.2009 r.

Hana Krbcová (* 1954)

dyrektor działu zasobów ludzkich Grupy ČEZ od 1.1.2007 r. do 30.9.2009 r.

Soňa Křitková (* 1972)

dyrektor działu komunikacji strategicznej od 1.7.2008 r. do 30.6.2009 r.

Ladislav Kříž (* 1969)

dyrektor działu medialnego od 1.7.2008 r. do 7.6.2009 r.

Zdeněk Linhart (* 1953)

dyrektor jednostki organizacyjnej elektrownia jądrowa Dukovany od 1.4.2005 r. do 31.12.2009 r.

Martin Zmelík (* 1975)

dyrektor działu zarządzania zagranicznymi udziałami majątkowymi od 1.1.2005 r. do 31.1.2010 r.

Tomáš Žák (* 1962)

dyrektor działu zarządzania aktywami – technologie od 1.7.2007 r. do 31.12.2009 r.

■ Zasady wynagradzania osób posiadających uprawnienia kierownicze

Zasady wynagradzania osób posiadających uprawnienia kierownicze w Spółce regulują umowy menedżerskie zawierane między Spółką (jej zarządem) a odpowiednimi pracownikami na stanowiskach kierowniczych na okres pełnienia przez nich odpowiednich funkcji lub umowy o indywidualnych warunkach wynagrodzeń zawierane między Spółką a odpowiednim pracownikiem na stanowisku kierowniczym na okres pełnienia przez niego danej funkcji. Propozycje dotyczące wynagradzania pracowników na stanowiskach kierowniczych, którzy równocześnie są członkami zarządu, zarząd przedstawia do rozpatrzenia radzie nadzorczej, która powinna się do nich ustosunkować.

Umowy te regulują warunki przyznawania następujących świadczeń:

- **podstawowe wynagrodzenie miesięczne** – jest ono wypłacane regularnie za każdy miesiąc kalendarzowy. Podstawowe wynagrodzenie miesięczne obejmuje standardowy czas pracy;
- **premia roczna** – przysługuje menedżerowi poza podstawową płacą miesięczną, w zależności od spełnienia z góry określonych kryteriów. Udział premii rocznej w wynagrodzeniu całkowitym (wynagrodzenie podstawowe plus premia roczna) może wynosić maksymalnie:
 - 77,8 % w przypadku dyrektora generalnego,
 - 71,4 % w przypadku dyrektora wykonawczego,
 - 60,0 % (z reguły) w przypadku dyrektorów pionów,
 - 20,0 % (z reguły) w przypadku pozostałych pracowników szczebla kierowniczego.

Podstawowym kryterium, warunkującym możliwość wypłacenia premii rocznej menedżerom oraz jej wysokość, jest wypracowanie przez Spółkę zaplanowanego zysku operacyjnego włącznie z amortyzacją (EBITDA), po uwzględnieniu niektórych pozycji, na które Spółka nie ma wpływu (np. odpisów aktualizujących), w zakresie od 90 % (premia nie jest wypłacana wcale) do 110 % (w przypadku wyniku na i powyżej tej granicy wypłaca się 110 % premii rocznej). Kryteria przyznawania indywidualnych premii rocznych menedżerom Spółki określone są na podstawie strategicznych priorytetów i głównych celów Spółki, ogłaszanych co roku przez dyrektora generalnego w drodze zarządzenia po ich uprzednim przedyskutowaniu z dyrektorami pionów. Na 2009 r. zostały one określone następująco:

- 10 % – wskaźnik ekonomiczny dla Grupy ČEZ (ROIC),
- 20 % – wskaźnik ekonomiczny związany z kosztami i przychodami zarządzanej jednostki (na przykład część kosztów stałych, na którą można wpływać),
- 70 % – zadania explicite określone oraz zadania z wyznaczonym terminem realizacji.

Dla poszczególnych menedżerów kryteria te określają ich bezpośredni przełożeni lub przełożeni określone w umowach menedżerskich (w przypadku dyrektora generalnego – zarząd), oceniający także zależność wysokości premii rocznej od spełnienia danych kryteriów. Przy określaniu ostatecznej wysokości rocznej premii pracownika na stanowisku kierowniczym oceniający uwzględnia jego ogólną wydajność i podejście do realizacji zadań. Wskaźniki ekonomiczne wynikają z budżetu, zatwierdzonego przez zarząd i rozpatrzonego przez radę nadzorczą Spółki, ich osiągnięcie ocenia dział controllingu na podstawie sprawozdania finansowego Spółki / Grupy ČEZ lub spełnienia innych wymiernych kryteriów.

W przypadku niektórych pracowników na stanowiskach kierowniczych ze względu na specyficzny charakter zarządzanych przez nich jednostek stosowany jest wyłącznie system premii zadaniowych związanych z wykonaniem konkretnych zadań strategicznych;

- **premie zadaniowe** – w przypadku niektórych pracowników na stanowiskach kierowniczych stosowany jest system premii zadaniowych związanych z wykonaniem konkretnych zadań długoterminowych w dziedzinie budowy i modernizacji źródeł oraz działalności akwizycyjnej. Wpłaty premii powiązane są ze spełnieniem z góry określonych kryteriów, takich jak przestrzeganie harmonogramu czasowego, budżetu i parametrów technicznych poszczególnych projektów lub urzeczywistnienie ważnych akwizycji;
- **prawa opcji** – na podstawie decyzji zarządu Spółki i rady nadzorczej wybranym pracownikom szczebla kierowniczego przysługuje prawo uzyskania opcji na zakup akcji zwykłych Spółki na warunkach podanych w umowie opcji. Szczegóły podano na str. 45.;
- **samochód osobowy** – w zależności od znaczenia ich stanowiska menedżerom przysługuje samochód osobowy, który może być wykorzystywany w celach służbowych oraz prywatnych; warunki korzystania z niego reguluje specjalna umowa. Pojazd przyznany do celów prywatnych i służbowych podlega opodatkowaniu, zużycie paliwa w celach prywatnych opłacane jest w formie potrącenia z wynagrodzenia. W przypadku, kiedy pracownik na stanowisku kierowniczym wykorzystuje przy pracy własny samochód, koszty związane z jego użytkowaniem opłacane są przez Spółkę zgodnie z przepisami prawa;
- **ubezpieczenia** – na podstawie decyzji zarządu Spółka opłaca wybranym menedżerom na własny koszt ubezpieczenie kapitałowe na życie, które po wygaśnięciu funkcji lub odstąpieniu Spółki od umowy o ubezpieczeniu kapitałowym na życie zostaje bezpłatnie przeniesione na danego pracownika. Składki na ubezpieczenie kapitałowe na życie uważane są za dochód z pracy pracownika i jako takie podlegają opodatkowaniu;
- **koszty podróży** – pracownicy szczebla kierowniczego w podróży służbowej otrzymują diety i kieszonkowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, zwrot pozostałych kosztów na podstawie przedstawionych rachunków oraz ubezpieczenie. Nieliczni pracownicy szczebla kierowniczego otrzymują diety i kieszonkowe podwyższone w stosunku do ogólnie obowiązujących stawek;
- **odprawa** – jest wypłacana zgodnie z Kodeksem pracy i warunkami określonymi w obowiązującym układzie zbiorowym;
- **rekompensaty pieniężne przy rozwiązaniu stosunku pracy** – uwzględniając znaczenie pełnionej funkcji, pracodawca zobowiązuje się do udzielenia niektórym pracownikom szczebla kierowniczego po zakończeniu stosunku pracy rekompensaty pieniężnej, z reguły na czas sześciu miesięcy, w przypadku spełnienia warunków określonych w porozumieniu o zakazie konkurencji. Rekompensata pieniężna wypłacana jest z dołu za każdy miesiąc;
- **wspieranie mobilności** – pracodawca dofinansowuje pracownikom zatrudnionym na stanowiskach kierowniczych, którzy objęci są Programem mobilności, część kosztów zakwaterowania i przejazdu do rodziny;
- **świadczenia pracownicze** – wybranym pracownikom szczebla kierowniczego przysługuje ponadstandardowa opieka zdrowotna. Wszystkim pracownikom szczebla kierowniczego przysługują świadczenia uzgodnione w obowiązującym układzie zbiorowym;
- **wynagrodzenie za pracę za granicą** – przyznawane jest pracownikom szczebla kierowniczego wysłanym tymczasowo do pracy za granicą. Wysokość tego wynagrodzenia jest ustalana w zależności od trudności wykonywanej pracy za granicą, wypłacane jest pod warunkiem spełnienia określonych kryteriów po zakończeniu pracy za granicą, o ile nie uzgodniono inaczej.

Jeżeli pracownik na stanowisku kierowniczym równocześnie pełni funkcję członka zarządu Spółki, świadczenia z tytułu opcji na zakup akcji, prawa do samochodu osobowego, ubezpieczenia i zwrotu kosztów podróży nie podlegają sumowaniu.

Informacje o świadczeniach pieniężnych i niepieniężnych (brutto) oraz o papierach wartościowych

	Jednostka	Rada nadzorcza	Zarząd	Osoby posiadające uprawnienia kierownicze
Informacje o dochodach pieniężnych i niepieniężnych				
Wynagrodzenie podstawowe ¹⁾	tys. CZK	2 401	–	143 195
Premie uzależnione od produktywności spółki ¹⁾	tys. CZK	–	–	113 777
Premie dla członków organów spółki	tys. CZK	8 110	5 166	–
Tantiemy za 2008 r. wypłacone członkom organów	tys. CZK	15 373	8 627	–
Odprawy i rekompensaty pieniężne	tys. CZK	–	–	6 433
Pozostałe dochody pieniężne ¹⁾	tys. CZK	184	172	1 334
w tym: dotacje na fundusz emerytalny ¹⁾	tys. CZK	63	–	507
korzystanie z kont osobistych pracowników ¹⁾	tys. CZK	64	–	665
zwroty kosztów krajowych podróży służbowych ponad limit	tys. CZK	57	3	12
zwroty kosztów zagranicznych podróży służbowych ponad limit	tys. CZK	–	169	150
Pozostałe dochody niepieniężne ¹⁾	tys. CZK	5 371	2 653	10 649
w tym: ubezpieczenie kapitałowe na życie	tys. CZK	4 571	846	4 975
samochód służbowy do celów prywatnych ¹⁾	tys. CZK	787	1 807	4 628
telefon komórkowy do celów prywatnych ¹⁾	tys. CZK	13	–	187
program mobilności	tys. CZK	–	–	767
inne dochody niepieniężne	tys. CZK	–	–	92
Dochody od jednostek kontrolowanych przez emitenta	tys. CZK	15 679	–	11 465
w tym: premie dla członków organów jednostek kontrolowanych	tys. CZK	15 426	–	11 465
ubezpieczenie kapitałowe na życie	tys. CZK	8	–	–
samochód służbowy do celów prywatnych ¹⁾	tys. CZK	245	–	–
Informacje o papierach wartościowych				
Liczba opcji w posiadaniu na dzień 31.12.2008 r. oraz opcji powstałych w 2009 r. ²⁾	szt.	150 000	1 770 000	825 000
średnia cena opcji	CZK	213,36	1 028,90	851,09
Przeniesienie opcji do innej kategorii	szt.	–	75 000	-75 000
średnia cena opcji	CZK	–	1 106,52	1 106,52
Liczba akcji zakupionych na podstawie praw opcji	szt.	150 000	75 000	170 000
średnia cena opcji	CZK	213,36	594,29	410,32
opodatkovany dochód niepieniężny z tego tytułu	mln CZK	87	23	79
Liczba opcji wygasłych	szt.	–	–	25 000
średnia cena opcji	CZK	–	–	752,95
Liczba opcji w posiadaniu na dzień 31.12.2009 r.	szt.	–	1 770 000	555 000
średnia cena opcji	CZK	–	1 050,61	955,99
Liczba akcji Spółki na dzień 31.12.2009 r.				
w posiadaniu członków organów i kierownictwa ³⁾	szt.	120 450	427 123	227 900
w posiadaniu osób bliskich ³⁾	szt.	858	–	785

¹⁾ Dochody pieniężne i niepieniężne członków rady nadzorczej uwzględnione w tych pozycjach obejmują także dochody wynikające z ich istniejącego lub przeszłego stosunku pracy ze Spółką.

²⁾ W przypadku przyznania praw opcji osobom posiadającym uprawnienia kierownicze, które później zostały wybrane na członków zarządu, ich opcje przeniesiono do kolumny „Zarząd”.

³⁾ Podano dane osób, które były członkami organów spółki lub kierownictwa na dzień 31.12.2009 r.

■ Informacje dodatkowe dotyczące osób posiadających uprawnienia kierownicze

Skazanie za czyny karne typu oszustwa za ostatnie 5 lat: Wobec żadnego spośród członków rady nadzorczej, zarządu ani żadnej z osób posiadających uprawnienia kierownicze nie było prowadzone postępowanie sądowe w związku z czynami karnymi typu oszustwa.

Udział w postępowaniach upadłościowych, zarządzaniu lub likwidacji firm za ostatnie 5 lat:

Jan Demjanovič pełnił w spółce Coal Energy, a.s. w likwidacji funkcję członka zarządu od 17.10.2001 r. do 17.1.2005 r., w okresie od 31.10.2001 r. do 17.1.2005 r. był wiceprezesem zarządu, jego członkiem był ponownie w okresie od 30.11.2005 r. a od 7.12.2005 r. był wiceprezesem zarządu tej spółki. Członkostwo w spółce wygasło 18.12.2009 r. na skutek rozwiązania spółki. Daniel Beneš był członkiem rady nadzorczej spółki Coal Energy, a.s., w likwidacji, od 11.4.2006 r. do 18.12.2009 r., funkcję przewodniczącego rady nadzorczej pełnił od 26.4.2006 r. do 18.12.2009 r., kiedy spółka została zlikwidowana. Vladimír Hlavinka był członkiem rady nadzorczej RIPSLS a.s. „w likwidacji“ od 14.10.2005 r. do 4.9.2007 r. Vladimír Schmalz był współnikiem i dyrektorem zarządzającym spółki Schmalz & Co., s.r.o. w likwidacji a od 29.6.2004 r. do 10.11.2006 r. likwidatorem tej spółki.

Oskarżenia publiczne lub sankcje ze strony organów statutowych lub regulacyjnych (włącznie z określonymi organami branżowymi) oraz ewentualne sądowe orzeczenia o zakazie pełnienia funkcji członka organów zarządu lub nadzoru:

Martin Roman na mocy decyzji Czeskiego Banku Narodowego z dnia 15.5.2008 r. obciążony został karą pieniężną w wysokości 50 tysięcy CZK za złamanie obowiązku wynikającego z § 125, ust. 5 ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym. Alan Svoboda został oskarżony o nadużywanie informacji w obrocie handlowym według § 128, ust. 1 i ust. 3 Kodeksu karnego. Na mocy decyzji Sądu Miejskiego w Pradze z dnia 18.3.2009 r. oskarżenie dotyczące czynu karnego zostało cofnięte a sprawa została przekazana Czeskiemu Bankowi Narodowemu celem zbadania, czy nie popełniono wykroczenia. W postępowaniu administracyjnym z Czeskim Bankiem Narodowym wydano orzeczenie o wykroczeniu przy obrocie akcjami ČEZ, a. s. w 2005 r. Złożono skargę administracyjną w sprawie uchylecia tej decyzji.

Informacje o umowach o pracę lub innych z emitentem lub jego jednostkami zależnymi oraz o świadczeniach w przypadku rozwiązania stosunku pracy:

Członkowie rady nadzorczej, komitetu ds. audytów oraz zarządu Spółki pełnią swe funkcje na podstawie umów pełnienia funkcji, natomiast osoby posiadające uprawnienia kierownicze na podstawie umowy menedżerskiej. Z wybranymi osobami posiadającymi uprawnienia kierownicze zawarto umowy dotyczące wynagrodzeń zadaniowych za realizację dokładnie określonych zadań. Niektóre umowy zawierają aneks o zakazie konkurencji. Oprócz tego z wybranymi pracownikami zawarto umowy opcji.

Możliwe konflikty interesów:

W przypadku żadnego członka rady nadzorczej, zarządu ani żadnej z osób posiadających uprawnienia kierownicze nie ma miejsca konflikt interesów.

Porozumienia z głównymi akcjonariuszami lub innymi podmiotami dotyczące wyboru na obecne stanowisko w firmie:

W przypadku żadnego członka rady nadzorczej, zarządu ani żadnej z osób posiadających uprawnienia kierownicze nie ma miejsca porozumienie z głównym akcjonariuszem lub innymi podmiotami dotyczące wyboru na obecne stanowisko w firmie.

Porozumienie z ČEZ, a. s. dotyczące ograniczeń w zakresie dysponowania papierami wartościowymi ČEZ, a. s.:

Beneficjenci, którzy zawarli umowę opcji z emitentem po walnym zgromadzeniu w 2006 r., mają obowiązek utrzymywania 10 % akcji nabytych na podstawie umowy opcji na swoim koncie majątkowym w centralnej ewidencji papierów wartościowych aż do wygaśnięcia funkcji, z którą związane są prawa opcji.

Beneficjenci, którzy zawarli umowy opcji po walnym zgromadzeniu w 2008 r., mają obowiązek utrzymywania na swoich kontach majątkowych w centralnej ewidencji papierów wartościowych akcji nabytych każdorazowo na podstawie wykorzystania puli opcji odpowiadających 20 % zysku uzyskanego przez beneficjenta w dniu wykorzystania opcji. Obowiązek ten trwa do zakończenia programu opcji.

szanujemy profesjonalistów i zasady fair play

Grupa ČEZ jest już
od 10 lat partnerem
generalnym czeskiej
drużyny olimpijskiej.
Wspólnie z najlepszymi
czeskimi sportowcami
i ich kibicami z zapartym
tchem śledziliśmy letnie
igrzyska olimpijskie
w Atenach (2004 r.)
i Pekinie (2008 r.) oraz
igrzyska zimowe
w Salt Lake City (2002 r.),
Turynie (2006 r.)
i Vancouver (2010 r.).



Raport wyjaśniający dotyczący niektórych kwestii związanych z kapitałem własnym ČEZ, a. s. według § 118, ust. 8 ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym

(jest przedmiotem obrad walnego zgromadzenia)

Raport wyjaśniający dotyczący niektórych kwestii związanych z kapitałem własnym według § 118, ust. 8 ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym opracowywany jest zgodnie z wymaganiami określonymi w § 118 w ust. 5 od lit. a) do k) tej ustawy.

Kapitał zakładowy Spółki zapisany w rejestrze podmiotów gospodarczych wynosił na dzień 31.12.2009 r. ogółem 53 798 975 900 CZK. Składa się na niego 537 989 759 akcji o wartości nominalnej 100 CZK. Kurs emisyjny wszystkich akcji został w pełni spłacony. Wszystkie akcje istniały w postaci zdematerializowanej, na okaziciela i były kwotowane. Kapitał zakładowy Spółki reprezentują wyłącznie akcje zwykłe, które nie są w żaden sposób uprzywilejowane. Wszystkie akcje Spółki znajdujące się w obrocie na Praskiej Giełdzie Papierów Wartościowych oraz Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie w Polsce są zbywalne bez ograniczeń.

Wykazano akcje własne o wartości 5 150 809 tysięcy CZK, czyli w cenie ich nabycia.

Niepodzielone zyski z lat ubiegłych oraz środki zgromadzone w funduszach kapitałowych osiągają wartość 128 811 812 tysięcy CZK.

Nieograniczona zbywalność i brak uprzywilejowania jakiegokolwiek rodzaju cechują także wszelkie inne papiery wartościowe wyemitowane przez spółkę ČEZ.

Struktura akcjonariuszy (%)

	Udział w kapitale zakładowym	Udział w prawach głosu	Udział w kapitale zakładowym	Udział w prawach głosu
	na dzień 31.12.2008 r.		na dzień 31.12.2009 r.	
Osoby prawne razem	95,45	94,95	94,59	94,54
Republika Czeska	63,39	70,43	69,78	70,38
Pozostałe osoby prawne	12,97	3,31	4,02	3,19
w tym: krajowe	11,59	1,77	2,73	1,89
w tym: ČEZ, a. s.	9,99	–	0,85	–
osoby trzecie	1,60	1,77	1,88	1,89
zagraniczne	1,38	1,54	1,29	1,30
Administratorzy	19,09	21,21	20,79	20,97
Osoby fizyczne razem	4,55	5,05	5,41	5,46
w tym: krajowe	4,43	4,92	5,26	5,31
zagraniczne	0,12	0,13	0,15	0,15

Na dzień 31.12.2009 r. spółka ČEZ, a. s. posiadała informacje o 3 podmiotach posiadających udziały reprezentujące więcej niż 3 % kapitału zakładowego.

Pierwszym z nich był Skarb Państwa Republiki Czeskiej reprezentowany przez Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej oraz Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej Republiki Czeskiej.

Akcje te umożliwiają sprawowanie kontroli nad spółką ČEZ w standardowy sposób, w szczególności poprzez głosowanie na walnym zgromadzeniu. Informowanie pozostałych akcjonariuszy o ewentualnym negatywnym wpływie jednostki sprawującej kontrolę nad Spółką zapewnia Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi, który zgodnie z czeskim prawem jest dostępny publicznie i stanowi część Raportu rocznego. ČEZ, a. s., jako emitent akcji dopuszczonych do obrotu na giełdach w Pradze i Warszawie, ma obowiązek informowania tych giełd o ważnych wydarzeniach, wydając raporty w języku czeskim, angielskim i polskim. Wszystkie te informacje są równocześnie publikowane na stronach internetowych ČEZ.

Drugim z podmiotów posiadających udziały reprezentujące ponad 3 % kapitału zakładowego był administrator udziałów majątkowych UNICREDIT BANK CZECH REPUBLIC zarządzający 43 kontami akcji, na których lokowane są akcje reprezentujące ogółem 9,885 % kapitału zakładowego. UNICREDIT BANK HUNGARY ZRT. miał w posiadaniu 0,010 % akcji ČEZ, a. s., wszystkie udziały UNICREDITU reprezentują więc 9,895 % kapitału zakładowego.

Trzecim z tych akcjonariuszy był administrator Citibank Europe plc, Dublin, który miał pod zarządkiem 86 kont z akcjami reprezentującymi ogółem 5,749 % kapitału zakładowego ČEZ, a. s.

Podmiotom tym przysługują prawa wynikające z postanowienia § 181 i § 182 Kodeksu handlowego.

Udział osób zagranicznych (prawnych i fizycznych) w kapitale zakładowym ČEZ, a. s. wyniósł na końcu 2009 r. 1,44 %. W porównaniu z końcem 2008 r. zmniejszył się o 0,06 punktu procentowego. ČEZ, a. s. nie ma możliwości uzyskania informacji o tożsamości rzeczywistych właścicieli akcji będących pod zarządem administratorów ani o ich domicyliu. W zakresie ograniczeń praw głosu związanych z niektórymi akcjami obowiązuje zasada, iż prawa przypisane do akcji własnych nabytych przez spółkę ČEZ, a. s. na podstawie uchwały walnego zgromadzenia nie są wykorzystywane zgodnie z postanowieniem § 161d Kodeksu handlowego. Spółka ČEZ, a. s. na dzień 31.12.2009 r. miała w posiadaniu 4 555 021 akcji własnych.

Spółka ČEZ nie posiada informacji dotyczących żadnych umów między jej akcjonariuszami, które mogłyby skutkować ograniczeniami w zakresie zbywalności akcji lub praw głosu.

Powolywania i odwołania członków zarządu Spółki dokonuje zgodnie ze statutem rada nadzorcza większością głosów.

O zmianie statutu decyduje walne zgromadzenie większością dwóch trzecich głosów obecnych akcjonariuszy.

Zarząd jest organem statutowym Spółki, kierującym jej działalnością i reprezentującym ją na zewnątrz. Decyduje o wszystkich sprawach Spółki, których Kodeks handlowy lub statut Spółki nie zastrzegają do kompetencji walnego zgromadzenia lub rady nadzorczej. Oprócz powyższego zarząd nie ma innych szczególnych kompetencji.

Spółka ČEZ, a. s. zawarła ważne umowy należące do kategorii umów, na których skuteczność, zmiany lub rozwiązywanie wpływa ewentualna zmiana jednostki sprawującej kontrolę nad ČEZ, a. s. w wyniku oferty przejęcia. Chodzi o 5., 6., 8., 11., 13., 14. i 15. emisję euroobligacji, 7. i 12. emisję obligacji w jenach japońskich, program wekslowy, umowę gwarancyjną na 300 milionów USD w Turcji oraz umowy kredytowe z EBI na 200 milionów EUR i 100 milionów EUR. Na podstawie tych umów w przypadku zmiany jednostki sprawującej kontrolę nad spółką ČEZ druga strona uzyskuje prawo (jednak nie obowiązek), aby żądać wcześniejszego uregulowania zobowiązań. W przypadku umowy gwarancyjnej w Turcji druga strona uzyskuje takie prawo tylko w przypadku, gdy nie wyraziła zgody na zmianę jednostki sprawującej kontrolę. Ponadto może ona skorzystać z prawa do wcześniejszego uregulowania zobowiązań tylko pod warunkiem publicznego ogłoszenia lub pisemnego poinformowania spółki ČEZ przez agencję Standard & Poor's lub Moody's o obniżeniu jej obecnego ratingu, które było spowodowane, częściowo lub w pełnym zakresie, przez zmianę jednostki sprawującej kontrolę. Obniżenie aktualnej oceny ratingowej polega na zmianie stopnia inwestycyjnego na nieinwestycyjny, jakimkolwiek pogorszeniu stopnia nieinwestycyjnego ewentualnie nieprzyznaniu stopnia inwestycyjnego, jeżeli rating nie został wcześniej określony. Takie obniżenie ratingu musiałoby nastąpić w okresie od opublikowania zamierzeń, których wynikiem mogłaby być zmiana jednostki sprawującej kontrolę nad spółką, do 180. dnia od opublikowania informacji o zrealizowaniu takiej zmiany. Drugiej stronie nie przysługuje prawo do wcześniejszego uregulowania zobowiązań, jeżeli po zrealizowaniu zmiany jednostki sprawującej kontrolę agencja ratingowa cofnie obniżenie ratingu i w powyżej określonym okresie przyzna spółce ČEZ na powrót stopień inwestycyjny albo pierwotną wartość stopnia nieinwestycyjnego. Postanowienia umowne zawarte na wypadek zmiany jednostki kontrolującej spółkę ČEZ należy rozumieć w kontekście rzeczywistego ratingu ČEZ – w 2009 r. agencja ratingowa Standard & Poor's przyznała jej stopień A-, natomiast agencja ratingowa Moody's stopień A2 z perspektywą stabilną. To oznacza, że ČEZ uzyskuje od agencji ratingowych ocenę o 4 lub 5 stopni wyższą od stopnia nieinwestycyjnego. W przypadku ostatniej z wymienionych umów z EBI na 200 milionów EUR i 100 milionów EUR nie zastosowano wyżej opisanego warunku utrzymania ratingu, zawiera ona tylko warunek niezmienności jednostki kontrolującej ČEZ, a. s.

Między spółką ČEZ, a. s. a członkami jej zarządu i pracownikami nie zawarto umów, które zobowiązywałyby Spółkę do wypłacania świadczeń w przypadku wygaśnięcia ich funkcji i stosunku pracy w związku z ofertą przejęcia.

W spółce ČEZ elementem systemu wynagrodzeń kierownictwa najwyższego szczebla jest program motywacyjny pozwalający na uzyskanie akcji Spółki. Członkom zarządu i wybranym pracownikom przysługuje lub przysługiwało prawo uzyskania opcji na zakup akcji zwykłych spółki na warunkach określonych w umowie.

Zgodnie z zasadami przyznawania praw opcji zatwierdzonymi przez walne zgromadzenie w maju 2008 r. członkowie zarządu lub wybrani pracownicy w okresie pełnienia funkcji co roku otrzymują opcje na zakup pewnej liczby akcji Spółki. Cena nabywania akcji równa się średniej ważonej cen osiągniętych w obrocie na rynku regulowanym w Republice Czeskiej za okres jednego miesiąca przed dniem przyznania rocznej puli opcji. Członek zarządu może wezwać Spółkę do cesji akcji odpowiednio do liczby posiadanych przez niego opcji zawsze najwcześniej po upływie dwóch lat a najpóźniej do połowy czwartego roku od przyznania każdej puli opcji. Prawa opcji podlegają następującemu ograniczeniu: wartość akcji Spółki może być większa maksymalnie o 100 % w stosunku do ich ceny kupna, przy czym członek zarządu zobowiązany jest do utrzymywania na swoim koncie udziałowym aż do zakończenia programu opcji takiej liczby akcji nabytych na podstawie wezwania do cesji, która odpowiada 20 % zysku osiągniętego w dniu wezwania. Członkowie zarządu, których dotyczą nowe zasady programu opcji, korzystający z programu opcji prowadzonego według zasad obowiązujących przed majem 2008 r. zostaną objęci programem opcji w nowej postaci w przypadku spełnienia kryteriów udziału w tym programie i warunków uchwalonych przez walne zgromadzenie w maju 2008 r.

W 2009 r. wśród pracowników i członków zarządu było 13 osób, które pozyskały akcje w ramach programu opcji i były posiadaczami akcji w tym roku. Spośród nich 3 osoby skorzystały z prawa do głosowania na walnym zgromadzeniu Spółki a 9 osób skorzystało z prawa do dywidendy. Beneficjenci programu opcji według informacji przekazanych Spółce do celów opracowania niniejszego raportu nie przenieśli na osoby trzecie samodzielnie zbywalnych praw związanych z ich akcjami.

Przestrzeganie Kodeksu zarządzania i administracji spółek

■ Kodeks zarządzania i administracji spółek

Zarządzanie i administracja Spółki opiera się na zaleceniach Kodeksu zarządzania i administracji spółek 2004 r. (Corporate Governance Codex). Spółka ČEZ, a. s. uczestniczyła w opracowaniu tego dokumentu dla Republiki Czeskiej i realizuje jego postanowienia pod wszystkimi istotnymi względami. Kodeks został opracowany pod patronatem ówczesnej Komisji ds. Papierów Wartościowych i można go znaleźć na stronach organizacji, która obecnie wykonuje nadzór nad rynkami kapitałowymi – Czeskiego Banku Narodowego, pod adresem internetowym www.cnb.cz/export/CZ/Kapitalovy_trh_podle_temat/Emitenti_cennych_papiru/. Ważne informacje dotyczące organów statutowych Spółki, opis sposobu powoływania ich członków, ich aktualny skład, informacje o sposobie wynagradzania członków tych organów oraz spis komitetów rady nadzorczej można znaleźć na stronach 16–27 niniejszego Raportu rocznego. ČEZ, a. s. przestrzega wszystkich postanowień Kodeksu handlowego dotyczących ochrony praw akcjonariuszy, zwołuje walne zgromadzenia i zapewnia równe traktowanie wszystkich akcjonariuszy. Spółka ČEZ, a. s. jako emitent papierów wartościowych dopuszczonych do obrotu na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych (GPW) zobowiązana jest do przestrzegania kodeksu ogłoszonego przez tę giełdę. W ramach przygotowania do wprowadzenia akcji na ten rynek opublikowano deklarację zgodności z kodeksem ogłoszonym przez GPW. 21.12.2009 r. spółka ČEZ, a. s. opublikowała informację o przestrzeganiu kodeksu w poprzednim roku 2008, która jest do dyspozycji w języku czeskim, angielskim i polskim na stronie internetowej Grupy ČEZ w sekcji „Obowiązek informacyjny”.

Kodeks GPW można znaleźć na stronie internetowej warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych, w języku angielskim na stronie internetowej www.corp-gov.gpw.pl/assets/library/english/best_practices_2007.pdf, w języku polskim na stronie internetowej www.corp-gov.gpw.pl/assets/library/polish/dobrepraktyki2007.pdf.

Praktyka w spółce ČEZ w monitorowanym okresie, czyli w 2008 r., pod niektórymi względami odbiega od postanowień kodeksu GPW. Chodzi o następujące sytuacje:

- 1) ČEZ, a. s. w zawiadomieniach o walnych zgromadzeniach nie publikował projektów uchwał walnego zgromadzenia. Przepisy prawa w 2008 r. nie nakładały na Spółkę takiego obowiązku. W ustawowym terminie publikowano program posiedzenia walnego zgromadzenia a w dniu walnego zgromadzenia po jego rozpoczęciu akcjonariusze mogli zaznajomić się z wszelkimi rozpatrywanymi materiałami włącznie z projektami uchwał.
- 2) ČEZ, a. s. w zawiadomieniach o walnych zgromadzeniach nie publikuje danych biograficznych ani innych informacji o kandydatach, których walne zgromadzenie ma wybrać na członków rady nadzorczej. Kandydaty są zgłaszane przez akcjonariuszy a ČEZ, a. s. nie ma żadnej możliwości wymuszenia od akcjonariuszy informacji o kandydatach.

- 3) Sprawozdanie rady nadzorczej o jej działalności za poprzedni rok rozpatruje walne zgromadzenie Spółki – to znaczy, że akcjonariusze mają możliwość zapoznania się z tym materiałem, ale nie jest on publikowany na stronie internetowej Grupy ČEZ. Pozostali zainteresowani mają do dyspozycji informację o stanowisku akcjonariuszy w stosunku do przedstawionego sprawozdania na podstawie protokołu z posiedzenia walnego zgromadzenia, który jest dostępny w Internecie.
- 4) Rada nadzorcza powinna zweryfikować projekty przedstawiane przez zarząd i przedstawić stanowisko w stosunku do przedmiotu poszczególnych uchwał walnego zgromadzenia. Zgodnie ze statutem rada nadzorcza rozpatruje wszystkie projekty uchwał przedstawiane przez zarząd walnemu zgromadzeniu i przekazuje zarządowi swoje stanowisko w stosunku do nich. W przypadku projektów uchwał, których przedstawienie wymaga od zarządu prawo, zgodnie ze statutem wystarcza poinformowanie rady nadzorczej o przedstawianym projekcie.
- 5) Spółka ČEZ, a. s. nie wymaga od członków rady nadzorczej explicite informowania o swoich powiązaniach (finansowych, rodzinnych) z akcjonariuszami dysponującymi co najmniej 5 % praw głosu na walnym zgromadzeniu. ČEZ, a. s. wymaga jednak od członków rady nadzorczej co roku złożenia oświadczenia honorowego dotyczącego możliwych konfliktów interesów, co uważa za wystarczającą podstawę do uwzględnienia tych relacji.
- 6) Według kodeksu GPW członkowie rady nadzorczej nie powinni rezygnować ze swoich funkcji, aby nie spowodować zagrożenia jej funkcjonowania i zdolności do podejmowania uchwał. W spółce ČEZ, a. s. jednak istnieje skuteczny mechanizm zapobiegający powstaniu takiej sytuacji. Jest nim prawo rady nadzorczej do kooptowania członków rezerwowych, którzy pełnią funkcję do czasu najbliższego walnego zgromadzenia; udział członków tego organu wybranych przez walne zgromadzenie musi jednak stanowić nie mniej niż połowę.
- 7) Kodeks GPW wymaga, aby co najmniej 2 członków rady nadzorczej było niezależnych od spółki ČEZ i osób z nią związanych. To kryterium na dzień 31.12.2008 r. było spełnione, niemniej jednak ogólnie Spółka nie może zagwarantować jego spełnienia, ponieważ członkowie rady nadzorczej są wybierani przez akcjonariuszy i pracowników, w związku z czym ČEZ, a. s. nie ma wpływu na skład rady nadzorczej.
- 8) Według kodeksu GPW przedstawiciele środków przekazu publicznego powinni być dopuszczeni na walne zgromadzenie ČEZ, a. s. Jeżeli przedstawiciele ci nie są akcjonariuszami ČEZ, a. s., ich obecność na walnym zgromadzeniu Spółki wymaga zgody zarządu.
- 9) Kodeks GPW wymaga, aby każdy akcjonariusz żądający wprowadzenia jakiegoś punktu do porządku obrad walnego zgromadzenia lub jego usunięcia przedstawił materiały pozwalające na podjęcie poinformowanej decyzji przy głosowaniu o odpowiednim projekcie uchwały walnego zgromadzenia. Spółka ČEZ, a. s. jednak nie jest uprawniona do egzekwowania od swych akcjonariuszy przedstawiania takich materiałów.
- 10) Rozpoczęcie wypłat dywidendy powinno nastąpić jak najwcześniej po dniu dywidendy, najpóźniej po upływie 15 dni roboczych. Wewnętrzne wytyczne dotyczące zarządzania w ČEZ, a. s. nie regulują tej kwestii, dlatego walne zgromadzenie każdorazowo podejmuje w tej sprawie uchwałę o wypłacie dywidendy.
- 11) Według kodeksu GPW walne zgromadzenie lub rada nadzorcza zobowiązane są zapewnić zmianę autoryzowanej firmy audytorskiej przynajmniej raz na siedem lat (okresów księgowych). Przepisy prawa nie wymagają jednak zmiany spółki prowadzącej badania sprawozdań finansowych. Przepisy prawa wymagają natomiast zmiany audytora statutowego i ČEZ, a. s. spełnia ten wymóg.

Podejście do ryzyka w sprawozdawczości finansowej

Księgowość ČEZ, a. s. prowadzona jest zarówno zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej (MSSF), jak również, w myśl ustawy o podatku dochodowym, według czeskich przepisów prowadzenia księgowości (CAS). Zdarzenia księgowe są ujmowane w dwóch głównych księgach – MSSF oraz CAS. Spółka ČEZ ponadto świadczy usługi prowadzenia rachunkowości wybranym, tzw. zintegrowanym, jednostkom zależnym mającym siedziby w Republice Czeskiej, które wraz z ČEZ, a. s. i innymi spółkami objęte są konsolidacją w ramach Grupy ČEZ. Księgowość tych zintegrowanych spółek zależnych prowadzi się według czeskich przepisów księgowych a równocześnie odpowiednio opracowuje się dane podlegające konsolidacji według zasad MSSF. Proces prowadzenia księgowości w spółce ČEZ oraz w zintegrowanych spółkach zależnych regulują wspólne wytyczne wydawane przez ČEZ, a. s., obowiązujące również w tych jednostkach zależnych, ewentualnie wytyczne wydawane przez jednostkę dominującą lub jednostki zależne indywidualnie, które jednak oparte są na wspólnych zasadach. Wytyczne zostały szczegółowo opracowane w formie procedur oraz materiałów metodycznych opisujących konkretny obszar procesu prowadzenia księgowości. Zunifikowana polityka księgowości stosowana w spółce ČEZ oraz w zintegrowanych spółkach zależnych jest opracowywana z pełnym poszanowaniem ogólnie obowiązujących przepisów księgowości w formie standardów księgowości Grupy ČEZ. Te standardy uzupełnia zbiór wskazówek metodycznych niższego rzędu regulujących bardziej szczegółowo konkretne obszary problematyki księgowej. Zasady konsolidacji i inne ogólne zasady do celów opracowania statutowego skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy ČEZ określa dokument pt. „Zasady konsolidacji”.

Obieg dowodów księgowych podlega indywidualnie wydawanym wytycznym. Obowiązuje zasada, że wszelkie dowody księgowe są zaksięgowywane tylko na podstawie materiałów zatwierdzonych przez dwóch uprawnionych pracowników. Zatwierdzenie odbywa się bądź w formie pisemnej w przypadku dokumentów przekazywanych do działu księgowości w postaci papierowej, bądź elektronicznie w ramach procesu akceptacyjnego systemu SAP w przypadku dokumentów w postaci elektronicznej. Zakres uprawnień poszczególnych osób dokonujących zatwierdzania określają wytyczne zarządzania każdej spółki. Księgowość jest oddzielona organizacyjnie od procesu zarządzania kontaktami z partnerami handlowymi włącznie z zarządzaniem kontami bankowymi i dokonywaniem płatności z tytułu zaksięgowanych zobowiązań. To wyklucza

możliwość, aby jeden pracownik wprowadził partnera handlowego do bazy danych, zaksięgował zobowiązanie wobec niego i wydał polecenie jego zapłaty. Płatności z tytułu regulowania zobowiązań są realizowane wyłącznie po zatwierdzeniu przez pracownika, który jest uprawniony do zawarcia transakcji, oraz przez pracownika, który jest uprawniony do potwierdzenia realizacji zamówionego świadczenia.

Do systemu księgowego mają dostęp wyłącznie użytkownicy posiadający odpowiednie uprawnienia. Proces przypisywania uprawnień w tym systemie odbywa się za pośrednictwem oprogramowania i podlega zatwierdzeniu przez przełożonego oraz właściciela procesu księgowości. Uprawnienia są przypisywane na podstawie pozycji i zakresu zadań pracownika. Uprawnienia do zapisu (księgowania) w systemie księgowym mają wyłącznie pracownicy działu księgowości. Wszystkie logowania do systemu księgowego są zapisywane w bazie danych i można je wyświetlić. Dla każdego z dowodów księgowych w systemie księgowym można zawsze zidentyfikować użytkownika, który go wprowadził, zmienił lub anulował. Nieodłączny element systemu kontroli stanowi inwentaryzacja mienia i zobowiązań, w ramach której sprawdza się, czy w księgowości uwzględniono wszelkie możliwe do przewidzenia rodzaje ryzyka i możliwe straty związane z mieniem podlegającym inwentaryzacji, czy jest zapewniona jego należąca kontrola i konserwacja oraz czy zapisy dotyczące mienia i zobowiązań są zgodne z rzeczywistością. Poprawność księgowości i sprawozdań finansowych jest weryfikowana w ramach kontroli wewnętrznej działu księgowości oraz przez biegłego rewidenta, będącego podmiotem zewnętrznym, który bada indywidualne i skonsolidowane sprawozdanie finansowe na dzień 31 grudnia.

Wybrane obszary księgowości kilka razy w roku poddawane są także audytowi wewnętrznemu, w ramach którego bada się zgodność stosowanych procedur z obowiązującym prawem oraz odpowiednimi wytycznymi zarządzania spółki. W przypadku wykrycia nieprawidłowości bezzwłocznie proponowane są działania naprawcze, które realizuje się w najkrótszym możliwym czasie.

Skuteczność systemu kontroli wewnętrznej spółki ČEZ, a. s. oraz procedura sporządzania indywidualnego sprawozdania finansowego spółki ČEZ, a. s. oraz skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy ČEZ a także proces audytu zewnętrznego tych sprawozdań finansowych weryfikuje także komitet ds. audytów, który jako organ Spółki prowadzi działalność kontrolną, co jednak nie ma wpływu na odpowiedzialność członków zarządu i rady nadzorczej.

Zmiany w udziałach majątkowych Grupy ČEZ

Albania

- 29.4.2009 r. założono nową spółkę zależną CEZ Albania Sh.A.
- 29.5.2009 r. spółka ČEZ, a. s. pozyskała 76 % udziałów w spółce Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.
- 29.9.2009 r. zarejestrowano nową spółkę zależną CEZ Trade Albania Sh.P.K.

Republika Czeska

- 19.3.2009 r. w rejestrze podmiotów gospodarczych zarejestrowano spółkę ČEZ Bohunice a.s.
- 2.4.2009 r. częścią Grupy ČEZ stała się spółka Š-BET s.r.o.
- 9.4.2009 r. spółka ČEZ, a. s. zakupiła 100 % udziałów w spółce CZECH HEAT a.s.
- 1.7.2009 r. częścią Grupy ČEZ stała się spółka MALLA, a.s.
- 2.7.2009 r. w rejestrze podmiotów gospodarczych zarejestrowano spółkę ČEZ Distribuční zařízení, a.s.
- 30.9.2009 r. częścią Grupy ČEZ stała się spółka Elektra Žabčice a.s.
- 23.10.2009 r. częścią Grupy ČEZ stała się spółka EDICOLLA a.s.
- 21.12.2009 r. ČEZ, a. s. pozyskał 100 % udziałów w spółce GENTLEY a.s.
- 21.12.2009 r. podzielono 100% udział handlowy w spółce ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o. i sprzedano część udziałów spółce ČEZ Správa majetku, s.r.o.

Irlandia

- 28.5.2009 r. założono nową spółkę zależną CEZ Finance Ireland Ltd., której stuprocentowym właścicielem jest ČEZ, a. s.

Węgry

- 31.3.2009 r. spółka CM European Power International B.V. nabyła 100 % udziałów w spółce Dunai Gőzfejlesztő Kft., której nazwę w dniu 29.4.2009 r. zmieniono na MOL - CEZ European Power Hungary Kft.

Niemcy

- 10.6.2009 r. konsorcjum spółki Severočeské doly a.s. z Grupy ČEZ oraz Grupy J & T przejęło 100 % udziałów w niemieckiej spółce MIBRAG eksploatującej kopalnię.

Holandia

- 27.5.2009 r. założono nową spółkę zależną CEZ International Finance B.V., w której 100 % udziałów należy do ČEZ, a. s.
- 28.5.2009 r. sprzedano 67 % udziałów w spółce Transenergo International N.V.

Polska

- 19.1.2009 r. zarejestrowano spółkę CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o.
- 18.3.2009 r. spółka ČEZ, a. s. pozyskała 100% kontrolę nad spółką Elektrownia Skawina S.A.
- 10.9.2009 r. powstała nowa spółka zależna CEZ Nowa Skawina S.A.

Rumunia

- 27.3.2009 r. zarejestrowano spółkę Energonuclear S.A, w której ČEZ, a. s. posiada 9,15 % udziałów
- 28.9.2009 r. zwiększono udział ČEZ, a. s. w spółkach CEZ Distributie S.A. oraz CEZ Vanzare S.A. w obydwu przypadkach do 81,01 %
- 30.9.2009 r. podwyższono udział ČEZ, a. s. w spółce CEZ Servicii S.A. do 63 %
- 9.10.2009 r. zwiększono udział ČEZ, a. s. w spółkach CEZ Distributie S.A. oraz CEZ Vanzare S.A w obydwu przypadkach do 100 %.

Turcja

- 11.2.2009 r. zarejestrowano spółkę Sakarya Elektrik Dagitim A.S. jako jednostkę w 100 % zależną od Akcez Enerji A.S.
- 14.5.2009 r. przeniesiono na ČEZ, a. s. 37,4 % udziałów w kapitale zakładowym spółki Akenerji Elektrik Üretim A.S.
- 14.5.2009 r. ČEZ, a. s. dokonał cesji 22,5 % udziałów w spółce Akcez Enerji A.S. na spółkę Akkök Sanayi Yatirim ve Gelistirme A.S.

Słowacja

- 30.11.2009 r. spółka CM European Power International B.V. (wspólne przedsiębiorstwo ČEZ, a. s. i MOL) nabyło 51 % udziałów w spółce CM European Power Slovakia, s. r. o. Udział samej spółki ČEZ, a. s. w tej spółce wynosi 24,5 %.



Grupa ČEZ systematycznie
i długofalowo wspiera
szkoły i utalentowanych
uczniów i studentów w ramach
własnego rozbudowanego
programu edukacyjnego.

Od osiemnastu lat
współpracujemy ze szkołami
wszystkich stopni, starając się
wzbudzić w uczniach
i studentach zainteresowanie
energetyką i studiami
technicznymi w ogóle.

wiedza jest najlepszą inwestycją

Sprawozdanie z działalności gospodarczej

Wyniki gospodarcze Grupy ČEZ

Na dzień 31.12.2009 r. Grupa ČEZ obejmowała razem ze spółką dominującą ČEZ, a. s. 119 podmiotów gospodarczych, spośród których 85 miało siedzibę w krajach Europy Środkowej i Zachodniej, w tym 54 w Republice Czeskiej. W Europie Południowo-Wschodniej i Turcji mieszczą się siedziby 34 spółek. W porównaniu z końcem 2008 r. liczba członków Grupy zwiększyła się o 35 spółek, głównie w Republice Czeskiej w związku z poszerzeniem działalności w dziedzinie produkcji energii elektrycznej, w Turcji z powodu poszerzenia działań w zakresie produkcji, w Niemczech w związku z rozpoczęciem działalności w dziedzinie wydobywania oraz w Albanii w wyniku wejścia na rynek energii elektrycznej.

Na dzień 31.12.2009 r. konsolidacją w ramach Grupy ČEZ objęte było 99 spółek włącznie ze spółką dominującą ČEZ, a. s., w tym 79 spółek objętych było konsolidacją pełną, natomiast 20 spółek stowarzyszonych konsolidowano metodą praw własności.

■ Struktura Grupy ČEZ według segmentów

Spółki Grupy ČEZ, które objęte są konsolidacją, podzielono na siedem segmentów operacyjnych:

Produkcja i Handel – Europa Środkowa

ČEZ, a. s.
Bohemian Development, a.s.
CEZ Ciepło Polska sp. z o.o.
CEZ Deutschland GmbH
CEZ Finance B.V.
CEZ Hungary Ltd.
CEZ Chorzow B.V.
CEZ MH B.V.
CEZ Nowa Skawina S.A.
CEZ Poland Distribution B.V.
CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o.
CEZ Silesia B.V.
CEZ Slovensko, s.r.o.
CEZ Srbija d.o.o.
CEZ Trade Albania Sh.P.K.
CEZ Trade Bulgaria EAD
CEZ Trade Polska sp. z o.o.
CEZ Trade Romania S.R.L.
CZECH HEAT a.s.
CZ INVEST - PLUS, a.s.
ČEZ Bohunice a.s.
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.
ČEZ Teplárenská, a.s.
EDICOLLA a.s.
Elektra Žabčice a.s.
Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.
Elektrownia Skawina S.A.
Energetické centrum s.r.o.
GENTLEY a.s.
Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s. ¹⁾
MALLA, a.s.
MARTIA a.s.
PPC Úžín, a.s.
Š-BET s.r.o.
TEPLEX s.r.o.
CM European Power International B.V. ¹⁾
CM European Power International s. r. o. ¹⁾
CM European Power Slovakia, s. r. o. ¹⁾
MOL - CEZ European Power Hungary Kft. ¹⁾

Produkcja i Handel – Europa Południowo-Wschodnia

Aken B.V. ¹⁾
Akenerji Elektrik Enerjisi Ithalat Ihracat ve Toptan Ticaret ¹⁾
Akenerji Elektrik Üretim A.S. ¹⁾
Akka Elektrik Üretim A.S. ¹⁾
Akkur Enerji Üretim A.S. ¹⁾
AK-EL Yalova Elektrik Üretim A.S. ¹⁾
CEZ Elektroproizvodstvo Bulgaria AD
Egemer Elektrik Üretim A.S. ¹⁾
Energonuclear S.A. ¹⁾
Mem Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.S. ¹⁾
M.W. Team Invest S.R.L.
NERS d.o.o.
Ovidiu Development S.R.L.
TEC Varna EAD
Tomis Team S.R.L.

Dystrybucja i Sprzedaż – Europa Środkowa

ČEZ Distribuce, a. s.
ČEZ Distribuční zařízení, a.s.
ČEZ Prodej, s.r.o.

Wydobycie – Europa Środkowa

CEZ Finance Ireland Ltd.
CEZ International Finance B.V.
Severočeské doly a.s.
JTSD - Braunkohlebergbau GmbH ¹⁾
LOMY MOŘINA spol. s r.o. ¹⁾
Mibrag B.V. ¹⁾
Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH ¹⁾

Pozostałe – Europa Środkowa

CEZ Polska sp. z o.o.
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.
ČEZ Energetické služby, s.r.o.
ČEZ ICT Services, a. s.
ČEZ Logistika, s.r.o.
ČEZ Měření, s.r.o.
ČEZ Správa majetku, s.r.o.
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.
PRODECO, a.s.
SD - 1.strojírenská, a.s.
SD - Autodoprava, a.s.
SD - Kolejová doprava, a.s.
SD - KOMES, a.s.
SD - Rekultivace, a.s.
STE - obchodní služby, spol. s r.o. w likwidacji
ŠKODA PRAHA a.s.
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.

Dystrybucja i Sprzedaż – Europa Południowo-Wschodnia

CEZ Albania Sh.A.
CEZ Distributie S.A.
CEZ Elektro Bulgaria AD
CEZ Razpredelenie Bulgaria AD
CEZ Vanzare S.A.
Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.
Akcez Enerji A.S. ¹⁾
Sakarya Elektrik Dagitim A.S. ¹⁾

Pozostałe – Europa Południowo-Wschodnia

CEZ Bosna i Hercegovina d.o.o.
CEZ Bulgaria EAD
CEZ Laboratories Bulgaria EOOD
CEZ Romania S.R.L.
CEZ RUS OOO
CEZ Servicii S.A.
CEZ Ukraine CJSC
New Kosovo Energy L.L.C.

¹⁾ jednostka stowarzyszona lub wspólne przedsiębiorstwo

■ Spółki Grupy ČEZ objęte konsolidacją na dzień 31.12.2009 r.

ČEZ, a. s.		
100 %	CEZ Ciepło Polska sp. z o.o.	
100 %	CEZ Deutschland GmbH	
100 %	CEZ Finance B.V.	
100 %	CEZ Finance Ireland Ltd.	
100 %	CEZ Hungary Ltd.	
100 %	CEZ International Finance B.V.	
100 %	CEZ MH B.V.	
100 %	CEZ Nowa Skawina S.A.	
100 %	CEZ Polska sp. z o.o.	
100 %	CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o.	
100 %	CEZ Trade Albania Sh.P.K.	
100 %	CEZ Trade Bulgaria EAD	
100 %	CEZ Trade Romania S.R.L.	
100 %	CEZ Srbija d.o.o.	
100 %	CEZ Slovensko, s.r.o.	
100 %	CEZ Trade Polska sp. z o.o.	
100 %	CZECH HEAT a.s.	
100 %	100 % Energetické centrum s.r.o.	
100 %	ČEZ Bohunice a.s.	
49 %	Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.	
100 %	ČEZ Distribuce, a. s.	
100 %	ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	
100 %	ČEZ Distribuční zařízení, a.s.	
100 %	ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	
100 %	ČEZ Energetické služby, s.r.o.	
100 %	ČEZ Logistika, s.r.o.	
100 %	ČEZ Měření, s.r.o.	
99,9 %	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	0,1 %
	100 % EDICOLLA a.s.	
	100 % CZ INVEST - PLUS, a.s.	
	100 % Elektra Žabčice a.s.	
	100 % MALLA, a.s.	
	90 % Š-BET s.r.o.	10 %
100 %	ČEZ Prodej, s.r.o.	
100 %	ČEZ Správa majetku, s.r.o.	
100 %	ČEZ Teplárenská, a.s.	
	100 % MARTIA a.s.	
	100 % TEPLEX s.r.o.	
100 %	ČEZ ICT Services, a. s.	
100 %	ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	
100 %	GENTLEY a.s.	
	100 % Bohemian Development, a.s.	
100 %	PPC Úžín, a.s.	
100 %	STE - obchodní služby, spol. s r.o. w likwidacji	
100 %	ŠKODA PRAHA a.s.	
100 %	ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	
52,5 %	Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	

■ spółka dominująca

■ jednostka zależna w regionie Europy Środkowej

■ jednostka zależna w regionie Europy Południowo-Wschodniej

■ jednostka stowarzyszona lub wspólne przedsiębiorstwo

% wyraża udział jednostki kontrolującej w kapitale zakładowym spółki.

100 %	Severočeské doly a.s.	100 %	CEZ Poland Distribution B.V.	
100 %	SD - 1.strojírenská, a.s.	100 %	Elektrownia Skawina S.A.	
100 %	SD - Autodoprava, a.s.	95 %	Ovidiu Development S.R.L.	5 %
100 %	SD - Kolejová doprava, a.s.	100 %	Tomis Team S.R.L.	1 akcja
100 %	SD - Rekultivace, a.s.	100 %	M.W. Team Invest S.R.L.	
92,7 %	SD - KOMES, a.s.	100 %	CEZ Albania Sh.A.	
100 %	PRODECO, a.s.	100 %	CEZ Laboratories Bulgaria EOOD	
50 %	JTSD - Braunkohlebergbau GmbH	67 %	CEZ Razpredelenie Bulgaria AD	
	100 % Mibrag B.V.	100 %	CEZ Romania S.R.L.	
		100 %	CEZ RUS OOO	
		63 %	CEZ Servicii S.A.	
		100 %	CEZ Bulgaria EAD	
		100 %	CEZ Distributie S.A.	
		67 %	CEZ Elektro Bulgaria AD	
51,1 %	LOMY MOŘINA spol. s r.o.	100 %	CEZ Ukraine CJSC	
9,15 %	Energonuclear S.A.	100 %	CEZ Vanzare S.A.	
50 %	CM European Power International B.V.	100 %	CEZ Bosna i Hercegovina d.o.o.	
	100 % CM European Power International s. r. o.	100 %	CEZ Elektroprodukcija Bulgaria AD	
	100 % MOL - CEZ European Power Hungary Kft.	76 %	Operatori i Sistemit te Spherndarjes Sh.A.	
	51 % CM European Power Slovakia, s. r. o.	100 %	TEC Varna EAD	
24,5 %		51 %	NERS d.o.o.	
		100 %	New Kosovo Energy L.L.C.	
		37,36 %	Akenerji Elektrik Üretim A.S.	
		100 %	Aken B.V.	
		90 %	Akenerji Elektrik Enerjisi Ithalat Ihracat ve Toptan Ticaret A.S.	
		90 %	Akka Elektrik Üretim A.S.	
		99 %	Akkur Enerji Üretim A.S.	
		90,07 %	AK-EL Yalova Elektrik Üretim A.S.	
		99 %	Egemer Elektrik Üretim A.S.	
		99 %	Mem Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.S.	
		45 %	Akcez Enerji A.S.	
		27,5 %		
			Sakarya Elektrik Dagitim A.S.	1 akcja
		100 %		1 akcja
100 %	CEZ Silesia B.V.	100 %	CEZ Chorzow B.V.	
		75,2 %	Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	

Wyniki ekonomiczne Grupy ČEZ

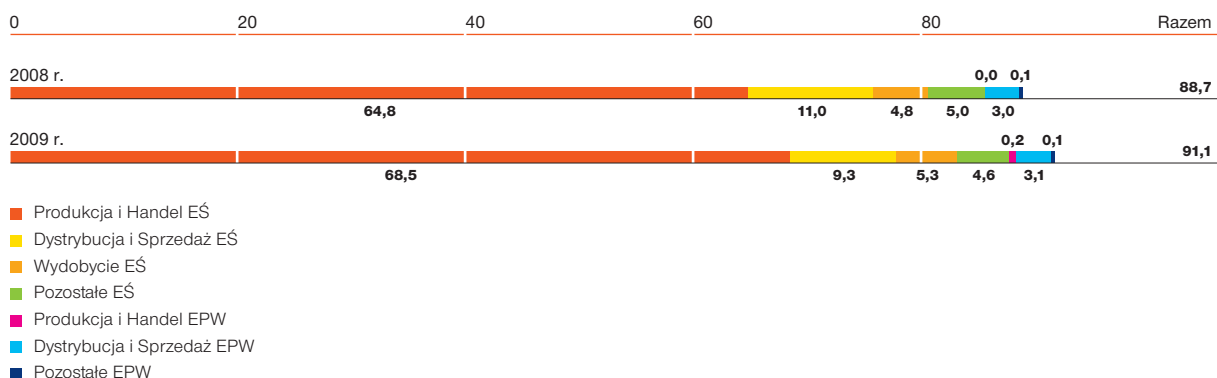
Zysk netto wzrósł w stosunku do poprzedniego roku o 4,5 miliarda CZK (o 9,5 %), osiągając wartość 51,9 miliarda CZK, co stanowi najlepszy wynik w historii Grupy ČEZ. Zysk operacyjny przed amortyzacją (EBITDA) wzrósł o 2,4 miliarda CZK (o 2,7 %) do 91,1 miliarda CZK.

Analiza segmentów

Segment	Przychody ze sprzedaży oprócz przychodów ze sprzedaży między segmentami mln CZK	Przychody ze sprzedaży między segmentami mln CZK	Przychody razem mln CZK	EBITDA mln CZK	Amortyzacja mln CZK
Wydobycie EŚ					
2008 r.	4 018	6 285	10 303	4 819	-1 226
2009 r.	4 523	6 641	11 164	5 287	-1 415
Produkcja i Handel EŚ					
2008 r.	69 032	48 488	117 520	64 815	-13 988
2009 r.	73 033	53 066	126 099	68 464	-13 730
Dystrybucja i Sprzedaż EŚ					
2008 r.	79 356	3 678	83 034	11 045	-2 843
2009 r.	81 932	4 126	86 058	9 316	-3 065
Pozostałe EŚ					
2008 r.	4 569	28 892	33 461	4 950	-1 932
2009 r.	3 931	33 735	37 666	4 576	-2 137
Produkcja i Handel EPW					
2008 r.	3 143	917	4 060	-33	-349
2009 r.	2 871	294	3 165	244	-366
Dystrybucja i Sprzedaż EPW					
2008 r.	23 819	155	23 974	3 046	-1 654
2009 r.	30 042	123	30 165	3 086	-2 100
Pozostałe EPW					
2008 r.	21	2 247	2 268	63	-55
2009 r.	20	2 676	2 696	82	-63
Eliminacja					
2008 r.	-	-90 662	-90 662	-4	-
2009 r.	-	-100 661	-100 661	20	-
Skonsolidowano					
2008 r.	183 958	-	183 958	88 701	-22 047
2009 r.	196 352	-	196 352	91 075	-22 876

Wyniki gospodarcze według segmentów

EBITDA poszczególnych segmentów (mld CZK)



EBITDA segmentu Wydobycie – Europa Środkowa wzrósł o 0,5 miliarda CZK (o 9,7 %). Spółka Severočeské doly a.s. w porównaniu z poprzednim rokiem wydobyla mniej węgla, o 243 tysiące ton, co było wynikiem mniejszego zapotrzebowania spółki ČEZ, a. s. w związku z ograniczeniem produkcji w elektrowniach zasilanych węglem w 2009 r. Dla klientów zewnętrznych spółka Severočeské doly a.s. wydobyla tylko o 54 tysiące ton (o 1 %) mniej, co jest korzystnym wynikiem, patrząc przez pryzmat dużego spadku popytu rynkowego na węgiel sortowany (sektor gospodarstw domowych i sfera komunalna zaczynają w coraz większej mierze wykorzystywać bardziej czyste źródła ciepła). Niemieckie kopalnie MIBRAG, konsolidowane metodą praw własności, wpływają na wyniki segmentu dopiero na poziomie zysku netto, który dzięki temu w tym segmencie wzrósł w porównaniu z poprzednim rokiem dwukrotnie, osiągając 6,6 miliarda CZK, przede wszystkim na skutek zaksięgowania ujemnej wartości firmy.

EBIT	Podatek dochodowy	Zysk netto	CAPEX	Liczba pracowników na dzień 31.12. osób	Segment
mln CZK	mln CZK	mln CZK	mln CZK		
					Wydobycie EŚ
3 593	-812	3 136	3 100	3 517	2008 r.
3 872	-799	6 553	3 498	3 485	2009 r.
					Produkcja i Handel EŚ
50 827	-10 154	34 207	20 844	7 029	2008 r.
54 734	-9 729	37 708	28 675	7 199	2009 r.
					Dystrybucja i Sprzedaż EŚ
8 202	-1 649	6 406	7 491	1 413	2008 r.
6 251	-1 209	5 121	9 778	1 449	2009 r.
					Pozostałe EŚ
3 018	-675	2 337	4 835	8 479	2008 r.
2 439	-481	2 061	4 055	8 460	2009 r.
					Produkcja i Handel EPW
-382	15	-562	10 416	619	2008 r.
-122	-16	19	9 657	582	2009 r.
					Dystrybucja i Sprzedaż EPW
1 392	-88	1 838	800	4 682	2008 r.
986	-853	391	2 523	10 395	2009 r.
					Pozostałe EPW
8	-2	-11	1 326	1 493	2008 r.
19	-4	2	103	1 415	2009 r.
					Eliminacja
-4	-	-	-2 541	-	2008 r.
20	-	-	-1 667	-	2009 r.
					Skonsolidowano
66 654	-13 365	47 351	46 271	27 232	2008 r.
68 199	-13 091	51 855	56 622	32 985	2009 r.

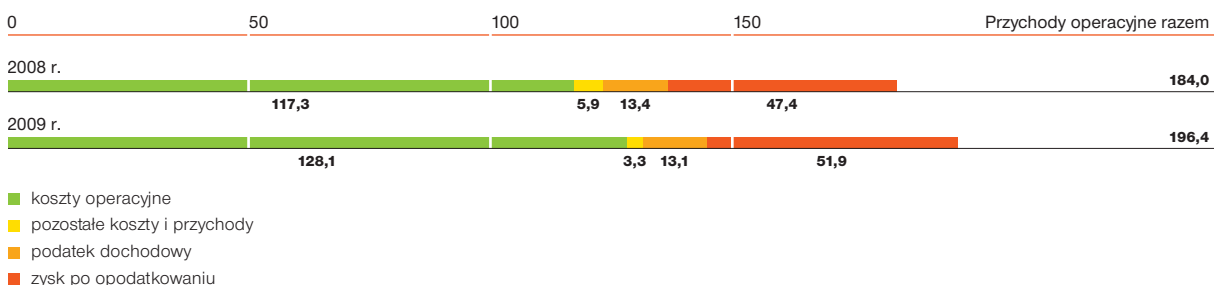
W segmencie Produkcja i Handel – Europa Środkowa, który w ramach Grupy ČEZ nadal ma największe znaczenie, EBITDA osiągnął 68,5 miliarda CZK, o 3,6 miliarda (o 5,6 %) więcej niż w ubiegłym roku. Do tego wyniku znacząco przyczyniła się celna strategia zabezpieczeń przed zmianami cen energii elektrycznej. Grupa ČEZ standardowo sprzedaje energię elektryczną z produkcji własnej z rocznym lub większym wyprzedzeniem. Prawie cała energia elektryczna wyprodukowana w 2009 r. została więc sprzedana już w 2008 r., kiedy ceny rynkowe osiągały swoje maksimum. Na EBITDA w tym segmencie pozytywnie wpłynęła także konsekwentna optymalizacja produkcji w elektrowniach zasilanych węglem. Po gwałtownym spadku cen hurtowych energii elektrycznej w 2009 r. na rynku pojawiły się możliwości zakupu energii elektrycznej poniżej kosztów produkcji. To prowadziło do ograniczenia produkcji energii elektrycznej w elektrowniach zasilanych węglem w porównaniu z rokiem poprzednim w Republice Czeskiej o 1,5 TWh a w Polsce o 0,6 TWh. W elektrowniach jądrowych natomiast doszło do wzrostu produkcji o 0,6 TWh. Elektrownia jądrowa Temelín wyprodukowała rekordową ilość 13,3 TWh energii elektrycznej, o 1,1 TWh więcej niż w 2008 r. Ograniczenie produkcji w polskich elektrowniach zasilanych węglem doprowadziło do zmniejszenia kosztów paliw, w Republice Czeskiej jednak pomimo zmniejszenia produkcji koszty te wzrosły, ponieważ ceny węgla dla elektrowni ČEZ, a. s. są związane z cenami energii elektrycznej w poprzednim roku. Zysk z uprawnień emisyjnych w stosunku do poprzedniego roku zmniejszył się pod wpływem działania kilku czynników. Do najważniejszych należał nadzwyczajny zysk zrealizowany w 2008 r. związany z tzw. programem JI/CDM, pozwalającym na zastąpienie części uprawnień emisyjnych EUA tańszymi kredytami na podstawie protokołu z Kioto. Na wyniki 2009 r. negatywnie wpłynęło między innymi wyjęcie części instrumentów pochodnych uprawnień emisyjnych zakupionych na 2013 r. z zakresu rachunkowości zabezpieczeń (w związku z określeniem zasad aukcji uprawnień po 2012 r.), co znalazło odzwierciedlenie w kosztach.

EBITDA segmentu Dystrybucja i Sprzedaż – Europa Środkowa w stosunku do poprzedniego roku zmniejszył się o 1,7 miliarda CZK (o 15,7 %) do 9,3 miliarda CZK. Przyczyną tak gwałtownego spadku były nadzwyczajne przychody w 2008 r. w wysokości 2,4 miliarda CZK, będące wynikiem zmiany metodyki obliczania wolumenu niezafakturowanej energii elektrycznej. Spadek popytu na energię elektryczną na skutek kryzysu gospodarczego spowodował zmniejszenie ilości dystrybuowanej i sprzedanej energii elektrycznej odpowiednio o 2,2 TWh (o 6,5 %) i o 1,6 TWh (o 6,2 %). Wpływ na EBITDA w dystrybucji nie jest istotny, ze względu na obowiązujące regulacje w tej dziedzinie. Na sprzedaż energii elektrycznej negatywnie wpłynęło niezrealizowanie części odbioru zamówionej energii elektrycznej przez niektórych dużych odbiorców. Ta energia elektryczna została następnie sprzedana na rynku w okresie, kiedy jej ceny były niższe. Pozytywny wpływ na wyniki ma nowa regulacja MSSF dotycząca wykazywania nowych wpływów z udziału w zapewnieniu poboru mocy i połączeń (opłat przyłączeniowych), które obecnie ujmowane są bezpośrednio w przychodach. Przyniosła ona wzrost przychodów w porównaniu z rokiem ubiegłym o 1,0 miliarda CZK.

EBITDA segmentu Produkcja i Handel – Europa Południowo-Wschodnia wzrósł o 0,3 miliarda CZK w stosunku do ubiegłego roku, kiedy jego wartość była ujemna, i osiągnął 0,2 miliarda CZK. Elektrownia Varna wyprodukowała 2,2 TWh energii elektrycznej – o 1,4 TWh mniej aniżeli w ubiegłym roku. Pozytywny wpływ na wynik ma wzrost marży z trzymancia i aktywacji zimnych rezerw oraz zmniejszenie straty z produkcji na kontyngent. Zysk z uprawnień emisyjnych wzrósł w wyniku rozwiązania rezerwy zaksięgowanej w 2008 r. z tytułu przewidywanej konieczności zakupu dodatkowych uprawnień w 2008 r., który jednak nie odbył się z związku z tym, iż w Bułgarii dotychczas nie funkcjonuje rejestr uprawnień. W Rumunii trwała budowa parków wiatrowych na terenie Fântânele. Koszty ogólnego zarządu związane z projektami elektrowni wiatrowych w Rumunii spowodowały zmniejszenie EBITDA o 0,1 miliarda CZK. Na poziomie zysku netto na wyniki segmentu pozytywnie wpłynęła turecka spółka Akenerji i jej spółki zależne. Spółka Akenerji jest producentem energii elektrycznej a jej spółki zależne realizowały budowę nowych źródeł. Jako wspólne przedsiębiorstwa są one konsolidowane metodą praw własności.

EBITDA segmentu Dystrybucja i Sprzedaż – Europa Południowo-Wschodnia w niewielkim stopniu wzrósł (o 1,3 %), osiągając 3,1 miliarda CZK. Spółki w Bułgarii, Rumunii oraz Albanii dystrybuowały do klientów końcowych ogółem 20,0 TWh energii elektrycznej, o 17,3 % więcej niż w poprzednim roku. Przyczyną jest objęcie konsolidacją albańskiej akwizycji, która wniosła do wyniku 4,0 TWh. Sprzedaż klientom końcowym poza Grupą ČEZ wynosiła 16,2 TWh, co stanowiło o 37,0 % więcej niż w 2008 r., po odjęciu wyników Albanii jest ona na tym samym poziomie, co w 2008 r. Wskaźnik EBITDA rumuńskich spółek w stosunku do ubiegłego roku wzrósł o 0,5 miliarda CZK, pomimo negatywnego wpływu kursów walutowych pomniejszającego go o 0,2 miliarda CZK. Głównym powodem było zaksięgowanie niższych rezerw i odpisów aktualizujących należności wobec odbiorców energii elektrycznej w porównaniu z poprzednim rokiem. Wskaźnik EBITDA bułgarskich spółek jest w porównaniu z 2008 r. niższy o 0,4 miliarda CZK. Główną przyczyną było zmniejszenie wolumenu dostaw i sprzedaży energii elektrycznej na poziomie wysokiego napięcia w związku z kryzysem gospodarczym w kraju. EBITDA albańskich spółek wynosi -0,4 miliarda CZK w wyniku inicjatyw związanych z transformacją, które podjęto już w 2009 r., jednak ich pozytywny wpływ na wyniki gospodarcze uwidoczni się dopiero w 2010 r. (zmniejszanie strat w sieci i należności). Nowa regulacja MSSF przyniosła wzrost przychodów z nowych wpływów z tytułu udziału w zapewnieniu poboru mocy i połączeń o 0,2 miliarda CZK w bułgarskiej oraz o 0,2 miliarda CZK w rumuńskiej spółce dystrybucyjnej. Metodą praw własności w ramach tego segmentu konsoliduje się także spółkę Sakarya Elektrik Dagitim A.S., która jest operatorem sieci dystrybucyjnej na ograniczonym obszarze dystrybucyjnym w Turcji.

Kształtowanie się zysku (mld CZK)



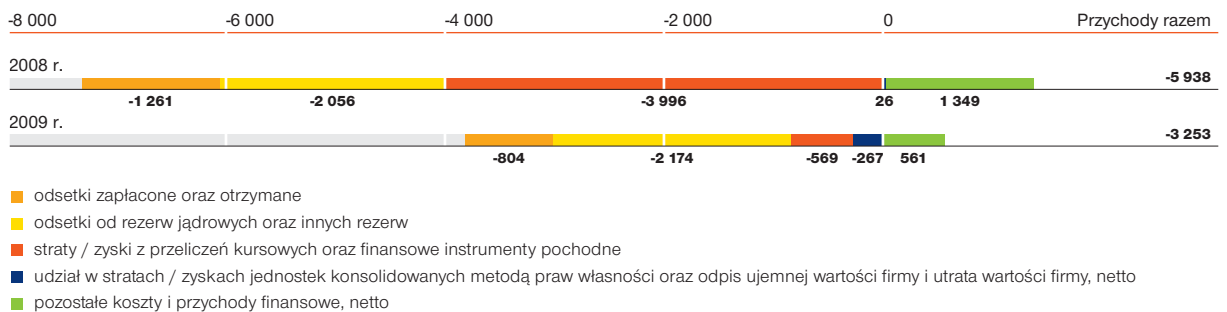
■ Pozostałe koszty i przychody

W zakresie pozostałych kosztów i przychodów odnotowano wzrost o 2,7 miliarda CZK w stosunku do poprzedniego roku. Odsetki zapłacone pomimo większych potrzeb w zakresie finansowania udawało się trzymać pod kontrolą, zwiększyły się one o 0,2 miliarda CZK. Efektywne wykorzystywanie środków finansowych zwiększyło natomiast odsetki otrzymane o 0,6 miliarda CZK.

Różnice kursowe oraz straty z pochodnych instrumentów finansowych zwiększyły się w porównaniu z poprzednim rokiem o 3,4 miliarda CZK, przy czym duży pozytywny wpływ na wyniki miał zysk z przeszacowania wartości opcji związanej z inwestycją finansową w spółce MOL.

Test wartości firmy w polskich spółkach wykazał utratę wartości w wysokości 3,3 miliarda CZK. Kwota ta wynikała z istnienia umów długoterminowych dotyczących dostaw energii elektrycznej w Polsce zawartych przez polskie elektrownie Grupy ČEZ przed ich przyłączeniem do Grupy ČEZ. Zgodnie z zasadami MSSF umowy te sklasyfikowano jako wartość firmy, nie jako wartość niematerialną. Zasady wprowadzone później przez Unię Europejską narzuciły konieczność rozwiązania umów, Polska jednak zapewniła spółkom eksploatującym elektrownie kompensację, wydając w tym celu specjalną ustawę. Kompensacje będą wypłacane aż do końca 2023 r., jednak większość środków została już wypłacona, co znajduje odzwierciedlenie w aktywach w postaci odpisu wartości firmy. W związku z akwizycją spółki MIBRAG dokonano odpisu ujemnej wartości firmy w przychodach w wysokości 3,3 miliarda CZK. Łączny wpływ tych operacji na pozycje „Udział w jednostkach konsolidowanych metodą praw własności” oraz „Odpis ujemnej wartości firmy i utrata wartości firmy, netto” był mniej więcej neutralny. Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto w stosunku do poprzedniego roku zmniejszyły się o 0,8 miliarda CZK – w 2008 r. widoczny jest pozytywny efekt sprzedaży spółki I & C Energo a.s. w postaci 0,3 miliarda CZK oraz zysków z krótkoterminowych papierów wartościowych w wysokości 0,7 miliarda CZK, które były związane z bardziej korzystnym lokowaniem wolnych środków finansowych w papierach wartościowych; natomiast w 2009 r. korzystano z depozytów, co dodatkowo wpływa na wysokość otrzymanych odsetek.

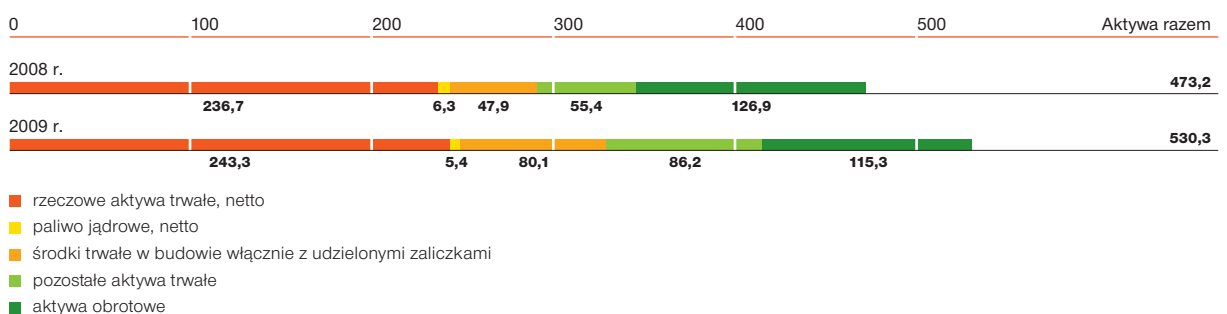
Pozostałe koszty i przychody (mln CZK)



Podatek dochodowy był w stosunku do poprzedniego roku niższy o 0,3 miliarda CZK, przy czym efektywna stawka podatku zmniejszyła się o 1,8 punktu procentowego w związku z obniżeniem stawki podatku w Republice Czeskiej i wyższymi przychodami niepodlegającymi opodatkowaniu w Grupie ČEZ.

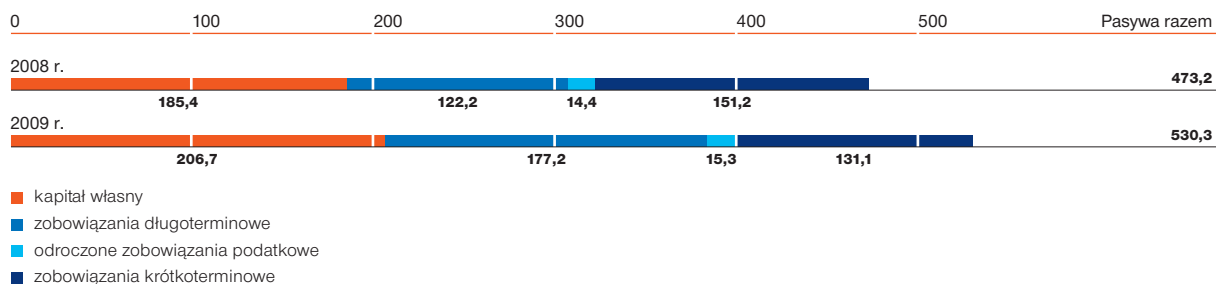
■ Struktura aktywów i kapitału

Struktura aktywów na dzień 31.12. (mld CZK)



Aktywa skonsolidowane Grupy ČEZ zwiększyły się w stosunku do 2008 r. o 57,1 miliarda CZK do 530,3 miliarda CZK. Aktywa trwałe zwiększyły się o 68,7 miliarda CZK do 415,0 miliarda CZK, przy czym wartość rzeczowych aktywów trwałych, paliwa jądrowego i środków trwałych w budowie wzrosła o 38,0 miliarda CZK. Wzrost inwestycji finansowych spowodował zwiększenie wartości pozostałych aktywów trwałych o 30,7 miliarda CZK. Aktywa obrotowe w 2009 r. są o 11,6 miliarda CZK niższe niż w roku poprzednim, ich wartość wynosi 115,3 miliarda CZK. Jest to spowodowane głównie przez zmniejszenie środków pieniężnych i innych aktywów pieniężnych włącznie z krótkoterminowymi papierami wartościowymi o 4,4 miliarda CZK, a także przez zmniejszenie należności z instrumentów pochodnych o 12,8 miliarda CZK, co jednak skompensowało zmniejszenie zobowiązań krótkoterminowych z instrumentów pochodnych o 14,4 miliarda CZK po stronie pasywów. Z drugiej strony wzrosły udzielone pożyczki krótkoterminowe o 4,9 miliarda CZK, przede wszystkim w związku z akwizycją MIBRAG.

Struktura pasywów na dzień 31.12. (mld CZK)



W 2009 r. kapitał własny włącznie z udziałami niekontrolującymi wzrósł o 21,3 miliarda CZK do wartości 206,7 miliarda CZK. Zysk netto wypracowany w 2009 r. zwiększa kapitał własny o 51,9 miliarda CZK. Wartość tę obniża natomiast przyznana dywidenda w wysokości 26,7 miliarda CZK. Pozostałe oddziaływania, do których należy w szczególności wpływ udziałów niekontrolujących, pomniejszyły kapitał własny o 4,0 miliarda CZK.

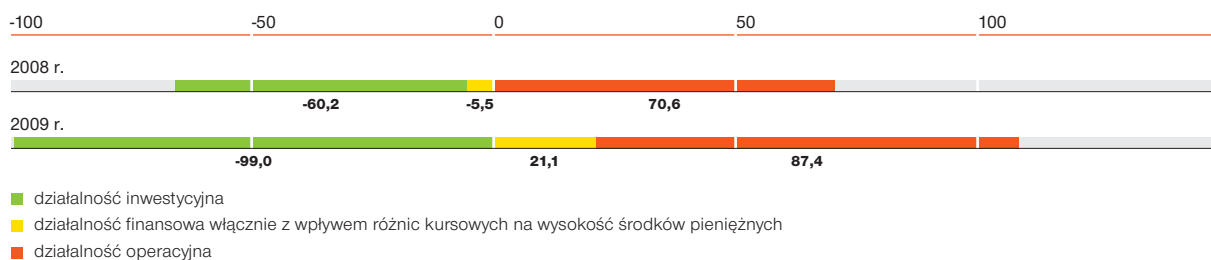
Zobowiązania długoterminowe wzrosły o 55,0 miliarda CZK do wartości 177,2 miliarda CZK przede wszystkim z powodu nowych emisji obligacji i wzrostu długoterminowych kredytów bankowych. W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. była bardziej aktywna pod względem emisji instrumentów finansowych, niż w poprzednich latach. Wartość wyemitowanych obligacji włącznie z częścią do zapłaty w ciągu jednego roku sięgała na dzień 31.12.2009 r. 111,0 miliarda CZK, co stanowiło wzrost w porównaniu z rokiem ubiegłym o 41,1 miliarda CZK. Suma kredytów długoterminowych włącznie z częścią do zapłaty w ciągu jednego roku na końcu 2009 r. wynosiła 14,5 miliarda CZK, o 13,1 miliarda CZK więcej, niż w poprzednim roku. Pozyskane środki finansowe zostały wykorzystane do finansowania inwestycji w aktywa rzeczowe, akwizycji i na wypłatę dywidendy, która w 2009 r. związana była z wydatkiem w wysokości 122,5 miliarda CZK. Wolne środki finansowe są inwestowane w formie depozytów krótkoterminowych i służą jako rezerwa na wypadek refinansowania.

Odroczone zobowiązania podatkowe w porównaniu z rokiem ubiegłym w niewielkim stopniu wzrosły, o 0,9 miliarda CZK, osiągając wartość 15,3 miliarda CZK.

Zmniejszenie zobowiązań krótkoterminowych o 20,1 miliarda CZK do 131,1 miliarda CZK wynika przede wszystkim ze spadku zobowiązań z instrumentów pochodnych o 14,4 miliarda CZK, co jednak po stronie aktywów skompensowane było przez spadek należności z instrumentów pochodnych o 12,8 miliarda CZK. Do przyczyn zmniejszenia zobowiązań krótkoterminowych należało także zmniejszenie kredytów i pożyczek krótkoterminowych włącznie z częścią zadłużenia długoterminowego do zapłaty w ciągu jednego roku o 2,0 miliarda CZK oraz zmniejszenie zobowiązań wobec dostawców i zobowiązań z tytułu nabycia aktywów trwałych o 2,5 miliarda CZK.

Przepływy pieniężne

Przepływy pieniężne (mld CZK)



W 2009 r. przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej wzrosły o 16,8 miliarda CZK. Do tego wzrostu w największym stopniu przyczynił się zysk przed opodatkowaniem po skorygowaniu o operacje niepieniężne, który w stosunku do ubiegłego roku wzrósł o 10,6 miliarda CZK, głównie na skutek zmiany kapitału operacyjnego o 6,3 miliarda CZK, spowodowanej głównie zmniejszeniem należności z handlu na PXE z tytułu spadku ceny rynkowej oraz bieżącego realizowania rozliczeń pieniężnych na PXE.

Przepływy pieniężne wykorzystane na działalność inwestycyjną zwiększyły się w stosunku do poprzedniego roku o 38,9 miliarda CZK, głównie w wyniku wzrostu inwestycji w udziały w jednostkach zależnych i stowarzyszonych i wspólnych przedsiębiorstwach o 24,7 miliarda CZK oraz wzrostu inwestycji w aktywa trwałe o 24,6 miliarda CZK. Udzielone pożyczki zmniejszyły się w stosunku do poprzedniego roku o 8,6 miliarda CZK. Pozostałe przepływy pieniężne wykorzystane na działalność inwestycyjną w stosunku do poprzedniego roku zmalały o 1,9 miliarda CZK, w tym przychody ze sprzedaży aktywów wzrosły o 1,7 miliarda CZK.

W zakresie przepływów pieniężnych z działalności finansowej włącznie z różnicami kursowymi odnotowano wzrost w stosunku do ubiegłego roku o 26,6 miliarda CZK. Głównym powodem był wzrost kredytów, pożyczek i pozostałych zobowiązań długoterminowych na poziomie netto w porównaniu z rokiem poprzednim o 20,8 miliarda CZK oraz spadek o 12,7 miliarda CZK w ramach wydatków na odkup akcji. Był on realizowany w 2008 r. Przeciwny wpływ na przepływy finansowe miała wypłata dywidendy w 2009 r., która była wyższa o 5,3 miliarda CZK niż w poprzednim roku. Wpływ różnic kursowych na wysokość środków pieniężnych pomniejsza przepływy pieniężne o 1,5 miliarda CZK.

■ Całkowite dochody

Całkowite dochody po opodatkowaniu w stosunku do poprzedniego roku zwiększyły się o 17,0 miliarda CZK, osiągając 52,7 miliarda CZK, w tym zysk po opodatkowaniu zwiększył się o 4,5 miliarda CZK do 51,9 miliarda CZK a zmiany w kapitale własnym spowodowały wzrost całkowitych dochodów w stosunku do poprzedniego roku o 12,4 miliarda CZK. Do wzrostu w największym stopniu przyczyniło się umacnianie kursu korony czeskiej wobec euro – całkowita zmiana wartości godziwej instrumentów finansowych zabezpieczających przepływy pieniężne, wysięgowanie zabezpieczeń przepływów pieniężnych z kapitału własnego do rachunku zysków i strat oraz podatek odroczone z tych operacji zwiększają zysk netto w stosunku do poprzedniego roku o 12,2 miliarda CZK.

■ Oczekiwania dotyczące sytuacji gospodarczej i finansowej w 2010 r.

Sektor energetyki w 2010 r. będzie borykał się ze skutkami kryzysu gospodarczego i finansowego. Z tego powodu Grupa ČEZ w 2010 r. spodziewa się niewielkiego spadku wyniku gospodarczego. Wysokość skonsolidowanego zysku operacyjnego przed amortyzacją (EBITDA) szacuje się na 88,7 miliarda CZK (o 3 % mniej niż 2009 r.), zysk operacyjny (EBIT) na 63,1 miliarda CZK (spadek o 7 %), natomiast oczekiwany zysk netto wynosi 46,7 miliarda CZK (spadek o 10 %). W przypadku spółki dominującej ČEZ, a. s. spodziewamy się osiągnięcia wskaźnika EBITDA na poziomie 57,1 miliarda CZK (o 13 % mniej niż w 2009 r.).

Na przewidywany wynik gospodarczy wpływać będą przede wszystkim następujące czynniki:

- spadek cen realizacyjnych energii elektrycznej, pomimo zapewnienia sprzedaży dużej jej części za pośrednictwem kontraktów forwardowych. Sprzedaż tę wprawdzie zrealizowano po cenach wyższych od aktualnych, są one jednak niższe od cen sprzedaży forward na 2009 r.;
- spadek cen paliw kopalnianych oraz uprawnień emisyjnych;
- stagnacja popytu na energię elektryczną;
- dalszy wzrost produkcji w elektrowniach jądrowych zgodnie z celami programu pt. „Efektywność“ w ramach projektów pt. „Bezpiecznie 15 TERA ETE“ oraz „Bezpiecznie 16 TERA EDU“;
- kontynuacja realizacji programu pt. „Efektywność“ dotyczącego oszczędności kosztów;
- rozpoczęcie produkcji w nowych źródłach.

Grupa ČEZ sprzedaje energię elektryczną sukcesywnie na 3 lata z góry, zabezpieczając się w ten sposób przed skutkami nieoczekiwanych wahań rynku. Dzięki temu pomimo aktualnego spadku cen na rynku osiągamy wyższe ceny realizacji energii elektrycznej od aktualnych cen spotowych. W związku z tym zabezpieczamy się także przed wahaniami kursu korony czeskiej. Taka strategia będzie stosowana także w 2010 r. Grupa ČEZ kontynuuje rozwój aktywnego obrotu energią elektryczną, uprawnieniami emisyjnymi, kredytami CER, węglem, gazem ziemnym, co pozytywnie wpływa na wyniki gospodarcze Grupy ČEZ.

Program pt. „Efektywność“ będzie kontynuowany w zakresie wszystkich głównych projektów. Największe korzyści w dalszym ciągu wynikały będą z projektów, których celem jest zwiększanie produkcji w źródłach jądrowych. Oczekujemy, iż pozytywny wpływ na wyniki będą miały także oszczędności. Grupa ČEZ spodziewa się, iż program ten przyniesie w 2010 r. ogółem ponad 13 miliardów CZK w stosunku do 2006 r., który stanowi bazę porównawczą.

Za granicą ważne będzie wynegocjowanie korzystnych warunków regulacji dystrybucji, możliwość kontynuowania eksploatacji starych bloków w elektrowni Varna w Bułgarii oraz uruchomienie parków wiatrowych w Rumunii. Duży wpływ będzie miała także nowa akwizycja w Turcji, w związku z którą zaplanowano rozpoczęcie produkcji w nowych źródłach. Wykorzystanie nowego systemu informacyjnego w Albanii umożliwi efektywne kontynuowanie rozpoczętych działań transformacyjnych.

Pod koniec 2009 r. wprowadzono do eksploatacji pierwsze dwa zmodernizowane bloki elektrowni Tušimice, co powinno dodatnio wpłynąć na wyniki gospodarcze w 2010 r.

wspólnie myślimy o **przyszłości**

W 2009 r. z Funduszu Zielonej Energii podzielono 8,6 miliona CZK pomiędzy 18 projektów. Fundusz zasilają na zasadzie dobrowolności klienci Grupy ČEZ, którzy w ten sposób mogą dać wyraz odpowiedzialnemu traktowaniu przez nich ochrony środowiska. Grupa ČEZ wpłaca na fundusz dodatkowo równoważność środków finansowych włożonych przez klientów. W ten sposób wspólnie wspieramy projekty niedochodowe w zakresie finansowania nauki i edukacji w dziedzinie wykorzystywania zasobów odnawialnych w Republice Czeskiej.





Wyniki gospodarcze ČEZ, a. s.

Spółka akcyjna ČEZ, a. s. powstała dnia 6.5.1992 r., gdy zarejestrowano ją w rejestrze podmiotów gospodarczych prowadzonym przez Sąd Miejski w Pradze, sekcja B, pozycja 1581, na czas nieokreślony. Jej głównym akcjonariuszem jest Skarb Państwa Republiki Czeskiej, przy czym zarząd nad jego udziałami akcyjnymi sprawuje Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej.

Do najważniejszych obszarów działalności gospodarczej Spółki należy produkcja, dystrybucja i obrót energią elektryczną, produkcja i dystrybucja energii cieplnej oraz obrót gazem. Szczegółowy opis przedmiotu działalności gospodarczej podano w statucie Spółki oraz w rejestrze podmiotów gospodarczych.

Zestawienie głównych wskaźników ČEZ, a. s. (zgodnie z MSSF)

	Jednostka	2008 r.	2009 r.	Indeks 2009/2008 r. (%)
Produkcja energii elektrycznej (brutto)	GWh	60 922	60 610	99,5
Moc zainstalowana	MW	12 231	12 300	100,6
Saldo sprzedaży i zakupów energii elektrycznej ¹⁾	GWh	55 400	54 917	99,1
Sprzedaż ciepła	TJ	8 901	9 411	105,7
Przychody operacyjne	mln CZK	110 297	119 205	108,1
Koszty operacyjne (bez amortyzacji)	mln CZK	48 407	53 303	110,1
EBITDA	mln CZK	61 890	65 902	106,5
EBIT	mln CZK	48 855	52 975	108,4
Zysk po opodatkowaniu	mln CZK	47 118	45 427	96,4
Dywidenda na akcję (brutto) ²⁾	CZK/akcję	40,0	50,0	125,0
Aktywa razem	mln CZK	392 593	444 698	113,3
Kapitał własny	mln CZK	154 927	177 460	114,5
Dług finansowy	mln CZK	84 290	131 356	155,8
Rentowność kapitału własnego (ROE) netto	%	30,9	27,3	88,3
Rentowność aktywów (ROA) netto	%	13,3	10,9	82,0
Zadłużenie netto / EBITDA	1	1,03	1,77	171,8
Płynność ogólna	%	79,8	85,8	107,5
Rzeczywista liczba pracowników na dzień 31.12.	osób	6 196	6 230	100,5

¹⁾ Sprzedaż klientom końcowym włącznie ze sprzedażą na pokrycie strat w sieci + saldo handlu hurtowego.

²⁾ Uchwalona w danym roku.

■ Komentarz do wyników gospodarczych ČEZ, a. s.

■ Kształtowanie się przychodów, kosztów i zysku

Spółka ČEZ, a. s. wypracowała w 2009 r. zysk operacyjny przed amortyzacją (EBITDA) w wysokości 65,9 miliarda CZK, co stanowi o 4,0 miliarda (o 6,5 %) więcej niż w ubiegłym roku. Zysk netto w stosunku do poprzedniego roku zmniejszył się o 1,7 miliarda CZK (o 3,6 %) pod wpływem gorszych wyników w sferze finansowej.

Przychody operacyjne wzrosły o 8,9 miliarda CZK (o 8,1 %), głównie dzięki zapewnieniu sprzedaży energii elektrycznej z rocznym lub większym jeszcze wyprzedzeniem. Znamiennej większości energii elektrycznej wyprodukowanej w 2009 r. sprzedano już w 2008 r., kiedy ceny były wysokie. Zwiększyło się także dodatnie saldo tradingu towarami – o 2,9 miliarda CZK do 6,4 miliarda CZK. Do wzrostu EBITDA przyczyniła się także optymalizacja produkcji, którą doraźnie ograniczono ze względu na możliwość tańszego zakupu energii elektrycznej na rynku. W związku z tym produkcja zmniejszyła się o 0,3 TWh (o 0,5 %), elektrownie zasilane węglem wyprodukowały o 1,5 TWh mniej, natomiast produkcja elektrowni jądrowych i wodnych zwiększyła się – odpowiednio o 0,6 TWh i 0,6 TWh.

Pomimo spadku produkcji w elektrowniach zasilanych węglem w niewielkim stopniu zwiększyły się koszty paliwa (o 0,7 mld CZK), głównie dlatego, że cena węgla bazuje na cenie energii elektrycznej w poprzednim roku. Wyższe koszty napraw i konserwacji wynikają z większej liczby zaplanowanych przerw eksploatacyjnych i remontów w elektrowniach. Koszty osobowe wzrosły wraz ze wzrostem wynagrodzeń wynikającym z układu zbiorowego oraz na skutek zawiązywania rezerw na świadczenia pracownicze związane głównie z przechodzeniem pracowników na emeryturę. Operacje uprawnieniami emisyjnymi zakończyły się stratą w wysokości 0,6 miliarda CZK, wynik jest więc o 2,3 miliarda CZK niższy niż w poprzednim roku. W 2008 r. zasadniczą rolę odgrywał nadzwyczajny zysk z tak zwanego programu JI/CDM, umożliwiające zastąpienie europejskich uprawnień EUA tańszymi kredytami z projektów realizowanych poza państwami członkowskimi Unii Europejskiej. W związku ze sprecyzowaniem zasad aukcji uprawnień emisyjnych po 2012 r. spółka ČEZ, a. s. poddała rewizji swoją strategię średniookresową w zakresie ich nabywania i część uprawnień zakupionych na ten okres wyjęła z zakresu rachunkowości zabezpieczeń.

■ Kształtowanie się pozostałych kosztów i przychodów

Pozostałe koszty i przychody były o 6,3 miliarda niższe niż w poprzednim roku, wynosiły 1,8 miliarda CZK. Odsetki zapłacone pomimo większych potrzeb w zakresie finansowania udawało się utrzymać pod kontrolą, zwiększyły się one o 0,1 miliarda CZK, natomiast efektywne wykorzystywanie środków finansowych zwiększyło odsetki otrzymane o 0,1 miliarda CZK. Wynik w zakresie zysków i strat ze sprzedaży jednostek zależnych, stowarzyszonych i wspólnych przedsiębiorstw był niższy w stosunku do analogicznego okresu ubiegłego roku o 0,8 miliarda CZK, na sytuację w 2008 r. bowiem pozytywnie wpłynęła sprzedaż spółki I & C Energo a.s. Pozostałe koszty i przychody finansowe netto były w stosunku do ubiegłego roku niższe o 5,3 miliarda CZK. Spadek wynika głównie z niższego wyniku w zakresie operacji instrumentami pochodnymi o 4,5 miliarda CZK oraz z zaksięgowania odpisów aktualizujących wartość majątku finansowego związanych z obniżeniem wartości firmy w polskich jednostkach zależnych o 3,0 miliarda CZK. Do spadku ponadto przyczyniło się zmniejszenie przychodów z krótkoterminowych papierów wartościowych o 0,7 miliarda CZK z powodu korzystniejszego lokowania wolnych środków finansowych w tych instrumentach. Z drugiej strony w 2009 r. doszło do wzrostu otrzymanych dywidend o 2,5 miliarda CZK. Pozostałe przychody finansowe w 2009 r. były wyższe o 0,4 miliarda CZK, przede wszystkim dzięki wyższym wpływom z gwarancji bankowych udzielanych w ramach Grupy ČEZ. Podatek dochodowy był w stosunku do ubiegłego roku o 0,5 miliarda niższy, co wiąże się głównie ze spadkiem zysku w porównaniu z 2008 r.

EBITDA (mld CZK)

65,9

Produkcja energii elektrycznej brutto (GWh)

60 610

■ Struktura aktywów i kapitału

Całkowita wartość aktywów (suma bilansowa) wzrosła w stosunku do ubiegłego roku o 52,1 miliarda CZK do 444,7 miliarda CZK.

Aktywa trwałe w stosunku do poprzedniego roku zwiększyły się o 61,4 miliarda CZK do 355,1 miliarda CZK. Wartość netto rzeczowych aktywów trwałych w stosunku do ubiegłego roku zmniejszyła się o 6,1 miliarda CZK, ponieważ tempo amortyzacji było wyższe, aniżeli tempo wprowadzania nowych środków rzeczowych do użytku. W 2009 r. rosły inwestycje w rzeczowe aktywa trwałe, co spowodowało wzrost wartości środków trwałych w budowie włącznie z udzielonymi zaliczkami o 18,8 miliarda CZK. Pozostałe aktywa trwałe w stosunku do ubiegłego roku wzrosły o 49,6 miliarda CZK z powodu wyższych inwestycji finansowych w 2009 r.

Wartość aktywów obrotowych w 2009 r. jest o 9,3 miliarda CZK niższa niż w roku poprzednim, wynosi ona 89,6 miliarda CZK. Jest to spowodowane głównie przez zmniejszenie środków pieniężnych i innych aktywów pieniężnych włącznie z krótkoterminowymi papierami wartościowymi o 6,0 miliarda CZK, a także przez zmniejszenie należności z instrumentów pochodnych o 12,2 miliarda CZK, co jednak skompensowało zmniejszenie zobowiązań z instrumentów pochodnych o 13,7 miliarda CZK po stronie pasywów. W odróżnieniu od tego kredyty krótkoterminowe udzielone spółkom w ramach Grupy ČEZ wzrosły o 11,1 miliarda CZK.

W 2009 r. kapitał własny wzrósł o 22,5 miliarda CZK do wartości 177,5 miliarda CZK. Zysk netto wypracowany w 2009 r. przyczynił się do wzrostu kapitału własnego o 45,4 miliarda CZK. Tę wartość następnie częściowo obniżyła uchwalona dywidenda w wysokości 26,7 miliarda CZK. Zmiany w kapitale własnym związane z rachunkowością zabezpieczeń powiększyły kapitał własny o 3,5 miliarda CZK.

Zobowiązania długoterminowe wzrosły o 48,9 miliarda CZK do 154,0 miliarda CZK, przede wszystkim z powodu nowych emisji obligacji i wzrostu długoterminowych kredytów bankowych.

Odroczone zobowiązania podatkowe w niewielkim stopniu wzrosły, o 0,1 miliarda CZK, osiągając wartość 8,7 miliarda CZK.

Zobowiązania krótkoterminowe zmniejszyły się o 19,4 miliarda CZK do 104,5 miliarda CZK. Zmniejszenie zobowiązań krótkoterminowych wynika z kilku czynników działających w przeciwnym kierunku – przede wszystkim ze spadku zobowiązań z instrumentów pochodnych o 13,7 miliarda CZK, co po stronie aktywów skompensowane było przez spadek należności z instrumentów pochodnych o 12,2 miliarda CZK. Kolejnym czynnikiem powodującym spadek zobowiązań krótkoterminowych było zmniejszenie zobowiązań wobec dostawców o 5,5 miliarda CZK.

■ Przepływy pieniężne

W 2009 r. przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej wzrosły o 18,3 miliarda CZK. Do tego wzrostu w największym stopniu przyczynił się zysk przed opodatkowaniem po skorygowaniu o operacje niepieniężne, który w stosunku do ubiegłego roku wzrósł o 4,8 miliarda CZK, do czego przyczynił się przede wszystkim wzrost otrzymanych dywidend o 2,5 miliarda CZK oraz zmiana kapitału operacyjnego o 12,3 miliarda CZK, spowodowana głównie zmniejszeniem należności z handlu na PXE z powodu spadku ceny rynkowej oraz bieżącego realizowania rozliczeń pieniężnych na PXE. W 2009 r. zapłacony podatek dochodowy wzrósł o 1,6 miliarda CZK, co zmniejszyło przepływy pieniężne z działalności operacyjnej.

Przepływy pieniężne związane z inwestycjami w stosunku do poprzedniego roku wzrosły o 66,4 miliarda CZK, przede wszystkim z powodu wzrostu inwestycji finansowych o 33,0 miliarda CZK (nowe akwizycje), wyższych inwestycji w aktywa trwałe o 21,6 miliarda CZK oraz wzrostu pożyczek udzielonych w ramach Grupy ČEZ o 12,5 miliarda CZK netto.

W zakresie przepływów pieniężnych z działalności finansowej odnotowano wzrost w stosunku do ubiegłego roku o 52,0 miliarda CZK. Głównym powodem był wzrost kredytów, pożyczek i pozostałych zobowiązań długoterminowych w porównaniu z rokiem poprzednim o 44,6 miliarda CZK oraz spadek o 12,4 miliarda CZK w ramach wydatków na odkup akcji, który realizowany był w 2008 r. Przeciwny wpływ na przepływy finansowe miała wypłata dywidendy w 2009 r., która była wyższa o 5,3 miliarda CZK niż w poprzednim roku.

■ Całkowite dochody

Całkowite dochody po opodatkowaniu w stosunku do ubiegłego roku zwiększyły się o 10,1 miliarda CZK, osiągając 48,9 miliarda CZK, w tym zysk po opodatkowaniu zmniejszył się o 1,7 miliarda CZK do 45,4 miliarda CZK a zmiany w kapitale własnym spowodowały wzrost całkowitych dochodów w stosunku do ubiegłego roku o 11,8 miliarda CZK. Do wzrostu w największym stopniu przyczyniło się umacnianie kursu korony czeskiej wobec euro – całkowita zmiana wartości godziwej instrumentów finansowych zabezpieczających przepływy pieniężne, przeksięgowanie zabezpieczeń przepływów pieniężnych z kapitału własnego do rachunku zysków i strat oraz podatek odroczone z tych operacji zwiększają zysk netto w stosunku do poprzedniego roku o 12,2 miliarda CZK.

■ Finansowanie spółki ČEZ

Zaciągnięte kredyty bankowe i inne oraz terminy ich spłaty

a) Kredyty długoterminowe

Wierzyciel	Waluta kredytu	Maksymalna wysokość kredytu w danej walucie (mln)	Wycena długu na dzień 31.12.2009 r. (mln CZK)	Termin spłaty	Forma zabezpieczenia
Europejski Bank Inwestycyjny	CZK	3 058	941	16.9.2013 r.	bez zabezpieczenia
Europejski Bank Inwestycyjny	EUR	200	5 293	12.11.2019 r.	bez zabezpieczenia
Europejski Bank Inwestycyjny	EUR	100	1 323	12.1.2020 r.	bez zabezpieczenia
Zadłużenie długoterminowe razem			7 557		
w tym: część do zapłaty do końca 2010 r.			235		
Zadłużenie długoterminowe bez części do zapłaty w ciągu 1 roku			7 322		

b) Kredyty krótkoterminowe

	Zadłużenie na dzień 31.12.2009 r. (mln CZK)
Krótkoterminowe kredyty bankowe	6 953
Kredyty w rachunku bieżącym	1 054
Część kredytów długoterminowych do zapłaty do końca 2010 r.	235
Inna krótkoterminowa pomoc finansowa	4 611
Krótkoterminowe kredyty bankowe razem	12 853

Informacje uzupełniające dotyczące członków Grupy ČEZ

Wyniki indywidualne spółek Grupy ČEZ (według MSSF)

Jednostka zależna	Przychody operacyjne		Koszty operacyjne		EBITDA	
	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)
Republika Czeska						
ČEZ, a. s.	119 204	108,1	-66 229	107,8	65 902	106,5
Bohemian Development, a.s.	-	-	-9	-	-9	-
CZECH HEAT a.s.	-	-	-1	-	-1	-
CZ INVEST - PLUS, a.s.	3	-	-4	-	-	-
ČEZ Bohunice a.s.	-	-	-1	-	-1	-
ČEZ Distribuce, a. s.	36 312	104	-31 687	105	9 164	104
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	4 355	104	-3 991	106	845	95
ČEZ Distribuční zařízení, a.s.	8	-	-6	-	4	-
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	953	> 500	-914	> 500	41	345
ČEZ Energetické služby, s.r.o.	1 214	88	-1 222	86	25	-
ČEZ ICT Services, a. s.	4 796	102	-3 721	116	2 477	89
ČEZ Logistika, s.r.o.	5 232	114	-4 601	115	636	106
ČEZ Měření, s.r.o.	1 769	104	-1 410	100	369	124
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	478	105	-353	105	277	101
ČEZ Prodej, s.r.o.	79 586	102	-80 581	106	-616	-
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	2 012	106	-1 797	108	568	95
ČEZ Teplárenská, a.s.	1 888	196	-1 805	191	229	142
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	1 311	99	-1 058	110	253	68
EDICOLLA a.s.	-	-	-	-	-	-
Elektra Žabčice a.s.	-	-	-2	-	-2	-
Energetické centrum s.r.o.	128	-	-67	-	76	-
GENTLEY a.s.	-	-	-	-	-	-
MALLA, a.s.	1	-	-3	-	-	-
MARTIA a.s.	219	-	-218	-	6	-
PPC Úžín, a.s.	-	-	-2	198	-2	198
PRODECO, a.s.	1 331	263	-1 258	273	80	157
SD - 1.strojírenská, a.s.	1 132	132	-1 109	132	40	101
SD - Autodoprava, a.s.	485	103	-460	104	151	108
SD - Kolejová doprava, a.s.	406	119	-385	119	63	112
SD - KOMES, a.s.	744	93	-735	92	16	112
SD - Rekultivace, a.s.	513	190	-411	178	111	233
Severočeské doly a.s.	11 164	108	-7 286	109	5 293	110
ŠTE - obchodní služby spol. s r.o. w likvidaci	-	3	-1	-	-1	-
Š-BET s.r.o.	-	-	4	-	4	-
ŠKODA PRAHA a.s.	144	20	-156	18	-8	7
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	13 497	122	-13 296	121	207	163
TEPLEX s.r.o.	-	-	-	-	-	-
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	1 544	103	-1 390	98	262	142

Amortyzacja		Zysk netto		Aktywa razem		Kapitał własny		Rzeczywista liczba pracowników na dzień 31.12.	
2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (osób)	Indeks 2009/2008 r. (%)
-12 927	99,2	45 427	96,4	444 698	113,3	177 460	114,5	6 230	101
-	-	-10	-	12	-	-6	-	-	-
-	-	-	-	87	-	4	-	1	-
-	-	-	-	1 120	-	1	-	-	-
-	-	18	-	5 214	-	3 221	-	-	-
-4 540	106	3 724	98	90 182	110	58 023	105	1 209	102
-481	102	296	82	7 489	101	5 724	99	2 101	95
-2	-	2	-	670	-	609	-	3	-
-3	> 500	31	337	141	170	45	317	23	135
-33	108	-10	33	670	121	384	97	366	96
-1 402	109	863	75	7 062	96	5 062	96	602	101
-5	134	495	103	1 139	105	715	100	186	93
-11	102	287	123	797	102	524	103	971	101
-152	100	99	99	2 869	116	2 215	105	101	104
-379	100	-726	-	20 849	102	5 606	82	237	103
-354	97	196	91	4 651	106	4 292	104	268	94
-145	103	66	338	2 316	105	1 694	95	146	106
-	101	204	69	429	85	226	69	844	98
-	-	-	-	3	-	2	-	-	-
-	-	-2	-	624	-	-	-	-	-
-15	-	52	-	345	-	68	-	59	-
-	-	-5	-	75	-	-3	-	-	-
-2	-	-5	-	463	-	-3	-	-	-
-4	-	-1	-	152	-	77	-	121	-
-	-	-1	-	159	99	158	100	2	200
-7	109	64	144	1 901	113	192	150	78	113
-16	95	18	106	413	82	157	113	629	101
-127	114	20	84	596	108	493	104	374	100
-41	108	18	120	513	103	397	105	355	153
-6	92	7	136	427	108	268	103	29	55
-9	120	82	256	342	223	166	199	58	105
-1 415	115	3 184	101	30 103	92	17 374	94	3 485	99
-	-	-1	-	3	59	3	80	-	-
-	-	-	-	145	-	-	-	-	-
-3	72	42	11	878	83	466	86	22	58
-6	208	183	> 500	11 918	112	215	> 500	511	113
-	-	-	-	24	-	24	-	-	-
-108	99	101	> 500	1 918	106	1 015	111	1 010	97

Jednostka zależna	Przychody operacyjne		Koszty operacyjne		EBITDA	
	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)
Rzeczpospolita Polska						
CEZ Ciepło Polska sp. z o.o.	-	-	-	90	-	90
CEZ Nowa Skawina S.A.	-	-	-1	-	-1	-
CEZ Polska sp. z o.o.	136	234	-128	174	16	-
CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o.	14	-	-13	-	1	-
CEZ Trade Polska sp. z o.o.	1 053	77	-1 025	75	29	-
Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	2 701	103	-950	71	1 953	128
Elektrownia Skawina S.A.	1 710	78	-1 441	69	583	148
Republika Bułgarii						
CEZ Bulgaria EAD	1 763	133	-1 735	133	79	123
CEZ Elektro Bulgaria AD	15 563	114	-15 543	115	20	15
CEZ Elektroprodukcja Bulgaria AD	-	-	-46	-	-46	-
CEZ Laboratories Bulgaria EOOD	17	116	-15	109	2	266
CEZ Razpredelenie Bulgaria AD	5 308	108	-4 841	116	1 326	85
CEZ Trade Bulgaria EAD	997	67	-980	67	17	291
TEC Varna EAD	3 168	78	-3 036	69	509	> 500
Rumunia						
CEZ Distributie S.A.	5 272	104	-3 813	89	2 181	146
CEZ Romania S.R.L.	610	97	-599	96	14	138
CEZ Servicii S.A.	462	91	-448	92	25	73
CEZ Trade Romania S.R.L.	678	130	-698	145	-20	-
CEZ Vanzare S.A.	8 063	92	-8 158	94	-95	-
M.W. Team Invest S.R.L.	-	-	-65	> 500	-65	> 500
Ovidiu Development S.R.L.	-	-	-1	119	-1	-
Tomis Team S.R.L.	-	-	-157	440	-157	440
Republika Albanii						
CEZ Albania Sh.A.	50	-	-53	-	-2	-
CEZ Trade Albania Sh.P.K.	-	-	-1	-	-1	-
Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.	4 306	-	-5 110	-	-426	-
Republika Federalna Niemiec						
CEZ Deutschland GmbH	1	1	-1	1	-	2
Królestwo Niderlandów						
CEZ Finance B.V.	-	-	-2	139	-2	139
CEZ Chorzow B.V.	-	-	-3	181	-3	181
CEZ International Finance B.V.	-	-	-2	-	-2	-
CEZ MH B.V.	1	-	-11	293	-10	266
CEZ Poland Distribution B.V.	-	-	-4	240	-4	240
CEZ Silesia B.V.	-	-	-2	136	-2	136
Irlandia						
CEZ Finance Ireland Ltd.	-	-	-1	-	-1	-
Republika Słowacka						
CEZ Slovensko, s.r.o.	3 825	-	-3 659	-	166	-
Republika Węgierska						
CEZ Hungary Ltd.	2 144	90	-2 445	112	-301	-
Federacja Rosyjska						
CEZ RUS OOO	-	-	-22	146	-21	164
Serbia						
CEZ Srbija d.o.o.	602	168	-600	167	2	-
Kosowo						
New Kosowo Energy L.L.C.	-	-	-7	74	-6	71
Bośnia i Hercegowina						
NERS d.o.o.	-	-	-7	28	-7	29
CEZ Bosna i Hercegovina d.o.o.	26	-	-28	> 500	-2	183
Ukraina						
CEZ Ukraine CJSC	-	-	-4	68	-3	67

Amortyzacja		Zysk netto		Aktywa razem		Kapitał własny		Rzeczywista liczba pracowników na dzień 31.12.	
2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (osób)	Indeks 2009/2008 r. (%)
-	-	-	94	-	190	-	239	-	-
-	-	-1	-	33	-	8	-	-	-
-9	210	4	-	359	> 500	36	200	56	122
-	-	1	-	9	-	6	-	4	-
-	61	22	-	262	97	36	260	8	100
-203	85	1 258	193	8 256	102	4 542	141	128	97
-314	112	203	442	5 258	99	3 194	107	342	85
-51	119	2	92	1 078	173	12	150	778	98
-	104	75	41	3 084	99	1 473	104	63	93
-	-	-42	-	106	> 500	-32	-	-	-
-1	158	1	> 500	11	89	2	144	36	100
-858	106	475	66	10 573	112	8 144	104	2 693	100
-	104	13	284	137	56	26	205	5	125
-377	105	176	-	7 019	96	6 414	101	579	94
-722	100	1 258	145	14 395	86	11 419	87	1 501	81
-3	58	11	> 500	167	69	21	219	205	94
-10	77	16	79	180	126	60	127	388	89
-	-	-15	-	69	61	1	7	3	100
-	-	-126	-	1 692	88	70	35	54	98
-	-	-84	122	3 754	> 500	398	77	-	-
-	-	-1	-	278	> 500	-	-	-	-
-	-	-143	46	13 080	412	2 494	88	-	-
-1	-	-4	-	76	-	5	-	71	-
-	-	-1	-	8	-	7	-	2	-
-379	-	-1 029	-	6 899	-	1 570	-	6 013	-
-	-	-	-	40	91	39	90	-	-
-	-	4	58	11 419	98	79	103	-	-
-	-	-24	70	1 058	96	230	89	-	-
-	-	377	-	9 114	-	378	-	-	-
-	-	1 839	-	19 773	111	-4 040	68	-	-
-	-	-4	> 500	2 462	98	2 314	98	-	-
-	-	-2	-	1 123	98	1 123	98	-	-
-	-	-1	-	8 869	-	8 868	-	-	-
-	-	135	-	2 009	-	371	-	14	156
-	80	-127	-	701	56	93	42	7	140
-	81	-17	157	37	63	37	63	5	71
-1	118	-8	111	154	122	18	123	3	75
-	120	-6	74	2	35	2	35	2	100
-	-	-12	40	15	22	-64	122	3	100
-	-	-1	186	21	106	18	92	-	-
-	100	-4	60	6	59	6	59	1	100

Jednostki stowarzyszone
oraz wspólne przedsiębiorstwa

Przychody operacyjne

Koszty operacyjne

EBITDA

	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)
Republika Czeska						
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	209	96	-212	96	-2	106
Republika Węgierska						
MOL - CEZ European Power Hungary Kft.	52	-	-50	-	2	-
Królestwo Niderlandów						
Aken B.V.	-	-	-	-	-	-
CM European Power International B.V.	-	-	-5	258	-5	258
Mibrag B.V.	-	-	-2	-	-2	-
Rumunia						
Energonuclear S.A.	-	-	-20	-	-20	-
Republika Słowacka						
CM European Power International s. r. o.	13	-	-29	-	-16	-
CM European Power Slovakia, s. r. o.	2 196	-	-1 973	-	224	-
Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.	-	-	-	-	-	-
Republika Federalna Niemiec						
JTSD - Braunkohlebergbau GmbH	-	-	-31	-	-31	-
Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH	5 378	-	-4 696	-	1 972	-
Republika Turcji						
Akcez Enerji A.S.	-	-	-37	-	-37	-
Akenerji Elektrik Enerjisi Ithalat Ihracat ve Toptan Ticaret A.S.	563	-	-479	-	85	-
Akenerji Elektrik Üretim A.S.	5 745	-	-5 542	-	663	-
Akka Elektrik Üretim A.S.	-	-	-	-	-	-
Akkur Enerji Üretim Ticaret ve Sanayi A.S.	-	-	-	-	-	-
AK-EL Yalova Elektrik Üretim A.S.	-	-	-2	-	-2	-
Egemer Elektrik Üretim A.S.	-	-	-2	-	-2	-
Mem Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.S.	-	-	-2	-	-2	-
Sakarya Elektrik Dagitim A.S.	16 876	-	-16 693	-	200	-

Koszty spółek Grupy ČEZ objętych konsolidacją związane z usługami audytorów zewnętrznych w 2009 r. (mln CZK)

	Usługi audytorskie	Doradztwo podatkowe	Doradztwo ekonomiczne i organizacyjne	Inne	Razem
ČEZ, a. s.	20,9	3,4	9,9	-	34,2
Spółki Grupy ČEZ objęte konsolidacją w pełnym zakresie	53,3	3,1	10,2	0,9	67,5
Grupa ČEZ razem	74,2	6,5	20,1	0,9	101,7

Zewnętrzne firmy audytorskie świadczące usługi dla Grupy ČEZ

Spółka Grupy ČEZ	Nazwa firmy audytorskiej	Spółka Grupy ČEZ	Nazwa firmy audytorskiej
ČEZ, a. s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.	CEZ Razpredelenie Bulgaria AD	Ernst & Young Audit OOD
CEZ Bulgaria EAD	Ernst & Young Audit OOD	CEZ Romania S.R.L.	Ernst & Young S.R.L.
CEZ Deutschland GmbH	LHS Wirtschaftsprüfers GmbH		KPMG România SRL
CEZ Distributie S.A.	Ernst & Young S.R.L.	CEZ RUS OOO	Ernst & Young Audit, s.r.o.
	KPMG România SRL		OOO "Radde"
CEZ Elektro Bulgaria AD	Ernst & Young Audit OOD	CEZ Servicii S.A.	Ernst & Young S.R.L.
CEZ Elektroproduktstvo Bulgaria AD	Ernst & Young Audit OOD	CEZ Silesia B.V.	Ernst & Young Accountants LLP
CEZ FINANCE B.V.	ERNST & YOUNG Holandia	CEZ Slovensko, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
CEZ Finance Ireland Ltd.	Ernst & Young Limited	CEZ Srbija d.o.o.	Ernst&Young Beograd d.o.o.
CEZ Hungary Ltd.	Ernst & Young		Deloitte Advisory s.r.o.
	KPMG	CEZ Trade Bulgaria EAD	Ernst & Young Audit OOD
	Nova-Audit Kft.	CEZ Trade Romania S.R.L.	Ernst & Young S.R.L.
CEZ Chorzow B.V.	Ernst & Young Accountants LLP		KPMG România SRL
CEZ International Finance B.V.	Ernst & Young Accountants LLP	CEZ Vanzare S.A.	Ernst & Young S.R.L.
CEZ Laboratories Bulgaria EOOD	Ernst & Young Audit OOD		SRAC CERT SRL
CEZ MH B.V.	Ernst & Young Accountants LLP		KPMG România SRL
CEZ Nowa Skawina S.A.	Ernst & Young Audit Sp. z o.o.	CZECH HEAT a.s.	Consultas - Audit s.r.o.
CEZ Poland Distribution B.V.	Ernst & Young Accountants LLP	ČEZ Distribuce, a. s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
CEZ Polska sp. z o.o.	Ernst & Young Audit Sp. z o.o.	ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	Deloitte Advisory, s.r.o.
			Ernst & Young Audit, s.r.o.

Amortyzacja		Zysk netto		Aktywa razem		Kapitał własny		Rzeczywista liczba pracowników na dzień 31.12.	
2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (mln CZK)	Indeks 2009/2008 r. (%)	2009 r. (osób)	Indeks 2009/2008 r. (%)
-	-	-2	105	414	101	365	100	128	95
-	-	9	-	407	-	267	-	3	-
-	-	1	-	29	-	29	-	-	-
-	-	-4	-	1 919	> 500	1 918	> 500	-	-
-	-	-2	-	9 718	-	9 717	-	-	-
-	-	-15	-	109	-	108	-	32	-
-	-	-15	-	254	-	182	-	12	-
-	-	181	-	2 700	-	1 219	-	111	-
-	-	-	-	6 298	-	6 298	-	-	-
-	-	-688	-	11 102	-	-589	-	-	-
-1 291	-	380	-	26 981	-	16 942	-	1 996	-
-	-	80	-	12 060	384	6 214	198	-	-
-	-	70	-	196	-	75	-	-	-
-461	-	215	-	17 112	-	6 046	-	259	-
-	-	-1	-	17	-	-	-	-	-
-	-	4	-	3 967	-	567	-	-	-
-	-	8	-	168	-	159	-	-	-
-	-	18	-	1 710	-	1 675	-	-	-
-	-	-17	-	806	-	271	-	-	-
-17	-	158	-	4 732	-	1 008	-	694	-

Spółka Grupy ČEZ	Nazwa firmy audytorskiej
ČEZ Distribuční zařízení, a.s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Energetické služby, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ ICT Services, a. s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Logistika, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
	CSA, spol. s r. o.
ČEZ Měření, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Prodej, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Teplárenská, a.s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
Elektrociepłownia Chorzów	
ELCHO sp. z o.o.	Ernst & Young Audit Sp. z o.o.
Elektrownia Skawina S.A.	Ernst & Young Audit Sp. z o.o.
Energetické centrum s.r.o.	Consultas - Audit s.r.o.
MARTIA a.s.	ADaKA s.r.o.
M.W. Team Invest S.R.L.	Ernst & Young S.R.L.
New Kosovo Energy L.L.C.	Ernst & Young Audit, s.r.o.

Spółka Grupy ČEZ	Nazwa firmy audytorskiej
NERS d.o.o.	EF Revizor d.o.o. Banja Luka
Ovidiu Development S.R.L.	Ernst & Young S.R.L.
Operatori i Sistemit te	
Shperndarjes Sh.A.	Ernst & Young (Audit)
	GJINI Consulting Registered Auditors
PPC Úžín, a.s.	KEPS s.r.o.
PRODECO, a.s.	NEXIA AP a.s.
SD - 1.strojirenská, a.s.	NEXIA AP a.s.
SD - Autodoprava, a.s.	NEXIA AP a.s.
SD - KOMES, a.s.	Audico s.r.o.
SD - Kolejová doprava, a.s.	NEXIA AP a.s.
SD - Rekultivace, a.s.	NEXIA AP a.s.
Severočeské doly a.s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ŠKODA PRAHA a.s.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	Ernst & Young Audit, s.r.o.
TEC Varna EAD	Ernst & Young Audit OOD
Tomis Team S.R.L.	Ernst & Young S.R.L.
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	NEXIA AP a.s.
	PKM Audit & Tax s.r.o.



radość promieniejąca z oczu

Fundacja ČEZ
długofalowo wspiera
dzieci i młodzież
w zakresie sportu
i aktywnego spędzania
czasu wolnego.
Od momentu założenia
dofinansowała budowę
ponad 144 dziecięcych
i sportowych
„pomarańczowych
boisk”.

Zarządzanie ryzykiem w Grupie ČEZ

Grupa ČEZ kontynuuje rozwijanie zintegrowanego systemu zarządzania ryzykiem, tak aby ryzyko towarzyszące działaniom mającym na celu zwiększenie wartości Grupy ČEZ utrzymywane było na poziomie możliwym do zaakceptowania.

System bazuje na narzędziach zarządzania ryzykiem i jego kwantyfikacji w perspektywie średniookresowej w celu optymalizacji wykorzystania potencjału kredytowego Grupy ČEZ. W przypadku istniejącego modelu EBITDA at Risk opartego na symulacji Monte Carlo w 2009 r. przedłużono okres projekcji z 3 do 5 lat i dodatkowo wprowadzono w nim nowy typ informacji na wyjściu „Operacyjny cash flow at Risk”.

Narzędzia te umożliwiają:

- pomiar wpływu finansowego głównych rodzajów ryzyka rynkowego na zasoby wewnętrzne w perspektywie najbliższych 5 lat;
- podejmowanie decyzji o akwizycjach i inwestycjach w kontekście rzeczywistego potencjału kredytowego Grupy ČEZ włącznie z obiektywnymi rezerwami na wypadek, gdyby zawiodły wewnętrzne źródła zaplanowanych przychodów;
- przesuwanie rzeczywistych korzyści z długoterminowych transakcji zabezpieczających;
- kwantyfikację ryzyka zmian cash flow operacyjnego z tytułu obrotu na giełdach towarów;
- aktywne zarządzanie poziomem fiksacji przyszłych przepływów pieniężnych związane z minimalizacją ryzyka zagrożenia fundamentalnej wartości Grupy ČEZ oraz ryzyka dotyczącego zdolności wywiązywania się z zobowiązań wobec podmiotów zewnętrznych.

W ramach zatwierdzania budżetu Grupy ČEZ uchwalany jest także sumaryczny limit ryzyka dla budżetu Grupy ČEZ (Profit at Risk), który razem z wysokością budżetu stanowi o podatności Grupy ČEZ na ryzyko w danym roku. Komitet ds. ryzyka na bieżąco dokonuje alokacji tego limitu na poszczególne działania Grupy ČEZ, uwzględniając korelacje czynników ryzyka zgodnie z zasadami Basel II stosowanymi w bankowości.

W Grupie ČEZ stosowany jest zunifikowany system kategoryzacji ryzyka, który koncentruje się na pierwotnych czynnikach, mogących spowodować niezgodność rozwoju z oczekiwaniami. Wyróżniono w nim cztery podstawowe kategorie:

1. Ryzyko rynkowe

W dziedzinie handlu centralne zarządzanie i zunifikowana kwantyfikacja obejmują ryzyko związane z obrotem towarami – energią elektryczną, uprawnieniami emisyjnymi, gazem ziemnym i węglem kamiennym. Przyjęto strategię sprzedaży energii elektrycznej na następne 3 lata oraz strategię zarządzania pozycją Grupy ČEZ pod względem uprawnień do emisji CO₂ w kontekście KPRU III, tak aby możliwe było kontrolowanie ryzyka zmiany cen EUA. W dziedzinie finansowej Grupa zabezpiecza się przed ryzykiem związanym ze zmianami kursów walut i stóp odsetkowych wewnętrznie, poprzez kontrolę równowagi przepływów z działalności operacyjnej, inwestycyjnej i finansowej w walutach obcych oraz przy pomocy standardowych instrumentów finansowych zgodnie z limitami ryzyka obowiązującymi w Grupie ČEZ. Zarządzanie ryzykiem finansowym i kredytowym partnerów Treasury w 2009 r. objęto standaryzacją w ramach wdrożenia nowego Treasury Management Systemu (system efektywnego zarządzania finansami). W 2009 r. w dalszym ciągu stosowano strategię stopniowego zabezpieczania się przed ryzykiem zmian kursów walutowych w perspektywie średniookresowej, przy czym systemem tym objęto także dalsze wybrane spółki Grupy ČEZ.

Za sprawą kompleksowego zarządzania ryzykiem związanym z towarami, ryzykiem finansowym oraz ryzykiem związanym z akcjami także w 2009 r. sumaryczny wpływ rynkowych czynników ryzyka na wyniki gospodarcze Grupy ČEZ był neutralny.

2. Ryzyko kredytowe

Zarządzanie ryzykiem związanym z kredytowaniem partnerów handlowych i finansowych w Republice Czeskiej podlega indywidualnym limitom. W 2009 r. wdrożono centralne zarządzanie limitami dotyczącymi kredytów w bankach w przypadku wybranych zagranicznych udziałów majątkowych. Za granicą określono także limity depozytowe dotyczące posiadanej gotówki. W związku z trwającym kryzysem finansowym podjęto wiele działań profilaktycznych włącznie z przyjęciem konserwatywnych zasad zawierania nowych transakcji w aspekcie potencjalnych zmian ceny rynkowej. W 2009 r. kilku partnerów handlowych w tradingu nie wywiązało się ze swych zobowiązań. Dzięki profilaktyce nie prowadziło to do powstania strat księgowych (cała energia elektryczna czynna dostarczona partnerom tradingowym ČEZ, a. s. została w 100 % zapłacona), niemniej jednak negatywnie wpłynęło na osiągnięcie celów budżetowych na 2009 r. W zakresie ryzyka kredytowania klientów końcowych, którym zarządza się za pośrednictwem warunków płatniczych wyznaczanych na podstawie wewnętrznie określonej wiarygodności klienta w 2009 r., w niewielkim stopniu pogorszyła się średnia wiarygodność klientów. Nie spowodowało to jednak wzrostu rzeczywistej straty z tytułu należności przeterminowanych, przeciwnie, strata ta w porównaniu z rokiem ubiegłym w Republice Czeskiej zmniejszyła się.

3. Ryzyko operacyjne

W zakresie ryzyka operacyjnego co miesiąc dokonuje się zunifikowanej kwantyfikacji ryzyka odchyień produkcji elektrowni jądrowych oraz czeskich źródeł zasilanych węglem od aktualnego planu ich wykorzystania. Ponadto kwantyfikuje się ich udział w całkowitym limicie ryzyka Grupy ČEZ. W tej kategorii w 2009 r. podejmowano także ryzyko związane z integracją zagranicznych udziałów majątkowych w Grupie ČEZ oraz z modernizacją źródeł energii, w szczególności elektrowni zasilanych węglem w Republice Czeskiej. Od 1.1.2009 r. wprowadzono centralizację zarządzania ryzykiem związanym z projektami realizowanymi przez spółkę ŠKODA PRAHA Invest s.r.o., w ramach której w spółce tej wdrożono grupowe standardy zarządzania ryzykiem a także zunifikowaną kategoryzację ryzyka i tryb bieżącego zarządzania ryzykiem towarzyszącym realizacji projektów w Republice Czeskiej.

4. Ryzyko działalności gospodarczej

W ramach ryzyka związanego z działalnością gospodarczą nadal największe znaczenie ma ryzyko związane z ekspansją zagraniczną (akwizycjami) oraz z budową nowych źródeł gazowych i odnawialnych. W związku z wpływem kryzysu finansowego na gospodarkę w 2009 r. znacząco zmieniła się struktura popytu i podaży energii elektrycznej w Europie, co spowodowało znaczny wzrost ryzyka związanego z transgranicznymi zdolnościami przesyłowymi. Jeżeli chodzi o ryzyko związane z regulacjami i ustawodawstwem, w 2009 r. doszło do uszczegółowienia zasad regulacji emisji CO₂ w KPRU III w ramach Unii Europejskiej.

Mechanizmy kontroli wewnętrznej ČEZ, a. s.

■ Zasady kontroli wewnętrznej

System kontroli wewnętrznej w Spółce podlega zasadom i procedurom opracowanym przez kierownictwo Spółki tak, aby wspomagały one osiągnięcie wyznaczonych celów poprzez zapewnienie właściwego i efektywnego zarządzania Spółką. W szczególności chodzi o:

- postępowanie zgodne z polityką określaną przez kierownictwo w różnych dziedzinach;
- zapewnienie należytej dbałości o majątek Spółki i jego ochrony;
- podnoszenie efektywności w zakresie wykorzystania majątku Spółki;
- ekonomiczne wykorzystywanie wszelkich zasobów Spółki;
- bezpieczeństwo i niezawodność eksploatacji urządzeń technologicznych;
- zapobieganie oszustwom i błędom oraz ich wykrywanie;
- poprawność i kompletność księgowości, sporządzanie rzetelnych wykazów księgowych;
- wczesne rozpoznawanie ryzyka i odpowiednie zarządzanie ryzykiem.

Stan oraz efektywność systemu kontroli wewnętrznej monitoruje i ocenia dział audytu wewnętrznego działający w myśl międzynarodowo uznawanych standardów. Ewaluację tego systemu przeprowadza także audytor zewnętrzny. Koordynację pracy audytorów zewnętrznych i wewnętrznych oraz obiektywność oceny systemu kontroli wewnętrznej weryfikuje komitet ds. audytów ČEZ, a. s.

■ Audyt wewnętrzny

Dział audytów wewnętrznych ČEZ, a. s. jest niezależny od kierownictwa wykonawczego Spółki. Podlega bezpośrednio zarządowi Spółki, sprawozdania z audytów przedstawia także komitetowi ds. audytów ČEZ, a. s. oraz w ramach Grupy ČEZ organom statutowym odpowiednich spółek zależnych. Plan pracy działu audytów wewnętrznych tworzony jest w oparciu o ocenę stopnia ryzyka towarzyszącego poszczególnym procesom, o wnioski pracowników kierowniczych Grupy ČEZ, przy uwzględnieniu tzw. audytów następczych. W 2009 r. przeprowadzono ogółem 50 audytów, w tym 21 w ČEZ, a. s. i 29 w spółkach zależnych (włącznie z zagranicznymi). Dział audytów wewnętrznych ČEZ, a. s. prowadzi te audyty w oparciu o kontrakt.

■ Kontrola asygnowania dużych środków finansowych na akwizycje i inwestycje

Wszystkie przedsięwzięcia inwestycyjne oraz akwizycje podlegają kilkietapowemu procesowi decyzyjnemu, w ramach którego przeprowadza się ich stopniową selekcję. Jej przebieg opiera się o zunifikowaną metodykę ewaluacji projektów. W przypadku większych inwestycji i akwizycji, o których decyduje zarząd ČEZ, a. s., ewaluacja i kontrola odbywa się co najmniej na czterech poziomach a w procesie tym uczestniczą odpowiednie jednostki Spółki. Zamierzenia przedstawiane zarządowi ponadto badane są przez komitet ds. rozwoju lub inny organ doradczy i podlegają standardowemu procesowi konsultacji. W myśl Statutu ČEZ, a. s., art. 14, ust. 9 decyzje zarządu dotyczące inwestycji o wartości ponad 500 milionów CZK muszą zostać zatwierdzone przez radę nadzorczą Spółki. Rozpatrywanie takich projektów przez ten organ jest z reguły poprzedzone przebadaniem ich przez komitet rady nadzorczej ds. planowania strategicznego, który formułuje zalecenia dla rady nadzorczej.

■ Udziały majątkowe za granicą

W zakresie zarządzania zagranicznymi udziałami majątkowymi opracowano model procesu podejmowania strategicznych decyzji, którego celem jest zapewnienie zwrotu inwestycji, długofalowe rozwijanie działań zagranicznych oraz wzmocnienie wizerunku Grupy ČEZ w kontekście międzynarodowym. Decyzje dotyczące koncepcji biznesowej dla udziałów majątkowych za granicą, rozwoju prowadzonej działalności gospodarczej oraz dalszej ekspansji zagranicznej Grupy ČEZ są podejmowane na poziomie najwyższych organów ČEZ, a. s.

Zarządzanie bezpieczeństwem i jakością w Grupie ČEZ

System zarządzania bezpieczeństwem i jakością stanowi integralny element zarządzania ogólnego w Grupie ČEZ, jest on wdrażany, podtrzymywany i podlega ewaluacji z poziomu kierownictwa najwyższego szczebla jako zintegrowany system zarządzania. Szczególnie w branży jądrowej system zarządzania bezpieczeństwem i jakością traktowany jest jako priorytet. System spełnia wymogi legislacyjne (rozporządzenie Państwowego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Jądrowego nr 132/2008 Dz. U. R. Cz.) i jest zharmonizowany z powszechnie uznawanymi normami określającymi kryteria ISO (ISO 14001, ISO 27001 oraz program „Bezpieczne przedsiębiorstwo”), jak również ze specyficznymi zaleceniami Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (GS-R-3). W zakresie energii jądrowej system podlega nadzorowi Państwowego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Jądrowego.

Zarząd ČEZ, a. s. ma obowiązek stwarzania i rozwijania warunków umożliwiających w pełni odpowiedzialne traktowanie bezpieczeństwa swoich źródeł produkcyjnych, ochrony jednostek, społeczności i ludności, ochrony środowiska oraz zabezpieczenia jakości. Aby realizować swe zamierzenia w zakresie jakości i bezpieczeństwa, ogłasza politykę, która jest następnie precyzowana poprzez formułowanie celów niższego rzędu. W 2009 r. w ramach projektu pt. „Wspólna polityka bezpieczeństwa Grupy ČEZ” przygotowano jej nowelizację pt. „Polityka w dziedzinach bezpieczeństwa i ochrony środowiska”.

Jednym z celów tych działań jest stałe podnoszenie poziomu kultury bezpieczeństwa. Na podstawie wyników badań kultury bezpieczeństwa ogłoszono plan działania pt. „Podnoszenie poziomu kultury bezpieczeństwa”, który realizowany jest w okresie 2009–2011 r. Zadania związane z udoskonalaniem systemu zarządzania bezpieczeństwem i jakością dotyczą w szczególności integracji polityki, celów i zarządzania procesami i są na bieżąco realizowane.

Kolejnym konkretnym działaniem zmierzającym do realizacji zamierzeń zarządu jest utrzymywanie wszystkich uzyskanych certyfikatów dotyczących systemu zarządzania środowiskowego według ISO 14001, systemu zarządzania bezpieczeństwem według ISO 27001 oraz świadectwa „Bezpieczne przedsiębiorstwo”, które przyznawane jest jednostkom spełniającym wymogi normy OHSAS 18001.

Certyfikaty zgodności z wymogami norm ISO 9001, ISO 14001 i OHSAS 18001 posiadają wybrane spółki Grupy ČEZ, w których zidentyfikowano podwyższony poziom ryzyka w zakresie poszczególnych aspektów bezpieczeństwa. W 2009 r. procesowi weryfikacji i certyfikacji poddano także system zarządzania spółki ČEZ Energetické produkty, s.r.o. – potwierdzono, iż spełnia on wymogi ISO 9001:2008 oraz ISO 14001:2004 dotyczące usług związanych z zarządzaniem produktami energetycznymi. Państwowy Urząd Inspekcji Pracy wydał spółce ČEZ Distribuce, a. s. świadectwo wprowadzenia systemu zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy oraz spełnienia wymogów ILO-OSH 2001 oraz OHSAS 18001:2007 z prawem używania znaku „Bezpieczne Przedsiębiorstwo”. Także jednostki zagraniczne, w których Grupa posiada udziały majątkowe, są stopniowo włączane w system zarządzania bezpieczeństwem w Grupie ČEZ. Ponadto w ČEZ, a. s. rozpoczęto realizację projektu pt. „Koszty złej jakości” w celu oddania w ręce menedżerów instrumentu pozwalającego na połączenie systemu zarządzania jakością z systemem zarządzania finansowego ČEZ, a. s., który umożliwi zoptymalizowanie kosztów ponoszonych w związku z tzw. „złą jakością” poprzez ich systematyczny, zautomatyzowany i wiarygodny pomiar oraz ewaluację. Projekt pilotażowy w tym zakresie realizowany jest w elektrowni jądrowej Temelín.

Inwestycje Grupy ČEZ

Środki wyasygnowane przez spółki Grupy ČEZ na inwestycje w 2009 r. wynosiły 56 622 milionów CZK, o 10 351 milionów CZK więcej niż w 2008 r.

Budownictwo inwestycyjne według obszarów (mln CZK)

Dziedzina	Europa Środkowa		Europa Południowo-Wschodnia		Razem	
	2008 r.	2009 r.	2008 r.	2009 r.	2008 r.	2009 r.
Energetyka jądrowa	4 023	8 418	-	-	4 023	8 418
Źródła zasilane węglem i parogazowe	14 074	17 244	21	30	14 095	17 274
w tym: remonty	8 278	5 433	-	-	8 278	5 433
budowa nowych mocy produkcyjnych	4 809	10 681	-	30	4 809	10 711
inne	987	1 130	21	-	1 008	1 130
Źródła odnawialne	293	451	10 568	9 536	10 861	9 987
Dystrybucja energii elektrycznej	8 483	10 932	1 292	2 180	9 775	13 112
Produkcja i dystrybucja ciepła	50	483	-	-	50	483
Wydobycie surowców	3 250	3 709	-	-	3 250	3 709
Ekologia	414	164	-	3	414	167
Systemy informacyjne	1 398	1 576	97	131	1 495	1 707
Zagospodarowanie odpadów	84	3	-	-	84	3
Inne	1 658	1 365	566	397	2 224	1 762
Razem	33 727	44 345	12 544	12 277	46 271	56 622

Nabycie aktywów trwałych (mln CZK)

	2008 r.	2009 r.
Nabycie rzeczowych aktywów trwałych	45 136	55 677
w tym: nabycie paliwa jądrowego	2 519	3 225
Nabycie wartości niematerialnych i prawnych	1 135	945
Nabycie długoterminowych aktywów finansowych	2 610	14 521
Zmiana stanu zobowiązań z tytułu nabycia aktywów trwałych	-2 695	-352
Razem	46 186	70 791

Bilans energii elektrycznej pozyskanej i dostarczonej przez Grupę ČEZ

Ogólny bilans energii elektrycznej pozyskanej i dostarczonej przez Grupę ČEZ (GWh)

	2008 r.	2009 r.	Indeks 2009/2008 r. (%)
Pozyskana energia elektryczna			
Produkcja energii elektrycznej (brutto)	67 595,0	65 344,1	96,7
Zużycie własne i inne włącznie z przepompowywaniem w elektrowniach wodnych	-6 181,8	-6 193,0	100,2
Dostawy energii elektrycznej	61 413,2	59 151,1	96,3
Straty w sieci dystrybucyjnej	-5 739,4	-7 625,3	132,9
Zakupy do celów dystrybucji i sprzedaży	18 776,8	23 821,1	126,9
Pozyskana energia elektryczna razem	74 450,6	75 346,9	101,2
Sprzedaż energii elektrycznej			
Sprzedaż klientom końcowym	41 230,4	43 492,3	105,5
w tym: sprzedaż klientom końcowym w Grupie ČEZ wraz z energią na pokrycie strat	2 410,0	2 095,9	87,0
Sprzedaż na rynku hurtowym (netto)	33 220,2	31 854,6	95,9
w tym: sprzedaż poza Grupą ČEZ	92 007,9	130 707,6	142,1
zakupy poza Grupą ČEZ	-58 787,7	-98 853,0	168,2
Sprzedaż energii elektrycznej, razem (netto)	74 450,6	75 346,9	101,2

Plany strategiczne Grupy ČEZ

Grupa ČEZ, a. s. w dalszym ciągu dąży do urzeczywistnienia swej wizji, aby stać się firmą numer jeden na rynku energii elektrycznej w Europie Środkowej i Południowo-Wschodniej, poprzez:

1. modernizację portfela źródeł produkcyjnych;
2. kształtowanie mocnej pozycji na rynkach Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej poprzez akwizycje i budowę nowych elektrowni;
3. utrzymanie mocnej pozycji na rynkach docelowych i maksymalizację efektywności operacyjnej lub optymalizację wydajności;
4. zdobycie mocnej pozycji w dziedzinie nowych technologii.

Prowadząc wszystkie strategiczne inicjatywy, Grupa ČEZ dąży do konsekwentnej realizacji celu obniżania emisji CO₂, aby przyczynić się do osiągnięcia celów wyznaczonych w ramach pakietów ekologicznych przez Unię Europejską. W tym kontekście postawiła sobie cel obniżenia czynnika emisyjnego CO₂ o ponad 40 % poprzez:

- budowę elektrowni parogazowych;
- rozwój energetyki jądrowej dzięki aktywnej partycypacji w przetargach na budowę elektrowni jądrowych w kraju i za granicą;
- inwestowanie w elektrownie zasilane węglem tylko w przypadku znaczących korzyści kosztowych i stosowania najnowszych technologii;
- inwestowanie w kogenerację ciepła i energii elektrycznej;
- zmniejszanie emisji CO₂ oraz inwestycje w JI/CDM;
- inwestowanie w odnawialne źródła energii.

W zakresie modernizacji źródeł Grupa ČEZ realizowała lub zakontraktowała budowę instalacji o całkowitej mocy 2 210 MW w elektrowniach zasilanych węglem brunatnym Tušimice, Pruněřov, Ledvice, trwają przygotowania do budowy elektrowni parogazowej o mocy 800 MW w Počeradach. Grupa aktywnie podchodzi także do budowy elektrowni słonecznych na terenie Republiki Czeskiej. W przygotowaniu mamy także inne projekty, dotyczące głównie źródeł parogazowych. Grupa ČEZ dąży do tego, aby rozwijać się także w innych kierunkach, na przykład w zakresie inwestycji w aktywa regulowane (dystrybucja).

W ramach ekspansji zagranicznej Grupa ČEZ aktywna jest we wszystkich krajach Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej.

W Rumunii trwa budowa elektrowni wiatrowych o całkowitej mocy zainstalowanej 347,5 MW. Na 2010 r. zaplanowano rozpoczęcie budowy kolejnego parku tego rodzaju o całkowitej mocy zainstalowanej 252,5 MW. Grupa ČEZ kontynuuje przygotowania do budowy elektrowni parogazowych we współpracy ze spółką MOL na Słowacji oraz na Węgrzech (ogółem 2 x 800 MW), ponadto trwają przygotowania do budowy elektrowni parogazowej w Polsce na terenie Skawiny (430 MW) oraz w Bułgarii (880 MW). W segmencie energetyki jądrowej ČEZ, a. s. przygotowuje się wspólnie ze słowackim partnerem do budowy elektrowni jądrowej na terenie Jaslovskich Bohunic na Słowacji oraz do budowy nowych bloków w Temelinie. W dziedzinie dystrybucji ČEZ, a. s. aktywnie kontynuuje integrację spółek dystrybucyjnych w Albanii i Turcji. W Turcji we współpracy z partnerem, którym jest Grupa Akkōk, rozwija projekty budowy elektrowni parogazowych i zasilanych węglem w ramach wspólnego przedsięwzięcia Akenerji. W zakresie maksymalizacji efektywności operacyjnej Grupa ČEZ w dalszym ciągu realizuje projekty wewnętrzne w ramach programu pt. „Efektywność” we wszystkich segmentach handlowych, które co roku przynoszą oszczędności rzędu miliardów koron.

W 2009 r. zdecydowano, iż jako strategiczny priorytet będą traktowane także innowacje technologiczne.

■ Inicjatywa strategiczna „Innowacje“

Grupa ČEZ w 2009 r. poszerzyła swoją strategię o kolejny element – innowacje. W ten sposób reaguje na nasilające się trendy w branży – rygorystyczne regulacje środowiskowe dotyczące emisji, wymogi odnośnie podnoszenia skuteczności i wdrażania nowych technologii, przy czym w oczywisty sposób preferowane są technologie czyste. Chcemy odpowiednio wcześniej przygotować się do ich wdrażania, zdobyć pozycję lidera w dziedzinie nowych technologii na obszarach, na których prowadzimy działalność, oraz wykorzystując nowe okazje handlowe, umocnić swoją pozycję na rynku. Ten nowy element strategii pozostaje w związku także z odpowiedzialnością społeczną Grupy ČEZ.

W celu realizacji inicjatywy pt. „Innowacje“ i zarządzania tym procesem ogłoszono inicjatywę pt. „FutureMotion“ (energia dla jutra), która realizowana jest w formie czterech programów:

- Badania i rozwój,
- Inwestycje w ochronę środowiska,
- Mała kogeneracja oraz oszczędności energii,
- Inteligentne sieci (smart grids).

Inicjatywa pt. „FutureMotion“ stała się platformą zarządzania, koordynacji oraz realizacji działań w dziedzinie innowacji w całej Grupie ČEZ. Koncentruje się na celach długoterminowych.

Poprzez systematyczne wspieranie nauki i badań oraz wprowadzanie do użytku perspektywicznych technologii Grupa ČEZ zmierza do:

- lepszego wykorzystania źródeł w procesie produkcji, dystrybucji i zużycia;
- wykorzystywania nowych technologii ograniczających negatywne oddziaływanie na środowisko;
- stworzenia odbiorcom energii szerszych możliwości regulowania sposobu wykorzystania energii;
- wykorzystywania energii elektrycznej jako najczystszej energii na przykład w transporcie drogowym.

■ Programy w ramach inicjatywy pt. „FutureMotion“

■ Badania i rozwój

Badania i rozwój są jednym z czynników warunkujących rozwijanie innowacji. Przykładowymi priorytetami Grupy ČEZ w zakresie badań i rozwoju są zrównoważona energetyka jądrowa, akumulacja energii, zwiększanie skuteczności oraz dekarbonizacja.

Cele:

- stać się firmą odgrywającą czołową rolę w badaniach i rozwoju w branży energetycznej w Republice Czeskiej oraz znaczącym graczem na polu innowacji energetycznych w ramach Unii Europejskiej,
- wspieranie finansowe nauki i badań,
- systematyczna współpraca z uniwersytetami technicznymi i instytucjami badawczymi.

■ Inwestycje w ochronę środowiska

Grupa ČEZ dąży do zwiększenia dywersyfikacji swego portfela źródeł produkcyjnych i zmniejszenia jego ekspozycji węglowej. Nieodłączną częścią realizowanych inwestycji jest wspieranie elektromobilności.

Cele:

- stać się firmą numer jeden w dziedzinie źródeł odnawialnych w krajach Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej,
- stać się najważniejszym dostawcą usług w zakresie elektromobilności w Europie Środkowej,
- zwiększyć wolumen biopaliw stałych w Republice Czeskiej o przynajmniej 500 tysięcy ton.

W październiku 2009 r. spółka ČEZ, a. s. przystąpiła do deklaracji w sprawie standaryzacji infrastruktury doładowywania dla elektromobili. Zgodnie z deklaracją wszystkie złącza do doładowywania pojazdów elektrycznych będą zunifikowane. Deklarację podpisało już ponad 50 przedstawicieli europejskich firm dystrybucyjnych i energetycznych.

W grudniu Grupa ČEZ poinformowała, że przygotowuje się do budowy sieci stacji doładowywania dla elektromobili. Pierwsze stacje doładowywania zaplanowano w Pradze w pobliżu centrów handlowych, budynków władz miasta i poszczególnych samorządów dzielnic oraz w mieście Vrchlabí. Budowanie stacji doładowywania akumulatorów elektromobili to w Republice Czeskiej przełomowy projekt. Ich operatorzy muszą w związku z tym rozwiązywać różnego rodzaju problemy, takie jak połączenie dystrybucji, pomiaru i sprzedaży, homologacja urządzeń, interfejs elektroniczny oraz system wystawiania faktur, standardy połączeń, warianty wykonania technicznego lub liczba złączy na jednej stacji.

■ Mała kogeneracja oraz oszczędności energii

Grupa ČEZ zamierza poza energetyką tradycyjną angażować się w lokalnej produkcji i wdrażaniu projektów oszczędności energii. Mała kogeneracja ma znaczący potencjał oszczędności w zakresie paliw pierwotnych (ponad 20 %) oraz emisji CO₂. Nie jest związana z koniecznością wzmocnienia sieci przesyłowych i dystrybucyjnych a w przypadku zdarzeń nadzwyczajnych (rozpadu sieci) daje możliwość pracy wyspowej (eksploatacja sieci na pewnym tylko obszarze). Potencjał do wykorzystania tej technologii mają duże obiekty takie jak szpitale, centra handlowe, duże budynki urzędowe, kompleksy hotelowe i podobne.

Cele:

- pozyskanie znaczącego udziału na rynku małej kogeneracji, który w Republice Czeskiej ma duży potencjał wzrostu,
- wybudowanie w Republice Czeskiej do 2012 r. początkowego portfela małej kogeneracji o mocy zainstalowanej przynajmniej 50 MW w zakładach przemysłowych,
- wdrażanie projektów oszczędności energii.

■ Inteligentne sieci (smart grids)

Grupa ČEZ ma zamiar wprowadzania w sieci dystrybucyjnej nowych technologii, wykorzystania nowych sposobów ich eksploatacji i sterowania oraz stworzenia konsumentom szerszych możliwości decydowania o sposobach wykorzystania energii.

Inteligentne sieci umożliwiają zwiększenie zakresu wykorzystania alternatywnych źródeł energii oraz ich efektywne łączenie ze źródłami tradycyjnymi. Inteligentne sieci potrafią wykryć nawet przeciążenie sieci dystrybucyjnej i poprzez zmianę kierunku przepływającej energii zapobiegać awariom. Prowadzą monitoring pracy i stanu technicznego sieci, automatycznie usuwają awarie i przywracają pracę sieci po przerwie wskutek awarii oraz zwracają uwagę na konieczność modernizacji sieci. Komunikują się z klientem w czasie rzeczywistym, optymalizując jego zużycie z uwzględnieniem ceny i ochrony środowiska.

Cele:

- w ramach projektu pilotażowego Inteligentny region (Smart region) do 2015 r. wprowadzić najbardziej zaawansowane technologie dystrybucyjne w powiązaniu z decentralizacją produkcji,
- w latach 2010–2013 na trzech wybranych obszarach zrealizować projekt pilotażowy w dziedzinie inteligentnych pomiarów obejmujący 40 tysięcy sztuk inteligentnych liczników energii elektrycznej (smart meters).

W dziedzinie inteligentnych sieci Grupa ČEZ określiła swoją strategię i przygotowuje projekty pilotażowe. Przetestowała parametry techniczne inteligentnych liczników energii elektrycznej, wprowadzając 2 000 szt. urządzeń tego rodzaju w Dobrušce w Czechach wschodnich. W grudniu poinformowała, iż do wprowadzenia inteligentnych liczników energii elektrycznej z udziałem odbiorców wybrano obszar w okolicach miasta Vrchlabí w Czechach północno-wschodnich (powstanie „inteligentnego regionu“). Grupa ČEZ ma zamiar sprawdzić w okolicach Vrchlabí, w jaki sposób na małym obszarze mogą wspólnie funkcjonować nowe rozwiązania najróżniejszego rodzaju: inteligentne systemy pomiarowe w gospodarstwach domowych, większa liczba lokalnych źródeł produkcyjnych włącznie z odnawialnymi, stacje doładowywania oraz zakłady kogeneracji energii elektrycznej i ciepła.

■ Program Efektywność

Celem programu pt. „Efektywność” jest zwiększenie wydajności i poprawa efektywności kosztowej kluczowych procesów, tak aby Grupa ČEZ mogła dołączyć do grona najbardziej efektywnych koncernów w energetyce europejskiej. W 2009 r. w pełnym zakresie uwidoczniły się korzyści wynikające ze zrealizowanych działań optymalizacyjnych w szczególności w następujących dziedzinach: zwiększenie efektywności usług wspomagających i współdzielonych, zarządzanie wybranymi kosztami ogólnego zarządu, świadczenie zoptymalizowanych usług ICT w Grupie, integracja zagranicznych udziałów majątkowych oraz optymalizacja bezpieczeństwa i wydajności elektrowni jądrowych. W związku z kryzysem gospodarczym ponownie rozpatrzono zamierzenia poszczególnych projektów i odsunięto w czasie realizację projektów outsourcingu w spółkach ČEZ Distribuční služby oraz ČEZ Měření. Pozostałe projekty i działania mające na celu optymalizację w 2009 r. realizowano zgodnie z pierwotnymi planami. Oszczędności wynikające z programu pt. „Efektywność” na poziomie EBITDA w 2009 r. osiągnęły 7,5 miliarda CZK, przekraczając pierwotnie zaplanowaną wartość o 8,7 %. Do siedmiu kluczowych projektów sformułowanych na początku – „Transformacja ICT”, „Szczupła firma”, „Klient” (projekt został już zakończony), „Najlepsza praktyka w dystrybucji”, „Integracja zagranicznych udziałów majątkowych”, „Bezpiecznie 15 TERA ETE”, „Bezpiecznie 16 TERA EDU” – dołączył od stycznia 2009 r. ósmy projekt nazwany „Przedłużenie żywotności elektrowni jądrowej Dukovany”.

Projekt „Transformacja ICT“ w 2009 r. obejmował stabilizację i udoskonalenie funkcjonowania wewnętrznego przedsiębiorstwa świadczącego usługi ICT oraz wdrożenie przyjętej strategii sourcingu. W ramach działań sourcingowych na dzień 31.12.2009 r. zakończono świadczenie usług związanych z urządzeniami końcowymi i przekazano całą działalność w tym zakresie firmie dostawczej. Równocześnie opracowano studia wykonalności dotyczące outsourcingu centrów danowych, sieci telekomunikacyjnych oraz systemu ochrony technicznej. Działania związane z optymalizacją wewnętrzną koncentrowały się na stabilizacji nowej jednostki organizacyjnej powstałej w wyniku fuzji, optymalizacji modelu zarządzania Spółką, procesami i ich wydajnością. W 2009 r. z powodzeniem spełniono zadanie założenia i certyfikacji centrum kompetencyjnego (kompleksowe wsparcie użytkowników systemu SAP zorganizowane wewnątrz firmy). Dla SAP pozyskano go pod koniec roku. Projekt „Szczupła firma“ przyniósł zmiany strukturalne, którym towarzyszyła optymalizacja zatrudnienia, w szczególności w dziedzinie zakupów i logistyki, polityki personalnej, finansów, zarządzania nieruchomościami i transportu samochodowego. Przeprowadzono procesy wspomagające i administracyjne umożliwiające wdrożenie w Grupie ČEZ jednolitego systemu informacyjnego. W 2010 r. projekt ten skoncentrowany będzie głównie na transformacji i centralizacji usług księgowości, kontynuowana będzie weryfikacja wszystkich procesów personalnych w celu ich optymalizacji, do wdrożenia gotowa jest nowa wspólna koncepcja bezpieczeństwa dla Grupy ČEZ, przygotowano projekt optymalizacji liczby magazynów dystrybucyjnych oraz szereg innych czynności mających na celu podnoszenie poziomu wydajności wewnętrznej. Wprowadzenie znamiennej większości zaplanowanych oszczędności w następnym roku uwarunkowane jest udanym i terminowym sfinalizowaniem programu SAP. Projekt „Szczupła firma“ przyniósł w okresie jego realizacji od 2007 r. oszczędności w wysokości 1,1 miliarda CZK.

W grudniu 2009 r. sfinalizowano projekt „Klient“. Jego celem było między innymi to, aby Grupa ČEZ w ciągu 3 lat znalazła się wśród najlepszych spółek w dziedzinie usług dla klientów w Republice Czeskiej. Cel ten udało się osiągnąć. Przeprowadzono cały szereg działań zmierzających do zwiększenia efektywności procesów, wprowadzone standardy komunikacji ułatwiły obsługę klienta, podnosząc równocześnie jej jakość, liczne programy rozwoju dla pracowników przyczyniły się do bardziej profesjonalnego traktowania przez nich kontaktów z klientami. Jednorazowy całkowity przychód z projektu „Klient“ w latach 2007–2009 r. oszacowano na 1,1 miliarda CZK, w 2009 r. wynik projektu jednak wynosił -0,1 miliarda CZK z powodu spadku cen energii elektrycznej. Działania rozpoczęte w trakcie realizacji projektu po jego zakończeniu przeniesione zostały do systemu liniowej organizacji zarządzania.

Projekt „Najlepsza praktyka w dystrybucji“ spełnił w 2009 r. w zakresie poszczególnych działań wyznaczone cele. Pod względem wymiernych korzyści wniósł największy wkład w zysk spośród wszystkich projektów realizowanych w ramach programu pt. „Efektywność“ (2,5 miliarda CZK). Cele i harmonogram projektu zostały zmodyfikowane w związku z inicjatywą „ČEZ wobec kryzysu“ – do projektu wprowadzono 3 nowe rodzaje działań.

W ramach projektu przeprowadzono zasadnicze zmiany organizacyjne w spółce ČEZ Distribuční služby, s.r.o. Głównym celem projektu pt. „Integracja zagranicznych udziałów majątkowych“ jest pełne włączenie zagranicznych udziałów majątkowych w standardowe struktury Grupy ČEZ oraz optymalizacja procesów. Integracja dotyczy obecnie udziałów majątkowych w Bułgarii, Rumunii i Polsce, w ciągu roku Grupa ČEZ nabyła nowe aktywa w Albanii i Turcji, w przypadku których także planuje się ich objęcie projektem integracji. W 2009 r. integracja w Polsce została praktycznie sfinalizowana, spośród aktualnie realizowanych czynności największe znaczenie ma zakończenie studium wykonalności budowy małej elektrowni wodnej w Skawinie, równocześnie kontynuowana jest optymalizacja spalania biomasy. W Rumunii zakończono projekt optymalizacji zarządzania siecią dystrybucyjną, obecnie udaje się realizować zaplanowane oszczędności związane z outsourcingem usług współdzielonych. W Bułgarii między innymi zmodyfikowano proces ograniczania strat nietechnicznych (włącznie z odpowiednimi oszczędnościami) oraz stopniowej optymalizacji całkowitej liczby pracowników. Projekt pt. „Bezpiecznie 15 TERA ETE“ – elektrownia jądrowa Temelín jest na etapie stabilizacji technicznej i organizacyjnej, która przyniesie poprawę wybranych wskaźników bezpieczeństwa, tak aby osiągnęły one poziom typowy dla najlepszych 25 % elektrowni jądrowych, oraz wyprodukowanie w 2012 r. 15 TWh energii elektrycznej, przy czym wartość ta w następnych latach powinna zostać zachowana lub wzrosnąć. W 2009 r. elektrownia jądrowa Temelín wyprodukowała rekordową ilość energii elektrycznej – ponad 13 TWh. Do znaczących przedsięwzięć realizowanych w 2009 r. należy ostateczne rozwiązanie problematyki powłok ochronnych oraz problemów technicznych z niskociśnieniowymi częściami turbozespołu. Oprócz tego modernizowano urządzenia wprowadzające paliwo do reaktora i po raz pierwszy zastosowano nowy dociągacz nakrętek głównego poziomu rozdzielającego. Trwają przygotowania do zmiany dostawcy paliwa jądrowego, która przeprowadzona zostanie w bloku nr I w 2010 r. a w bloku nr II w 2011 r. Kontynuowano program podnoszenia jakości pracy ludzkiej i wprowadzanie projektu zarządzania wiedzą, w ramach którego w elektrowni jądrowej Temelín odbyło się międzynarodowe seminarium poświęcone tematyce procesowo zorientowanego zarządzania wiedzą, zorganizowane we współpracy z Międzynarodową Agencją Energii Atomowej w Wiedniu. W dziedzinie dokumentowania ważnych doświadczeń tworzone zapisy o doświadczeniach i na podstawie prowadzonych rozmów opracowywano mapy wiedzy wybranych ekspertów. Rozpoczęto realizację projektu pt. „Akademia menedżerska ETE“.

Celem projektu „Bezpiecznie 16 TERA EDU“ jest zwiększenie rocznego wolumenu produkcji energii elektrycznej w elektrowni jądrowej Dukovany od 2013 r. do 16 TWh/rok z zachowaniem obecnego poziomu bezpieczeństwa i niezawodności elektrowni. Efekt ten jest osiąganym dzięki skróceniu normowanych przerw eksploatacyjnych związanych z wymianą paliwa oraz zwiększeniu mocy bloków. Zwiększenie mocy będzie wynikiem modyfikacji głównych urządzeń produkcyjnych i wykorzystania rezerw projektowych. Modernizacja elementów niskociśnieniowych turbin w elektrowni jądrowej Dukovany była ostatnim krokiem w ramach podwyższania mocy wszystkich bloków do 456 MW_e. Dzięki remontom głównie w zakresie transformatorów blokowych oraz elementów wysokoprężnych turbin w 2009 r. w bloku nr III osiągnięto moc docelową 500 MW_e (moc zainstalowana jest wyższa). Do 2013 r. podobne modyfikacje zostaną stopniowo przeprowadzone także w pozostałych blokach elektrowni. Z powodzeniem zastosowano nowe normy dotyczące przerw eksploatacyjnych.

Celem projektu przedłużenia żywotności elektrowni jądrowej Dukovany jest przygotowanie urządzeń, personelu, dokumentacji i procesów elektrowni do przedłużenia licencji eksploatacyjnej po 2015 r., jak również zrealizowanie niezbędnej części działań koniecznych do przedłużenia eksploatacji do 2025 r. z perspektywą dalszego przedłużenia eksploatacji elektrowni aż do 2045 r. Projekt stanowi połączenie zamierzeń długookresowej eksploatacji istniejących bloków elektrowni jądrowej Dukovany i planów budowy nowych mocy na terenie tego samego zakładu. W 2009 r. swoją pracę rozpoczął zespół projektowy pracujący nad głównymi zadaniami takimi jak kontynuacja modernizacji i wymiany urządzeń elektrowni włącznie z wprowadzaniem udoskonaleń w zakresie bezpieczeństwa, spełnienie wymogów Państwowego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Jądrowego dotyczących eksploatacji elektrowni po 2015 r., wdrożenie zarządzania żywotnością eksploatacyjną oraz zapewnienie nowego personelu, co obejmuje także obejmuje problematykę zarządzania wiedzą.

■ Związała prognoza rozwoju elektroenergetyki z punktu widzenia Grupy ČEZ

Na europejski sektor energetyczny, podobnie jak na inne branże, negatywnie wpłynął kryzys finansowy. W 2009 r. znacząco zmniejszyło się zużycie energii elektrycznej, co było związane z nadmierną podażą gazu ziemnego i uprawnień do emisji CO₂ oraz ze spadkiem światowych cen węgla kamiennego. Wszystkie te czynniki prowadziły do spadku cen energii elektrycznej na rynku hurtowym rzędu dziesiątek procent w stosunku do cen osiągniętych w połowie 2008 r. Tempo przywracania w gospodarce europejskiej wzrostu ekonomicznego jest niepewne, można oczekiwać, iż proces ten postępował będzie wolno ze względu na trwającą awersję banków i przedsiębiorstw przemysłowych w stosunku do ryzyka biznesowego i ostrożne podejście do finansowania i realizacji nowych projektów. Wyraźny spadek produkcji przemysłowej, która jest głównym czynnikiem determinującym zużycie energii elektrycznej, będzie niwelowany stopniowo w miarę ożywiania się sytuacji w przemyśle.

Kształtowanie się cen energii elektrycznej w perspektywie krótkookresowej będzie uzależnione od głębokości i czasu trwania kryzysu gospodarczego. Po jego zakończeniu oczekuje się znaczącego wzrostu cen towarów i zużycia energii elektrycznej a w perspektywie średniookresowej także ponownego wzrostu cen energii elektrycznej. W perspektywie długookresowej nadal jednak sytuacja jest niepewna, przede wszystkim pod względem cen uprawnień do emisji CO₂ i gazu ziemnego.

Charakterystyczną cechą obecnej sytuacji w energetyce w dalszym ciągu pozostaje wzrost udziału źródeł odnawialnych, którego jasnym dowodem jest ponad 100 GW mocy źródeł zainstalowanych po 2000 r. w 27 państwach członkowskich Unii Europejskiej. Oczekuje się, iż trend ten będzie trwał także w przyszłości. W wyniku spadku zużycia energii elektrycznej w Europie Środkowej i Południowo-Wschodniej odsunęto się w czasie zagrożenie w postaci niedoboru mocy produkcyjnych pozwalających na zaspokojenie popytu na energię elektryczną. Dobiegająca końca żywotność przestarzałego portfela produkcyjnego w regionie w połączeniu ze stopniowym ożywianiem się zużycia w dłuższej perspektywie czasu doprowadzi jednak do wyrównania cen w Europie Zachodniej, Środkowej i Południowo-Wschodniej.

Środowisko biznesowe w elektroenergetyce w Republice Czeskiej

Czeski rynek energii elektrycznej jest w pełni zliberalizowany. Dostęp do sieci przesyłowej i dystrybucyjnej jest regulowany. Dzień 1.1.2007 r. stanowił ustawowo wyznaczony ostateczny termin finalizacji unbundlingu (oddzielenia dystrybucji energii elektrycznej, która podlega regulacji, od pozostałych rodzajów działalności). Wszystkie podmioty, których to dotyczyło, zrealizowały unbundling przed upływem tego terminu. Rynek hurtowy energii elektrycznej w Republice Czeskiej jest częścią rynku środkowoeuropejskiego, przede wszystkim ze względu na duże zdolności przesyłowe linii transgranicznych łączących zagraniczne sieci przesyłowe. Głównym czynnikiem wpływającym na ceny na rynku środkowoeuropejskim jest rynek niemiecki, zwłaszcza giełda w Lipsku. Ceny na rynku hurtowym kształtują się na podstawie popytu i podaży za pośrednictwem transakcji realizowanych na praskiej giełdzie energii POWER EXCHANGE CENTRAL EUROPE (PXE), która powstała w 2007 r., a także w formie kontraktów dwustronnych. Obrót energią elektryczną na giełdzie w Republice Czeskiej może przybierać postać kontraktów o różnym czasie realizacji, począwszy od rocznych a kończąc na dziennych. Anonimowe transakcje na bazie dziennej można zawierać także na rynkach organizowanych przez spółkę OTE, a.s. W ramach tych rynków oprócz transakcji dziennych można realizować także transakcje w ramach jednego dnia. Na rynku hurtowym aktywnie działa ponad 30 podmiotów handlowych i 6 brokerów. Na dzień 1 września 2009 r. spółka OTE, a.s. we współpracy ze słowackim partnerem uruchomiła wspólny połączony rynek dzienny energii elektrycznej „Republika Czeska-Republika Słowacka”, tzw. market coupling. Połączenie rynków przyniosło zwiększenie płynności na rynku dziennym organizowanym przez spółkę OTE, a.s. oraz de facto związanie ceny hurtowej energii elektrycznej w Republice Czeskiej i na Słowacji.

Na rynku detalicznym dostaw energii elektrycznej klientom końcowym aktywnie działa ponad 10 podmiotów handlowych. Liczba klientów zmieniających dostawcę rośnie co roku. W 2008 r. zmiany dostawcy energii stały się bardziej powszechne również wśród gospodarstw domowych, w 2009 r. trend ten nasilił się jeszcze bardziej. Dzięki możliwościom producentów nienależących do Grupy ČEZ i zdolnościom przesyłowym na liniach transgranicznych ponad połowa energii elektrycznej zużytej w Republice Czeskiej może być zakupiona od dostawców innych niż Grupa ČEZ. W wyniku rozwoju i funkcjonowania rynku detalicznego udział Grupy ČEZ na tym rynku wynosi około 44 %, ponieważ nowi dostawcy poza trzema tradycyjnymi (ČEZ, E.ON oraz PRE) zdobyli już prawie jedną czwartą rynku. W 2008 r. charakterystycznym zjawiskiem w zakresie dostaw dla klientów niepodlegających taryfom, którzy obsługiwani są indywidualnie, było zawieranie umów na okres dłuższy niż jeden rok, typowo na dwa lub nawet trzy lata. W 2009 r. jednak trend ten uległ istotnej zmianie w wyniku wyraźnego spadku cen energii elektrycznej na rynku hurtowym a duża liczba klientów wróciła do modelu zawierania umów na okres jednego roku. W dziedzinie dostaw klientom taryfowym (detalicznym) 2009 r. przyniósł dalsze poszerzenie ofert podmiotów prowadzących handel w stosunku do poprzednich lat. Ze względu na to, że rynek gazu w Republice Czeskiej jest już w pełni zliberalizowany a podstawowe zasady jego funkcjonowania są podobne do obowiązujących na rynku energii elektrycznej, Grupa ČEZ za pośrednictwem spółki ČEZ Prodej, s.r.o. w 2009 r. zaczęła aktywnie działać na rynku detalicznym gazu. W ostatnim kwartale 2009 r. zrealizowano pierwsze dostawy gazu klientom końcowym. Równocześnie w ostatnim kwartale 2009 r. przebiegła pierwsza kampania sprzedaży gazu klientom końcowym, która zapewniła Grupie ČEZ kontrakty na dostawy gazu na 2010 r. w ilości 1 726 GWh, co stanowi udział w wysokości 2,1 % na rynku dostaw gazu klientom końcowym.

Usługi wspomagające kupowane są przez operatorów sieci przesyłowych za pośrednictwem aukcji obejmujących szeroką gamę produktów i różne czasookresy. Segment ten należy do najbardziej konkurencyjnych w Europie – niezależni producenci nienależący do Grupy ČEZ oferują około połowy potrzebnego wolumenu usług wspomagających. Udział rynkowy ČEZ, a. s. na czeskim rynku w 2009 r. wynosił 47,1 %.

Zdolności przesyłowe poszczególnych linii transgranicznych są oferowane w sposób skoordynowany przez wspólne biuro aukcyjne operatorów sieci przesyłowych dla wszystkich granic za wyjątkiem linii czesko-austriackiej. W 2009 r. biuro aukcyjne prowadziła czeska spółka akcyjna ČEPS, a.s., od 2010 r. aukcje organizowane są przez spółkę CAO Central Auction Office GmbH z siedzibą w Freisingu w Niemczech. Aukcje dla linii czesko-austriackiej na razie w dalszym ciągu organizują ČEPS, a.s. i austriacki VERBUND – Austrian Power Grid AG. We wszystkich wymienionych przypadkach przedmiotem aukcji są prawa do realizacji przesyłu transgranicznego na rok kalendarzowy, miesiąc lub dzień. Od 1 września 2009 r. nie są organizowane klasyczne aukcje dotyczące zdolności przesyłowych między Republiką Czeską a Słowacją, zdolności przesyłowe są przyznawane domyślnie na bazie dziennej w ramach połączenia rynków obydwu tych państw.

W dziedzinie dystrybucji w 2009 r. podłączono 16 828 nowych punktów odbiorczych (166 punktów odbiorczych na poziomach WN i NN i 16 662 punktów na poziomie nn). Ze względu na coraz bardziej intensywne wspieranie (obowiązkowy skup i bonusy) produkcji energii elektrycznej w źródłach odnawialnych i wyraźny spadek cen niektórych technologii produkcji tej energii (przede wszystkim dla elektrowni słonecznych) w 2009 r. w porównaniu z ubiegłymi laty wyraźnie wzrosła liczba nowo przyłączonych odnawialnych źródeł energii elektrycznej, przede wszystkim elektrowni fotowoltaicznych. Na końcu 2008 r. na obszarze dystrybucyjnym spółki ČEZ Distribuce, a. s. znajdowało się 962 podłączonych elektrowni słonecznych o całkowitej mocy zainstalowanej 21,9 MW, natomiast na dzień 1.2.2010 r. ich liczba wynosi 3 784 a moc zainstalowana 172,2 MW. Ten trend nasila się i trudno oczekiwać zmiany pod tym względem, jeżeli nie nastąpi wyrównanie warunków wynikających z systemu wspierania produkcji energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych oraz powrót do adekwatnej rentowności inwestycji w przypadku elektrowni fotowoltaicznych. W związku z licznymi wnioskami o podłączenie punktów odbiorczych oraz przede wszystkim produkcyjnych punktów odbiorczych i przekazowych w porównaniu z poprzednimi laty bardzo znacząco wzrósł udział inwestycji realizowanych na żądanie klientów w całkowitym wolumenie inwestycji, który na obszarze dystrybucyjnym Grupy ČEZ w Republice Czeskiej wynosił ok. 10,5 miliarda CZK.

Spółka ČEZ, a. s. w okresie sprawozdawczym ponownie potwierdziła, iż jest aktywnym podmiotem handlu w kontekście europejskim, przede wszystkim w Europie Środkowej i Południowo-Wschodniej. Czynnie uczestniczy w obrocie energią elektryczną w ponad dziesięciu krajach, ponadto handluje gazem ziemnym, węglem kamiennym i uprawnieniami emisyjnymi oraz świadczy usługi wspomagające operatorom sieci przesyłowych. Grupa ČEZ jest zwolennikiem liberalizacji rynków i w swojej działalności stara się przyczynić do zwiększenia ich przejrzystości. W 2009 r. potwierdziła tę postawę, aktywnie wspierając powstanie wspólnego rynku dziennego energii elektrycznej „Republika Czeska-Słowacja” oraz uczestnicząc w formowaniu nowych zasad przyznawania transgranicznych zdolności przesyłowych w regionie środkowoeuropejskim. ČEZ, a. s. stara się wprowadzać w życie idee liberalizacji także poprzez członkostwo w stowarzyszeniach branżowych EURELECTRIC, EFET oraz IETA.

Głównymi kanałami handlowymi dla rynku forwardowego PXE i OTC (platformy brokerskie i kontrakty dwustronne) oraz dla rynku spotowego na razie pozostają zorganizowane transakcje krótkoterminowe (OKO) zapewniane przez spółkę OTE, a.s. Poza PXE sprzedawano energię elektryczną wyprodukowaną przez spółkę ČEZ, a. s. dla klientów własnych na rynku OTC (za pośrednictwem spółki ČEZ Prodej, s.r.o.), w celu realizacji obowiązujących umów kilkuletnich, oraz energię na potrzeby rezerw operacyjnych i do celów świadczenia usług wspomagających. Rynek OTC był wykorzystywany także w celach konwersji kontraktów zawartych na PXE do rynku OTC.

W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. zakontraktowała energię elektryczną na lata 2010, 2011 i 2012 na PXE w formie standardowych produktów giełdowych (rocznych, kwartalnych, miesięcznych) oraz za pośrednictwem rynku OTC. ČEZ, a. s. w dalszym ciągu sprzedaje usługi wspomagające, świadczone przez jego elektrownie, przeważnie za pośrednictwem operatora sieci przesyłowej ČEPS, a.s., przy czym w 2009 r. realizowano również mniejsze dostawy tych usług analogicznemu przedsiębiorstwu w Republice Słowackiej. W dziedzinie usług wspomagających ČEZ, a. s. działa w środowisku znacznej konkurencji, co jest przyczyną długotrwałej stagnacji udziału na rynku czeskim, który w 2009 r. wynosił pod względem jednostek technicznych 47,1 %, natomiast w 2008 r. 56,5 %. ČEZ, a. s. posiada na razie udział w wysokości 54,8 % w całkowitym wolumenie usług wspomagających zakontraktowanych przez spółkę ČEPS, a.s. na 2010 r.

Wydobycie w Republice Czeskiej

Severočeské doly a.s.

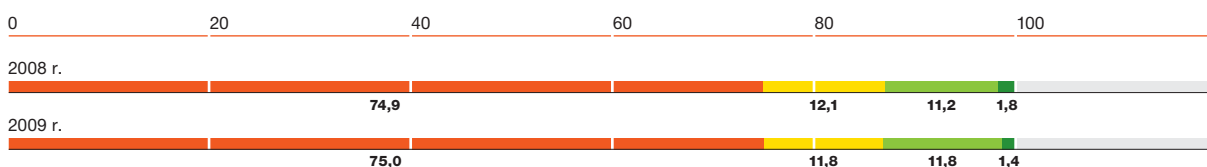
W Grupie ČEZ w Republice Czeskiej wydobywanie węgla prowadzi spółka Severočeské doly a.s., która także w 2009 r. utrzymała największy udział na rynku węgla brunatnego włącznie z lignitem wynoszący 48,6 % (w porównaniu z rokiem ubiegłym udział ten zwiększył się o 1,7 punktu procentowego). W 2009 r. wydobywanie prowadzono w kopalniach Bílina oraz Nástup Tušimice. W kopalniach Bílina w rejonie teplicko-bílinskim wydobywa się węgiel o wysokiej wartości opałowej i niskiej zawartości substancji szkodliwych. Kopalnia odkrywkowa Bílina jest najgłębszą kopalnią tego rodzaju w Republice Czeskiej. W 2009 r. wydobyto w niej 9,7 miliona ton węgla. Zezwolenie na prowadzenie wydobywania ważne jest do 2010 r. lub do momentu osiągnięcia wyznaczonych granic. W chwili zamknięcia Raportu rocznego trwa opracowywanie dokumentacji do wniosku o zezwolenie na wydobywanie na okres 2010–2030 r. i przebiega proces zatwierdzania według ustawy nr 100/2001 Dz. U. R. Cz. o ocenie wpływu na środowisko naturalne.

W najbardziej na zachód wysuniętej części Województwa Usteckiego znajdują się kopalnie Nástup Tušimice, w których wydobywa się węgiel brunatny. Największym odbiorcą jest ČEZ, a. s. kupujący węgiel dla elektrowni Tušimice i Prunéřov znajdujących się w pobliżu. Węgiel jest także przewożony koleją do bardziej odległych elektrowni Mělník II i Chvaletice. W 2009 r. wydobyto 12,9 miliona ton węgla. Zezwolenie na wydobywanie ważne jest do 2015 r.

Sprzedaż węgla

W 2009 r. spółka Severočeské doly a.s. sprzedała ogółem 22,0 miliona ton węgla, o 0,3 miliona ton mniej niż w poprzednim roku. Do zakładów ČEZ, a. s. dostarczono 16,5 miliona ton węgla.

Sprzedaż węgla według odbiorców (%)



- Grupa ČEZ
- ciepłownie (ponad 50 MW)
- sieci pozostałych sprzedawców włącznie ze źródłami do 50 MW
- eksport

Inwestycje


Spółka Severočeské doly, a.s. wyasygnowała na inwestycje ogółem 3,7 miliarda CZK. Do największych przedsięwzięć inwestycyjnych zrealizowanych w 2009 r. należały:

- finalizacja remontu generalnego kopalni KU 300.15, która została przemieszczona z kopalni Nástup Tušimice do kopalni Bílina,
- modernizacja dużych maszyn w kopalniach Bílina,
- kopalnia i podszadzarka TC2.

W dziedzinie budownictwa ekologicznego ważnymi inwestycjami realizowanymi i przygotowywanymi przez kopalnie Bílina w 2009 r. były przede wszystkim środki ochronne dla gmin, których celem jest ograniczenie negatywnych oddziaływań prowadzonej działalności górniczej w postaci hałasu i pyłu w pobliskich miastach i gminach.

Oczekiwania dotyczące przyszłego rozwoju

Spółka Severočeské doly a.s. oczekuje, że wolumen wydobywania i sprzedaży węgla brunatnego w 2010 r. pozostanie mniej więcej na poziomie 2009 r. W kopalniach Nástup Tušimice prawdopodobnie nastąpi przesunięcie wydobywania do wschodniej części kopalni, wydobywanie nadkładu idzie w tym kierunku.



Grupa ČEZ zaoferowała pomoc klientom dotkniętym powodzią, które miały miejsce latem. Zaoferowaliśmy im możliwość bezpłatnego odbioru energii elektrycznej na trzy miesiące, przez ten okres czasu klienci ci zwolnieni byli od płacenia zaliczek na energię elektryczną. W pomoc powodzianom intensywnie zaangażowali się także pracownicy Grupy ČEZ, którzy usuwali szkody powodziowe w trzech wsiach a na specjalnym koncie solidarności zgromadzili ponad 230 tysięcy CZK.

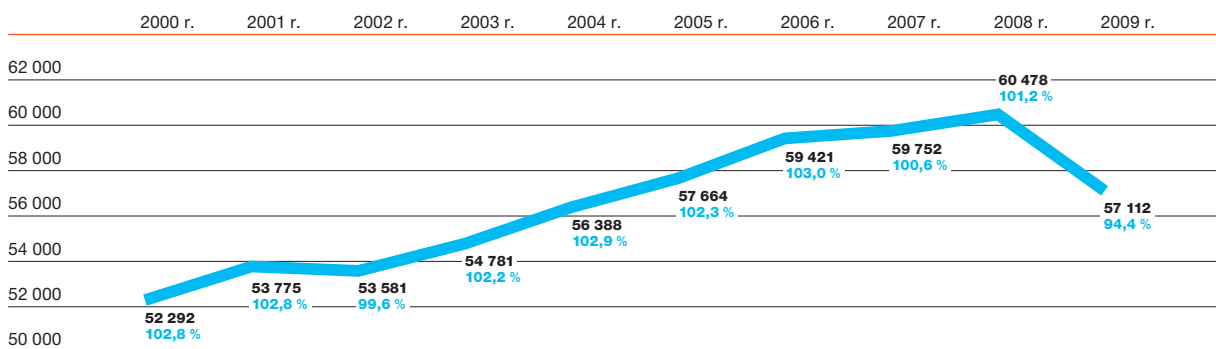
jesteśmy wrażliwi na potrzeby i pomagamy
w sposób konkretny



Produkcja energii elektrycznej w Republice Czeskiej

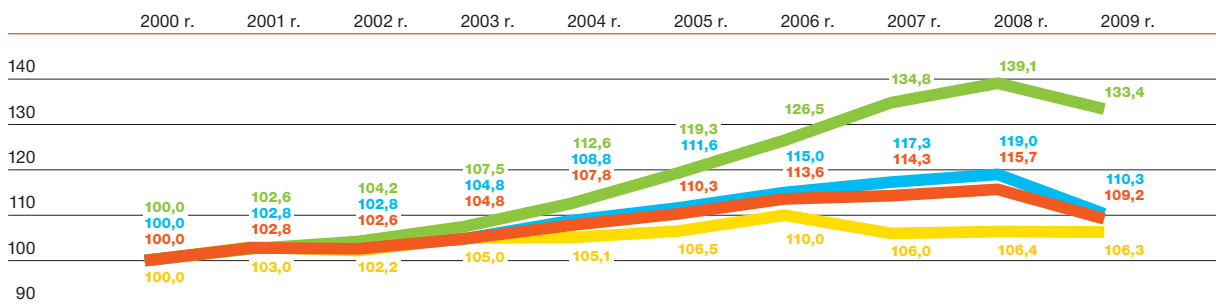
■ Kształtowanie się wybranych wskaźników w Republice Czeskiej

Kształtowanie się popytu na energię elektryczną w Republice Czeskiej (GWh)



indeks w stosunku do ubiegłego roku

Zestawienie rozwoju produktu krajowego brutto oraz popytu na energię elektryczną w Republice Czeskiej (indeks 100 % = 2000 r.)



- produkt krajowy brutto
- popyt na energię elektryczną (bez gospodarstw domowych)
- całkowity popyt na energię elektryczną
- gospodarstwa domowe

Produkcja energii elektrycznej w Republice Czeskiej brutto (GWh)

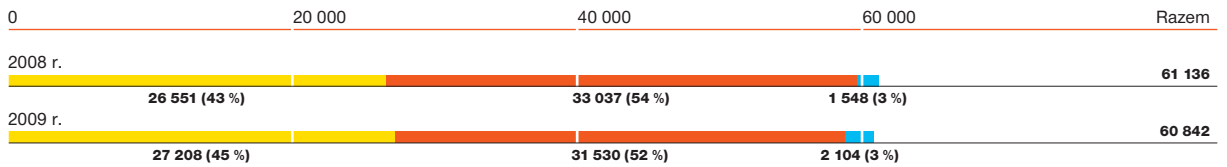


- Grupa ČEZ w Republice Czeskiej
- pozostali producenci w Republice Czeskiej

Produkcja energii elektrycznej zrealizowana przez Grupę ČEZ w Republice Czeskiej

W 2009 r. elektrownie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej wyprodukowały ogółem 60 842 GWh energii elektrycznej, co stanowi spadek o 294 GWh (o 0,5 %) w porównaniu z 2008 r. Powodem niewielkiego obniżenia produkcji były przede wszystkim niskie ceny sprzedaży energii elektrycznej w 2009 r.

Energia elektryczna wyprodukowana przez Grupę ČEZ w Republice Czeskiej brutto (GWh)

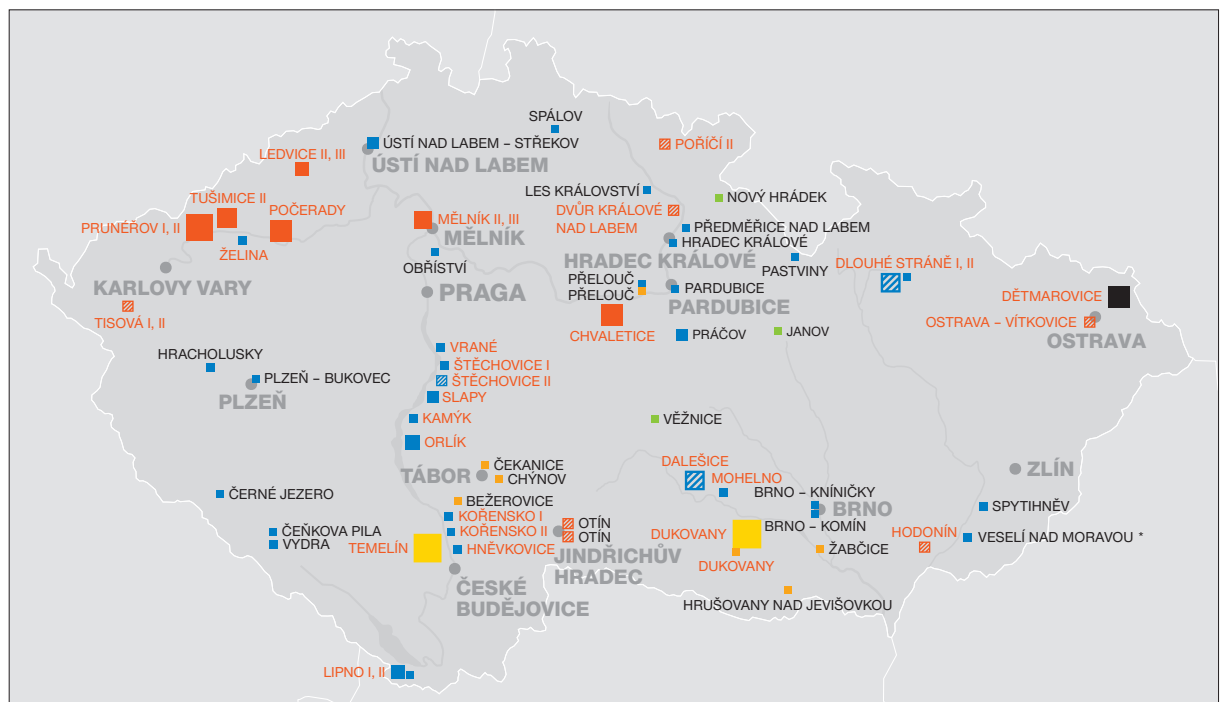


- elektrownie jądrowe
- elektrownie zasilane węglem, elektrownie gazowe i parogazowe
- elektrownie wodne, słoneczne i wiatrowe

Moc zainstalowana

Spółki Grupy ČEZ w Republice Czeskiej posiadały na dzień 31.12.2009 r. źródła produkcyjne o mocy zainstalowanej 12 405 MW. Przyczyną wzrostu o 107,6 MW w stosunku do poprzedniego roku było przede wszystkim zwiększenie mocy zainstalowanej III bloku elektrowni jądrowej Dukovany o 70 MW w wyniku remontu turbiny. Od kwietnia moc zainstalowana Grupy ČEZ obejmuje także ciepłownię spółki Energetické centrum s.r.o. o mocy zainstalowanej 8,8 MW. Jeżeli chodzi o źródła odnawialne, uruchomiono elektrownie słoneczne o całkowitej mocy zainstalowanej 18,9 MW oraz zakończono budowę parków wiatrowych Janov i Věžnice o mocy zainstalowanej 8,1 MW. W wyniku remontów małych elektrowni wodnych Předměřice nad Labem oraz Spytihněv moc zainstalowana zwiększyła się o 1,9 MW, ujemny wpływ na całkowitą moc zainstalowaną miała sprzedaż małej elektrowni wodnej Veselí nad Moravou o mocy zainstalowanej 0,27 MW.

Rozmieszczenie źródeł produkcyjnych Grupy ČEZ w Republice Czeskiej



- 2 elektrownie jądrowe
- 32 elektrownie wodnych
- ▨ 3 elektrownie szczytowo-pompowe
- 9 elektrowni zasilanych węglem brunatnym
- ▨ 8 ciepłowni
- 1 elektrownia zasilana węglem kamiennym
- 3 elektrownie wiatrowe
- 7 elektrowni słonecznych

Nazwy pisane kolorem pomarańczowym = własność ČEZ, a. s.

Nazwy pisane kolorem czarnym = własność innego członka Grupy ČEZ

* Sprzedano w grudniu 2009 r.

■ Spis elektrowni Grupy ČEZ w Republice Czeskiej

Elektrownie jądrowe

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Dukovany	ČEZ, a. s.	1 x 510; 3 x 440	1985–1987, remont generalny 2009
Temelín	ČEZ, a. s.	2 x 1 000	2002–2003
Elektrownie jądrowe razem		3 830,0	

Elektrownie zasilane węglem

Elektrownia	Właściciel	Rodzaj paliwa	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji	Rok odsiarczenia
Dětmárovice	ČEZ, a. s.	węgiel kamienny węgiel brunatny	4 x 200	1975–1976	1998
Chvaletice	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	4 x 200	1977–1978	1997, 1998
Ledvice II	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	2 x 110	1966	1996
Ledvice III	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	1 x 110	1968	1998
Mělník II	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	2 x 110	1971	1998
Mělník III	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	1 x 500	1981	1998
Počerady	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	5 x 200	1970–1971, 1977	1994, 1996
Prunéřov I	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	4 x 110	1967–1968	1995
Prunéřov II	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	5 x 210	1981–1982	1996
Tušimice II	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	4 x 200	1974–1975	1997
Elektrownie zasilane węglem razem			5 940,0		

Ciepłownie

Ciepłownia	Właściciel	Rodzaj paliwa	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji	Rok odsiarczenia
Dvůr Králové nad Labem	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	1 x 6,3; 1 x 12	1955, 1963	1997
Hodonín	ČEZ, a. s.	lignit	1 x 50; 1 x 55	1954–1958	1996–1997
Ostrava – Vítkovice	ČEZ, a. s.	węgiel kamienny	2 x 16; 1 x 25; 1 x 22	1983–1995	
Poříčí II	ČEZ, a. s.	węgiel kamienny węgiel brunatny	3 x 55	1957–1958	1996, 1998
Tisová I	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	3 x 57; 1 x 12,8	1959–1960	1996–1997
Tisová II	ČEZ, a. s.	węgiel brunatny	1 x 112	1961	1997
Otín u Jindřichova Hradce	Energetické centrum s.r.o.	biomasa	1 x 6,272	2008	
		mazut, gaz	1 x 2,5	1970	
Ciepłownie razem			671,9		

Elektrownie wodne

1. Elektrownie wodne zbiornikowe i przepływowe

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Kamýk	ČEZ, a. s.	4 x 10	1961
Lipno I	ČEZ, a. s.	2 x 60	1959
Orlík	ČEZ, a. s.	4 x 91	1961–1962
Slapy	ČEZ, a. s.	3 x 48	1954–1955
Štěchovice I	ČEZ, a. s.	2 x 11,25	1943–1944
Vrané	ČEZ, a. s.	2 x 6,94	1936
Střekov	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	3 x 6,5	1936
Elektrownie wodne zbiornikowe i przepływowe razem		723,9	

2. Małe elektrownie wodne

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Dlouhé Stráně II	ČEZ, a. s.	1 x 0,16	2000
Hněvkovice	ČEZ, a. s.	2 x 4,8	1992
Kořensko I	ČEZ, a. s.	2 x 1,9	1992
Kořensko II	ČEZ, a. s.	1 x 0,94	2000
Lipno II	ČEZ, a. s.	1 x 1,5	1957
Mohelno	ČEZ, a. s.	1 x 1,2; 1 x 0,56	1977, 1999
Želina	ČEZ, a. s.	2 x 0,315	1994
Brno – Kníničky	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 3,1	1941
Brno – Komin	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 0,106; 1 x 0,140	1923, remont generalny 2008
Čeňkova Pila	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 0,096	1912
Černé jezero	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 1,5; 1 x 0,04; 1 x 0,37	1930, 2004, 2005
Hradec Králové	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	3 x 0,25	1926
Hracholusky	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 2,55	1964
Les Království	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 1,105	1923, remont generalny 2005
Obříství	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 1,679	1995
Pardubice	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 1,96	1978
Pastviny	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 3	1938, remont generalny 2003
Plzeň – Bukovec	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 0,315	2007
Práčov	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 9,75	1953, remont generalny 2001
Předměřice nad Labem	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	1 x 2,6	1953, remont generalny 2009
Přelouč	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 0,68; 2 x 0,49	1927, remont generalny 2005
Spálov	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 1,2	1926, remont generalny 1999
Spytihněv	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 2	1951, remont generalny 2009
Veselí nad Moravou ¹⁾			1914, 1927
Vydra	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 3,2	1939
Małe elektrownie wodne razem		65,7	

¹⁾ Mała elektrownia wodna Veselí nad Moravou została sprzedana w grudniu 2009 r.

3. Elektrownie wodne szczytowo-pompowe

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Dalešice	ČEZ, a. s.	4 x 112,5	1978
Dlouhé Stráně I	ČEZ, a. s.	2 x 325	1996
Štěchovice II	ČEZ, a. s.	1 x 45	1947-1949, remont generalny 1996
Elektrownie wodne szczytowo-pompowe razem		1 145,0	
Elektrownie wodne razem		1 934,6	

Elektrownie słoneczne

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Dukovany	ČEZ, a. s.	0,01	1998, 2003
Bežerovice ²⁾	CZ INVEST - PLUS, a.s.	3,013	2009
Čekanice u Tábora ²⁾	CZ INVEST - PLUS, a.s.	4,48	2009
Chýnov u Tábora ²⁾	CZ INVEST - PLUS, a.s.	2,009	2009
Přelouč	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	0,021	2009
Hrušovany nad Jevišovkou ²⁾	MALLA, a.s.	3,802	2009
Žabčice	Elektra Žabčice a.s.	5,6	2009
Elektrownie słoneczne razem		18,9	

²⁾ Posiadaczem licencji na produkcję oraz operatorem jest spółka ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.

Elektrownie wiatrowe

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Nový Hrádek ³⁾	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	4 x 0,4	2002
Věžnice	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	2 x 2,05	2009
Janov	Š-BET s.r.o.	2 x 2	2009
Elektrownie wiatrowe razem		9,7	

³⁾ Nie pracuje, trwają przygotowania do modernizacji urządzeń.

■ Paliwo

■ Paliwo jądrowe

Paliwo dla elektrowni jądrowej Dukovany zapewnione zostało na podstawie umowy długookresowej z rosyjską spółką OAO TVEL, która w sposób kompleksowy zapewnia nie tylko produkcję samego paliwa (fabrykację), ale także usługi jego konwersji i wzbogacania a częściowo także wyjściowy surowiec uranowy. W 2009 r. zawarto aneks do tej umowy regulujący warunki dostaw od 2010 r. W 2009 r. zrealizowano dostawy udoskonalonego paliwa drugiej generacji ze zoptymalizowanym profilem wzbogacenia i wzbogaceniem kaset paliwowych zwiększonym do 4,38 % U235, które stopniowo wprowadzane będą do reaktorów w poszczególnych blokach. To zaawansowane paliwo drugiej generacji pozwala na zwiększenie mocy bloków elektrowni jądrowej Dukovany do 105 % Nnom z zachowaniem optymalnego cyklu paliwowego. Pierwszy wsad tego paliwa odbył się na III bloku, gdzie osiągnięto zaplanowaną moc powyżej 500 MW. Paliwo to stopniowo będzie wprowadzane także w pozostałych blokach.

Dla elektrowni jądrowej Temelín w dalszym ciągu dostarczano zmodyfikowane bloki paliwowe firmy Westinghouse Electric Company LLC (USA). W 2009 r. potwierdziły się dobre doświadczenia eksploatacyjne z wykorzystaniem bloków paliwowych o zwiększonej sztywności, w których zastosowano nowoczesny stop ZIRLO™. Ostatnie dostawy paliwa firmy Westinghouse Electric Company LLC dla I bloku zrealizowano w 2009 r. a dla II bloku zaplanowano je na 2010 r. W późniejszych latach paliwo dostarczała będzie rosyjska spółka OAO TVEL. Zgodnie z kontraktem firma OAO TVEL w 2009 r. realizowała program rozwojowy, który kontynuowany będzie także w 2010 r. Mniej więcej w połowie roku oczekuje się uzyskania od Państwowego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Jądrowego zezwolenia na wprowadzenie paliwa OAO TVEL do reaktora. W grudniu 2009 r. przewidując i z wyprzedzeniem dowieziono do elektrowni jądrowej Temelín pierwszą partię z ponad jednej trzeciej paliwa potrzebnego do zasilania kompletnej strefy I bloku tej elektrowni w 2010 r. Uran i jego przetwarzanie (usługi konwersji i wzbogacania) zapewniono na podstawie umów długoterminowych przed 2004 r., czyli przed wyraźnym wzrostem cen na rynku. W 2008 r. podpisano z krajowym producentem uranu – spółką Diamo s. p. – umowę kupna na okres 2008–2010 r. z opcją do 2012 r. Uran kupowany na podstawie tej umowy pokrywa około jednej trzeciej całkowitego rocznego zapotrzebowania ČEZ, a. s. Pozostałe ilości kupowane są od zagranicznych dostawców, w przypadku elektrowni jądrowej Dukovany również w formie gotowego paliwa firmy OAO TVEL. W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. podpisała umowę długoterminową dotyczącą usług wzbogacania ze spółką AREVA NC. Umowa pokryje znaczną część przyszłego zapotrzebowania elektrowni jądrowej Temelín co najmniej do 2020 r. ČEZ, a. s. dąży do tego, aby źródła były odpowiednio zdwersyfikowane. Ponadto dbamy o utrzymywanie strategicznych zapasów uranu na różnym etapie przetwarzania oraz świeżego paliwa jądrowego dla elektrowni jądrowej Dukovany w celu zminimalizowania ryzyka przerwania dostaw.

■ Stałe paliwa kopalniane oraz sorbenty

Największa część dostaw paliwa dla elektrowni zasilanych węglem ČEZ, a. s. w 2009 r. to węgiel brunatny – dostarczono 26,5 miliona ton (96,0 %).

Największymi dostawcami węgla brunatnego energetycznego dla ČEZ, a. s. są Severočeské doly a.s., Czech Coal a.s. oraz Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s.

Umowy długookresowe na dostawy węgla zawarto ze spółkami Severočeské doly a.s. (na okres do 2052 r. – umowa przedwstępna przyszłych umów kupna) oraz Sokolovská uhelná, právní nástupce, a.s. (na okres do 2027 r. – umowa kupna). Średniookresowe umowy kupna zawarto ze spółkami Severočeské doly a.s. (na okres 2006–2010 r.), Czech Coal a.s. (na okres 2006–2012 r.) oraz ze spółką Lignit Hodonín, s.r.o. (na okres 2005–2010 r.).

Dostawy węgla kamiennego dla elektrowni ČEZ, a. s. obejmowały 1,1 miliona ton (4,0 %). Zasadniczą część, 790 tysięcy ton (71,7 %), węgla kamiennego energetycznego dla elektrowni ČEZ, a. s. dostarczyła spółka OKD, a.s. Pozostała ilość potrzebnego węgla kamiennego – 312 tysięcy ton (28,3 %) – została zapewniona z importu od polskich i rosyjskich producentów za pośrednictwem CARBOUNION BOHEMIA, spol. s r. o. Na dostawy węgla kamiennego zawiera się roczne umowy kupna.

Całkowity wolumen dostaw sorbentów na potrzeby odsiarczania elektrowni zasilanych węglem wynosił 1 160 tysięcy ton.

■ Spalanie biomasy

W ČEZ, a. s. w 2009 r. spalono ogółem 363 tysięcy ton biomasy, co w porównaniu z poprzednim rokiem stanowi wzrost o 4,7 %. Najczęściej wykorzystuje się biomasę w formie drewnianych szczap, słomy i ewentualnie inne jej rodzaje w postaci peletów. Udział celowych upraw energetycznych jest na razie niski.

W Republice Czeskiej biomasa spalana jest w elektrowniach zasilanych węglem Hodonín, Poříčí, Tisová oraz Dvůr Králové nad Labem.

■ Gaz ziemny

W czerwcu 2009 r. Grupa ČEZ podpisała umowę długookresową na dostawy gazu ziemnego dla elektrowni parogazowej Počerady z Grupą RWE, która od 2013 r. będzie zaopatrywała przygotowywane źródło w gaz ziemny.

■ Inwestycje

Grupa ČEZ zainwestowała w 2009 r. w Republice Czeskiej w energetyce jądrowej 8,4 miliarda CZK, w energetyce klasycznej 1,7 miliarda CZK a na modernizację źródeł poświęciła 15,4 miliarda CZK.

■ Energetyka jądrowa

Elektrownia jądrowa Dukovany

W elektrowni jądrowej Dukovany także w 2009 r. realizowano inwestycje związane z modernizacją zmierzającą do zwiększenia efektywności produkcji energii elektrycznej. Kontynuowano przede wszystkim projekt modernizacji systemu kontroli i sterowania, który obejmuje unowocześnienie systemów bezpieczeństwa oraz informatyczno-obliczeniowych jak również budowę nowego systemu monitoringu poawaryjnego, modernizację automatyki oraz regulacji obiegu pierwotnego i wtórnego, włącznie z wymianą regulacji turbiny olejowej.

Trwała realizacja programu pt. „Wykorzystanie rezerw projektowych bloków“ w celu zwiększenia mocy osiągalnej na wyjściu turbogeneratorsa – zwiększenie mocy zrealizowano już na III bloku.

Elektrownia jądrowa Temelín

W elektrowni jądrowej Temelín zrealizowano cały szereg przedsięwzięć inwestycyjnych, których celem było dalsze podniesienie poziomu bezpieczeństwa jądrowego i niezawodności urządzeń. Chodziło na przykład o modernizację elementów przepływowych części niskociśnieniowych turbiny 1 000 MW oraz unowocześnienie urządzeń wprowadzających paliwo do reaktora. Trwały prace nad magazynem wypalonego paliwa jądrowego, który zostanie przekazany do eksploatacji próbnej prawdopodobnie w 2010 r.

W lutym 2009 r. zakończono procedurę ustalania obowiązku przeprowadzania oceny w ramach procesu EIA dotyczącego oceny oddziaływań ewentualnej kontynuacji i zakończenia budowy elektrowni jądrowej Temelín na środowisko – Ministerstwo Ochrony Środowiska Republiki Czeskiej wydało w tej sprawie stanowisko określające warunki opracowania EIA. Zarząd ČEZ, a. s. w czerwcu 2009 r. rozpatrzył i zatwierdził przedsięwzięcie biznesowe dotyczące projektu pt. „Rozbudowa elektrowni jądrowej Temelín“, z którym zapoznała się również rada nadzorcza, by przyjąć go do wiadomości. W dniu 3.8.2009 r. spółka ČEZ, a. s. rozpoczęła postępowanie przetargowe w formie publicznej procedury negocjacyjnej na dostawę dwóch bloków elektrowni jądrowej Temelín z opcją na dalsze 3 bloki w Europie. W lutym 2010 r. spółka ČEZ, a. s. poinformowała, że wszyscy dostawcy, którzy zgłosili się do przetargu, spełnili wymogi kwalifikacyjne. W dniu 10.3.2010 r. w siedzibie spółki ČEZ odbyło się spotkanie informacyjne przedstawicieli Spółki z kandydatami zakwalifikowanymi do udziału w przetargu. Do przetargu zgłosiły się następujące podmioty: stowarzyszenie Westinghouse Electric Company LLC oraz Westinghouse Electric Company Czech Republic s. r. o.; stowarzyszenie ŠKODA JS a.s. oraz JSC Atomstrojexport oraz JSC OKB Hidropress; AREVA NP S.A.S. Celem spotkania było zainicjowanie procesu negocjacyjnego przed złożeniem ofert w celu znalezienia jednego lub kilku odpowiednich rozwiązań odpowiadających potrzebom i wymaganiom ČEZ, a. s. Rozwiązania opracowane w ramach tego procesu ČEZ, a. s. uwzględni w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, która służyć będzie uczestnikom jako podstawa do opracowania oferty. Spółka ČEZ oczekuje, iż proces negocjacji przed złożeniem ofert zostanie zakończony w 2010 r. W związku z planowaną inwestycją podpisano porozumienie o współpracy z Województwem Południowoczeskim.

**Inwestycje w dziedzinie
modernizacji źródeł (mld CZK)**

15,4

Zużycie biomasy (tys. ton)

363

■ Energetyka klasyczna

Najwięcej uwagi poświęcono modernizacji bazy produkcyjnej elektrowni zasilanych węglem oraz przygotowaniu budowy obiegów parogazowych, natomiast w przypadku istniejących elektrowni zwiększeniu niezawodności oraz poziomu technicznego urządzeń technologicznych. Znaczące środki inwestycyjne przeznaczono także na ekologizację eksploatacji – obniżenie emisji NO_x oraz zwiększenie udziału biomasy spalanej w elektrowni Hodonín.

Kompleksowa modernizacja elektrowni Tušimice II

W 2009 r. stopniowo uruchamiano bloki nr 23 i 24 i przeprowadzano ich regulację. Zrealizowano ich pierwsze podłączenie do sieci i rozpoczęto badania niezawodności w ramach kompleksowych testów. Po przeprowadzeniu ostatniej próby eksploatacyjnej 7.11.2009 r. sterowanie pracą bloku przejęła spółka ČEZ, a. s. Priorytetowym celem było zapewnienie dostaw ciepła w sezonie zimowym 2009/2010. Kompleksowe testy bloków nr 23 i 24 w ramach procesu weryfikacji rozpoczęły się 8.2.2010 r. Równocześnie rozpoczęto drugi etap kompleksowej modernizacji, w ramach którego zdemontowano już pierwotne urządzenia technologiczne.

Kompleksowa modernizacja elektrowni Prunéřov

Projekt znajdował się na etapie przygotowawczym obejmującym opracowanie i zatwierdzenie projektów podstawowych dostawców głównych urządzeń produkcyjnych bloków oraz zawarcie umowy dotyczącej etapu projektowania i realizacji. Rozpoczęto proces finalizacji specyfikacji istotnych warunków zamówienia w celu ogłoszenia przetargów na wykonawców budowy i wspólnego wyposażenia placu budowy. W ramach procesu zatwierdzania legislacyjnego projektu opracowano ocenę wpływu na środowisko naturalne, w dniu 3.12.2009 r. odbyło się publiczne posiedzenie w tej sprawie. Uzyskano pozwolenie na realizację pierwszego etapu tymczasowych budowli. Budowę będzie można rozpocząć po uzyskaniu pozytywnej opinii dotyczącej wpływu na środowisko naturalne.

Budowa obiegu parogazowego w elektrowni Počerady

W 2009 r. zakończono etap przygotowań projektu i zawarto umowy o dzieło dotyczące dostawy generalnej, umowy z dostawcami głównych komponentów, umowę o serwisowaniu turbiny gazowej oraz umowę o przyłączeniu i dostawach gazu z RWE Transgas Net (w 2010 r. nazwę spółki zmieniono na NET4GAS) oraz RWE Transgas.

W dniu 17.9.2009 r. Ministerstwo Ochrony Środowiska Republiki Czeskiej wydało pozytywną opinię odnośnie wpływu realizacji przedsięwzięcia na środowisko (EIA).

Nowe źródło o mocy 660 MW w elektrowni Ledvice

W 2009 r. wprowadzono do eksploatacji zakład chemicznego uzdatniania wody oraz nowy system nawęglania włącznie z zasobnikiem głębinowym dla istniejących bloków, przygotowano fundamenty dla maszynowni i kotłowni, zakończono przygotowania wspólnych urządzeń placu budowy i zbudowano fundamenty chłodni kominowych oraz dolną część stacji przepompowywania wody chłodniczej. Od listopada 2009 r. do dyspozycji zwiedzających jest nowe centrum informacyjne.

■ Źródła odnawialne

Moc zainstalowana elektrowni wiatrowych i fotowoltaicznych wzrosła w 2009 r. o 27 MW.

Elektrownie słoneczne

W dziedzinie produkcji energii elektrycznej z promieniowania słonecznego portfel Grupy ČEZ znacząco się poszerzył – o pięć dużych i jedną małą elektrownię słoneczną. Dwie z nich znajdują się na Morawach południowych, w pobliżu gmin Hrušovany nad Jevišovkou (3,8 MW) oraz Žabčice (5,6 MW), a trzy w Czechach południowych w okolicach miasta Tábor w pobliżu gmin Chýnov (2 MW), Bežerovice (3 MW) oraz Čekanice (4,5 MW). Jedna mała elektrownia fotowoltaiczna o mocy zainstalowanej 21 kW została zainstalowana na dachu elektrowni wodnej Přelouč.

Elektrownie wiatrowe

Spółka ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o. zbudowała w 2009 r. cztery elektrownie wiatrowe w pobliżu gmin Věžnice (moc zainstalowana 2 x 2,05 MW) oraz Janov u Litomyšle (2 x 2 MW).

■ **Oczekiwania dotyczące sytuacji w produkcji energii elektrycznej**

Spółka ČEZ oczekuje, iż w 2010 r. kryzys gospodarczy będzie wywierał negatywny wpływ na eksploatację elektrowni z wyższymi kosztami zmiennymi, w zależności od poziomu cen energii elektrycznej na rynku dziennym, przede wszystkim w okresie letnim.

Na okres od maja do września 2010 r. zaplanowano przerwy eksploatacyjne w celu wymiany paliwa w obydwu blokach elektrowni jądrowej Temelín. Podczas gdy w II bloku nastąpi standardowa wymiana ¼ wsadu, w bloku nr I przygotowujemy się do pełnej wymiany paliwa w reaktorze na paliwo firmy OAO TVEL.

W elektrowni jądrowej Dukovany w okresie od końca lutego do maja oraz od września do końca roku przeprowadzone zostaną naprawy związane z wymianą części paliwa w każdym bloku. W bloku nr IV zaplanowano remont, dzięki któremu będzie można zwiększyć moc osiągalną z 456 MW do 498 MW. W porównaniu z rokiem 2009 w 2010 r. oczekuje się wzrostu produkcji w elektrowniach jądrowych o 1,6 TWh.

W elektrowniach zasilanych węglem spółka ČEZ, a. s. zaplanowała jako najważniejsze przedsięwzięcia kompleksową modernizację bloków nr 21 i 22 w elektrowni Tušimice II, która zostanie zakończona w 2011 r., oraz duży remont bloku nr 22 w elektrowni Prunéřov II. Naprawy w 2010 r. przygotowywane są na bloku nr 11 w elektrowni Mělník III, na bloku nr 2 w elektrowni Chvaletice, na kotle nr 11 w elektrowni Tisová I oraz na kotle 10 w ciepłowni Vítkovice. W porównaniu z rokiem ubiegłym oczekuje się wzrostu produkcji w elektrowniach zasilanych węglem o 2,5 TWh. Ważne remonty zaplanowano także w elektrowniach wodnych Slapy i Štěchovice. Oczekujemy, iż produkcja w elektrowniach wodnych zmniejszy się o 0,3 TWh.

■ **Ciepło**

Dostawy ciepła ze źródeł Grupy ČEZ w Republice Czeskiej w 2009 r. wynosiły 8 652 TJ, co stanowi w porównaniu z poprzednim rokiem spadek o 349 TJ (o 4 %). Zmniejszenie dostaw to wynik trwającego trendu docieplania budynków a także wpływu kryzysu gospodarczego na znaczących odbiorców. Pewne znaczenie mają tu także warunki pogodowe w 2009 r. Do dostawców ciepła dołączyła spółka ČEZ Energetické služby, s.r.o. W branży tej działa także Energetické centrum s.r.o., spółka nowo przyłączona do Grupy, produkująca ciepło z biomasy i dostarczająca go przede wszystkim do miasta Jindřichův Hradec. Za sprawą nowych dostawców ciepła w Grupie ČEZ, spółek ČEZ Energetické služby, s.r.o. oraz Energetické centrum s.r.o., w porównaniu z poprzednim rokiem dostawy ciepła zwiększyły się o 186 TJ.

■ **Udziały majątkowe w spółkach wytwarzających energię elektryczną i ciepło w Republice Czeskiej**

ČEZ, a. s. – największa czeska spółka eksploatująca elektrownie na dzień 31.12.2009 r. dysponowała mocą zainstalowaną w wysokości 12 300,9 MW. Eksploatowała ona obydwie czeskie elektrownie jądrowe oraz szeroki portfel elektrowni zasilanych węglem i elektrowni wodnych.

ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o. – jest właścicielem i operatorem małych elektrowni wodnych, dużej elektrowni wodnej w dolinie rzeki Łaby pod zamkiem Střekov, elektrowni wiatrowej oraz jednej elektrowni słonecznej. Na dzień 31.12.2009 r. moc zainstalowana źródeł należących do tej spółki wynosiła 72,5 MW. Spółka jest ponadto posiadaczem licencji na produkcję oraz operatorem elektrowni słonecznych Grupy ČEZ, które są własnością innych członków Grupy. Jedyne wyjątek stanowi elektrownia słoneczna Dukovany, której operatorem jest jej właściciel, ČEZ, a. s.

CZ INVEST - PLUS, a.s. – posiada trzy elektrownie słoneczne w pobliżu miasta Tábor w Czechach południowych o całkowitej mocy zainstalowanej 9,5 MW.

MALLA, a.s. – jest właścicielem elektrowni słonecznej w miejscowości Hrušovany nad Jevišovkou na Morawach południowych o mocy zainstalowanej 3,8 MW.

Elektra Žabčice a.s. – właściciel największej elektrowni słonecznej Grupy ČEZ znajdującej się na Morawach południowych. Jej moc zainstalowana wynosi 5,6 MW.

Š-BET s.r.o. – w posiadaniu tej spółki znajduje się elektrownia wiatrowa Janov w Województwie Pardubickim o mocy zainstalowanej 4,0 MW.

Energetické centrum s.r.o. – spółka posiada elektrownię spalającą czystą biomasę i mazut w mieście Jindřichův Hradec – Otín w Czechach południowych. Spółka dostarcza także ciepło dla miasta Jindřichův Hradec. Na dzień 31.12.2009 r. całkowita moc zainstalowana źródeł należących do tej spółki wynosiła 8,8 MW.

ČEZ Teplárenská, a.s. – od 1.1.2010 r. jest operatorem większości instalacji dystrybucji ciepła Grupy ČEZ oraz zapewnia większość sprzedaży ciepła dla Grupy ČEZ. Ponadto produkuje małe ilości ciepła we własnych zakładach.

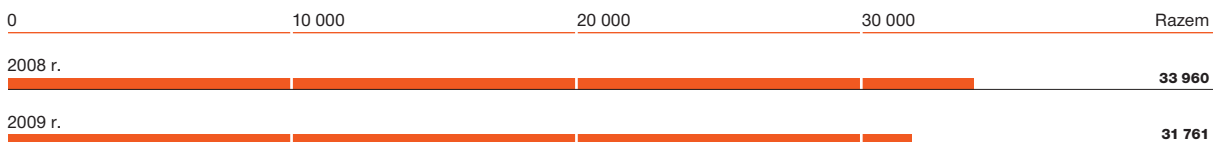
ČEZ Energetické služby, s.r.o. – zapewnia dostawy ciepła dla miasta Mohelnice ze swego źródła zasilanego gazem.

Dystrybucja i sprzedaż energii elektrycznej w Republice Czeskiej

■ Dystrybucja energii elektrycznej

Dystrybucję energii elektrycznej zapewnia w Republice Czeskiej spółka ČEZ Distribuce, a. s., która w 2009 r. pośredniczyła w dostawach 31 761 GWh energii elektrycznej dla klientów końcowych. Zmniejszenie ilości dystrybuowanej energii elektrycznej w stosunku do poprzedniego roku o 2 199 GWh wynika z osłabienia popytu na energię elektryczną na skutek kryzysu gospodarczego, spadek na poziomie wysokiego napięcia wynosi 1 533 GWh, na poziomie najwyższego napięcia 631 GWh a na poziomie niskiego napięcia 35 GWh.

Dystrybucja energii elektrycznej do klientów końcowych zrealizowana przez Grupę ČEZ w Republice Czeskiej (GWh)



Liczba punktów odbiorczych zwiększyła się w stosunku do ubiegłego roku o 17 tysięcy i wynosi 3 534 tysiące.

■ Inwestycje

W 2009 r. spółka ČEZ Distribuce zainwestowała w modernizację i rozwój sieci dystrybucyjnej 10,5 miliarda CZK. Chodziło głównie o inwestycje zainicjowane przez klientów (37 %), inwestycje w sieci kablowe i napowietrzne (33 %) oraz inwestycje w rozdzielnie, transformatorownie i transformatory (21 %).

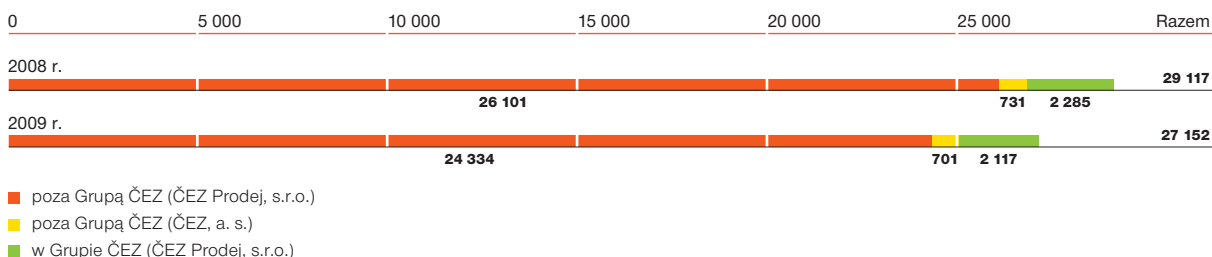
Do najważniejszych projektów realizowanych w 2009 r. należą:

- obejście rozdzielni 110 kV w Doubravie,
- remont rozdzielni 110 kV w transformatorowni Řeporyje,
- remont linii NN Třebovice – Lískovec,
- budowa linii 110 kV Mirovka – Hlinsko,
- budowa linii 2 x 110 kV Přebor – Mošnov,
- remont linii 110 kV Česká Třebová – Ústí nad Orlicí,
- zdublowanie linii NN Valašské Meziříčí – Vsetín,
- remont linii NN Prosenice – Dluhonice.

■ Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym

Sprzedaż energii elektrycznej w Republice Czeskiej zapewnia spółka ČEZ Prodej, s.r.o., która w 2009 r. sprzedała swoim klientom 26 451 GWh energii elektrycznej. W stosunku do poprzedniego roku sprzedaż do celów zużycia końcowego zmniejszyła się o 1 935 GWh (o 6,8 %). Dostawy dla dużych odbiorców głównie pod wpływem kryzysu gospodarczego zmniejszyły się o 1 549 GWh, natomiast w przypadku małych odbiorców o 205 GWh. Zmniejszyła się też ilość energii elektrycznej dostarczanej w celu pokrycia strat spółki ČEZ Distribuce, a. s., co było spowodowane przede wszystkim zwiększeniem ilości energii elektrycznej zakupionej przez spółkę ČEZ Distribuce, a. s. w ramach tzw. obowiązkowego skupu.

Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym w Republice Czeskiej (GWh)



■ Sprzedaż energii elektrycznej na 2010 r.

Spółka ČEZ Prodej, s.r.o. oczekuje, iż w 2010 r. sprzedaż energii elektrycznej czynnej klientom końcowym wynosiła będzie 25,0 TWh. Przewidywane zmniejszenie tej ilości w stosunku do ubiegłego roku o 1 450 GWh (o 5,5 %) będzie dotyczyło przede wszystkim segmentu dużych odbiorców (na poziomie NN i WN), w którym w dalszym ciągu odczuwalne są skutki kryzysu gospodarczego oraz wpływ półrocznych tylko kontraktów (od stycznia do czerwca 2010 r.) na dostawy energii elektrycznej dla spółki České dráhy, jak również na dostawy energii elektrycznej na pokrycie strat spółki ČEZ Distribuce, a. s. W związku z rozwojem alternatywnych źródeł energii trwa trend wzrostu ilości energii elektrycznej kupowanej przez spółkę ČEZ Distribuce, a. s. w ramach tzw. obowiązkowego skupu, który pokrywa część zapotrzebowania na energię elektryczną celem pokrycia strat.

Liczba punktów odbiorczych (tys.)

3 534

Sprzedaż energii elektrycznej (GWh)

27 152

Obrót energią elektryczną i innymi towarami

■ Handel hurtowy energią elektryczną

■ Obrót na rynku hurtowym energii elektrycznej i innych towarów energetycznych

Obrót handlowy na rynkach hurtowych energii elektrycznej i innych towarów energetycznych w poszczególnych krajach europejskich, w których działa Grupa ČEZ, realizuje centralnie spółka dominująca ČEZ, a. s. Chodzi o następujące rodzaje działalności handlowej:

- sprzedaż energii elektrycznej wyprodukowanej we własnych źródłach na rynkach hurtowych,
- sprzedaż usług wspomagających, świadczonych przez elektrownie Grupy ČEZ,
- pozyskiwanie energii elektrycznej na rynku hurtowym w celu jej sprzedaży klientom końcowym,
- prowadzenie obrotu energią elektryczną, uprawnieniami EUA, CER, gazem ziemnym oraz węglem kamiennym na rynku hurtowym na własny rachunek.

Działając na rynkach poszczególnych państw, spółki Grupy ČEZ muszą uwzględniać ich konkretną sytuację w zakresie przepisów prawa energetycznego obowiązujących w danym kraju, postępu liberalizacji rynku energii elektrycznej, równowagi podaży i popytu, możliwości dostaw transgranicznych i tym podobnie. W 2009 r. ze względu na rozwój ustawodawstwa obrót na Węgrzech i w Rumunii przejęła spółka ČEZ, a. s. W krajach niewymagających licencji na obrót energią elektryczną lub udzielających licencji także podmiotom, które nie zostały założone na podstawie prawa danego kraju, ČEZ, a. s. uczestniczy w obrocie bezpośrednio (Austria, Niemcy, Francja, Polska, Węgry, Rumunia, Kosowo, Grecja, Czarnogóra). W pozostałych krajach w 2009 r. spółka ČEZ, a. s. prowadziła obrót za pośrednictwem spółek zależnych posiadających miejscowe licencje (Słowacja, Bułgaria, Serbia, Bośnia i Hercegowina, Albania). Spółki Grupy ČEZ produkujące lub dostarczające energię elektryczną klientom końcowym są zawsze podmiotami miejscowego prawa. Na rynkach pozostałych towarów (uprawnienia emisyjne EUA, CER, węgiel kamienny, gaz ziemny) ČEZ, a. s. uczestniczy w obrocie bezpośrednio.

Republika Czeska

Ogólnoswiatowa recesja gospodarcza w Republice Czeskiej spowodowała spadek zużycia krajowego energii elektrycznej w 2009 r. o ok. 5,6 % w porównaniu z 2008 r. To prowadziło do wzrostu salda eksportowego Republiki Czeskiej w porównaniu z poprzednim rokiem o 19,0 % z 11,5 TWh do 13,6 TWh. Pomimo zachowania całkowitych transgranicznych zdolności eksportowych w 2009 r. w niewielkim stopniu zmniejszyła się różnica poziomów cen na rynkach hurtowych Republiki Czeskiej i Federalnej Republiki Niemiec z 1,27 EUR/MWh w 2008 r. do 1,06 EUR/MWh (różnica rynków spotowych EEX i OKO). Energia elektryczna wyprodukowana w czeskich elektrowniach należących do ČEZ, a. s. sprzedawana jest prawie wyłącznie na czeskim rynku energii elektrycznej w formie hurtowej za pośrednictwem Praskiej Giełdy Energii lub na elektronicznych rynkowych platform brokerskich, ewentualnie za pośrednictwem spółki zależnej ČEZ Prodej, s.r.o. w formie dostaw dla odbiorców końcowych.

W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. kontynuowała sprzedaż energii elektrycznej na kilka lat (konkretnie na 3 lata z góry) w celu wykorzystania zainteresowania rynku produktami pozwalającymi na częściowe zabezpieczenie sprzedaży przed możliwymi wahaniami cen. Ta strategia pomogła w utrzymaniu dobrych wyników gospodarczych także w okresie wyraźnego spadku cen hurtowych energii elektrycznej.

Elektrownie znajdujące się na terenie Republiki Czeskiej świadczyły usługi wspomagające operatorom sieci przesyłowych w Republice Czeskiej i w Republice Słowackiej, w mniejszym zakresie także operatorom sieci dystrybucyjnych w Republice Czeskiej.

Polska

Energia wyprodukowana w elektrowniach Skawina oraz ELCHO została sprzedana na polskim rynku hurtowym energii elektrycznej. W przypadku elektrowni ELCHO wykorzystano ustawy schemat kompensacyjny dla elektrowni, w ramach którego dobrowolnie rozwiązano kontrakty długoterminowe na sprzedaż energii elektrycznej przed ich wygaśnięciem. Elektrownia Skawina i w mniejszym stopniu także elektrownia ELCHO świadczyły usługi wspomagające na rzecz operatora polskiej sieci przesyłowej.

Bułgaria

Elektrownia Varna dostarczała energię elektryczną w szczególności na rynek regulowany. Ze względu na ograniczone możliwości na wolnym rynku sprzedano niewielką tylko ilość energii. Ponadto elektrownia świadczyła usługi wspomagające na rzecz bułgarskiego operatora sieci przesyłowej. Dostawy dla klientów uprawnionych do kupowania energii na wolnym rynku zapewniała spółka CEZ Trade Bulgaria EAD, kupująca energię elektryczną na miejscowym wolnym rynku we współpracy z ČEZ, a. s. Dostawy dla klientów końcowych w regulowanym segmencie rynku zapewniała spółka CEZ Elektro Bulgaria AD, kupująca energię elektryczną na miejscowym rynku regulowanym.

Węgry

Spółka Vértesi Erőmű ZRt., która zawarła kilka umów dotyczących dostaw hurtowych energii elektrycznej ze spółką CEZ Magyarorszag Kft. na 2009 r., w dniu 31.12.2008 r. poinformowała, iż nie odbierze zakontraktowanej dostawy. Węgierska spółka należąca do Grupy ČEZ poniosła w związku z tym szkodę w wysokości ok. 1,8 miliarda HUF (ok. 170 mln CZK), która w postępowaniu arbitrażowym prowadzonym przed Sądem Arbitrażowym przy Węgierskiej Izbie Handlowej została uznana w pełnej wysokości. Stanowiło to potwierdzenie egzekwowalności jednej z najważniejszych zasad transakcji zawieranych na podstawie standardowych umów ramowych EFET – rozliczenia według różnicy ceny rynkowej i umownej (mark-to-market).

Rumunia

Dostawy dla klientów końcowych na wolnym i regulowanym rynku realizowała spółka CEZ Vanzare S.A., kupująca energię elektryczną dla klientów w segmencie regulowanym na miejscowym regulowanym rynku oraz energię elektryczną dla klientów uprawnionych do jej kupowania na wolnym rynku we współpracy z ČEZ, a. s.

Słowacja

W 2009 r. na słowackim rynku hurtowym Grupa ČEZ zawarła transakcje na 8 TWh energii elektrycznej. Od września 2009 r. w wyniku połączenia rynku krótkoterminowego z Republiką Czeską ceny na tych rynkach są takie same. Kontynuowano dostawy klientom końcowym za pośrednictwem spółki CEZ Slovensko, s.r.o., która dostarczyła tym klientom ogółem 750 GWh energii elektrycznej.

■ Handel na własny rachunek

Poza sprzedażą energii elektrycznej z własnych źródeł oraz pozyskiwaniem energii elektrycznej dla klientów końcowych Grupa ČEZ przeprowadziła transakcje handlowe na 198,4 TWh energii elektrycznej z dostawą w 2009 r. Gwoli porównania – w przypadku dostaw w 2008 r. było to 118,9 TWh. Transakcje te służyły głównie do wypracowania dodatkowego zysku dzięki wykorzystywaniu okazji arbitrażowych lub innych form handlu spekulacyjnego na rynkach hurtowych. Częściowo pełniły także rolę transakcji zabezpieczających przyszłą sprzedaż energii elektrycznej z własnej produkcji lub przyszłe pozyskanie energii elektrycznej dla odbiorców końcowych, częściowo wykorzystywane były także do celów zakupu energii elektrycznej w przypadku niedoboru własnych źródeł. Przedmiotem obrotu prowadzonego na własny rachunek są przede wszystkim towary tradycyjnie będące przedmiotem zainteresowania ČEZ, a. s., jakimi są energia elektryczna lub uprawnienia emisyjne. ČEZ, a. s. prowadzi ponadto obrót węglem kamiennym w zakresie produktów typu futures na giełdzie ICE Londyn oraz na rynku towarowym OTC w zakresie produktów typu swap. W 2009 r. zawarł transakcje ogółem na 10,5 miliona ton węgla kamiennego. Kolejnym towarem, będącym przedmiotem handlu prowadzonego przez ČEZ, a. s., jest gaz ziemny w formie produktów futures na giełdach ICE Londyn oraz EEX, przy czym za 2009 r. zawarliśmy transakcje o wolumenie 66,9 miliona thermów. Obrót tymi towarami ma znaczenie także w związku z przygotowaniem do eksploatacji nowych źródeł wykorzystujących jako paliwo węgiel kamienny lub gaz ziemny. W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. ponadto przeprowadziła transakcje uprawnieniami emisyjnymi EUA i kredytami CER o wolumenie 84,1 milionów ton. Handel na własny rachunek podlega standardowym regułom zarządzania ryzykiem.

■ Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym w krajach, w których nie działają spółki dystrybucyjne Grupy ČEZ

Grupa ČEZ wzmocniła swoją pozycję w dziedzinie sprzedaży energii elektrycznej klientom końcowym na rynkach, na których nie posiada spółek dystrybucyjnych. Na Słowacji wolumen sprzedaży na 2010 r. wzrósł do 968 GWh przy portfelu 231 klientów. Na Węgrzech podpisano umowy z 16 klientami o całkowitym wolumenie 922 GWh, natomiast w Polsce z 17 klientami na dostawy o wolumenie 660 GWh.

■ Gaz ziemny

W 2009 r. spółka ČEZ zdecydowała się na wejście na rynek gazu ziemnego. Jej celem było rozpoczęcie dostaw klientom końcowym w Republice Czeskiej od 1.1.2010 r. Gaz ziemny jest nabywany na rynkach hurtowych w Republice Czeskiej i za granicą przez spółkę ČEZ, a. s. i następnie dostarczany klientom przez jej spółkę zależną ČEZ Prodej, s.r.o. Klientom końcowym oferowane są produkty po cenach stałych lub indeksowanych.



sztuka słuchania i działania



Dążąc do nieustannego podnoszenia jakości serwisu dla klientów, Grupa ČEZ powołała rzecznika praw klientów. Biuro rzecznika praw klientów Grupy ČEZ zaczęło działać w październiku 2009 r. Jego misją jest efektywne rozpatrywanie skarg i pozasądowe rozwiązywanie sporów między klientami Grupy ČEZ a jej spółkami.

Działalność Grupy ČEZ za granicą

■ Rzeczpospolita Polska

■ Środowisko biznesowe

Polski rynek jest zliberalizowany, to znaczy, że wszyscy klienci uprawnieni do kupowania energii na wolnym rynku mają możliwość wyboru dostawcy, istnieją jednak pewne ograniczenia uniemożliwiające pełne uzależnienie taryfy energii elektrycznej dostarczanej osobom fizycznym od cen rynkowych. Cena hurtowa energii elektrycznej w Polsce znajduje się nieco poniżej poziomu cen energii elektrycznej w Niemczech i Republice Czeskiej, aczkolwiek w 2009 r. w dalszym ciągu przybliżała się ona do cen na rynku niemieckim a w następnych latach oczekuje się pełnej konwergencji.

Spadek zużycia energii elektrycznej w 2009 r. stanowił reakcję na kryzys gospodarczy. Pod tym względem stan w Polsce nie różnił się od sytuacji w innych częściach Europy.

Polska ma obowiązek wdrożenia dyrektyw Unii Europejskiej dotyczących w szczególności liberalizacji rynku i obniżenia emisji CO₂. W ramach przygotowań do trzeciego okresu rozdziału uprawnień Polska otrzymała odstępstwo polegające na możliwości bezpłatnej alokacji w 2013 r. ok. 70 % uprawnień emisyjnych. Jeżeli Polska zdecyduje się na wykorzystanie tej możliwości, udział uprawnień rozdzielonych w ten sposób będzie zmniejszał się liniowo, osiągając poziom zerowy w 2020 r. W 2009 r. wprowadzono na rynek akcje największego państwowego przedsiębiorstwa energetycznego, PGE Polska Grupa Energetyczna S.A., posiadającego ponad 40 elektrowni i ciepłowni oraz dwie kopalnie węgla brunatnego – Bełchatów oraz Turów – zapewniające około ¼ wydobycia węgla brunatnego w Polsce. Grupa PGE jest także operatorem sieci dystrybucji energii elektrycznej na 38 % obszaru Polski. Na sprzedaż wystawiono także 67 % udziałów państwa w spółce ENEA S.A., potencjalnym inwestorom jednak widocznie udział w przetargu nie wydał się atrakcyjny i ze sprzedaży udziałów zrezygnowano. Ze względu na to, że sprzedaż udziałów państwowych w spółce ENEA S.A. miała być znaczącym zaplanowanym dochodem budżetu państwowego Polski w 2009 r., rząd planuje powtórny próbę sprzedaży na 2010 r.

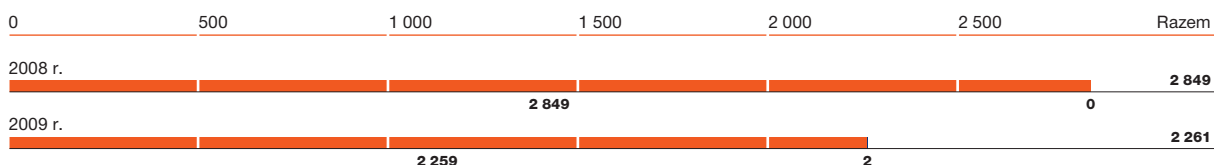
Produkcja energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych i ciepła opiera się na systemie certyfikatów dla producentów energii elektrycznej (zielonych dla źródeł odnawialnych, czerwonych i żółtych dla skojarzonego wytwarzania ciepła i energii elektrycznej z węgla lub gazu). Z drugiej strony podmioty sprzedające energię elektryczną mają obowiązek dostarczania pewnej części energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych. W dalszym ciągu w wysokim tempie przygotowywane i budowane są kompleksy elektrowni wiatrowych. W dniu 4.9.2009 r. rozpoczęto budowę największej polskiej farmy wiatrowej o planowanej mocy zainstalowanej 120 MW w Margoninie w województwie wielkopolskim. Do operatora PSE oraz spółek dystrybucyjnych wpłynęły pod koniec 2009 r. wnioski o podłączenie 12 300 MW mocy zainstalowanej z elektrowni wiatrowych.

W związku z polityką proekologiczną Unii Europejskiej Grupa ČEZ w Polsce koncentruje się na elektrowniach parogazowych i źródłach odnawialnych. Na terenie elektrowni Skawina zasilanej węglem, która należy już do Grupy ČEZ, przygotowujemy budowę źródła parogazowego o mocy 430 MW. Ponadto jesteśmy zainteresowani kilkoma projektami elektrowni wiatrowych.

■ Produkcja energii elektrycznej

W 2009 r. elektrownie Grupy ČEZ w Polsce wyprodukowały 2 261 GWh energii elektrycznej, o 588 GWh (o 20,7 %) mniej niż w poprzednim roku. Powodem ograniczenia produkcji była optymalizacja przychodów ze sprzedaży uprawnień do emisji CO₂ oraz dążenie do zapewnienia maksymalnych przychodów z kompensacji za rozwiązanie umów długoterminowych z PSE S.A.

Produkcja energii elektrycznej w Polsce brutto (GWh)



■ elektrownie zasilane węglem, elektrownie gazowe i parogazowe
 ■ elektrownie wodne, słoneczne i wiatrowe

Moc zainstalowana

Spółki Grupy ČEZ posiadały w Polsce źródła energii o całkowitej mocy zainstalowanej 730 MW, w tym 728 MW przypada na elektrownie zasilane węglem a 2 MW na elektrownię wodną.

Rozmieszczenie źródeł produkcyjnych Grupy ČEZ w Polsce

- 2 elektrownie zasilane węglem kamiennym
- 1 elektrownia wodna

■ Spis elektrowni Grupy ČEZ w Polsce**Elektrownie zasilane węglem**

Elektrownia	Właściciel	Rodzaj paliwa	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji	Rok odsiarczenia
ELCHO	Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	węgiel kamienny	2 x 119,2	2003	¹⁾
Skawina	Elektrownia Skawina S.A.	węgiel kamienny	4 x 110; 1 x 50	1957	2008
Elektrownie zasilane węglem razem			728,4		

¹⁾ ELCHO spełnia limity emisji SO_x od wprowadzenia eksploatacji.

Małe elektrownie wodne

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Skawina/Skawinka	Elektrownia Skawina S.A.	1 x 1,6	1961
Małe elektrownie wodne razem		1,6	

■ Stałe paliwa kopalniane oraz sorbenty

Elektrownie Skawina oraz ELCHO zużyły w 2009 r. ogółem 1 163 tysięcy ton węgla, który pochodził od spółek prowadzących wydobywanie w ich okolicach. Elektrownia ELCHO kupuje węgiel na podstawie umowy długoterminowej ze spółką Kompania Węglowa S.A. Elektrownię Skawina zaopatrują trzej najważniejsi dostawcy węgla energetycznego: Kompania Węglowa S.A., Katowicki Holding Węglowy S.A. oraz Jastrzębska Spółka Węglowa S.A.

Także w 2009 r. w polskich elektrowniach wykorzystywano biomasę. Elektrownia Skawina spaliła 71 503 ton biomasy, co stanowi 10,7 % całkowitej ilości zużytego paliwa, produkując w ten sposób 84 553 MWh energii elektrycznej.

Elektrownia ELCHO w podobny sposób wykorzystwała 52 416 ton biomasy, przez co pokryła 8,5 % swego całkowitego zapotrzebowania na paliwo, produkując w ten sposób 65 360 MWh energii elektrycznej.

■ Oczekiwania dotyczące sytuacji w produkcji energii elektrycznej

Plany dotyczące produkcji energii elektrycznej w polskich elektrowniach w 2010 r. przewidują optymalizację produkcji energii elektrycznej oraz ciepła w reakcji na kształtowanie się cen na rynku w celu zmaksymalizowania marży brutto.

W przypadku elektrowni Skawina oczekuje się spadku produkcji o 13 % w porównaniu z 2009 r., w przypadku elektrowni ELCHO przewiduje się jej zmniejszenie o ok. 14 % w stosunku do 2009 r.

■ Ciepło

W 2009 r. polskie elektrownie sprzedały 4 381 TJ ciepła, w tym 2 072 TJ przypadało na elektrownię Skawina a 2 309 TJ na elektrownię ELCHO.

We współpracy ze swym największym odbiorcą ciepła, spółką Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka Akcyjna w Krakowie, Elektrownia Skawina zorganizowała promocję w aglomeracji krakowskiej w celu pozyskania dalszych odbiorców ciepła. Udana promocja przyniosła wzrost zamówień na moc cieplną o 14,7 MW_t. Zmniejszenie produkcji ciepła w porównaniu z poprzednim rokiem jest częściowo spowodowane przez modernizację głównego rurociągu Skawina – Kraków przebiegającą od maja do listopada 2009 r.

Elektrownia ELCHO dostarczała ciepło 3 spółkom dystrybucyjnymi i 2 klientom końcowym. Pod koniec 2009 r. klienci końcowi zaczęli kupować ciepło za pośrednictwem spółek dystrybucyjnych, w związku z czym zakończono sprzedaż bezpośrednią klientom końcowym. Głównym odbiorcą było Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Katowice S.A., które odbierało ciepło na podstawie umowy długoterminowej, dostarczając je następnie klientom w Katowicach, Chorzowie, Świętochłowicach oraz Siemianowicach Śląskich.

■ Inwestycje

W elektrowni Skawina przeprowadzono remont i modernizację turbiny nr 5. Ponadto zainstalowano urządzenie do spalania trocin drzewnych i zrealizowano inwestycję w instalację suchego odżużlenia. Elektrownia ELCHO dzięki zakupowi gruntów od osób prywatnych będących ich właścicielami stała się posiadaczem wszelkich działek potrzebnych jej do prowadzenia działalności. W obydwu polskich elektrowniach część inwestycji poświęcono na gospodarkę paliwową.

■ Udziały majątkowe w Polsce

CEZ Polska sp. z o.o.

Spółka serwisowa i menedżerska z siedzibą w Warszawie, w której 100 % udziałów należy do ČEZ, a. s. Jej podstawowym zadaniem jest świadczenie usług serwisowych i menedżerskich spółkom Grupy ČEZ na terenie Polski. Równocześnie kompleksowo reprezentuje Grupę ČEZ na tym obszarze i stanowi wsparcie dla zespołu akwizycyjnego na wypadek potencjalnych dalszych akwizycji.

CEZ Trade Polska sp. z o.o.

Po przejęciu handlu hurtowego energią elektryczną przez ČEZ, a. s. głównym zadaniem tej spółki jest prowadzenie sprzedaży energii elektrycznej klientom końcowym, zapewnienie schedulingu dla polskich podmiotów Grupy ČEZ oraz wspieranie handlu hurtowego.

Elektrownia Skawina S.A. i Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.

Od maja 2006 r. do Grupy ČEZ w Polsce należą dwie spółki eksploatujące elektrownie – Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o. oraz Elektrownia Skawina S.A. Elektrownia ELCHO prowadzi skojarzoną produkcję energii elektrycznej i ciepła w dwóch nowoczesnych blokach. Właścicielem obydwu tych elektrowni jest ČEZ, a. s. za pośrednictwem spółek zarejestrowanych w Królestwie Niderlandów. W przypadku elektrowni ELCHO są to spółki CEZ Silesia B.V. oraz CEZ Chorzow B.V. (75,2 % udziałów).

Udziały ČEZ w elektrowni Skawina są własnością CEZ Poland Distribution B.V. W 2008 r. odkupiono udział Skarbu Państwa Rzeczypospolitej Polskiej w elektrowni Skawina, przez co udział Grupy ČEZ w spółce wzrósł do 99,91 %. W marcu 2009 r. dzięki wykupieniu pozostałej części udziałów od akcjonariuszy mniejszościowych spółka CEZ Poland Distribution B.V. stała się stuprocentowym właścicielem elektrowni.

CEZ Ciepło Polska sp. z o.o.

Spółka CEZ Ciepło Polska sp. z o.o. powstała w 2007 r., ma siedzibę w Warszawie i jest przygotowana do udziału w projektach Grupy ČEZ w Polsce w branży ciepłowniczej. W 2009 r. zwiększono kapitał zakładowy tej spółki do 130 000 PLN.

CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o.

Spółkę założono w styczniu 2009 r. w związku z optymalizacją zagospodarowania ubocznych produktów energetycznych w elektrowniach ELCHO i Skawina. Jej kapitał zakładowy wynosi 800 000 PLN. Głównym przedmiotem działalności spółki jest zagospodarowanie ubocznych produktów energetycznych.

CEZ Nowa Skawina S.A.

W 2009 r. w Polsce założono spółkę CEZ Nowa Skawina S.A. z kapitałem zakładowym w wysokości 1 500 000 PLN. Ma ona siedzibę w Skawinie a ČEZ, a. s. jest jej 100% właścicielem. Jest to spółka projektowa założona w celu budowy nowego źródła na terenie Skawiny.

■ Republika Bułgarii

■ Środowisko biznesowe

Azczolwiek bułgarski rynek energii elektrycznej został na mocy ustawy o energetyce zliberalizowany na dzień 1.7.2007 r., nadal istnieje system kontyngentów na dostawy energii elektrycznej po cenach regulowanych przez państwo. Po cenach tych dostarcza się ponad 80 % energii elektrycznej. Pozycja przedsiębiorstw państwowych została wzmocniona poprzez założenie Bułgarskiego Holdingu Energetycznego, w którym skoncentrowano ważne aktywa energetyczne będące w posiadaniu państwa (dostawcy gazu, kopalnie, państwowe elektrownie oraz sieć przesyłowa energii elektrycznej i gazu). Znaczącą ingerencją państwa w rynek jest podwyższenie opłaty eksportowej do ok. 9 EUR/MWh, co w połączeniu ze spadkiem cen energii elektrycznej w regionie sprawia, że eksport energii elektrycznej staje się mniej atrakcyjny. W dniu zamknięcia Raportu rocznego przebiega z inicjatywy Unii Europejskiej proces prawny zmierzający do zapewnienia jasnego i przejrzystego określenia kontyngentów na regulowane dostawy energii elektrycznej, co powinno poprawić pozycję Grupy ČEZ.

W 2009 r. Bułgaria utrzymała swoją pozycję eksportera energii elektrycznej pomimo trwającego remontu generalnego elektrowni Marica Iztok II. Spośród planowanych nowych źródeł dla Bułgarii zasadnicze znaczenie ma budowa elektrowni jądrowej Belene (2 x 1 000 MW). Jej realizacja w 2009 r. skomplikowała się po odejściu spółki RWE posiadającej 49 % udziałów w projekcie. Szybko rozwija się wykorzystanie źródeł odnawialnych, ich moc zainstalowana w 2010 r. ma znacząco rosnąć niemalże do 1 000 MW. Zaplanowano także budowę trzech elektrowni wodnych o całkowitej mocy zainstalowanej 775 MW. Perspektywnym obszarem są elektrownie słoneczne, głównie z powodu atrakcyjnej ceny wykupu z gwarantowanym odbiorem oraz dużej intensywności promieniowania słonecznego na terenie całego kraju.

■ Produkcja energii elektrycznej

Jedyna bułgarska elektrownia Grupy ČEZ w Warnie wyprodukowała w 2009 r. ogółem 2 241 GWh energii elektrycznej, o 1 369 GWh (o 37,9 %) mniej niż w 2008 r. Powodem była optymalizacja produkcji w związku z obniżeniem kontyngentu i zwiększeniem przychodów ze świadczonych usług wspomagających.

Produkcja energii elektrycznej w Bułgarii brutto (GWh)

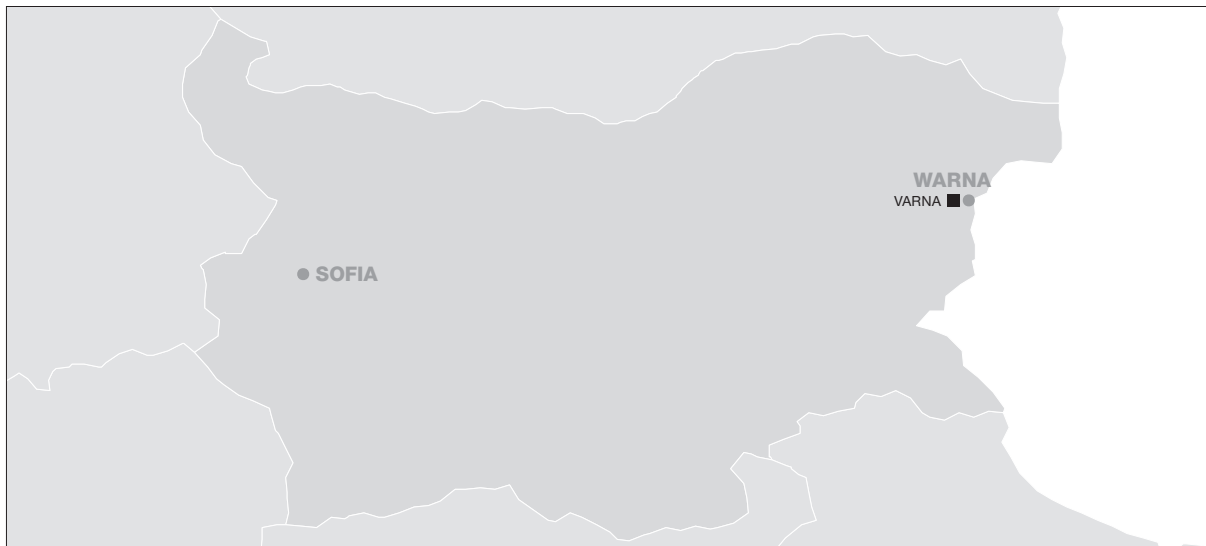
	0	1 000	2 000	3 000	Razem
2008 r.					3 610
2009 r.					2 241

■ elektrownie zasilane węglem, elektrownie gazowe i parogazowe

Moc zainstalowana

W Bułgarii Grupa ČEZ dysponuje mocami produkcyjnymi o mocy zainstalowanej 1 260 MW.

Lokalizacja źródła produkcyjnego Grupy ČEZ w Bułgarii



■ 1 elektrownia zasilana węglem kamiennym

■ Spis elektrowni Grupy ČEZ w Bułgarii

Elektrownie zasilane węglem

Elektrownia	Właściciel	Rodzaj paliwa	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Varna	TEC Varna EAD	węgiel kamienny	6 x 210	1968–1969 1977–1979
Elektrownie zasilane węglem razem			1 260,0	

■ Stałe paliwa kopalniane oraz sorbenty

Elektrownia Varna zużyła w 2009 r. ogółem 999 tysięcy ton węgla importowanego z Rosji i Ukrainy.

■ Oczekiwania dotyczące sytuacji w produkcji energii elektrycznej

Ze względu na optymalizację produkcji w związku z oczekiwanym rozwojem cen energii elektrycznej na rynku bułgarskim oraz prawdopodobnym zmniejszeniem produkcji na potrzeby rynku regulowanego zaplanowano, iż produkcja elektrowni Varna, która jest największą elektrownią zasilaną węglem w Grupie ČEZ, w 2010 r. pozostanie na tym samym poziomie co w 2009 r.

■ Ciepło

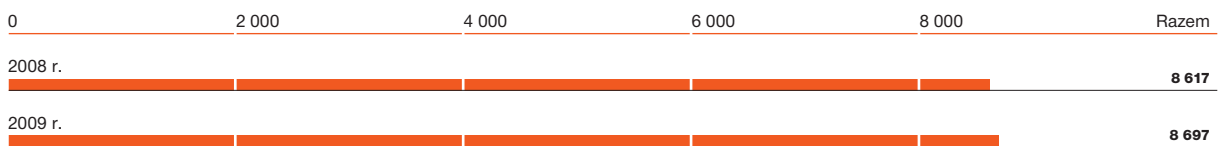
Elektrownia Varna wyprodukowała i dostarczyła tylko małe ilości ciepła odbiorcom zlokalizowanym w okolicach zakładu. Przychody z jego sprzedaży mają charakter marginalny, wyniosły zaledwie 1,4 miliona CZK.

■ Dystrybucja energii elektrycznej

Wolumen energii elektrycznej dystrybuowanej w Bułgarii na terenach obsługiwanych przez Grupę ČEZ w 2009 r. osiągnął 8 786 GWh, co stanowi w stosunku do poprzedniego roku wzrost o 39 GWh (o 0,4 %). Jego głównym powodem było podłączenie nowych klientów do sieci dystrybucyjnej.

Energia elektryczna dystrybuowana do klientów końcowych w Bułgarii (GWh)**■ Sprzedaż energii elektrycznej**

Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym w 2009 r. wynosiła 8 697 GWh, kolejne 3 GWh spółka CEZ Elektro Bulgaria prowadząca sprzedaż dostarczyła spółkom dystrybucyjnym zagospodarowującym sąsiednie obszary. Rosła sprzedaż gospodarstwom domowym (o 3,1 %) oraz małym przedsiębiorstwom (o 1,2 %), natomiast z powodu kryzysu gospodarczego zmniejszyła się sprzedaż dużym odbiorcom (o 4,0 %).

Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym w Bułgarii (GWh)**■ Sprzedaż energii elektrycznej na 2010 r.**

W 2010 r. oczekuje się wzrostu ilości sprzedanej i dystrybuowanej energii elektrycznej do 9,0 TWh, wartość ta przewyższa o 3 % wolumen osiągnięty w 2009 r.

■ Udziały majątkowe w Bułgarii**CEZ Bulgaria EAD**

Podstawowym celem spółki jest świadczenie usług serwisowych i menedżerskich Grupie ČEZ na obszarze Bułgarii. Równocześnie reprezentuje Grupę ČEZ na tym terenie i stanowi wsparcie dla zespołu akwizycyjnego na wypadek ewentualnych dalszych akwizycji.

CEZ Trade Bulgaria EAD

Głównym zadaniem spółki jest prowadzenie handlu hurtowego energią elektryczną. Już od 2005 r. spółka ta posiada licencję na obrót energią elektryczną i prowadzi w tym zakresie aktywną działalność.

CEZ Razpredelenie Bulgaria AD

Spółka zajmuje się przede wszystkim dystrybucją energii elektrycznej w zachodniej Bułgarii włącznie z miastem stołecznym Sofią. Spółka zamierza rozwijać sieci dystrybucyjne w miarę rozwoju stolicy i innych regionów oraz podnosić jakość dostaw energii elektrycznej i usług zgodnie z wymogami standardów europejskich. Program inwestycyjny koncentruje się na poprawie jakości dostaw energii elektrycznej, zmniejszeniu strat technicznych i handlowych oraz skróceniu czasu napraw. Spółka ma siedzibę w Sofii. ČEZ, a. s. posiada w niej 67 % udziałów, pozostałe 33 % należy do skarbu państwa Bułgarii.

CEZ Elektro Bulgaria AD

Spółka prowadzi sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym. Została założona w 2006 r. w odpowiedzi na wymogi bułgarskiego ustawodawstwa dotyczące oddzielenia dystrybucji od pozostałych dziedzin działalności koncernów energetycznych. Udział ČEZ, a. s. w tej spółce wynosi 67 %.

TEC Varna EAD

Jedynym właścicielem elektrowni Varna jest od października 2006 r. spółka ČEZ, a. s.

CEZ Laboratories Bulgaria EOOD

Spółka ta ma siedzibę w Sofii. Została założona ze względu na konieczność spełnienia wymogów legislacyjnych w zakresie oddzielenia działalności związanej z weryfikacją liczników energii elektrycznej od ich dystrybucji i zakupu. Oddzielenie tych rodzajów działalności stanowi część składową unbundlingu w Bułgarii. W 2008 r. spółka ta pozyskała licencję Państwowej Agencji Nadzoru Metrologicznego i Technicznego na działalność w zakresie początkowej i regularnej weryfikacji liczników energii elektrycznej. Otrzymanie licencji poprzedzone było pozyskaniem certyfikatu ISO.

CEZ Elektroproizvodstvo Bulgaria AD

Spółka została założona w celu przygotowania projektu budowy źródła parogazowego o planowanej mocy zainstalowanej 880 MW w Warnie.

■ Rumunia

■ Środowisko biznesowe w Rumunii

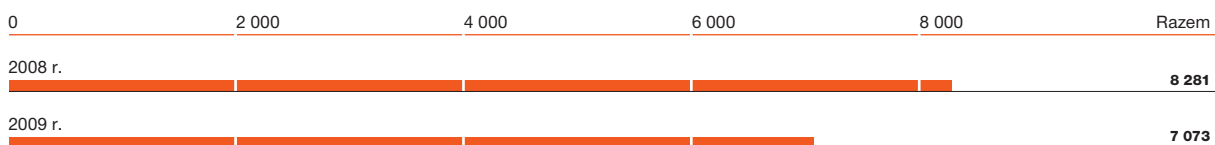
Sektor energetyczny Rumunii przechodzi transformację, wielkimi krokami zbliżając się do modelu będącego standardem w innych krajach Unii Europejskiej. Poszczególne czynności oddzielono pod względem prawnym (unbundling) i częściowo sprywatyzowano. Większość aktywów produkcyjnych skoncentrowana jest w trzech spółkach będących w posiadaniu skarbu państwa, z których każda zarządza elektrowniami określonego typu. Niektóre ciepłownie miejskie lub lokalne należą do gmin. Sektor produkcyjny otwiera się na zagraniczne inwestycje, zazwyczaj w formie wspólnych przedsięwzięć z miejscowym partnerem. Sieć przesyłowa znajduje się pod zarządem spółki Compania Națională de Transport al Energiei Electrice "TRANSELECTRICA" S.A. Segment dystrybucji jest zdecydowanie najbardziej otwartym – 3 regiony obsługuje Electrica należąca do państwa, pozostałe 5 regionalnych części sieci sprywatyzowano na rzecz zagranicznych inwestorów. Regulację sprawuje Autoritatea Națională de Reglementare în domeniul Energiei. Rynek energii elektrycznej znajduje się na etapie przejściowym, szybko zmierzając do liberalizacji. Około 40 % klientów posiada status klientów uprawnionych do kupowania energii na wolnym rynku, pozostałe 60 % podlega regulacji. Znacząca część produkcji sprzedawana jest na nowo powstałych platformach handlowych w formie kontraktów rocznych lub dostaw dziennych. Organizatorem rynku energii elektrycznej jest spółka Societatea Comercială Operatorul Pieței de Energia Electrică – OPCOM S.A. Rumunia wspiera produkcję energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych za pośrednictwem tzw. taryfy feed-in oraz zielonych certyfikatów. W 2008 r. uchwalono nową ustawę, której celem jest wspieranie produkcji energii w źródłach odnawialnych. Wprowadza ona korzystniejsze warunki w zakresie ich budowy. W momencie przystąpienia do Unii Europejskiej Rumunia stała się członkiem EU ETS i zaakceptowała plan realizacji LCPD (regulacja emisji SO_x, NO_x i pyłów).

26.8.2008 r. Grupa ČEZ zainwestowała w projekt farm elektrowni wiatrowych Fântânele i Cogeaalac w komitacie Constanța. Sfinalizowania budowy obydwu farm o całkowitej mocy zainstalowanej 600 MW oczekuje się w latach 2010–2011. Pierwszy etap projektu jest w budowie, w 2010 r. poszczególne elektrownie będą stopniowo testowane i wprowadzane do eksploatacji, w przypadku drugiego etapu trwa postępowanie w sprawie uzyskania odpowiednich zezwoleń. W dniu zamknięcia Raportu rocznego spółka ČEZ, a. s. kontynuowała negocjacje z państwową spółką S.C. Termoelectrica S.A. w sprawie założenia wspólnego przedsiębiorstwa, którego zadaniem byłoby wybudowanie nowego źródła parogazowego dostarczającego ciepło dla miasta Galați.

■ Dystrybucja energii elektrycznej

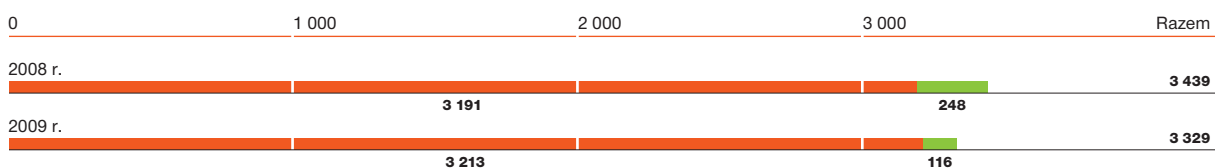
Rumuńska spółka dystrybucyjna CEZ Distributie S.A. w 2009 r. dystrybuowała 7 073 GWh energii elektrycznej, o 1 208 GWh (o 14,6 %) mniej niż w poprzednim roku.

Energia elektryczna dystrybuowana do klientów końcowych w Rumunii (GWh)



■ Sprzedaż energii elektrycznej

Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym w Rumunii (GWh)



■ poza Grupą ČEZ
■ w Grupie ČEZ

■ Produkcja energii elektrycznej w 2010 r.

Na okres od maja 2010 r. zaplanowano stopniowe podłączanie do sieci i wprowadzanie do eksploatacji poszczególnych elektrowni wiatrowych farmy wiatrowej Fântânele. Oczekuje się, iż do końca 2010 r. powinna zostać zakończona budowa i nastąpić uruchomienie wszystkich 139 wiatraków. Na 2010 r. oczekuje się całkowitej produkcji w wysokości 0,4 TWh.

W przypadku drugiego parku elektrowni wiatrowych, znajdującego się w pobliżu Cogevalac, na rok 2010 r. zaplanowano rozpoczęcie jego budowy. Pod koniec roku powinno nastąpić podłączenie pierwszych wiatraków do sieci i ich uruchomienie. Cały park powinien być gotowy w 2011 r.

■ Sprzedaż i dystrybucja energii elektrycznej na 2010 r.

W zakresie sprzedaży energii elektrycznej klientom końcowym plan przewyższa o 4 % wynik 2009 r. i wynosi 3,45 TWh. Zgodnie z planem na 2010 r. do klientów końcowych należy dystrybuować 7,0 TWh energii elektrycznej.

■ Inwestycje

Inwestycje w urządzenia eksploatowane w Rumunii zmierzały w kierunku poprawy parametrów sieci dystrybucyjnej. Zmodernizowano ponad 380 km sieci różnych poziomów napięcia oraz 173 transformatorów. Podłączono 56 nowych transformatorów i ponad 270 km sieci niskiego napięcia.

■ Udziały majątkowe w Rumunii

CEZ Romania S.R.L.

Podstawowym celem tej spółki, mającej siedzibę w Bukareszcie, jest świadczenie usług serwisowych i menedżerskich Grupie ČEZ na terenie Rumunii. Równocześnie kompleksowo reprezentuje Grupę ČEZ na tym obszarze i stanowi wsparcie dla zespołu akwizycyjnego na wypadek potencjalnych dalszych akwizycji.

CEZ Trade Romania S.R.L.

Spółka została założona w celu prowadzenia obrotu energią elektryczną. W 2009 r. handel hurtowy energią elektryczną przejął ČEZ, a. s., obecnie więc głównym zadaniem spółki jest wspieranie handlu hurtowego, natomiast nowym zadaniem obrót gazem. Spółka otrzymała licencję na obrót gazem w lutym 2010 r.

CEZ Distributie S.A.

Spółka CEZ Distributie S.A. prowadzi dystrybucję energii elektrycznej. W 2009 r. ČEZ, a. s. odkupił 30 % udziałów od Fondul Proprietatea S.A. i w nawiązaniu do tego także resztę udziałów w spółce Electrica S.A., stając się w ten sposób w październiku 2009 r. stuprocentowym właścicielem spółki.

CEZ Vanzare S.A.

Spółka ma siedzibę w Craiovie i prowadzi sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym. W 2009 r. ČEZ, a. s. odkupił 30 % udziałów od Fondul Proprietatea S.A. i w nawiązaniu do tego także resztę udziałów w spółce Electrica S.A., stając się w ten sposób w październiku 2009 r. stuprocentowym właścicielem spółki. Spółka CEZ Vanzare S.A. w 2009 r. pozyskała także uprawnienia do sprzedaży gazu.

CEZ Servicii S.A.

Spółka CEZ Servicii S.A. powstała 2007 r. w celu świadczenia usług współdzielonych spółkom Grupy ČEZ w Rumunii. We wrześniu 2009 r. ČEZ, a. s. odkupił 12 % udziałów od Fondul Proprietatea S.A., dzięki czemu jego udział w spółce zwiększył się do 63 %. Pozostałe 37 % udziałów należy do spółki Electrica S.A. Na razie nie zawarto porozumienia w sprawie ich sprzedaży.

Tomis Team S.R.L.

ČEZ, a. s. nabył udział w spółce Tomis Team S.R.L. w związku z przystąpieniem do projektu elektrowni wiatrowej Fântânele w pobliżu Constanty na wybrzeżu Morza Czarnego w 2008 r. W 2009 r. podwyższył jej kapitał zakładowy do 467 771 030 RON a równocześnie także swój udział z 95 % do 99,999998 %. Pozostałe 0,000002 % należy do spółki CEZ Poland Distribution B.V. z siedzibą w Królestwie Niderlandów, która jest w 100 % zależna od ČEZ, a. s. W 2009 r. kontynuowano budowę farm wiatrowych w Fântânele i przygotowania do drugiego etapu budowy w Cogevalac.

MW Team Invest S.R.L.

Spółka MW Team Invest S.R.L. jest jednostką w 100 % zależną spółki Tomis Team S.R.L. i uczestniczy w realizacji projektu Fântânele. W 2009 r. zwiększono jej kapitał zakładowy do 87 494 530 RON.

Ovidiu Development S.R.L.

ČEZ, a. s. nabył udziały w spółce Ovidiu Development S.R.L. w 2008 r. w związku z przystąpieniem do projektu elektrowni wiatrowej Cogevalac w pobliżu Constanty na wybrzeżu Morza Czarnego. ČEZ, a. s. posiada 95 % udziałów w tej spółce. Pozostałe 5 % należy do spółki CEZ Poland Distribution B.V., jednostki w 100 % zależnej od ČEZ, a. s. z siedzibą w Królestwie Niderlandów.

Energonuclear S.A.

Spółka Energonuclear S.A. została założona w celu budowy i eksploatacji rumuńskiej elektrowni jądrowej Cernavodă. ČEZ, a. s. posiada w tej spółce 9,15 % udziałów. Właścicielem większościowym spółki jest Societatea Nationala Nuclearelectrica S.A., posiadająca 51 % udziałów. W projekcie biorą udział także inne spółki – ArcelorMittal Galati S.A., GDF Suez S.A., Enel Investment Holding B.V., Iberdrola Generación SAU oraz RWE Power AG. Spółka ma siedzibę w Bukareszcie.

■ Republika Albanii

■ Środowisko biznesowe w Albanii

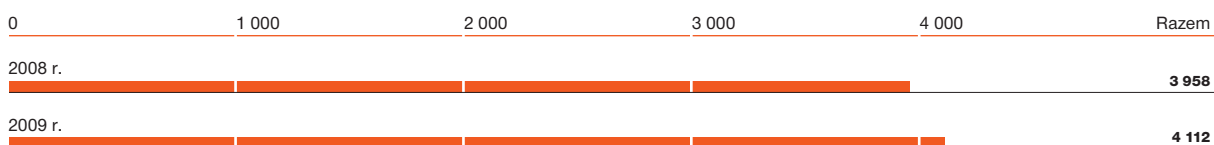
Sektor energetyczny Albanii znajduje się w dużej części na etapie przedtransformacyjnym. Rynek energii elektrycznej jest regulowany, klientami uprawnionymi do kupowania energii elektrycznej od dowolnego dostawcy są obecnie tylko duże przedsiębiorstwa przemysłowe.

Zasadniczy udział w produkcji energii elektrycznej ma spółka Korporata Energjitike Shqiptare Sh. a. należąca do skarbu państwa, która eksploatuje duże wodne źródła energii. W kraju ponadto działa wielu lokalnych niezależnych producentów mających mniejszy udział w całkowitej produkcji. Sektor dystrybucji i sprzedaży klientom końcowym tworzy spółka Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A., w której ČEZ, a. s. w ramach prywatyzacji w 2009 r. pozyskał udział większościowy. W okresie sprawozdawczym zużycie energii elektrycznej w Albanii było na poziomie wyraźnie niższym od ogólnoeuropejskiego, jednak z potencjałem długotrwałego wzrostu.

■ Dystrybucja energii elektrycznej

Jedyna albańska spółka dystrybucyjna dostarczyła za cały rok 2009 swym klientom ogółem 4 112 GWh energii elektrycznej, o 154 GWh (o 3,9 %) więcej niż za rok poprzedni. Taki rozwój prawdopodobnie był związany z szybko postępującą konwergencją albańskiej gospodarki do poziomu ekonomicznego sąsiednich krajów i z wynikającym z niej wzrostem popytu na energię elektryczną.

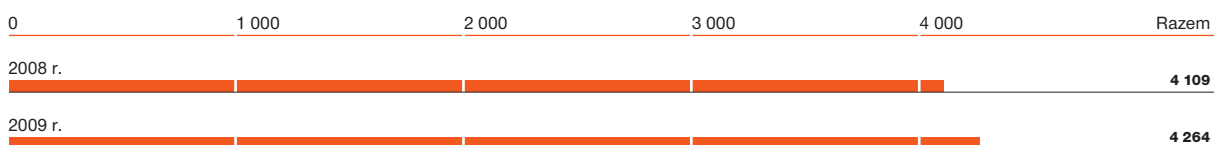
Energia elektryczna dystrybuowana do klientów końcowych w Albanii (GWh)



■ Sprzedaż energii elektrycznej

Spółka Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A. sprzedała w 2009 r. klientom końcowym 4 264 GWh energii elektrycznej, o 155 GWh (o 3,8 %) więcej niż w poprzednim roku.

Sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym w Albanii (GWh)



■ Sprzedaż energii elektrycznej na 2010 r.

W 2010 r. Grupa ČEZ spodziewa się wzrostu wolumenu energii elektrycznej dystrybuowanej klientom końcowym o 2,8 %.

■ Inwestycje

Największą inwestycją w sieć dystrybucyjną w Albanii w 2009 r. były dwie instalacje wyprowadzające o mocy 20 kV w rozdzielni Kashar 110/20kV oraz realizacja sieci niskiego napięcia z wykorzystaniem technologii przewodów typu ABC za ok. 365 milionów ALL (ok. 73 mln CZK).

■ Udziały majątkowe w Albanii

CEZ Albania Sh.A.

Spółka CEZ Albania Sh.A. z siedzibą w Tiranie została założona w kwietniu 2009 r. i jej kapitał zakładowy wynosi 42 000 000 ALL. Jej podstawowym celem jest świadczenie usług serwisowych i menedżerskich Grupie ČEZ na terenie Albanii. Równocześnie kompleksowo reprezentuje Grupę ČEZ na tym obszarze i stanowi wsparcie dla zespołu akwizycyjnego na wypadek potencjalnych dalszych akwizycji.

CEZ Trade Albania Sh.P.K.

Spółka w 100 % zależna od ČEZ, a. s., która została założona we wrześniu 2009 r. Jej kapitał zakładowy wynosi 40 000 000 ALL. Ma siedzibę w Tiranie a głównym przedmiotem jej działalności jest obrót energią elektryczną. Odpowiednią licencję uzyskała w styczniu 2010 r.

Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A. (OSSh)

Spółka ČEZ, a. s. nabyła 76 % udziałów w tej albańskiej spółce dystrybucyjnej w maju 2009 r. Do skarbu państwa Albanii należy 24 % udziałów. Spółka ma siedzibę w Tiranie i jest jedyną spółką w Albanii prowadzącą dystrybucję i sprzedaż energii elektrycznej.

■ Republika Turcji

■ Środowisko biznesowe w Turcji

Rynek turecki rozwija się w stosunkowo szybkim tempie. Pomimo spadku zużycia w 2009 r. negatywny wpływ ogólnosiwiatowego kryzysu gospodarczego na rynek turecki był o wiele mniejszy niż w państwach członkowskich Unii Europejskiej. Grupa ČEZ oczekuje, że już w 2010 r. zużycie energii elektrycznej przekroczy poziom 2008 r. W związku z dynamizmem i potencjałem wzrostu rynek turecki stanowi nadal odpowiednie środowisko do inwestycji w dziedzinie budowy. Rynek turecki jest częściowo zliberalizowany od końca 2009 r., ale tylko około jednej piątej źródeł produkcyjnych należy do prywatnych inwestorów, reszta jest własnością skarbu państwa. Rząd Turcji dąży do zwiększenia efektywności rynku poprzez prywatyzację źródeł produkcyjnych będących w posiadaniu skarbu państwa, która ma przebiegać do 2012 r. Grupa ČEZ w 2009 r. koncentrowała się na przygotowaniach do budowy źródła parogazowego, którą realizuje we współpracy z tureckim partnerem, spółką holdingową Akkök, w ramach przedsięwzięcia Akenerji. Ze względu na brak regulacji emisji CO₂ rozważa budowę źródła zasilanego węglem, niewykorzystany potencjał wodny stwarza możliwość budowy elektrowni wodnej.

W 2009 r. spółki ČEZ, a. s. i Akkök uczestniczyły w dalszym etapie prywatyzacji spółek dystrybucyjnych, jednak ceny ich sprzedaży w aukcjach były powyżej poziomu zapewniającego konsorcjum ČEZ – Akkök wymaganą rentowność inwestycji. Spółka dystrybucyjna Sakarya Elektrik Dagitim A.S. zakupiona w 2008 r. pozostaje więc jedyną spółką tego rodzaju należącą do Grupy ČEZ (udział 44,38 %) w Turcji.

■ Spis elektrowni Grupy ČEZ w Turcji

Elektrownie gazowe

Elektrownia	Właściciel	Rodzaj paliwa	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Çerkezköy	Akenerji Elektrik Üretim A.S.	gaz ziemny	1 x 21,5	1993
			1 x 43,5	1995
			1 x 33	1996
Bozüyük	Akenerji Elektrik Üretim A.S.	gaz ziemny	1 x 45	1997
			2 x 43,5	1997
İzmir-Kemalpaşa	Akenerji Elektrik Üretim A.S.	gaz ziemny	2 x 43,6	2005
			1 x 40	2005
Elektrownie gazowe razem			357,2	

Elektrownie wiatrowe

Elektrownia	Właściciel	Moc zainstalowana (MW) na dzień 31.12.2009 r.	Rok wprowadzenia do eksploatacji
Ayyıldız RES	Akenerji Elektrik Üretim A.S.	3 x 5	2009
Elektrownie wiatrowe razem		15,0	

■ Produkcja energii elektrycznej

Produkcję energii elektrycznej zapewnia spółka Akenerji Elektrik Üretim A.Ş. oraz jej spółki zależne. Grupa Akenerji w 2009 r. wyprodukowała ogółem 2 109 GWh energii elektrycznej. Na wolumen produkcji w istniejących elektrowniach gazowych Çerkozköy, Bozüyük oraz İzmir-Kemalpaşa negatywnie wpłynęło zmniejszenie popytu. Produkcja wzrosła w związku z otwarciem nowej farmy wiatrowej Ayyıldız, którą wprowadzono do eksploatacji we wrześniu 2009 r.

■ Dystrybucja i sprzedaż energii elektrycznej

Spółka Sakarya Elektrik Dagitim A.S. w 2009 r. dystrybuowała ogółem 8 807 GWh, natomiast sprzedała 8 761 GWh energii elektrycznej.

Uwaga: Elektrownie i spółki dystrybucyjne w Turcji nie są uwzględnione w danych technicznych oraz informacjach o liczbie pracowników Grupy ČEZ, ponieważ chodzi o aktywa jednostek stowarzyszonych.

■ Inwestycje

Trwały prace na budowie 6 elektrowni wodnych, zakończenie ich budowy i uruchomienie w chwili obecnej planuje się na 2010 r. Realizacja części budowlanej tych elektrowni została w większej części zakończona, odbywał się montaż części technologicznej włącznie z wyprowadzeniem mocy. Budowa niektórych elektrowni jest opóźniona w wyniku oddziaływań zewnętrznych (np. powodzie).

W sierpniu sfinalizowano budowę i wdrożono do eksploatacji park wiatrowy Ayyıldız z trzema generatorami o całkowitej mocy zainstalowanej 15 MW w miejscowości Bandirma.

Największym spośród przygotowywanych przedsięwzięć inwestycyjnych jest budowa obiegu parogazowego o mocy 800–900 MW w miejscowości Hatay na południowo-wschodnim wybrzeżu Turcji. Opracowano już i przedstawiono do zatwierdzenia ocenę wpływu na środowisko. W lutym 2010 r. zatwierdzono studium wykonalności, które potwierdziło zaplanowaną moc zainstalowaną 800 MW.

■ Udziały majątkowe w Turcji

Akenerji Elektrik Üretim A.Ş. (Akenerji Elektrik Üretim A.S.)

W maju 2009 r. spółka ČEZ, a. s. nabyła udziały w tureckiej spółce Akenerji Elektrik Üretim A.S. Do ČEZ, a. s. należy 37,3614 %, udziałów w tej spółce, tyleż udziałów posiadają przedstawiciele partnera tureckiego (udziały części przedstawicieli tureckiego partnera zostały pod koniec roku skonsolidowane w spółce Akarsu Enerji Yatirimlari Sanayi ve Ticaret A.Ş.). Pozostała część stanowią akcje innych akcjonariuszy będące w obrocie publicznym. Spółka ma siedzibę w Stambule i poza prowadzeniem własnej działalności gospodarczej w energetyce jest większościowym właścicielem kilku spółek zależnych działających w tej branży – Egemer Elektrik Üretim A.Ş., AK-EL Yalova Elektrik Üretim A.Ş., Akenerji Elektrik Enerjisi Ithalat Ihracat ve Toptan ve Ticaret A.Ş., Akkur Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.Ş., Mem Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.Ş., AKKA Elektrik Üretim A.Ş. z siedzibą w Turcji lub Aken B.V. z siedzibą w Królestwie Niderlandów.

Akcez Enerji A.Ş. (Akcez Enerji A.S.)

Spółka ma siedzibę w Stambule, powstała w 2008 r. ČEZ, a. s. oraz przedstawiciele tureckiego partnera posiadają w spółce po 27,5 % udziałów, do spółki Akenerji Elektrik Üretim A.S. należy 45 %. Akcez jest właścicielem ponad 99 % udziałów w Sakarya Elektrik Dagitim A.S. (patrz niżej).

Sakarya Elektrik Dağitim A.Ş. (Sakarya Elektrik Dagitim A.S.)

Od lutego 2009 r. spółka Akcez Enerji A.S. posiada udziały w spółce Sakarya Elektrik Dagitim A.S. Do ČEZ, a. s. należy 99,99999828 % udziałów, pozostałe udziały mniejszościowe są w posiadaniu CEZ Poland Distribution B.V., CEZ Silesia B.V. oraz przedstawicieli tureckiego partnera. Spółka ta prowadzi dystrybucję energii elektrycznej w regionie Sakarya.

■ Republika Federalna Niemiec

■ Udziały majątkowe w Niemczech

CEZ Deutschland GmbH

Grupa ČEZ działa w Niemczech od 2001 r. Głównym celem spółki CEZ Deutschland GmbH było prowadzenie obrotu energią elektryczną na terenie Niemiec. Ze względu na liberalizację rynku oraz złagodzenie warunków przyznawania licencji w Niemczech w 2009 r. stopniowo zakończono prowadzenie obrotu energią elektryczną za pośrednictwem CEZ Deutschland GmbH. Także pozostałe rodzaje działalności handlowej przejęła spółka ČEZ, a. s. Działalność spółki CEZ Deutschland GmbH ograniczono do minimum, w przyszłości spółka ta prawdopodobnie będzie wykorzystywana do dalszych działań lub akwizycji Grupy ČEZ w Niemczech.

JTSD Braunkohlebergbau GmbH

W czerwcu 2009 r. Grupa ČEZ nabyła za pośrednictwem spółki Severočeské doly a.s. 50 % udziałów w spółce JTSD - Braunkohlebergbau GmbH, zakładając wspólne przedsiębiorstwo z jej drugim właścicielem, którym jest spółka LIGNITE INVESTMENTS 1 LIMITED. Spółka ta docelowo będzie w posiadaniu spółki Energetický a průmyslový holding, a.s. Spółka JTSD Braunkohlebergbau GmbH ma siedzibę w Zeitz w Niemczech i zakupiła 100 % akcji holenderskiej spółki Mibrag B.V. Następnie rozpoczęto realizację procesu fuzji pomiędzy spółkami Mibrag B.V. i JTSD Braunkohlebergbau GmbH. W styczniu 2010 r. sfinalizowano fuzję ze spółką JTSD Braunkohlebergbau GmbH, wobec czego pierwotna spółka przestała istnieć. Następcą prawnym jest JTSD Braunkohlebergbau GmbH. W ten sposób spółka JTSD Braunkohlebergbau GmbH stała się bezpośrednim stuprocentowym właścicielem niemieckiej spółki Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (MIBRAG).

Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (MIBRAG)

Spółka MIBRAG posiada i eksploatuje dwie kopalnie odkrywkowe węgla brunatnego w Niemczech wschodnich i dysponuje zapasami węgla na kolejne 25 lat w kopalniach z korzystnym współczynnikiem nadkładu. Całkowita produkcja w 2007 r. wynosiła 18,8 miliona ton węgla brunatnego, w 2008 r. 19 milionów ton, natomiast w 2009 r. 19,7 miliona ton. Oprócz tego spółka posiada i eksploatuje trzy elektrownie o całkowitej mocy zainstalowanej 208 MW. W 2009 r. elektrownie te wyprodukowały 1 320 GWh energii elektrycznej i dostarczyły 1 047 TJ ciepła. MIBRAG na końcu 2009 r. zatrudniał 1 996 osób. Głównymi odbiorcami węgla są elektrownie Lippendorf i Schkopau. Siedziba spółki MIBRAG znajduje się w mieście Zeitz, którego częścią stała się dawniej samodzielna gmina Theissen. MIBRAG jest ponadto właścicielem lub współwłaścicielem udziałów w 6 innych spółkach prowadzących na przykład doradztwo w dziedzinie wydobywania węgla, trudniących się przetwarzaniem odpadów lub logistyką (Montan Bildungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH, GALA-MIBRAG-Service GmbH, MUEG Mitteldeutsche Umwelt- und Entsorgung GmbH, Gröbener Logistik GmbH, Spedition, Handel und Transport, Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau, Ingenieurbüro für Grundwasser GmbH). Spółka prowadzi również własny transport kolejowy. Jej stuprocentowym właścicielem była holenderska spółka Mibrag B.V. Po zrealizowaniu fuzji z JTSD Braunkohlebergbau GmbH natomiast jej właścicielem stała się spółka JTSD Braunkohlebergbau GmbH.

Elektrownie MIBRAG

Nazwa	Moc zainstalowana (MW _e)
Kraftwerk Mumsdorf	2 x 30; 1 x 25
Kraftwerk Wühlitz	1 x 37
Kraftwerk Deuben	1 x 16; 1 x 50; 1 x 20
Razem	208

Kopalnie MIBRAG

Nazwa
Tagebau Profen
Vereinigtes Schleenhain

Uwaga: Elektrownie i kopalnie MIBRAG nie są uwzględnione w danych technicznych oraz informacjach o liczbie pracowników w łącznych wynikach Grupy ČEZ, ponieważ chodzi o aktywa jednostek stowarzyszonych.

■ Irlandia

CEZ Finance Ireland Ltd.

Spółka została założona w 2009 r. i ma siedzibę w Baile Átha Cliath (Dublin). Główny przedmiot jej działalności jest związany z finansowaniem projektów Grupy ČEZ, w szczególności projektu MIBRAG.

■ Republika Węgierska

■ Udziały majątkowe na Węgrzech

CEZ Magyarország Kft. (CEZ Hungary Ltd.)

Spółka została założona w celu prowadzenia obrotu energią elektryczną. W 2009 r. handel hurtowy energią elektryczną przejęła spółka ČEZ, a. s., głównym zadaniem węgierskiej spółki stała się sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym oraz wspieranie handlu hurtowego.

MOL - CEZ European Power Hungary Kft.

Spółka ta ma siedzibę w Százhalombacie i jest w 100 % własnością spółki CM European Power International B.V. Głównym przedmiotem jej działalności gospodarczej jest produkcja i sprzedaż ciepła. Do kwietnia 2009 r. nazwa spółki brzmiała Dunai Gőzfejlesztő Kft.

■ Inwestycje

We współpracy z MOL przygotowujemy budowę elektrowni parogazowej na terenie Százhalombatta o mocy zainstalowanej 849 MW. Sporządzono już projekt, który został zatwierdzony w lutym 2010 r. Złożono też dokumentację EIA dotyczącą budowy elektrowni, wydania stanowiska oczekujemy w czerwcu 2010 r. Wdrożenie nowej elektrowni do eksploatacji zaplanowano na grudzień 2013 r.

■ Królestwo Niderlandów

Grupa ČEZ działa w Królestwie Niderlandów od 1994 r., kiedy to założono spółkę CEZ Finance B.V. Za jej pośrednictwem spółka ČEZ, a. s. przed przystąpieniem Republiki Czeskiej do Unii Europejskiej emitowała obligacje zagraniczne. Dalsze spółki – CEZ Silesia B.V., CEZ Chorzow B.V. oraz CEZ Poland Distribution B.V. – zostały nabyte przez ČEZ, a. s. w związku z kupnem udziałów w polskich spółkach Elektrociepłownia ELCHO sp. z o.o. oraz Elektrownia Skawina S.A. Model takiej struktury własnościowej polskich elektrowni został przejęty przez spółkę ČEZ, a. s. od zbywcy.

W 2007 r. w Królestwie Niderlandów założono kolejne dwie spółki – Transenergo International N.V. oraz CEZ MH B.V., obydwie z siedzibą w Rotterdamie. W 2009 r. sprzedano 67 % udziałów spółki ČEZ, a. s. w Transenergo International N.V. w nawiązaniu do wcześniej podjętej decyzji o wygaszeniu działań rozwojowych na terenie Federacji Rosyjskiej.

Za pośrednictwem CEZ MH B.V. spółka ČEZ, a. s. posiada 7 % udziałów w spółce MOL Nyrt. (MOL Magyar Olaj – és Gázipari Nyilvánosán Működő Részvénytársaság), zakupionych w związku z założeniem wspólnego przedsiębiorstwa ze spółką MOL.

W 2008 r. powstało wspólne przedsiębiorstwo ČEZ i MOL, w którym oboje partnerów posiada równy udział w wysokości 50 %. Jest nim spółka CM European Power International B.V. Kapitał zakładowy tej spółki z siedzibą w Rotterdamie w 2009 r. podwyższono do 21 590 000 EUR a następnie do 56 535 200 EUR, zarówno poprzez wkłady pieniężne ze strony ČEZ, a. s., jak również aporty udziałów w spółkach MOL - CEZ European Power Hungary Kft. (100 %) oraz CM European Power Slovakia, s. r. o. (51 %) ze strony MOL.

W związku z finansowaniem projektów Grupy ČEZ, w szczególności projektu MIBRAG, w 2009 r. założono w Królestwie Niderlandów spółkę CEZ International Finance B.V. Jej kapitał zakładowy wynosi 50 000 EUR. W związku z projektem MIBRAG Grupa ČEZ posiadała w Królestwie Niderlandów udziały w spółce Mibrag B.V. Spółka ta należała w 100 % do JTSD Braunkohlebergbau GmbH, będąc jednocześnie stuprocentowym właścicielem niemieckiej spółki Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH. W styczniu 2010 r. odbyła się jej fuzja ze spółką JTSD Braunkohlebergbau GmbH, wobec czego pierwotna spółka przestała istnieć. Następcą prawnym stała się JTSD Braunkohlebergbau GmbH.

W związku z ekspansją do Turcji Grupa ČEZ posiada za pośrednictwem spółki Akenerji Elektrik Üretim A.S. także udziały w spółce Aken B.V.

ČEZ, a. s. nie prowadzi w Królestwie Niderlandów własnej działalności handlowej w dziedzinie energetyki. Wyżej wymienione podmioty są spółkami holdingowymi i zapewniającymi finansowanie.

■ Bośnia i Hercegowina

NERS d.o.o.

Spółka została założona w formie spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, w której ČEZ, a. s. posiadał 51 % udziałów, natomiast 49 % udziałów należało do Mješoviti Holding „Elektroprivreda“ Republike Srpske Trebinje – Matično preduzeće akcionarsko društvo Trebinje (MH ERS). Całkowity kapitał zakładowy spółki wynosi 800 000 BAM. Jej siedziba znajduje się w Gacko na terenie Bośni i Hercegowiny. Została założona z dniem 22.12.2006 r.

Od 2007 r. po podpisaniu umowy wdrożeniowej rozpoczęto przygotowania do realizacji projektu Gacko w Republice Serbskiej w Bośni i Hercegowinie, który według tej umowy obejmować miał eksploatację istniejącej elektrowni Gacko I i budowę nowej elektrowni oraz realizację odkrywki nowej kopalni na terenie Gacko. Partnerzy bośniacko-serbscy nie wywiązali się jednak ze swoich obowiązków wynikających z umowy wdrożeniowej, nie wnosząc aktywów istniejącej elektrowni i kopalni do wspólnego przedsiębiorstwa. Dlatego w dniu 27.1.2009 r. spółka ČEZ, a. s. skorzystała z tzw. opcji put. Opcja ta, przewidziana w umowie wdrożeniowej, daje spółce ČEZ, a. s. możliwość wycofania się ze wspólnego przedsiębiorstwa na podstawie oferty przejęcia udziałów spółki ČEZ, a. s. w wysokości 51 % we wspólnym przedsiębiorstwie NERS złożonej miejscowemu partnerowi, który zobowiązany jest do jej przyjęcia. Termin akceptacji opcji put ze strony MH ERS bezskutecznie minął 18.2.2009 r. W ten sposób nastąpiło kolejne złamanie umowy wdrożeniowej ze strony MH ERS.

Z powodu złamania umowy wdrożeniowej i nie przyjęcia opcji put ze strony MH ERS spółka ČEZ, a. s. zmuszona była do wszczęcia postępowania arbitrażowego w stosunku do rządu Republiki Serbskiej w Bośni i Hercegowinie, MH ERS oraz RiTE Gacko. Postępowanie arbitrażowe prowadzone jest przed Międzynarodowym Sądem Arbitrażowym Międzynarodowej Izby Handlowej. Postępowanie rozpoczęło 19.5.2009 r. W międzyczasie zawarto aneks do umowy wdrożeniowej regulujący skład trybunału arbitrażowego i pod koniec 2009 r. przebiegała procedura powoływania przewodniczącego trybunału arbitrażowego. Strony w dalszym ciągu zobowiązane są do zachowania tajemnicy w sprawach dotyczących sporu.

CEZ Bosna i Hercegovina d.o.o.

Spółka z siedzibą w Sarajewie, została założona w celu wspierania działań akwizycyjnych na terenie Bośni i Hercegowiny oraz jako spółka serwisowa wspomagająca wszelką działalność Grupy ČEZ w regionie. Obecnie prowadzi także sprzedaż hurtową energii elektrycznej. Kapitał zakładowy spółki wynosi 1 500 000 BAM.

■ Serbia

CEZ Srbija d.o.o.

Powodem założenia tej spółki był przede wszystkim rozwój działań M&A, stworzenie warunków i zaplecza dla obrotu energią elektryczną oraz przygotowanie struktury na potrzeby wspierania nowych akwizycji i projektów. Obecnie spółka prowadzi także handel hurtowy energią elektryczną. W 2009 r. zwiększono jej kapitał zakładowy do 1 700 000 EUR.

■ Republika Kosowo

New Kosovo Energy L.L.C.

Spółka z siedzibą w Prisztinie została założona w celu wspierania działań rozwojowych ČEZ, a. s. w tym regionie. W 2009 r. podwyższono kapitał zakładowy spółki do 1 100 000 EUR. Handel hurtowy energią elektryczną w Kosowie prowadzi bezpośrednio spółka ČEZ, a. s., która otrzymała licencję na obrót w dniu 30.10.2006 r.

Grupa ČEZ od 2006 r. w ramach konsorcjum z amerykańską spółką AES uczestniczyła w przetargu na budowę nowej i modernizację istniejącej elektrowni włącznie z rozwojem przyległej kopalni węgla Sibovc. W marcu 2010 r. w związku z istotnym opóźnieniem przetargu oraz zmianą parametrów projektu konsorcjum zrezygnowało z udziału w nim.

■ Federacja Rosyjska

ZAO TransEnergó

ČEZ, a. s. posiadał w Federacji Rosyjskiej od 2006 r. 100 % udziałów w spółce ZAO TransEnergó z siedzibą w Moskwie. W 2008 r. udziały w spółce ZAO TransEnergó przeniesiono na spółkę zależną Transenergó International B.V., w której ČEZ, a. s. posiadał 67 % udziałów. W nawiązaniu do wygaszania działań Grupy ČEZ w Federacji Rosyjskiej udziały te w 2009 r. sprzedano, w związku z czym Grupa ČEZ nie ma już udziału w spółce ZAO TransEnergó.

CEZ RUS OOO

Spółka z siedzibą w Moskwie, założona w celu wspierania działań akwizycyjnych na terenie Federacji Rosyjskiej i jako firma serwisowa wspomagająca wszelką działalność Grupy ČEZ na tym terenie. W 2009 r. zminimalizowano aktywność spółki w związku z wygaszeniem działalności Grupy ČEZ w Federacji Rosyjskiej.

■ Ukraina

CEZ Ukraine CJSC

Jednostka w 100 % zależna z siedzibą w Kijowie założona w 2006 r. w formie zamkniętej spółki akcyjnej. Jej celem było zapewnianie dalszego rozwoju działań akwizycyjnych na terenie Ukrainy i stworzenie zaplecza dla planowanych projektów w regionie. W 2009 r. aktywność spółki zminimalizowano w związku z wygaszeniem działalności Grupy ČEZ na Ukrainie.

■ Republika Słowacka

CEZ Slovensko, s.r.o.

Głównym celem spółki jest prowadzenie handlu hurtowego energią elektryczną i jej sprzedaż klientom końcowym.

CM European Power International s. r. o.

Jedynym właścicielem tej spółki jest CM European Power International B.V. – wspólne przedsiębiorstwo ČEZ, a. s. i MOL. W 2009 r. realizowało ono zadania w zakresie wspierania i rozwoju projektów elektrowni gazowych jej spółki dominującej.

CM European Power Slovakia, s. r. o.

Spółka ta w 2009 r. stała się częścią projektu realizowanego wspólnie z węgierską spółką MOL. Na dzień 30.11.2009 r. posiadaczem 51 % udziałów w tej spółce był CM European Power International B.V., pozostałe udziały należały do ČEZ, a. s. i Slovnaft, a.s. (spółki te mają równe udziały po 24,5 %). W 2009 r. przez krótki okres czasu współwłaścicielem spółki był bezpośrednio MOL Nyrt. Głównym przedmiotem jej działalności gospodarczej jest produkcja i sprzedaż energii elektrycznej i ciepła, głównie na potrzeby rafinerii Slovnaft.

Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s.

Spółka ta została zarejestrowana w miejscowym rejestrze podmiotów gospodarczych 31.12.2009 r. Ma siedzibę w Bratysławie, jej kapitał zakładowy wynosi 216 357 000 EUR (ok. 5,7 mld CZK), z czego spłacono 142 146 549 EUR (ok. 3,8 mld CZK). Spółka została założona w związku z projektem elektrowni Jaslovské Bohunice. Ma 2 właścicieli: Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s. posiada 51 % udziałów, natomiast ČEZ Bohunice a.s. 49 %.

■ Inwestycje

We współpracy z MOL przygotowujemy budowę elektrowni parogazowej o mocy zainstalowanej 849 MW na terenie rafinerii Slovnaft. Jej wprowadzenie do eksploatacji zaplanowano na 2014 r.

Finanse

■ ČEZ, a. s.

■ Akcje i akcjonariusze

Kształtowanie się struktury akcjonariuszy

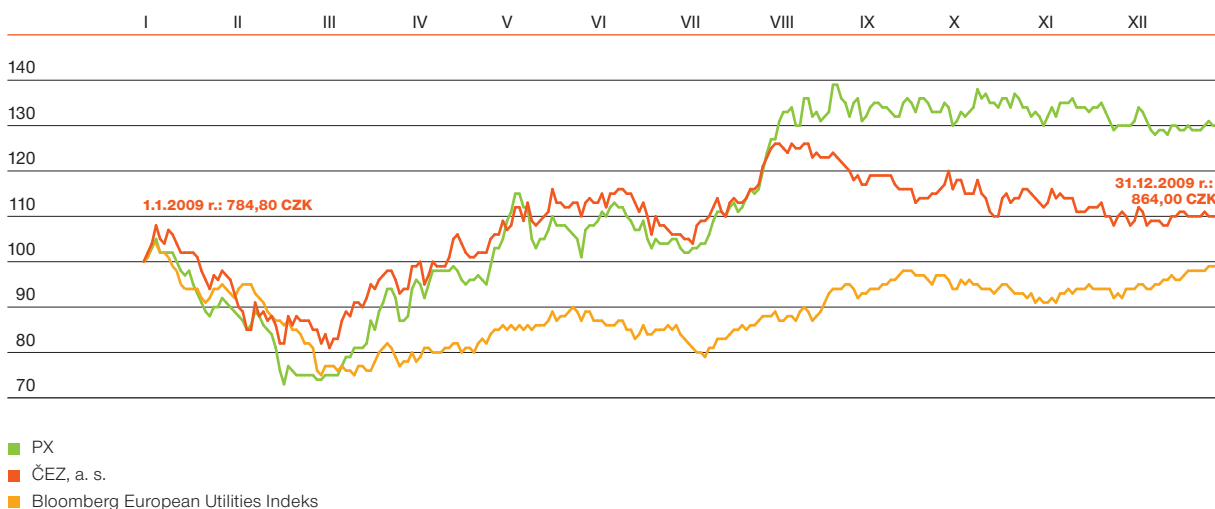
Na dzień 1.1.2009 r. całkowita wysokość kapitału zakładowego ČEZ, a. s. według wpisu w rejestrze podmiotów gospodarczych wynosiła 59 221 084 300 CZK. Dnia 12.2.2009 r. uprawomocniło się orzeczenie sądu w sprawie rejestracji obniżenia kapitału zakładowego Spółki. Kapitał zakładowy Spółki zmniejszył się o 5 422 108 400 CZK do 53 798 975 900 CZK. Kapitał zakładowy Spółki od tego dnia reprezentuje 537 989 759 szt. akcji o wartości nominalnej 100 CZK. Dnia 27.2.2009 r. w ewidencji akcji zdematerializowanych – w Ośrodku Papierów Wartościowych – umorzono 9,16 % akcji. Całkowita wysokość kapitału zakładowego ČEZ, a. s. według wpisu w rejestrze podmiotów gospodarczych do 31.12.2009 r. nie uległa zmianie.

Akcje

Papier wartościowy	ISIN	Data emisji	Wolumen	Postać	Forma	Wartość nominalna	Rynek	W obrocie od
Akcja zarejestrowana ¹⁾	CZ0005112300	15.2.1999 r.	53,8 mld CZK	zdematerializowana	na okaziciela	100 CZK	BCPP BCPP rynek główny RM-System GPW	22.6.1993 r. 25.1.1994 r. 23.2.1999 r. 25.10.2006 r.
do 12.2.2009 r.			59,2 mld CZK					

¹⁾ Liczba akcji wyemitowanych do 12.2.2009 r.: 592 210 843 sztuk.
Liczba akcji wyemitowanych od 12.2.2009 r.: 537 989 759 sztuk.
Niespłacona kwota za wydane akcje: 0.

Kształtowanie się kursu akcji ČEZ, a. s. w 2009 r. (%)



Wskaźniki na akcję

	Jednostka	2003 r.	2004 r.	2005 r.	2006 r.	2007 r.	2008 r.	2009 r.	Indeks 2009/2008 r. (%)
Zysk netto na akcję – podstawowy	CZK/akcję	16,2	22,3	36,3	47,0	72,9	87,0	96,7	111,1
Zysk netto na akcję – rozwodniony	CZK/akcję	16,2	22,3	36,2	46,8	72,7	86,9	96,6	111,2
Dywidenda na akcję (brutto) ¹⁾	CZK	4,5	8,0	9,0	15,0	20,0	40,0	50,0	125,0
Przyznane dywidendy	mld CZK	2,7	4,7	2,3	8,9	1,8	21,3	26,7	125,2
Udział dywidendy w skonsolidowanym zysku za poprzedni rok	%	16,0	31,0	49,0	40,0	41,0	50,0	56,3	112,6
Maksimum roczne	CZK	146,0	341,0	748,0	1 010,0	1 423,0	1 395,0	990,5	71,0
Minimum roczne	CZK	88,0	146,0	347,0	566,0	828,0	581,0	639,5	110,1
Na końcu roku	CZK	146,0	341,0	736,0	960,0	1 363,0	784,8	864,0	110,1
Liczba zarejestrowanych akcji (na dzień 31.12.)	tys.	592 211	592 211	592 211	592 211	592 211	592 211	537 990	90,8
Liczba akcji własnych (na dzień 31.12.)	tys.	745	10	2 440	3 455	50 370	59 171	4 555	7,7
Liczba akcji w obrocie (na dzień 31.12.)	tys.	591 466	592 201	589 771	588 756	541 841	533 040	533 435	100,1
Kapitalizacja rynkowa (na dzień 31.12.)	mld CZK	86,0	202,0	434,0	565,0	738,0	464,8	464,8	100,0
Wartość księgowa na akcję	CZK	274,0	291,0	300,0	331,0	316,0	325,0	375,6	115,6
Stosunek wartości rynkowej do księgowej (P/BV)	%	53,0	117,0	246,0	290,0	431,0	241,0	230,0	95,4
Stosunek ceny rynkowej do zysku (P/E)	1	9,0	15,0	20,0	20,0	18,0	9,0	8,9	98,9
Całkowita stopa zwrotu dla akcjonariuszy (TSR)	%	62,4	139,3	118,8	32,4	44,1	-39,5	13,7	-34,6
Wolumen obrotu akcjami ČEZ na BCPP	mld CZK	44,0	108,0	299,0	348,0	403,0	386,4	202,4	52,4
Udział akcji ČEZ w obrocie na BCPP	%	17,2	22,5	28,7	41,9	39,8	45,4	43,6	96,2

¹⁾ Uchwalona w danym roku.

Dywidendy

Wyplata dywidend akcjonariuszom przebiega od 2001 r. regularnie raz w roku, decyzję w tej sprawie podejmuje każdorazowo walne zgromadzenie. Zwyczajne walne zgromadzenie Spółki, które odbyło się 13.5.2009 r., podjęło uchwałę o wypłaceniu akcjonariuszom Spółki dywidendy za 2008 r. w wysokości 50 CZK przed opodatkowaniem. Dniem ustalenia praw do dywidendy był 13.5.2009 r. Dywidendy wypłacane są w okresie od 3.8.2009 r. do 3.8.2013 r.

Ocena ratingowa

W 2009 r. rating spółki ČEZ, a. s. pozostał niezmienny. Dnia 24.12.2009 r. agencja ratingowa Moody's potwierdziła ocenę ratingową ČEZ, a. s. na poziomie A2 z perspektywą stabilną, natomiast 13.1.2010 r. agencja Standard & Poor's potwierdziła poziom A- z perspektywą stabilną.

Akcje własne**Akcje własne**

Akcje własne	Razem	W tym	
		Konto główne	Podmioty prowadzące obrót
Stan na dzień 1.1.2009 r.	59 171 105	1 018 750	58 152 355
Zakupy do 27.2.2009 r.	-	-	-
Sprzedaż do 27.2.2009 r.	-	-	-
Umorzenie akcji	54 221 084	-	54 221 084
Zakupy po 28.2.2009 r.	-	-	-
Sprzedaż po 28.2.2009 r.	395 000	395 000	-
w tym: beneficjentom	395 000	395 000	-
Stan na dzień 31.12.2009 r.	4 555 021	623 750	3 931 271

Na początku 2009 r. na rachunku majątkowym ČEZ, a. s. w Ośrodku Papierów Wartościowych znajdowało się 59 171 105 sztuk akcji własnych.

W ciągu roku siedmiu beneficjentów programu motywacyjnego skorzystało z opcji na 395 000 szt. akcji ČEZ, a. s. Średnia cena nabycia tych akcji wynosiła 370,46 CZK (najniższa cena 213,36 CZK za akcję, najwyższa cena 752,95 CZK za akcję). Całkowite przychody ze sprzedaży akcji beneficjentom wynosiły 146 407 335 CZK, włącznie z odsetkami. W dniu 27.2.2009 r. umorzono 54 221 084 szt. akcji w związku z procesem obniżania kapitału własnego. Na dzień 31.12.2009 r. na rachunku majątkowym ČEZ, a. s. w Ośrodku Papierów Wartościowych znajdowało się 4 555 021 sztuk akcji własnych.

■ Walne zgromadzenie

Dnia 13 maja 2009 r. odbyło się XVII Zwyczajne Walne Zgromadzenie Spółki ČEZ, a. s., które między innymi:

- przyjęło do wiadomości sprawozdanie dotyczące działalności gospodarczej spółki i stanu jej mienia za 2008 r. oraz łączny raport wyjaśniający według § 118, ust. 8 ustawy o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym;
- przyjęło do wiadomości sprawozdanie rady nadzorczej;
- zatwierdziło sprawozdanie finansowe ČEZ, a. s. za 2008 r. i skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ za 2008 r.;
- zdecydowało o podziale zysku za 2008 r.:

- wypłata dywidend akcjonariuszom Spółki w wysokości 26 659 487 tysięcy CZK;
- przeniesienie na konto niepodzielonego zysku z ubiegłych lat kwoty 20 458 180 tysięcy CZK.

Dywidendy przypadające na akcje własne, będące w posiadaniu Spółki w dniu ustalenia praw do dywidendy, nie zostały wypłacone, nie są więc uwzględnione w kwocie przeznaczony na wypłatę dywidend, ale wchodzą w skład niepodzielonego zysku z lat ubiegłych.

Walne zgromadzenie akcjonariuszy ČEZ, a. s. podjęło uchwałę o wypłacie tantiem za 2008 r. członkom organów spółki w całkowitej wysokości 24 milionów CZK oraz o ich równomiernym podziale pomiędzy członków zarządu i rady nadzorczej. Udział każdego z członków organu statutowego lub nadzorczego zostanie określony na podstawie czasu pełnienia przez niego funkcji w odpowiednim organie w trakcie 2008 r. Członkom rady nadzorczej, którzy zostali wydelegowani do rady nadzorczej przez organy administracji państwowej jako ich pracownicy, tantiema nie przysługuje w okresie, kiedy istniała ta przeszkoda wypłacenia tantiemy;

- zatwierdziło umowę o wniesieniu części przedsiębiorstwa ČEZ, a. s. „instalacje dystrybucji ciepła“ do spółki ČEZ Teplárenská, a.s.;
- podjęło decyzję dotyczącą zmiany statutu Spółki;
- uchwaliło pulę środków finansowych przeznaczonych na sponsoring w 2010 r. w wysokości 262 milionów CZK;
- odwołało z rady nadzorczej ČEZ, a. s. Josefa Janečka i Tomáša Hünera, na nowych członków rady nadzorczej wybrało Vlastimila Jiříka i Miloša Kebrdlego;
- zatwierdziło umowę pełnienia funkcji pomiędzy ČEZ, a. s. a Petrem Grossem oraz pomiędzy ČEZ, a. s. a Lubomírem Klosíkiem, aneks do umowy pełnienia funkcji między ČEZ, a. s. a Janem Demjanovičem, wzór umowy pełnienia funkcji członka rady nadzorczej, który jest pracownikiem administracji państwowej, posłem lub senatorem, wzór umowy pełnienia funkcji członka rady nadzorczej, nie będącego pracownikiem administracji państwowej, posłem ani senatorem;
- wybrało członków komitetu ds. audytów – Ivana Fukse, Zdeňka Hrubého, Lubomíra Klosíka, Martina Kocourka i Drahoslava Šimka;
- zatwierdziło wzorową umowę pełnienia funkcji członka komitetu ds. audytów, włącznie z zasadami wynagradzania członków komitetu ds. audytów i udzielania innych świadczeń członkom komitetu ds. audytów.

■ Relacje ČEZ, a. s. z akcjonariuszami i inwestorami

ČEZ, a. s. postępuje zgodnie z przepisami Kodeksu handlowego dotyczącymi ochrony praw akcjonariuszy, przestrzegając zasady równego traktowania wszystkich akcjonariuszy. Akcjonariusze Spółki otrzymują z odpowiednim wyprzedzeniem w zaplanowanych terminach kwartalne informacje dotyczące rozwoju gospodarczego i handlowego Grupy ČEZ. Akcjonariusze są odpowiednio wcześniej informowani ad hoc także o pozostałych znaczących okolicznościach, które mogą wpłynąć na cenę akcji.

Oprócz wypełniania obowiązków ustawowych Spółka dąży do tego, aby prowadzić z wszystkimi uczestnikami rynku kapitałowego intensywny i otwarty dialog pozwalający wszystkim na uzyskanie odpowiednich informacji potrzebnych do sformułowania niezależnej oceny wyników Grupy ČEZ i jej strategii. Spółka ČEZ organizuje regularne konferencje prasowe i telekonferencje, które odbywają się kwartalnie przy okazji publikacji wyników za kwartał. Kierownictwo najwyższego szczebla Spółki spotkało się z potencjalnymi i obecnymi inwestorami w ramach trzynastu posiedzeń w terenie (roadshows), ośmiu konferencji inwestorskich w głównych światowych centrach finansowych oraz w ramach licznych spotkań indywidualnych na terenie ČEZ, a. s. Podczas tych spotkań przedstawiano tematyczne prezentacje wyjaśniające kluczowe czynniki wpływające na rynki energii elektrycznej oraz opisujące strategię Grupy ČEZ, do których nawiązywała dyskusja. Głównymi tematami dyskusji były kwestie związane z kształtowaniem się cen energii elektrycznej w Republice Czeskiej i w całym regionie, możliwym oddziaływaniem recesji ekonomicznej na działalność gospodarczą Grupy ČEZ oraz zamierzeniami inwestycyjnymi. Więcej uwagi niż w przeszłości poświęcono tematami związanym ze strukturą kapitałową Grupy ČEZ i dostępnością finansowania zewnętrznego.

■ Akenerji Elektrik Üretim A.S.

Część akcji spółki reprezentująca 25,3 % kapitału zakładowego jest w obrocie na giełdzie papierów wartościowych w Stambule od 3.7.2000 r. Ich ISIN brzmi TRAAKENR91L9. Akcje te nie znajdują się w obrocie na żadnych innych rynkach publicznych.

■ Grupa ČEZ

■ Niespłacone obligacje Grupy ČEZ na dzień 31.12.2009 r.

Papier wartościowy	Emitent	ISIN	Data emisji	Wolumen	Oprocentowanie	Termin płatności	Postać
7. emisja obligacji	ČEZ, a. s.	CZ0003501058	26.1.1999 r.	2,5 mld CZK	9,22 % ¹⁾	2014 r.	zdematerializowana na okaziciela
10. emisja obligacji	ČEZ, a. s.	CZ0003501520	27.8.2007 r.	7 mld CZK ²⁾	4,3 %	2010 r.	zdematerializowana na okaziciela
3. emisja euroobligacji	CEZ Finance B.V.	XS0193834156	8.6.2004 r.	400 mln EUR	4,625 %	2011 r.	zdematerializowana na okaziciela
4. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0271020850	17.10.2006 r.	500 mln EUR	4,125 %	2013 r.	zdematerializowana na okaziciela
5. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0324693968	12.10.2007 r.	500 mln EUR	5,125 %	2012 r.	zdematerializowana na okaziciela
6. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0376701206	18.7.2008 r.	600 mln EUR	6,00 %	2014 r.	zdematerializowana na okaziciela
7. emisja obligacji w JPY	ČEZ, a. s.	XS0384970652	17.9.2008 r.	12 000 mln JPY ³⁾	3,005 %	2038 r.	zdematerializowana na okaziciela
8. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0387052706	22.9.2008 r.	6 mln EUR	kupon zerowy ⁴⁾	2038 r.	zdematerializowana na okaziciela
9. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0425475224	6.5.2009 r.	1,4 mld CZK	kupon zerowy ⁵⁾	2011 r.	zdematerializowana na okaziciela
10. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0427893481	19.5.2009 r.	1,59975 mld CZK	kupon zerowy ⁶⁾	2011 r.	zdematerializowana na okaziciela
11. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0430082932	26.5.2009 r.	600 mln EUR	5,75 %	2015 r.	zdematerializowana na okaziciela
12. emisja obligacji w JPY	ČEZ, a. s.	XS0447067843	8.9.2009 r.	8 mld JPY	2,845 % ³⁾	2039 r.	zdematerializowana na okaziciela
13. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0458257796	19.10.2009 r.	600 mln EUR	5,00 %	2021 r.	zdematerializowana na okaziciela
14. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0462797605	4.11.2009 r.	50 mln EUR	6M Euribor + 1,25	2019 r.	zdematerializowana na okaziciela
15. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0467790373	8.12.2009 r.	110 mln EUR	3M Euribor + 0,45	2011 r.	zdematerializowana na okaziciela
16. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0470983197	9.12.2009 r.	100 mln USD	3M USD Libor + 0,7	2012 r.	zdematerializowana na okaziciela
17. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0472795003	16.12.2009 r.	100 mln EUR	3M Euribor + 0,5	2011 r.	zdematerializowana na okaziciela
18. emisja euroobligacji	ČEZ, a. s.	XS0473872306	21.12.2009 r.	3 mld CZK	6M Pribor + 0,62	2012 r.	zdematerializowana na okaziciela

¹⁾ Od 2006 r. ruchoma stopa procentowa obligacji wynosi CPI + 4,2 %.

²⁾ W kwietniu 2009 r. odkupiono i umorzono 100 000 szt. obligacji. Wolumen emisji zmniejszył się do 6 miliardów CZK.

³⁾ Przychody z emisji w jenach japońskich swapowano do euro za pośrednictwem Credit Linked Swapu.

⁴⁾ Zysk odpowiada różnicy pomiędzy wartością emisyjną (1 071 696 EUR) a nominalną (6 000 000 EUR) obligacji.

⁵⁾ Zysk odpowiada różnicy pomiędzy wartością emisyjną (1 287 720 000 CZK) a nominalną (1 400 000 000 CZK) obligacji.

⁶⁾ Zysk odpowiada różnicy pomiędzy wartością emisyjną (1 464 953 465,25 CZK) a nominalną (1 599 750 000 CZK) obligacji.

Spółka Severočeské doly a.s. na dzień 31.12.2009 r. posiadała część dziesiątej emisji (150 mln CZK) o wartości nominalnej 330 mln CZK, zadłużenie długoterminowe wykazywane przez Grupę ČEZ zostało więc pomniejszone o tę kwotę.

Spółka ČEZ, a. s. nie wyemitowała żadnych obligacji zamiennych na akcje, zgodnie z warunkami emisji obligacje nie są objęte gwarancją ze strony państwa ani żadnego banku.

Żadna ze spółek Grupy ČEZ, za wyjątkiem ČEZ, a. s., nie wyemitowała obligacji, które na dzień 31.12.2009 r. nie byłyby spłacone.

We wrześniu 2008 r. wydano siódmą emisję obligacji w JPY oraz ósmą emisję euroobligacji w ramach programu euroobligacji.

W maju 2009 r. wydano dziewiątą, dziesiątą oraz jedenastą emisję euroobligacji w ramach programu euroobligacji.

We wrześniu 2009 r. wydano dwunastą emisję obligacji w JPY w ramach programu euroobligacji.

W październiku 2009 r. wydano trzynastą emisję euroobligacji w ramach programu euroobligacji.

W listopadzie 2009 r. wydano czternastą emisję euroobligacji w ramach programu euroobligacji.

W grudniu 2009 r. wydano piętnastą i siedemnastą emisję euroobligacji, szesnastą emisję obligacji w USD oraz osiemnastą emisję obligacji w CZK,

wszystkie w ramach programu euroobligacji.

Wartość nominalna	Menedžer	Administrator	Rynek	W obrocie od
1 000 000 CZK	ING Barings Capital Markets	Citibank, a.s.	BCPP oficjalny wolny rynek RM-System	26.1.1999 r. 5.12.2001 r.
10 000 CZK	Česká spořitelna, a.s., Komerční banka, a.s.	Komerční banka, a.s.,	BCPP rynek główny	27.8.2007 r.
1 000 EUR 10 000 EUR 100 000 EUR	BNP Paribas, Merill Lynch	The Bank of New York	Bourse de Luxembourg	8.6.2004 r.
50 000 EUR	Société Générale Corporate & Investment Banking	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	17.10.2006 r.
50 000 EUR	BNP Paribas, Citi	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	12.10.2007 r.
50 000 EUR	BNP Paribas, Deutsche Bank AG, ING Bank N.V., Erste Bank	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	18.7.2008 r.
1 000 000 000 JPY	Citigroup Global Markets Limited	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	17.9.2008 r.
100 000 EUR	Citigroup Global Markets Limited	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	22.9.2008 r.
1 500 000 CZK 2 000 000 CZK 2 500 000 CZK	Société Générale	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	6.5.2009 r.
1 350 000 CZK	Československá obchodní banka, a. s.	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	19.5.2009 r.
50 000 EUR	Banca IMI S.p.A., Citigroup Global Markets Limited, HSBC Bank plc, ING Bank N.V., Erste Group Bank AG	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	26.5.2009 r.
1 000 000 000 JPY	Citigroup Global Markets Limited	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	8.9.2009 r.
50 000 EUR	BNP Paribas, Société Générale, The Royal Bank of Scotland plc, Erste Group Bank AG	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	19.10.2009 r.
50 000 EUR	Citigroup Global Markets Limited	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	4.11.2009 r.
50 000 EUR	Société Générale	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	8.12.2009 r.
75 000 USD	HSBC Bank plc	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	9.12.2009 r.
50 000 EUR	Barclays Bank plc	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	16.12.2009 r.
1 500 000 CZK	Česká spořitelna, a.s., Československá obchodní banka, a. s.	Deutsche Bank Luxembourg S.A.	Bourse de Luxembourg	21.12.2009 r.

■ Zdolność płatnicza w 2009 r.

W 2009 r. zdolność płatnicza Grupy ČEZ była dobra a jej spółki nie ujawniały braków w zakresie regulowania zobowiązań. Wyraźny wpływ na pozycję Grupy ČEZ pod względem płynności miała akwizycja spółki MIBRAG eksploatującej kopalnię węgla brunatnego, wykupienie udziałów mniejszościowych należących do Skarbu Państwa Rumunii w rumuńskiej spółce sprzedażowej i dystrybucyjnej, zakup udziałów w tureckiej spółce Akenerji, kontynuacja budowy parku wiatrowego Fântânele w Rumunii, krajowy program inwestycyjny włącznie z inwestycjami w dystrybucji oraz decyzja walnego zgromadzenia o wypłacie dywidendy.

Wszelkie operacje na rynkach finansowych w 2009 r. realizowano w środowisku trwającego światowego kryzysu ekonomicznego. Głównie na początku roku zaznaczał się ekstremalnie negatywny stosunek wobec rozwijających się rynków, Republika Czeska nie stanowiła wyjątku.

Pod względem płynności krótkoterminowej spółka ČEZ, a. s. znacząco korzystała ze zwiększenia wolumenu programu wekslowego, w ramach którego udało się jej nie tylko odnowić poszczególne roczne wiązane linie kredytowe w bankach (backup facility), ale nawet osiągnąć ich niewielkie podwyższenie do całkowitej wartości 30 miliardów CZK. W ciągu roku jednak ČEZ, a. s. praktycznie nie korzystał z tych linii wiązanych i podobnie jak pod koniec 2008 r. emitował weksle w większości dla portfela inwestorów końcowych na wyraźnie korzystniejszych warunkach. Pod koniec roku wolumen wyemitowanych weksli wynosił 7 miliardów CZK, wszystkie one zostały wykupione przez inwestorów końcowych. W maju 2009 r. spółka ČEZ, a. s. wydała w ramach programów EMTN obligacje o wolumenie 600 milionów EUR (ok. 16,0 mld CZK) i sześciolletnim terminie zapadalności. We wrześniu natomiast spółka ČEZ, a. s. skorzystała z wyraźnej poprawy sytuacji na rynkach kapitałowych i wydała drugą transzę emisji o trzydziestoletnim terminie zapadalności i wolumenie 8 miliardów JPY (ok. 1,5 mld CZK), natomiast w październiku publiczną emisję o dwunastoletnim terminie zapadalności i wolumenie 600 milionów EUR (ok. 15,5 mld CZK). Na końcu roku spółka ČEZ, a. s. zdecydowała się na refinansowanie ok. 450 milionów EUR z kredytu członka Grupy ČEZ, spółki CEZ MH B. V., w wysokości 550 milionów EUR; w związku z tym wydała w formie oferty prywatnej 5 emisji obligacji w USD, EUR oraz CZK o średnim okresie zapadalności mniej więcej 3 lata. Pierwotny roczny kredyt CEZ MH B.V. został w większej części przedłużony, w wyniku czego całkowity okres jego trwania wynosi mniej więcej 3 lata, przy czym pomimo przedłużenia terminu płatności udało się uzyskać wyraźne obniżenie marży w stosunku do dostępnego finansowania bankowego.

W celu sfinansowania budowy farmy wiatrowej Fântânele w czerwcu spółki Tomis Team S.R.L. oraz MW Team Invest S.R.L. przyjęły finansowanie na okres 15 lat zagwarantowane przez niemiecką agencję eksportową i ubezpieczeniową Hermes i zabezpieczone gwarancją ČEZ, a. s. w wysokości 262 milionów EUR.

ČEZ, a. s. w celu sfinansowania inwestycji w ČEZ Distribuce, a. s. zaciągnął kredyt dziesięcioletni w Europejskim Banku Inwestycyjnym o wolumenie 300 milionów EUR, którego część w wysokości 50 milionów EUR wykorzystano dopiero w styczniu 2010 r.

Ze względu na rozwój sytuacji na rynku kapitałowym – pomimo pesymistycznych perspektyw na początku 2009 r. – udało się przy rozsądnych kosztach przedłużyć terminy zapadalności pasywów Grupy ČEZ tak, aby lepiej odzwierciedlały one żywotność jej aktywów.

Pod koniec 2009 r. spółka ČEZ, a. s. wykorzystywała mniej niż 1 % kredytów wiązanych.

■ Ubezpieczenia w Grupie ČEZ

Spółki Grupy ČEZ zabezpieczają się przed ryzykiem różnego rodzaju w ramach programu ubezpieczeń, który w znacznym stopniu zapewnia ČEZ, a. s. Do najważniejszych zawartych polis ubezpieczeniowych należą:

- ubezpieczenie od odpowiedzialności za szkody jądrowe według prawa jądrowego; w wyniku nowelizacji prawa energetycznego określono nową wysokość obowiązkowych limitów zawartych w umowach. Umowy ubezpieczeniowe zawarto zarówno dla elektrowni jądrowej Dukovany, jak i dla elektrowni jądrowej Temelín. Obydwie polisy zawarto na kwotę określoną ustawowo w wysokości 2 miliardów CZK. Przedmiotem ubezpieczenia jest również odpowiedzialność za szkody jądrowe przy transporcie paliwa jądrowego dla obydwu elektrowni, z limitem odpowiedzialności w wysokości 300 milionów CZK. Ubezpieczycielami są: Česká pojišťovna a.s., reprezentująca Czeski Ubezpieczeniowy Pool Jądrowy, oraz European Liability Insurance for the Nuclear Industry;
- ubezpieczenia majątkowe elektrowni jądrowych, pokrywające szkody powstałe wskutek działania sił natury oraz ryzyko techniczne, łącznie ze szkodami wynikającymi z awarii jądrowej, ubezpieczycielami są: Česká pojišťovna a.s., reprezentująca Czeski Ubezpieczeniowy Pool Jądrowy, oraz European Mutual Association for Nuclear Insurance;
- ubezpieczenia majątkowe elektrowni zasilanych węglem i wodnych, zabezpieczające je przed zagrożeniami związanymi z działaniem sił natury oraz ryzykiem technicznym;
- do projektów modernizacji portfela elektrowni zasilanych węglem ČEZ, a. s. stosują się zasady kompleksowych ubezpieczeń budowlano-montażowych łącznie z ubezpieczeniem utraconego zysku związanego z opóźnieniem budowy;
- ubezpieczenie od ryzyka majątkowego dla wybranych spółek zależnych ČEZ, a. s.;
- ubezpieczenie od ryzyka majątkowego dotyczące aktywów ČEZ Distribuce, a. s., łącznie z ubezpieczeniem sieci dystrybucyjnej;
- ogólne ubezpieczenie od odpowiedzialności, zabezpieczające spółki Grupy ČEZ przed stratami finansowymi powstałymi na skutek konieczności rekompensaty szkód poniesionych przez osoby trzecie w związku z działalnością operacyjną poszczególnych spółek lub dostarczenia wadliwego produktu;
- ubezpieczenie od odpowiedzialności za szkody spowodowane przez członków organów statutowych i nadzorczych spółki, które dotyczy także organów statutowych i nadzorczych wybranych spółek zależnych.

Spółki zależne w Bułgarii zawierają polisy ubezpieczeniowe dotyczące majątku, odpowiedzialności ogólnej oraz wypadków przy pracy i chorób zawodowych, spełniając w ten sposób wymogi poszczególnych przyznaných licencji na produkcję oraz dystrybucję energii elektrycznej.

W Rumunii w związku z projektem budowy elektrowni wiatrowej Fântânele zawarto ubezpieczenie budowlano-montażowe łącznie z ubezpieczeniem ewentualnego utraconego zysku inwestora na wypadek opóźnienia budowy.

W Polsce w formie zamówienia publicznego renegotjowano ubezpieczenie dla elektrowni ELCHO i Skawina, które obejmuje zabezpieczenie od ryzyka majątkowego oraz technicznego, łącznie z przerwaniem eksploatacji.

Do pozostałych spółek, regionów i rodzajów ryzyka stopniowo stosowane są standardy Grupy ČEZ w nawiązaniu do rozwoju programu ubezpieczeń Grupy ČEZ oraz obowiązującego prawa.



energia dla aktywnego stylu życia
przynoszącego satysfakcję

We wszystkich regionach, w których działa Grupa ČEZ, dbamy o dobre stosunki sąsiedzkie. To obejmuje między innymi wspieranie rozwoju lokalnego i podnoszenie jakości życia ludności. Fundacja ČEZ od momentu założenia poświęca znaczną część środków właśnie na programy rozwojowe o charakterze lokalnym. Obejmują one przede wszystkim inwestycje w infrastrukturę, kulturę i ochronę środowiska.

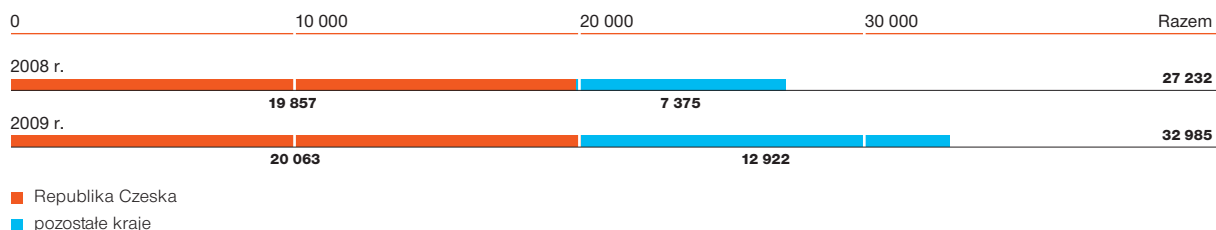


Polityka personalna

■ Kształtowanie się zatrudnienia

Rzeczywista liczba pracowników spółek Grupy ČEZ objętych konsolidacją w pełnym zakresie na dzień 31.12.2009 r. wynosiła 32 985 osób, co stanowi wzrost w porównaniu z końcem 2008 r. o 5 753 osób (o 21,1 %). Wzrost spowodowało objęcie konsolidacją nowych spółek nabytych w 2009 r., w przeciwnym razie nastąpiłby spadek o 459 osób.

Rzeczywista liczba pracowników (osób) na dzień 31.12.



■ Program edukacyjny

Grupa ČEZ systematycznie tworzy i umacnia potencjał menedżerski i fachowy pracowników, stwarzając warunki dla ustawicznego rozwoju pracowników i ich przygotowywania do wyższej efektywności pracy w zakresie obecnie realizowanych działań i zadań planowanych na przyszłość. Podobnie jak w roku poprzednim, w 2009 r. działania w zakresie rozwoju pracowników były powiązane z wdrażaniem 7 zasad kultury firmowej. W celu rozwijania potencjału menedżerskiego w coraz szerszym zakresie wykorzystywano specjalne programy rozwojowe.

Celem strategii rozwoju Grupy ČEZ jest efektywne zarządzanie procesami kształcenia, czyli zapewnienie pracownikom optymalnej edukacji przy optymalizacji kosztów z nią związanych. Przy pomocy instrumentów zarządzania wiedzą spółka ČEZ, a. s. wykorzystuje doświadczenie pracowników elektrowni jądrowych Temelín i Dukovany, przyczyniając się w ten sposób do podnoszenia poziomu bezpieczeństwa pracy.

W celu wspierania kształcenia w dziedzinie elektroenergetyki w 2009 r. w Republice Czeskiej podpisano umowy ramowe dotyczące współpracy z 32 szkołami średnimi oraz z 11 wydziałami sześciu uczelni wyższych. W czerwcu 2009 r. odbyło się, pod patronatem Grupy ČEZ, pierwsze forum szkół partnerskich pt. „Energia dla edukacji”, przy udziale pięćdziesięciu przedstawicieli szkół średnich i wyższych. W ramach współpracy ze szkołami Grupa ČEZ wspierała wiele specjalistycznych czynności i udzieliła stypendiów wybranym studentom. Ponadto zrealizowała programy dla studentów pt. „Matura jądrowa” oraz „Uniwersytet letni” w Temelínie a w tym roku po raz pierwszy także w Dukovanach.

Również w spółkach zagranicznych edukacji i podnoszeniu kwalifikacji pracowników poświęca się adekwatną uwagę. Oprócz szkoleń wymaganych ustawowo, w szczególności w zakresie bezpieczeństwa pracy, pracownicy kształceni są w dziedzinach ściśle związanych z ich pracą. Wspiera się także rozwój tzw. miękkich kompetencji (cech osobistych). Pracownicy aktywnie używający języka obcego w swojej pracy mają możliwość pogłębiania swoich umiejętności na odpowiednich kursach. Dużą rolę odgrywają także szkolenia poświęcone technice obliczeniowej – systemom operacyjnym, oprogramowaniu biurowemu oraz systemowi informacyjnemu. Odbywają się także szkolenia w zakresie kompetencji menedżerskich i kierowania ludźmi.

■ Polityka socjalna

W Republice Czeskiej polityka socjalna Grupy ČEZ koncentruje się na zachowaniu pokoju społecznego. Świadczenia pieniężne i niepieniężne dla pracowników regulują układy zbiorowe zawierane między pracodawcami a organizacjami związkowymi – w ČEZ, a. s. na lata 2007–2014, natomiast w zintegrowanych spółkach zależnych na lata 2008–2014. W spółce ČEZ, a. s. obejmują one oprócz płacy również czas pracy skrócony do 37,5 godzin tygodniowo, urlop wypoczynkowy w poszerzonym zakresie (dodatkowy tydzień w stosunku do urlopu przewidzianego przepisami prawa), płatne urlopy okolicznościowe w zakresie przekraczającym ramy przewidziane przez prawo, osobiste konta przeznaczone na regenerację, odnowę sił i opiekę zdrowotną dla pracowników i członków ich rodzin, dopłaty na zakup energii elektrycznej, dopłaty do składek na ubezpieczenia emerytalne, ubezpieczenia na życie, wyżywienie zakładowe, opiekę zdrowotną oraz w szczególnych przypadkach również jednorazowe zapomogi socjalne.

Podstawowe zasady polityki socjalnej Grupy ČEZ dotyczą także pracowników zatrudnionych w zagranicznych spółkach pozyskanych w drodze akwizycji; tutaj jednak polityka socjalna realizowana jest w odmiennym środowisku legislacyjnym i w niektórych przypadkach nawiązuje do długoterminowych umów podpisanych pomiędzy miejscowymi związkami zawodowymi a poprzednimi pracodawcami.

Świadczenia dla pracowników zagranicznych spółek różnią się w zależności od kraju i konkretnej spółki, zwykle obejmują bony żywnościowe, dopłaty do wczasów, opiekę zdrowotną w poszerzonym zakresie oraz wsparcie finansowe przy urodzeniu dziecka.

■ Relacje ze związkami zawodowymi

W spółce ČEZ, a. s. działa 31 samodzielnych organizacji związkowych, zrzeszających w 2009 r. około 2 300 pracowników, co stanowi 38 % ogólnej liczby zatrudnionych.

W spółkach zależnych Grupy ČEZ objętych pełną integracją w Republice Czeskiej działa 47 podstawowych organizacji związkowych, zrzeszających około 3 400 pracowników, co stanowi 53 % ogólnej liczby zatrudnionych. 34 podstawowe organizacje związkowe zrzeszają się w pięciu stowarzyszeniach regionalnych. W spółkach zależnych ponadto samodzielnie funkcjonuje 13 organizacji podstawowych.

Organizacje te zrzeszone są w dwóch związkach zawodowych: Związku Zawodowym ECHO oraz Czeskim Związku Zawodowym Energetyków (Český odborový svaz energetiků).

W 2009 r. przebiegały regularne spotkania pracodawcy z przedstawicielami organizacji związkowych, w ramach których organizacjom związkowym przekazywano informacje i omawiano z nimi wybrane tematy.

W czerwcu 2009 r. rozpoczęły się negocjacje układów zbiorowych w ČEZ, a. s., natomiast we wrześniu 2009 r. w zintegrowanych spółkach zależnych w Republice Czeskiej. Negocjacje dotyczące aneksów do obowiązujących układów zbiorowych w listopadzie zakończyły się podpisaniem aneksu nr 6 do układu zbiorowego ČEZ, a. s. oraz aneksu nr 4 do układów zbiorowych zintegrowanych spółek zależnych. Na podstawie tych aneksów układy zbiorowe ČEZ, a. s. i zintegrowanych spółek zależnych w Republice Czeskiej zostały prolongowane aż do 2014 r.

Organizacje związkowe działały także w przedsiębiorstwach Grupy ČEZ za granicą. W polskich spółkach działało ogółem 6 organizacji związkowych. Wiosną 2009 r. związki zawodowe w elektrowni Skawina wyraziły zgodę na zmniejszenie liczby miejsc pracy i wypłacenie odpraw dla odchodzących pracowników w zakresie wyższym od wymaganego przez ustawę. W bułgarskiej elektrowni Varna działają 3 organizacje związkowe. W dniu 4.12.2009 r. podpisano nowy układ zbiorowy na 2 lata. W spółce CEZ Razpredelenie AD działały 4 organizacje związkowe, natomiast w spółce CEZ Elektro Bulgaria AD 2 organizacje związkowe. Na okres od 1.1.2010 r. w obydwu tych spółkach podpisano nowy układ zbiorowy obowiązujący również przez 2 lata. W rumuńskiej spółce CEZ Distributie S.A. od 1.7.2009 r. obowiązuje nowy układ zbiorowy, na okres od 14.9. do 31.12.2009 r. Zwiększono wolumen środków w funduszu kompensacji finansowych dla zwalnianych pracowników. W jedynej albańskiej spółce dystrybucyjnej Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A. działały 2 organizacje związkowe. W dniu 26.11.2009 r. podpisano tutaj układ zbiorowy na 4 lata.

W Grupie ČEZ działa Europejska Rada Pracownicza Grupy ČEZ jako platforma rozpatrywania głównych kwestii strategicznych Grupy ČEZ, rzutujących na interesy pracowników w co najmniej dwóch państwach członkowskich Unii Europejskiej. Spośród 23 członków Europejskiej Rady Pracowniczej Grupy ČEZ 14 jest z Republiki Czeskiej, 4 z Bułgarii, 3 z Rumunii a 2 z Polski.

W 2009 r. odbyły się dwa posiedzenia Europejskiej Rady Pracowniczej Grupy ČEZ, w maju rada spotkała się w Bułgarii a w grudniu w Republice Czeskiej. Przedstawiono na nich informacje o charakterze ponadnarodowym i omawiano przede wszystkim politykę i strategię Grupy ČEZ włącznie ze strategicznymi fuzjami i akwizycjami, strukturą organizacyjną i majątkową Grupy ČEZ, sytuacją ekonomiczną i finansową Grupy ČEZ oraz wpływem kryzysu finansowego na spółki Grupy ČEZ. Na grudniowym posiedzeniu zawarto aneks nr 1 do Porozumienia o Europejskiej Radzie Pracowniczej Grupy ČEZ, który między innymi wprowadza do porozumienia zasadę, iż za informacje o charakterze ponadnarodowym uważane są także informacje dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy w spółkach Grupy ČEZ.

Zmiany w ustawodawstwie dotyczącym energetyki w Republice Czeskiej

Podstawowy zbiór norm regulujących aspekty ekonomiczne i handlowe działalności gospodarczej Grupy ČEZ zawiera ustawa nr 513/1991 Dz. U. R. Cz., Kodeks handlowy. Najważniejszą nowelizacją Kodeksu handlowego w 2009 r. jest ustawa nr 420/2009 Dz. U. R. Cz. wdrażająca europejską dyrektywę regulującą korzystanie przez akcjonariuszy z niektórych praw w spółkach z kwotowanymi akcjami. Nowelizację Kodeksu handlowego stanowi także ustawa nr 215/2009 Dz. U. R. Cz. Kolejne nowelizacje Kodeksu handlowego miały miejsce w związku z przyjęciem innych przepisów prawnych i ich zmianami. Jest to w szczególności: ustawa nr 217/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniająca ustawę nr 182/2006 Dz. U. R. Cz. o upadłości i sposobach rozwiązania tej sytuacji; ustawa nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniająca niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o podstawowych rejestrach, ustawa nr 230/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniająca ustawę nr 256/2004 Dz. U. R. Cz. o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym, ustawa nr 285/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniająca niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o obrocie płatniczym.

W wyniku przyjęcia ustawy nr 104/2008 Dz. U. R. Cz. o ofertach przejęcia i o zmianie niektórych dalszych ustaw (ustawa o ofertach przejęcia) obszar ofert przejęcia dotychczas regulowany przez Kodeks handlowy został szczegółowo uregulowany odrębną ustawą. Oprócz tego wydano nowe przepisy dotyczące transformacji spółek handlowych i spółdzielni, które dotychczas wchodziły w skład Kodeksu handlowego. Chodzi o ustawę nr 125/2008 Dz. U. R. Cz. o transformacjach znowelizowaną przez ustawę nr 215/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 513/1991 Dz. U. R. Cz. – Kodeks handlowy, ustawę nr 627/2004 Dz. U. R. Cz. o spółkach europejskich, ustawę nr 21/1992 Dz. U. R. Cz. o bankach, ustawę nr 357/1992 Dz. U. R. Cz. o podatku od spadków, darów i cesji nieruchomości, ustawę nr 125/2008 Dz. U. R. Cz. o transformacjach spółek handlowych i spółdzielni oraz ustawę nr 40/1964 Dz. U. R. Cz. – Kodeks cywilny, oraz przez ustawę nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o rejestrach podstawowych.

Dla działalności gospodarczej Grupy ČEZ ważna jest także problematyka rynków kapitałowych, ochrony inwestorów oraz ofert publicznych papierów wartościowych, którą reguluje ustawa nr 256/2004 Dz. U. R. Cz. o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym, która została znowelizowana przez ustawę nr 7/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 99/1963 Dz. U. R. Cz. Kodeks postępowania cywilnego oraz dalsze powiązane ustawy, przez ustawę 230/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę o działalności gospodarczej na rynku kapitałowym, przez ustawę nr 420/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 513/1991 Dz. U. R. Cz. – Kodeks handlowy oraz dalsze ustawy powiązane, przez ustawę nr 223/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o swobodnym przepływie usług, przez ustawę nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o podstawowych rejestrach oraz przez ustawę nr 281/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ordynacji podatkowej (ze skutkiem od 1.1.2011 r.).

Kwestie konkurencji gospodarczej reguluje ustawa nr 143/2001 Dz. U. R. Cz., o ochronie konkurencji gospodarczej i o zmianie niektórych ustaw (ustawa o ochronie konkurencji), którą znowelizowano na mocy ustawy nr 155/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającej ustawę nr 143/2001 Dz. U. R. Cz., o ochronie konkurencji gospodarczej i o zmianie niektórych ustaw.

Problematykę zamówień publicznych reguluje ustawa nr 137/2006 Dz. U. R. Cz. o zamówieniach publicznych znowelizowana przez ustawę nr 41/2009 Dz. U. R. Cz. o zmianie niektórych ustaw w związku z przyjęciem Kodeksu karnego, przez ustawę nr 110/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 130/2002 Dz. U. R. Cz. o wspieraniu badań naukowych i rozwoju ze środków publicznych oraz o zmianie niektórych ustaw powiązanych (ustawa o wspieraniu badań naukowych i rozwoju) oraz dalsze ustawy powiązane, przez ustawę nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o rejestrach podstawowych, przez ustawę nr 417/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę o zamówieniach publicznych oraz przez ustawę nr 281/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem Ordynacji podatkowej (ze skutkiem od 1.1.2011 r.). Najważniejszymi aktami wykonawczymi dotyczącymi zamówień publicznych są:

- rozporządzenie rady ministrów nr 77/2008 Dz. U. R. Cz. o określeniu limitów finansowych do celów ustawy o zamówieniach publicznych, o specyfikacji towarów kupowanych przez państwo czeskie reprezentowane przez Ministerstwo Obrony Republiki Czeskiej, dla którego obowiązują szczególne limity finansowe, oraz o sposobie przeliczania kwot podanych w ustawie o zamówieniach publicznych w euro na walutę czeską w brzmieniu rozporządzenia nr 474/2009 Dz. U. R. Cz. ze skutkiem od 1.1.2010 r.;
- rozporządzenie nr 328/2006 Dz. U. R. Cz. określające ryczałtową kwotę kosztów postępowania ponownego zbadania czynności zlecniodawcy do celów ustawy o zamówieniach publicznych;
- rozporządzenie nr 329/2006 Dz. U. R. Cz. specyfikujące wymogi odnośnie środków elektronicznych, instrumentów elektronicznych oraz czynności elektronicznych przy zlecaniu zamówień publicznych;
- rozporządzenie nr 330/2006 Dz. U. R. Cz. o publikowaniu ogłoszeń do celów ustawy o zamówieniach publicznych.

Podstawę regulacji legislacyjnych w dziedzinie elektroenergetyki stanowią następujące przepisy prawne:

- ustawa nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. o warunkach działalności gospodarczej oraz administracji państwowej w branżach energetycznych i o zmianie niektórych ustaw (prawo energetyczne);
- ustawa nr 18/1997 Dz. U. R. Cz. o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw (prawo atomowe);
- ustawa nr 406/2000 Dz. U. R. Cz. o gospodarce energetycznej;
- ustawa nr 180/2005 Dz. U. R. Cz. o wspieraniu produkcji energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych oraz o zmianie niektórych ustaw (ustawa o wspieraniu wykorzystania źródeł odnawialnych).

Oprócz wymienionych czterech podstawowych norm prawnych regulujących energetykę coraz większy wpływ na działalność gospodarczą w branży energetycznej, przede wszystkim w zakresie produkcji energii elektrycznej i ciepła, mają normy dotyczące ochrony środowiska.

W 2009 r. dokonano bezpośredniej nowelizacji ustawy nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. poprzez ustawę nr 158/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. o warunkach działalności gospodarczej oraz administracji państwowej w branżach energetycznych i o zmianie niektórych ustaw (prawo energetyczne), w aktualnym brzmieniu, oraz o zmianie niektórych ustaw (obowiązuje od 4.7.2009 r.). Celem nowelizacji było uwzględnienie doświadczeń wynikających z praktyki i rozwoju rynku energii elektrycznej. Równocześnie wdrażano dyrektywy dotyczące skuteczności energetycznej oraz dyrektywy dotyczące bezpieczeństwa dostaw, a także uproszczenia działań administracyjnych związanych z działalnością gospodarczą w branży energetycznej. Ze względu na dużą liczbę zmian wprowadzonych przez tę nowelizację prezes rady ministrów został upoważniony do wydania w Dzienniku ustaw prawa energetycznego w pełnym brzmieniu zgodnie z ustawami, które go zmieniają. Jego wydanie nastąpiło na mocy ustawy nr 314/2009 Dz. U. R. Cz. z 11.9.2009 r.

Oprócz tego niektóre ustawy wprowadzają tzw. nowelizacje pośrednie:

- ustawa nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. o warunkach działalności gospodarczej oraz administracji państwowej w branżach energetycznych i o zmianie niektórych ustaw (prawo energetyczne):
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 223/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o swobodnym przepływie usług – licencję na obrót energią elektryczną i obrót gazem uzyskuje się także w chwili bezskutecznego upłynięcia terminu w trybie określonym w § 28 do 30 ustawy o swobodnym przepływie usług (obowiązuje od 28.12.2009 r.);
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o podstawowych rejestrach – Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Czeskiej oraz Policja Republiki Czeskiej przekazują ustawowo określone informacje Ministerstwu Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej oraz Urzędowi Regulacji Energetyki (obowiązuje od 1.7.2010 r.);
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 281/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem Ordynacji podatkowej – zastąpienie wyrażenia „odsetki karne” wyrażeniem „odsetki za zwłokę” (obowiązuje od 1.1.2011 r.);
- ustawa nr 18/1997 Dz. U. R. Cz. o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw (prawo atomowe):
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 158/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. o warunkach działalności gospodarczej oraz administracji państwowej w branżach energetycznych i o zmianie niektórych ustaw (prawo energetyczne), w aktualnym brzmieniu, oraz o zmianie niektórych ustaw – podwyższenie kwot ubezpieczeń dotyczących odpowiedzialności za szkody jądrowe (obowiązuje od 4.7.2009 r.);
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 223/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o swobodnym przepływie usług – specyfikacja rodzajów działalności do celów ustawy o swobodnym przepływie usług, przedłużenie terminu administracyjnego w przypadku wybranych pozwoleń z 60 do 90 dni (obowiązuje od 28.12.2009 r.);
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o podstawowych rejestrach – Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Czeskiej oraz Policja Republiki Czeskiej przekazują ustawowo określone informacje Państwowemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa Jądrowego (obowiązuje od 1.7.2010 r.);
- ustawa nr 406/2000 Dz. U. R. Cz. o gospodarce energetycznej:
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 223/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o swobodnym przepływie usług – zmiana dotycząca działalności audytorów energetycznych (obowiązuje od 28.12.2009 r.);
- ustawa nr 180/2005 Dz. U. R. Cz. o wspieraniu produkcji energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych oraz o zmianie niektórych ustaw (ustawa o wspieraniu wykorzystania źródeł odnawialnych):
 - pośrednia nowelizacja przez ustawę nr 281/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem Ordynacji podatkowej – skreślono zdania: „Postępowanie w sprawie nałożenia kary według niniejszego paragrafu reguluje Kodeks administracyjny. Pobór i windykacja nałożonych kar kierują się szczególnymi przepisami prawa.” (obowiązuje od 1.1.2011 r.);
- ustawa nr 86/2002 Dz. U. R. Cz. o ochronie atmosfery oraz o zmianie niektórych innych ustaw (ustawa o ochronie atmosfery):
 - pośrednia nowelizacja przez ustawę nr 292/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą ustawę nr 353/2003 Dz. U. R. Cz. o podatku akcyzowym, w aktualnym brzmieniu, oraz inne ustawy powiązane – obniżenie opłat w przypadku braku danych administracyjnych (obowiązuje od 1.10.2009 r.);
 - pośrednia nowelizacja przez ustawę nr 223/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o swobodnym przepływie usług – dotycząca autoryzacji (obowiązuje od 28.12.2009 r.);
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 227/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ustawy o rejestrach podstawowych – Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Republiki Czeskiej oraz Policja Republiki Czeskiej udzielają ustawowo określonych informacji organom ochrony atmosfery wykonującymi działalność administracyjną w zakresie ochrony atmosfery, warstwy ozonowej oraz systemu klimatycznego Ziemi (obowiązuje od 1.7.2010 r.);
 - pośrednia nowelizacja wprowadzona przez ustawę nr 281/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniającą niektóre ustawy w związku z przyjęciem ordynacji podatkowej – zastąpienie wyrażenia „urzędu celnego” wyrażeniem „administratora podatku” (obowiązuje od 1.1.2011 r.).

Na końcu 2009 r. Ministerstwo Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej oraz Urząd Regulacji Energetyki rozpoczęły prace nad wdrożeniem nowych aktów legislacyjnych Unii Europejskiej w czeskim ustawodawstwie. Chodzi o Dyrektywę 2009/72/WE dotyczącą wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej, Dyrektywę 2009/73/WE dotyczącą wspólnych zasad rynku wewnętrznego gazu, Dyrektywę 2009/28/WE w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych, Dyrektywę 2009/31/WE w sprawie geologicznego składowania dwutlenku węgla, decyzję Komisji z dnia 30 czerwca 2009 r. określającą wzór krajowych planów działania dotyczących energii ze źródeł odnawialnych według Dyrektywy 2009/28/WE, Rozporządzenie 713/2009 ustanawiające Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki, Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady 714/2009 w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej oraz Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady 715/2009 w sprawie warunków dostępu do sieci przesyłowej gazu ziemnego. W ramach wdrażania podanych aktów prawnych Unii Europejskiej oczekujemy nowelizacji obejmującej co najmniej ustawę nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. o warunkach działalności gospodarczej i administracji państwowej w branżach energetycznych (prawo energetyczne), ustawę nr 406/2000 Dz. U. R. Cz. o gospodarce energetycznej oraz ustawę nr 180/2005 Dz. U. R. Cz. o wspieraniu produkcji energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych oraz o zmianie niektórych ustaw (ustawa o wspieraniu wykorzystania źródeł odnawialnych).

W dniu 25.6.2009 r. wydano Dyrektywę Rady 2009/71/EURATOM ustanawiającą wspólnotowe zasady bezpieczeństwa jądrowego obiektów jądrowych. Państwowy Urząd ds. Bezpieczeństwa Jądrowego obecnie przygotowuje wdrożenie wymogów tej dyrektywy w ustawodawstwie Republiki Czeskiej w formie nowelizacji ustawy nr 18/1997 Dz. U. R. Cz., prawo atomowe. Wymogi zawarte w dyrektywie dotyczą zarówno operatorów urządzeń jądrowych, jak również systemu nadzoru państwowego.

Do ważnych norm prawnych z zakresu ochrony środowiska wpływających na energetykę należy tak zwany pakiet klimatyczno-energetyczny wydany w 2009 r. przez Unię Europejską. Jest to cały zbiór nowelizacji i nowych dyrektyw, w skład którego wchodzi także Dyrektywa 2009/29/WE nowelizująca warunki i zasady obrotu uprawnieniami emisyjnymi. Już w ciągu 2009 r. w czeskim ustawodawstwie (ustawa nr 695/2004 Dz. U. R. Cz. o warunkach obrotu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych oraz o zmianie niektórych ustaw) wdrożono postanowienie o derogacji zawarte w tej dyrektywie. Daje ono państwom członkowskim Unii Europejskiej spełniającym określone warunki możliwość skorzystania w dziedzinie energetyki z odstępstwa od reguły sprzedawania w aukcjach 100 % uprawnień już od 2013 r. Państwa korzystające z odstępstwa mogą wprowadzać aukcje stopniowo począwszy od 30 % w 2013 r. do 100 % w 2020 r. To ma wyraziście pozytywny wpływ na energetykę i ochronę środowiska w Republice Czeskiej, albowiem środki finansowe rządu dziesiątków miliardów CZK mogą zostać wykorzystane przez przedsiębiorstwa objęte odstępstwem na działania podnoszące poziom ochrony środowiska realizowane bezpośrednio w ramach swojej działalności gospodarczej, zamiast zakupów uprawnień emisyjnych w aukcjach.

W 2009 r. wydano również przepisy o niższej mocy prawnej – akty wykonawcze do wyżej wymienionych ustaw lub nowelizacje przepisów wykonawczych:

- do ustawy nr 458/2000 Dz. U. R. Cz. o warunkach działalności gospodarczej oraz administracji państwowej w branżach energetycznych i o zmianie niektórych ustaw (prawo energetyczne):
 - nowe rozporządzenie Urzędu Regulacji Energetyki nr 140/2009 Dz. U. R. Cz. w sprawie sposobu regulacji cen w branżach energetycznych oraz w sprawie procedur regulacji cen – zastępuje dotychczas obowiązujące rozporządzenie nr 150/2007 Dz. U. R. Cz. w sprawie sposobu regulacji cen w branżach energetycznych oraz w sprawie procedur regulacji cen (obowiązuje od 25.5.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie Ministerstwa Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej nr 334/2009 Dz. U. R. Cz. o stanach awaryjnych w gazownictwie – zastępuje dotychczas obowiązujące rozporządzenie nr 375/2005 Dz. U. R. Cz. o stanach awaryjnych w gazownictwie (obowiązuje od 1.10.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 408/2009 Dz. U. R. Cz. w sprawie wymogów formalnych dotyczących wykazów regulacyjnych i ich struktury włącznie z ich wzorami i zasadami sporządzania wykazów regulacyjnych – zastępuje dotychczas obowiązujące rozporządzenie nr 404/2005 Dz. U. R. Cz. w sprawie wymogów formalnych dotyczących wykazów regulacyjnych i ich struktury włącznie z ich wzorami i zasadami sporządzania wykazów regulacyjnych (obowiązuje od 1.12.2009 r.);
 - rozporządzenie nr 358/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie nr 426/2005 Dz. U. R. Cz. w sprawie szczegółowych warunków przyznawania licencji na prowadzenie działalności gospodarczej w branżach energetycznych, w brzmieniu rozporządzenia nr 363/2007 Dz. U. R. Cz. – znowelizowane postanowienie o warunkach finansowych i sposobach ich dokumentowania (obowiązuje od 31.10.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 344/2009 Dz. U. R. Cz. w sprawie szczegółowego sposobu określania ilości energii elektrycznej z wysoko skutecznej kogeneracji energii elektrycznej i ciepła bazującej na popycie na ciepło użytkowe oraz w sprawie sposobu określania ilości energii elektrycznej z wtórnych źródeł energii – zastępuje dotychczas obowiązujące rozporządzenie nr 439/2005 Dz. U. R. Cz. określające szczegółowo sposób ustalania ilości energii elektrycznej z kogeneracji energii elektrycznej i ciepła oraz sposób ustalania ilości energii elektrycznej wyprodukowanej z wtórnych źródeł energii (obowiązuje od 9.10.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 365/2009 Dz. U. R. Cz. o zasadach rynku gazu zastępujące dotychczas obowiązujące rozporządzenie nr 524/2006 Dz. U. R. Cz. o zasadach organizacji rynku gazu oraz tworzeniu, przypisywaniu i używaniu grafików dostaw gazu (obowiązuje od 1.1.2010 r., niektóre zmiany obowiązują od 26.10.2009 r., 31.12.2009 r., 1.4.2010 r., 1.1.2011 r.);
 - rozporządzenie nr 468/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie nr 541/2005 Dz. U. R. Cz. o zasadach rynku energii elektrycznej, zasadach tworzenia cen za usługi operatora rynku energii elektrycznej oraz wykonywaniu niektórych innych postanowień prawa energetycznego, w aktualnym brzmieniu – wprowadzenie pojęcia odchylenia przeciwnego, modyfikacja definicji producenta pierwszej kategorii, skreślenie definicji producenta na potrzeby własne, zmiany w zakresie procesu zmiany dostawcy energii elektrycznej, uszczegółowienie warunków dostaw energii elektrycznej DPI (obowiązuje od 1.1.2010 r., niektóre zmiany obowiązują od 1.7.2010 r. i od 1.1.2011 r.);
- do ustawy nr 18/1997 Dz. U. R. Cz. o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw (prawo atomowe):
 - rozporządzenie rady ministrów nr 341/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie rady ministrów nr 416/2002 Dz. U. R. Cz. określające wysokość i sposób płacenia przez podmioty wytwarzające odpady radioaktywne składek na rachunek rezerw jądrowych oraz roczną wysokość dotacji na rzecz gmin oraz zasady ich przekazywania, w brzmieniu rozporządzenia rady ministrów nr 46/2005 Dz. U. R. Cz. – podwyższenie dotacji na rzecz gmin (obowiązuje od 1.11.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 166/2009 Dz. U. R. Cz. w sprawie listy pozycji o podwójnym zastosowaniu w dziedzinie energii jądrowej (obowiązuje od 1.7.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 165/2009 Dz. U. R. Cz. w sprawie listy wybranych pozycji w dziedzinie energii jądrowej (obowiązuje od 1.7.2009 r.);
 - nowe rozporządzenia rady ministrów nr 73/2009 Dz. U. R. Cz. w sprawie przekazywania informacji w związku z międzynarodowym transportem odpadów radioaktywnych oraz wypalonego paliwa jądrowego (obowiązuje od 30.3.2009 r.);
 - rozporządzenie nr 77/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie Państwowego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Jądrowego nr 317/2002 Dz. U. R. Cz. o procesie aprobaty technicznej zespołów opakowaniowych do transportu, magazynowania i składowania materiałów jądrowych i radioaktywnych substancji, o procesie aprobaty technicznej źródeł promieniowania jonizującego oraz o transporcie materiałów jądrowych i określonych substancji radioaktywnych (o procesach aprobaty technicznej i transporcie) – zmiana w załączniku nr 6 rozporządzenia USTANDARYZOWANY DOKUMENT NADZORU NAD TRANSPORTEM ODPADÓW RADIOAKTYWNYCH I WYPALONEGO PALIWA I JEHO KONTROLI (obowiązuje od 30.3.2009 r.);

- do ustawy nr 180/2005 Dz. U. R. Cz. o wspieraniu produkcji energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych oraz o zmianie niektórych ustaw (ustawa o wspieraniu wykorzystania źródeł odnawialnych):
 - rozporządzenie nr 409/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie nr 475/2005 Dz. U. R. Cz. w sprawie wykonania niektórych postanowień ustawy o wspieraniu wykorzystania źródeł odnawialnych, w brzmieniu rozporządzenia nr 364/2007 – znowelizowany załącznik nr 3 – rozporządzenie w sprawie wartości intrykacyjnych parametrów technicznych i ekonomicznych (obowiązuje od 1.1.2010 r.);

- do ustawy nr 86/2002 Dz. U. R. Cz. o ochronie atmosfery oraz o zmianie niektórych innych ustaw (ustawa o ochronie atmosfery):
 - rozporządzenie nr 373/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie nr 553/2002 Dz. U. R. Cz. określające wartości specjalnych limitów imisji substancji zanieczyszczających, centralny regulamin regulacji oraz sposób jego wdrożenia włącznie z listą stacjonarnych źródeł podlegających regulacji, zasady opracowania i stosowania wojewódzkich i lokalnych regulaminów regulacji oraz sposób i zakres publicznego udostępniania informacji o poziomie zanieczyszczenia atmosfery w brzmieniu rozporządzenia nr 42/2005 Dz. U. R. Cz.– zmiana załączników nr 1 – 5 dotyczących spisu imisji i specjalnych wartości ich limitów, centralnych regulaminów regulacji, zasad opracowania i stosowania wojewódzkich i miejscowych regulaminów regulacji, obowiązującego tekstu na potrzeby ogłaszania sygnałów ostrzeżenia i ich odwołania, informowania ludności w przypadku ogłoszenia sygnału ostrzeżenia (obowiązuje od 19.11.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 279/2009 Dz. U. R. Cz. o zapobieganiu emisjom substancji podlegających regulacjom oraz fluorowanych gazów cieplarnianych (obowiązuje od 15.9.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 205/2009 Dz. U. R. Cz. o określaniu emisji ze źródeł stacjonarnych oraz o wykonywaniu niektórych innych postanowień ustawy o ochronie atmosfery zastępujące rozporządzenie nr 356/2002 Dz. U. R. Cz. określające listę substancji zanieczyszczających, ogólne limity emisyjne, sposób przekazywania raportów i informacji, ustalania ilości emisji substancji zanieczyszczających, zabarwienie dymu, dopuszczalny stopień obciążenia przykrym zapachem oraz intensywności zapachów, warunki autoryzacji osób, wymogi odnośnie prowadzenia ewidencji operacyjnej źródeł zanieczyszczeń atmosfery oraz warunki ich stosowania (obowiązuje od 18.7.2009 r.);
 - nowe rozporządzenie nr 13/2009 Dz. U. R. Cz. określające wymogi dotyczące jakości paliw dla źródeł stacjonarnych w zakresie ochrony atmosfery – zastępuje rozporządzenie nr 357/2002 Dz. U. R. Cz. określające wymagania dotyczące jakości paliw w zakresie ochrony atmosfery (obowiązuje od 28.1.2009 r.);
 - rozporządzenie rady ministrów nr 476/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie rady ministrów nr 146/2007 Dz. U. R. Cz. o limitach emisyjnych i innych warunkach eksploatacji stacjonarnych źródeł zanieczyszczeń atmosfery, w których odbywa się proces spalania– zmiany w załączniku nr 2 i 4 rozporządzenia (obowiązuje od 15.1.2010 r.);
 - rozporządzenie rady ministrów nr 475/2009 Dz. U. R. Cz. zmieniające rozporządzenie rady ministrów nr 615/2006 Dz. U. R. Cz. określające limity emisyjne oraz dalsze warunki eksploatacji pozostałych stacjonarnych źródeł zanieczyszczeń atmosfery – zmiana w załączniku nr 1 części III (obowiązuje od 1.1.2010 r., zmiana w załączniku części III, w punkcie 4.2.3. obowiązuje od 1.1.2012 r.).

Bezpieczeństwo jądrowe

Podnoszenie poziomu bezpieczeństwa i bezpieczna eksploatacja elektrowni jądrowych Temelín i Dukovany należą do najważniejszych priorytetów ČEZ, a. s. Po przeprowadzeniu badań w zakresie kultury bezpieczeństwa w ČEZ, a. s. postanowiono, iż 2009 r. będzie pierwszym rokiem realizacji planu działania pt. „Podnoszenie poziomu kultury bezpieczeństwa”. Zakończono okresową ewaluację bezpieczeństwa elektrowni jądrowej Temelín (ocena bezpieczeństwa elektrowni poprzez porównywanie z międzynarodowymi zaleceniami i najlepszą praktyką) po 10 latach eksploatacji. W elektrowni jądrowej Dukovany natomiast przebiegła podobna ewaluacja po 20 latach eksploatacji. W obydwu tych elektrowniach wprowadzono „Program Podnoszenia Jakości Pracy Ludzkiej” (program QLV). Ocena poziomu bezpieczeństwa w dziedzinie energetyki jądrowej w ČEZ, a. s. i bezpieczeństwa elektrowni jądrowych znacząco przyczynia się do zapewnienia bezpieczeństwa jednostek, Spółki i ochrony środowiska.

■ Zdarzenia

Jednym z ważnych aspektów bezpieczeństwa elektrowni jądrowych jest zdolność wyciągania wniosków z własnych lub obcych doświadczeń eksploatacyjnych i zminimalizowanie liczby zdarzeń wynikających z tych samych przyczyn. Obydwie elektrownie mają dobre wyniki w szczególności w zakresie liczby zdarzeń mających znaczenie pod względem bezpieczeństwa operacyjnego lub niezawodności elektrowni.

Wszystkie zdarzenia są klasyfikowane według skali INES w zależności od powagi następstw w aspekcie radiacji (International Nuclear Event Scale). Najniższy stopień INES 0 przypisywany jest tzw. odchyleniom – zdarzeniom niemającym znaczenia pod względem bezpieczeństwa. Zdarzenie INES 1 zdefiniowano jako anomalię w stosunku do zatwierzonego trybu eksploatacji, przy której nie dochodzi do radioaktywnego wycieku. Zdarzenia stopnia od 2 do 7 charakteryzują się wzrastającym poziomem zagrożenia radioaktywnością i intensywności oddziaływań na zdrowie jednostek lub środowisko.

W elektrowniach jądrowych Dukovany i Temelín w 2009 r. nie doszło do żadnych zdarzeń sklasyfikowanych przy pomocy stopnia INES 2 lub wyższego. Statystykę liczby zdarzeń sklasyfikowanych stopniem INES 0 i INES 1 podano w następującej tabeli.

Liczba zdarzeń o stopniu 0 i 1 na skali INES

Rok/INES	2003 r.	2004 r.	2005 r.	2006 r.	2007 r.	2008 r.	2009 r.
INES 0 – EDU	13	12	19	14	19	13	9
INES 0 – ETE	34	42	41	31	24	19	23
INES 1 – EDU	1	0	0	0	1	1	0
INES 1 – ETE	2	1	3	1	2	1	3

EDU = elektrownia jądrowa Dukovany

ETE = elektrownia jądrowa Temelín

■ Ochrona przed radioaktywnością

System ochrony przed radioaktywnością obejmuje środki techniczne i organizacyjne, których celem jest ochrona zdrowia i środowiska przed szkodliwym działaniem promieniowania jonizującego.

Ochrona przed promieniowaniem jonizującym jest w obydwu elektrowniach jądrowych na bardzo wysokim poziomie, co potwierdza wartość wskaźnika efektywnej dawki kolektywnej. Wskaźnik ten wyraża sumę zewnętrznego i wewnętrznego napromieniowania pracowników elektrowni jądrowych, pracowników firm dostawczych oraz gości.

Wartości osiągnięte w 2009 r. potwierdzają wysoki poziom ochrony przed radioaktywnością, pod tym względem elektrownia jądrowa ČEZ, a. s. należy do światowej czołówki.

- Elektrownia jądrowa Temelín – 179,71 mSv, co odpowiada 2,29 % limitu optymalizacyjnego dla mocy zainstalowanej elektrowni (wyznaczonego na podstawie § 17, ust. 5 rozporządzenia nr 307/2002 Dz. U. R. Cz.).
- Elektrownia jądrowa Dukovany – 572,5 mSv, co odpowiada 8,13 % limitu optymalizacyjnego dla mocy zainstalowanej elektrowni (wyznaczonego na podstawie § 17, ust. 5 rozporządzenia nr 307/2002 Dz. U. R. Cz.).

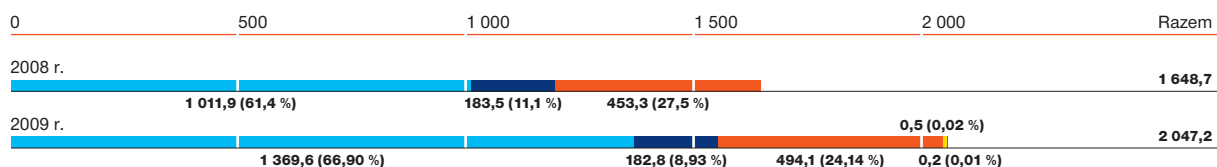
Pod względem emisji radioaktywności do środowiska obydwie elektrownie jądrowe stanowią minimalne obciążenie dla środowiska. Na przykład wartości emisji gazowych standardowo są na poziomie dziesiątych procenta dozwolonego limitu. Taki trend trwał także w 2009 r. Niskie wartości tego parametru w obydwu miejscowościach są dowodem, że eksploatacja elektrowni jądrowych ma minimalny wpływ na środowisko i mieszkańców okolic.

■ Przygotowanie na wypadek awarii

W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. zorganizowała 8 ćwiczeń alarmowych mających na celu przećwiczenie różnych sytuacji i wszystkich składowych organizacji ochrony przeciwawaryjnej, włącznie z ćwiczeniami zespołów awaryjnych ds. transportu materiałów jądrowych. Wszystkie ćwiczenia zrealizowano w wymaganym zakresie, spełniając wszelkie wyznaczone cele. Na początku 2009 r. sfinalizowano regularną wymianę środków profilaktyki jodowej w strefach planowania awaryjnego elektrowni jądrowych Temelín i Dukovany odbywającą się co 5 lat, włącznie z zapewnieniem wolnej sprzedaży pigułek w całej Republice Czeskiej. Tradycyjnie w strefach planowania awaryjnego dystrybuowano podręczniki z zakresu ochrony ludności. W 2009 r. uaktualniono nagrania z ostrzeżeniami dla Telewizji Czeskiej i Radia Czeskiego na wypadek nadzwyczajnego zdarzenia 3. stopnia.

Ochrona środowiska naturalnego

Produkcja energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (GWh)



- elektrownie wodne powyżej 10 MW
- elektrownie wodne poniżej 10 MW
- spalanie biomasy
- elektrownie wiatrowe
- elektrownie słoneczne

Produkcja energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (MWh)

	2008 r.	2009 r.	Indeks 2009/2008 r. (%)
Grupa ČEZ razem	1 648 715	2 047 221	124,2
Republika Czeska	1 522 150	1 895 308	124,5
ČEZ, a. s.	1 308 250	1 663 344	127,1
Pozostali członkowie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	213 900	231 964	108,4
Rzeczpospolita Polska	126 565	151 913	120,0
Elektrownie wodne razem (bez pompowych)	1 195 397	1 552 372	129,9
Republika Czeska	1 195 232	1 550 372	129,7
ČEZ, a. s.	981 332	1 335 671	136,1
Pozostali członkowie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	213 900	214 701	100,4
Rzeczpospolita Polska	165	2 000	>700
w tym: elektrownie o mocy zainstalowanej do 10 MW	183 495	182 783	99,6
Republika Czeska	183 330	180 783	98,6
ČEZ, a. s.	50 030	56 083	112,1
Pozostali członkowie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	133 300	124 700	93,5
Rzeczpospolita Polska	165	2 000	>700
Elektrownie słoneczne razem	8	207	>700
Republika Czeska	8	207	>700
ČEZ, a. s.	8	7	87,5
Pozostali członkowie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	-	200	-
Elektrownie wiatrowe razem	-	500	-
Republika Czeska	-	500	-
ČEZ, a. s.	-	-	-
Pozostali członkowie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	-	500	-
Spalanie biomasy razem	453 310	494 142	109,0
Republika Czeska	326 910	344 229	105,3
ČEZ, a. s.	326 910	327 666	100,2
Pozostali członkowie Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	-	16 563	-
Rzeczpospolita Polska	126 400	149 913	118,6

■ Wykorzystanie ubocznych produktów energetycznych

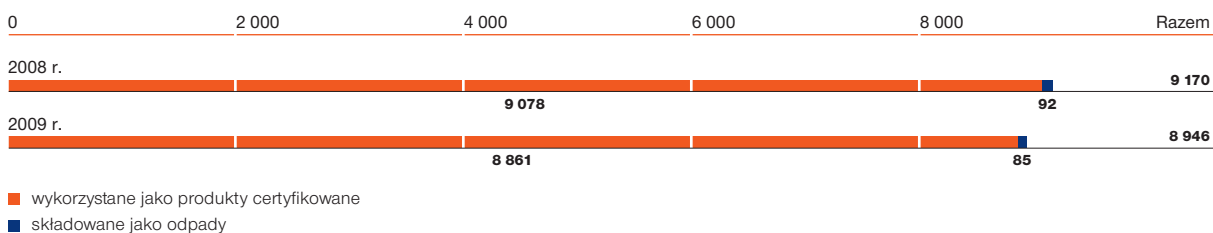
Ubooczne produkty energetyczne to przede wszystkim popiół, produkty odsiarczania spalin metodą półsuchą oraz gips energetyczny, uzyskany w drodze oczyszczania spalin mokrą metodą wapienną. Są one stosowane na przykład przy rekultywacji terenów zdegradowanych działalnością górniczą lub zbiorników osadowych. Niektóre składniki popiołu stosowane są do produkcji cementu, mieszanek betonowych, asfaltowych materiałów izolacyjnych i podobnie. Specjalnie zmodyfikowany popiół służy jako materiał konstrukcyjny i uszczelniający.

Elektrownie ČEZ, a. s. wyprodukowały w 2009 r. w trakcie wytwarzania energii elektrycznej i ciepła w sumie 8 652 tysięcy ton ubocznych produktów energetycznych. Z całkowitej wyprodukowanej ilości ponad 99 % zostało wykorzystanych jako produkty certyfikowane, w tym ok. 71 % do rekultywacji i modelowania krajobrazu a mniej więcej 28 % sprzedano firmom zewnętrznym. Pozostałe uboczne produkty energetyczne są składowane jako odpad zgodnie z ustawą o odpadach.

Przy produkcji energii elektrycznej w Polsce w elektrowniach Grupy ČEZ powstało 290 tysięcy ton ubocznych produktów energetycznych. Elektrownia Skawina przekazała popiół do dalszego przetwarzania, między innymi do produkcji materiałów budowlanych. W grudniu 2009 r. zainstalowano nowy odżuźlacz, dzięki któremu od 2010 r. można pozyskiwać żużel bezpośrednio z elektrowni. Elektrownia wykorzystała mieszaninę popiołu i żużlu do podwyższenia wałów składowiska popiołu lotnego. Wszelkie odpady z odsiarczania metodą półsuchą dostarczane są spółce eksploatującej kopalnię węgla, która wykorzystuje je do prewencji przeciwpożarowej. Elektrownia ELCHO miała zapewniony odbiór popiołu lotnego, obecnie jednak przebiega proces, w wyniku którego możliwe będzie rozpoczęcie jego przetwarzania. Od 1.4.2009 r. jako pośrednik w zakresie zagospodarowania popiołu lotnego działa spółka ČEZ Produkty Energetyczne Polska sp.z o.o.

Popiół lotny i żużel z elektrowni Varna są umieszczane na składowisku popiołu elektrowni.

Zagospodarowanie ubocznych produktów energetycznych w Grupie ČEZ (tys. ton)



Zużycie, odpady i emisje ČEZ, a. s.

	Jednostka	2008 r.	2009 r.
Energia elektryczna razem	GWh	5 523	5 694
Całkowite zużycie wody	tys. m ³	385 951	418 595
w tym: wody powierzchniowe	tys. m ³	385 716	418 423
wody gruntowe	tys. m ³	235	172
Zużycie wody na chłodzenie ¹⁾	tys. m ³	140 150	136 820
Odpady niebezpieczne	tys. ton	1,2	2,9
w tym: odpady radioaktywne	tys. ton	0,6	0,2
Zwykłe odpady	tys. ton	409,1	465,2
Zwykłe odpady / udział odpadów do odzysku	%	7,7	2,4
Wody odpadowe	tys. m ³	69 286	67 514
Wody odpadowe z chłodzenia przepływowego	tys. m ³	207 964	235 996
Wartości emisji oraz zmierzona wielkość emisji			
Substancje stałe	ton	2 059	2 015
Substancje stałe	kg/GJ ¹⁾	0,0068	0,0070
Dwutlenek siarki	ton	54 525	53 315
Dwutlenek siarki	kg/GJ ¹⁾	0,1794	0,1842
Tlenki azotu	ton	56 975	55 046
Tlenki azotu	kg/GJ ¹⁾	0,1876	0,1901
Tlenek węgla	ton	3 701	4 216
Tlenek węgla	kg/GJ ¹⁾	0,0121	0,0146
Dwutlenek węgla	ton	33 768 688	32 594 961
Dwutlenek węgla	kg/GJ ¹⁾	111,3	114,1

¹⁾ Dane określone na podstawie średniej.

■ Ochrona atmosfery

Republika Czeska

Na początku 2008 r. we wszystkich elektrowniach zasilanych węglem należących do ČEZ, a. s., za wyjątkiem ciepłowni Dvůr Králové nad Labem, rozpoczęto pomiary stężeń CO₂ w trybie ciągłym. W październiku 2009 r. rozpoczęto w trybie testowania pomiary ciągłe także w ciepłowni Vítkovice, od 1 stycznia 2010 r. system pracuje w trybie normalnym. Obecnie śledzi się ilości emisji CO₂ wynikające z pomiarów, jak również ilości emisji CO₂ ustalone przy pomocy obliczeń bilansujących bazujących na określeniu parametrów emisji i utleniania z pobieranych próbek spalanego paliwa. Spółka ČEZ według obowiązujących przepisów prawa wykazywała będzie ilości emisji CO₂ określone nie tylko w drodze pomiarów w trybie ciągłym, ale także na podstawie obliczeń bilansujących. Dla każdego okresu sprawozdawczego weryfikuje się zgodność wartości zmierzonych z wynikami obliczeń kontrolnych.

Inne kraje

W elektrowni Varna zainstalowano urządzenie do ciągłego pomiaru stężeń szkodliwych substancji. Ze zrealizowanych pomiarów wynika, że elektrownia nie przekroczyła limitów miesięcznych ani 48-godzinnych w przypadku żadnej z substancji zanieczyszczających. Pomiary prowadzone w pobliżu gminy Ezerovo nie wykazały przekroczenia limitów substancji zanieczyszczających SO₂, NO_x ani pyłów.

■ Ochrona wód

Republika Czeska

W kopalniach Nástup Tušimice spółki Severočeské doly a.s. przeprowadzono modernizację systemu napuszczania oczyszczalni wód odpadowych Tušimice, która obejmowała instalację maszynowo wycieranych krat, budowę zbiornika wody deszczowej, unowocześnienie systemu sterowania oraz modyfikacje budowlane przeprowadzone w celu ochrony oczyszczalni przed falą powodziową na rzeczce Lužický potok. Wybudowanie zbiornika wody opadowej znacząco poprawiło parametry przepływu i obciążenia oczyszczalni. W maszynowo wycierane kraty wyposażono także oczyszczalnię wód odpadowych Libouš.

■ Ochrona i wspieranie fauny

Republika Czeska

Głównym tematem w dziedzinie ochrony przyrody w spółce ČEZ Distribuce, a. s. jest ochrona ptaków przed porażeniem prądem elektrycznym. Zobowiązanie do inwestycji w dziedzinie ochrony ptaków przekraczających obowiązek ustawy, które Spółka przyjęła w 2007 r., realizowane było także w 2009 r. zgodnie z planem przygotowanym we współpracy z ornitologami. Na wybranych liniach o długości ponad 400 km zainstalowano zabezpieczenia przed porażeniem ptaków.

■ Sanacja i rekultywacja

W 2009 r. kontynuowano rekultywację krajobrazu w okolicach elektrowni zasilanych węglem, należących do ČEZ, a. s., zgodnie z uchwalonymi projektami (wysypiska, zwałowiska, składowiska i podobne). W 2009 r. wykorzystano na ten cel około 6 milionów ton ubocznych produktów energetycznych posiadających odpowiednie certyfikaty. Spółka Severočeské doly a.s. kontynuowała likwidację pozostałości działalności górniczej. Do 31.12.2009 r. sfinalizowano rekultywację terenów o powierzchni 4 161 ha, prace kontynuowano na obszarze 2 812 ha. W większości chodzi o ponowne włączenie tych terenów do arealu gleb leśnych lub rolniczych po zakończeniu działalności wydobywczej.

Uprawnienia do emisji CO₂

■ Uprawnienia do emisji gazów cieplarnianych oraz rozwój rynków uprawnień emisyjnych

Grupa ČEZ w 2009 r. kontynuowała optymalizację eksploatacji źródeł uwzględniającą ceny uprawnień do emisji gazów cieplarnianych, zgodnie z przyjętą strategią w dziedzinie postępowania z uprawnieniami emisyjnymi oraz kredytami emisyjnymi z mechanizmów JI oraz CDM.

System obrotu uprawnieniami emisyjnymi w Republice Czeskiej funkcjonuje standardowo, uprawnienia są alokowane zgodnie z odpowiednimi rozporządzeniami rady ministrów. Republika Czeska podobnie jak niektóre inne państwa złożyła odwołanie wobec decyzji Komisji Europejskiej w sprawie alokacji uprawnień na lata 2008–2012, jednak do czasu podjęcia decyzji przez Europejski Trybunał Sprawiedliwości dokonuje rozdziału przyznanej puli uprawnień z poszanowaniem decyzji Komisji Europejskiej.

Instalacjom Grupy ČEZ w Republice Czeskiej na lata 2008–2012 przyznano uprawnienia do emisji 34 731 209 ton gazów cieplarnianych na każdy rok. W przypadku Polski sytuacja skomplikowała się w związku z tym, że Polska odwołała się od decyzji Komisji Europejskiej w sprawie alokacji, Europejski Trybunał Sprawiedliwości uznał skargę i anulował pierwotną decyzję Komisji Europejskiej. Krok ten jednak nie jest równoznaczny z akceptacją polskiego projektu rozdziału. Komisja Europejska na podstawie orzeczenia sądu wydała nową decyzję, w której, podobnie jak w pierwotnej decyzji, nie zgadza się na wielkość puli, o którą wnioskowała Polska. Ostateczny werdykt w sprawie puli uprawnień przyznanych polskim instalacjom zapadnie więc prawdopodobnie dopiero pod koniec 2010 r. w nawiązaniu do dalszych kroków Komisji Europejskiej i polskiego rządu. Zdaniem przedstawicieli Komisji Europejskiej nowa decyzja prawdopodobnie w istotny sposób nie zwiększy puli zatwierdzonej pierwotnie przez Komisję Europejską.

Przygotowanie bułgarskiego planu rozdziału uprawnień jest istotnie opóźnione. Rząd Bułgarii przedstawił pod koniec grudnia 2009 r. nowy wniosek w sprawie alokacji, który musi zostać rozpatrzony przez Komisję Europejską. W nawiązaniu do terminów rozpatrzenia można oczekiwać, że decyzja w sprawie alokacji znana będzie wiosną 2010 r.

Emisje Grupy ČEZ osiągnęły w Republice Czeskiej w 2009 r. 32 608 841 ton CO₂, w Polsce 2 249 155 ton CO₂, natomiast w Bułgarii 2 337 447 ton CO₂. Wykazy emisyjne wszystkich instalacji Grupy ČEZ zostały zgodnie z wymogami ustawodawstwa zweryfikowane przez niezależną spółkę DET NORSKE VERITAS CZ s. r. o. Uprawnienia pokrywające te emisje zostaną przedstawione do umorzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w rejestrach poszczególnych krajów.

W perspektywie długookresowej dla Grupy ČEZ istotnym zagadnieniem jest to, w jaki sposób określone zostaną długookresowe ramy regulacji w zakresie gazów cieplarnianych, czyli jaką postać będzie miało porozumienie zawarte w ramach ONZ nawiązujące do protokołu z Kioto, którego okres kontrolny upływa w 2012 r. Te problemy rozpatrywano na konferencji stron Konwencji ONZ o Zmianach Klimatycznych w Kopenhadze w Danii w grudniu 2009 r., nie osiągnięto jednak zobowiązującego porozumienia. Oczekuje się, iż rozmowy będą kontynuowane w 2010 r.

■ System obrotu uprawnieniami emisyjnymi w Unii Europejskiej

W czerwcu 2009 r. po opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym UE weszły w życie przepisy wspólnie nazywane pakietem klimatyczno-energetycznym, po czym rozpoczęto ich wdrażanie. W skład pakietu wchodzi także nowelizacja dyrektywy dotyczącej obrotu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, która będzie miała wpływ na system obrotu po 2013 r. Ze względu na kompleksowość tej problematyki wdrażanie odbywa się stopniowo w nawiązaniu do przebiegu procesu legislacyjnego na poziomie krajowym oraz do dalszych przepisów wykonawczych, które stopniowo przygotowywane są przez Komisję Europejską.

Parlament Europejski oraz Rada Unii Europejskiej w ramach tego pakietu zatwierdziła między innymi tzw. derogację. To znaczy, że wybrane państwa członkowskie Unii Europejskiej włącznie z Republiką Czeską mogą skorzystać z odstępstwa od obowiązku obciążenia firm energetycznych w pełnym zakresie kosztami zakupu uprawnień emisyjnych w narodowych aukcjach, dokonując obciążania tych firm stopniowo w latach 2013–2020. Odstępstwo jednak uwarunkowane jest inwestycjami w wyposażenie i modernizację instalacji oraz w czyste technologie w wysokości odpowiadającej co najmniej szacowanej wartości rynkowej uprawnień emisyjnych bezpłatnie przyznanych w danym czasookresie. Parlament Republiki Czeskiej uchwalił w lipcu 2009 r. ustawę przewidującą wykorzystanie możliwości odstępstwa i regulującą między innymi obowiązki producentów energii elektrycznej w związku z finalizacją formalnego wniosku Republiki Czeskiej zgodnie z Dyrektywą 2009/29/WE.

■ Projekty zmniejszania emisji w krajach rozwijających się (JI/CDM)

W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. w zasadzie wstrzymała zawieranie kontraktów na zakup niezagwarantowanych kredytów emisyjnych z projektów JI/CDM. Głównym powodem była kontynuacja dobrze obranej strategii wykorzystania całkowitego dozwolonego limitu ČEZ dotyczącego importu kredytów emisyjnych CER/ERU (10 % alokacji KPRU II) oraz osiągnięcie pożądanego wolumenu kontraktów na zakup niezagwarantowanych kredytów emisyjnych już w 2008 r. Kolejnym powodem były niskie ceny zagwarantowanych kredytów emisyjnych, których nabywaniu towarzyszy niższe ryzyko, jak również niepewność w zakresie rozwoju rynków uprawnień emisyjnych po zakończeniu okresu obowiązywania protokołu z Kioto w 2012 r.

Badania i rozwój

W 2009 r. spółki Grupy ČEZ poniosły w związku z udziałem w projektach w zakresie badań i rozwoju koszty w całkowitej wysokości 453,3 miliona CZK.

Spółka ČEZ, a. s. prowadzi program badań stosowanych dotyczących żywotności urządzeń elektrowni jądrowych, na który wydano 91,6 miliona CZK. Program ten polega na regularnym kontrolowaniu stanu zbiornika ciśnieniowego reaktora na podstawie testów materiałów archiwalnych. Celem jest uzyskanie informacji o aktualnym stanie tego zbiornika, które stanowią podstawę do predykcji jego żywotności eksploatacyjnej.

Koszty spółek Grupy ČEZ związane z badaniami i rozwojem (mln CZK)

Spółka	
ČEZ, a. s. (włącznie z programem badań żywotności urządzeń elektrowni jądrowych)	101,4
ČEZ Distribuce, a. s.	1,9
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	1,5
Severočeské doly a.s.	42,9
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	397,2
Razem	544,9

■ ČEZ, a. s.

Opracowano nowy skoordynowany system badań i rozwoju mający na celu wsparcie tych obszarów działalności. Ma on wesprzeć działania na polu badań i rozwoju stanowiące priorytet z punktu widzenia całej Spółki a równocześnie pobudzić do aktywnego wykorzystywania potencjału w dziedzinie badań stosowanych oraz rozwoju w branży energetycznej w Republice Czeskiej, włącznie ze szkolnictwem wyższym. Projekty badawczo-rozwojowe realizowane są w celu umocnienia tych obszarów głównej działalności gospodarczej, które obecnie uznawane są za kluczowe, jak również ze względu na rozwój nowych perspektywicznych tematów w energetyce. Celem strategicznym jest, aby Grupa stała się motorem rozwoju w dziedzinie innowacyjnych technologii energetycznych w Republice Czeskiej.

W 2009 r. spółka ČEZ, a. s. współuczestniczyła w wybranych etapach realizacji projektów Ministerstwa Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej pt. „Metodyka określania żywotności systemów izolacji wysokiego napięcia maszyn obrotowych” oraz „Podnoszenie potencjału w zakresie mocy i przedłużanie żywotności obecnie wykorzystywanych jądrowych źródeł energii”. W dalszym ciągu wspierała Instytut Badań Jądrowych Řež (Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.) w realizacji międzynarodowych projektów przebiegających pod patronatem OECD – NEA (Nuclear Energy Agency), które koncentrują się na aspektach bezpieczeństwa reaktorów jądrowych – np. MMCI 2, SETH II, THAI, ROSA 2 lub PKL. W dziedzinie energetyki klasycznej trwały prace nad zidentyfikowaniem projektu odpowiedniego do celów demonstracji technologii sekwestracji CO₂ (CCS - carbon capture and storage). Zainicjowano także działania zmierzające do zbadania możliwości zwiększenia intensywności odsiarczania (wspólnie z Wyższą Szkołą Technologiczno-Chemiczną). Badania w zakresie nowych zasobów odnawialnych koncentrowały się na testowaniu nowego typu ogniw fotowoltaicznych na bazie nanotechnologii (wspólnie z Elmarco) oraz analizie możliwości wykorzystania głębinowej energii geotermalnej (typu HDR – hot dry rock).

Spółka ČEZ, a. s. brała udział w badaniach i rozwoju realizowanym przez wiele międzynarodowych organizacji i inicjatyw (np. VGB, IAEA, porozumienie wdrożeniowe OECD-IEA). Uczestniczy także w kilku projektach w ramach VI i VII Programu Ramowego Badań i Rozwoju Unii Europejskiej (np. NULIFE, GeoCapacity lub CO2EuroPipe). ČEZ, a. s. bardzo aktywnie śledzi przygotowania nowych mechanizmów wsparcia i współpracy w zakresie badań, rozwoju i demonstracji nowych technologii energetycznych w ramach Unii Europejskiej i jest członkiem trzech europejskich platform technologicznych:

- SNE-TP (zrównoważona energetyka jądrowa),
- Smart Grids (sieci inteligentne),
- ZEP (technologia czystego węgla CCS).

ČEZ, a. s. jest jedną spośród trzynastu organizacji czeskiego stowarzyszenia branżowego Platforma Technologiczna „Energetyka Zrównoważona Republiki Czeskiej” i jest znacząco reprezentowany w jej organach (zarząd i komitet wykonawczy).

■ ČEZ Distribuce, a. s.

W 2009 r. spółka ČEZ Distribuce, a. s. inwestowała w badania poświęcone przeważnie niezawodności elementów. Głównym celem jest zwiększenie niezawodności dostaw energii elektrycznej oraz racjonalna modernizacja urządzeń energetycznych. Kolejnym obszarem inwestycji w badania był projekt detektora awarii izolowanych przewodów wiszących, który wyraźnie przyczyni się do dokładniejszego zidentyfikowania i określenia awarii przewodów tego rodzaju.

■ ČEZ Energetické produkty, s.r.o.

W 2009 r. w związku z zamierzeniem zwiększenia możliwości wykorzystania popiołów realizowano prace badawcze w ramach studium możliwości wykorzystania popiołu lotnego do produkcji cementu, natomiast w projekcie zwiększania efektywności składowania pracowano nad rozwojem mieszanin do spryskiwania w ramach ekologicznych środków do eliminacji pyłu na składowiskach popiołów.

■ Severočeské doly a.s.

Badania i rozwój realizowane przez tę spółkę obejmują problemy o charakterze materialnym i niematerialnym, związane z problematyką innowacji technicznych, badań i oceny warunków wydobywania nadkładu złoża węgla oraz z problematyką zmniejszania obciążeń ekologicznych. Zadania badawcze dotyczą nie tylko zwiększania niezawodności operacyjnej w procesie produkcji, ale także jego wpływu na środowisko (np. badania zapylenia lub erozji wiatrowej) oraz bezpieczeństwa i higieny pracy. W 2008 r. spółka Severočeské doly a.s. uczestniczyła w realizacji projektu pt. „Badania kilkustopniowej izolacji drganiowej kierowcy w kabinach koparek frezujących i maszyn roboczych“ (w ramach programu TANDEM ogłoszonego przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej). O ile program zostanie zwieńczony sukcesem, opracowane rozwiązanie będzie można wykorzystać w przyszłości na maszynach używanych w Grupie ČEZ.

■ Instytut Badań Jądrowych – spółka Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.

Współpraca międzynarodowa na polu badań, w której uczestniczy spółka Ústav jaderného výzkumu Řež a.s. (skrót ÚJV Řež, tłumaczenie nazwy: Instytut Badań Jądrowych Řež S. A.) opiera się na międzynarodowych porozumieniach, których stroną jest Republika Czeska, dotyczących współpracy naukowo-technicznej w dziedzinie energetyki jądrowej. Kontakty zagraniczne spółki bazują na członkostwie Republiki Czeskiej w Unii Europejskiej oraz w EURATOM, w Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (MAEA) i w Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD), oraz na współpracy z państwami, z którymi Republika Czeska zawarła porozumienia dotyczące współpracy naukowo-technicznej w energetyce jądrowej. W ostatnich latach współpraca ta jest coraz głębsza i bardziej intensywna, głównie w związku z dalszym rozwojem energetyki jądrowej w Europie i na świecie.

Tradycja współpracy Instytutu Badań Jądrowych Řež i Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej (MAEA) jest długoletnia. W 2009 r. odbywała się głównie poprzez realizację regionalnych projektów współpracy technicznej oraz koordynowanych projektów badawczych. W 2009 r. ÚJV Řež w dalszym ciągu partycypował w projekcie INPRO poświęconym innowacyjnym reaktorom. Co ważne, ÚJV Řež obecnie nie tylko korzysta z pomocy technicznej MAEA, ale sam aktywnie w niej partycypuje. W 2009 r. udzielano pomocy technicznej głównie Armenii i Ukrainie a w mniejszym stopniu także innym krajom. Instytut Badań Jądrowych Řež przyjmował, podobnie jak w poprzednich latach, wielu pracowników z krajów rozwijających się, którzy odbywali tutaj staże, podróże naukowe oraz kursy szkoleniowe. Eksperti instytutu w dalszym ciągu biorą udział w pracy wielu organów doradczych, komitetów technicznych, grup roboczych, międzynarodowych konferencji oraz sympozjów organizowanych przez MAEA.

W 2009 r. ÚJV Řež kontynuował prace w ramach Global Threat Reduction Initiative (GTRI) oraz programu wspólnie zainicjowanego przez Stany Zjednoczone Ameryki i Federację Rosyjską pt. „Russian Research Reactors Fuel Return“ (RRRFR), którego tematem jest wyprowadzanie wypalonego paliwa z reaktorów rosyjskiego pochodzenia. Realizacja wywozu wypalonego paliwa z Instytutu Badań Jądrowych Řež pod koniec 2007 r. stanowiła wyjątkowe zadanie, które wymagało pokonania wielu komplikacji natury technicznej i prawnej ze strony wszystkich państw i organizacji międzynarodowych, których dotyczyło. Republika Czeska stała się miejscem realizacji projektu pilotażowego realizowanego w ramach inicjatywy GTRI. Doświadczenia zdobyte przy przygotowaniu i wywozie paliwa z Instytutu Badań Jądrowych Řež w 2008 r. przekazano razem z opracowanymi rozwiązaniami technicznymi (kontenery do przewozu i magazynowania VPVR/M) w formie pomocy technicznej Węgrom oraz Bułgarii. W 2009 r. pomocy przy wywozie wypalonego paliwa jądrowego w takiej konkretnej postaci udzielono Polsce a ÚJV Řež aktywnie angażował się w przygotowaniach wywozu paliwa z Ukrainy i Serbii.

Ze środków pozyskanych z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej sfinalizowano budowę pawilonu eksperymentalnego oraz pętli reaktorowych w celu współpracy w zakresie rozwoju reaktora GIV (wsparcie w wysokości 5 mln EUR). Pętla reaktorów wyprodukowano dla reaktorów chłodzonych wodą nadkrytyczną i helem. Jednostka zależna, Centrum výzkumu Řež s.r.o., przedstawiła Ministerstwu Szkolnictwa, Młodzieży i Sportu Republiki Czeskiej pod koniec 2009 r. kompleksowy projekt pt. „Zrównoważona energetyka“, ubiegając się o finansowanie z programu operacyjnego „Badania i Rozwój dla Innowacji“ (z całkowitym budżetem 2,58 mld CZK), którego celem jest stworzenie infrastruktury dla badań jądrowych. Głównym celem projektu jest wybudowanie dwóch regionalnych centrów (południowo-zachodniego oraz środkowoczeskiego) badań i rozwoju w dziedzinie energetyki jądrowej oraz powiązanych segmentów.

Najważniejsze zadania zlecone przez instytucje państwowe Republiki Czeskiej realizowane przez ÚJV Řež:

Ministerstwo Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej

- nowe źródło jądrowe dla potrzeb energetyki,
- badania i rozwój nowych materiałów oraz technologii przetwarzania odpadów radioaktywnych i niebezpiecznych,
- badania barier składowisk odpadów radioaktywnych,
- jądrowy system transmutacji SPHINX z płynnym paliwem jądrowym na bazie stopionych fluorków,
- rozwój koncepcji rozwiązania technologicznego dla nowego bloku jądrowego o parametrach III generacji na bazie reaktora VVER 1000,
- aspekty dotyczące bezpieczeństwa i ustawodawstwa związane z budową i uruchomieniem elektrowni jądrowej nowej generacji w systemie energetycznym Republiki Czeskiej,
- aspekty dotyczące bezpieczeństwa zaawansowanych reaktorów jądrowych i inne,
- projekt pt. „Zagraniczna współpraca rozwojowa Republiki Czeskiej z Ukrainą” – porównanie programów modernizacji i podnoszenia poziomu bezpieczeństwa w ukraińskich i czeskich elektrowniach jądrowych.

Państwowy Urząd ds. Bezpieczeństwa Jądrowego

- badania i rozwój w zakresie możliwości zmniejszania zagrożeń i następstw poważnych awarii elektrowni jądrowych w Republice Czeskiej przy użyciu zaawansowanych metod eksperymentalnych i analitycznych.

Agencja grantowa

- metody ekstrakcji i izolacji produktów rozszczepiania z odpadów jądrowych przy użyciu nowych ekologicznych rozpuszczalników,
- pionowa i pozioma migracja transuranów i długotrwałych produktów rozszczepienia w glebie i osadach w pobliżu składowisk odpadów radioaktywnych.

Ministerstwo Szkolnictwa, Młodzieży i Sportu Republiki Czeskiej

- udział w pracach badawczo-rozwojowych dla reaktora badań materiałowych JHR we Francji (komory gorące),
- udział w projektach Nuclear Energy Agency OECD (np. Halden Reactor Project, FIRE, ROSA, SCIP, OECD SETH II, THAI, MCCI, LTD, TENORM i innych),
- udział w innych projektach międzynarodowych i dwustronnych (LTD, TENORM),
- zapewnienie udziału w programie EDF A (fuzja jądrowa) i wykorzystania jego wyników,
- centrum terapii celowanej.

ÚJV Řež jest zaangażowany między innymi w następujące zadania postawione przez Unię Europejską w ramach VII programu ramowego:

- ACSEPT (Recykling aktywności przy pomocy separacji i transmutacji)
- ASAMPISA 2 (Zaawansowane metody ewaluacji bezpieczeństwa)
- ESFR – CP (Europejski reaktor chłodzony sodem)
- GETMAT (Materiały dla reaktorów IV generacji i systemów transmutacji)
- LONGLIFE (Dostęp do długookresowych zjawisk kruszenia pod wpływem radiacji w ramach ewaluacji bezpieczeństwa zbiorników ciśnieniowych reaktorów)
- NURISP (Projekt symulacji integralnej reaktora jądrowego)
- SARNET-2 (Sieć doskonałości na potrzeby badań awarii jądrowych nieuwzględnionych w projektach)
- SIMPLIFE (Strategia udoskonalenia przewidywania żywotności elektrowni jądrowych oparta na najlepszej praktyce dozymetrii reaktorowej)
- STYLE (Integralność strukturalna w zarządzaniu okresem żywotności – komponenty poza zbiornikiem ciśnieniowym reaktora).

Koszty związane z rejestracją ochronnych znaków towarowych ČEZ, a. s. (tys. CZK)

Oplaty dla rzeczników patentowych	151,3
Oplaty na rzecz Światowej Organizacji Własności Intelektualnej w Genewie za rejestrację znaków ochronnych	169,4
Oplaty na rzecz Urzędu Własności Przemysłowej w Pradze za rejestrację i wznowienie znaków ochronnych	98,0
Razem	418,7



nasz wysiłek i nadzieja **dla innych**



Grupa ČEZ
wspiera różnego
rodzaju placówki służby
zdrowia - od szpitali,
poprzez centra
rehabilitacyjne
po oddziały dzienne
i hospicja. Wsparcie
przybiera różne formy,
dajemy środki
na nowoczesne
wyposażenie i sprzęt,
remonty i upiększanie
lokali dla pacjentów
i osób towarzyszących
lub ustawiczne
kształcenie lekarzy.

Spory sądowe prowadzone przez spółki Grupy ČEZ

1. W sporach sądowych prowadzonych przez sądy austriackie na podstawie pozwów złożonych przez podmioty austriackie (pозwy o zaprzestanie rzekomych imisji promieniowania jonizującego z elektrowni jądrowej Temelín) w okresie sprawozdawczym rozpatrywano przede wszystkim kwestię kompetencji sądów austriackich do prowadzenia tych sporów. W tej sprawie Sąd Najwyższy w Wiedniu zwrócił się do Trybunału Europejskiego w Luksemburgu o interpretację konwencji brukselskiej o Jurysdykcji i Wykonywaniu Orzeczeń Sądowych w Sprawach Cywilnych i Handlowych. Trybunał Europejski w Luksemburgu w ramach tzw. postępowania prejudycjalnego zadecydował, że z odpowiedniego postanowienia konwencji brukselskiej nie wynika jurysdykcja sądów austriackich. Pomimo tej decyzji Trybunału Europejskiego w Luksemburgu Sąd Najwyższy w Wiedniu wydał orzeczenie, że jurysdykcja wynika z wewnętrznego prawa austriackiego. Na tej podstawie zwrócono sprawę Sądowi Kraju Związkowego w Linzu, będącemu sądem pierwszej instancji. Sąd ten 20.12.2007 r. wydał orzeczenie, w którym informuje, iż na podstawie opinii biegłych profesorów Schroedera i Webera z Uniwersytetu w Innsbrucku, której sporządzenie zleciła spółka ČEZ, a. s., rozpoczyna postępowanie prejudycjalne przed Europejskim Trybunałem Sprawiedliwości, ze względu na wątpliwości dotyczące możliwości zastosowania § 364a austriackiego Kodeksu cywilnego. W ramach postępowania prowadzonego przed Europejskim Trybunałem Sprawiedliwości w Luksemburgu przedstawiono stanowiska Republiki Austrii, Republiki Czeskiej, Rzeczypospolitej Polskiej oraz Komisji Europejskiej. Po publicznej rozprawie, która odbyła się w marcu 2009 r., rzecznik generalny Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości w dniu 18.5.2009 r. wydał opinię rzecznika generalnego (propozycje końcowe). Ostateczna decyzja Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości w Luksemburgu w postępowaniu prejudycjalnym została wydana 27.10.2009 r.

Europejski Trybunał Sprawiedliwości w Luksemburgu orzekł między innymi, iż zasada niedyskryminacji ze względu na przynależność państwową wynikająca z zastosowania Traktatu Euratom uniemożliwia zastosowanie takiej regulacji prawnej państwa członkowskiego, na podstawie której można by wobec przedsiębiorstwa posiadającego urzędowe pozwolenia na eksploatację elektrowni jądrowej znajdującej się na terenie innego państwa członkowskiego złożyć pozew sądowy, żądając wydania nakazu zaprzestania imisji lub rzekomych imisji z tych instalacji na sąsiednie grunty. Jednak wobec przedsiębiorstw eksploatujących instalacje przemysłowe znajdujące się w kraju, którym wydano pozwolenia urzędowe w kraju, nie można złożyć takiego pozwu, w związku z czym wobec tych przedsiębiorstw można składać tylko pozwy o rekompensatę szkód spowodowanych na sąsiednim gruncie. W 2010 r. można spodziewać się wydania ostatecznej decyzji przez Sąd Kraju Związkowego w Linzu, który powinien na podstawie powyższej decyzji Europejskiego Trybunału Sądowego w Luksemburgu odrzucić pozew złożony przez kraj związkowy Górna Austria.

2. Spółka ČEZ ewiduje pozwy wymienione poniżej, złożone w związku z realizacją oferty przejęcia udziałowych papierów wartościowych oraz prawa wykupu udziałowych papierów wartościowych od akcjonariuszy mniejszościowych (tzw. squeeze-out) w byłych regionalnych spółkach dystrybucyjnych oraz w spółkach Severočeské doly a.s. i ČEZ Teplárenská, a.s.:
- Pozew o ponowne zbadanie świadczeń zwrotnych i przyznanie praw do świadczeń zwrotnych w innej wysokości w ramach squeeze-out spółki Severomoravská energetika, a.s. Według nieprawomocnego wyroku sądowego opartego na opinii biegłego sporządzonej na zlecenie sądu na tym etapie postępowania wydaje się, że potencjalna dopłata nie powinna przekroczyć ok. 100 milionów CZK. Wyniku postępowania przed sądem apelacyjnym nie można jednak przewidzieć.
 - Pozew o dopłatę różnicy wartości z tytułu złożonej oferty przejęcia papierów wartościowych spółki Severomoravská energetika, a.s. z 2005 r. Postępowanie prowadzone jest w pierwszej instancji. Całkowita dopłata mogłaby więc wynosić aż 930 milionów CZK plus opłaty powiązane. Wyniku postępowania nie można przewidzieć.
 - Pozew o ponowne zbadanie świadczeń zwrotnych i przyznanie praw do świadczeń zwrotnych w innej wysokości w ramach squeeze-out spółki Západočeská energetika, a.s. Postępowanie prowadzone jest w pierwszej instancji. Rozstrzygnięcie sporu na korzyść pozywających związane byłoby z koniecznością dopłaty do 720 milionów CZK. Wyniku postępowania nie można przewidzieć.
 - Pozew o ponowne zbadanie świadczeń zwrotnych i przyznanie praw do świadczeń zwrotnych w innej wysokości w ramach squeeze-out spółki Východočeská energetika, a.s. Z opinii biegłego opracowanej na zlecenie sądu na niniejszym etapie postępowania – w pierwszej instancji – wynika, iż potencjalna dopłata mogłaby wynosić ok. 170 milionów CZK, wyniku jednak nie można przewidzieć.
 - Pozew o ponowne zbadanie świadczeń zwrotnych i przyznanie praw do świadczeń zwrotnych w innej wysokości w ramach squeeze-out spółki Severočeská energetika, a.s. Postępowanie prowadzone jest w pierwszej instancji. Rozstrzygnięcie sporu na korzyść pozywających związane byłoby z koniecznością dopłaty do 730 milionów CZK, wyniku postępowania jednak nie można przewidzieć.
 - Pozew o ponowne zbadanie świadczeń zwrotnych i przyznanie praw do świadczeń zwrotnych w innej wysokości w ramach squeeze-out spółki Středočeská energetická a.s. Z opinii biegłego opracowanej na zlecenie sądu na niniejszym etapie postępowania – w pierwszej instancji – wynika, iż potencjalna dopłata mogłaby wynosić ok. 490 milionów CZK, wyniku jednak nie można przewidzieć.
 - Pozew o ponowne zbadanie świadczeń zwrotnych i przyznanie praw do świadczeń zwrotnych w innej wysokości w ramach squeeze-out spółki Severočeské doly a.s. Postępowanie prowadzone jest w pierwszej instancji. Rozstrzygnięcie sporu na korzyść pozywających związane byłoby z koniecznością dopłaty do 1 500 milionów CZK. Wyniku postępowania nie można przewidzieć.
 - Pozew o zbadanie adekwatności świadczeń zwrotnych wobec ČEZ Teplárenská, a.s. w ramach squeeze-outu United Energy, a.s., poprzednika prawnego ČEZ Teplárenská, a.s. Postępowanie prowadzone jest w pierwszej instancji. Możliwych skutków pozwu dla spółki ČEZ Teplárenská, a.s. na tym etapie nie można przewidzieć.

3. We wszystkich przypadkach walnych zgromadzeń byłych regionalnych spółek dystrybucyjnych, spółki Severočeské doly a.s. oraz ČEZ Teplárenská, a.s., na których podjęto decyzje w sprawie squeeze-out, akcjonariusze mniejszościowi złożyli pozwy o unieważnienie tych decyzji, przy czym w przypadku trzech spośród nich pozwy o unieważnienie uchwał walnych zgromadzeń regionalnych spółek dystrybucyjnych zostały prawomocnie oddalone.
4. W związku z restrukturyzacją Grupy ČEZ ponadto akcjonariusze mniejszościowi złożyli pozwy dotyczące bezprawności wniesienia części przedsiębiorstw byłych regionalnych spółek dystrybucyjnych do niektórych spółek zależnych ČEZ, a. s., jak również pozwy o unieważnienie uchwał walnych zgromadzeń zatwierdzających aporty tych części przedsiębiorstw:
 - pozew o unieważnienie uchwały walnego zgromadzenia spółki Středočeská energetická a.s., które odbyło się 17.10.2005 r., oraz o ogłoszenie nieważności umów o wniesieniu części przedsiębiorstwa. Postępowanie sądowe w pierwszej instancji dotyczące meritum sprawy dotychczas nie zostało prawomocnie zakończone a jego wyniku nie można przewidzieć.
 - Pozew o unieważnienie uchwały walnego zgromadzenia spółki Středočeská energetická a.s., które odbyło się 21.6.2006 r. oraz o ogłoszenie nieważności umów o wniesieniu części przedsiębiorstwa. Postępowanie sądowe w pierwszej instancji dotychczas nie zostało prawomocnie zakończone a jego wyniku nie można przewidzieć.
5. W dniu 31.12.2009 r. zakończono spór sądowy w sprawie pozwu Milana Grondzika o rekompensatę rzekomego uszczerbku na zdrowiu spowodowanego niedostarczeniem energii elektrycznej (pierwotnie przez spółkę Východočeská energetika, a.s.) w wysokości 1 miliarda CZK – Sąd Wojewódzki w Hradcu Králové potwierdził decyzję Sądu Powiatowego w Hradcu Králové, który odrzucił pozew.
6. Spółka prowadzi 13 sporów sądowych wytoczonych przez tego samego powoda – przedsiębiorstwo państwowe Lasy Republiki Czeskiej (Lesy České republiky, s.p.). Wszystkie te spory dotyczą jednego problemu – chodzi tu o pozwy o pokrycie szkód spowodowanych działalnością operacyjną Grupy ČEZ w latach 1997–2006 na obszarach leśnych. Najstarszy pozew jest z 1999 r., ostatni z 2009 r. Całkowita suma kwot, na które opiewają pozwy, wynosi 206,9 miliona CZK plus opłaty powiązane.
7. W postępowaniach upadłościowych spółek Grupy PORCELA PLUS a BCT (razem 8 spółek) spółka ČEZ Prodej, s.r.o. zgłosiła swoje wierzytelności w całkowitej wysokości ponad 285 milionów CZK. W tym wierzytelność wobec spółki SKLÁRNY KAVALLIER a.s. wynosi ok. 120 milionów CZK, wierzytelność wobec CRYSTALEX a.s. 65,6 miliona CZK, wierzytelność wobec Sklo Bohemia a.s. 64,5 miliona CZK, wierzytelność wobec spółki Karlovarský porcelán a.s. 21,7 miliona CZK a wierzytelność wobec spółki Sklárný Bohemia a.s. 13,8 miliona CZK. Pozostałe zgłoszone wierzytelności nie przekraczają 0,5 miliona CZK. W sprawie wszystkich zgłoszonych wierzytelności odbyło się postępowanie wyjaśniające, przy czym wszystkie wierzytelności ČEZ Prodej, s.r.o. zostały uznane za uzasadnione. Znamienna większość masy upadłościowej wszystkich dłużników w ciągu 2009 r. została upłynniona, zaspokojenie wierzytelności odbędzie się jednak ze względu na wysokość należności pracowników i wierzycieli zabezpieczonych w minimalnym tylko zakresie. Z drugiej strony udało się zawrzeć z wszystkimi nowymi właścicielami aktywów produkcyjnych powyższych spółek nowe umowy o dostawach energii elektrycznej lub dostawy energii elektrycznej są kontynuowane na podstawie pierwotnych umów.

8. W postępowaniu upadłościowym prowadzonym wobec spółki MORAVIA ENERGO, a.s. spółka ČEZ, a. s. zgłosiła wierzytelność w wysokości 1 505,9 miliona CZK. Osobne postępowanie wyjaśniające odbyło się 3.9.2009 r., przy czym zgłoszona należność została uznana w pełnej wysokości. Obecnie trwa upływanie masy upadłościowej dłużnika.
9. W dniu 24.11.2009 r. Spółce doręczono decyzję Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 16.11.2009 r. zawierającą wezwanie do poddania się wraz ze swymi jednostkami zależnymi i pozostałym przedsiębiorstwami kontrolowanymi badaniu na podstawie art. 20, ust. 4 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu. Podobną kontrolę przeprowadzono także w spółce Severočeské doly, a.s. Badanie na terenie spółek ČEZ, a. s. i Severočeské doly a.s. trwało cztery dni, w momencie zamknięcia Raportu rocznego komisja dokonuje oceny zgromadzonych materiałów. Decyzji o rozpoczęciu postępowania według rozdziału III rozporządzenia dotychczas nie wydano.
10. Albańska spółka dystrybucyjna Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A. prowadzi dwa spory sądowe według albańskiego prawa w Sądzie Powiatowym w Tiranie. Przedmiotem pierwszego sporu jest pozew wobec urzędu regulacyjnego Enti Rregullator i Energjise w sprawie braku analizy strat lub porozumienia dotyczącego rzeczywistego poziomu całkowitych strat. Drugi spór dotyczy nieakceptowalności nowej taryfy określającej ceny regulowane dla dystrybucji oraz taryfy dla klientów końcowych na 2010 r. oraz określenia adekwatnej kwoty do celów mechanizmu kompensacji oraz określenia standardowego poziomu amortyzacji. Całkowity wpływ ekonomiczny obydwu tych sporów szacowany jest na 0,8 – 1,2 miliarda CZK.
11. Pozywający Selahattin Tunç Cekan w sądzie pierwszej instancji, którym jest II Sąd Handlowy dla Beyoğlu, żąda od pozwanej spółki Akenerji Elektrik Üretim A.S. anulowania decyzji przyjętych na walnym zgromadzeniu tej spółki w dniu 12.6.2009 r. Wydanie przez sąd decyzji o anulowaniu tych decyzji mogłoby doprowadzić nawet do cofnięcia wyjątku przyznanego przez turecki urząd regulacji rynku kapitałowego dotyczącego obowiązku wykupienia akcji mniejszościowych akcjonariuszy tej spółki. Spór jednak na razie znajduje się na etapie początkowym a jego wynik trudno przewidzieć.
12. Turecka izba inżynierów elektroenergetyków (Elektrik Mühendisleri Odası) żąda od urzędu regulacyjnego T. C. Elektrik Piyasası Düzenleme Kurumu za pośrednictwem Najwyższego Sądu Administracyjnego Republiki Tureckiej w Ankarze (Türkiye Cumhuriyeti Danıştay Başkanlığı) cofnięcia nowej licencji na produkcję energii elektrycznej przyznanej spółce Akenerji Elektrik Üretim A.S. Spółka Akenerji w tej sprawie występuje w charakterze interwenienta („intervenor“). Pozew izby został już raz oddalony, obecnie przebiega postępowanie odwoławcze. W przypadku, gdyby sąd przyznał rację pozywającemu, licencja spółki Akenerji na eksploatację elektrowni Uluabat mogłaby zostać cofnięta, co byłoby związane z zagrożeniem inwestycji włożonych w projekt.

13. Spółki stowarzyszone Mibrag B.V. oraz MIBRAG mbH kontynuowały spór z Urzędem Federalnym ds. Zadań Specjalnych Związanych ze Zjednoczeniem Niemiec (Bundesanstalt für vereinigungsbedingte Sonderaufgaben). Spór prowadzony jest w związku z gwarancjami udzielonymi przez poprzednika Urzędu Federalnego ds. Zadań Specjalnych Związanych ze Zjednoczeniem Niemiec (urząd ten jest agencją prywatyzacyjną) dotyczącymi parametrów zapasów węgla przeznaczonych na cele dostaw dla elektrowni Schkopau w wysokości 55 milionów EUR (ok. 1,4 mld CZK). MIBRAG uregulował już zobowiązania wobec elektrowni Schkopau i obecnie żąda zwrotu zapłaconej kwoty od urzędu federalnego. Sąd Apelacyjny Landu w Berlinie (Kammergericht Berlin) w dniu 9.7.2009 r. orzekł, że spółka MIBRAG mbH nie ma prawa do rekompensaty szkody a roszczenie Mibrag B.V. nie ma uzasadnienia prawnego. Spółka MIBRAG mbH odwołała się od tej decyzji do Federalnego Trybunału Sprawiedliwości (Bundesgerichtshof) w Karlsruhe, składając potrzebne dokumenty w dniu 11.2.2010 r. Obecnie oczekuje się na stanowisko Urzędu Federalnego ds. Zadań Specjalnych Związanych ze Zjednoczeniem Niemiec.
14. Spółka MIBRAG mbH zwróciła się do Sądu Administracyjnego w Berlinie (Verwaltungsgericht Berlin) po odrzuceniu jej żądania o przyznanie dodatkowej puli uprawnień do emisji 1 miliona ton gazów cieplarnianych przez Niemiecki Urząd ds. Emisji (Deutsche Emissionshandelsstelle), który jest częścią Federalnego Urzędu ds. Ochrony Środowiska (Umweltbundesamt). Stanowisko zostanie uzupełnione po zapoznaniu się przedstawicieli prawnych MIBRAG mbH z dokumentacją.
15. W związku z projektem budowy farm wiatrowych Fântânele i Cogeaalac w Rumunii odpowiednie spółki projektowe Grupy ČEZ uczestniczą w sporach sądowych wszczętych przez gminę Cogeaalac i niektóre inne rumuńskie podmioty, które zaskarżyły niektóre spośród wydanych zezwoleń budowlanych i innych zezwoleń administracyjnych oraz prawa własności niektórych gruntów potrzebnych do realizacji projektu, żądając również wstrzymania niektórych prac budowlanych. Powyższe spory sądowe negatywnie wpływają na realizację harmonogramu tego projektu.

Sponsoring oraz partnerski program promocji Grupy ČEZ

■ Darowizny

Także w 2009 r. Grupa ČEZ angażowała się w działalność charytatywną, którą traktuje jako nieodłączną część społecznie odpowiedzialnego zachowania firmy. W 2009 r. Grupa ČEZ uplasowała się na pierwszym miejscu w rankingu TOP Filantrop Firmowy pod względem całkowitej ilości wyasygnowanych środków finansowych. Stanowi to potwierdzenie, iż wśród firm w Republice Czeskiej utrzymuje pozycję najbardziej znaczącego sponsora.

■ Dary finansowe

W 2009 r. dary finansowe spółek Grupy ČEZ osiągnęły ogółem 448,1 miliona CZK, w tym darowizny bezpośrednio to 289,1 miliona CZK, natomiast wpłaty na rzecz Fundacji ČEZ 159,0 miliona CZK.

Darowizny bezpośrednio spółek Grupy ČEZ (mln CZK)

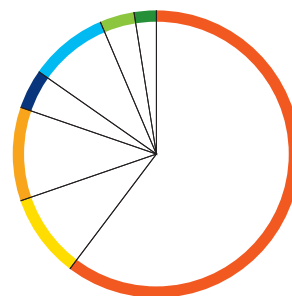
Spółka	Całkowita wartość
Republika Czeska	
ČEZ, a. s.	151,4
ČEZ Distribuce, a. s.	18,9
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	3,9
ČEZ ICT Services, a. s.	1,1
ČEZ Logistika, s.r.o.	0,3
ČEZ Měření, s.r.o.	0,8
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	0,4
ČEZ Prodej, s.r.o.	9,0
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	0,7
ČEZ Teplárenská, a.s.	0,2
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	0,7
SD - Rekultivace, a.s.	0,2
Severočeské doly a.s.	98,2
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	0,2
Bułgaria	
CEZ Elektroproizvodstvo Bulgaria AD	0,3
TEC Varna EAD	0,4
Polska	
CEZ Polska sp. z o.o.	0,1
Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	0,4
Elektrownia Skawina S.A.	0,8
Węgry	
CEZ Hungary Ltd.	mniej niż 0,1
Serbia	
CEZ Srbija d.o.o.	mniej niż 0,1
Kosowo	
New Kosovo Energy L.L.C.	1,1
Razem	289,1

Także w 2009 r. bezpośrednie wsparcie finansowe przeznaczone zostało głównie na projekty o znaczeniu regionalnym. W ramach działalności charytatywnej Grupa ČEZ wspiera w Republice Czeskiej zbiórki pieniędzy, w których uczestniczą jej pracownicy. W październiku i listopadzie 2009 r. na przykład odbyła się zbiórka pt. „Spełniamy życzenia, pamiętamy o innych“ na zakup sprzętu medycznego oraz usług dla niepełnosprawnych, w ramach której 1 138 pracowników przedsiębiorstw Grupy ČEZ zebrało 543 tysięcy CZK, do których Fundacja ČEZ dołożyła jeszcze 300 tysięcy CZK.

Według obszarów darowizny finansowe Grupy ČEZ można podzielić następująco:

Podział darowizn bezpośrednich spółek Grupy ČEZ według obszarów

	mln CZK	%
■ infrastruktura gmin i rozwój regionów	172,9	60,5
■ kultura i ochrona środowiska	26,7	9,3
■ szkolnictwo, nauka i młodzież	30,6	10,7
■ opieka zdrowotna	12,5	4,3
■ sport	25,7	9,0
■ potrzebujący i niepełnosprawni	13,5	3,7
■ Fundacja Seniorzy Grupy ČEZ	7,2	2,5
Razem	289,1	100,0



Darowizny spółek Grupy ČEZ na rzecz Fundacji ČEZ (mln CZK)

Spółka	Przekazane środki
ČEZ, a. s.	50,0
ČEZ Distribuce, a. s.	65,4
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	4,3
ČEZ Logistika, s.r.o.	11,3
ČEZ Měření, s.r.o.	3,2
ČEZ Prodej, s.r.o.	21,6
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	3,2
Razem	159,0

■ Fundacja ČEZ

Fundacja ČEZ od 2002 r. wspiera działania użyteczności publicznej w Republice Czeskiej. W 2009 r. podzieliła między 359 projektów środki o całkowitym wolumenie 154,9 miliona CZK – kwota ta pozwala zaliczyć ją do najbardziej hojnych fundacji w Republice Czeskiej.

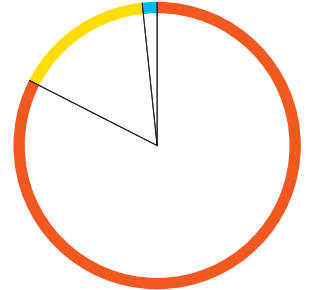
W 2009 r. Fundacja ČEZ kontynuowała realizację następujących projektów, które wsparła grantem:

- projekt pt. „Wspieranie regionów“ koncentruje się na rozwoju służby zdrowia, kultury, sportu, edukacji, ochrony środowiska, życia społecznego oraz infrastruktury w regionach, w których Grupa ČEZ prowadzi działalność;
- projekt pt. „Pomarańczowe boisko“, którego celem jest wspieranie miast i gmin w tworzeniu bezpiecznych „pomarańczowych boisk“ dziecięcych i sportowych spełniających normy europejskie;
- projekt pt. „Pomarańczowy rower“ ma na celu pomoc organizacjom niedochodowym działającym głównie w dziedzinie pomocy socjalnej i włączenie szerokiej publiczności w tę działalność w formie zabawy. Zainteresowani pedałują na rowerze stacjonarnym na rzecz potrzebujących. W 2009 r. fundacja w ramach imprez związanych z „Pomarańczowym rowerem“ udzieliła wsparcia 24 organizacjom, między które podzieliła kwotę 2,1 miliona CZK.

W 2010 r. ogłoszono 1. edycję grantów pt. „Pomarańczowy gabinet“ oraz „Pomarańczowe schody“. Celem pierwszego projektu jest wyposażenie sal do nauki przedmiotów technicznych, natomiast w przypadku drugiego chodzi o lepszą dostępność edukacji dla uczniów z obniżoną sprawnością ruchową, sensoryczną lub psychofizyczną. O grant w obydwu przypadkach mogą ubiegać się szkoły podstawowe, średnie lub pomaturalne oraz placówki edukacyjne.

Fundacja ČEZ – podział darowizn według celu

	mln CZK	%
■ Wspieranie regionów	127,8	82,5
■ Pomarańczowe boiska	25,0	16,1
■ Pomarańczowy rower	2,1	1,4
Razem	154,9	100,0



■ Partnerski program promocji Grupy ČEZ

Grupa ČEZ wspierała w formie promocji wiele dużych projektów z różnych dziedzin oraz, jako znacząca firma, także imprezy towarzyskie.

W dziedzinie ochrony środowiska i rozwoju turystyki są to na przykład: trasy rowerowe w Czechach południowych, utrzymywanie tras biegowych Izerskiej Magistrali Narciarskiej, Pomarańczowych Tras w sercu Szumawy, Lesie Blaneńskim i Czeskiej Kanadzie, wsparcie dla ogrodów zoologicznych i botanicznych w miastach: Dvůr Králové nad Labem, Pilzno, Hluboká nad Vltavou, Ústí nad Labem, Děčiny i Liberec, wsparcie dla projektu nurkowo-ekologicznego, którego celem jest czystość zalewu Pastviny, projektu Sprzątanie Gór Izerskich, reklama na pociągach okolicznościowych kursujących nieregularnie na trasie z Kadani do Podbořan z boczną linią z Vilémova u Kadaně do Kadaňského Rohozca, wsparcie imprezy pt. „Godzina dla ziemi“ w mieście Slatina w Rumunii.

W dziedzinie kultury i edukacji są to na przykład: Międzynarodowy Festiwal Filmowy Karlowe Wary, Dni Ludzi Dobrej Woli VELEHRAD 2009, festiwal muzyczny Colours of Ostrava, festiwal MEZI PLOTY, festiwal muzyki operowej Litomyszl Smetany, festiwal filmowy FINÁLE PILZNO, festiwal Nokturny Trzebońskie, Festiwal Muzyki Hluboká nad Vltavou, festiwal Opera Jindřichův Hradec, Festiwal nad Rzeką 2009 w Písku, festiwal Bohemia JazzFest 2009, Uroczystości Muzyki Emmy Destinnowej 2009 w Czeskich Budziejowicach i Písku, Międzynarodowy Festiwal Muzyki Ołomuniec Dvořáka, festiwal Sweetsen fest 2009, Międzynarodowy Festiwal Muzyki Maj Janáčka, Festiwal Wakacje Folkowe w Náměšti nad Osławą, Festiwal Muzyki Spotkania Václava Hudečka w Morawskich Budziejowicach, Międzynarodowy Festiwal Muzyczny Petra Dvorskiego w Jaroměřicach nad Rokytną, Festiwal 13 Miast Concentus Moraviae, Międzynarodowy Festiwal Filmów Animowanych AniFest 2009 w Teplicach, WOŁOSKIE LATO TEATRALNE 2009, Lato Teatralne pod Pilźnieńskim Niebem oraz Losińskie Lato Kultury, partnerstwo z Filharmonią Czeską, 43. Międzynarodowy Konkurs Radiowy dla Młodych Muzyków „Concertino Praga 2009“, międzynarodowy festiwal czesko-niemiecko-żydowskiej kultury Dziewięć Bram 2009, Dni Nauki i Techniki w Pilźnie, Festiwal Nauki w Brnie, Tydzień Nauki w Republice Czeskiej, konkurs projektów naukowo-technicznych dla młodzieży szkół średnich AMAVET, RODZINA NICKIEGO – projekt edukacyjny dla szkół podstawowych i średnich, spotkanie miast górniczych w Moście, festiwal filmowy EKOFILM 2009, mistrzostwa Republiki Czeskiej w szachach, publikacja o zamku w Dzieczynie, międzynarodowe spotkania studentów w Târgu Jiu w Rumunii.

W dziedzinie sportu na przykład: czeska drużyna olimpijska, czeska drużyna paraolimpijska, Czeski Związek Atletyki, czeska reprezentacja hokeja na lodzie, czeska reprezentacja mężczyzn i kobiet koszykówki, drużyna atletyczna Hvězda SKP Pardubice; zawody atletyczne Złote Kolce w Ostrawie – Witkowicach, TALENT 2009 Kutnohorska Poprzeczka, abiliimpiada – mistrzostwa Republiki Czeskiej niepełnosprawnych w dyscyplinach roboczych, światowe zawody rekordzistów w atletyce w O2 arenie, zawody w wieloboju TNT Fortuna Meeting w Kladnie, ogólnokrajowy turniej uczniów klas 2. ČEZ MINIHOKEJ, puchar europejski w triathlonie olimpijskim w Karlowych Warach, międzynarodowy turniej tenisowy młodzieży w Ostrawie i Pilźnie, międzynarodowe zawody uczniowskie w narciarstwie alpejskim – Skiinterkritérium 2009 w Říčkách w Górach Orlickich, mistrzostwa Republiki Czeskiej w wyciskaniu sztangi na leżąco, drużyna piłki nożnej SK Sigma Olomouc, drużyna piłki nożnej FK Teplice, drużyna młodzieżowa hokeja na lodzie w Czeskich Budziejowicach, drużyna hokeja na lodzie Horácká Slavia Třebíč, drużyna hokeja na lodzie KLH Chomutov, drużyna hokeja na lodzie HC Energia Karlowe Wary, drużyna hokeja na lodzie Sportovní klub Kadaň, drużyna narciarska Telnice, drużyna piłki nożnej Future Fântânele.

W dziedzinie opieki zdrowotnej są to na przykład: konferencja Dni Medycyny Nuklearnej w Ołomuńcu, 31. Dni Robocze Radiofarmacji w Hradcu Králové, Wodne Pogotowie Ratunkowe Czeskiego Czerwonego Krzyża, Dzień Zdrowia w Hradcu Králové, specjalistyczna publikacja medyczna „Klinické PET a PET/CT“¹⁾, samochody społeczne dla Arkadii Teplice oraz Centrum Seniora Mělník, Stowarzyszenie Osób na Wózku Inwalidzkim oraz Niepełnosprawnych AVAZ Dzieczyn – Narodowe Igrzyska Sportowe w Doksach, wsparcie Centrum Niepełnosprawnych w Czechach Południowych.

W Polsce spółka ČEZ, a. s. była partnerem Forum Ekonomicznego 2009 w Krynicy w dniach 9–12.9.2009 r., gdzie zaprezentowała się jako podmiot obecny na polskim rynku a także jako potencjalny inwestor.

¹⁾ Hybrydowa metoda obrazowania przy pomocy pozytronowej tomografii emisyjnej (PET) oraz tomografii komputerowej (CT). W badaniach PET podawane są środki radiofarmakologiczne. PET umożliwia detekcję zmian metabolizmu w tkankach zaatakowanych przez raka, dlatego pozwala na wcześniejsze zdiagnozowanie schorzeń onkologicznych niż tradycyjne metody obrazowania.

Odpowiedzialność społeczna Grupy ČEZ oraz jej zorientowanie na klienta

■ ČEZ wobec kryzysu

Dnia 17.2.2009 r. Grupa ČEZ przedstawiła inicjatywę pt. „ČEZ wobec kryzysu“, która stanowi jej wkład w ochronę klientów i całej gospodarki narodowej Republiki Czeskiej w czasach kryzysu gospodarczego. Inicjatywa ta obejmuje 3 części:

1. Więcej miejsc pracy u pracodawców

W latach 2009–2010 Grupa ČEZ zwiększyła zaplanowane inwestycje w zakresie produkcji i dystrybucji energii elektrycznej o ponad 5 miliardów CZK. W modernizację i ekologizację swoich elektrowni ČEZ, a. s. w tym okresie zainwestuje o 4 miliardy CZK więcej, niż pierwotnie zaplanowano. Wydatki na modernizację i wzmacnianie sieci dystrybucyjnej w tym samym okresie będą o 1,1 miliarda CZK większe. ČEZ, a. s. w ten sposób umożliwi stworzenie lub uratowanie 5 600 miejsc pracy u obecnych i nowych dostawców.

2. Więcej dostępnych środków dla drobnych przedsiębiorstw

Spółka ČEZ Prodej, s.r.o. zaoferowała wszystkim drobnym przedsiębiorcom możliwość przesunięcia terminu płatności zaliczek na energię elektryczną o 30 dni. Zamiast 12 płatności miesięcznych w 2009 r. mogą więc zrealizować tylko 11 z dopłatą w momencie rozliczenia w 2010 r. Do 31.12.2009 r. zainteresowanie tą ofertą wyraziło 3 393 przedsiębiorców.

3. Ubezpieczenie płatności za energię elektryczną na wypadek utraty pracy

Spółka ČEZ Prodej, s.r.o. wykupiła dla wszystkich gospodarstw domowych w Republice Czeskiej będących jej klientami ubezpieczenie płatności za energię elektryczną na wypadek utraty pracy. Wszystkie osoby, które utraciły pracę i zarejestrowały się w urzędzie pracy po 1.3.2009 r., nie musiały przez okres trzech miesięcy regulować zaliczek miesięcznych na energię elektryczną – zapłaciła je za nie ubezpieczalnia. Podstawowym warunkiem było wcześniejsze zatrudnienie przez przynajmniej pół roku i terminowe regulowanie rachunków za energię elektryczną w poprzednim roku. Do 31.1.2010 r. z tej możliwości skorzystało 25 227 gospodarstw domowych z 28 014 punktami odbiorczymi. Całkowita kwota wypłacona przez ubezpieczalnię wynosiła 120,4 milionów CZK.

■ Pieniądze za „białe wraki“

Od 15.4. do 15.6.2009 r. Grupa ČEZ oferowała swoim klientom dofinansowanie zakupu nowego urządzenia elektrycznego klasy energetycznej A+ lub A++ w wysokości 1 000 CZK. Warunkiem było dokonanie zakupu u określonych firm prowadzących sprzedaż detaliczną oraz zwrot starego urządzenia elektrycznego tego samego rodzaju sprzedawcy lub udokumentowanie jego ekologicznej likwidacji. Z możliwości zaoszczędzenia przy kupnie energooszczędnej pralki, lodówki, zamrażarki lub lodówki z zamrażarką skorzystało 10 423 klientów.

■ Energia elektryczna dla powodzian

Grupa ČEZ dostarczała klientom dotkniętym powodziami energię elektryczną przez trzy miesiące bezpłatnie – to znaczy, że w tym okresie nie musieli płacić zaliczek za energię elektryczną, przy czym za jej zużycie zapłacili dopiero po otrzymaniu rozliczenia rocznego. Ulga dotyczyła klientów odbierających energię z sieci niskiego napięcia – zarówno gospodarstw domowych, jak i drobnych przedsiębiorstw.

Całkowita liczba otrzymanych wniosków o ulgę popowodziową na dzień 31.7.2009 r., kiedy upłynął termin ich składania, wynosiła 2 644.

■ ČEZ dla regionów

Dnia 25.5.2009 r. Grupa ČEZ rozpoczęła kampanię informacyjną, której celem jest prezentacja mieszkańcom województw, regionów i poszczególnych miast działalności charytatywnej i projektów partnerskich realizowanych przez nas w okolicach miejscowości, w których mieszkają. Informacje dotyczą lokalizacji najbliższych „pomarańczowych boisk”, ścieżek rowerowych lub tras turystycznych, kampania obejmuje także informowanie o konkretnych formach wspierania miejscowych zakładów opieki zdrowotnej lub o finansach z Funduszu Zielonej Energii Grupy ČEZ wyasygnowanych na projekty realizowane w okolicy. Zainteresowani znajdą informacje na ten temat na stronach www.cezregionum.cz.

■ Rzecznik praw klientów ČEZ

W dniu 1.10.2009 r. w Grupie ČEZ stworzono funkcję rzecznika praw klientów Grupy ČEZ. Jego zadaniem jest pomoc klientom w dochodzeniu ich praw w niektórych niestandardowych sytuacjach lub w niezadowolająco rozwiązanych przypadkach. Ponadto dzięki temu powstało pole do pozyskiwania od klientów spostrzeżeń dotyczących komunikacji i świadczonych usług.

Do rzecznika praw klientów Grupy ČEZ mogą zwracać się wszyscy klienci, zarówno osoby fizyczne i prawne, pobierające od Grupy ČEZ energię elektryczną, ciepło lub gaz ziemny, a także właściciele nieruchomości, na których znajdują się urządzenia dystrybucyjne Grupy ČEZ, oraz osoby, które zawarły umowę o dystrybucji energii elektrycznej z ČEZ Distribuce, a. s. Rzecznik praw klientów Grupy ČEZ bada otrzymane wnioski zgodnie z przyjętymi zasadami obiektywności, bezstronności, konsekwencji, indywidualnego podejścia i niezależności. Może również z własnej inicjatywy prowadzić niezależne dochodzenie bez konieczności otrzymania impulsu z zewnątrz, jeżeli poweźmie podejrzenie, że w Grupie ČEZ klienci nie są traktowani we właściwy sposób.

■ Elektroniczna prezentacja Grupy ČEZ

Prezentacja oraz komunikacja Grupy ČEZ prowadzona przy użyciu środków elektronicznych ułatwia akcjonariuszom i innym zainteresowanym dostęp do odpowiednich informacji.

Grupa ČEZ prezentuje się w formie kompleksowego serwisu informacyjnego włącznie z wiadomościami obrazowymi pod adresem internetowym www.cez.cz. Informacje są do dyspozycji w języku czeskim i angielskim a częściowo także w języku niemieckim. Wybrane komunikaty są publikowane także w języku polskim.

Blog (strona internetowa zawierająca artykuły i wpisy) na portalu blog.ihned.cz działa w celu wspierania komunikacji dotyczącej wybranych tematów z branży energetycznej. Do końca 2009 r. 38 blogów od najróżniejszych autorów z Grupy ČEZ przeczytało ok. 58 000 czytelników. Grupa ČEZ organizuje także moderowaną dyskusję pod każdym przyczynkiem.

Grupa ČEZ jest aktywna także na polu tak zwanych sieci społecznych. Korzysta w szczególności z sieci Facebook, w ramach której prowadzi dwie strony:

- 1) www.facebook.com/fandime.elektromobilum, na której zamieszcza informacje o postępach projektów związanych z rozwojem elektromobilności w Republice Czeskiej;
- 2) www.facebook.com/CEZ.pomahame, gdzie publikuje wiadomości dotyczące odpowiedzialności społecznej, sponsoringu, pracy wolontarjalnej pracowników firmy oraz pomocy przy powodziach.

Na platformie Twitter Grupa ČEZ prezentuje się pod adresem twitter.com/SkupinaCEZ. Z tego instrumentu Grupa ČEZ korzysta głównie w celu rozpowszechniania komunikatów prasowych, w szczególności dla użytkowników łączących się z Internetem za pośrednictwem telefonów komórkowych.

Spis treści części finansowej

Raport niezależnego biegłego rewidenta	162
Skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ zgodnie z MSSF za rok zakończony dnia 31.12.2009 r.	164
Skonsolidowany bilans	164
Skonsolidowany rachunek zysków i strat	165
Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów	166
Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym	166
Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych	167
Informacja dodatkowa do sprawozdania finansowego	168

Raport niezależnego biegłego rewidenta	218
Sprawozdanie finansowe ČEZ, a. s. zgodnie z MSSF za rok zakończony dnia 31.12.2009 r.	220
Bilans	220
Rachunek zysków i strat	221
Sprawozdanie z całkowitych dochodów	222
Zestawienie zmian w kapitale własnym	222
Rachunek przepływów pieniężnych	223
Informacja dodatkowa do sprawozdania finansowego	224

Raport niezależnego biegłego rewidenta

Dla zarządu i rady nadzorczej spółki akcyjnej ČEZ, a. s.:

Przeprowadziliśmy badanie załączonego sprawozdania finansowego Grupy ČEZ sporządzonego na dzień 31 grudnia 2009 r. za okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2009 r., obejmującego skonsolidowany bilans, skonsolidowany rachunek zysków i strat, skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów, skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym, skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych oraz informację dodatkową zawierającą opis istotnych zasad rachunkowości stosowanych przez Grupę.

Odpowiedzialność organu statutowego jednostki księgowej za sprawozdanie finansowe

Za sporządzenie sprawozdania finansowego zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej w brzmieniu zatwierdzonym przez UE odpowiada zarząd spółki ČEZ, a. s. Odpowiedzialność ta obejmuje: zaprojektowanie, wdrożenie i zapewnienie działania kontroli wewnętrznej w celu sporządzenia sprawozdania finansowego rzetelnie odzwierciedlającego stan rzeczywisty, niezawierającego istotnych nieprawidłowości będących wynikiem oszustw lub błędów, a także wybór i wdrożenie odpowiednich metod rachunkowości oraz dokonywanie szacunków księgowych uzasadnionych w danych okolicznościach.

Odpowiedzialność biegłego rewidenta

Naszym zadaniem było wyrażenie opinii o niniejszym sprawozdaniu finansowym na podstawie przeprowadzonego przez nas badania. Badanie przeprowadziliśmy zgodnie z Ustawą o biegłych rewidentach, Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej oraz wytycznymi Izby Biegłych Rewidentów Republiki Czeskiej. Standardy te nakładają na nas obowiązek postępowania zgodnie z wymogami etyki zawodowej oraz zaplanowania i przeprowadzenia badania w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że załączone sprawozdanie finansowe nie zawiera istotnych nieprawidłowości.

Badanie obejmuje przeprowadzenie procedur mających na celu uzyskanie dowodów dotyczących kwot i ujawnień zawartych w sprawozdaniu finansowym. Dobór procedur badania zależy od osądu biegłego rewidenta, włącznie z oceną ryzyka wystąpienia w sprawozdaniu finansowym istotnych nieprawidłowości spowodowanych oszustwem lub błędem. Przy dokonywaniu tego osądu biegły rewident bierze pod uwagę system kontroli wewnętrznej dotyczący sporządzania sprawozdań finansowych i rzetelnej prezentacji stanu rzeczywistego w celu zaprojektowania adekwatnych procedur badania, jego zadaniem jednak nie jest wyrażenie opinii o efektywności systemu kontroli wewnętrznej jednostki. Badanie obejmuje również ocenę stosowanych metod rachunkowości oraz ocenę zasadności szacunków księgowych dokonanych przez kierownictwo, jak również ocenę ogólnej prezentacji załączonego sprawozdania finansowego.

Uważamy, że uzyskany przez nas materiał dowodowy jest wystarczający i odpowiedni, aby stanowić podstawę do wyrażenia niniejszej opinii.



Opinia biegłego rewidenta

Naszym zdaniem załączone skonsolidowane sprawozdanie finansowe we wszystkich istotnych aspektach przedstawia rzetelnie i prawdziwie aktywa, pasywa i sytuację finansową Grupy ČEZ na dzień 31 grudnia 2009 r. a także jej wynik gospodarczy i przepływy pieniężne za okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2009 r. zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej w brzmieniu zatwierdzonym przez UE.

A stylized, handwritten signature of Ernst & Young in black ink.

Ernst & Young Audit, s.r.o.
nr licencji 401
reprezentowany przez partnera

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Josef Pivoňka'.

Josef Pivoňka
biegły rewident, nr licencji 1963

25 lutego 2010 r.
Praga, Republika Czeska

Grupa ČEZ

Skonsolidowany bilans na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

AKTYWA	2009 r.	2008 r. (dane zmodyfikowane *)	2007 r. (dane zmodyfikowane *)
Rzeczowe aktywa trwałe, paliwo jądrowe oraz środki trwałe w budowie			
Rzeczowe aktywa trwałe, brutto	509 618	488 956	479 091
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące	-266 377	-252 330	-234 297
Rzeczowe aktywa trwałe, netto (nota 3)	243 241	236 626	244 794
Paliwo jądrowe, netto	5 439	6 287	6 983
Środki trwałe w budowie wraz z udzielonymi zaliczkami (nota 3)	80 125	47 913	25 388
Rzeczowe aktywa trwałe, paliwo jądrowe oraz środki trwałe w budowie razem	328 805	290 826	277 165
Pozostałe aktywa trwałe			
Papiery wartościowe wyceniane metodą praw własności	17 250	1 907	248
Długoterminowe aktywa finansowe, netto (nota 4)	49 423	34 614	16 465
Wartości niematerialne i prawne, netto (nota 5)	18 653	18 074	19 060
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego (nota 27)	824	816	482
Pozostałe aktywa trwałe razem	86 150	55 411	36 255
Aktywa trwałe razem	414 955	346 237	313 420
Aktywa obrotowe			
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne (nota 8)	26 727	17 303	12 429
Należności krótkoterminowe, netto (nota 9)	46 350	41 729	23 880
Należności z tytułu podatku dochodowego	997	140	79
Zapasy materiałowe, netto	4 959	4 914	4 484
Zapasy paliw kopalnianych	2 944	2 959	857
Uprawnienia emisyjne (nota 10)	1 212	1 523	355
Pozostałe aktywa finansowe, netto (nota 11)	29 706	56 237	10 246
Pozostałe aktywa obrotowe (nota 12)	2 409	2 133	5 192
Aktywa obrotowe razem	115 304	126 938	57 522
AKTYWA RAZEM	530 259	473 175	370 942

PASYWA	2009 r.	2008 r. (dane zmodyfikowane *)	2007 r. (dane zmodyfikowane *)
Kapitał własny			
Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej:			
Kapitał zakładowy	53 799	59 221	59 221
Akcje własne	-5 151	-66 910	-55 972
Niepodzielony zysk oraz kapitały zapasowe	151 713	180 941	168 103
Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej razem (nota 13)	200 361	173 252	171 352
Udziały niekontrolujące	6 314	12 158	12 874
Kapitał własny razem	206 675	185 410	184 226
Zobowiązania długoterminowe			
Zadłużenie długoterminowe, bez części do zapłaty w ciągu jednego roku (nota 14)	118 921	66 526	51 984
Rezerwa na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego (nota 17)	37 152	35 631	39 191
Pozostałe zobowiązania długoterminowe (nota 18)	21 108	20 036	16 823
Zobowiązania długoterminowe razem	177 181	122 193	107 998
Odroczone zobowiązania podatkowe (nota 27)	15 335	14 421	17 153
Zobowiązania krótkoterminowe			
Kredyty krótkoterminowe (nota 19)	31 257	35 001	18 048
Część zadłużenia długot. do zapłaty w ciągu jednego roku (nota 14)	6 632	4 874	3 226
Zobowiązania handlowe oraz inne (nota 20)	76 853	93 646	25 737
Zobowiązania z tytułu podatku dochodowego	1 359	3 910	5 969
Pozostałe pasywa (nota 21)	14 967	13 720	8 585
Zobowiązania krótkoterminowe razem	131 068	151 151	61 565
PASYWA RAZEM	530 259	473 175	370 942

* Niektóre dane zmodyfikowano, wobec czego nie są zgodne ze stanem podanym w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym za 2008 r.

Nieodłączną częścią niniejszych skonsolidowanych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

Grupa ČEZ

Skonsolidowany rachunek zysków i strat na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	2009 r.	2008 r. (dane zmodyfikowane *)
Przychody operacyjne		
Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej	173 494	165 317
Przychody i koszty z transakcji instrumentami pochodnymi energii elektrycznej, węgla i gazu, netto	6 894	4 095
Przychody ze sprzedaży ciepła oraz pozostałe przychody	15 964	14 546
Przychody razem (nota 22)	196 352	183 958
Koszty operacyjne		
Koszty zużycia paliwa	-15 805	-16 176
Koszty zakupu energii i usług z nim związanych	-48 170	-41 670
Remonty i konserwacja	-6 043	-5 597
Odpisy amortyzacyjne	-22 876	-22 047
Koszty osobowe (nota 23)	-18 116	-16 956
Materiały	-5 272	-4 589
Uprawnienia emisyjne, netto (nota 10)	305	1 998
Pozostałe koszty operacyjne (nota 24)	-12 176	-12 267
Koszty razem	-128 153	-117 304
Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem	68 199	66 654
Pozostałe koszty i przychody		
Odsetki kosztowe od zobowiązań finansowych (nota 2.8)	-3 303	-3 103
Odsetki od rezerw jądrowych oraz innych rezerw (noty 2.24,17 i 18)	-2 174	-2 056
Odsetki otrzymane (nota 25)	2 499	1 842
Różnice kursowe, netto	-1 189	-1 311
Zysk / strata ze sprzedaży udziałów w spółkach zależnych i stowarzyszonych	-2	333
Odpis ujemnej wartości firmy i utrata wartości firmy, netto	-3 263	14
Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto (nota 26)	1 183	-1 669
Udział w zyskach / stratach netto jednostek konsolidowanych metodą praw własności (nota 2.2)	2 996	12
Pozostałe koszty i przychody razem	-3 253	-5 938
Zysk przed opodatkowaniem	64 946	60 716
Podatek dochodowy (nota 27)	-13 091	-13 365
Zysk netto	51 855	47 351
Zysk netto przypisany		
Akcjonariuszom jednostki dominującej	51 547	46 510
Do udziałów niekontrolujących	308	841
Zysk netto na akcję przypadający na udziały akcjonariuszy jednostki dominującej (CZK/szt.) (nota 30)		
Podstawowy	96,7	87,0
Rozwodniony	96,6	86,9
Średnia liczba akcji wyemitowanych (w tys. szt.) (noty 13 i 30)		
Podstawowy	533 225	534 594
Rozwodniony	533 438	535 341

* Niektóre dane zmodyfikowano, wobec czego nie są zgodne ze stanem podanym w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym za 2008 r.

Nieodłączną częścią niniejszych skonsolidowanych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

Grupa ČEZ

Skonsolidowane sprawozdanie z całkowitych dochodów na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Zysk netto	51 855	47 351
Pozostałe całkowite dochody:		
Zmiana wartości godziwej instrumentów finansowych zabezpieczających przepływy pieniężne księgowana w korespondencji z kapitałem własnym	2 719	-7 564
Wyksięgowanie instrumentów pochodnych zabezpieczających przepływy pieniężne z kapitału własnego	1 643	-3 196
Zmiana wartości godziwej papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży ujęta w kapitale własnym	84	372
Wyksięgowanie papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży z kapitału własnego	17	2
Różnice z przeliczeń kursowych	-2 716	-3 457
Udział w zmianach kapitałów własnych jednostek stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw	-11	112
Podatek odroczoney w odniesieniu do pozostałych dochodów całkowitych	-885	2 114
Pozostałe operacje	-	21
Pozostałe całkowite dochody po opodatkowaniu	851	-11 596
Całkowite dochody razem	52 706	35 755
Całkowite dochody przypisane:		
Akcjonariuszom jednostki dominującej	53 491	35 632
Do udziałów niekontrolujących	-785	123

Grupa ČEZ

Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	Udział przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej							Udziały niekontrolujące	Kapitał własny razem
	Kapitał zakładowy	Akcje własne	Różnice z przeliczeń kursowych	Zabezpieczenia przepływów pieniężnych	Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży i inne rezerwy	Niepodzielony zysk	Razem		
Stan na dzień 31.12.2007 r.	59 221	-55 972	-2 296	2 939	286	167 174	171 352	12 874	184 226
Zysk netto	-	-	-	-	-	46 510	46 510	841	47 351
Pozostałe całkowite dochody	-	-	-2 729	-8 570	298	123	-10 878	-718	-11 596
Całkowite dochody razem	-	-	-2 729	-8 570	298	46 633	35 632	123	35 755
Dywidendy	-	-	-	-	-	-21 321	-21 321	-2	-21 323
Nabycie akcji własnych	-	-13 098	-	-	-	-	-13 098	-	-13 098
Sprzedaż akcji własnych	-	2 160	-	-	-	-1 596	564	-	564
Prawa opcji na zakup akcji	-	-	-	-	123	-	123	-	123
Transfer wykorzystanych oraz wygasłych praw opcji w ramach kapitału własnego	-	-	-	-	-204	204	-	-	-
Zmiana udziałów niekontrolujących w związku z akwizycjami	-	-	-	-	-	-	-	-837	-837
Stan na dzień 31.12.2008 r.	59 221	-66 910	-5 025	-5 631	503	191 094	173 252	12 158	185 410
Zysk netto	-	-	-	-	-	51 547	51 547	308	51 855
Pozostałe całkowite dochody	-	-	-1 624	3 463	75	30	1 944	-1 093	851
Całkowite dochody razem	-	-	-1 624	3 463	75	51 577	53 491	-785	52 706
Dywidendy	-	-	-	-	-	-26 638	-26 638	-15	-26 653
Obniżenie kapitału zakładowego	-5 422	61 313	-	-	-	-55 891	-	-	-
Sprzedaż akcji własnych	-	446	-	-	-	-300	146	-	146
Prawa opcji na zakup akcji	-	-	-	-	110	-	110	-	110
Transfer wykorzystanych oraz wygasłych praw opcji w ramach kapitału własnego	-	-	-	-	-79	79	-	-	-
Zmiana udziałów niekontrolujących w związku z akwizycjami	-	-	-	-	-	-	-	-5 044	-5 044
Stan na dzień 31.12.2009 r.	53 799	-5 151	-6 649	-2 168	609	159 921	200 361	6 314	206 675

Nieodłączną częścią niniejszych skonsolidowanych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

Grupa ČEZ

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
DZIAŁALNOŚĆ OPERACYJNA		
Zysk przed opodatkowaniem	64 946	60 716
Korekty – operacje niepieniężne		
Odpisy amortyzacyjne	26 171	22 090
Amortyzacja paliwa jądrowego	2 778	2 654
Zysk / strata ze sprzedaży aktywów trwałych, netto	-112	-563
Różnice kursowe, netto	1 189	1 311
Odsetki zapłacone oraz otrzymane, otrzymane dywidendy	763	1 210
Zmiana stanu rezerw na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego	282	309
Odpisy aktualizujące aktywa, pozostałe rezerwy oraz pozostałe koszty oraz przychody niepieniężne	5 111	-214
Udział w zyskach i stratach netto jednostek konsolidowanych metodą praw własności	-2 996	-12
Zmiana stanu aktywów oraz pasywów		
Należności	-3 940	-18 470
Zapasy materiałowe	-141	-43
Zapasy paliw kopalnianych	-14	-2 031
Pozostałe aktywa obrotowe	29 870	-42 233
Zobowiązania handlowe oraz inne	-19 825	58 148
Pozostałe pasywa	73	4 372
Środki pieniężne z działalności operacyjnej	104 155	87 244
Zapłacony podatek dochodowy	-16 522	-16 285
Zapłacone odsetki z wyjątkiem odsetek skapitalizowanych	-1 947	-1 586
Otrzymane odsetki	1 627	1 142
Otrzymane dywidendy	41	68
Przepływy środków pieniężnych netto z działalności operacyjnej	87 354	70 583
DZIAŁALNOŚĆ INWESTYCYJNA		
Nabycie jednostek zależnych i stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw, bez zakupionych środków pieniężnych (nota 6)	-25 152	-490
Przychody ze sprzedaży jednostek zależnych i stowarzyszonych, bez sprzedanych środków pieniężnych	1 270	1 501
Nabycie aktywów trwałych (nota 2.9)	-70 791	-46 186
Przychody ze sprzedaży aktywów trwałych	2 555	833
Udzielone pożyczki	-9 557	-15 491
Splaty udzielonych pożyczek	3 484	863
Zmiana stanu aktywów finansowych o ograniczonej możliwości dysponowania	-831	-1 200
Środki pieniężne wykorzystane na działalność inwestycyjną	-99 022	-60 170
DZIAŁALNOŚĆ FINANSOWA		
Wpływy z kredytów i pożyczek	298 990	349 972
Splaty kredytów i pożyczek	-250 072	-322 365
Wzrost pozostałych zobowiązań długoterminowych	72	526
Splaty pozostałych zobowiązań długoterminowych	-345	-293
Dywidendy wypłacone akcjonariuszom jednostki dominującej	-26 545	-21 218
Zapłacone dywidendy / otrzymane wkłady kapitałowe – udziały niekontrolujące, netto	-16	-4
Zakup / sprzedaż akcji własnych, netto	146	-12 535
Przepływy środków pieniężnych netto z działalności finansowej	22 230	-5 917
Wpływ różnic kursowych na wysokość środków pieniężnych	-1 138	378
Zmiana stanu środków pieniężnych oraz innych aktywów pieniężnych, netto	9 424	4 874
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne na początku okresu	17 303	12 429
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne na koniec okresu	26 727	17 303
Informacje dodatkowe do rachunku przepływów pieniężnych		
Zapłacone odsetki – razem	4 028	2 851

Nieodłączną częścią niniejszych skonsolidowanych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

Grupa ČEZ

Informacja dodatkowa do sprawozdania finansowego na dzień 31.12.2009 r.

■ 1. Informacje o jednostce dominującej

ČEZ, a. s. (dalej także „ČEZ“ lub „Spółka“) jest czeską spółką akcyjną, w której na dzień 31.12.2009 r. 69,8 % udziałów w kapitale zakładowym (70,4 % praw głosu) było w posiadaniu Skarbu Państwa Republiki Czeskiej reprezentowanego przez Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej. Pozostałe akcje należą do osób prawnych i fizycznych. Spółka ma siedzibę pod adresem: Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4, Republika Czeska.

Spółka jest jednostką dominującą Grupy ČEZ (dalej także „Grupa“), prowadzącej działalność przede wszystkim w zakresie produkcji, dystrybucji i sprzedaży energii elektrycznej (patrz noty 2.2 i 7). Produkcja spółki ČEZ w 2009 r. wynosiła około 72 % całkowitej ilości energii elektrycznej wyprodukowanej w Republice Czeskiej oraz część energii cieplnej. W Republice Czeskiej Spółka eksploatuje szesnaście elektrowni oraz ciepłowni zasilanych węglem, szesnaście elektrowni wodnych oraz dwie elektrownie jądrowe. Ponadto, za pośrednictwem spółek zależnych, użytkuje kilka elektrowni (wodnych, wiatrowych, słonecznych oraz spalających biomasę, mazut i gaz) w Republice Czeskiej, dwie elektrownie zasilane węglem i jedną elektrownię wodną w Polsce oraz jedną elektrownię zasilaną węglem w Bułgarii. Do Grupy należą także niektóre spółki dystrybuujące energię elektryczną w Republice Czeskiej, Bułgarii, Rumunii i Albanii. W 2009 i 2008 r. średnia liczba pracowników Spółki i jej spółek zależnych objętych konsolidacją wynosiła odpowiednio 30 768 i 28 330 osób.

Nadzór publiczny w sektorze energetycznym sprawuje Ministerstwo Przemysłu i Handlu, Urząd Regulacji Energetyki oraz Państwowa Inspekcja Energetyki.

Ministerstwo Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej, jako organ centralny administracji publicznej w sektorze energetycznym, wydaje zezwolenia państwowe na budowę nowych źródeł energii, zgodnie z warunkami wynikającymi ze specjalnych przepisów, określa politykę energetyczną kraju oraz gwarantuje realizację zobowiązań wynikających z umów i porozumień międzynarodowych, których stroną jest Republika Czeska, a także zobowiązań wynikających z członkostwa w organizacjach międzynarodowych.

Urząd Regulacji Energetyki ma za zadanie regulowanie sytuacji w branży energetycznej w Republice Czeskiej, wspieranie konkurencji gospodarczej oraz ochronę interesów konsumentów w sektorach, w których konkurencja nie jest możliwa. Urząd Regulacji Energetyki podejmuje decyzje w sprawie przyznawania licencji, nałożenia na przedsiębiorstwa obowiązku realizacji dostaw przekraczających ramy licencji lub obowiązku dopuszczenia innego licencjodawcy do odpłatnego korzystania z urządzeń energetycznych w przypadku nagłej potrzeby, w celu przejęcia obowiązku realizacji dostaw przekraczających ramy licencji, a także dokonuje regulacji cen w oparciu o szczególne przepisy prawa. Państwowa Inspekcja Energetyki sprawuje nadzór nad funkcjonowaniem sektora energetycznego.

W 2002 r. rozpoczęto stopniową liberalizację branży elektroenergetycznej. Od 2006 r. wszyscy odbiorcy mają możliwość kupowania energii elektrycznej od dowolnego dystrybutora, uprawnionego producenta lub podmiotu prowadzącego obrót energią.

■ 2. Podsumowanie najważniejszych zasad rachunkowości

■ 2.1. Sprawozdanie finansowe

Załączone skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ zostało sporządzone zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej („MSSF“) w brzmieniu zatwierdzonym przez Unię Europejską. Standardy MSSF w tym brzmieniu, stosowane przez Grupę, nie odbiegają obecnie od standardów MSSF wydanych przez International Accounting Standards Board (IASB), za wyjątkiem interpretacji KIMSF 12, która została zatwierdzona przez Unię Europejską dla okresów księgowych rozpoczynających się po 1.4.2009 r. oraz interpretacji KIMSF 18, która została zatwierdzona przez Unię Europejską i obowiązuje dla okresów księgowych rozpoczynających się po 31.10.2009 r. (patrz nota 2.3).

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone zgodnie z zasadą kosztu historycznego, chyba że MSSF wymagały innych zasad wyceny, jak opisano w poniższych zasadach rachunkowości.

Dane za 2008 r. oraz dane na dzień 31.12.2008 i 31.12.2007 r. w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym zaprezentowane zostały w takiej strukturze, aby były one porównywalne z odpowiednimi pozycjami w myśl definicji stosowanych przy sporządzaniu skonsolidowanego sprawozdania finansowego za 2009 r.

■ 2.2. Zastosowane metody konsolidacji

a. Struktura Grupy

Skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ zawiera dane dotyczące spółki ČEZ, a. s. oraz jej spółek zależnych, stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw objętych konsolidacją (patrz nota 7).

b. Jednostki zależne

Konsolidacją objęte zostały jednostki zależne, w których Grupa ČEZ posiada udział reprezentujący więcej niż 50 % praw głosu lub ma możliwość kierowania polityką finansową i operacyjną tych spółek na innej podstawie.

Jednostki zależne podlegają konsolidacji od dnia objęcia nad nimi kontroli przez Grupę i przestają być konsolidowane w dniu, w którym kontrola taka ustaje.

Jednostki zależne nabyte od stron niepowiązanych są ujmowane według metody nabycia. Koszt nabycia obliczany jest jako cena zapłacona za nabyte aktywa lub wartość godziwa aktywów oddanych przez nabywającego w zamian za kontrolę nad aktywami netto innego przedsiębiorstwa, na dzień nabycia, plus koszty bezpośrednio związane z akwizycją. Nadwyżka ceny nabycia nad udziałem Grupy w wartości godziwej aktywów netto nabytej jednostki zależnej stanowi wartość firmy (goodwill). Jeżeli różnica ta jest ujemna, co oznacza, że udział Grupy w wartości godziwej nabytych aktywów netto jednostki zależnej przewyższa jego cenę nabycia, chodzi o ujemną wartość firmy. W takim przypadku Grupa najpierw dokonuje weryfikacji i ponownej wyceny nabytych aktywów, pasywów, zobowiązań warunkowych i kosztu akwizycji. Jeżeli zostanie zidentyfikowana ujemna wartość firmy, zostaje ona natychmiast ujęta w rachunku zysków i strat. W przypadku późniejszego nabycia udziałów niekontrolujących w jednostce zależnej, która była uprzednio kontrolowana przez Grupę ČEZ, wartość firmy jest liczona jako różnica pomiędzy ceną nabycia a wartością bilansową nabytego udziału niekontrolującego w jednostce zależnej.

Transakcje wewnątrzgrupowe i niezrealizowane zyski z transakcji między członkami Grupy są eliminowane. Niezrealizowane straty również podlegają eliminacji, chyba że transakcja związana jest ze zmniejszeniem wartości aktywa będącego jej przedmiotem. Jeżeli było to konieczne, dokonano modyfikacji metod księgowych stosowanych przez jednostki zależne, tak aby były one zgodne z metodami stosowanymi w Grupie ČEZ.

c. Jednostki stowarzyszone

Jednostki stowarzyszone to podmioty, w których Grupa posiada od 20 % do 50 % praw głosu, oraz na które Grupa wywiera znaczący wpływ (bez względu na proporcję posiadanych praw głosu). Inwestycje w jednostkach stowarzyszonych są ujmowane w skonsolidowanych wykazach księgowych z zastosowaniem metody praw własności. Według tej metody udział Grupy w zyskach lub stratach jednostek stowarzyszonych jest wykazywany w rachunku zysków i strat od momentu nabycia udziałów w tychże spółkach przez Grupę. Jej udział w innych zmianach w kapitale własnym jednostek stowarzyszonych ujmowany jest bezpośrednio w kapitale własnym w korespondencji z udziałami w jednostkach konsolidowanych metodą praw własności. Niezrealizowane zyski z transakcji pomiędzy Grupą a jej jednostkami stowarzyszonymi są eliminowane w zakresie udziału spółki w tych jednostkach stowarzyszonych. Niezrealizowane straty również podlegają eliminacji, chyba że transakcja związana jest ze zmniejszeniem wartości aktywa będącego jej przedmiotem. Kwota wykazana w bilansie w pozycji „Udziały w jednostkach konsolidowanych metodą praw własności” obejmuje także rezydualną wartość firmy (goodwill) związaną z udziałami w chwili ich nabycia. W przypadku, gdy udział Grupy w stratach jednostki stowarzyszonej jest równy lub przekracza wartość posiadanych przez nią udziałów, Grupa nie uwzględnia dalszych strat w skonsolidowanym wyniku gospodarczym, wykazując zerową wartość posiadanych udziałów. Dodatkowe straty są brane pod uwagę tylko w takim zakresie, w jakim Grupa zobowiązała się pokryć straty jednostki stowarzyszonej lub stała się gwarantem jej zobowiązań.

d. Wspólne przedsiębiorstwa

Wspólne przedsiębiorstwa to jednostki kontrolowane przez Grupę ČEZ wspólnie z partnerem, z którym zawarła porozumienie o wspólnej kontroli nad spółką. Inwestycje we wspólnych przedsiębiorstwach są ujmowane w skonsolidowanych wykazach księgowych z zastosowaniem metody praw własności (nota 2.2c).

Wykazy finansowe wspólnych przedsiębiorstw i jednostki dominującej sporządzane są na ten sam dzień. W przypadku potrzeby dokonuje się modyfikacji, aby polityka księgowa wspólnego przedsiębiorstwa była zgodna z polityką jednostki dominującej. Niezrealizowane zyski i straty z transakcji pomiędzy Grupą a jej wspólnymi przedsiębiorstwami są eliminowane w zakresie udziału Grupy w tych przedsiębiorstwach. Straty z transakcji ujmowane są w chwili, kiedy powodują utratę wartości odzyskiwalnej netto aktywów obrotowych lub utratę wartości aktywa.

e. Transakcje z udziałem podmiotów pozostających pod wspólną kontrolą

Akwizycje jednostek zależnych pozostającymi pod wspólną kontrolą są wykazywane według metody analogicznej do metody łączenia udziałów („pooling of interests method“).

Aktywa i pasywa nabytej spółki zależnej są wykazywane w sprawozdaniu finansowym Grupy według ich wartości bilansowej. Cena nabycia przy akwizycji jednostki zależnej pod wspólną kontrolą jest wykazywana bezpośrednio w kapitale własnym.

Zysk netto ze sprzedaży jednostki zależnej lub stowarzyszonej lub wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz podmiotu kontrolowanego przez akcjonariusza większościowego Grupy jest ujmowany bezpośrednio w kapitale własnym.

■ 2.3. Zmiany stosowanych zasad rachunkowości

a. Zastosowanie nowych standardów rachunkowości MSSF

Stosowane zasady rachunkowości, poza kilkoma tylko wyjątkami, nie odbiegają od zasad stosowanych w poprzednim okresie księgowym. Na dzień 1.1.2009 r. Spółka przyjęła następujące nowe lub znowelizowane standardy oraz interpretacje lub standardy oraz interpretacje zatwierdzone przez UE:

- MSSF 2 Płatności w formie akcji: warunki nabycia i anulowania uprawnień, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSSF 7 Instrumenty finansowe: ujawnianie informacji, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSSF 8 Segmenty operacyjne, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSR 23 Koszty finansowania zewnętrznego (zmieniony), obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSR 32 Instrumenty finansowe: prezentacja oraz MSR 1 Instrumenty finansowe z opcją sprzedaży oraz obowiązki związane z likwidacją, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- KIMSF 9 Ponowna ocena wbudowanych instrumentów pochodnych oraz IAS 39 Instrumenty finansowe: ujmowanie i wycena, obowiązuje dla okresów księgowych kończących się 30.6.2009 r. i później
- KIMSF 13 Programy lojalnościowe, obowiązuje od 1.7.2008 r.
- KIMSF 14 MSR 19 Limit wyceny aktywów z tytułu określonych świadczeń, minimalne wymogi finansowania oraz ich wzajemne zależności
- KIMSF 15 Umowy o budowę nieruchomości
- KIMSF 16 Zabezpieczenie udziałów w aktywach netto jednostki działającej za granicą, obowiązuje od 1.10.2008 r.
- KIMSF 18 Przekazanie aktywów przez klientów, obowiązuje od 1.7.2009 r. (standard przyjęto przed tą datą)
- Nowelizacja MSSF – harmonizacja (maj 2008 r.)

Wynikiem przyjęcia tych standardów i interpretacji są następujące zmiany w sprawozdaniu finansowym lub wynikach gospodarczych Grupy:

MSSF 7 Instrumenty finansowe: ujawnianie informacji

Znowelizowany standard zawiera wymóg zwiększenia zakresu ujawnianych informacji dotyczących wyceny do wartości godziwej oraz ryzyka związanego z płynnością. W przypadku instrumentów finansowych ujmowanych według wartości godziwej należy podawać informacje dotyczące określania wartości godziwej osobno dla każdej kategorii instrumentów finansowych. Do tego celu stosuje się trójpoziomą hierarchię wartości godziwej, która odzwierciedla stopień istotności danych wejściowych wykorzystanych do jej oszacowania. Ponadto w przypadku wyceny do wartości godziwej sklasyfikowanej na poziomie 3 ujawniać należy zmiany pomiędzy saldem początkowym a końcowym oraz wszelkie znaczące przeniesienia pomiędzy poszczególnymi poziomami hierarchii wartości godziwej. Nowelizacja precyzuje także wymogi dotyczące ujawniania informacji dotyczących ryzyka związanego z płynnością w przypadku transakcji instrumentami pochodnymi oraz aktywów wykorzystywanych w zarządzaniu płynnością. Informacje dotyczące wyceny do wartości godziwej podano w punkcie 15. Informacje dotyczące ryzyka związanego z płynnością podano w nocie 16.2, nowelizacja nie ma na nie znaczącego wpływu.

MSSF 8 Segmenty operacyjne

MSSF 8 z dniem, w którym wszedł w życie, zastąpił MSR 14 Sprawozdawczość segmentów działalności. MSSF 8 wymaga publikowania informacji o segmentach operacyjnych Grupy, zastępując wymóg określenia przez Grupę segmentów branżowych i geograficznych do celów sprawozdawczości. W poprzednich okresach Grupa wyszczególniła cztery segmenty branżowe i dwa geograficzne. Zgodnie z MSSF 8 Grupa określiła siedem segmentów operacyjnych, które powstały w wyniku uwzględnienia pozycji geograficznej oraz charakteru realizowanej produkcji i usług. Segmenty te, włącznie ze zmodyfikowanymi danymi porównawczymi, opisano w nocie 29.

MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych

Znowelizowany standard wymaga osobnego traktowania zmian w kapitale własnym wynikających z transakcji z właścicielami oraz zmian wynikających z innych transakcji i zdarzeń. W zestawieniu zmian w kapitale własnym są szczegółowo przedstawione wyłącznie transakcje z właścicielami, natomiast zmiany wynikające z innych transakcji i zdarzeń są wykazywane razem w podziale według poszczególnych kategorii kapitału własnego. Standard ponadto wprowadza sprawozdanie z całkowitych dochodów, w którym Grupa publikuje pozycje zrealizowanych i niezrealizowanych zysków i strat wykazanych w danym okresie.

MSR 23 Koszty finansowania zewnętrznego

Zmiana tego standardu polega na tym, iż koszty finansowania zewnętrznego, które są bezpośrednio związane z nabyciem, budową lub produkcją odpowiedniego aktywa, traktowane są jako składowa ceny nabycia danego aktywa. Pozostałe koszty związane z kredytami powinny być wykazane w ramach odpowiednich pozycji kosztowych. Zmiana ta nie wpływa na księgowość Grupy, ponieważ Grupa zgodnie z własnymi zasadami prowadzenia rachunkowości ujmuje koszty finansowania zewnętrznego w kosztach związanych z danym składnikiem aktywów.

KIMSF 18 Przekazanie aktywów przez klientów

KIMSF 18 weszła w życie 1 lipca 2009 r. i została zatwierdzona przez UE w listopadzie 2009 r. Spółki w UE są zobowiązane do jej stosowania dla rocznych okresów księgowych rozpoczynających się po 31 października 2009 r. Grupa skorzystała z możliwości wcześniejszego wdrożenia tej interpretacji, stosując ją do cesji aktywów przez klientów zrealizowanych po 1 stycznia 2009 r. KIMSF 18 stanowi interpretację wymogów MSSF dotyczących porozumień, na podstawie których jednostka księgowa przejmuje od klienta aktywa (grunty, budynki i wyposażenie lub środki pieniężne), które muszą być następnie wykorzystane w celu podłączenia klienta do sieci lub zapewnienia mu stałego dostępu do dostaw towarów lub usług. Jeżeli grunty, budynki i urządzenia przekazane przez klienta spełniają definicję aktywów, Grupa ujawnia takie aktywa w sprawozdaniu finansowym. Fakt, że spółka świadcząca usługi komunalne musi zapewniać stały dostęp do sieci dla wszystkich klientów po tej samej cenie (bez względu na to, czy klienci przekazali spółce swe aktywa), wskazuje na to, że zobowiązanie do zapewniania trwałego dostępu do sieci nie stanowi usługi możliwej do samodzielnego zidentyfikowania i że podłączenie klienta jest jedyną usługą, która jest świadczona w zamian za aktywa. W związku z powyższym od 1 stycznia 2009 r. opłaty za podłączenie otrzymane od klientów wykazywane są w przychodach w momencie ich wniesienia – nie podlegają już amortyzacji przez okres 20 lat, jak było poprzednich okresach.

Nowelizacja MSSF – harmonizacja

IASB wydała w maju 2008 r. nowelizację swych standardów w celu usunięcia ich niespójności i sprecyzowania aktualnego brzmienia. Każdy standard zawiera własne postanowienia tymczasowe. Przyjęcie następujących nowelizacji było związane z koniecznością zmiany zasad rachunkowości stosowanych przez Grupę, zmiany te jednak nie wpływają na jej wyniki gospodarcze.

MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych

Aktywa i zobowiązania sklasyfikowane jako przeznaczone do obrotu zgodnie z MSR 39 Instrumenty finansowe: ujmowanie i wycena nie muszą być wykazywane w bilansie jako krótkoterminowe. Grupa badała, czy przewidywany czas realizacji aktywów i zobowiązań finansowych jest adekwatny ze względu na klasyfikację instrumentu finansowego. W wyniku tego przeniesiono instrumenty finansowe o wartości 1 032 mln CZK na dzień 31.12.2008 r. oraz 339 mln CZK na dzień 31.12.2007 r. z aktywów krótkoterminowych do długoterminowych oraz w wysokości 2 086 mln CZK na dzień 31.12.2008 r. oraz 1 mln CZK na dzień 31.12.2007 r. z zobowiązań krótkoterminowych do długoterminowych.

Ostatnia zmiana wynikająca z Nowelizacji MSSF – harmonizacji nie miała wpływu na pozycję finansową ani na wyniki gospodarcze Grupy.

b. Nowe standardy MSSF oraz interpretacje KIMSF, które dotychczas nie weszły w życie lub nie zostały zatwierdzone przez UE.

Grupa obecnie dokonuje oceny potencjalnego wpływu nowych i zmienionych standardów oraz interpretacji, które mają wejść w życie lub zostać zatwierdzone przez UE na dzień 1 stycznia 2010 r. lub później. Z punktu widzenia działalności Grupy największe znaczenie mają następujące standardy i interpretacje:

MSSF 3 Połączenie jednostek gospodarczych (zmieniony) oraz MSR 27 Skonsolidowane i jednostkowe sprawozdania finansowe (znowelizowany)

Grupa wprowadzi znowelizowane standardy od 1 stycznia 2010 r. Znowelizowane brzmienie MSSF 3 wprowadza znaczące zmiany dotyczące księgowania połączeń jednostek gospodarczych zrealizowanych na tę datę lub później. Zmiany te wpływają na wycenę udziałów niekontrolujących, księgowanie kosztów transakcji, ujęcie początkowe a następnie przeszacowanie wartości świadczeń warunkowych (zwrotnych) oraz na połączenia jednostek gospodarczych realizowane etapami. Zmiany te dotyczą sposobu obliczania wartości firmy, wysokości wykazanych wyników za okres, w którym miała miejsce akwizycja przedsiębiorstwa a także na przyszłe wykazywane wyniki. Zgodnie z nowelizacją MSR 27 zmiany wysokości udziałów majątkowych w spółce zależnej (bez utraty kontroli) powinny być księgowane jako transakcje z właścicielami, ze względu na pozycję właścicieli. W wyniku tych zmian nie powstaje już wartość firmy a transakcje takie nie mają już wpływu na wynik gospodarczy. Na podstawie zmiany standardu zmienia się także sposób ujmowania strat powstałych w spółkach zależnych oraz wykazywanie utraty kontroli nad spółką zależną. Zmiany znowelizowanych MSSF 3 oraz MSR 27 wpłyną na przyszłe akwizycje lub przypadki utraty kontroli nad spółkami zależnymi oraz na transakcje udziałami niekontrolującymi.

MSSF 9 Instrumenty finansowe: klasyfikacja i wycena

MSSF 9, który ma zastąpić MSR 39 Instrumenty finansowe: ujmowanie i wycena, został wydany w listopadzie 2009 r. Standard wprowadza nowe wymogi w zakresie klasyfikacji i wyceny aktywów finansowych a jego stosowanie jest obowiązkowe od 1 stycznia 2013 r. Według MSSF 9 wszelkie aktywa finansowe ujmowane będą początkowo według wartości godziwej plus koszty transakcji. Standard ponadto likwiduje kategorie instrumentów finansowych, które obecnie narzuca MSR 39, konkretnie kategorię instrumentów dostępnych do sprzedaży oraz instrumentów utrzymywanych do terminu wymagalności.

MSR 24 Informacje ujawniane na temat podmiotów powiązanych

Nowelizacja MSR 24 Informacje ujawniane na temat podmiotów powiązanych obowiązuje dla okresów księgowych rozpoczynających się 1 stycznia 2010 r. a musi być stosowana wstecz. Upraszcza wymogi dotyczące ujawniania informacji o transakcjach pomiędzy jednostkami księgowymi, które są kontrolowane przez państwo samodzielnie lub wspólnie z innym podmiotem lub znajdują się pod istotnym wpływem państwa, oraz precyzuje definicję strony powiązanej. Dla wykazującej jednostki księgowej obowiązuje wyjątek dotyczący zakresu ujawnianych informacji o transakcjach, włącznie z saldami, realizowanych przez państwo i inne jednostki księgowe powiązane z państwem. Poza tym nowelizacja modyfikuje definicję strony powiązanej, zgodnie z którą jednostka stowarzyszona jest obecnie uważana za stronę powiązaną zarówno z jednostką dominującą jak i z jej jednostką zależną, natomiast dwie jednostki stowarzyszone jednej spółki dominującej nie są już traktowane jako strony wzajemnie powiązane. Grupa nie oczekuje, aby nowelizacja miała znacząco wpłynąć na informacje dotyczące stron powiązanych publikowane w sprawozdaniu finansowym.

KIMSF 12 Umowy na usługi koncesjonowane

Interpretacja KIMSF 12 została wydana w listopadzie 2006 r. Jej brzmienie zostało zatwierdzone przez UE w marcu 2009 r. i musi być stosowana począwszy od 1 stycznia 2010 r. Interpretacja ta dotyczy posiadaczy koncesji na świadczenie usług i opisuje sposoby księgowania zobowiązań i praw wynikających z umów na usługi koncesjonowane. Grupa obecnie bada potencjalny wpływ tej interpretacji na dane publikowane w informacji dodatkowej do sprawozdania finansowego.

KIMSF 17 Przekazanie aktywów niegotówkowych właścicielom

Interpretacja ta obowiązuje dla okresów księgowych rozpoczynających się 1 lipca 2010 r. lub później. Wcześniejsze stosowanie jest dozwolone. Interpretacja określa metody księgowania przekazania aktywów niegotówkowych właścicielom. Wyjaśnia, kiedy jednostka księgowa powinna wykazać zobowiązanie, jak powinna wycenić to zobowiązanie i powiązane aktywa a także kiedy powinna wyksięgować składnik aktywów i zobowiązanie. Grupa nie oczekuje, aby interpretacja KIMSF 17 miała mieć znaczący wpływ na skonsolidowane sprawozdanie finansowe, ponieważ w przeszłości przekazywanie aktywów niegotówkowych właścicielom nie miało miejsca w Grupie.

MSR 32 Instrumenty finansowe: ujawnianie (Klasyfikacja praw poboru przy emisji)

W październiku 2009 r. IASB wydała zmianę standardu MSR 32 dotyczącą klasyfikacji praw poboru przy emisji. Obecnie są prawa poboru za stałą cenę w walucie obcej zazwyczaj wykazywane jako instrumenty pochodne. Zmiana standardu wymaga, aby w przypadku emitowania tych instrumentów w stosunku według udziałów posiadanych przez udziałowców emitenta za stałą kwotę gotówkową były one klasyfikowane jako kapitał własny także wtedy, kiedy ich cena realizacji wyrażona jest w walucie innej niż waluta funkcjonalna emitenta. Grupa nie oczekuje, aby zmiana ta miała wpłynąć na sytuację finansową lub wyniki gospodarcze Grupy.

MSR 39 Instrumenty finansowe: ujawnianie i wycena (rachunkowość zabezpieczeń)

Nowelizacja złagodziła warunki, przy spełnieniu których jednostka księgowa może uznać za pozycję zabezpieczoną część (składową) zmian wartości godziwej lub przepływów pieniężnych instrumentu finansowego. Reguluje też sytuacje, kiedy inflację można traktować jako ryzyko będące przedmiotem zabezpieczenia lub część instrumentu finansowego. W ocenie Grupy nowelizacja ta nie wpłynie na jej pozycję finansową ani na wyniki gospodarcze, ponieważ Grupa nie stosuje żadnych spośród wyżej opisanych zabezpieczeń.

IASB wydała w kwietniu 2009 r. kolejne nowelizacje swych standardów w celu usunięcia ich niespójności i sprecyzowania aktualnego brzmienia. Grupa dotychczas nie przyjęła znowelizowanych standardów, przy czym oczekuje, że zatwierdzone zmiany nie będą miały istotnego wpływu na jej sprawozdanie finansowe.

■ 2.4. Szacunki

Proces sporządzania sprawozdań finansowych zgodnie z MSSF wymaga od kierownictwa przyjęcia założeń i dokonania szacunków, mających wpływ na ujawniane wartości aktywów i pasywów na dzień bilansowy oraz publikowanie informacji dotyczących aktywów i zobowiązań warunkowych, a także wartości przychodów i kosztów w okresie księgowym. Wartości rzeczywiste mogą różnić się od tych szacunków. Informacje dotyczące istotnych oszacowań podano w odpowiednich notach informacji dodatkowej.

■ 2.5. Przychody ze sprzedaży

Grupa wykazuje przychody z dostaw energii elektrycznej i usług powiązanych w oparciu o warunki umowne. Różnice pomiędzy ilościami umownymi a faktycznymi dostawami są rozliczane za pośrednictwem operatora rynku.

Przychody są ujmowane w momencie, kiedy staje się prawdopodobne, że Grupa uzyska korzyści ekonomiczne związane z daną transakcją oraz gdy kwotę przychodów można w wiarygodny sposób określić. Przychody są rozpoznawane po pomniejszeniu o podatek od towarów i usług oraz ewentualne rabaty.

Przychody ze sprzedaży aktywów są ujmowane w momencie dostawy oraz gdy znaczące ryzyko lub korzyści wynikające z prawa własności aktywów zostały przekazane nabywcy.

Przychody ze świadczenia usług są rozpoznawane w momencie świadczenia usług stronie trzeciej.

Opłaty przyłączeniowe oraz powiązane płatności za pobór mocy i zmiany trasy linii od użytkowników końcowych są wykazywane w przychodach w okresie, w którym zostały pobrane.

■ 2.6. Dostawy energii elektrycznej, za które nie wystawiono faktur

Zmiana stanu energii elektrycznej, za którą nie wystawiono faktur, określana jest co miesiąc w drodze oszacowania. Oszacowanie miesięcznej zmiany wolumenu energii elektrycznej, za którą nie wystawiono faktur, opiera się na założeniach oraz dostawach energii elektrycznej w danym miesiącu po odliczeniu faktur i oszacowaniu strat w sieci dystrybucyjnej. Oszacowanie weryfikowane jest przy pomocy obliczeń bazujących na projekcji zużycia na podstawie danych historycznych dla poszczególnych punktów odbiorczych. Saldo końcowe energii elektrycznej, na którą nie wystawiono faktur, wykazywane jest netto w bilansie po odliczeniu zaliczek otrzymanych od klientów, w wierszu „Należności krótkoterminowe, netto” lub „Zobowiązania handlowe oraz inne”.

■ 2.7. Koszty paliwa

Koszty paliwa są wykazywane w momencie jego zużycia. Koszty paliwa obejmują także amortyzację paliwa jądrowego. Amortyzacja paliwa jądrowego zaliczona w koszty wyniosła 2 778 mln CZK oraz 2 654 mln CZK odpowiednio za 2009 i 2008 r. Amortyzacja paliwa jądrowego obejmuje koszty związane z tworzeniem rezerwy na składowanie zużytego paliwa jądrowego (patrz nota 17). W 2009 i 2008 r. koszty te wynosiły odpowiednio 272 mln CZK i 248 mln CZK.

■ 2.8. Odsetki

Grupa kapitalizuje w cenach nabycia wszystkie koszty odsetkowe poniesione w związku z działalnością inwestycyjną, których teoretycznie można było uniknąć, jeśli działalność taka nie byłaby prowadzona. Kapitalizacja odsetek dotyczy tylko aktywów, w przypadku których budowa lub proces nabycia trwa przez dłuższy okres czasu. W 2009 i 2008 r. koszty skapitalizowanych odsetek wyniosły odpowiednio 2 081 mln CZK oraz 1 265 mln CZK, co było równoważne ze stopą kapitalizacji odsetek wynoszącą 4,8 % oraz 5,0 %.

■ 2.9. Rzeczowe aktywa trwałe

Rzeczowe aktywa trwałe wykazywane są według kosztu nabycia pomniejszonego o umorzenie oraz wszelkie odpisy aktualizujące. Koszt nabycia rzeczowych aktywów trwałych obejmuje ich cenę oraz powiązane koszty materiałów, robocizny oraz finansowania zewnętrznego wykorzystywanego w ramach inwestycji. Koszt obejmuje również szacunkowy koszt rozbiórki i usunięcia składnika aktywów rzeczowych w zakresie określonym przez standard rachunkowości MSR 37 – Rezerwy, zobowiązania warunkowe i aktywa warunkowe. Dotacje rządowe otrzymane do celów nabycia określonych pozycji rzeczowych aktywów trwałych obniżają koszt ich nabycia.

Koszty remontów, konserwacji i wymiany drobnych składników majątku są księgowane w ciężar kosztów remontów i konserwacji w okresie księgowym, w którym zostały wykonane odpowiednie prace. Koszty poniesione w celu zwiększenia wartości aktywów są kapitalizowane. W chwili sprzedaży lub wycofania z użytku składnika rzeczowych aktywów trwałych lub jego części koszt oraz stosowna amortyzacja zbytego lub wycofanego składnika zostają wyksięgowane z bilansu. Wszelkie związane z tym zyski lub straty są wykazywane w rachunku zysków i strat.

Na każdy dzień bilansowy Grupa ocenia, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że mogła nastąpić utrata wartości któregoś ze składników aktywów. Jeśli takie przesłanki zachodzą, Grupa dokonuje oszacowania wartości odzyskiwalnej rzeczowych aktywów trwałych w celu określenia, czy nie jest ona niższa od wartości rezydualnej tych aktywów. Ustalona utrata wartości rzeczowych aktywów trwałych jest wykazywana bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne”.

Na dzień bilansowy Grupa dokonuje oceny, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że wcześniejsze wykazanie utraty wartości składnika aktywów w chwili obecnej nie ma już uzasadnienia lub należałoby obniżyć odpis aktualizujący. Jeżeli tak jest, Grupa ustala wartość odzyskiwalną danych składników aktywów. Wcześniej ujęta utrata wartości zostaje wyksięgowana z kosztów tylko w przypadku zmiany założeń, na podstawie których dokonano oszacowania wartości odzyskiwalnej rzeczowych aktywów trwałych przy ostatnim zaksięgowaniu utraty wartości. W takim przypadku wartość rezydualna składnika aktywów obejmująca odpis aktualizujący zostaje zwiększona zgodnie z nowym oszacowaniem wartości odzyskiwalnej. Ustalona wartość bilansowa składnika aktywów nie może być większa, niż wynosiłaby jego aktualna wartość pomniejszona o amortyzację, gdyby w przeszłości nie dokonywano żadnych odpisów aktualizujących z tytułu utraty wartości. Wyksięgowanie wcześniej dokonanego odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości wykazywane jest bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne”.

Amortyzacja

Grupa dokonuje amortyzacji kosztu nabycia pomniejszonego o wartość rezydualną składnika rzeczowych aktywów trwałych równomiernie w całym okresie przewidywanej ekonomicznej użyteczności odpowiedniego składnika aktywów. Każdy istotny składnik rzeczowych aktywów trwałych jest ewidencjonowany i amortyzowany samodzielnie. Okresy ekonomicznej użyteczności aktywów rzeczowych określono następująco:

	Okres użytkowania
Budynki i budowle	20 - 50
Urządzenia i wyposażenie	4 - 25
Środki transportu	4 - 20
Meble i wyposażenie	8 - 15

Okresy amortyzacji, wartości rezydualne składników majątku oraz metody amortyzacji są corocznie analizowane i w przypadku potrzeby odpowiednio korygowane.

Amortyzacja rzeczowych aktywów trwałych w latach 2009 i 2008 wynosiła odpowiednio 21 677 mln CZK oraz 20 839 mln CZK, co było równoznaczne ze średnią stopą amortyzacji odpowiednio 4,3 % i 4,3 %.

■ 2.10. Paliwo jądrowe

Paliwo jądrowe jest wykazywane jako składnik rzeczowych aktywów trwałych według ceny nabycia, po pomniejszeniu o skumulowaną amortyzację. Amortyzacja paliwa w reaktorze jest oparta o ilość wytworzonej energii.

Paliwo jądrowe obejmuje także skapitalizowane koszty adekwatnej części rezerw jądrowych (patrz nota 2.24). Na dzień 31 grudnia 2009, 2008 i 2007 r. wartość rezydualna tych skapitalizowanych kosztów wynosiła odpowiednio 300 mln CZK, 329 mln CZK oraz 455 mln CZK.

■ 2.11. Wartości niematerialne i prawne

Wartości niematerialne i prawne są wyceniane według kosztu nabycia, obejmującego cenę nabycia oraz koszty poniesione w związku z ich nabyciem. Ich amortyzacja odbywa się równomiernie przez przewidywany okres użytkowania wynoszący od 3 do 15 lat. Okresy amortyzacji, wartości rezydualne składników majątku oraz metody amortyzacji są corocznie analizowane i odpowiednio korygowane.

Na dzień bilansowy Grupa ocenia, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że mogła nastąpić utrata wartości bilansowej składników wartości niematerialnych i prawnych. Wartość rezydualna składników wartości niematerialnych i prawnych niedostępnych jeszcze do użytkowania corocznie jest poddawana weryfikacji pod kątem utraty wartości, niezależnie od wystąpienia przesłanek wskazujących na to, że utrata wartości mogła nastąpić. Ustalona utrata wartości składników wartości niematerialnych i prawnych jest wykazywana bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne”.

Na dzień bilansowy Grupa dokonuje oceny, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że wcześniejsze wykazanie utraty wartości składnika aktywów, za wyjątkiem wartości firmy, w chwili obecnej nie ma już uzasadnienia lub należałoby obniżyć odpis aktualizujący. Jeżeli tak jest, Grupa ustala wartość odzyskiwalną danych składników aktywów. Wcześniej ujęta utrata wartości zostaje wyksięgowana z kosztów tylko w przypadku zmiany założeń, na podstawie których dokonano oszacowania wartości odzyskiwalnej rzeczowych aktywów trwałych przy ostatnim zaksięgowaniu utraty wartości. W takim przypadku wartość rezydualna składnika aktywów obejmująca odpis aktualizujący zostaje zwiększona zgodnie z nowym oszacowaniem wartości odzyskiwalnej. Ustalona wartość rezydualna składnika aktywów nie może być większa, niż wynosiłaby jego aktualna wartość pomniejszona o amortyzację, gdyby w przeszłości nie dokonywano żadnych odpisów aktualizujących z tytułu utraty wartości. Wyksięgowanie wcześniej dokonanego odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości wykazywane jest bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne”.

■ 2.12. Uprawnienia emisyjne

Uprawnienie do emisji gazów cieplarnianych (dalej „uprawnienie emisyjne”) stanowi prawo właściciela urządzeń, które emitują gazy cieplarniane, do emisji w danym roku kalendarzowym równowartości jednej tony dwutlenku węgla. W oparciu o Krajowy Plan Rozdziału Uprawnień w 2009 i 2008 r. niektóre spółki Grupy, eksploatujące urządzenia tego typu, otrzymały pewną liczbę uprawnień emisyjnych. Spółki te są odpowiedzialne za określenie i zgłoszenie ilości gazów cieplarnianych wytworzonych w roku kalendarzowym przez ich urządzenia, przy czym dane te muszą zostać zweryfikowane przez autoryzowany podmiot.

Najpóźniej do dnia 30 kwietnia kolejnego roku kalendarzowego powyższe spółki są zobowiązane przedstawić do umorzenia określoną liczbę uprawnień odpowiednio do wykazanej i zweryfikowanej ilości emisji gazów cieplarnianych w danym roku kalendarzowym. Jeśli spółka nie spełni tego wymogu w wyznaczonym terminie, nie przedstawiając do umorzenia odpowiedniej liczby uprawnień emisyjnych, wówczas podlega karze w wysokości 100 EUR za równowartość 1 tony CO₂.

W wykazach finansowych przyznane uprawnienia emisyjne wykazane są według wartości nominalnej, która jest zerowa. Zakupione uprawnienia emisyjne są wykazywane po cenie nabycia. Uprawnienia emisyjne nabyte w ramach akwizycji jednostek zależnych są początkowo ujmowane według ich wartości rynkowej na dzień nabycia przedsiębiorstwa, a następnie są traktowane podobnie jak zakupione uprawnienia emisyjne. Jeśli przyznane limity nie są wystarczające do pokrycia faktycznej emisji, spółka tworzy rezerwę, która jest wykazywana po koszcie zakupionych uprawnień i kredytów do wysokości posiadanych uprawnień i kredytów, a następnie po ich cenie rynkowej obowiązującej w dniu bilansowym.

Grupa kupuje także uprawnienia emisyjne do celów handlowych. Portfel uprawnień emisyjnych przeznaczonych do obrotu jest wykazywany po wartości godziwej na dzień bilansowy, przy czym zmiany wartości godziwej ujmowane są w rachunku zysków i strat.

Na każdy dzień bilansowy Grupa dokonuje weryfikacji, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące, że mogła nastąpić utrata wartości uprawnień emisyjnych. W przypadku wystąpienia takich przesłanek Grupa analizuje wartości odzyskiwalne ośrodków wypracowujących środki pieniężne, którym przyznane zostały uprawnienia emisyjne, w celu określenia, czy wartości te nie są niższe od ich wartości bilansowej. Wszelkie zidentyfikowane utraty wartości uprawnień emisyjnych są wykazywane bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Uprawnienia emisyjne, netto”.

Umowy dotyczące sprzedaży i późniejszego odkupu uprawnień emisyjnych wykazywane są jako pożyczki zabezpieczone.

Swapy dotyczące uprawnień emisyjnych (EUA) oraz poświadczonych redukcji emisji (CER) lub kredyty emisyjne w okresie od dnia zawarcia transakcji do dnia jej rozliczenia ujmowane są jako instrumenty pochodne. Transakcje wyceniane są do wartości godziwej, zaś wszelkie zmiany wartości godziwej wykazywane są w rachunku zysków i strat. Środki pieniężne otrzymane przed dniem rozliczenia swapu EUA/CER wykazywane są jako kompensacja zaksięgowanej wartości godziwej swapu. Różnica między sumą otrzymanej gotówki i wartością godziwą jednostek CER po jednej stronie oraz wartością księgową oddanych jednostek EUA i wartością godziwą swapu EUA/CER po drugiej stronie wykazywana jest w chwili rozliczenia swapu EUA i CER jako zysk lub strata.

■ 2.13. Wartość firmy

Wartość firmy stanowi nadwyżkę kosztu nabycia przedsiębiorstwa nad udziałem Grupy w wartości możliwych do zidentyfikowania aktywów netto nabytej jednostki zależnej lub stowarzyszonej albo wspólnego przedsiębiorstwa na dzień akwizycji (patrz nota 2.2). Wartość firmy powstająca w momencie nabycia jednostek zależnych jest ujęta w wartościach niematerialnych i prawnych. Wartość firmy z tytułu nabycia jednostek stowarzyszonych i wspólnych przedsiębiorstw jest ujęta w bilansie jako część pozycji „Papiery wartościowe wyceniane metodą praw własności”. Po początkowym ujęciu, wartość firmy jest wykazywana według ceny nabycia pomniejszonej o wszelkie skumulowane odpisy aktualizujące z tytułu utraty wartości. Wykazywana wartość firmy poddawana jest weryfikacji pod kątem utraty wartości. Test na utratę wartości przeprowadza się raz na rok lub częściej, jeśli wystąpią przesłanki wskazujące, że wartość bilansowa może ulec obniżeniu.

Na dzień akwizycji wartość firmy jest alokowana do każdego z ośrodków wypracowujących środki pieniężne, które prawdopodobnie będą mogły korzystać z synergii połączenia. Odpisy aktualizujące z tytułu utraty wartości ustala się poprzez oszacowanie wartości odzyskiwalnej ośrodka wypracowującego środki pieniężne, do którego została alokowana dana wartość firmy. W przypadku, gdy wartość odzyskiwalna ośrodka wypracowującego środki pieniężne jest niższa od jego wartości bilansowej, dokonuje się odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości alokowanej wartości firmy. W przypadku sprzedaży części ośrodka wypracowującego środki pieniężne, do którego alokowano wartość firmy, rezydualna wartość firmy związana ze sprzedanymi aktywami zostaje włączona do zysku lub straty ze sprzedaży. W takich okolicznościach wyśięgowana wartość firmy jest ustalana na podstawie stosunku wartości sprzedanej części ośrodka wypracowującego środki pieniężne do wartości części pozostającej w posiadaniu Grupy.

■ 2.14. Inwestycje finansowe

Inwestycje finansowe są klasyfikowane według następujących kategorii: utrzymywane do terminu wymagalności, kredyty, pożyczki i należności, przeznaczone do obrotu i dostępne do sprzedaży. Aktywa finansowe o ustalonym lub możliwym do ustalenia terminie płatności oraz o ustalonym terminie wymagalności, które Grupa zamierza i ma możliwość utrzymać w posiadaniu do tego czasu, są klasyfikowane jako inwestycje utrzymywane do terminu wymagalności (za wyjątkiem udzielonych pożyczek i wierzytelności pochodzących od Grupy). Kredyty, pożyczki i należności to niezaliczane do instrumentów pochodnych aktywa finansowe o ustalonym lub możliwym do ustalenia terminie płatności, które nie są notowane na aktywnym rynku. Inwestycje finansowe nabyte zasadniczo w celu wygenerowania zysku z krótkoterminowych wahań cen są klasyfikowane jako przeznaczone do obrotu. Wszelkie inne inwestycje (za wyjątkiem pożyczek i należności pochodzących od Grupy), są klasyfikowane jako dostępne do sprzedaży.

Inwestycje utrzymywane do terminu wymagalności, kredyty i inne należności są ujęte w aktywach trwałych, chyba że ich termin wymagalności nie przekracza 12 miesięcy od dnia bilansowego. Inwestycje finansowe przeznaczone do obrotu zaliczane są do aktywów obrotowych. Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży zaliczane są do aktywów obrotowych, jeżeli Grupa zamierza je zbyć w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

Wszelkie zakupy i sprzedaż inwestycji są ujmowane na dzień rozliczenia transakcji.

Inwestycje finansowe są początkowo wyceniane do wartości godziwej, do której dodaje się koszty transakcji, które można im bezpośrednio przypisać. Aktywa finansowe, które nie są wyceniane do wartości godziwej, ujmowane są w rachunku zysków i strat.

Aktywa finansowe dostępne do sprzedaży oraz inwestycje finansowe przeznaczone do obrotu są wyceniane do wartości godziwej, którą określa się na podstawie notowań rynkowych na dzień bilansowy.

Zyski lub straty wynikające z wyceny aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży wykazywane są w samodzielnej pozycji sprawozdania z całkowitych dochodów, dopóki nie zostaną sprzedane lub zbyte w inny sposób albo nie nastąpi trwała utrata wartości tych aktywów. Udziałowe papiery wartościowe, nieposiadające notowań rynkowych, które sklasyfikowano jako aktywa finansowe dostępne do sprzedaży, wycenia się według kosztu ich nabycia.

Na każdy dzień bilansowy ocenia się, czy nie wystąpiły obiektywne przesłanki wskazujące na utratę wartości tych inwestycji. W przypadku udziałowych papierów wartościowych sklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży obiektywną przesłanką utraty wartości jest istotny lub długotrwały spadek wartości godziwej poniżej ich ceny nabycia. „Istotność” oceniana jest w stosunku do pierwotnej ceny nabycia, natomiast „długotrwałość” według okresu, w którym wartość godziwa spadła poniżej pierwotnej ceny nabycia. Jeżeli takie przesłanki istnieją, skumulowana strata zdefiniowana jako różnica między ceną nabycia a aktualną wartością godziwą po odliczeniu straty z tytułu utraty wartości tej inwestycji, która została zaksięgowana w kosztach już wcześniej, zostaje wyjęta z pozostałych całkowitych dochodów i zaksięgowana w kosztach. Strat z tytułu utraty wartości udziałowych papierów wartościowych nie można anulować za pośrednictwem rachunku zysków i strat. Wzrost wartości godziwej udziałowych papierów wartościowych następujący po zaksięgowaniu straty z tytułu utraty wartości wykazywany jest bezpośrednio w pozostałych dochodach całkowitych. W przypadku instrumentów dłużnych sklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży kwota zaksięgowana z tytułu utraty wartości równa jest skumulowanej stracie, która jest określona jako różnica między wartością rezydualną a aktualną wartością godziwą, po odliczeniu straty z tytułu utraty wartości tej inwestycji, która została wykazana w kosztach już wcześniej.

W przypadku aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży Grupa weryfikuje, czy jest w stanie i ma zamiar zrealizować ich sprzedaż w bliskiej przyszłości. Jeżeli Grupa nie może prowadzić obrotu tymi aktywami finansowymi, ponieważ nie istnieje aktywny rynek, a kierownictwo zmieniło swe zamiary i nie planuje sprzedaży tych aktywów w bliskiej przyszłości, w pewnych okolicznościach ma możliwość zmiany ich klasyfikacji. Przeniesienie do kategorii kredytów i innych należności jest dozwolone, jeżeli składnik aktywów finansowych mieści się w zakresie definicji pożyczek i należności a jednostka księgową ma zdolność i zamiar trzymania tego aktywa w bliskiej przyszłości lub do terminu zapadalności. Przeniesienie do kategorii inwestycji finansowych utrzymywanych do terminu wymagalności jest dozwolone tylko w przypadku, kiedy jednostka księgową ma zamiar i zdolność ich trzymania aż do terminu zapadalności.

Zmiany wartości godziwych inwestycji finansowych przeznaczonych do obrotu wykazywane są w pozycji „Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto”.

Inwestycje finansowe utrzymywane do terminu wymagalności oraz kredyty i inne należności są wyceniane do wartości rezydualnej przy pomocy metody efektywnej stopy procentowej.

■ 2.15. Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne

Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne obejmują gotówkę, rachunki bieżące w bankach oraz krótkoterminowe lokaty finansowe o okresie zapadalności nieprzekraczającym trzech miesięcy. Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne w walutach obcych są przeliczane na korony czeskie według kursów obowiązujących na dzień bilansowy.

■ 2.16. Aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania

Środki pieniężne i inne aktywa finansowe wykazywane w ramach długoterminowych aktywów finansowych jako środki o ograniczonej możliwości dysponowania (patrz nota 4), których wykorzystanie dotyczy może wyłącznie rekultywacji terenów górniczych i składowisk odpadów, finansowania zobowiązań z tytułu wycofania z eksploatacji urządzeń jądrowych; w pozycję tę wchodzi także gwarancyjne depozyty gotówkowe przekazane stronom transakcji typu swap. Klasyfikacji tych aktywów jako długoterminowych dokonuje się w oparciu o planowany termin postawienia tych środków do dyspozycji Grupy.

■ 2.17. Należności, zobowiązania i rozliczenia międzyokresowe

Należności są początkowo ujmowane i wykazywane według wartości nominalnej, pomniejszonej o ewentualne odpisy aktualizujące.

Zobowiązania są wykazywane według wartości nominalnej, koszty przyszłych okresów ujmowane są według szacowanej wysokości przyszłej płatności.

■ 2.18. Materiały oraz pozostałe zapasy

Materiały oraz pozostałe zapasy obejmują głównie materiały eksploatacyjne oraz części zapasowe do napraw i konserwacji rzeczowego majątku trwałego. Zapasy wykazywane są według rzeczywistego kosztu ich nabycia, określonego na podstawie ważonej średniej arytmetycznej. Materiały natomiast wykazane są w zapasach w chwili zakupu, a następnie zaliczone w koszty lub skapitalizowane w wartości aktywów trwałych w chwili wykorzystania. W przypadku zidentyfikowania niepotrzebnych zapasów, Grupa dokonuje odpisu aktualizującego w ramach kosztów. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. odpisy aktualizujące wartość należności krótkoterminowych wynosiły odpowiednio 447 mln CZK, 216 mln CZK i 343 mln CZK.

■ 2.19. Zapasy paliw kopalnianych

Zapasy paliw kopalnianych są wykazywane według rzeczywistych kosztów nabycia, określonych na podstawie ważonej średniej arytmetycznej.

■ 2.20. Instrumenty pochodne

Grupa korzysta z pochodnych instrumentów finansowych, takich jak kontrakty zamiany stóp procentowych (swapy) oraz kontrakty walutowe, w celu zabezpieczenia się przed ryzykiem związanym ze zmianami stóp procentowych i kursów walutowych. Tego rodzaju pochodne instrumenty finansowe są wyceniane do wartości godziwej. Metoda księgowania zysków lub strat z wyceny instrumentów pochodnych do wartości godziwej zależy od tego, czy dany instrument pochodny jest określony jako zabezpieczający, a jeśli tak, od charakteru zabezpieczanej pozycji.

Dla celów rachunkowości zabezpieczeń operacje klasyfikowane są jako zabezpieczenia wartości godziwej wtedy, kiedy zidentyfikowano ryzyko zmiany wartości godziwej składnika aktywów lub zobowiązania, lub jako zabezpieczenia przepływów finansowych, jeżeli spółka wykorzystuje je jako zabezpieczenie przed ryzykiem zmiany przepływów finansowych, które przypisać można konkretnemu składnikowi aktywów, zobowiązaniu lub wysoce prawdopodobnej transakcji.

W momencie rozpoczęcia transakcji Grupa opracowuje dokumentację powiązania pomiędzy instrumentami zabezpieczającymi a pozycjami zabezpieczanymi, jak również celów oraz strategii zarządzania ryzykiem dla różnych transakcji zabezpieczających. Grupa dokonuje również oceny – od początku zabezpieczenia oraz na bieżąco – efektywności instrumentu zabezpieczającego w kompensowaniu zagrożenia zmianami wartości godziwej zabezpieczanej pozycji lub przepływów pieniężnych związanych z zabezpieczanymi pozycjami.

a. Zabezpieczenia wartości godziwej

Zmiany wartości godziwej instrumentów zabezpieczających przed ryzykiem zmiany wartości godziwej ujmowane są w kosztach lub przychodach, razem z odpowiednią zmianą wartości godziwej zabezpieczonego składnika aktywów lub zobowiązania, w związku z ryzykiem będącym przedmiotem zabezpieczenia. Jeśli korekta wartości bilansowej zabezpieczonej pozycji dotyczy instrumentu finansowego dłużnego, korekta ta jest amortyzowana w rachunku zysków i strat przez okres pozostający do terminu zapadalności danego instrumentu finansowego.

b. Zabezpieczenia przepływów pieniężnych

Zmiany w wartości godziwej instrumentów pochodnych stanowiących zabezpieczenia oczekiwanych przepływów pieniężnych są początkowo ujmowane w sprawozdaniu z całkowitych dochodów. Zysk lub strata dotycząca części nieefektywnej jest ujmowana w rachunku zysków i strat.

Kwoty narosłe w kapitale własnym są przenoszone do rachunku zysków i strat w chwili ujęcia kosztów lub przychodów związanych z zabezpieczonymi pozycjami.

Jeśli instrument zabezpieczający wygasa, zostaje sprzedany lub gdy zabezpieczenie przestaje spełniać kryteria rachunkowości zabezpieczeń, skumulowany zysk lub strata istniejące w kapitale własnym pozostają tam do momentu sfinalizowania oczekiwanej transakcji, a następnie są ujmowane w rachunku zysków i strat. Jeżeli sfinalizowanie prognozowanej transakcji stało się mało prawdopodobne, wówczas łączny zysk lub strata, początkowo ujęte w kapitale własnym, bezzwłocznie przenoszone są do rachunku zysków i strat.

c. Inne instrumenty pochodne

Niektóre instrumenty pochodne nie spełniają wymogów rachunkowości zabezpieczeń. Zmiany w wartości godziwej takich instrumentów pochodnych są ujmowane bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

■ 2.21. Instrumenty pochodne towarowe

Zgodnie z MSR 39, niektóre umowy handlowe na dostawę towarów i materiałów traktowane są jako instrumenty finansowe i wykazywane według tego standardu. Większość umów zakupu i sprzedaży towarów zawieranych przez Grupę przewiduje fizyczną dostawę towarów w ilości przeznaczonej do zużycia lub sprzedaży w ramach zwykłej działalności Grupy. Umowy takie są więc wyłączone z zakresu MSR 39.

Transakcje zakupu i sprzedaży z odroczonym terminem realizacji (forward) dotyczące fizycznej dostawy energii elektrycznej są traktowane jako leżące poza zakresem MSR 39, jeżeli dany kontrakt jest uznany za zawarty w ramach zwykłej działalności operacyjnej Grupy. To obowiązuje w przypadku spełnienia wszystkich wymienionych poniżej warunków:

- w ramach kontraktu ma miejsce fizyczna dostawa towaru,
- ilości zakupione lub sprzedane w ramach kontraktu odpowiadają potrzebom operacyjnym Grupy,
- kontrakt nie może być uznany za sprzedaną opcję według definicji standardu MSR 39. W konkretnym przypadku kontraktów na sprzedaż energii elektrycznej kontrakt zasadniczo jest równoważny z obowiązkiem przyszłej sprzedaży lub może być uznany za sprzedaż mocy produkcyjnych.

W związku z powyższym Grupa uznaje, że transakcje zawierane w celu zbilansowania wolumenu zakupów i sprzedaży energii elektrycznej są częścią jej zwykłej działalności jako zintegrowanego koncernu energetycznego i w związku z tym nie mieszczą się w zakresie MSR 39.

Kontrakty towarowe, mieszczące się w ramach MSR 39, są wyceniane do wartości godziwej, natomiast zmiany wartości godziwej wykazane są w rachunku zysków i strat. Grupa wykazuje przychody i koszty związane z obrotem energią elektryczną w ramach pozycji wykazu zysków i strat „Przychody i koszty z transakcji instrumentami pochodnymi energii elektrycznej, węgla i gazu, netto“.

■ 2.22. Podatek dochodowy

Podatek dochodowy obliczany jest zgodnie z przepisami podatkowymi krajów, w których spółki Grupy ČEZ mają swe siedziby, a podstawą do obliczeń jest wynik gospodarczy spółki określony zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie rachunkowości, skorygowany o koszty, które nie są uważane za koszty uzyskania przychodów, w danej chwili lub ogólnie, oraz przychody niepodlegające opodatkowaniu. Podatek dochodowy jest obliczany na zasadzie indywidualnej dla każdego członka Grupy, ponieważ czeskie prawo podatkowe nie zezwala na składanie skonsolidowanych zeznań podatkowych dotyczących podatku dochodowego od osób prawnych. W przypadku spółek mających siedzibę w Republice Czeskiej bieżący podatek dochodowy obliczono na dzień 31.12.2009 i 2008 r., w oparciu o czeskie przepisy rachunkowości, na podstawie zysku księgowego skorygowanego o pozycje, które nie stanowią kosztu uzyskania przychodów lub przychodów podlegających opodatkowaniu. Stawka podatku wynosiła odpowiednio 20 % i 21 %. W 2010 r. stawka ta wynosiła będzie odpowiednio 19 %.

Podatek odroczony jest obliczany metodą zobowiązań bilansowych, na podstawie różnic przejściowych występujących na dzień bilansowy między wartością podatkową aktywów i pasywów, a ich wartością bilansową wykazaną w sprawozdaniu finansowym. Podatek odroczony jest obliczany przy zastosowaniu stawek i przepisów podatkowych zatwierdzonych na dzień bilansowy, co do których można oczekiwać, że będą obowiązywały w momencie realizacji stosownego aktywa lub zobowiązania z tytułu podatku odroczonego.

Aktywa i zobowiązania z tytułu podatku odroczonego ujmowane są bez względu na moment, w którym różnice przejściowe prawdopodobnie przestaną istnieć. Aktywa lub zobowiązania z tytułu odroczonego podatku dochodowego nie podlegają dyskontowaniu. Aktywa z tytułu podatku odroczonego są ujmowane w sytuacji, kiedy jest prawdopodobne, że spółka w przyszłości wypracuje dostateczny zysk podlegający opodatkowaniu, w poczet którego będzie mogła je zaliczyć. Odroczone zobowiązania podatkowe są ujmowane w przypadku wszystkich ujemnych różnic przejściowych, za wyjątkiem:

- sytuacji, gdy odroczone zobowiązanie podatkowe wynika z wartości firmy lub początkowego ujęcia aktywów lub zobowiązań w transakcji, która nie stanowi połączenia jednostek gospodarczych a w momencie transakcji nie wpływa ani na zysk księgowy ani na zysk podlegający opodatkowaniu lub stratę podatkową, lub
- w przypadku dodatnich różnic przejściowych, wynikających z inwestycji w jednostkach zależnych, gdy terminy odwracania się różnic przejściowych podlegają kontroli jednostki dominującej i gdy prawdopodobne jest, że w dającej się przewidzieć przyszłości różnice przejściowe nie przestaną istnieć.

Wartość bilansowa aktywów z tytułu odroczonego podatku jest weryfikowana na każdy dzień bilansowy i ulega stosownemu obniżeniu o tyle, o ile przestało być prawdopodobne osiągnięcie dochodu do opodatkowania wystarczającego do częściowego lub całkowitego zrealizowania składnika aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Aktywa i zobowiązania z tytułu odroczonego podatku dochodowego różnych spółek Grupy nie są wzajemnie kompensowane w skonsolidowanych wykazach księgowych.

Podatek bieżący i odroczony jest ujmowany bezpośrednio w kapitale własnym, jeśli podatek dotyczy pozycji ujmowanych w ciężar lub na dobro kapitału własnego, w tym samym lub innym okresie podatkowym.

Zmiany w zakresie podatku odroczonego z tytułu zmian stawek podatkowych wykazywane są w rachunku zysków i strat, za wyjątkiem pozycji, które w tym samym lub innym okresie podatkowym wykazywane są bezpośrednio w kosztach lub na dobro kapitału własnego. Dla tych pozycji również zmiany ujmowane są w kapitale własnym.

■ 2.23. Zadłużenie długoterminowe

Zadłużenie jest początkowo ujmowane w kwocie otrzymanych wpływów po odjęciu kosztów transakcji. Następnie wykazywane jest według wartości rezydualnej określonej przy użyciu efektywnej stopy procentowej. Różnica między wartością nominalną zadłużenia a jego pierwszą wyceną w czasie istnienia kredytu wykazywana jest w rachunku zysków i strat w ramach odsetek zapłaconych.

Koszty transakcji obejmują wynagrodzenia konsultantów, pośredników i maklerów oraz opłaty nałożone przez agencje regulacyjne i giełdy papierów wartościowych.

Przy wycenie zobowiązań długoterminowych zabezpieczonych przed zmianami wartości godziwej przy pomocy instrumentów pochodnych dokonuje się korekt uwzględniających zmiany wartości godziwej. Zmiany wartości godziwej tych zobowiązań ujmowane są w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto“.

■ 2.24. Rezerwy jądrowe

Grupa tworzy rezerwy na zobowiązania z tytułu wycofania z użytkowania urządzeń jądrowych, na koszty tymczasowego składowania wypalonego paliwa jądrowego oraz innych odpadów radioaktywnych oraz rezerwę na finansowanie trwałego składowania zużytego paliwa oraz napromieniowanych części reaktorów (patrz nota 17).

Zawiązane rezerwy opierają się o najlepsze szacunki kosztów wykonania obecnie istniejącego zobowiązania na dany dzień bilansowy. Takie wartości szacunkowe, bazujące na cenach bieżących na dzień bilansowy, są dyskontowane przy użyciu szacowanej długoterminowej realnej stopy oprocentowania w wysokości 2,5 % rocznie, w celu uwzględnienia rozkładu wydatków w czasie. Pierwotny zdyskontowany koszt jest kapitalizowany w wartości składników rzeczowych aktywów trwałych i następnie zamortyzowany w okresie użytkowania elektrowni jądrowych. Co roku rezerwy są zwiększane w celu odzwierciedlenia szacowanej stopy inflacji oraz realnej stopy procentowej. Koszty te ujmowane są w wykazie zysków i strat w ramach odsetek zapłaconych. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wpływ inflacji szacowano odpowiednio na 2,0 %, 2,5 % i 2,0 % rocznie.

Szacuje się, iż po zakończeniu eksploatacji elektrowni jądrowych proces ich likwidacji potrwa jeszcze 50 lat w przypadku elektrowni jądrowej Temelín i 60 lat w przypadku elektrowni jądrowej Dukovany. Obecnie oczekuje się, że stałe składowiska odpadów jądrowych staną się dostępne w 2065 r. a umieszczanie zużytego paliwa jądrowego w tych składowiskach będzie kontynuowane przez kolejne dziesięć lat, mniej więcej do 2075 r. Grupa dokonała najlepszych szacunków potrzebnej wysokości rezerw jądrowych, jednakże potencjalne zmiany w zakresie technologii, wymogów dotyczących bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz ewentualne zmiany czasu realizacji tych działań mogą znacząco wpłynąć na ich rzeczywisty koszt, powodując istotne rozbieżności w stosunku do obecnych założeń.

Zmiany oszacowań dotyczących rezerw jądrowych, wynikające ze zmian oczekiwań dotyczących wolumenu lub przebiegu czasowego przepływów pieniężnych potrzebnych do uregulowania tych zobowiązań oraz ze zmiany stopy dyskonta, zwiększają lub zmniejszają wartość bilansową odpowiedniego składnika aktywów. Jednakże w zakresie, w jakim takie traktowanie skutkowałoby ujemną wartością danego składnika aktywów, skutek zmiany jest ujmowany bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

■ 2.25. Rezerwy na likwidację szkód górniczych oraz rekultywację terenów pogórnich

Grupa tworzy rezerwy na zobowiązania z tytułu likwidacji kopalń i rewitalizacji terenów zdegradowanych działalnością wydobywczą (patrz nota 18). Wartość rezerwy określana jest na podstawie najlepszych szacunków wydatków niezbędnych do uregulowania obecnie istniejących zobowiązań na dzień bilansowy. Takie szacunkowe koszty bazujące na cenach bieżących są dyskontowane przy użyciu długoterminowej realnej stopy procentowej w wysokości 2,5 % rocznie, w celu uwzględnienia rozkładu wydatków w czasie. Pierwotny zdyskontowany koszt jest kapitalizowany w ramach składników rzeczowych aktywów trwałych i podlega amortyzacji w całym okresie użytkowania kopalni. Co roku rezerwy są zwiększane w celu odzwierciedlenia szacowanej stopy inflacji oraz realnej stopy procentowej. Koszty te ujmowane są w wykazie zysków i strat w ramach odsetek zapłaconych. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wpływ inflacji szacowano odpowiednio na 2,0 %, 2,5 % i 2,0 % rocznie.

Zmiany dotyczące zobowiązań z tytułu rekultywacji terenów pogórnich, wynikające ze zmian oszacowań dotyczących wolumenu przepływów pieniężnych potrzebnych do uregulowania tych zobowiązań oraz ze zmiany stopy dyskonta, zwiększają lub zmniejszają wartość bilansową odpowiedniego składnika aktywów. Jednakże w zakresie, w jakim takie traktowanie skutkowałoby ujemną wartością danego składnika aktywów, skutek zmiany jest ujmowany bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

■ 2.26. Wyszukiwanie i ocena zasobów mineralnych

W przypadku prowadzenia działalności w zakresie wyszukiwania i oceny zasobów mineralnych, wydatki z tym związane wykazywane są w kosztach.

■ 2.27. Leasing

Określenie czy dane porozumienie jest leasingiem lub obejmuje leasing, zależy od istoty ekonomicznej transakcji, przy czym należy ocenić, czy realizacja zobowiązania wynikającego z umowy zależy od wykorzystania określonego składnika lub składników aktywów oraz czy na podstawie porozumienia następuje przeniesienie prawa do korzystania z danego składnika aktywów. Weryfikacji przyjętych założeń dokonuje się jedynie w przypadku wystąpienia jednego z następujących warunków:

- następuje zmiana w warunkach umowy, za wyjątkiem jej odnowienia lub przedłużenia,
- zostanie wykorzystana opcja odnowienia leasingu lub strony umowy uzgodnią jego przedłużenie, chyba że okres odnowienia lub przedłużenia został pierwotnie ujęty w warunkach leasingu,
- nastąpi zmiana w zakresie tego, czy spełnienie zobowiązania uwarunkowane jest wykorzystaniem konkretnego składnika aktywów,
- nastąpi istotna zmiana składnika aktywów.

W przypadku zmiany warunków umowy leasing wykazywany jest do lub od dnia takiej zmiany.

Umowy leasingu finansowego, które przenoszą na leasingobiorcę zasadniczą część ryzyka i korzyści związanych z posiadaniem przedmiotu leasingu, są kapitalizowane na początku leasingu według wartości godziwej przedmiotu leasingu lub według aktualnej wartości minimalnych rat leasingowych, jeżeli jest ona niższa. Raty leasingowe są dzielone pomiędzy koszty finansowe a pomniejszenie zobowiązania leasingowego, w celu osiągnięcia stałej stopy procentowej salda zobowiązania. Koszty finansowe z tytułu leasingu są ujmowane bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

Aktywa z tytułu leasingu finansowego są kapitalizowane, amortyzacja odbywa się w okresie ekonomicznej użyteczności danego składnika aktywów. Jeżeli nie ma uzasadnionej pewności, że leasingobiorca uzyska tytuł własności z końcem okresu leasingu, składnik aktywów zostaje w pełni amortyzowany w okresie leasingu lub w okresie ekonomicznej użyteczności, w zależności od tego, który okres jest krótszy.

Jeżeli leasingodawca zatrzymuje zasadniczo istotną część ryzyka i korzyści z tytułu posiadania przedmiotu leasingu, leasing klasyfikowany jest jako operacyjny. Raty leasingu operacyjnego są ujmowane jako koszt w rachunku wyników według metody liniowej w okresie leasingu.

■ 2.28. Akcje własne

Akcje własne są ujęte w bilansie jako pomniejszenie kapitału własnego. Nabycie akcji własnych jest wykazane w zestawieniu zmian w kapitale własnym jako pomniejszenie kapitału własnego. W przypadku sprzedaży, emisji lub umorzenia akcji własnych w rachunku zysków i strat nie są wykazywane żadne zyski ani straty. Przychody z tego tytułu są wykazywane w wykazach finansowych bezpośrednio jako zwiększenie kapitału własnego.

■ 2.29. Opcje na akcje

Członkowie zarządu i wybrani menedżerowie (a w przeszłości także członkowie rady nadzorczej) otrzymali opcje na zakup akcji zwykłych Spółki. Koszty związane z programem opcji na akcje są obliczane w dniu podpisania stosownej umowy, na podstawie wartości godziwej przyznanych opcji na akcje. Jeżeli przyznane opcje mogą zostać wykorzystane natychmiast, bez konieczności spełnienia dalszych warunków, adekwatny koszt ujmowany jest w rachunku zysków i strat za dany okres według wartości godziwej przyznanych akcji w ciężar kapitału własnego. W pozostałych przypadkach koszt określony na dzień podpisania umowy opcji podlega rozłożeniu w czasie na cały okres, przez który beneficjent musi pracować na rzecz Spółki lub Grupy, aby móc zrealizować przyznane opcje. Wykazany koszt uwzględnia oczekiwania dotyczące liczby opcji, dla których spełnione zostaną odpowiednie warunki i beneficjenci będą mogli je zrealizować. W 2009 i 2008 r. koszty związane z programem opcji na zakup akcji wyniosły odpowiednio 110 mln CZK i 123 mln CZK.

■ 2.30. Operacje w walutach obcych

Skonsolidowane sprawozdanie finansowe prezentowane jest w koronach czeskich (CZK), tj. walucie Spółki do celów działalności i sprawozdawczych (waluta funkcjonalna). Każdy podmiot Grupy określa własną walutę funkcjonalną, poszczególne pozycje wykazów spółek objętych konsolidacją są określone i wyrażone w tej właśnie walucie.

Transakcje w walutach obcych są przeliczane na odpowiednią walutę funkcjonalną według kursu obowiązującego na dzień dokonania transakcji. Różnice kursowe wynikające z rozliczenia takich transakcji i przeliczenia aktywów i pasywów, mających charakter pieniężny, denominowanych w walutach obcych, są ujmowane w rachunku zysków i strat, za wyjątkiem przypadków, kiedy różnice kursowe powstają w związku z zobowiązaniem sklasyfikowanym jako efektywne zabezpieczenie aktywów. Takie różnice z przeliczeń kursowych są wykazywane bezpośrednio w kapitale własnym.

Różnice z przeliczeń kursowych dłużnych papierów wartościowych oraz innych pieniężnych aktywów finansowych są ujmowane według wartości godziwej w pozycji „Różnice kursowe”. Różnice kursowe związane z pozycjami niepieniężnymi, takimi jak udziałowe papiery wartościowe przeznaczone do obrotu, są wykazywane jako część zysku lub straty z wyceny. Różnice kursowe z tytułu przeliczenia udziałowych papierów wartościowych sklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży są ujmowane w kapitale własnym.

Aktywa i pasywa zagranicznych jednostek zależnych są przeliczane według kursu obowiązującego w dniu bilansowym. Koszty i przychody zagranicznych jednostek zależnych są przeliczane według średnich kursów za dany rok. Takie różnice z przeliczeń kursowych są wykazywane bezpośrednio w kapitale własnym. W chwili zbycia zagranicznej jednostki skumulowane różnice kursowe są przenoszone z kapitału własnego do rachunku zysków i strat jako składnik zysku lub straty ze sprzedaży udziałów w jednostkach zagranicznych.

Wartość firmy oraz korekty wyceny związane z akwizycjami jednostek zależnych są ujmowane jako aktywa lub pasywa nabytej jednostki według kursu obowiązującego na dzień bilansowy.

■ 3. Rzeczowe aktywa trwałe

Wartość rzeczowych aktywów trwałych, netto, na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	Budynki i budowle	Urządzenia i wyposażenie	Grunty i inne	Razem 2009 r.	Razem 2008 r.
Koszt nabycia – saldo na dzień 1.1.	185 043	299 522	4 391	488 956	479 091
Nabycie	8 943	12 823	526	22 292	20 320
Zbycie	-1 730	-6 410	-58	-8 198	-3 340
Akwizycje jednostek zależnych	656	4 863	380	5 899	295
Zbycie jednostek zależnych	-	-	-	-	-403
Zmiana skapitalizowanej części rezerw	1 382	841	7	2 230	-4 329
Przeklasyfikowanie i inne	-34	110	-70	6	60
Różnice kursowe	-917	-623	-27	-1 567	-2 738
Koszt nabycia – saldo na dzień 31.12.	193 343	311 126	5 149	509 618	488 956
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące – saldo na dzień 1.1.	-78 527	-172 987	-816	-252 330	-234 297
Odpisy amortyzacyjne	-5 470	-16 193	-14	-21 677	-20 839
Wartość rezydualna w momencie zbycia	-660	-142	-46	-848	-799
Zbycie	1 730	6 410	58	8 198	3 285
Zbycie jednostek zależnych	-	-	-	-	362
Przeklasyfikowanie i inne	12	-27	6	-9	-10
Zaksięgowanie odpisów aktualizujących	-140	-17	-6	-163	-403
Wyksięgowanie odpisów aktualizujących	135	64	9	208	231
Różnice kursowe	134	109	1	244	140
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące – saldo na dzień 31.12.	-82 786	-182 783	-808	-266 377	-252 330
Rzeczowe aktywa trwałe, netto	110 557	128 343	4 341	243 241	236 626

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. pozycja „Urządzenia i wyposażenie“ obejmowała następujące skapitalizowane koszty rezerw jądrowych (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Koszt nabycia	18 669	17 828	21 967
Skumulowana amortyzacja	-5 666	-5 319	-4 802
Wartość rezydualna	13 003	12 509	17 165

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość rezydualna rzeczowych aktywów trwałych oddanych w zastaw w celu zabezpieczenia zobowiązań wynosiła odpowiednio 329 mln CZK, 51 mln CZK oraz 76 mln CZK.

W sierpniu 2008 r. Grupa zainwestowała w projekt budowy i eksploatacji farm wiatrowych w Rumunii. Całkowita zainwestowana kwota wynosiła 300 584 tys. EUR (7 372 mln CZK). Wartość środków trwałych w budowie związanych z tym projektem na dzień 31.12.2009 i 2008 r. wynosiła odpowiednio 18 979 mln CZK oraz 10 005 mln CZK.

Środki trwałe w budowie ponadto obejmują głównie niesfinalizowane inwestycje w elektrowniach Tušimice, Ledvice, Počerady, Temelín i Dukovany oraz w ramach spółki zależnej ČEZ Distribuce, a. s.

■ 4. Długoterminowe aktywa finansowe, netto

Wartość długoterminowych aktywów finansowych, netto, na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży o ograniczonej możliwości dysponowania	9 205	7 756	3 233
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności o ograniczonej możliwości dysponowania	-	25	996
Rachunki bankowe o ograniczonej możliwości dysponowania	1 200	1 791	4 160
Aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania razem	10 405	9 572	8 389
Długoterminowe aktywa finansowe w toku pozyskiwania, netto	223	230	241
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	110	453	765
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	4 408	6 020	4 810
Udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	644	522	525
Inwestycje w MOL	17 695	16 543	-
Inwestycje w spółkę Pražská teplárenská	12 923	-	-
Instrumenty pochodne	344	1 031	340
Pozostałe należności długoterminowe, netto	2 671	243	1 395
Razem	49 423	34 614	16 465

Długoterminowe aktywa finansowe w toku pozyskiwania to koszty poniesione w związku z przygotowywanymi akwizycjami.

W styczniu 2008 r. Grupa zakupiła 7 % udziałów w spółce MOL. Równocześnie przekazała spółce MOL opcję zakupu („call option“), na podstawie której MOL może odkupić akcje w następujących trzech latach za cenę 20 000 HUF za akcję. Kwota zapłacona spółce MOL po odliczeniu otrzymanej premii z tytułu opcji wynosiła 560 mln EUR. Transakcja została ujęta w należnościach razem z subskrybowaną opcją sprzedaży („written put option“). W 2009 r. warunki opcji zakupu zmieniły się – spółka MOL może odkupić akcje do stycznia 2014 r. W związku z tym zmieniła się efektywna stopa procentowa stosowana do zaksięgowanej należności. Zakup akcji sfinansowano przy pomocy nowego kredytu o całkowitej wysokości 600 mln EUR. W ramach tej transakcji spółki ČEZ, a. s. i MOL założyły wspólne przedsiębiorstwo, którego celem jest rozwój działalności handlowej w dziedzinie produkcji energii elektrycznej w elektrowniach gazowych w państwach Europy Środkowej i Południowo-Wschodniej. Subskrybowana opcja sprzedaży została wykazana w ramach pozycji „Zobowiązania handlowe oraz inne“ (patrz nota 20).

Grupa zawarła z grupą J&T porozumienie dotyczące zakupu 49 % udziałów w spółce Pražská teplárenská, która jest najważniejszym dostawcą ciepła dla miasta stołecznego Pragi. Transakcja podlega zatwierdzeniu ze strony urzędu antymonopolowego. Grupa obecnie nie posiada istotnego wpływu na tę spółkę, dlatego inwestycję sklasyfikowano jako papier wartościowy dostępny do sprzedaży.

Zmiany w zakresie odpisów aktualizujących (w mln CZK)

	2009 r.		2008 r.	
	Udziałowe papiery wartościowe i udziały dostępne do sprzedaży	Należności długoterminowe	Udziałowe papiery wartościowe i udziały dostępne do sprzedaży	Należności długoterminowe
Saldo na dzień 1.1.	78	27	130	-
Zaksięgowanie	5	28	-	27
Wyksięgowanie	-30	-55	-52	-
Saldo na dzień 31.12.	53	-	78	27

Terminy płatności dłużnych aktywów finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)

	Należności długoterminowe	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Razem
1 – 2 lat	509	-	592	1 101
2 – 3 lat	9	-	1 062	1 071
3 – 4 lat	3	-	418	421
4 – 5 lat	17 699	-	50	17 749
ponad 5 lat	2 146	110	2 286	4 542
Razem	20 366	110	4 408	24 884

Terminy płatności dłużnych aktywów finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK)

	Należności długoterminowe	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Razem
1 – 2 lat	75	342	1 382	1 799
2 – 3 lat	16 672	-	594	17 266
3 – 4 lat	7	-	1 044	1 051
4 – 5 lat	3	-	411	414
ponad 5 lat	29	111	2 589	2 729
Razem	16 786	453	6 020	23 259

Terminy płatności dłużnych aktywów finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2007 r. (w mln CZK)

	Należności długoterminowe	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Razem
1 – 2 lat	1 333	318	1 457	3 108
2 – 3 lat	23	334	1 372	1 729
3 – 4 lat	7	-	181	188
4 – 5 lat	5	-	860	865
ponad 5 lat	27	113	940	1 080
Razem	1 395	765	4 810	6 970

Struktura dłużnych aktywów finansowych według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)

	Należności długoterminowe	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Razem
mniej niż 2,0 %	522	–	95	617
od 2,0 % do 3,0 %	15	–	796	811
od 3,0 % do 4,0 %	12	–	182	194
od 4,0 % do 5,0 %	17 695	110	3 132	20 937
ponad 5,0 %	2 122	–	203	2 325
Razem	20 366	110	4 408	24 884

Struktura dłużnych aktywów finansowych według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK)

	Należności długoterminowe	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Razem
mniej niż 2,0 %	243	–	–	243
od 2,0 % do 3,0 %	–	178	789	967
od 3,0 % do 4,0 %	–	–	833	833
od 4,0 % do 5,0 %	16 543	111	3 805	20 459
ponad 5,0 %	–	164	593	757
Razem	16 786	453	6 020	23 259

Struktura dłużnych aktywów finansowych według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2007 r. (w mln CZK)

	Należności długoterminowe	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Razem
mniej niż 2,0 %	1 370	–	1	1 371
od 2,0 % do 3,0 %	10	340	1 249	1 599
od 3,0 % do 4,0 %	–	105	2 091	2 196
od 4,0 % do 5,0 %	15	113	1 425	1 553
ponad 5,0 %	–	207	44	251
Razem	1 395	765	4 810	6 970

Dłużne aktywa finansowe na dzień 31.12.2009 r. według waluty (w mln CZK)

	CZK	EUR	Razem
Należności długoterminowe	525	19 841	20 366
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	110	–	110
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	4 408	–	4 408
Razem	5 043	19 841	24 884

Dłużne aktywa finansowe na dzień 31.12.2008 r. według waluty (w mln CZK)

	CZK	EUR	Razem
Należności długoterminowe	174	16 612	16 786
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	453	–	453
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	6 020	–	6 020
Razem	6 647	16 612	23 259

Dłużne aktywa finansowe na dzień 31.12.2007 r. według waluty (w mln CZK)

	CZK	EUR	Razem
Należności długoterminowe	1 382	13	1 395
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	765	–	765
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	4 810	–	4 810
Razem	6 957	13	6 970

■ 5. Wartości niematerialne i prawne, netto

Wartości niematerialne i prawne, netto na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	Oprogramowanie	Prawa i inne	Wartość firmy	Razem 2009 r.	Razem 2008 r.
Koszt nabycia – saldo na dzień 1.1.	7 647	5 171	10 883	23 701	23 404
Nabycie	911	72	–	983	1 583
Zbycie	-158	-5	–	-163	-370
Akwizycje jednostek zależnych i udziałów niekontrolujących	1	106	4 229	4 336	185
Zbycie jednostek zależnych	–	–	-3	-3	-35
Utrata wartości firmy	–	–	-3 263	-3 263	–
Przeklasyfikowanie i inne	–	–	–	–	2
Różnice kursowe	-4	-49	-209	-262	-1 068
Koszt nabycia – saldo na dzień 31.12.	8 397	5 295	11 637	25 329	23 701
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące – saldo na dzień 1.1.	-5 224	-1 774	–	-6 998	-6 152
Odpisy amortyzacyjne	-916	-283	–	-1 199	-1 208
Wartość rezydualna w momencie zbycia	-2	–	–	-2	-93
Zbycie	158	5	–	163	208
Zbycie jednostek zależnych	–	–	–	–	116
Przeklasyfikowanie i inne	–	2	–	2	-1
Różnice kursowe	3	10	–	13	132
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące – saldo na dzień 31.12.	-5 981	-2 040	–	-8 021	-6 998
Wartości niematerialne i prawne, netto	2 416	3 255	11 637	17 308	16 703

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartości niematerialne i prawne wykazane w bilansie obejmowały także wartości niematerialne i prawne w toku pozyskiwania o wartości odpowiednio 1 345 mln CZK, 1 371 mln CZK i 1 808 mln CZK.

Wartość firmy na dzień 31.12.2009 r. przypisano odpowiednim segmentom operacyjnym na podstawie klasyfikacji jednostek zależnych (patrz nota 29).

Test na utratę wartości firmy

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość firmy była przypisana następującym ośrodkom wypracowującym środki pieniężne (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Bułgaria – dystrybucja	1 057	1 076	1 063
Rumunia – dystrybucja i sprzedaż	3 542	–	–
TEC Varna	1 936	1 970	1 947
Polskie elektrownie (ELCHO, Skawina)	1 265	4 829	5 689
Republika Czeska – dystrybucja i sprzedaż	2 182	2 182	2 182
Czech Heat	504	–	–
ČEZ Teplárenská	679	643	643
Albania – dystrybucja	303	–	–
Pozostałe	169	183	138
Całkowita wartość bilansowa na dzień 31.12.	11 637	10 883	11 662

Na podstawie przeprowadzonego testu w przypadku polskich elektrowni zidentyfikowano utratę wartości w wysokości 3 263 mln CZK. Przyczyną utraty wartości firmy jest głównie zakończenie kontraktu długoterminowego na sprzedaż energii elektrycznej ze spółką Polskie Sieci Elektroenergetyczne (więcej informacji o rozwiązaniu kontraktu długoterminowego i kompensacjach z tym związanych podano w nocie 22). W 2008 r. nie zaksięgowano żadnych strat z tytułu utraty wartości firmy, jedynie obniżono wartość firmy alokowaną do polskiej elektrowni Skawina o 166 mln CZK w związku z nabyciem udziału niekontrolującego (patrz nota 7). Na podstawie testu na utratę wartości określono wartość odzyskiwalną ośrodków wypracowujących środki pieniężne, która jest zgodna z ich wartością użytkową. Wartość użytkową określa się na podstawie obecnej wartości przyszłych przepływów pieniężnych przypadających na ośrodek wypracowujący środki pieniężne według oceny kierownictwa Spółki. Wartość użytkowa zależy od średnioterminowych przepływów pieniężnych zaplanowanych na okres 5 lat. Wartości tych przyszłych przepływów pieniężnych szacowane są na podstawie sytuacji w poprzednich latach, przy czym pod uwagę bierze się także przyszły rozwój rynku.

Na podstawie ogólnych wskaźników finansowych i makroekonomicznych opracowano plan średniookresowy, który uwzględni przede wszystkim przewidywany rozwój produktu krajowego brutto, poziomy cen, plac i stóp procentowych.

Wartość odzyskiwalną bułgarskich spółek dystrybucyjnych oraz TEC Varna określono na podstawie wartości użytkowej, którą obliczono w oparciu o projekcję przyszłych przepływów pieniężnych w okresie pięciu lat i stopę dyskonta w wysokości 7,8 % dla spółek dystrybucyjnych oraz dziesięciu lat i stopy dyskonta 10,8 % na pierwsze cztery lata i 7,8 % na następne lata dla spółki TEC Varna. W przypadku spółek dystrybucyjnych przepływy pieniężne w okresie od szóstego roku szacowane są z przyjęciem założenia równomiernego wzrostu w wysokości 2 %. Dla TEC Varna nie oczekuje się żadnych przepływów pieniężnych po 2019 r. Kierownictwo spółki mniema, że wartość bilansowa nie powinna przekroczyć wartości odzyskiwalnej nawet w przypadku ewentualnych możliwych do przewidzenia zmian założeń, przyjętych do obliczenia wartości odzyskiwalnej.

Także wartość odzyskiwalna polskich elektrowni została obliczona na podstawie wartości użytkowej. Projekcji przepływów pieniężnych dokonano na podstawie pięcioletniego planu zatwierdzonego przez kierownictwo Spółki. Przyszłe przepływy pieniężne są dyskontowane z zastosowaniem stopy dyskonta 9,6 % w pierwszych czterech latach oraz 7,6 % w następujących latach. Do prognoz przepływów pieniężnych powyżej pięciu lat przyjęto założenie wzrostu w wysokości 2 %. Tempo wzrostu określono na podstawie prognozowanego długookresowego rozwoju przepływów pieniężnych na podstawie obecnie dostępnych mocy produkcyjnych oraz innych znanych okoliczności. Kierownictwo Spółki mniema, że wartość bilansowa nie powinna przekroczyć wartości odzyskiwalnej nawet w przypadku ewentualnych możliwych do przewidzenia zmian założeń, przyjętych do obliczenia wartości odzyskiwalnej.

Wartość użytkowa została zastosowana również do celów wyznaczenia wartości odzyskiwalnej ośrodków wypracowujących środki pieniężne „czeska dystrybucja i sprzedaż” oraz ČEZ Teplárská. Projekcja przepływów pieniężnych bazowała, podobnie jak w wyżej opisanych przypadkach, na pięcioletnim budżecie zatwierdzonym przez kierownictwo. Przepływy pieniężne na pierwsze cztery lata zdyskontowano przy użyciu stopy dyskonta 6,1 % oraz 5,8 % na następujące lata. Do prognoz przepływów pieniężnych powyżej pięciu lat przyjęto założenie stabilnego wzrostu w wysokości 2 %. Tempo wzrostu określa średni długookresowy wzrost przepływów pieniężnych, wynikający z aktualnych warunków. Kierownictwo Spółki mniema, że wartość bilansowa nie powinna przekroczyć wartości odzyskiwalnej nawet w przypadku ewentualnych możliwych do przewidzenia zmian założeń, przyjętych do obliczenia wartości odzyskiwalnej.

Wartość użytkową zastosowano także przy określaniu wartości odzyskiwalnej rumuńskiej dystrybucji i sprzedaży. Projekcja przepływów pieniężnych bazowała, podobnie jak w wyżej opisanych przypadkach, na pięcioletnim budżecie zatwierdzonym przez kierownictwo. Przepływy pieniężne na pierwsze cztery lata zdyskontowano przy użyciu stopy dyskonta 8,1 % oraz 5,9 % na następujące lata. Do prognoz przepływów pieniężnych powyżej pięciu lat przyjęto założenie stabilnego wzrostu w wysokości 2 %. Tempo wzrostu określa średni długookresowy wzrost przepływów pieniężnych, wynikający z aktualnych warunków. Kierownictwo Spółki mniema, że wartość bilansowa nie powinna przekroczyć wartości odzyskiwalnej nawet w przypadku ewentualnych możliwych do przewidzenia zmian założeń, przyjętych do obliczenia wartości odzyskiwalnej.

Kalkulacja wartości użytkowej ośrodków wypracowujących środki pieniężne bazuje na następujących założeniach:

Marża brutto – marża brutto bazuje na średnich wartościach, osiągniętych w okresie trzech lat poprzedzających okres budżetowy. Marża brutto następnie ulega zwiększeniu odpowiednio do prognozowanej poprawy efektywności w przyszłych latach.

Inflacja cen podstawowych surowców – oszacowania dotyczące zmian cen surowców dokonywane są na podstawie wskaźników publikowanych w krajach, z których te surowce pochodzą, jak również na podstawie informacji dotyczących określonych towarów. Informacje te stosuje się wtedy, gdy są one dostępne, w przeciwnym razie do oszacowania przyszłych zmian cen wykorzystywane są dane z przeszłości.

Stopa dyskonta – stopa dyskontowa wyraża dokonane przez kierownictwo oszacowanie ryzyka przypisanego każdemu ośrodkowi wypracowującemu środki pieniężne. Podstawą do obliczenia stopy dyskonta jest średni ważony koszt kapitału.

Szacowana stopa wzrostu – podstawą do oszacowania stopy wzrostu są perspektywy rozwoju środowiska rynkowego, w którym dana spółka prowadzi swoją działalność.

■ 6. Zmiany w zakresie struktury Grupy

Akwizycje jednostek zależnych w 2009 r.

W maju 2009 r. Grupa nabyła 76 % udziałów w albańskiej spółce Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A. („OSSh”), która prowadzi działalność w zakresie dystrybucji i sprzedaży energii elektrycznej.

W kwietniu 2009 r. Grupa nabyła 100 % udziałów w czeskiej spółce ciepłowniczej CZECH HEAT a.s. („Czech Heat”).

Wartość godziwa możliwych do zidentyfikowania aktywów i zobowiązań nabytych w 2009 r. na dzień akwizycji (w mln CZK):

	OSSh	Czech Heat
Udziały zakupione w 2009 r.	76 %	100 %
Rzeczowe aktywa trwałe	5 561	149
Pozostałe aktywa trwałe	324	377
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	116	8
Należności krótkoterminowe, netto	1 151	22
Zapasy materiałowe, netto	300	2
Pozostałe aktywa obrotowe	-	1
Zobowiązania długoterminowe	-1 785	-77
Odroczone zobowiązania podatkowe	-	-44
Kredyty krótkoterminowe	-264	-145
Zobowiązania handlowe oraz inne	-1 662	-93
Pozostałe pasywa	-163	-
Aktywa netto razem	3 578	200
Udział zakupionych aktywów netto	2 719	200
Wartość firmy	308	504
Całkowity koszt nabycia udziałów	3 027	704
Minus		
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne w zakupionej jednostce zależnej	-116	-8
Środki pieniężne wydatkowane w związku z akwizycją	2 911	696

Wartość księgową aktywów i zobowiązań jednostek zależnych nabytych w 2009 r. na dzień akwizycji (w mln CZK):

	OSSh	Czech Heat
Rzeczowe aktywa trwałe	5 561	54
Pozostałe aktywa trwałe	245	334
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	116	8
Należności krótkoterminowe, netto	1 151	22
Zapasy materiałowe, netto	300	2
Pozostałe aktywa obrotowe	-	1
Zobowiązania długoterminowe	-2 581	-77
Kredyty krótkoterminowe	-264	-145
Zobowiązania handlowe oraz inne	-1 662	-93
Pozostałe pasywa	-163	-
Całkowita wartość bilansowa aktywów netto	2 703	106

Od dnia akwizycji jednostki zależne nabyte w 2009 r. wniosły do skonsolidowanego rachunku zysków i strat na dzień 31.12.2009 r. następujący wkład (w mln CZK):

	OSSh	Czech Heat
Przychody operacyjne	4 288	103
Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem	-832	48
Zysk netto	-1 064	42

Gdyby akwizycje te miały miejsce na początku roku, zysk Grupy ČEZ wynosiłby 51 422 mln CZK, natomiast przychody z kontynuowanych operacji 198 165 mln CZK. Wartość firmy uznana za wynik akwizycji odpowiada wartości godziwej synergii wynikających z nabycia danej jednostki.

Akwizycje wspólnych przedsiębiorstw w 2009 r.

W czerwcu 2009 r. wspólne przedsiębiorstwo Grupy ČEZ i grupy J&T nabyło 100 % udziałów w niemieckiej spółce Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH eksploatującej kopalnię węgla. Na podstawie umowy o akcjonariacie Grupa ČEZ posiada 50 % praw głosu.

W maju 2009 r. Grupa nabyła 37,36 % udziałów w tureckiej spółce energetycznej Akenerji Elektrik Üretim A.S.

W lutym 2009 r. konsorcjum Grupy ČEZ, tureckiej grupy Akkök oraz spółki Akenerji Elektrik Üretim A.S. nabyło za pośrednictwem wspólnego przedsiębiorstwa Akcez Enerji A.S. 100 % udziałów w tureckiej spółce dystrybucyjnej Sakarya Elektrik Dagitim A. S., która posiada prawa do użytkowania sieci dystrybucyjnej na określonym obszarze dystrybucyjnym przez 30 lat.

Grupa ČEZ zawarła umowę o akcjonariacie i wspólnej kontroli z grupą Akkök, dlatego inwestycje w Sakarya Elektrik Dagitim A.S. oraz Akenerji Elektrik Üretim A.S. klasyfikowane są jako wspólne przedsiębiorstwo.

Akwizycje wspólnych przedsiębiorstw w 2009 r. (w mln CZK)

	Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH	Akenerji Elektrik Üretim A.S.	Sakarya Elektrik Dagitim A.S.
Udziały zakupione w 2009 r.	50,00 %	37,36 %	44,31 %
Aktywa netto razem	17 278	8 055	7 777
Udział zakupionych aktywów netto	8 639	3 009	3 446
Wartość firmy / ujemna wartość firmy	-3 304	1 979	2 590
Całkowity koszt nabycia udziałów	5 335	4 988	6 036
Środki pieniężne wydatkowane w związku z akwizycją	* -	4 988	* -

* Środki pieniężne zostały wydatkowane przez wspólne przedsiębiorstwo.

Akwizycje udziałów niekontrolujących w 2009 r.

Grupa zwiększyła swe udziały majątkowe w spółkach CEZ Distributie S.A. oraz CEZ Vanzare S.A. z 51 % do 81 % w wrześniu 2009 r. a do 100 % w październiku 2009 r. Udział Grupy w jednostce zależnej CEZ Servicii S.A. w 2009 r. zwiększył się z 51 % do 63 %.

Najważniejsze informacje o tych akwizycjach podano w następującej tabeli (w mln CZK):

	Rumuńskie spółki
Udział zakupionych aktywów netto	6 153
Wartość firmy	3 417
Całkowity koszt nabycia	9 570

W następującej tabeli pokazano całkowite przepływy pieniężne wykorzystane na akwizycje w ciągu 2009 r. (w mln CZK):

Środki pieniężne wykorzystane na zakup jednostek zależnych	3 731
Środki pieniężne wykorzystane na zakup wspólnych przedsiębiorstw	4 988
Środki pieniężne wykorzystane na zakup udziałów niekontrolujących	9 570
Wkład pieniężny wniesiony we wspólne przedsiębiorstwa oraz jednostki zależne	7 536
Zmiana zobowiązań z akwizycji	-549
Minus otrzymane środki pieniężne	-124
Środki pieniężne wykorzystane na akwizycje w 2009 r. razem	25 152

Akwizycje jednostek zależnych w 2008 r.

W styczniu 2008 r. Grupa nabyła 100 % udziałów w spółce ALLEWIA leasing, s.r.o. („ALLEWIA“), w sierpniu 2008 r. 46,32 % udziałów w spółce SD - KOMES, a.s. („KOMES“) a we wrześniu 2008 r. 49,50 % udziałów w spółce PRODECO, a.s. („PRODECO“). Przed nabyciem większości praw głosu Grupa posiadała 46,33 % udziałów (46,33 % praw głosu) w spółce KOMES oraz 50,50 % udziałów (50,00 % praw głosu) w spółce PRODECO.

Wartość godziwa możliwych do zidentyfikowania aktywów i zobowiązań nabytych w 2008 r. na dzień akwizycji (w mln CZK):

	KOMES	PRODECO	ALLEWIA
Udziały zakupione w 2008 r.	46,32 %	49,50 %	100 %
Rzeczowe aktywa trwałe	231	29	35
Pozostałe aktywa trwałe	3	68	-
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	-	591	6
Należności krótkoterminowe, netto	110	89	31
Należności z tytułu podatku dochodowego	-	10	-
Zapasy materiałowe, netto	55	278	-
Pozostałe aktywa obrotowe	1	302	2
Zobowiązania długoterminowe	-1	-	-
Odroczone zobowiązania podatkowe	-8	-	-4
Kredyty krótkoterminowe	-22	-	-
Zobowiązania handlowe oraz inne	-101	-1 218	-33
Pozostałe pasywa	-	-45	-3
Aktywa netto razem	268	104	34
Udziały niekontrolujące	-144	-52	-
Udział zakupionych aktywów netto	124	52	34
Wartość firmy / ujemna wartość firmy	-4	-10	46
Całkowity koszt nabycia udziałów	120	42	80
Minus			
Zapłata w formie niepieniężnej	-120	-	-
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne w zakupionej jednostce zależnej	-	-591	-6
Środki pieniężne wydatkowane / otrzymane (-) w związku z akwizycją	-	-549	74

Całkowity koszt nabycia udziałów nabytych w 2008 r. (w mln CZK)

	KOMES	PRODECO	ALLEWIA
Cena kupna udziałów	120	42	80
Koszty bezpośrednio związane z nabyciem udziałów	-	-	-
Całkowity koszt nabycia udziałów	120	42	80

Wartość księgowa aktywów i zobowiązań jednostek zależnych nabytych w 2008 r. na dzień akwizycji (w mln CZK):

	KOMES	PRODECO	ALLEWIA
Rzeczowe aktywa trwałe	231	29	16
Pozostałe aktywa trwałe	3	68	-
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	-	591	6
Należności krótkoterminowe, netto	110	89	31
Należności z tytułu podatku dochodowego	-	10	-
Zapasy materiałowe, netto	55	278	-
Pozostałe aktywa obrotowe	1	302	2
Zobowiązania długoterminowe	-1	-	-
Odroczone zobowiązania podatkowe	-8	-	-
Kredyty krótkoterminowe	-22	-	-
Zobowiązania handlowe oraz inne	-101	-1 218	-33
Pozostałe pasywa	-	-45	-3
Całkowita wartość bilansowa aktywów netto	268	104	19

Od dnia akwizycji jednostki zależne nabyte w 2008 r. wniosły do skonsolidowanego rachunku zysków i strat na dzień 31.12.2008 r. następujący wkład (w mln CZK):

	KOMES	PRODECO	ALLEWIA
Przychody operacyjne	22	83	34
Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem	-7	33	5
Zysk netto	2	44	3

Gdyby akwizycje te miały miejsce na początku roku, zysk Grupy ČEZ wynosiłby 47 355 mln CZK, natomiast przychody z kontynuowanych operacji 182 444 mln CZK. Wartość firmy uznana za wynik akwizycji odpowiada wartości godziwej synergii wynikających z nabycia danej jednostki.

Akwizycje udziałów niekontrolujących w 2008 r.

We wrześniu 2008 r. Grupa nabyła kolejne udziały niekontrolujące w spółce Elektrownia Skawina S.A. („Skawina“). Najważniejsze informacje o tej akwizycji podano w następującej tabeli (w mln CZK):

	Skawina
Udziały zakupione w 2008 r. od stron niepowiązanych	25,09 %
Udział zakupionych aktywów netto	874
Ujemna wartość firmy	-166
Całkowity koszt nabycia	708

W następującej tabeli pokazano całkowite przepływy pieniężne wykorzystane na akwizycje w ciągu 2008 r. (w mln CZK):

Środki pieniężne wykorzystane na nabycie jednostek zależnych	-475
Wkład pieniężny wniesiony do wspólnego przedsiębiorstwa	97
Środki pieniężne wykorzystane na zakup udziałów niekontrolujących	708
Zmiana zobowiązań z akwizycji	160
Środki pieniężne wykorzystane na akwizycje w 2008 r. razem	490

■ 7. Inwestycje w jednostki zależne i stowarzyszone oraz we wspólne przedsiębiorstwa

Skonsolidowane wykazy finansowe Grupy ČEZ obejmują wyniki finansowe spółki ČEZ, a. s., jej jednostek zależnych i stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw, które wymieniono w następującej tabeli:

Jednostki zależne	Siedziba	% praw własności ¹⁾ 2009 r.	% praw własności ¹⁾ 2008 r.	% praw własności ¹⁾ 2007 r.
ALLEWIA leasing s.r.o.	Republika Czeska	–	100,00 %	–
Bohemian Development, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	–	–
CEZ Albania Sh.A.	Albania	100,00 %	–	–
CEZ Bosna i Hercegowina d.o.o.	Bośnia i Hercegowina	100,00 %	100,00 %	–
CEZ Bulgaria EAD	Bułgaria	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Ciepło Polska sp. z o.o.	Polska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Deutschland GmbH	Niemcy	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Distributie S.A.	Rumunia	100,00 %	51,01 %	51,01 %
CEZ Elektro Bulgaria AD	Bułgaria	67,00 %	67,00 %	67,00 %
CEZ Elektroprodukcja Bulgaria AD	Bułgaria	100,00 %	100,00 %	–
CEZ FINANCE B.V.	Holandia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Finance Ireland Ltd.	Irlandia	100,00 %	–	–
CEZ Hungary Ltd.	Węgry	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Chorzow B.V.	Holandia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ International Finance B.V.	Holandia	100,00 %	–	–
CEZ Laboratories Bulgaria EOOD	Bułgaria	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ MH B.V.	Holandia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Nowa Skawina S.A.	Polska	100,00 %	–	–
CEZ Poland Distribution B.V.	Holandia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Polska sp. z o.o.	Polska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o.	Polska	100,00 %	–	–
CEZ Razpredelenie Bulgaria AD	Bułgaria	67,00 %	67,00 %	67,00 %
CEZ Romania S.R.L.	Rumunia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ RUS OOO	Rosja	100,00 %	100,00 %	–
CEZ Servicii S.A.	Rumunia	63,00 %	51,00 %	51,00 %
CEZ Silesia B.V.	Holandia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Slovensko, s.r.o.	Słowacja	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Srbija d.o.o.	Serbia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Trade Albania Sh.P.K.	Albania	100,00 %	–	–
CEZ Trade Bulgaria EAD	Bułgaria	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Trade Polska sp. z o.o.	Polska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Trade Romania S.R.L.	Rumunia	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Ukraine CJSC	Ukraina	100,00 %	100,00 %	100,00 %
CEZ Vanzare S.A.	Rumunia	100,00 %	51,01 %	51,01 %
CZECH HEAT a.s.	Republika Czeska	100,00 %	–	–
CZ INVEST – PLUS, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	–	–
ČEZ Bohunice a.s.	Republika Czeska	100,00 %	–	–
ČEZ Distribuce, a. s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Distribuční zařízení, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	–	–
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	–
ČEZ Energetické služby, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ ICT Services, a. s. ²⁾	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Logistika, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Měření, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Prodej, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Teplárenská, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ČEZData, s.r.o. ²⁾	Republika Czeska	–	–	100,00 %

Jednostki zależne	Siedziba	% praw własności ¹⁾ 2009 r.	% praw własności ¹⁾ 2008 r.	% praw własności ¹⁾ 2007 r.
EDICOLLA a.s.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
Elektra Žabčice a.s.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	Polska	88,82 %	88,82 %	88,82 %
Elektrownia Skawina S.A.	Polska	100,00 %	99,91 %	74,82 %
Energetické centrum s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
Energetické opravny, a.s.	Republika Czeska	-	-	100,00 %
GENTLEY a.s.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
I & C Energo a.s.	Republika Czeska	-	-	100,00 %
MALLA, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
MARTIA a.s.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
M.W. Team Invest S.R.L.	Rumunia	100,00 %	100,00 %	-
NERS d.o.o.	Bośnia i Hercegowina	51,00 %	51,00 %	51,00 %
New Kosovo Energy L.L.C.	Kosowo	100,00 %	100,00 %	100,00 %
Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.	Albania	76,00 %	-	-
Ovidiu Development S.R.L.	Rumunia	100,00 %	100,00 %	-
PPC Úžín, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
PRODECO, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	-
SD - 1.strojírenská, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
SD - Autodoprava, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
SD - Kolejová doprava, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
SD - KOMES, a.s.	Republika Czeska	92,65 %	92,65 %	-
SD - Rekultivace, a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	-
Severočeské doly a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
STE - obchodní služby spol. s r.o. v likvidaci	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ŠKODA PRAHA a.s.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	100,00 %	100,00 %
Š-BET s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
TEC Varna EAD	Bulgaria	100,00 %	100,00 %	100,00 %
TEPLEX s.r.o.	Republika Czeska	100,00 %	-	-
Tomis Team S.R.L.	Rumunia	100,00 %	100,00 %	-
Transenergo International N.V.	Holandia	-	67,00 %	100,00 %
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	Republika Czeska	52,46 %	52,46 %	52,46 %
ZAO TransEnergo	Rosja	-	67,00 %	100,00 %

Jednostki stowarzyszone i wspólne przedsiębiorstwa	Siedziba	% praw własności ¹⁾ 2009 r.	% praw własności ¹⁾ 2008 r.	% praw własności ¹⁾ 2007 r.
Akcez Enerji A.S.	Turcja	44,31 %	50,00 %	-
Aken B.V.	Holandia	37,36 %	-	-
Akenerji Elektrik Enerjisi Ithalat Ihracat ve Toptan Ticaret A.S.	Turcja	33,63 %	-	-
Akenerji Elektrik Üretim A.S.	Turcja	37,36 %	-	-
Akka Elektrik Üretim A.S.	Turcja	33,63 %	-	-
Akkur Enerji Üretim A.S.	Turcja	36,99 %	-	-
AK-EL Yalova Elektrik Üretim A.S.	Turcja	33,65 %	-	-
CM European Power International B.V.	Holandia	50,00 %	50,00 %	-
CM European Power International s.r.o.	Słowacja	50,00 %	50,00 %	-
CM European Power Slovakia s.r.o.	Słowacja	50,00 %	-	-
Coal Energy, a.s.	Republika Czeska	-	40,00 %	40,00 %
Egemer Elektrik Üretim A.S.	Turcja	36,99 %	-	-
Energionuclear S.A. ⁴⁾	Rumunia	9,15 %	-	-
Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a. s. ³⁾	Słowacja	49,00 %	-	-
JTSD - Braunkohlebergbau GmbH	Niemcy	50,00 %	-	-
LOMY MOŘINA spol. s r.o. ³⁾	Republika Czeska	51,05 %	51,05 %	51,05 %
Mem Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.S.	Turcja	36,99 %	-	-
Mibrag B.V.	Holandia	50,00 %	-	-
Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH	Niemcy	50,00 %	-	-
MOL - CEZ European Power Hungary Ltd.	Węgry	50,00 %	-	-
Sakarya Elektrik Dagitim A.S. ³⁾	Turcja	44,31 %	-	-

¹⁾ Prawa własności odpowiadają efektywnemu udziałowi własnościowemu Grupy. Udział procentowy praw własnościowych dla poszczególnych spółek odpowiada udziałowi procentowemu w prawach głosu za wyjątkiem niektórych spółek ³⁾.

²⁾ Ze skutkiem na dzień 1.1.2008 r. odbyła się fuzja spółek ČEZnet, a.s. i ČEZData, s.r.o. Nazwę spółki sukcesorskiej ČEZnet, a.s. na dzień 30.9.2008 r. zmieniono na ČEZ ICT Services, a. s.

³⁾ Spółki z różnym udziałem w prawach głosu:

- Udział w prawach głosu w spółce Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o. w latach 2009, 2008 i 2007 wynosi 75,20 %.
- Udział w prawach głosu w spółce LOMY MOŘINA spol. s r.o. w latach 2009, 2008 i 2007 wynosi 50,00 %.
- Udział w prawach głosu w spółce Sakarya Elektrik Dagitim A.S. w 2009 r. wynosi 50,00 %.
- Udział w prawach głosu w spółce Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a. s. w 2009 r. wynosi 50,00 %.

⁴⁾ Spółka posiada istotny wpływ na spółki, dlatego jest sklasyfikowana jako jednostka stowarzyszona.

W następującej tabeli podano informacje dotyczące pozycji finansowej wspólnych przedsiębiorstw na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK):

	Aktywa obrotowe razem	Aktywa trwale razem	Zobowiązania krótkoterminowe razem	Zobowiązania długoterminowe razem	Przychody	Koszty	Zysk / strata netto
Akcez Enerji A.S.	234	11 826	5 846	-	117	-37	80
Aken B.V.	29	-	-	-	1	-	1
Akenerji Elektrik Enerjisi Ithalat Ihracat ve Toptan Ticaret A.S.	194	2	121	-	549	-479	70
Akenerji Elektrik Üretim A.S.	5 579	11 533	4 966	6 100	5 757	-5 542	215
Akka Elektrik Üretim A.S.	3	14	17	-	-	-1	-1
Akkur Enerji Üretim A.S.	1 171	2 796	1 881	1 519	4	-	4
AK-EL Yalova Elektrik Üretim A.S.	166	2	9	-	10	-2	8
CM European Power International B.V.	869	1 050	1	-	1	-5	-4
CM European Power International s.r.o.	159	95	72	-	14	-29	-15
CM European Power Slovakia s.r.o.	1 117	1 583	1 229	252	2 154	-1 973	181
Egemer Elektrik Üretim A.S.	1 678	32	35	-	20	-2	18
Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a. s.	6 298	-	-	-	-	-	-
JTSD - Braunkohlebergbau GmbH	112	10 990	7 457	4 234	-	-688	-688
Mem Enerji Elektrik Üretim Sanayi ve Ticaret A.S.	757	49	238	297	5	-22	-17
MIBRAG B.V.	1 100	8 618	1	-	-	-2	-2
Mitteideutsche Braunkohlengesellschaft mbH	5 219	21 762	3 402	6 637	5 076	-4 696	380
MOL - CEZ European Power Hungary Ltd.	104	303	140	-	59	-50	9
Sakarya Elektrik Dagitim A.S.	3 461	1 271	2 122	1 602	16 851	-16 693	158
Razem	28 250	71 926	27 537	20 641	30 618	-30 221	397

W następującej tabeli podano informacje dotyczące pozycji finansowej wspólnych przedsiębiorstw na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK):

	Aktywa obrotowe razem	Aktywa trwale razem	Zobowiązania krótkoterminowe razem	Zobowiązania długoterminowe razem	Przychody	Koszty	Zysk / strata netto
Akcez Enerji A.S.	3 143	-	-	-	-	-	-
CM European Power International B.V.	24	202	2	-	3	-2	1
CM European Power International s.r.o.	317	-	117	-	-	-2	-2
Razem	3 484	202	119	-	3	-4	-1

Przedsiębiorstwa, na które Grupa ma istotny wpływ, nie są notowane na publicznych rynkach papierów wartościowych.

W następującej tabeli podano informacje dotyczące pozycji finansowej tych spółek na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK):

	Aktywa razem	Zobowiązania razem	Kapitał własny	Przychody	Strata netto
Energonuclear S.A.	109	1	108	5	-15
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	414	49	365	210	-2
Razem	523	50	473	215	-17

W następującej tabeli podano informacje dotyczące pozycji finansowej jednostek stowarzyszonych na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK):

	Aktywa razem	Zobowiązania razem	Kapitał własny	Przychody	Strata netto
Coal Energy, a.s.	641	547	94	5 670	-8
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	411	48	363	219	-2
Razem	1 052	595	457	5 889	-10

W następującej tabeli podano informacje dotyczące pozycji finansowej jednostek stowarzyszonych na dzień 31.12.2007 r. (w mln CZK):

	Aktywa razem	Zobowiązania razem	Kapitał własny	Przychody	Zysk netto
Coal Energy, a.s.	1 004	855	149	10 988	39
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	418	56	362	222	9
Razem	1 422	911	511	11 210	48

■ 8. Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne

Stan środków pieniężnych i innych aktywów pieniężnych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Środki pieniężne w kasie i na rachunkach bieżących w banku	6 420	5 125	4 655
Krótkoterminowe papiery wartościowe	1 371	591	1 586
Lokaty terminowe	18 936	11 587	6 188
Razem	26 727	17 303	12 429

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. środki pieniężne i inne aktywa pieniężne obejmowały salda w walutach obcych w wysokości odpowiednio 20 375 mln CZK, 14 471 mln CZK oraz 8 081 mln CZK.

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. średnia ważona stopa procentowa dla lokat terminowych i krótkoterminowych papierów wartościowych wynosiła odpowiednio 1,8 %, 7,9 % oraz 5,0 %. Średnia ważona stóp procentowych wynosiła w 2009 i 2008 r. odpowiednio 3,4 % i 6,1 %.

■ 9. Należności krótkoterminowe, netto

Należności krótkoterminowe, netto na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Dostawy energii elektrycznej dla drobnych odbiorców, za które nie wystawiono faktur	1 520	14 208	-
Otrzymane zaliczki od drobnych odbiorców energii elektrycznej	-781	-12 746	-
Dostawy energii elektrycznej dla drobnych odbiorców, za które nie wystawiono faktur, netto	739	1 462	-
Należności z tytułu dostaw towarów i usług	42 695	41 129	22 453
Podatki i opłaty, za wyjątkiem podatku dochodowego	2 860	1 022	802
Inne należności	10 229	1 840	3 239
Odpis aktualizujący wartość należności	-10 173	-3 724	-2 614
Razem	46 350	41 729	23 880

Informacje o należnościach wobec jednostek powiązanych podano w nocie 28.

Wiekowanie należności krótkoterminowych, netto na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Nieprzeteterminowane	43 343	39 164	20 871
Przeteterminowane ¹⁾			
mniej niż 3 miesiące	1 764	2 156	2 589
3 – 6 miesięcy	823	244	203
6 – 12 miesięcy	357	161	196
ponad 12 miesięcy	63	4	21
Razem	46 350	41 729	23 880

¹⁾ Należności przeteterminowane obejmują należności netto, dla których Grupa zaksięgowwała odpisy aktualizujące, stosując identyczną metodę dla wszystkich podobnych należności bez indywidualnego znaczenia.

Zmiany w zakresie odpisów aktualizujących wartość należności (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Saldo na dzień 1.1.	3 724	2 614
Zaksięgowanie	5 179	1 906
Wyksięgowanie	-1 739	-726
Nabycie jednostek zależnych	3 280	27
Zbycie jednostek zależnych	-	-2
Różnice kursowe	-271	-95
Saldo na dzień 31.12.	10 173	3 724

■ 10. Uprawnienia emisyjne

W 2005 r. w Unii Europejskiej został wprowadzony system rozdziału uprawnień emisyjnych oraz obrotu owymi uprawnieniami. Poniższa tabela zawiera podsumowanie zmian liczby (w tys. ton) oraz wartości bilansowej uprawnień i kredytów emisyjnych, będących w posiadaniu Grupy w latach 2009 i 2008 (w mln CZK):

	2009 r.		2008 r.	
	tys. ton	mln CZK	tys. ton	mln CZK
Uprawnienia i kredyty emisyjne (CER, ERU) przyznane oraz zakupione do celów pokrycia emisji:				
Stan przyznanych oraz zakupionych uprawnień – saldo na dzień 1.1.	41 751	1 274	43 224	231
Przydział uprawnień	42 494	-	42 022	-
Uprawnienia nabyte w ramach akwizycji	22	27	-	-
Rozliczenie uprawnień z rejestrem (odpowiednio do rzeczywistych emisji za poprzedni rok)	-40 408	-	-43 103	-221
Umorzenie niewykorzystanych uprawnień emisyjnych za pierwszy okres rozdziału uprawnień	-	-	-134	-
Zakupy uprawnień emisyjnych	794	392	447	251
Sprzedaż uprawnień emisyjnych	-4 066	-7	-3 215	-
Zakup kredytów emisyjnych	929	332	2 510	1 023
Sprzedaż kredytów emisyjnych	-2 857	-1 155	-	-
Wycena do wartości godziwej	-	-	-	-1
Różnice kursowe	-	6	-	-9
Stan przyznanych oraz zakupionych uprawnień – saldo na dzień 31.12.	38 659	869	41 751	1 274
Uprawnienia oraz kredyty emisyjne przeznaczone do obrotu:				
Stan uprawnień przeznaczonych do obrotu – saldo na dzień 1.1.	-	-	12	-
Zakupy uprawnień emisyjnych	45 025	18 284	24 623	14 117
Sprzedaż uprawnień emisyjnych	-45 025	-18 292	-24 347	-14 084
Zakup kredytów emisyjnych	3 967	1 484	-	-
Sprzedaż kredytów emisyjnych	-3 967	-1 484	-	-
Umorzenie niewykorzystanych uprawnień emisyjnych za pierwszy okres rozdziału uprawnień	-	-	-288	-
Wycena do wartości godziwej	-	8	-	-33
Stan uprawnień i kredytów przeznaczonych do obrotu – saldo na dzień 31.12.	-	-	-	-

W latach 2009 i 2008 całkowite emisje Grupy wynosiły odpowiednio 37 168 tys. ton CO₂ i 40 408 tys. ton CO₂. W dniu 31.12.2009, 2008 i 2007 r. Grupa wykazała rezerwę na brakujące uprawnienia emisyjne w wysokości odpowiednio 1 077 mln CZK, 1 033 mln CZK i 231 mln CZK (patrz nota 2.12).

Wartości dotyczące uprawnień emisyjnych ujęte w bilansach sporządzonych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. obejmują także zielone certyfikaty i podobne instrumenty o całkowitej wartości odpowiednio 343 mln CZK, 249 mln CZK i 124 mln CZK.

Poniższa tabela przedstawia wpływ transakcji dotyczących uprawnień i kredytów emisyjnych, zielonych certyfikatów i podobnych instrumentów na rachunek zysków i strat za 2009 i 2008 r. (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.
Zysk ze sprzedaży przyznanych uprawnień emisyjnych	1 787	1 809
Zysk / strata ze sprzedaży uprawnień emisyjnych przeznaczonych do obrotu	272	-538
Strata ze sprzedaży kredytów emisyjnych, netto	-642	-
Zysk ze sprzedaży zielonych certyfikatów i podobnych instrumentów	218	292
Zysk / strata z instrumentów pochodnych, netto	-1 306	1 491
Tworzenie rezerw na uprawnienia emisyjne	-1 061	-1 023
Rozliczenie rezerw na uprawnienia emisyjne	1 029	222
Umorzenie uprawnień emisyjnych w rejestrze	-	-221
Wycena do wartości godziwej	8	-34
Całkowity zysk związany z uprawnieniami i kredytami emisyjnymi, zielonymi certyfikatami oraz podobnymi instrumentami	305	1 998

■ 11. Pozostałe aktywa finansowe, netto

Pozostałe aktywa finansowe, netto, na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Dłużne papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	-	-	14
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	350	327	1 057
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	1 263	1 459	1 345
Udziałowe papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	-	-	9
Udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	-	13 580	63
Instrumenty pochodne	28 093	40 871	7 758
Razem	29 706	56 237	10 246

Na wartość instrumentów pochodnych składa się głównie dodatnia wartość godziwa instrumentów pochodnych związanych z kontraktami na zakup i sprzedaż energii elektrycznej oraz na zakup i sprzedaż uprawnień emisyjnych.

Na dzień 31.12.2008 r. udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży obejmowały w szczególności inwestycje w funduszu udziałowym.

Struktura krótkoterminowych dłużnych papierów wartościowych według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)

	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Dłużne papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	Razem
od 2,0 % do 3,0 %	175	1 084	-	1 259
od 3,0 % do 4,0 %	-	179	-	179
od 4,0 % do 5,0 %	-	-	-	-
ponad 5,0 %	175	-	-	175
Razem	350	1 263	-	1 613

Struktura krótkoterminowych dłużnych papierów wartościowych według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK)

	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Dłużne papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	Razem
od 2,0 % do 3,0 %	172	481	-	653
od 3,0 % do 4,0 %	103	618	-	721
od 4,0 % do 5,0 %	-	317	-	317
ponad 5,0 %	52	43	-	95
Razem	327	1 459	-	1 786

Struktura krótkoterminowych dłużnych papierów wartościowych według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2007 r. (w mln CZK)

	Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	Dłużne papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	Razem
od 2,0 % do 3,0 %	366	101	-	467
od 3,0 % do 4,0 %	691	1 212	-	1 903
od 4,0 % do 5,0 %	-	32	-	32
ponad 5,0 %	-	-	14	14
Razem	1 057	1 345	14	2 416

Wszystkie pozycje dłużnych papierów wartościowych wyrażono w CZK.

■ 12. Pozostałe aktywa obrotowe

Pozostałe aktywa obrotowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zaliczki na marżę z tytułu transakcji na PXE innych niż instrumenty pochodne	-	-	2 992
Udzielone zaliczki	1 213	1 209	1 485
Rozliczenia międzyokresowe czynne	1 196	924	715
Razem	2 409	2 133	5 192

Zaliczki na marżę z tytułu transakcji zawartych na PXE innych niż instrumenty pochodne obejmują marżę netto zapłaconą Praskiej Giełdzie Energii lub przez Praską Giełdę Energii z tytułu przyszłych zakupów i sprzedaży energii elektrycznej z fizyczną dostawą po dniu bilansowym. W 2009 i 2008 r. wartość tych zaliczek jest ujemna, została więc wykazana w ramach pozycji „Pozostałe pasywa“ (patrz nota 21).

■ 13. Kapitał własny

Kapitał zakładowy Spółki na dzień 31.12.2009 r. zapisany w rejestrze podmiotów gospodarczych wynosi 53 798 975 900 CZK. Składa się z 537 989 759 sztuk akcji o wartości nominalnej 100 CZK. Kapitał zakładowy jest w całości opłacony, akcje są w postaci zdematerializowanej, na okaziciela i zarejestrowane.

Walne zgromadzenie, które odbyło się w dniu 21.5.2008 r., uchwaliło obniżenie kapitału zakładowego ČEZ, a. s. z kwoty 59 221 084 300 CZK do 53 798 975 900 CZK, czyli o 5 422 108 400 CZK. Obniżenie kapitału zakładowego zostało zgłoszone w rejestrze podmiotów gospodarczych w dniu 12.2.2009 r. Zostało zrealizowane poprzez umorzenie 54 221 084 sztuk akcji własnych o wartości nominalnej 100 CZK czyli poprzez ich wykreślenie z ewidencji zdematerializowanych papierów wartościowych.

Zmiany w zakresie akcji własnych w 2009 i 2008 r. (w szt.)

	2009 r.	2008 r.
Liczba akcji własnych na początku okresu	59 171 105	50 370 144
Obniżenie kapitału zakładowego	-54 221 084	-
Zakup akcji własnych	-	10 732 221
Sprzedaż akcji własnych	-395 000	-1 931 260
Liczba akcji własnych na końcu okresu	4 555 021	59 171 105

Akcje własne są wykazywane w bilansie według ceny nabycia jako pozycja obniżająca kapitał własny.

W 2009 i 2008 r. Spółka wypłaciła dywidendę w wysokości odpowiednio 50,0 CZK i 40,0 CZK na akcję. Dywidenda z zysku za 2009 r. zostanie zatwierdzona na walnym zgromadzeniu Spółki, które powinno odbyć się w pierwszym półroczu 2010 r.

Zarządzanie strukturą kapitałową

Głównym celem Grupy w zakresie zarządzania strukturą kapitałową jest utrzymanie wysokiego ratingu i zdrowej relacji pomiędzy kapitałem własnym a obcym, pozytywnie wpływającej na działalność gospodarczą Grupy i maksymalizującej wartość akcji. Grupa śledzi strukturę kapitałową i dokonuje jej zmian, uwzględniając zmiany w środowisku rynkowym.

Do tego celu stosuje głównie wskaźnik zadłużenie netto / EBITDA. Celem Grupy jest, aby wskaźnik ten nie przekroczył wartości 2,0, maksymalnie 2,5. Ponadto Grupa wykorzystuje w tym zakresie wskaźnik całkowite zadłużenie / kapitał razem. Celem Grupy jest utrzymywanie wartości tego wskaźnika poniżej 50 %.

EBITDA obejmuje zysk przed opodatkowaniem i pozostałymi kosztami i przychodami powiększony o odpisy amortyzacyjne. Całkowite zadłużenie obejmuje zadłużenie długoterminowe łącznie z częścią do zapłaty w ciągu jednego roku oraz kredyty krótkoterminowe. Zadłużenie netto to całkowite zadłużenie pomniejszone o środki pieniężne i inne aktywa pieniężne oraz aktywa finansowe o bardzo dużej płynności. Kapitał razem to kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej powiększony o całkowite zadłużenie.

Grupa śledzi i ocenia podane wskaźniki na podstawie danych skonsolidowanych (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zadłużenie długoterminowe	125 553	71 400	55 210
Kredyty krótkoterminowe	31 257	35 001	18 048
Zadłużenie całkowite	156 810	106 401	73 258
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	-26 727	-17 303	-12 429
Aktywa finansowe o bardzo dużej płynności	-5 671	-21 058	-6 154
Zadłużenie netto	124 412	68 040	54 675
Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem	68 199	66 654	53 210
Odpisy amortyzacyjne	22 876	22 047	22 123
EBITDA	91 075	88 701	75 333
Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	200 361	173 252	171 352
Zadłużenie całkowite	156 810	106 401	73 258
Kapitał razem	357 171	279 653	244 610
Zadłużenie netto / EBITDA	1,37	0,77	0,73
Zadłużenie całkowite / Kapitał razem	43,9 %	38,0 %	29,9 %

■ 14. Zadłużenie długoterminowe

Zadłużenie długoterminowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
4,625% euroobligacje o terminie zapadalności w 2011 r. (400 mln EUR)	10 569	10 742	10 606
4,125% euroobligacje o terminie zapadalności w 2013 r. (500 mln EUR)	13 153	13 362	13 179
5,125% euroobligacje o terminie zapadalności w 2012 r. (500 mln EUR)	13 199	13 419	13 250
6,000% euroobligacje o terminie zapadalności w 2014 r. (600 mln EUR)	15 768	16 020	-
3,005% euroobligacje o terminie zapadalności w 2038 r. (12 000 mln JPY)	2 383	2 559	-
5,825% euroobligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2038 r. (6 mln EUR)	30	29	-
4,270% euroobligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2011 r. (1 400 mln CZK)	1 322	-	-
4,450% euroobligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2011 r. (1 600 mln CZK)	1 504	-	-
5,750% euroobligacje o terminie zapadalności w 2015 r. (600 mln EUR)	15 807	-	-
2,845% euroobligacje o terminie zapadalności w 2039 r. (8 000 mln JPY)	1 590	-	-
5,000% euroobligacje o terminie zapadalności w 2021 r. (600 mln EUR)	15 666	-	-
6M Euribor + 1,25% euroobligacje o terminie zapadalności w 2019 r. (50 mln EUR)	1 316	-	-
3M Euribor + 0,45% euroobligacje o terminie zapadalności w 2011 r. (110 mln EUR)	2 909	-	-
3M Libor + 0,70% euroobligacje o terminie zapadalności w 2012 r. (100 mln USD)	1 831	-	-
3M Euribor + 0,50% euroobligacje o terminie zapadalności w 2011 r. (100 mln EUR)	2 644	-	-
6M Pribor + 0,62% euroobligacje o terminie zapadalności w 2012 r. (3 000 mln CZK)	2 996	-	-
7,88% obligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2009 r. (4 500 mln CZK)	-	4 475	4 147
9,22% obligacje o terminie zapadalności w 2014 r. (2 500 mln CZK) ¹⁾	2 497	2 497	2 496
3,35% obligacje o terminie zapadalności w 2008 r. (3 000 mln CZK)	-	-	2 820
4,30% obligacje o terminie zapadalności w 2010 r. (7 000 mln CZK) ²⁾	5 847	6 841	6 834
Obligacje razem	111 031	69 944	53 332
Część o terminie zapadalności w ciągu jednego roku	-5 847	-4 475	-2 820
Obligacje bez części do zapłaty w ciągu jednego roku	105 184	65 469	50 512
Długoterminowe kredyty bankowe i inne o stopie procentowej p. a.:			
mniej niż 2,00 %	9 895	-	-
od 2,00 % do 2,99 %	3 736	-	-
od 3,00 % do 3,99 %	338	1 176	19
od 4,00 % do 4,99 %	552	96	1 856
od 6,00 % do 6,99 %	-	184	3
ponad 7,99 %	1	-	-
Długoterminowe kredyty bankowe i inne razem	14 522	1 456	1 878
Część do zapłaty w ciągu jednego roku	-785	-399	-406
Kredyty długoterminowe bankowe i inne bez części do zapłaty w ciągu jednego roku	13 737	1 057	1 472
Zadłużenie długoterminowe razem	125 553	71 400	55 210
Część do zapłaty w ciągu jednego roku	-6 632	-4 874	-3 226
Zadłużenie długoterminowe bez części do zapłaty w ciągu jednego roku	118 921	66 526	51 984

¹⁾ Od 2006 r. stopa procentowa określana jest na podstawie wskaźnika cen konsumpcyjnych w Republice Czeskiej plus 4,20 %. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wynosiła ona odpowiednio 7,8 %, 9,6 % oraz 5,9 %.

²⁾ Wartość emisji w 2009 r. obniżono o odkupione obligacje własne o wartości nominalnej 1 000 mln CZK.

W przypadku kredytów o stałej stopie procentowej powyższe stopy procentowe stanowią wartości historyczne, natomiast w przypadku kredytów o ruchomej stopie procentowej podano aktualne wartości obowiązujące na rynku. Na rzeczywistą wysokość płaconych odsetek wpływa zabezpieczenie ryzyka kredytowego wybrane przez Grupę. Szczegóły dotyczące wartości godziwych instrumentów zabezpieczających podano w nocie 15.

Wszelkie zobowiązania długoterminowe ujęto w walucie, w której są one denominowane, natomiast powiązane instrumenty zabezpieczające wykazano zgodnie z metodyką opisaną w nocie 2.20.

Zadłużenie długoterminowe według terminów zapadalności (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Raty w ciągu jednego roku	6 632	4 874	3 226
Raty od 1 do 2 lat	21 888	7 098	4 551
Raty od 2 do 3 lat	19 398	11 022	7 118
Raty od 3 do 4 lat	14 899	13 685	10 886
Raty od 4 do 5 lat	19 774	13 617	13 519
W dalszych latach	42 962	21 104	15 910
Zadłużenie długoterminowe razem	125 553	71 400	55 210

Zadłużenie długoterminowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. według walut (w mln)

	2009 r.		2008 r.		2007 r.	
	Waluta obca	CZK	Waluta obca	CZK	Waluta obca	CZK
EUR	3 791	100 321	1 989	53 572	1 400	37 035
USD	110	2 020	-	-	-	-
JPY	22 057	4 386	11 987	2 559	-	-
PLN	9	61	28	184	37	276
RON	516	3 223	-	-	-	-
KRW	4 469	71	-	-	-	-
XDR	7	197	-	-	-	-
CZK	-	15 274	-	15 085	-	17 899
Zadłużenie długoterminowe razem		125 553		71 400		55 210

W związku z zobowiązaniami długoterminowymi o ruchomej stopie procentowej, Grupa narażona jest także na ryzyko związane ze zmianami stóp procentowych. W następującej tabeli podano podsumowanie zobowiązań długoterminowych o ruchomej stopie procentowej na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. w podziale na grupy według czasu fixingu stopy procentowej, bez uwzględnienia zabezpieczeń (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zadłużenie długoterminowe z ruchomą stopą procentową			
określoną na 1 miesiąc	-	22	272
określoną na okres 1 – 3 miesięcy	10 419	1 176	1 415
określoną na okres 3 miesięcy – 1 roku	16 709	2 679	2 587
Zobowiązania długoterminowe z ruchomą stopą procentową razem	27 128	3 877	4 274
Zobowiązania długoterminowe ze stałą stopą procentową	98 425	67 523	50 936
Zobowiązania długoterminowe razem	125 553	71 400	55 210

W związku z zobowiązaniami długoterminowymi ze stałą stopą procentową, Grupa narażona jest na ryzyko zmiany ich wartości godziwej. Więcej informacji dotyczących wartości godziwej instrumentów finansowych oraz zarządzania ryzykiem finansowym podano w notach 15 i 16.

Grupa zawarła umowy kredytowe zawierające pewne wymogi odnośnie przestrzegania wskaźników finansowych związanych z pokryciem aktywów trwałych, poziomem zadłużenia oraz ogólną płynnością. W 2009, 2008 i 2007 r. Grupa wywiązała się z wszelkich zobowiązań dotyczących wskaźników określonych w umowach.

■ 15. Wartość godziwa instrumentów finansowych

Wartość godziwą zdefiniowano jako kwotę, za jaką dany składnik majątku mógłby zostać wymieniony na warunkach transakcji rynkowej pomiędzy zainteresowanymi i dobrze poinformowanymi stronami, nie chodzi więc o sprzedaż wymuszoną lub związaną z likwidacją. Wartości godziwe są określane na podstawie notowań rynkowych albo modeli zdyskontowanych przepływów pieniężnych lub modeli wyceny opcji.

Grupa stosuje następujące metody wyceny poniższych kategorii instrumentów finansowych, przyjmując odpowiednie założenia:

Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne, inwestycje krótkoterminowe

W przypadku środków pieniężnych i pozostałych obrotowych aktywów finansowych wartość godziwa odpowiada ich wartości bilansowej, w związku z relatywnie krótkimi okresami zapadalności tych aktywów.

Inwestycje finansowe

Wartość godziwa inwestycji finansowych, będących w obrocie na aktywnym rynku, określana jest na podstawie notowań rynkowych. W przypadku inwestycji finansowych, dla których nie ma do dyspozycji notowań rynkowych, rozważano zastosowanie modeli wyceny, jednak ze względu na szeroki zakres możliwych szacunków wartości godziwej założono, że jest ona równoznaczna z ich wartością bilansową.

Należności i zobowiązania

W przypadku należności i zobowiązań wartość godziwa odpowiada ich wartości bilansowej, w związku z relatywnie krótkimi okresami zapadalności tych aktywów.

Kredyty krótkoterminowe

Wartość godziwa tych instrumentów finansowych jest zgodna z ich wartością bilansową, ze względu na krótki okres ich zapadalności.

Zadłużenie długoterminowe

W przypadku zadłużenia długoterminowego wartość godziwa szacowana jest w oparciu o wartość rynkową identycznych lub podobnych instrumentów lub na podstawie bieżących stóp procentowych stosowanych w przypadku długów o podobnym okresie zapadalności. W przypadku zadłużenia długoterminowego i innego zadłużenia ze zmienną stopą procentową zakłada się, iż wartość godziwa zgodna jest z wartością bilansową.

Instrumenty pochodne

Wartość godziwa instrumentów pochodnych odpowiada ich wartości rynkowej.

Wartości bilansowe i przyjęte wartości godziwe instrumentów finansowych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

Kategoria	2009 r.		2008 r.		2007 r.		
	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	
AKTYWA							
Inwestycje finansowe							
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży o ograniczonej możliwości dysponowania	AFS	9 205	9 205	7 756	7 756	3 233	3 233
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności o ograniczonej możliwości dysponowania	HTM	-	-	25	25	996	996
Rachunki bankowe o ograniczonej możliwości dysponowania	LaR	1 200	1 200	1 791	1 791	4 160	4 160
Aktywa finansowe w toku pozyskiwania	LaR	223	223	230	230	241	241
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	HTM	110	110	453	462	765	754
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	AFS	4 408	4 408	6 020	6 020	4 810	4 810
Udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	AFS	13 567	13 567	522	522	525	525
Należności długoterminowe	LaR	20 366	23 245	16 786	17 159	1 395	1 320
Aktywa obrotowe							
Należności	LaR	46 350	46 350	41 729	41 729	23 880	23 880
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	LaR	26 727	26 727	17 303	17 303	12 429	12 429
Dłużne papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	HFT	-	-	-	-	14	14
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	HTM	350	350	327	327	1 057	1 057
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	AFS	1 263	1 263	1 459	1 459	1 345	1 345
Udziałowe papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	HFT	-	-	-	-	9	9
Udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	AFS	-	-	13 580	13 580	63	63
Pozostałe aktywa obrotowe	LaR	2 409	2 409	2 133	2 133	5 192	5 192
ZOBOWIĄZANIA							
Zadłużenie długoterminowe	AC	-125 553	-132 964	-71 400	-70 817	-55 210	-54 766
Kredyty krótkoterminowe	AC	-31 257	-31 257	-35 001	-35 001	-18 048	-18 048
Zobowiązania krótkoterminowe	AC	-42 347	-42 347	-44 154	-44 154	-18 864	-18 864
INSTRUMENTY POCHODNE							
Instrumenty pochodne zabezpieczenia przepływów pieniężnych							
Należności krótkoterminowe	HFT	456	456	107	107	700	700
Należności długoterminowe	HFT	52	52	2	2	309	309
Zobowiązania krótkoterminowe	HFT	-416	-416	-2 668	-2 668	-	-
Zobowiązania długoterminowe	HFT	-1 256	-1 256	-2 085	-2 085	-	-
Instrumenty pochodne stanowiące zabezpieczenia przepływów pieniężnych razem		-1 164	-1 164	-4 644	-4 644	1 009	1 009
Instrumenty pochodne obrotu energią elektryczną, węglem i gazem							
Należności krótkoterminowe	HFT	25 243	25 243	38 079	38 079	5 385	5 385
Zobowiązania krótkoterminowe	HFT	-25 418	-25 418	-37 519	-37 519	-5 250	-5 250
Instrumenty pochodne obrotu energią elektryczną, węglem i gazem razem		-175	-175	560	560	135	135
Inne instrumenty pochodne							
Należności krótkoterminowe	HFT	2 394	2 394	2 686	2 686	1 672	1 672
Należności długoterminowe	HFT	292	292	1 029	1 029	31	31
Zobowiązania krótkoterminowe	HFT	-8 672	-8 672	-9 305	-9 305	-1 623	-1 623
Zobowiązania długoterminowe	HFT	-660	-660	-1	-1	-1	-1
Inne instrumenty pochodne razem		-6 646	-6 646	-5 591	-5 591	79	79

LaR Kredyty i inne należności

AFS Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży

HTM Papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności

HFT Instrumenty finansowe przeznaczone do obrotu lub stanowiące zabezpieczenia

AC Zobowiązania finansowe wyceniane z zastosowaniem efektywnej stopy procentowej

Struktura instrumentów finansowych według sposobu określania wartości godziwej

Grupa stosuje i publikuje instrumenty finansowe w następującej strukturze według sposobu określania wartości godziwej:

Poziom 1: wycena do wartości godziwej przy użyciu cen rynkowych identycznych aktywów i zobowiązań notowanych na aktywnych rynkach,

Poziom 2: wycena do wartości godziwej z zastosowaniem metod, w przypadku których istotne dane wejściowe bezpośrednio lub pośrednio bazują na obserwacjach aktywnych rynków,

Poziom 3: wycena do wartości godziwej z zastosowaniem metod, w przypadku których istotne dane wejściowe nie bazują na obserwacjach aktywnych rynków.

W 2009 r. nie dokonano żadnych przeniesień pomiędzy poszczególnymi poziomami instrumentów finansowych wycenianych do wartości godziwej.

Instrumenty finansowe wyceniane do wartości godziwej posiadane przez Grupę na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK):

Aktywa wyceniane do wartości godziwej

	Razem	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Obrót energią elektryczną, węglem i gazem	25 243	33	25 210	-
Zabezpieczenia przepływów pieniężnych	508	25	483	-
Inne instrumenty pochodne	2 686	176	2 508	2
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży o ograniczonej możliwości dysponowania	9 205	9 205	-	-
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	5 671	5 671	-	-
Udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży*	38	-	-	38

Zobowiązania wyceniane do wartości godziwej

	Razem	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Obrót energią elektryczną, węglem i gazem	-25 418	-36	-25 382	-
Zabezpieczenia przepływów pieniężnych	-1 672	-196	-1 476	-
Inne instrumenty pochodne	-9 332	-153	-9 179	-

* Niektóre udziałowe papiery wartościowe dostępne do sprzedaży ujęto po koszcie nabycia, ponieważ nie można wiarygodnie określić ich wartości godziwej.

■ 16. Zarządzanie ryzykiem finansowym**Podejście do zarządzania ryzykiem**

W Grupie z powodzeniem rozwijany jest zintegrowany system zarządzania ryzykiem, dzięki któremu nieuniknione ryzyko towarzyszące działalności podejmowanej przez Grupę w celu zwiększenia wartości akcji utrzymywane jest na poziomie możliwym do zaakceptowania przez akcjonariuszy. Grupa przyjmuje definicję ryzyka jako potencjalnego odchylenia rzeczywistego rozwoju sytuacji od oczekiwań (planów). Jest ono wyrażone przy pomocy wartości tego odchylenia w CZK oraz prawdopodobieństwa, iż takie odchylenie wystąpi.

Od 2005 r. w Grupie stosowana jest koncepcja kapitału ryzyka, co pozwala na określenie pułapu dla parcyjnych limitów ryzyka oraz, w szczególności, na zunifikowaną kwantyfikację różnych rodzajów ryzyka. Wartość całkowitego rocznego limitu ryzyka (Profit@Risk) zatwierdza zarząd na podstawie projektu Komitetu ds. Zarządzania Ryzykiem na każdy rok gospodarczy. Propozycje dotyczące limitu opierają się na historycznej zmienności ryzyka i przychodów Grupy uzyskiwanych ze sprzedaży (metoda „Top-down“). Zatwierdzona wartość wyrażona w CZK podaje maksymalne obniżenie zysku, jakie Grupa gotowa jest zaryzykować na poziomie istotności 95 %, w celu osiągnięcia zaplanowanego rocznego zysku.

Przy pomocy metody „Bottom-up“ są określane i na bieżąco aktualizowane tzw. ramy ryzyka. Ramy ryzyka określają granice ryzyka obowiązujące konkretne jednostki lub spółki Grupy; ponadto określają zasady i odpowiedzialność za zarządzanie ryzykiem, dozwolone instrumenty i metody zarządzania ryzykiem oraz konkretne limity ryzyka razem z ograniczeniami proporcji ryzyka danego rodzaju w całkowitym rocznym limicie Grupy.

Od 2009 r. szacuje się najistotniejsze rodzaje ryzyka towarzyszącego planowi biznesowemu (EBITDA@Risk na bazie symulacji MonteCarlo w horyzoncie Y+1 do Y+5). Ten rodzaj ryzyka jest aktywnie kontrolowany poprzez bieżącą sprzedaż energii elektrycznej na następujące 3 lata, zarządzanie ogólną pozycją Grupy ČEZ w zakresie uprawnień do emisji w kontekście okresu KPRU III i zabezpieczanie się od ryzyka zmiany kursów walutowych w perspektywie średniokresowej.

Organizacja zarządzania ryzykiem

Najwyższym autorytetem w zakresie zarządzania ryzykiem podejmowanym przez Grupę jest Komitet ds. Zarządzania Ryzykiem (komitet dyrektora generalnego ČEZ, a. s.), który za wyjątkiem zatwierdzania kapitału ryzyka oraz całkowitego limitu ryzyka w ramach planu rocznego (co należy do kompetencji zarządu ČEZ, a. s.) podejmuje decyzje o rozwoju zintegrowanego systemu zarządzania ryzykiem, zarządza kapitałem ryzyka, czyli podejmuje decyzje o rozdziale kapitału ryzyka na jego poszczególne rodzaje i jednostki organizacyjne, zatwierdza zobowiązujące wytyczne, odpowiedzialność oraz struktury limitów dotyczących zarządzania ryzykiem parcjalnym, a także na bieżąco śledzi ogólne skutki podejmowania ryzyka przez Grupę ČEZ łącznie ze stanem wykorzystania kapitału ryzyka.

Rodzaje ryzyka a sposób zarządzania ryzykiem

W Grupie stosowany jest zunifikowany system kategoryzacji ryzyka, odzwierciedlający specyficzne aspekty sytuacji w korporacji niebędącej bankiem. System ten koncentruje się na pierwotnych czynnikach mogących spowodować niezgodność rozwoju z oczekiwaniami. Ryzyka podzielono do następujących 4 podstawowych kategorii.

1. Ryzyko rynkowe	2. Ryzyko kredytowe	3. Ryzyko operacyjne	4. Ryzyko biznesowe
1.1 Finansowe	2.1 Bankruktwo dłużnika	3.1 Operacyjne	4.1 Strategiczne
1.2 Towarowe	2.2 Bankruktwo dostawcy	3.2 Zmiany wewnętrzne	4.2 Polityczne
1.3 Wolumenu	2.3 Rozliczeniowe	3.3 Zarządzanie płynnością	4.3 Związane z regulacjami
1.4 Płynności rynku		3.4 Bezpieczeństwo	4.4 Związane z reputacją

Działania podejmowane przez Grupę w zakresie zarządzania ryzykiem podzielono na 2 podstawowe kategorie:

- Działania, dla których skwantyfikowano ich udział w całkowitym limicie ryzyka Grupy (co oznacza, że można obiektywnie ustalić z określonym prawdopodobieństwem, jakie ryzyko towarzyszy danemu działaniu / planowanemu zyskowi). Zarządzanie ryzykiem tego rodzaju odbywa się według zasad i limitów wyznaczonych przez Komitet ds. Zarządzania Ryzykiem oraz zgodnie z dokumentacją dotyczącą zarządzania odpowiednimi podmiotami / procesami Grupy,
- Działania, dla których dotychczas nie określono udziału w całkowitym limicie ryzyka podejmowanego przez Grupę. Zarządzanie ryzykiem tego rodzaju należy do kompetencji jednostek odpowiedzialnych za dane procesy i odbywa się na zasadzie jakościowej, zgodnie z wewnętrzną dokumentacją dotyczącą zarządzania tymi podmiotami / procesami Grupy.

Dla wszelkich rodzajów ryzyka podlegających zunifikowanej kwantyfikacji określono limity parcjalne, których wykorzystanie jest na bieżąco oceniane przynajmniej jeden raz w miesiącu i jest z reguły zdefiniowane jako suma bieżącego oczekiwanego odchylenia rocznego wyniku gospodarczego od planu oraz potencjalnego ryzyka straty na poziomie istotności 95 %. Metodyka i dane stosowane przez Grupę umożliwiają dokonanie zunifikowanej kwantyfikacji następujących rodzajów ryzyka:

- Ryzyko rynkowe: finansowe (zmiany kursów walut i akcji lub stóp odsetkowych), zmiany cen towarów (energia elektryczna, uprawnienia emisyjne, węgiel, gaz), związane z wolumenem (ilość sprzedanego ciepła),
- Ryzyko kredytowe: ryzyko stron transakcji finansowych i handlowych oraz ryzyko końcowych odbiorców energii elektrycznej,
- Ryzyko operacyjne: ryzyko operacyjne elektrowni jądrowych i zasilanych węglem w Republice Czeskiej.

Kształtowanie się ryzyka podlegającego kwantyfikacji jest regularnie co miesiąc raportowane Komitetowi ds. Zarządzania Ryzykiem, któremu przedstawia się 2 rodzaje sprawozdań:

- z ryzyka rocznego budżetu (wykorzystanie łącznego rocznego limitu Profit@Risk),
- z ryzyka planu biznesowego (EBITDA@Risk oraz CF@Risk na bazie symulacji MonteCarlo).

■ 16.1. Opis jakościowy ryzyka związanego z instrumentami finansowymi

Ryzyko związane ze zmianami cen towarów

Kształtowanie się cen energii elektrycznej, uprawnień emisyjnych, węgla oraz gazu ziemnego stanowi krytyczny czynnik ryzyka wartości Grupy. Stosowany system zarządzania ryzykiem zmian cen jest skoncentrowany na marży ze sprzedaży energii elektrycznej z własnej produkcji, czyli na transakcjach optymalizujących sprzedaż produktów Grupy i pozycję uprawnień emisyjnych dla produkcji (zarządzanie potencjalnym ryzykiem na bazie EaR, VaR oraz EBITDA@Risk) oraz na marży z własnego obrotu towarami w całej Grupie (zarządzanie potencjalnym ryzykiem na bazie VaR).

Rynkowe ryzyko finansowe (zmian kursów walutowych, stóp procentowych i cen akcji)

Kształtowanie się kursów walutowych, stóp procentowych i cen akcji stanowi znaczący czynnik ryzyka zagrażający wartości Grupy. Stosowany system zarządzania ryzykiem finansowym skoncentrowany jest na przyszłych przepływach pieniężnych oraz na własnych transakcjach finansowych zawieranych w celu zarządzania pozycją ryzyka, zgodnie z jego limitami (zarządzanie potencjalnym ryzykiem na bazie VaR, EBITDA@Risk oraz uzupełniających limitów pozycji). Dlatego własne instrumenty finansowe (aktywne i pasywne transakcje finansowe oraz transakcje instrumentami pochodnymi) realizowane są wyłącznie w kontekście całkowitych oczekiwanych przepływów pieniężnych Grupy, wynikających z zawartych kontraktów (łącznie z przepływami operacyjnymi i walutowymi).

Ryzyko kredytowe

W przypadku centralnie kierowanej działalności Grupy zarządzanie ekspozycją kredytową poszczególnych partnerów finansowych i hurtowych odbywa się na podstawie indywidualnych limitów kredytowych. Indywidualne limity są określane i na bieżąco aktualizowane w zależności od sytuacji finansowej partnera (według międzynarodowego ratingu oraz według wewnętrznej oceny sytuacji finansowej, w przypadku partnerów nieuwzględnianych w międzynarodowym ratingu).

W zakresie sprzedaży energii elektrycznej klientom końcowym w Republice Czeskiej na bieżąco śledzi się sytuację finansową każdego z partnerów handlowych na podstawie dyscypliny płatniczej w przeszłości (w przypadku wybranych partnerów jest dodatkowo uwzględniana sytuacja finansowa). Na tej podstawie są określane warunki płatności proponowane partnerom (tj. pośrednio wysokość dozwolonej ekspozycji kredytowej) oraz kwantyfikowane oczekiwane i potencjalne straty. Zgodnie z metodyką ryzyka kredytowego stosowaną w bankowości zgodnie z Basel II co miesiąc przeprowadza się kwantyfikację oczekiwanych i potencjalnych strat na poziomie istotności 95 % oraz udziału wszystkich powyższych rodzajów ryzyka kredytowego w całkowitym rocznym limicie ryzyka.

Ryzyko związane z płynnością

Ryzyko związane z płynnością traktowane jest przez Grupę w pierwszym rzędzie jako ryzyko operacyjne (ryzyko zarządzania płynnością). Za czynnik ryzyka uważa się wewnętrzną zdolność efektywnego zarządzania procesem planowania przyszłych przepływów pieniężnych w Grupie i zapewnienia odpowiedniej płynności oraz efektywnego finansowania krótkoterminowego (zarządzanie ryzykiem na bazie jakościowej). Do zarządzania fundamentalnym ryzykiem związanym z płynnością (tj. ryzykiem płynności w ujęciu bankowości) służy system zarządzania ryzykiem traktowany jako całość. Zarządzanie odchyleniami oczekiwanych przepływów pieniężnych, które mogą wystąpić w przyszłości, w danej perspektywie odbywa się zgodnie z łącznym limitem ryzyka, w kontekście bieżącego i docelowego poziomu zadłużenia Grupy.

■ 16.2. Opis ilościowy ryzyka związanego z instrumentami finansowymi

Ryzyko związane ze zmianami cen towarów

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (tj. potencjalnych zmian wartości rynkowych w wyniku działania podanych czynników ryzyka na dzień 31 grudnia) określono na podstawie następujących założeń:

- ceny rynkowe opierają się głównie na EEX, PXE, ECX oraz ICE,
- jako wskaźnik ryzyka związanego z instrumentami finansowymi stosowany jest miesięczny parametryczny VaR (poziom istotności 95 %), wyrażający potencjalną zmianę wartości godziwej kontraktów, które sklasyfikowano jako instrumenty pochodne według MSR 39 (w Grupie dotyczy to następujących grup towarów: energia elektryczna, uprawnienia emisyjne EUA i CER/ERU, gaz ziemny, węgiel API2 i API4),
- w obliczeniach zmienności i korelacji (pomiędzy cenami towarów) zastosowano metodę SMA (Simple Moving Average) do 60-cio dniowych szeregów czasowych.

Potencjalny wpływ oddziaływania podanych czynników ryzyka na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Miesięczny VaR (95 %) – wpływ zmian cen rynkowych towarów	893	646

Ryzyko zmian kursów walutowych

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (tj. potencjalnych zmian wartości rynkowych w wyniku działania podanych czynników ryzyka na dzień 31.12.) określono na podstawie następujących założeń:

- kursy walutowe oraz krzywe odsetek określają w szczególności IS Reuters, IS Bloomberg oraz Czeski Bank Narodowy,
- jako wskaźnik ryzyka zmiany kursów walutowych wybrano miesięczny parametryczny VaR (poziom istotności 95 %),
- w obliczeniach zmienności oraz korelacji wewnętrznej poszczególnych walut zastosowano metodę JP Morgan (metoda parametrycznego VaR) do 90-cio dniowych historycznych szeregów czasowych,
- odpowiednią pozycję walutową zdefiniowano jako zdyskontowaną wartość przepływów pieniężnych w walutach obcych pochodzących ze wszystkich wysoce prawdopodobnych transakcji finansowych i niefinansowych, na które zawarto transakcje (łącznie z operacjami stanowiącymi zabezpieczenia oczekiwanych przepływów pieniężnych w przyszłych latach zgodnie z MSSF),
- za wysoce prawdopodobne transakcje niefinansowe są uważane wszelkie przychody i koszty operacyjne i inwestycyjne w walutach obcych, oczekiwane w 2010 r. a także wybrane przyszłe przychody ze sprzedaży energii elektrycznej w walutach obcych,
- odpowiednia pozycja walutowa odzwierciedla wszelkie znaczące przepływy członków Grupy w walutach obcych w śledzonym koszcie walut obcych.

Potencjalny wpływ oddziaływania ryzyka związanego ze zmianami kursów walutowych na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Miesięczny VaR walutowy (poziom istotności 95 %)	289	557

Ryzyko zmian stóp procentowych

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (czyli wrażliwość P/L na działanie czynników ryzyka związanych ze stopami odsetkowymi na dzień 31.12.) określono na podstawie następujących założeń:

- rynkowe stopy procentowe oraz krzywe odsetek określają w szczególności IS Reuters, IS Bloomberg oraz Czeski Bank Narodowy,
- jako wskaźnik ryzyka zmiany stóp procentowych wybrano równoległe przesunięcie krzywych przychodów (+10bp),
- wrażliwość P/L jest mierzona jako zmiana przychodów z odsetek oraz kosztów związanych z pozycjami wrażliwymi na zmiany stóp odsetkowych,
- odpowiednie pozycje odsetkowe odzwierciedlają wszelkie znaczące przepływy pieniężne wrażliwe na zmiany stóp odsetkowych w jednostkach należących do Grupy.

Potencjalny wpływ oddziaływania ryzyka związanego ze zmianami stóp procentowych na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Wrażliwość P/L na zmiany stóp odsetkowych oraz równoległe przesunięcie krzywych przychodów (+10bp)	-26	-13

Ryzyko związane z akcjami

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (tj. potencjalnych zmian wartości rynkowych instrumentów finansowych w wyniku działania czynników ryzyka związanych z akcjami na dzień 31.12.) określono na podstawie następujących założeń:

- źródłem danych na temat rynku są IS Bloomberg oraz Czeski Bank Narodowy,
- jako wskaźnik ryzyka związanego z akcjami wybrano miesięczny parametryczny VaR (poziom istotności 95 %),
- odpowiednią zmienność oraz odchylenie standardowe przejęto z modułu ryzyka IS Bloomberg,
- odpowiednia pozycja pod względem akcji została określona jako wartość rynkowa akcji / opcji na akcje na dzień 31.12.2009 r.,
- odpowiednie pozycje pod względem akcji odzwierciedlają wszelkie znaczące transakcje wrażliwe na zmiany kursów akcji w jednostkach należących do Grupy.

Potencjalny wpływ oddziaływania ryzyka związanego z akcjami na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Miesięczny VaR akcyjny (poziom istotności 95 %)	1 783	3 246

Ekspozycja kredytowa w związku z udzielonym gwarancjami na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)

Gwarancje udzielone wspólnym przedsiębiorstwom	5 489
Gwarancje udzielone stronom trzecim	529
Razem *	6 018

* Gwarancje mają różny okres ważności, ostatni termin ich wykorzystania mija w sierpniu 2011 r.

Ryzyko związane z płynnością

Terminy płatności zobowiązań finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)

	Kredyty	Wyemitowane obligacje	Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług oraz pozostałe zobowiązania	Instrumenty pochodne *	Udzielone gwarancje **
Raty w ciągu jednego roku	32 376	10 868	42 816	186 208	6 018
Raty od 1 do 2 lat	3 290	23 578	538	34 639	-
Raty od 2 do 3 lat	1 597	22 159	181	14 442	-
Raty od 3 do 4 lat	1 967	16 607	144	402	-
Raty od 4 do 5 lat	1 697	21 173	133	383	-
W dalszych latach	7 180	46 113	87	9 275	-
Razem	48 107	140 498	43 899	245 349	6 018

Terminy płatności zobowiązań finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK)

	Kredyty	Wyemitowane obligacje	Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług oraz pozostałe zobowiązania	Instrumenty pochodne *
Raty w ciągu jednego roku	35 732	7 811	44 446	200 269
Raty od 1 do 2 lat	297	10 178	466	56 015
Raty od 2 do 3 lat	306	13 540	137	17 410
Raty od 3 do 4 lat	282	15 954	37	3 835
Raty od 4 do 5 lat	260	15 208	24	-
W dalszych latach	-	24 241	149	-
Razem	36 877	86 932	45 259	277 529

* Terminy płatności wynikające z umów w przypadku instrumentów pochodnych to daty płatności zrealizowanych przez Grupę. W tych transakcjach Grupa uzyskuje jednocześnie wartość zmienną. Wartości godziwe instrumentów pochodnych podano w nocie 15.

** Maksimum gwarancji wykazuje się w najbliższym okresie, w którym mogą być wykorzystane.

■ 16.3. Rachunkowość zabezpieczeń

Grupa stosuje zabezpieczenia przepływów pieniężnych związanych z wysoce prawdopodobnymi przyszłymi przychodami w EUR. Zabezpieczone przepływy finansowe są oczekiwane w latach od 2010 do 2013. Instrumentem zabezpieczającym na dzień 31.12.2009 r. są w tym przypadku zobowiązania z tytułu emisji euroobligacji w całkowitej wysokości 3,2 mld EUR oraz forwardy i swapy walutowe. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość godziwa tych pochodnych instrumentów zabezpieczających (forwardów i swapów walutowych) wynosiła odpowiednio -219 mln CZK, -3 379 mln CZK oraz 1 009 mln CZK.

Grupa ponadto stosuje zabezpieczenia przepływów pieniężnych związanych z wysoce prawdopodobnymi przyszłymi zakupami uprawnień emisyjnych, które są oczekiwane w 2012 r. Instrumentem zabezpieczającym na dzień 31.12.2009 r. są w tym przypadku forwardy i futures na zakupy uprawnień emisyjnych odpowiadające wolumenowi 7,1 mln ton emisji CO₂. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość godziwa tych pochodnych instrumentów zabezpieczających wynosiła odpowiednio -945 mln CZK, -1 265 mln CZK oraz 0 mln CZK.

W 2009 i 2008 r. kwoty z tytułu zabezpieczeń przepływów pieniężnych przeniesiono z kapitału własnego do rachunku zysków i strat i wykazano w pozycjach „Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej”, „Uprawnienia emisyjne, netto” oraz „Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto”. W 2009 i 2008 r. z tytułu nieefektywności zabezpieczeń przepływów pieniężnych zaksięgowano w wyniku gospodarczym Grupy odpowiednio -1 702 mln CZK oraz -3 mln CZK. W 2009 r. przyczyną nieefektywności były głównie transakcje, w przypadku których zabezpieczone pozycje przestały być wysoce prawdopodobne.

■ 17. Rezerwa na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego

Spółka eksploatuje dwie elektrownie jądrowe. Elektrownia Dukovany składa się z czterech bloków o mocy 440 MW, które zostały wdrożone do eksploatacji w latach 1985–1987. Od 2002 i 2003 r. użytkowane są dwa bloki elektrowni jądrowej Temelín o mocy 1 000 MW. Ustawa o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego („Prawo atomowe”) nakłada na podmioty prowadzące eksploatację urządzeń jądrowych pewne obowiązki w zakresie unieszkodliwiania i rozbiórki tych urządzeń, jak również składowania radioaktywnego odpadu i zużytego paliwa jądrowego. W myśl Prawa atomowego wszystkie części i urządzenia elektrowni jądrowych po zakończeniu ich żywotności eksploatacyjnej muszą zostać zlikwidowane. Obecnie zakłada się, iż eksploatacja elektrowni jądrowej Dukovany potrwa do 2027 r., natomiast w przypadku elektrowni Temelín zostanie zakończona około 2042 r. Studium kosztów dla elektrowni Dukovany opracowane w 2008 r. oraz studium dotyczące elektrowni Temelín uaktualnione w 2009 r. szacują koszty likwidacji elektrowni odpowiednio na 17,3 mld CZK oraz 14,6 mld CZK. Środki pieniężne z tytułu rezerwy na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych są lokowane na rachunkach bankowych o ograniczonej możliwości dysponowania, zgodnie z wymogami Prawa atomowego. Prawo pozwala na lokowanie tych środków w obligacjach państwowych lub na terminowych rachunkach bankowych. Wszystkie takie aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania są ujmowane w bilansie w ramach długoterminowych aktywów finansowych (patrz nota 4).

Centralnym organem zapewniającym zarządzanie oraz eksploatację urządzeń przeznaczonych do ostatecznego składowania odpadów radioaktywnych i zużytego paliwa jądrowego jest Urząd ds. Kontroli Odpadów Radioaktywnych („RAWRA”), powołany do życia przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej. RAWRA centralnie organizuje, nadzoruje i jest odpowiedzialny za wszystkie składowiska odpadów radioaktywnych i zużytego paliwa. Działalność RAWRA jest finansowana za pomocą „rachunku rezerw jądrowych”, finansowanego przez podmioty wytwarzające odpady radioaktywne. Wpłaty na ten rachunek zostały określone decyzją rządu w kwocie 50 CZK za 1 MWh energii elektrycznej wyprodukowanej w elektrowniach jądrowych. W 2009 i 2008 r. Grupa wpłaciła na powyższy rachunek odpowiednio 1 360 mln CZK oraz 1 328 mln CZK. Podmiot wytwarzający odpady radioaktywne bezpośrednio pokrywa wszelkie koszty związane z tymczasowym składowaniem odpadów radioaktywnych i zużytego paliwa. Faktyczne poniesione koszty są księgowane w ciężar rezerwy na składowanie zużytego paliwa jądrowego.

Grupa tworzy rezerwy z tytułu oczekiwanych zobowiązań związanych z wycofaniem elektrowni jądrowych z eksploatacji oraz tymczasowym przechowywaniem i ostatecznym składowaniem zużytego paliwa jądrowego, zgodnie z zasadami opisanymi w notcie 2.24. W następującej tabeli podano stan wyżej określonych rezerw na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK):

	Rezerwa			Razem
	Wycofanie urządzeń jądrowych z eksploatacji	Składowanie paliwa jądrowego		
		Tymczasowe	Ostateczne	
Saldo na dzień 31.12.2007 r.	10 614	5 818	22 759	39 191
Zmiany w 2008 r.				
Wpływ inflacji i zmian realnej stopy odsetkowej	484	262	1 024	1 770
Tworzenie rezerwy	-	346	-	346
Skutki zmiany wyceny ujęte w kosztach (nota 2.24)	-	203	-	203
Skutki zmiany wyceny powiększające / pomniejszające rzeczowe aktywa trwałe (nota 2.24)	-2 866	23	-1 273	-4 116
Wykorzystanie za rok bieżący	-	-435	-1 328	-1 763
Saldo na dzień 31.12.2008 r.	8 232	6 217	21 182	35 631
Zmiany w 2009 r.				
Wpływ inflacji i zmian realnej stopy odsetkowej	412	310	1 059	1 781
Tworzenie rezerwy	-	422	-	422
Skutki zmiany wyceny ujęte w kosztach (nota 2.24)	-	168	-	168
Skutki zmiany wyceny powiększające / pomniejszające rzeczowe aktywa trwałe (nota 2.24)	-229	126	1 069	966
Wykorzystanie za rok bieżący	-	-456	-1 360	-1 816
Saldo na dzień 31.12.2009 r.	8 415	6 787	21 950	37 152

Wykorzystanie rezerw przeznaczonych na trwałe składowanie zużytego paliwa jądrowego za rok bieżący obejmuje płatności na rachunek rezerw jądrowych podlegający kontroli państwowej, natomiast wykorzystanie rezerw na składowanie tymczasowe obejmuje przede wszystkim zakup kontenerów do tych celów.

W 2008 r. Spółka zmieniła szacunki rezerw na wycofanie urządzeń jądrowych z eksploatacji w oparciu o aktualizację studium dotyczącego elektrowni Dukovany, a także szacunki rezerw na ostateczne składowanie paliwa jądrowego w wyniku zmiany stopy dyskonta. W 2009 r. Spółka zmieniła szacunki rezerw na wycofanie urządzeń jądrowych z eksploatacji w oparciu o aktualizację studium dotyczącego elektrowni Temelín, a także szacunki rezerw na ostateczne składowanie paliwa jądrowego w wyniku zmiany stopy dyskonta.

Rzeczywiste koszty wycofania urządzeń jądrowych z eksploatacji oraz składowania zużytego paliwa jądrowego mogą znacząco odbiegać od wartości podanych powyżej w wyniku zmian legislacyjnych lub technologicznych, wzrostu kosztów personalnych, kosztów materiałów i urządzeń, a także wskutek zmian przebiegu czasowego realizacji wszystkich czynności wykonywanych w związku z wycofaniem urządzeń z eksploatacji i składowaniem paliwa.

■ 18. Pozostałe zobowiązania długoterminowe

Pozostałe zobowiązania długoterminowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Rezerwy na likwidację szkód górniczych oraz rekultywację terenów pogórnich	6 448	6 363	6 608
Rezerwa na rekultywację składowisk	1 740	406	453
Pozostałe rezerwy długoterminowe	3	1	-
Opłaty za pobór mocy, przyłączenie i zmiany trasy linii elektrycznych od końcowych użytkowników, podlegające rozliczeniu w czasie	8 142	8 927	7 983
Instrumenty pochodne	1 916	2 086	1
Pozostałe	2 859	2 253	1 778
Razem	21 108	20 036	16 823

Rezerwy na likwidację szkód górniczych oraz rekultywację terenów pogórnich tworzone są przez spółkę zależną Severočeské doly a.s., która prowadzi wydobywanie węgla brunatnego w kopalniach odkrywkowych. Ze względu na prowadzoną działalność spółka ta odpowiedzialna jest za likwidację szkód górniczych i rekultywację terenów dotkniętych działalnością wydobywczą. Wykazane rezerwy wynikają z najlepszych szacunków przyszłych kosztów, które trzeba będzie ponieść w celu realizacji zobowiązań istniejących na dzień bilansowy. Aktualne szacunki tych kosztów zostały zdyskontowane przy użyciu realnej stopy procentowej w wysokości 2,5 %.

W następującej tabeli podano stan wyżej określonych rezerw na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK):

	Sanacja i rekultywacja	Usuwanie szkód górniczych	Razem
Saldo na dzień 31.12.2007 r.	6 418	190	6 608
Zmiany w 2008 r.			
Wpływ inflacji i zmian realnej stopy odsetkowej	280	-	280
Tworzenie rezerwy	46	-	46
Wpływ zmian w szacunkach wykazywanych w przychodach	-50	-	-50
Wpływ zmian w szacunkach pomniejszających wartość rzeczowych aktywów trwałych	-190	-	-190
Wykorzystanie za rok bieżący	-176	-155	-331
Saldo na dzień 31.12.2008 r.	6 328	35	6 363
Zmiany w 2009 r.			
Wpływ inflacji i zmian realnej stopy odsetkowej	305	-	305
Tworzenie rezerwy	38	-	38
Skutki zmiany wyceny powiększające wartość rzeczowych aktywów trwałych	7	-	7
Wykorzystanie za rok bieżący	-233	-32	-265
Saldo na dzień 31.12.2009 r.	6 445	3	6 448

Wykorzystanie rezerw miało miejsce z tytułu kosztów sanacji i rekultywacji kopalń oraz pokrycia szkód górniczych. Zmiany wyceny związane były z aktualizacją oszacowań przyszłych kosztów rekultywacji, głównie z powodu zmian cen prac rekultywacyjnych.

■ 19. Kredyty krótkoterminowe

Kredyty krótkoterminowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Krótkoterminowe kredyty bankowe	25 310	31 394	10 571
Kredyty w rachunku bieżącym	1 336	500	7 477
Inne pożyczki krótkoterminowe	4 611	3 107	-
Razem	31 257	35 001	18 048

Kredyty krótkoterminowe są oprocentowane według zmiennej stopy procentowej. Średnia ważona stopa procentowa na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wynosiła odpowiednio 2,0 %, 3,3 % oraz 4,1 %. Średnia ważona stopa procentowa za 2009 i 2008 r. wynosiła odpowiednio 2,3 % oraz 4,0 %.

Krótkoterminowe kredyty bankowe wykazane na dzień 31.12.2009 i 2008 r. obejmują pożyczki w wysokości 14 556 mln CZK oraz 16 158 mln CZK, które zostały wykorzystane do sfinansowania inwestycji w spółce MOL (patrz nota 4).

■ 20. Zobowiązania handlowe oraz inne

Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług i inne na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Otrzymane zaliczki od drobnych odbiorców energii elektrycznej	21 861	7 359	18 240
Dostawy energii elektrycznej dla drobnych odbiorców, za które nie wystawiono faktur	-20 327	-6 490	-17 886
Otrzymane zaliczki od drobnych odbiorców energii elektrycznej, netto	1 534	869	354
Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług	37 998	41 065	15 993
Wartość godziwa opcji (patrz nota 4)	6 948	7 534	-
Instrumenty pochodne	27 558	41 958	6 873
Pozostałe	2 815	2 220	2 517
Razem	76 853	93 646	25 737

Informacje o zobowiązaniach wobec jednostek powiązanych podano w nocie 28.

■ 21. Pozostałe pasywa

Pozostałe pasywa na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Rezerwa na uprawnienia emisyjne	1 077	1 033	231
Pozostałe rezerwy	1 763	1 426	1 432
Rozliczenia międzyokresowe odsetek	2 132	1 387	891
Podatki i opłaty, za wyjątkiem podatku dochodowego	910	1 134	1 005
Dostawy towaru i usług, za które nie wystawiono faktur	5 274	4 324	3 764
Zobowiązania warunkowe z tytułu akwizycji	429	524	604
Zaliczki na marżę z tytułu transakcji na PXE innych niż instrumenty pochodne (patrz nota 12)	2 081	2 561	-
Przychody przyszłych okresów	1 218	1 252	575
Pozostałe	83	79	83
Razem	14 967	13 720	8 585

■ 22. Przychody operacyjne

Przychody operacyjne na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Sprzedaż energii elektrycznej		
Sprzedaż energii elektrycznej czynnej klientom	69 151	59 679
Sprzedaż za pośrednictwem giełdy energii	25 042	22 810
Sprzedaż przedsiębiorstwom dystrybucyjnym i przesyłowym	1 564	1 258
Eksport energii elektrycznej	5 105	6 452
Inna sprzedaż energii elektrycznej	23 552	24 496
Wpływ zabezpieczeń (patrz nota 16.3)	119	3 245
Sprzedaż usług wspomagających, systemowych, dystrybucyjnych i pozostałych	48 961	47 377
Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej razem	173 494	165 317
Obrót energią elektryczną, węglem i gazem		
Sprzedaż	162 640	85 246
Zakupy	-153 091	-82 605
Zmiany wartości godziwych instrumentów pochodnych towarów	-2 655	1 454
Przychody i koszty z transakcji instrumentami pochodnymi energii elektrycznej, węgla i gazu, netto, razem	6 894	4 095
Sprzedaż ciepła	3 280	3 295
Sprzedaż węgla	4 031	3 701
Pozostałe	8 653	7 550
Razem	196 352	183 958

W październiku 2007 r. walne zgromadzenie spółki Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o. (ELCHO) podjęło decyzję o rozwiązaniu kontraktu długoterminowego na sprzedaż energii elektrycznej, zawartego ze spółką Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. (PSE), który miał obowiązywać do 2023 r. Na podstawie polskich przepisów prawa regulujących rozwiązywanie umów długoterminowych dotyczących zakupów i sprzedaży energii elektrycznej ELCHO otrzyma kompensację pieniężną od państwa polskiego, w celu skompensowania zysku utraconego w związku z rozwiązaniem kontraktu. Wysokość kompensacji wynika z różnicy pomiędzy ceną uzgodnioną w umowie a ceną rynkową energii elektrycznej, przy czym obowiązuje całkowity limit w wysokości 889 mln PLN. Od kwietnia 2008 r. spółka ELCHO sprzedawała będzie wszelką wolną energię elektryczną na wolnym rynku. W 2009 i 2008 r. spółka ELCHO wykazała przychody z tytułu wyżej opisanej kompensacji w wysokości odpowiednio 1 203 mln CZK oraz 719 mln CZK.

■ 23. Koszty osobowe

Koszty osobowe na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.		2008 r.	
	Razem	Organy spółki oraz kierownictwo najwyższego szczebla ¹⁾	Razem	Organy spółki oraz kierownictwo najwyższego szczebla ¹⁾
Koszty wynagrodzeń	-12 098	-259	-11 467	-239
Premie dla członków organów spółek łącznie z tantiemami	-144	-37	-106	-35
Umowy opcji	-110	-110	-123	-123
Składki na ubezpieczenia społeczne i kasy chorych	-3 768	-18	-3 735	-15
Pozostałe koszty osobowe	-1 996	-19	-1 525	-22
Razem	-18 116	-443	-16 956	-434

¹⁾ Członkowie rady nadzorczej i zarządu jednostki dominującej, dyrektor generalny, dyrektorowie pionów oraz wybrani dyrektorowie jednostek organizacyjnych jednostki dominującej o ogólnogrupowym zakresie działania. Koszty obejmują także premie dla byłych członków organów Spółki.

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. członkom zarządu, rady nadzorczej i wybranym menedżerom przyznano prawa opcji na zakup odpowiednio 2 325 tys., 2 355 tys. i 3 175 tys. sztuk akcji Spółki.

Na podstawie uchwały walnego zgromadzenia akcjonariuszy podjętej w czerwcu 2005 r. nie ma już możliwości przyznawania opcji członkom rady nadzorczej.

Członkom zarządu i wybranym menedżerom przysługuje prawo uzyskania opcji na zakup akcji zwykłych Spółki na warunkach określonych w umowie. Zgodnie z zasadami przyznawania praw opcji zatwierdzonymi przez walne zgromadzenie w maju 2008 r. członkowie zarządu i wybrani menedżerowie w okresie pełnienia funkcji co roku otrzymują opcje na zakup pewnej liczby akcji Spółki. Cena nabywania akcji w ramach programu opcji równa się średniej ważonej cen osiągniętych w obrocie na rynku regulowanym w Republice Czeskiej za okres jednego miesiąca przed dniem przyznania przydziału rocznego opcji. Beneficjent może wezwać Spółkę do cesji akcji odpowiednio do liczby przyznaczonych opcji zawsze najwcześniej po upływie dwóch lat a najpóźniej do połowy czwartego roku od przyznania każdej puli opcji. Prawa opcji podlegają następującemu ograniczeniu: wartość akcji Spółki może być większa maksymalnie o 100 % w stosunku do ich ceny kupna, przy czym beneficjent zobowiązany jest do utrzymywania na swoim koncie udziałowym aż do zakończenia programu opcji takiej liczby akcji nabytych na podstawie wezwania do cesji, która odpowiada 20 % zysku osiągniętego w dniu wezwania.

W 2009 i 2008 r. Spółka wykazała koszty osobowe związane z przyznanymi opcjami w wysokości odpowiednio 110 mln CZK i 123 mln CZK. Wszelkie wykorzystane opcje Spółka rozliczyła z akcji własnych. Zysk lub strata ze sprzedaży akcji własnych zostały wykazane bezpośrednio w kapitale własnym.

W następującej tabeli podano zmiany w zakresie liczby przyznaczonych opcji, które miały miejsce w 2009 i 2008 r., oraz średnie ważne cen akcji zrealizowanych w ramach programu opcji:

	Liczba opcji				Średnia cena CZK za akcję
	Rada nadzorcza tys. szt.	Zarząd tys. szt.	Wybrani menedżerowie tys. szt.	Razem tys. szt.	
Liczba opcji na dzień 31.12.2007 r. ²⁾	450	1 640	1 085	3 175	446,70
Przyznane opcje	-	975	140	1 115	1 232,65
Przeniesienie do innej kategorii	-	150	-150	-	-
Wykorzystane opcje ¹⁾	-300	-1 140	-495	-1 935	292,40
Liczba opcji na dzień 31.12.2008 r. ²⁾	150	1 625	580	2 355	945,60
Przyznane opcje	-	145	245	390	842,14
Przeniesienie do innej kategorii	-	75	-75	-	-
Wykorzystane opcje ¹⁾	-150	-75	-170	-395	370,46
Opcje wygasłe	-	-	-25	-25	752,95
Liczba opcji na dzień 31.12.2009 r. ²⁾	-	1 770	555	2 325	1 028,03

¹⁾ W 2009 i 2008 r. średnia cena rynkowa akcji na dzień realizacji opcji wynosiła odpowiednio 849,34 CZK i 1 290,78 CZK.

²⁾ Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. spełnione zostały wszelkie warunki realizacji opcji w ogólnej liczbie odpowiednio 965 tys., 865 tys. i 2 490 tys. sztuk akcji. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. średnia cena opcji dostępnych do realizacji wynosiła odpowiednio 922,11 CZK, 551,23 CZK oraz 304,91 CZK za akcję.

Wartość godziwą opcji na dzień przyznania określono według dwumianowego modelu wyceny. Ze względu na to, iż opcje przyznane w ramach programu motywacyjnego istotnie różnią się od opcji będących przedmiotem obrotu a zmiany w założeniach przyjętych do obliczeń mają duże znaczenie dla obliczenia wartości godziwej opcji, wartości wynikające z obliczeń mogą znacząco odbiegać od wartości określonych na podstawie innego modelu wyceny lub przy użyciu innych założeń.

Na dzień przyznania opcji przyjęto następujące podstawowe założenia, na podstawie których określono wartość godziwą opcji:

	2009 r.	2008 r.
Średnia ważona danych na wejściu		
Przychody z dywidend	6,3 %	2,9 %
Przewidywana zmienność	41,3 %	31,2 %
Średnioterminowa stopa odsetkowa pozbawiona ryzyka	2,3 %	3,9 %
Oczekiwany czas realizacji opcji (w latach)	2,1	2,0
Cena rynkowa akcji na dzień przyznania opcji (CZK na akcję)	880,8	1 169,0
Średnia wartość godziwa opcji na dzień przyznania (CZK na opcję)	175,9	173,0

Szacunkowy czas realizacji opcji opiera się na danych historycznych i nie musi być zgodny z rzeczywistością. Oczekiwana zmienność bazuje na założeniu, iż będzie się ona kształtowała podobnie jak w przeszłości, rzeczywistość może jednak różnić się od założeń.

W następującym zestawieniu podano liczby przyznanych opcji na zakup akcji (w tys. szt.) na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r., według zakresu cen:

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
100 – 500 CZK za akcję	–	265	1 750
500 – 900 CZK za akcję	935	700	1 125
900 – 1 400 CZK za akcję	1 390	1 390	300
Razem	2 325	2 355	3 175

Na dzień 31.12.2009 i 2008 r. średni okres pozostający do zapadalności opcji wynosił odpowiednio 2,3 i 1,8 roku.

■ 24. Pozostałe koszty operacyjne

Pozostałe koszty operacyjne na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Usługi	-11 744	-9 891
Koszty podróży	-275	-285
Zysk ze sprzedaży rzeczowych aktywów trwałych	106	68
Zysk ze sprzedaży materiałów	63	121
Kapitalizacja kosztów w cenie nabycia składników aktywów trwałych oraz zmiana stanu zapasów z działalności własnej	4 682	1 721
Zapłacone / otrzymane kary i odsetki za zwłokę, netto	619	731
Zmiana stanu rezerw i odpisów aktualizujących	-265	618
Podatki i opłaty	-2 198	-2 477
Odpisy aktualizujące należności i zaniechane inwestycje	-260	-234
Udzielone darowizny	-456	-336
Inne, netto	-2 448	-2 303
Razem	-12 176	-12 267

Pozycja „Podatki i opłaty” obejmuje także środki przelane na konto rezerw jądrowych (patrz nota 17). Kwota ta odpowiada wykorzystaniu rezerw na ostateczne składowanie zużytego paliwa jądrowego. Wykorzystanie tej rezerwy wykazano w ramach pozycji „Zmiana stanu rezerw i odpisów aktualizujących”.

■ 25. Odsetki otrzymane

Odsetki otrzymane na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Kredyty i należności	986	694
Papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	52	68
Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	285	263
Aktywa finansowe przeznaczone do obrotu	-	10
Rachunki bankowe	1 176	807
Razem	2 499	1 842

■ 26. Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto

Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto, na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Zysk / strata z instrumentów pochodnych, netto	620	-2 685
Zysk ze sprzedaży aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	101	968
Zysk ze sprzedaży aktywów finansowych przeznaczonych do obrotu	-	1
Zmiana odpisów aktualizujących w zakresie finansowym	13	37
Inne, netto	449	10
Razem	1 183	-1 669

■ 27. Podatek dochodowy

Spółki mające siedzibę w Republice Czeskiej wykazały podatek dochodowy od osób prawnych za 2009 i 2008 r., zgodnie z ustawą o podatku dochodowym, według stawki odpowiednio 20 % i 21 %. W 2010 r. i następnych latach stawka ta wynosiła będzie 19 %. Kierownictwo jest zdania, iż koszt podatkowy wykazano w sprawozdaniu finansowym w odpowiedniej wysokości. Nie można jednak wykluczyć, iż odpowiedni urząd skarbowy mógłby mieć inne zdanie w kwestiach, gdzie możliwa jest odmienna interpretacja przepisów, co mogłoby rzutować na wykazany wynik gospodarczy.

Składniki podatku dochodowego (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Bieżący podatek dochodowy	-13 256	-14 271
Podatek dochodowy za poprzednie okresy	125	78
Odroczony podatek dochodowy	40	828
Razem	-13 091	-13 365

W następującej tabeli podsumowano różnice pomiędzy kosztami z tytułu podatku dochodowego a zyskiem księgowym pomnożonym przez odpowiednią stawkę podatkową (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.
Zysk przed opodatkowaniem	64 946	60 716
Ustawowa stawka podatku dochodowego w Republice Czeskiej	20 %	21 %
„Przewidywany” koszt z tytułu podatku dochodowego	-12 989	-12 750
Modyfikacje		
Zmiany stawek podatku i przepisów prawnych	-204	150
Rezerwy i odpisy aktualizujące niestanowiące kosztu uzyskania przychodów, netto	51	68
Zysk lub strata z instrumentów pochodnych niestanowiąca kosztu uzyskania przychodów	379	-1 146
Koszty związane z posiadaniem udziałów niestanowiące kosztu uzyskania przychodów	-71	-194
Pozostałe pozycje niestanowiące kosztu uzyskania przychodów i niepodlegające opodatkowaniu, netto	-450	-72
Przychody wcześniej opodatkowane i niepodlegające opodatkowaniu	133	286
Ulgi podatkowe	4	4
Podatek dochodowy za poprzednie okresy	125	78
Wpływ różnych stawek podatkowych w innych krajach	70	135
Zmiana w niewykazanych odroczonej należnościach podatkowych	-139	76
Podatek dochodowy	-13 091	-13 365
Efektywna stawka podatku	20 %	22 %

Odroczony podatek dochodowy na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Rezerwa na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego	5 850	5 625	6 363
Różnica między wartością podatkową a bilansową składników aktywów trwałych	24	142	3
Wycena instrumentów finansowych	468	1 367	56
Odpisy aktualizujące	517	383	495
Pozostałe rezerwy	1 503	903	1 086
Zobowiązania z tytułu odsetek karnych	-	3	11
Niewykazana strata z tytułu podatku	205	199	357
Pozostałe różnice przejściowe	123	164	77
Niezaksięgowane aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	-190	-51	-127
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego, razem	8 500	8 735	8 321
Różnica między wartością podatkową a bilansową składników aktywów trwałych	21 931	21 109	23 089
Wycena instrumentów finansowych	135	141	825
Pozostałe rezerwy	452	539	973
Należności z tytułu odsetek karnych	21	20	19
Pozostałe różnice przejściowe	472	531	86
Odroczone zobowiązania podatkowe, razem	23 011	22 340	24 992
Odroczone zobowiązania podatkowe, razem, netto	14 511	13 605	16 671

Zmiany w zakresie odroczonego podatku dochodowego na dzień (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Saldo na dzień 1.1.	13 605	16 671
Podatek odroczonego wykazany w rachunku zysków i strat	-40	-828
Podatek odroczonego wykazany bezpośrednio w kapitale własnym	885	-2 114
Nabycie jednostek zależnych	46	-1
Zbycie jednostek zależnych	1	-21
Różnice kursowe	14	-102
Saldo na dzień 31.12.	14 511	13 605

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. różnice przejściowe dotyczące inwestycji w jednostki zależne, dla których nie wykazano odroczonego zobowiązań podatkowych, wynosiły ogółem odpowiednio 15 454 mln CZK, 16 885 mln CZK oraz 20 737 mln CZK.

Wpływ na poszczególne pozycje sprawozdania z całkowitych dochodów pod względem podatkowym (w mln CZK)

	2009 r.			2008 r.		
	Kwota przed opodatkowaniem	Wpływ na podatek	Kwota po opodatkowaniu	Kwota przed opodatkowaniem	Wpływ na podatek	Kwota po opodatkowaniu
Zmiana wartości godziwej instrumentów finansowych zabezpieczających przepływy pieniężne księgowana w korespondencji z kapitałem własnym	2 719	-587	2 132	-7 564	1 550	-6 014
Wyksięgowanie instrumentów pochodnych zabezpieczających przepływy pieniężne z kapitału własnego	1 643	-312	1 331	-3 196	639	-2 557
Zmiana wartości godziwej papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży ujęta w kapitale własnym	84	-30	54	372	-75	297
Wyksięgowanie papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży z kapitału własnego	17	4	21	2	-	2
Różnice z przeliczeń kursowych	-2 716	39	-2 677	-3 457	-	-3 457
Udział w zmianach kapitałów własnych jednostek stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw	-11	1	-10	112	-	112
Pozostałe operacje	-	-	-	21	-	21
Razem	1 736	-885	851	-13 710	2 114	-11 596

■ 28. Strony powiązane

Grupa kupuje produkty, towary oraz usługi od stron powiązanych w ramach standardowej działalności handlowej.

Zestawienie należności i zobowiązań wobec stron powiązanych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	Należności			Zobowiązania		
	2009 r.	2008 r.	2007 r.	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa						
Akcez Enerji A.S.	118	-	-	85	1 571	-
Akenerji Elektrik Üretim A.S.	652	-	-	-	-	-
CM European Power International s.r.o.	49	63	-	-	-	-
Coal Energy, a.s.	-	262	175	-	35	29
ČEZ ENERGOSERVIS spol. s r.o.	2	9	1	52	48	36
JTSD - Braunkohlebergbau GmbH	6 502	-	-	-	-	-
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	-	-	-	10	14	4
OSC, a.s.	-	-	-	42	20	17
SINIT,a.s.	1	-	-	11	18	19
Ústav aplikované mechaniky Brno, s.r.o.	-	-	-	5	14	10
Pozostałe	21	10	15	35	28	25
Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa razem	7 345	344	191	240	1 748	140
Podmioty pod kontrolą właściciela większościowego spółki						
ČEPS, a.s.	234	614	201	60	116	191
Česká pošta, s.p.	1	1	3	69	61	56
České dráhy, a.s.	1	-	480	3	-	66
ČD Cargo, a.s.	-	-	-	210	247	-
Správa železniční dopravní cesty, státní organizace	691	511	-	60	-	-
Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej	2	1 270	2 012	-	-	-
Pozostałe	10	-	-	32	2	2
Podmioty pod kontrolą właściciela większościowego spółki razem	939	2 396	2 696	434	426	315
Razem	8 284	2 740	2 887	674	2 174	455

Całkowity wolumen sprzedaży stronom powiązanym i zakupów od stron powiązanych za 2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	Sprzedaż na rzecz stron powiązanych		Zakupy od stron powiązanych	
	2009 r.	2008 r.	2009 r.	2008 r.
Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa:				
Akcez Enerji A.S.	118	-	-	-
Centrum výzkumu Řež s.r.o.	67	41	14	12
CM European Power International s.r.o.	41	63	-	-
Coal Energy, a.s.	-	2 541	57	383
ČEZ ENERGOSERVIS spol. s r.o.	11	6	298	135
JTSD - Braunkohlebergbau GmbH	42	-	-	-
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	-	14	139	120
OSC, a.s.	-	-	95	90
SINIT,a.s.	4	3	117	68
Pozostałe	75	35	185	138
Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa razem	358	2 703	905	946
Podmioty pod kontrolą właściciela większościowego spółki				
ČEPS, a.s.	6 489	6 450	10 053	8 318
Česká pošta, s.p.	137	106	161	123
České dráhy, a.s.	6	64	1	5
ČD Cargo, a.s.	1	-	1 578	1 643
Správa železniční dopravní cesty, státní organizace	713	2 284	39	-
Pozostałe	37	2	103	-
Podmioty pod kontrolą właściciela większościowego spółki razem	7 383	8 906	11 935	10 089
Razem	7 741	11 609	12 840	11 035

Informacje o wynagrodzeniach członków organów Spółki i kierownictwa najwyższego szczebla podano w notcie 23.

■ 29. Informacje o segmentach

Grupa wykazuje swe wyniki według segmentów operacyjnych, które zostały określone na podstawie lokalizacji geograficznej aktywów oraz podobieństwa środowiska ekonomicznego i charakterystyk ekonomicznych, takich jak wartości długookresowych średnich marży brutto, charakter produkcji i usług oraz środowisko prawne pod względem regulacji.

Na podstawie lokalizacji geograficznej i charakteru produkcji oraz usług Grupa rozróżnia dwa obszary, które stanowią obligatoryjnie wykazywane segmenty: Europę Środkową (EŚ) oraz Europę Południowo-Wschodnią (EPW). Obszar „Europy Środkowej” obejmuje Republikę Czeską, Holandię, Polskę, Niemcy, Węgry i Słowację, za wyjątkiem holenderskiej spółki Aken B.V., którą przypisano do regionu „Europy Południowo-Wschodniej”. Obszar „Europy Południowo-Wschodniej” natomiast obejmuje Bułgarię, Rumunię, Turcję, Albanie, Serbię, Kosowo, Bośnię i Hercegowinę, Rosję i Ukrainę, za wyjątkiem operacji tradingowych, które realizowane są przez centralę Grupy i wobec tego wykazywane w segmencie Europy Środkowej.

Grupa ponadto dzieli produkty i usługi według ich charakteru na cztery następujące kategorie:

- (1) produkcja i handel – obejmuje produkcję energii elektrycznej i ciepła oraz ich zakup i sprzedaż,
- (2) dystrybucja i sprzedaż – obejmuje sprzedaż energii elektrycznej klientom końcowym za pośrednictwem sieci dystrybucyjnej oraz świadczenie usług w zakresie dystrybucji energii elektrycznej,
- (3) wydobywanie – obejmuje produkcję węgla oraz wapienia, które zużywane są przez segment produkcji i handlu lub sprzedawane stronom trzecim, oraz
- (4) inna działalność gospodarcza.

W wyniku połączenia lokalizacji geograficznej oraz charakteru produkcji i usług Grupa określiła siedem segmentów, według których obowiązkowo wykazuje wyniki:

- Produkcja i Handel / Europa Środkowa
- Produkcja i Handel / Europa Południowo-Wschodnia
- Dystrybucja i Sprzedaż / Europa Środkowa
- Dystrybucja i Sprzedaż / Europa Południowo-Wschodnia
- Wydobywanie / Europa Środkowa
- Pozostałe / Europa Środkowa
- Pozostałe / Europa Południowo-Wschodnia.

Zasady wykazywania wyników segmentów operacyjnych są zgodne z opisanymi w nocie 2. Grupa księguje przychody i transakcje pomiędzy segmentami w taki sposób, jak gdyby chodziło o przychody od stron trzecich lub transakcje ze stronami trzecimi, co oznacza stosowanie cen rynkowych lub regulowanych w przypadku regionu z obowiązującymi regulacjami. Grupa ocenia wyniki poszczególnych segmentów na podstawie wskaźnika EBITDA (zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem zwiększony o amortyzację).

Ceny w przypadku niektórych transakcji pomiędzy segmentami podlegają regulacji ze strony Urzędu Regulacji Energetyki (patrz nota 1).

W następującej tabeli podsumowano informacje dotyczące podziału przychodów według siedziby spółki, która zrealizowała te przychody (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.
Republika Czeska	154 666	147 516
Bułgaria	19 321	18 384
Rumunia	9 711	9 897
Polska	4 235	3 566
Albania	4 287	-
Pozostałe	4 132	4 605
Przychody razem	196 352	183 958

W następującej tabeli podsumowano informacje dotyczące podziału rzeczowych aktywów trwałych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. według siedziby spółki, do której one należą (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Republika Czeska	268 540	243 861	237 313
Bułgaria	14 625	14 912	15 131
Rumunia	29 599	21 097	12 228
Polska	10 649	10 935	12 483
Albania	5 384	-	-
Pozostałe	8	21	10
Rzeczowe aktywa trwałe razem	328 805	290 826	277 165

■ 30. Zysk netto na akcję

	2009 r.	2008 r.
Licznik (w mln CZK)		
Podstawowy i rozwodniony:		
Zysk netto przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	51 547	46 510
Mianownik (w tys. szt. akcji)		
Podstawowy:		
Średnia liczba akcji zwykłych w obrocie	533 225	534 594
Efekt rozwadniający umów opcji	213	747
Rozwodniony:		
Skorygowana średnia liczba akcji	533 438	535 341
Zysk netto na akcję (CZK/szt.)		
Podstawowy	96,7	87,0
Rozwodniony	96,6	86,9

■ 31. Aktywa i zobowiązania nieuwjęte w bilansie

Program inwestycyjny

Grupa realizuje długookresowy program inwestycyjny. Koszty związane z tym programem na następujące pięć lat na dzień 31.12.2009 r. szacowane są na 365,0 mld CZK; 92,5 mld CZK w 2010 r., 78,5 mld CZK w 2011 r., 75,7 mld CZK w 2012 r., 72,5 mld CZK w 2013 r. i 45,8 mld CZK w 2014 r. Powyższe wartości nie uwzględniają planowanych akwizycji jednostek zależnych i stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw. Koszty związane z inwestycjami finansowymi będą wynikały głównie z okazji inwestycyjnych, które Grupa będzie mogła wykorzystać, spełniając wymogi efektywności takich inwestycji.

Grupa regularnie weryfikuje program inwestycyjny, rzeczywiste koszty mogą jednak pomimo tego odbiegać od podanych wartości. Na dzień 31.12.2009 r. Grupa miała znaczące zobowiązania umowne związane z programem inwestycyjnym.

Ubezpieczenia

Na podstawie ustawy o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego podmioty eksploatujące urządzenia jądrowe ponoszą odpowiedzialność za szkody powstałe w wyniku awarii lub innego zdarzenia maksymalnie do wysokości 8 mld CZK za każde zdarzenie, w przypadku pozostałych urządzeń jądrowych i transportu niewypalonego paliwa jądrowego odpowiedzialność ograniczona jest kwotą 2 mld CZK. Ponadto prawo wymaga, aby podmiot eksploatujący elektrownię jądrową ubezpieczył się od odpowiedzialności związanej z jej funkcjonowaniem do wysokości przynajmniej 2 mld CZK oraz do wysokości przynajmniej 300 mln CZK z tytułu pozostałej działalności (np. transportu). Spółka zawarła powyższe umowy ubezpieczenia z ubezpieczalnią Česká pojišťovna a.s. (reprezentującą Czeską atomową grupę ubezpieczeniową) oraz European Liability Insurance for the Nuclear Industry.

Ponadto Grupa zawarła ubezpieczenia dotyczące ryzyka majątkowego towarzyszącego eksploatacji elektrowni klasycznych i jądrowych oraz ubezpieczenia od odpowiedzialności.

■ 32. Wydarzenia po dniu bilansowym

W lutym 2010 r. Spółka zwiększyła emisję 5,000% euroobligacji o terminie zapadalności w 2021 r. o 150 mln EUR.

Niniejsze skonsolidowane sprawozdanie finansowe zostało zatwierdzone do publikacji w dniu 25 lutego 2010 r.

Raport niezależnego biegłego rewidenta

Dla zarządu i rady nadzorczej spółki akcyjnej ČEZ, a. s.:

Przeprowadziliśmy badanie załączonego sprawozdania finansowego ČEZ, a. s. sporządzonego na dzień 31 grudnia 2009 r. za okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2009 r. obejmującego bilans, rachunek zysków i strat, sprawozdanie z całkowitych dochodów, zestawienie zmian w kapitale własnym, rachunek przepływów pieniężnych oraz informację dodatkową zawierającą opis istotnych metod księgowych stosowanych przez Spółkę. Informacje o spółce ČEZ, a. s. podano w nocie 1 informacji dodatkowej do niniejszego sprawozdania finansowego.

Odpowiedzialność organu statutowego jednostki księgowej za sprawozdanie finansowe

Za sporządzenie sprawozdania finansowego zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej w brzmieniu zatwierdzonym przez UE odpowiada zarząd spółki ČEZ, a. s. Odpowiedzialność ta obejmuje: zaprojektowanie, wdrożenie i zapewnienie działania kontroli wewnętrznej w celu sporządzenia sprawozdania finansowego rzetelnie odzwierciedlającego stan rzeczywisty, niezawierającego istotnych nieprawidłowości będących wynikiem oszustw lub błędów, wybór i wdrożenie odpowiednich metod rachunkowości oraz dokonywanie szacunków księgowych uzasadnionych w danych okolicznościach.

Odpowiedzialność biegłego rewidenta

Naszym zadaniem było wyrażenie opinii o niniejszym sprawozdaniu finansowym na podstawie przeprowadzonego przez nas badania. Badanie przeprowadziliśmy zgodnie z Ustawą o biegłych rewidentach, Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej oraz wytycznymi Izby Biegłych Rewidentów Republiki Czeskiej. Standardy te nakładają na nas obowiązek postępowania zgodnie z wymogami etyki zawodowej oraz zaplanowania i przeprowadzenia badania w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że załączone sprawozdanie finansowe nie zawiera istotnych nieprawidłowości.

Badanie obejmuje przeprowadzenie procedur mających na celu uzyskanie dowodów dotyczących kwot i ujawnień zawartych w sprawozdaniu finansowym. Dobór procedur badania zależy od osądu biegłego rewidenta, włącznie z oceną ryzyka wystąpienia w sprawozdaniu finansowym istotnych nieprawidłowości spowodowanych oszustwem lub błędem. Przy dokonywaniu tego osądu biegły rewident bierze pod uwagę system kontroli wewnętrznej dotyczący sporządzania sprawozdań finansowych i rzetelnej prezentacji stanu rzeczywistego w celu zaprojektowania adekwatnych procedur badania, jego zadaniem jednak nie jest wyrażenie opinii o efektywności systemu kontroli wewnętrznej jednostki. Badanie obejmuje również ocenę stosowanych metod rachunkowości oraz ocenę zasadności szacunków księgowych dokonanych przez kierownictwo, jak również ocenę ogólnej prezentacji załączonego sprawozdania finansowego.

Uważamy, że uzyskany przez nas materiał dowodowy jest wystarczający i odpowiedni, aby stanowić podstawę do wyrażenia niniejszej opinii.



Opinia biegłego rewidenta

Naszym zdaniem sprawozdanie finansowe we wszystkich istotnych aspektach przedstawia rzetelnie i prawdziwie aktywa, pasywa i sytuację finansową spółki ČEZ, a. s. na dzień 31 grudnia 2009 r. a także jej wynik gospodarczy i przepływy pieniężne za okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2009 r. zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej w brzmieniu zatwierdzonym przez UE.

A stylized, handwritten signature of Ernst & Young in black ink.

Ernst & Young Audit, s.r.o.
nr licencji 401
reprezentowany przez partnera

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Josef Pivoňka'.

Josef Pivoňka
biegły rewident, nr licencji 1963

25 lutego 2010 r.
Praga, Republika Czeska

ČEZ, a. s.

Bilans

na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

AKTYWA	2009 r.	2008 r. *	2007 r. *
Rzeczowe aktywa trwałe, paliwo jądrowe oraz środki trwałe w budowie			
Rzeczowe aktywa trwałe, brutto	298 600	296 094	295 255
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące	-170 808	-162 220	-150 603
Rzeczowe aktywa trwałe, netto (nota 3)	127 792	133 874	144 652
Paliwo jądrowe, netto	5 420	6 266	6 955
Środki trwałe w budowie wraz z udzielonymi zaliczkami (nota 3)	51 697	32 892	20 645
Rzeczowe aktywa trwałe, paliwo jądrowe oraz środki trwałe w budowie razem	184 909	173 032	172 252
Pozostałe aktywa trwałe			
Długoterminowe aktywa finansowe, netto (nota 4)	169 515	119 830	108 634
Wartości niematerialne i prawne, netto (nota 5)	662	782	1 009
Pozostałe aktywa trwałe razem	170 177	120 612	109 643
Aktywa trwałe razem	355 086	293 644	281 895
Aktywa obrotowe			
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne (nota 6)	14 567	7 011	1 988
Należności krótkoterminowe, netto (nota 7)	41 990	33 409	15 368
Należności z tytułu podatku dochodowego	1	2	-
Zapasy materiałowe, netto	3 144	2 832	2 731
Zapasy paliw kopalnianych	1 532	1 069	592
Uprawnienia emisyjne (nota 8)	724	1 274	2
Pozostałe aktywa finansowe, netto (nota 9)	27 083	52 833	7 659
Pozostałe aktywa obrotowe (nota 10)	571	519	3 659
Aktywa obrotowe razem	89 612	98 949	31 999
AKTYWA RAZEM	444 698	392 593	313 894
PASYWA			
Kapitał własny			
Kapitał zakładowy	53 799	59 221	59 221
Akcje własne	-5 151	-66 910	-55 972
Niepodzielony zysk oraz kapitały zapasowe	128 812	162 616	146 633
Kapitał własny razem (nota 11)	177 460	154 927	149 882
Zobowiązania długoterminowe			
Zadłużenie długoterminowe, bez części do zapłaty w ciągu jednego roku (nota 12)	112 506	66 559	51 839
Rezerwa na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego (nota 15)	36 932	35 422	38 997
Pozostałe zobowiązania długoterminowe (nota 16)	4 587	3 131	959
Zobowiązania długoterminowe razem	154 025	105 112	91 795
Odroczone zobowiązania podatkowe (nota 24)	8 721	8 613	11 618
Zobowiązania krótkoterminowe			
Kredyty krótkoterminowe	12 618	13 020	11 822
Część zadłużenia długoterminowego do zapłaty w ciągu jednego roku (nota 12)	6 232	4 710	3 235
Zobowiązania handlowe oraz inne (nota 17)	76 907	95 770	39 060
Zobowiązania z tytułu podatku dochodowego	926	3 381	3 696
Pozostałe pasywa (nota 18)	7 809	7 060	2 786
Zobowiązania krótkoterminowe razem	104 492	123 941	60 599
PASYWA RAZEM	444 698	392 593	313 894

* Niektóre dane zmodyfikowano, wobec czego nie są zgodne ze stanem podanym w sprawozdaniu finansowym za 2008 r.

Nieodłączną częścią niniejszych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

ČEZ, a. s.
Rachunek zysków i strat
na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	2009 r.	2008 r. *
Przychody operacyjne		
Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej	108 421	102 505
Przychody i koszty z transakcji instrumentami pochodnymi energii elektrycznej, węgla i gazu, netto	6 401	3 455
Przychody ze sprzedaży ciepła oraz pozostałe przychody	4 383	4 337
Przychody razem (nota 19)	119 205	110 297
Koszty operacyjne		
Koszty zużycia paliwa	-17 475	-16 790
Koszty zakupu energii i usług z nim związanych	-16 373	-15 473
Remonty i konserwacja	-3 901	-3 583
Odpisy amortyzacyjne	-12 927	-13 035
Koszty osobowe (nota 20)	-6 235	-5 904
Materiały	-1 814	-1 765
Uprawnienia emisyjne, netto (nota 8)	-552	1 785
Pozostałe koszty operacyjne (nota 21)	-6 953	-6 677
Koszty razem	-66 230	-61 442
Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem	52 975	48 855
Pozostałe koszty i przychody		
Odsetki kosztowe od zobowiązań finansowych	-3 055	-2 934
Odsetki od rezerw jądrowych oraz innych rezerw (nota 15)	-1 859	-1 755
Odsetki otrzymane (nota 22)	1 098	983
Różnice kursowe, netto	-1 056	-909
Zysk / strata ze sprzedaży udziałów w spółkach zależnych i stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstwach	-76	679
Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto (nota 23)	6 778	12 048
Pozostałe koszty i przychody razem	1 830	8 112
Zysk przed opodatkowaniem	54 805	56 967
Podatek dochodowy (nota 24)	-9 378	-9 849
Zysk netto	45 427	47 118
Zysk netto na akcję (CZK/szt.) (nota 27)		
Podstawowy	85,2	88,1
Rozwodniony	85,2	88,0
Średnia liczba akcji wyemitowanych (w tys. szt.)		
Podstawowa	533 225	534 594
Rozwodniona	533 438	535 341

* Niektóre dane zmodyfikowano, wobec czego nie są zgodne ze stanem podanym w sprawozdaniu finansowym za 2008 r.

Nieodłączną częścią niniejszych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

ČEZ, a. s.

Sprawozdanie z całkowitych dochodów na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Zysk netto	45 427	47 118
Pozostałe całkowite dochody		
Zmiana wartości godziwej instrumentów finansowych zabezpieczających przepływy pieniężne księgowana w korespondencji z kapitałem własnym	2 738	-7 564
Wyksięgowanie instrumentów pochodnych zabezpieczających przepływy pieniężne z kapitału własnego	1 643	-3 198
Zmiana wartości godziwej papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży ujęta w kapitale własnym	10	260
Podatek dochodowy w odniesieniu do pozostałych dochodów całkowitych	-903	2 137
Pozostałe operacje	-	24
Pozostałe całkowite dochody po opodatkowaniu	3 488	-8 341
Całkowite dochody razem	48 915	38 777

ČEZ, a. s.

Zestawienie zmian w kapitale własnym na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	Kapitał zakładowy	Akcje własne	Zabezpieczenia przepływów pieniężnych	Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży i inne rezerwy	Niepodzielony zysk	Razem
Stan na dzień 31.12.2007 r.	59 221	-55 972	2 939	353	143 341	149 882
Zysk netto	-	-	-	-	47 118	47 118
Pozostałe całkowite dochody	-	-	-8 572	207	24	-8 341
Całkowite dochody razem	-	-	-8 572	207	47 142	38 777
Dywidendy	-	-	-	-	-21 321	-21 321
Nabycie akcji własnych	-	-13 098	-	-	-	-13 098
Sprzedaż akcji własnych	-	2 160	-	-	-1 596	564
Prawa opcji na zakup akcji	-	-	-	123	-	123
Transfer wykorzystanych oraz wygasłych praw opcji w ramach kapitału własnego	-	-	-	-204	204	-
Stan na dzień 31.12.2008 r.	59 221	-66 910	-5 633	479	167 770	154 927
Zysk netto	-	-	-	-	45 427	45 427
Pozostałe całkowite dochody	-	-	3 478	10	-	3 488
Całkowite dochody razem	-	-	3 478	10	45 427	48 915
Dywidendy	-	-	-	-	-26 638	-26 638
Obniżenie kapitału zakładowego	-5 422	61 313	-	-	-55 891	-
Sprzedaż akcji własnych	-	446	-	-	-300	146
Prawa opcji na zakup akcji	-	-	-	110	-	110
Transfer wykorzystanych oraz wygasłych praw opcji w ramach kapitału własnego	-	-	-	-79	79	-
Stan na dzień 31.12.2009 r.	53 799	-5 151	-2 155	520	130 447	177 460

Nieodłączną częścią niniejszych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

ČEZ, a. s.
Rachunek przepływów pieniężnych
na dzień 31.12.2009 r.

(w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
DZIAŁALNOŚĆ OPERACYJNA		
Zysk przed opodatkowaniem	54 805	56 967
Korekty – operacje niepieniężne		
Odpisy amortyzacyjne	12 935	13 052
Amortyzacja paliwa jądrowego	2 771	2 647
Zysk / strata ze sprzedaży aktywów trwałych, netto	111	-711
Różnice kursowe, netto	1 056	909
Odsetki zapłacone oraz otrzymane, otrzymane dywidendy	-8 850	-6 317
Zmiana stanu rezerw na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego	272	293
Odpisy aktualizujące aktywa, pozostałe rezerwy oraz pozostałe koszty oraz przychody niepieniężne	6 562	-2 027
Zmiana stanu aktywów oraz pasywów		
Należności	-755	-16 527
Zapasy materiałowe	-273	-103
Zapasy paliw kopalnianych	-463	-477
Pozostałe aktywa obrotowe	28 474	-43 400
Zobowiązania handlowe oraz inne	-22 182	50 091
Pozostałe pasywa	-59	2 856
Środki pieniężne z działalności operacyjnej	74 404	57 253
Zapłacony podatek dochodowy	-12 628	-11 035
Zapłacone odsetki z wyjątkiem odsetek skapitalizowanych	-1 850	-2 091
Otrzymane odsetki	990	1 031
Otrzymane dywidendy	10 807	8 268
Przepływy środków pieniężnych netto z działalności operacyjnej	71 723	53 426
DZIAŁALNOŚĆ INWESTYCYJNA		
Nabycie jednostek zależnych i stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw	-39 726	-6 703
Przychody ze sprzedaży spółek zależnych i stowarzyszonych oraz wspólnych przedsiębiorstw	2 624	1 607
Nabycie aktywów trwałych	-39 354	-17 746
Przychody ze sprzedaży aktywów trwałych	317	323
Udzielone pożyczki	-26 412	-4 134
Splaty udzielonych pożyczek	12 347	2 551
Zmiana stanu aktywów finansowych o ograniczonej możliwości dysponowania	-715	-464
Środki pieniężne wykorzystane na działalność inwestycyjną	-90 919	-24 566
DZIAŁALNOŚĆ FINANSOWA		
Wpływy z kredytów i pożyczek	237 691	241 563
Splaty kredytów i pożyczek	-190 229	-227 934
Zmiana stanu zobowiązań / należności (grupowy cashpooling)	6 397	-4 371
Zapłacone / zwrócone dywidendy	-26 545	-21 218
Zakup / sprzedaż akcji własnych, netto	146	-12 535
Przepływy środków pieniężnych netto z działalności finansowej	27 460	-24 495
Wpływ różnic kursowych na wysokość środków pieniężnych	-708	658
Zmiana stanu środków pieniężnych oraz innych aktywów pieniężnych, netto	7 556	5 023
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne na początku okresu	7 011	1 988
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne na koniec okresu	14 567	7 011
Informacje dodatkowe do rachunku przepływów pieniężnych		
Zapłacone odsetki – razem	3 754	3 346

Nieodłączną częścią niniejszych wykazów finansowych jest informacja dodatkowa.

ČEZ, a. s. Informacja dodatkowa do sprawozdania finansowego na dzień 31.12.2009 r.

■ 1. Informacje o Spółce

ČEZ, a. s. (Spółka), REGON 45274649, jest czeską spółką akcyjną, która powstała z dniem wpisu w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Miejski w Pradze (sekcja B, pozycja 1581) w dniu 6.5.1992 r. Spółka ma siedzibę pod adresem: Praga 4, Duhová 2/1444.

Głównym przedmiotem jej działalności jest produkcja energii elektrycznej, sprzedaż usług wspomagających z nią związanych oraz obrót energią elektryczną, a także produkcja, dystrybucja i sprzedaż energii cieplnej.

W 2009 i 2008 r. średnia liczba pracowników Spółki w przeliczeniu na etaty wynosiła odpowiednio 6 177 i 6 218 osób.

Większościowym właścicielem Spółki jest Skarb Państwa Republiki Czeskiej, reprezentowany przez Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej oraz, w małym stopniu, przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej Republiki Czeskiej. Na dzień 31.12.2009 r. do Skarbu Państwa Republiki Czeskiej należało 69,8 % udziałów w kapitale zakładowym Spółki. Udział właściciela większościowego w prawach głosu w podanym dniu wynosił 70,4 %.

Skład organu statutowego i nadzorczego na dzień 31.12.2009 r.

Zarząd		Rada nadzorcza	
Prezes	Martin Roman	Przewodniczący	Martin Kocourek
1. wiceprezes	Daniel Beneš	Wiceprzewodniczący	Ivan Fuksa
2. wiceprezes	Tomáš Pleskač	Wiceprzewodniczący	Zdeněk Židlický
Członek	Peter Bodnár	Członek	Jan Demjanovič
Członek	Vladimír Hlavinka	Członek	Petr Gross
Członek	Martin Novák	Członek	Zdeněk Hrubý
		Członek	Vlastimil Jiřík
		Członek	Petr Kalaš
		Członek	Miloš Kebrdle
		Członek	Lubomír Klosik
		Członek	Drahošlav Šimek
		Członek	Zdeněk Trojan

■ 2. Podsumowanie najważniejszych zasad rachunkowości

■ 2.1. Podstawowe założenia przyjęte przy opracowaniu sprawozdania finansowego

Załączone jednostkowe sprawozdanie finansowe zostało sporządzone w myśl ustawy o rachunkowości zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) w brzmieniu zatwierdzonym przez Unię Europejską. Standardy MSSF w tym brzmieniu, stosowane przez Grupę, nie odbiegają obecnie od standardów MSSF wydanych przez International Accounting Standards Board (IASB), za wyjątkiem interpretacji KIMSF 12, która została zatwierdzona przez Unię Europejską dla okresów księgowych rozpoczynających się po 1.4.2009 r. oraz interpretacji KIMSF 18, która została zatwierdzona przez Unię Europejską dla okresów księgowych rozpoczynających się po 31.10.2009 r.

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone zgodnie z zasadą kosztu historycznego, chyba że MSSF wymagały innych zasad wyceny, jak opisano w poniższych zasadach prowadzenia rachunkowości.

Dane za 2008 r. lub na dzień 31.12.2008 i 2007 r. w sprawozdaniu finansowym zaprezentowane są w takiej strukturze, aby były one porównywalne z treścią sprawozdania finansowego za 2009 r. Od 1.1.2009 r. Spółka rozpoczęła wykazywać należności i zobowiązania z operacji instrumentami pochodnymi w podziale na krótkoterminowe i długoterminowe. Porównywalne dane za poprzednie okresy księgowe zostały odpowiednio zmodyfikowane (patrz nota 2.25).

Spółka sporządziła także skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ zgodnie z MSSF, za ten sam okres księgowy. Skonsolidowane sprawozdanie finansowe zostało zatwierdzone do publikacji w dniu 25.2.2010 r.

■ 2.2. Waluta prezentacji danych sprawozdania finansowego

Ze względu na istotę ekonomiczną transakcji i środowisko, w którym Spółka prowadzi działalność, do celów sprawozdawczych a także jako waluta funkcjonalna stosowana jest korona czeska.

■ 2.3. Wykazanie dochodów ze sprzedaży i innych przychodów

Spółka wykazuje przychody z dostaw energii elektrycznej i usług powiązanych w oparciu o warunki umowne. Różnice pomiędzy ilościami umownymi a faktycznymi dostawami są rozliczane za pośrednictwem operatora rynku.

Przychody są ujmowane w momencie, kiedy staje się prawdopodobne, że przedsiębiorstwo uzyska korzyści ekonomiczne związane z daną transakcją oraz gdy kwotę przychodów można w wiarygodny sposób określić. Przychody są rozpoznawane po pomniejszeniu o podatek od towarów i usług oraz ewentualne rabaty.

Przychody ze sprzedaży aktywów są ujmowane w momencie dostawy oraz gdy znaczące ryzyko lub korzyści wynikające z prawa własności aktywów zostały przekazane nabywcy.

Przychody ze świadczenia usług są rozpoznawane w momencie świadczenia usług stronie trzeciej.

Przychody z dywidend są wykazywane w momencie przyznania spółce prawa do wypłaty dywidendy.

■ 2.4. Szacunki

Proces sporządzania sprawozdań finansowych zgodnie z MSSF wymaga od kierownictwa przyjęcia założeń i dokonania szacunków, mających wpływ na ujawniane wartości aktywów i pasywów na dzień bilansowy oraz publikowanie informacji dotyczących aktywów i zobowiązań warunkowych, a także wartości przychodów i kosztów w okresie księgowym. Wartości rzeczywiste mogą różnić się od tych szacunków. Informacje dotyczące istotnych oszacowań podano w odpowiednich notach informacji dodatkowej.

■ 2.5. Koszty paliwa

Koszty paliwa są wykazywane w momencie jego zużycia. Koszty paliwa obejmują także amortyzację paliwa jądrowego. Amortyzacja paliwa jądrowego zaliczona w koszty w latach 2009 i 2008 wyniosła odpowiednio 2 771 mln CZK oraz 2 647 mln CZK. Amortyzacja paliwa jądrowego obejmuje koszty związane z tworzeniem rezerwy na składowanie zużytego paliwa jądrowego (patrz nota 15). W 2009 i 2008 r. koszty te wynosiły odpowiednio 272 mln CZK i 248 mln CZK.

■ 2.6. Odsetki

W cenach nabycia aktywów trwałych kapitalizowane są wszelkie odsetki wynikające z działalności inwestycyjnej, które nie zostałyby naliczone, gdyby działalność taka nie została podjęta. Kapitalizacja odsetek dotyczy tylko aktywów, w przypadku których budowa lub proces nabycia trwa przez dłuższy okres czasu. W latach 2009 i 2008 koszty skapitalizowanych odsetek wyniosły odpowiednio 1 903 mln CZK oraz 1 255 mln CZK, co jest równoważne ze stopą kapitalizacji odsetek odpowiednio 4,8 % i 5,0 %.

■ 2.7. Rzeczowe aktywa trwałe

Rzeczowe aktywa trwałe wykazywane są według kosztu nabycia pomniejszonego o umorzenie oraz wszelkie odpisy aktualizujące. Koszt nabycia rzeczowych aktywów trwałych obejmuje ich cenę oraz powiązane koszty materiałów, robocizny oraz finansowania zewnętrznego wykorzystywanego w ramach inwestycji. Koszt obejmuje również szacunkowy koszt rozbiórki i usunięcia składnika aktywów rzeczowych w zakresie określonym przez standard rachunkowości MSR 37 – Rezerwy, zobowiązania warunkowe i aktywa warunkowe. Dotacje państwowe na inwestycje ekologiczne pomniejszają koszt nabycia odpowiedniego składnika rzeczowych aktywów trwałych.

Rzeczowe aktywa trwałe będące wynikiem własnej działalności wyceniane są według poniesionego kosztu. Koszty sfinalizowanych działań, mających na celu zwiększenie wartości składników aktywów rzeczowych, zwiększają ich koszt nabycia. W chwili sprzedaży lub wycofania z użytku składnika rzeczowych aktywów trwałych koszt nabycia oraz stosowna amortyzacja zbytego lub wycofanego składnika zostają wyksięgowane z bilansu, przy czym wszelkie z tym związane zyski i straty ujmowane są w rachunku zysków i strat.

Na każdy dzień bilansowy Spółka ocenia, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że mogła nastąpić utrata wartości któregoś ze składników aktywów. Jeżeli takie przesłanki wystąpiły, Spółka weryfikuje, czy wartość odzyskiwalna składnika rzeczowych aktywów trwałych nadal przewyższa jego wartość bilansową lub jej dorównuje. Ustalona utrata wartości rzeczowych aktywów trwałych jest wykazywana bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne“.

Na dzień bilansowy Spółka dokonuje oceny, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że wcześniejsze wykazanie utraty wartości składnika aktywów w chwili obecnej nie ma już uzasadnienia lub należałoby obniżyć odpis aktualizujący. Jeżeli tak jest, Spółka ustala wartość odzyskiwalną danych składników aktywów. Wcześniej ujęta utrata wartości wykazywana jest w kosztach tylko w przypadku zmiany założeń, na podstawie których przy ostatnim zaksięgowaniu utraty wartości dokonano oszacowania wartości odzyskiwalnej rzeczowych aktywów trwałych. W takim przypadku wartość bilansowa składnika aktywów obejmująca odpis aktualizujący zostaje zwiększona zgodnie z nowym oszacowaniem wartości odzyskiwalnej. Ustalona wartość rezydualna składnika aktywów nie może być większa, niż wynosiłaby jego aktualna wartość pomniejszona o amortyzację, gdyby w przeszłości nie dokonywano żadnych odpisów aktualizujących z tytułu utraty wartości. Wyksięgowanie wcześniej dokonanego odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości wykazywane jest bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne“.

Amortyzacja aktywów trwałych odbywa się zgodnie z planem amortyzacji, przy czym uwzględnia się koszt nabycia oraz oczekiwany okres użyteczności ekonomicznej danego składnika. Szacowane okresy ekonomicznej użyteczności aktywów rzeczowych określono następująco:

	Liczba lat (od - do)
Budynki i budowle	20 - 50
Urządzenia i wyposażenie	4 - 25
Środki transportu	4 - 20
Meble i wyposażenie	8 - 15

Średni okres amortyzacji według szacowanego okresu ekonomicznej użyteczności określono następująco:

	Przeciętny okres ekonomicznej użyteczności
Elektrownie wodne	
Budynki i budowle	48
Urządzenia i wyposażenie	16
Elektrownie zasilane paliwami kopalnianymi	
Budynki i budowle	33
Urządzenia i wyposażenie	15
Elektrownie jądrowe	
Budynki i budowle	36
Urządzenia i wyposażenie	17

Amortyzacja rzeczowych aktywów trwałych w latach 2009 i 2008 wynosiła odpowiednio 12 714 mln CZK oraz 12 848 mln CZK, co było równoznaczne ze średnią stopą amortyzacji odpowiednio 4,3 % i 4,4 %. Okresy amortyzacji, wartości rezydualne składników majątku oraz metody amortyzacji są analizowane i odpowiednio korygowane na koniec każdego roku obrotowego.

■ 2.8. Paliwo jądrowe

Paliwo jądrowe jest wykazywane jako składnik rzeczowych aktywów trwałych według ceny nabycia, po pomniejszeniu o skumulowaną amortyzację. Odpisy amortyzacyjne paliwa jądrowego określane są na podstawie ilości ciepła powstającego w reaktorze (w GJ) oraz współczynnika zużycia (w CZK/GJ), który odzwierciedla cenę nabycia poszczególnych bloków paliwowych znajdujących się w reaktorze, planowany czas ich użytkowania oraz oczekiwaną ilość wyprodukowanego ciepła.

Przy wycenie paliwa jądrowego uwzględnia się także skapitalizowane koszty adekwatnej części rezerw jądrowych (patrz nota 2.21). Na dzień 31 grudnia 2009, 2008 i 2007 r. wartość rezydualna tych skapitalizowanych kosztów wynosiła odpowiednio 300 mln CZK, 329 mln CZK oraz 455 mln CZK.

■ 2.9. Wartości niematerialne i prawne

Wartości niematerialne i prawne są wyceniane według kosztu nabycia, obejmującego cenę nabycia oraz koszty poniesione w związku z ich nabyciem. Koszt nabycia zakupionego oprogramowania oraz praw jest amortyzowany równomiernie przez cały planowany okres użyteczności ekonomicznej danego składnika aktywów, wynoszący od 3 do 10 lat. Okresy amortyzacji, wartości rezydualne składników majątku oraz metody amortyzacji są corocznie analizowane i w przypadku potrzeby odpowiednio korygowane. Koszty sfinalizowanych działań mających na celu zwiększenie wartości składników wartości niematerialnych i prawnych zwiększają koszt ich nabycia.

Na dzień bilansowy Spółka ocenia, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że mogła nastąpić utrata wartości składników wartości niematerialnych i prawnych. Wartość rezydualna składników wartości niematerialnych i prawnych w toku pozyskiwania corocznie jest poddawana weryfikacji pod kątem utraty wartości, niezależnie od wystąpienia przesłanek wskazujących na to, że utrata wartości mogła nastąpić. Ustalona utrata wartości składników wartości niematerialnych i prawnych jest wykazywana bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne”. Na dzień bilansowy Spółka dokonuje oceny, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące na to, że wcześniejsze wykazanie utraty wartości składnika aktywów w chwili obecnej nie ma już uzasadnienia lub należałoby obniżyć odpis aktualizujący. Jeżeli tak jest, Spółka ustala wartość odzyskiwalną danych składników aktywów. Wcześniej ujęta utrata wartości wykazywana jest w kosztach tylko przypadku zmiany założeń, na podstawie których przy ostatnim zaksięgowaniu utraty wartości dokonano oszacowania wartości odzyskiwalnej rzeczowych aktywów trwałych. W takim przypadku wartość bilansowa składnika aktywów obejmująca odpis aktualizujący zostaje zwiększona zgodnie z nowym oszacowaniem wartości odzyskiwalnej. Ustalona wartość rezydualna składnika aktywów nie może być większa, niż wynosiłaby jego aktualna wartość pomniejszona o amortyzację, gdyby w przeszłości nie dokonywano żadnych odpisów aktualizujących z tytułu utraty wartości. Wyksięgowanie wcześniej dokonanego odpisu aktualizującego z tytułu utraty wartości wykazywane jest bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe koszty operacyjne”.

■ 2.10. Uprawnienia emisyjne

Uprawnienie do emisji gazów cieplarnianych (dalej „uprawnienie emisyjne”) stanowi prawo właściciela urządzeń, które emitują gazy cieplarniane, do emisji w roku kalendarzowym równowartości jednej tony dwutlenku węgla. W oparciu o Krajowy Plan Rozdziału Uprawnień w latach 2009 i 2008 Spółka, jako podmiot eksploatujący urządzenia tego typu, otrzymała pewną liczbę uprawnień emisyjnych.

Spółka zobowiązana jest określać i zgłaszać ilości gazów cieplarnianych, wytworzonych w roku kalendarzowym przez jej urządzenia, przy czym dane te muszą zostać zweryfikowane przez autoryzowany podmiot. Najpóźniej do dnia 30 kwietnia kolejnego roku kalendarzowego powyższe Spółki są zobowiązane przedstawić do umorzenia określoną liczbę uprawnień odpowiednio do wykazanej i zweryfikowanej ilości emisji gazów cieplarnianych w danym roku kalendarzowym. Jeśli Spółka nie spełni tego wymogu w wyznaczonym terminie, nie przedstawiając do umorzenia odpowiedniej liczby uprawnień emisyjnych, wówczas podlega karze w wysokości 100 EUR za równowartość 1 tony CO₂.

W wykazach finansowych przyznane uprawnienia emisyjne wykazane są według wartości nominalnej, która jest zerowa. Zakupione uprawnienia emisyjne są wykazywane po cenie nabycia. Jeśli przyznane limity nie są wystarczające do pokrycia faktycznej emisji, Spółka tworzy rezerwę, która jest wykazywana po koszcie zakupionych uprawnień do wysokości posiadanych uprawnień, a następnie po cenie rynkowej uprawnień obowiązującej w dniu bilansowym.

Spółka kupuje także uprawnienia emisyjne do celów handlowych. Portfel uprawnień emisyjnych przeznaczonych na sprzedaż jest wykazywany po wartości godziwej na dzień bilansowy, przy czym zmiany wartości godziwej ujmowane są w rachunku zysków i strat.

Na każdy dzień bilansowy Spółka dokonuje weryfikacji, czy nie wystąpiły przesłanki wskazujące, że mogła nastąpić utrata wartości uprawnień emisyjnych. W przypadku wystąpienia takich przesłanek Spółka analizuje wartości odzyskiwalne ośrodków wypracowujących środki pieniężne, którym przyznane zostały uprawnienia emisyjne, w celu określenia, czy wartości te nie są niższe od ich wartości bilansowej. Wszelkie zidentyfikowane utraty wartości uprawnień emisyjnych są wykazywane bezpośrednio w rachunku zysków i strat w pozycji „Uprawnienia emisyjne, netto”.

Umowy dotyczące sprzedaży i późniejszego odkupu uprawnień emisyjnych wykazywane są jako pożyczki zabezpieczone.

Swapy dotyczące uprawnień emisyjnych (EUA) oraz poświadczonych redukcji emisji (CER lub kredyty emisyjne) w okresie od dnia zawarcia transakcji do dnia jej rozliczenia ujmowane są jako instrumenty pochodne. Transakcje wyceniane są do wartości godziwej, zaś wszelkie zmiany wartości godziwej wykazywane są w rachunku zysków i strat. Środki pieniężne otrzymane przed dniem rozliczenia swapu EUA/CER wykazywane są jako kompensacja zaksięgowanej wartości godziwej swapu. Różnica między sumą otrzymanej gotówki i wartością godziwą jednostek CER po jednej stronie oraz wartością księgową oddanych jednostek EUA i wartością godziwą swapu EUA/CER po drugiej stronie wykazywana jest w chwili rozliczenia swapu EUA i CER jako zysk lub strata.

■ 2.11. Inwestycje finansowe

Inwestycje finansowe są klasyfikowane według następujących kategorii: utrzymywane do terminu wymagalności, kredyty, pożyczki i należności, przeznaczone do obrotu i dostępne do sprzedaży. Aktywa finansowe o ustalonym lub możliwym do ustalenia terminie płatności oraz o ustalonym terminie wymagalności, które Spółka zamierza i ma możliwość utrzymać w posiadaniu do tego czasu, są klasyfikowane jako inwestycje utrzymywane do terminu wymagalności (z wyjątkiem pożyczek i wierzytelności własnych Spółki). Kredyty, pożyczki i należności to niezaliczane do instrumentów pochodnych aktywa finansowe o ustalonym lub możliwym do ustalenia terminie płatności, które nie są notowane na aktywnym rynku.

Inwestycje finansowe nabyte zasadniczo w celu wygenerowania zysku z krótkoterminowych wahań cen są klasyfikowane jako przeznaczone do obrotu. Wszelkie inne inwestycje finansowe (za wyjątkiem udzielonych pożyczek i innych należności wynikających z działalności Spółki) są klasyfikowane jako dostępne do sprzedaży.

Inwestycje utrzymywane do terminu wymagalności, kredyty i inne należności są ujęte w aktywach trwałych, chyba że ich termin wymagalności nie przekracza 12 miesięcy od dnia bilansowego. Inwestycje finansowe przeznaczone do obrotu ujmowane są w aktywach obrotowych, podobnie jak aktywa dostępne do sprzedaży, jeżeli Spółka ma zamiar ich zbycia w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.

Wszelkie zakupy i sprzedaż inwestycji są ujmowane na dzień rozliczenia transakcji.

Inwestycje finansowe są początkowo ujmowane według wartości godziwej. W przypadku aktywów finansowych, które nie są zaliczane do kategorii aktywów i zobowiązań finansowych wycenianych do wartości godziwej za pośrednictwem wyniku gospodarczego, do wartości tej dodaje się koszty transakcji, które można jej bezpośrednio przypisać.

Inwestycje dostępne do sprzedaży i przeznaczone do obrotu są wyceniane do wartości godziwej, określanej na podstawie notowań rynkowych na dzień bilansowy.

Zyski lub straty wynikające z wyceny papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży wykazywane są w samodzielnej pozycji sprawozdania z całkowitych dochodów, dopóki nie zostaną sprzedane lub zbyte w inny sposób albo nie nastąpi trwała utrata wartości tych aktywów. Udziałowe papiery wartościowe, nieposiadające notowań rynkowych, które sklasyfikowano jako aktywa finansowe dostępne do sprzedaży, wycenia się według kosztu ich nabycia.

Na każdy dzień bilansowy Spółka ocenia, czy nie wystąpiły obiektywne przesłanki wskazujące na utratę wartości tych inwestycji. W przypadku udziałowych papierów wartościowych sklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży obiektywną przesłanką utraty wartości jest istotny lub długotrwały spadek wartości godziwej poniżej ich ceny nabycia. „Istotność“ oceniana jest w stosunku do pierwotnej ceny nabycia, natomiast „długotrwałość“ według okresu, w którym wartość godziwa spadła poniżej pierwotnej ceny nabycia. Jeżeli takie przesłanki istnieją, skumulowana strata zdefiniowana jako różnica między ceną nabycia a aktualną wartością godziwą po odliczeniu straty z tytułu utraty wartości tej inwestycji, która została zaksięgowana w kosztach już wcześniej, zostaje wyjęta z pozostałych całkowitych dochodów i zaksięgowana w kosztach. Strata z tytułu utraty wartości udziałowych papierów wartościowych nie można anulować za pośrednictwem rachunku zysków i strat. Wzrost wartości godziwej udziałowych papierów wartościowych następujący po zaksięgowaniu straty z tytułu utraty wartości wykazywany jest bezpośrednio w pozostałych dochodach całkowitych. W przypadku instrumentów dłużnych sklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży kwota zaksięgowana z tytułu utraty wartości równa jest skumulowanej stracie, która jest określona jako różnica między wartością rezydualną a aktualną wartością godziwą, po odliczeniu straty z tytułu utraty wartości tej inwestycji, która została wykazana w kosztach już wcześniej.

W przypadku aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży Spółka weryfikuje, czy jest w stanie i ma zamiar zrealizować ich sprzedaż w bliskiej przyszłości. Jeżeli Spółka nie może prowadzić obrotu tymi aktywami finansowymi, ponieważ nie istnieje aktywny rynek, a kierownictwo zmieniło swe zamiary i nie planuje sprzedaży tych aktywów w bliskiej przyszłości, w pewnych okolicznościach ma możliwość zmiany ich klasyfikacji. Przeniesienie do kategorii kredytów i innych należności jest dozwolone, jeżeli składnik aktywów finansowych mieści się w zakresie definicji kredytów i innych należności a jednostka księgową ma zdolność i zamiar trzymania tego aktywa w bliskiej przyszłości lub do terminu zapadalności. Przeniesienie do kategorii inwestycji finansowych utrzymywanych do terminu wymagalności jest dozwolone tylko w przypadku, kiedy jednostka księgową ma zamiar i zdolność ich trzymania aż do terminu zapadalności.

Zmiany wartości godziwych inwestycji finansowych przeznaczonych do obrotu wykazywane są w pozycji „Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto“.

Inwestycje finansowe utrzymywane do terminu wymagalności oraz kredyty i inne należności są wyceniane do wartości rezydualnej przy użyciu metody efektywnej stopy procentowej.

Inwestycje w jednostki zależne i stowarzyszone oraz we wspólne przedsiębiorstwa są ujmowane według kosztu nabycia, obejmującego cenę nabycia oraz koszty związane z ich nabyciem. Jeżeli zostanie zidentyfikowana utrata wartości tych inwestycji, dokonuje się odpisów aktualizujących lub bezpośrednich odpisów z wartości inwestycji.

Fuzje ze spółkami znajdującymi się pod wspólną kontrolą są wykazywane przy użyciu metody analogicznej do metody łączenia udziałów („pooling of interests method“). Aktywa i pasywa spółki, która przyłączana jest w drodze fuzji, wykazywane są w sprawozdaniu finansowym według wartości księgowej. Różnica między ceną nabycia a aktywami netto jednostki zależnej pod wspólną kontrolą przyłączanej w drodze fuzji ujawniana jest bezpośrednio w kapitale własnym.

■ 2.12. Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne

Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne obejmują gotówkę, rachunki bieżące w bankach oraz krótkoterminowe lokaty finansowe o okresie zapadalności nieprzekraczającym trzech miesięcy. Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne w walutach obcych są przeliczane na korony czeskie według kursów obowiązujących na dzień bilansowy.

■ 2.13. Aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania

Środki pieniężne i inne aktywa finansowe wykazywane w ramach długoterminowych aktywów finansowych jako środki o ograniczonej możliwości dysponowania (patrz nota 4.2) przeznaczone są na cele rekultywacji i likwidacji składowisk odpadów, wycofania z eksploatacji urządzeń jądrowych; w kategorii tej mieszczą się również depozyty gwarancyjne przekazane stronom transakcji. Klasyfikacji tych aktywów jako długoterminowych dokonuje się w oparciu o planowany termin postawienia tych środków do dyspozycji Spółki. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość aktywów finansowych o ograniczonej możliwości dysponowania wynosiła odpowiednio 7 578 mln CZK, 6 864 mln CZK oraz 6 409 mln CZK.

■ 2.14. Należności, zobowiązania i rozliczenia międzyokresowe

Należności wykazywane są według wartości nominalnej, w przypadku należności uzyskanych drogą cesji według ceny nabycia. Wartość należności wątpliwych obniżają odpisy aktualizujące, ujmowane w kosztach. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. odpisy aktualizujące wartość należności krótkoterminowych wynosiły odpowiednio 1 774 mln CZK, 397 mln CZK i 404 mln CZK.

Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług oraz pozostałe zobowiązania krótkoterminowe są wykazywane według wartości nominalnej, koszty przyszłych okresów ujmowane są według szacowanej wysokości przyszłej płatności.

■ 2.15. Materiały oraz pozostałe zapasy

Kupowane zapasy są wykazywane według rzeczywistego kosztu ich nabycia, określonego na podstawie ważonej średniej arytmetycznej. Koszty nabycia zapasów obejmują wszelkie koszty poniesione w związku z ich nabyciem, łącznie z transportem. Te składniki aktywów są zaliczone w koszty lub skapitalizowane w wartości aktywów trwałych w momencie ich zużycia. Własna produkcja w toku ujmowana jest w wysokości rzeczywiście poniesionych kosztów. Koszty własne obejmują w szczególności bezpośrednie koszty materiałów i robocizny. Wartość zapasów nieprzydatnych obniżają odpisy aktualizujące ujmowane w kosztach.

■ 2.16. Zapasy paliw kopalnianych

Zapasy paliw kopalnianych są wykazywane według rzeczywistych kosztów nabycia, określonych na podstawie ważonej średniej arytmetycznej.

■ 2.17. Instrumenty pochodne

Spółka korzysta z pochodnych instrumentów finansowych, takich jak kontrakty zamiany stóp procentowych (swapy) oraz kontrakty walutowe, w celu zabezpieczenia się przed ryzykiem związanym ze zmianami stóp procentowych i kursów walutowych. Instrumenty pochodne są wyceniane do wartości godziwej. W załączonym bilansie zostały one wykazane w ramach pozycji „Długoterminowe aktywa finansowe, netto”, „Pozostałe aktywa finansowe, netto”, „Pozostałe zobowiązania długoterminowe” oraz „Zobowiązania handlowe oraz inne”.

Metoda księgowania zysków lub strat z wyceny instrumentów pochodnych do wartości godziwej zależy od tego, czy dany instrument pochodny jest określony jako zabezpieczający, a jeśli tak, od charakteru zabezpieczanej pozycji.

Dla celów rachunkowości zabezpieczeń, operacje klasyfikowane są jako zabezpieczenia wartości godziwej wtedy, kiedy zidentyfikowano ryzyko zmiany wartości godziwej składnika aktywów lub zobowiązania, jak również jako zabezpieczenia przepływów finansowych, jeżeli Spółka wykorzystuje je jako zabezpieczenie przed ryzykiem zmiany przepływów finansowych, które przypisać można konkretnemu składnikowi aktywów lub zobowiązaniu lub wysoce prawdopodobnej transakcji.

W momencie rozpoczęcia transakcji Spółka opracowuje dokumentację powiązania pomiędzy instrumentami zabezpieczającymi a pozycjami zabezpieczanymi, jak również celów oraz strategii zarządzania ryzykiem dla różnych transakcji zabezpieczających. Spółka dokonuje również oceny – od początku zabezpieczenia oraz na bieżąco – efektywności instrumentu zabezpieczającego w kompensowaniu zagrożenia zmianami wartości godziwej zabezpieczanej pozycji lub przepływów pieniężnych związanych z zabezpieczanymi pozycjami.

Zabezpieczenia wartości godziwej:

Zmiany wartości godziwej instrumentów zabezpieczających przed ryzykiem zmiany wartości godziwej ujmowane są w kosztach lub przychodach, razem z odpowiednią zmianą wartości godziwej zabezpieczonego składnika aktywów lub zobowiązania, w związku z ryzykiem będącym przedmiotem zabezpieczenia. Jeśli korekta wartości bilansowej zabezpieczonej pozycji dotyczy instrumentu finansowego dłużnego, korekta ta jest amortyzowana w rachunku zysków i strat przez okres pozostający do terminu zapadalności danego instrumentu finansowego.

Zabezpieczenia przepływów pieniężnych:

Zmiany w wartości godziwej instrumentów pochodnych stanowiących zabezpieczenia oczekiwanych przepływów pieniężnych są początkowo ujmowane w sprawozdaniu z całkowitych dochodów, natomiast w kapitale własnym wykazywane są w pozycji „Zabezpieczenia przepływów pieniężnych”. Zysk lub strata dotycząca części nieefektywnej jest ujmowana w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto”.

Kwoty narosłe w kapitale własnym są przenoszone do rachunku zysków i strat w chwili ujęcia kosztów lub przychodów związanych z zabezpieczonymi pozycjami.

Jeśli instrument zabezpieczający wygasa, zostaje sprzedany lub gdy zabezpieczenie przestaje spełniać kryteria rachunkowości zabezpieczeń, skumulowany zysk lub strata istniejące w kapitale własnym w danym okresie pozostają w kapitale własnym do momentu sfinalizowania oczekiwanej transakcji, a następnie są ujmowane w rachunku zysków i strat. Jeżeli sfinalizowanie prognozowanej transakcji stało się mało prawdopodobne, wówczas łączny zysk lub strata, początkowo ujęte w kapitale własnym, bezzwłocznie przenoszone są do rachunku zysków i strat.

Inne instrumenty pochodne:

Niektóre instrumenty pochodne nie spełniają wymogów rachunkowości zabezpieczeń. Zmiany w wartości godziwej takich instrumentów pochodnych są ujmowane bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

■ 2.18. Instrumenty pochodne towarowe

Zgodnie z MSR 39, niektóre umowy handlowe na dostawy towarów i materiałów traktowane są jako instrumenty finansowe i wykazywane według tego standardu. Większość umów zakupu i sprzedaży towarów zawieranych przez Spółkę przewiduje fizyczną dostawę towarów w ilości przeznaczonej do zużycia lub sprzedaży w ramach zwykłej działalności Spółki. Umowy takie są więc wyłączone z zakresu MSR 39.

Transakcje zakupu i sprzedaży z odroczonym terminem realizacji (forward), dotyczące fizycznej dostawy energii elektrycznej, są traktowane jako leżące poza zakresem MSR 39, jeżeli dany kontrakt jest uznany za zawarty w ramach zwykłej działalności operacyjnej Spółki. To obowiązuje w przypadku spełnienia wszystkich wymienionych poniżej warunków:

- w ramach kontraktu ma miejsce fizyczna dostawa towaru,
- ilości zakupione lub sprzedane w ramach kontraktu odpowiadają potrzebom operacyjnym Spółki,
- kontrakt nie może być uznany za sprzedaną opcję według definicji standardu MSR 39. W specyficznym przypadku kontraktów na sprzedaż energii elektrycznej kontrakt zasadniczo jest równoważny z obowiązkiem przyszłej sprzedaży lub może być uznany za sprzedaż mocy produkcyjnych.

W związku z powyższym Spółka uznaje, że transakcje zawierane w celu zbilansowania wolumenu zakupów i sprzedaży energii elektrycznej są częścią jej zwykłej działalności jako zintegrowanego koncernu energetycznego i w związku z tym nie mieszczą się w zakresie MSR 39.

Kontrakty towarowe, mieszczące się w ramach MSR 39, są wyceniane do wartości godziwej, natomiast zmiany wartości godziwej wykazane są w rachunku zysków i strat.

■ 2.19. Podatek dochodowy

Podatek dochodowy obliczany jest zgodnie z przepisami podatkowymi Republiki Czeskiej. Podstawą do obliczeń jest wynik gospodarczy Spółki, określony zgodnie z czeskimi przepisami w zakresie rachunkowości, skorygowany o koszty, które nie są uważane za koszty uzyskania przychodów w danej chwili lub ogólnie, oraz przychody niepodlegające opodatkowaniu (na przykład różnica między amortyzacją podatkową a bilansową aktywów trwałych). Bieżący podatek dochodowy obliczono na dzień 31.12.2009 i 2008 r., w oparciu o przepisy rachunkowości obowiązujące w Republice Czeskiej, na podstawie zysku księgowego przed opodatkowaniem skorygowanego o niektóre pozycje, które nie stanowią kosztu uzyskania przychodów lub przychodów podlegających opodatkowaniu. Stawka podatku wynosiła odpowiednio 20 i 21 %. Od 2010 r. stawka ta wynosi 19 %.

Podatek odroczony obliczany jest przy użyciu metody zobowiązań bilansowych. Podstawą do obliczeń są różnice przejściowe wyceny bilansowej a wyceny do celów określenia podstawy opodatkowania, podatek odpowiada iloczynowi tych różnic i stawki podatku obowiązującej w okresie, w którym oczekuje się rozliczenia odroczonej należności lub zobowiązań podatkowych.

Aktywa lub zobowiązania z tytułu odroczonego podatku dochodowego nie podlegają dyskontowaniu. Aktywa z tytułu podatku odroczonego są ujmowane w sytuacji, kiedy jest prawdopodobne, że Spółka w przyszłości wypracuje dostateczny zysk podlegający opodatkowaniu, na poczet którego będzie mogła je zaliczyć.

Wartość bilansowa tych aktywów jest weryfikowana na każdy dzień bilansowy. W przypadku potrzeby wartość bilansowa aktywów z tytułu odroczonego podatku jest weryfikowana w takim zakresie, w jakim przestało być prawdopodobne osiągnięcie dochodu do opodatkowania wystarczającego do częściowego lub całkowitego zrealizowania tego składnika aktywów.

Podatek bieżący i odroczony jest ujmowany bezpośrednio w kapitale własnym, jeśli podatek dotyczy pozycji ujmowanych w ciężar lub na dobro kapitału własnego, w tym samym lub innym okresie podatkowym.

Zmiany w zakresie podatku odroczonego z tytułu zmian stawek podatkowych wykazywane są w rachunku zysków i strat, za wyjątkiem pozycji, które w tym samym lub innym okresie podatkowym wykazywane są bezpośrednio w ciężar lub na dobro kapitału własnego. Dla tych pozycji również zmiany ujmowane są w kapitale własnym.

■ 2.20. Zadłużenie długoterminowe

Zadłużenie jest początkowo ujmowane w kwocie otrzymanych wpływów po odjęciu kosztów transakcji. Następnie wykazywane jest według wartości rezydualnej określanej przy użyciu efektywnej stopy procentowej. Różnica między wartością nominalną zadłużenia a jego pierwszą wyceną w czasie istnienia zadłużenia wykazywana jest w rachunku zysków i strat w ramach odsetek zapłaconych.

Koszty transakcji obejmują wynagrodzenia konsultantów, pośredników i maklerów oraz opłaty nałożone przez agencje regulacyjne i giełdy papierów wartościowych.

Przy wycenie zobowiązań długoterminowych zabezpieczonych przed zmianami wartości godziwej przy pomocy instrumentów pochodnych dokonuje się korekt uwzględniających zmiany wartości godziwej. Zmiany wartości godziwej tych zobowiązań ujmowane są w rachunku zysków i strat w pozycji „Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto”. Korekta wartości rezydualnej zadłużenia długoterminowego w momencie jego zabezpieczenia przed utratą wartości godziwej jest ujmowana w rachunku zysków i strat przy użyciu efektywnej stopy procentowej.

■ 2.21. Rezerwy jądrowe

Spółka tworzy rezerwy na zobowiązania z tytułu wycofania z użytkowania urządzeń jądrowych, na koszty tymczasowego składowania wypalonego paliwa jądrowego oraz innych odpadów radioaktywnych oraz rezerwę na finansowanie trwałego składowania zużytego paliwa oraz napromieniowanych części reaktorów.

Zawiazane rezerwy opierają się o najlepsze szacunki kosztów wykonania obecnie istniejącego zobowiązania na dany dzień bilansowy. Takie wartości szacunkowe, bazujące na cenach bieżących na dzień bilansowy, są dyskontowane przy użyciu szacowanej długoterminowej realnej stopy oprocentowania w wysokości 2,5 % rocznie, w celu uwzględnienia rozkładu wydatków w czasie. Pierwotny zdyskontowany koszt jest kapitalizowany w wartości składników rzeczowych aktywów trwałych i następnie amortyzowany w okresie użytkowania elektrowni jądrowych. Co roku rezerwy są zwiększane w celu odzwierciedlenia szacowanej stopy inflacji oraz realnej stopy procentowej. Koszty te ujmowane są w wykazie zysków i strat w ramach odsetek zapłaconych. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. szacowano je odpowiednio na 2,0 %, 2,5 % i 2,0 % rocznie.

Szacuje się, iż po zakończeniu eksploatacji elektrowni jądrowych proces ich likwidacji potrwa jeszcze 50 lat w przypadku elektrowni jądrowej Temelín i 60 lat w przypadku elektrowni jądrowej Dukovany. Obecnie oczekuje się, że stałe składowiska odpadów jądrowych staną się dostępne w 2065 r. a umieszczanie zużytego paliwa jądrowego w tych składowiskach będzie kontynuowane przez kolejne dziesięć lat, mniej więcej do 2075 r.

Spółka dokonała najlepszych szacunków potrzebnej wysokości rezerw jądrowych, jednakże potencjalne zmiany w zakresie technologii, wymogów dotyczących bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz ewentualne zmiany czasu realizacji tych działań mogą znacząco wpłynąć na ich rzeczywisty koszt, powodując istotne rozbieżności w stosunku do obecnych założeń.

Zmiany oszacowań dotyczących rezerw jądrowych, wynikające ze zmian oczekiwań dotyczących wolumenu lub przebiegu czasowego przepływów pieniężnych potrzebnych do uregulowania tych zobowiązań oraz ze zmiany stopy dyskonta, zwiększają lub zmniejszają wartość bilansową odpowiedniego składnika aktywów. Jednakże w zakresie, w jakim takie traktowanie skutkowałoby ujemną wartością danego składnika aktywów, skutek zmiany jest ujmowany bezpośrednio w rachunku zysków i strat.

■ 2.22. Akcje własne

Akcje własne są ujęte w bilansie jako pomniejszenie kapitału własnego. Nabycie akcji własnych jest wykazane w zestawieniu zmian w kapitale własnym jako pomniejszenie kapitału własnego. W przypadku sprzedaży, emisji lub umorzenia akcji własnych w rachunku zysków i strat nie są wykazywane żadne zyski ani straty. Przychody z tego tytułu są wykazywane w wykazach finansowych bezpośrednio jako zwiększenie kapitału własnego.

■ 2.23. Opcje na akcje

Członkowie zarządu i wybrani menedżerowie (a w przeszłości także członkowie rady nadzorczej) otrzymali opcje na zakup akcji zwykłych Spółki. Koszty związane z programem opcji na akcje są obliczane w dniu podpisania stosownej umowy, na podstawie wartości godziwej przyznanych opcji na akcje.

Jeżeli przyznane opcje mogą zostać wykorzystane natychmiast, bez konieczności spełnienia dalszych warunków, adekwatny koszt ujmowany jest w rachunku zysków i strat za dany okres według wartości godziwej przyznanych akcji w ciężar kapitału własnego. W pozostałych przypadkach koszt określony na dzień podpisania umowy opcji podlega rozłożeniu w czasie na cały okres, przez który beneficjent musi pracować na rzecz Spółki lub Grupy, aby móc zrealizować przyznane opcje.

Wykazany koszt uwzględnia oczekiwania dotyczące liczby opcji, dla których spełnione zostaną odpowiednie warunki i beneficjenci będą mogli je zrealizować. W 2009 i 2008 r. koszty związane z programem opcji na zakup akcji wynosiły odpowiednio 110 mln CZK i 123 mln CZK.

■ 2.24. Operacje w walutach obcych

Aktywa i zobowiązania denominowane w walutach obcych są przeliczane na korony czeskie według kursu obowiązującego na dzień realizacji odpowiedniej transakcji księgowej, opublikowanego przez Czeski Bank Narodowy. W ramach rocznego sprawozdania finansowego aktywa i pasywa przeliczane są według kursu obowiązującego na dzień 31 grudnia. Różnice kursowe wynikające z rozliczenia takich transakcji i przeliczenia aktywów i pasywów mających charakter pieniężny denominowanych w walutach obcych, są ujmowane w rachunku zysków i strat, za wyjątkiem przypadków, kiedy różnice kursowe powstają w związku z zobowiązaniem sklasyfikowanym jako efektywne zabezpieczenie aktywów. Takie różnice z przeliczeń kursowych są wykazywane bezpośrednio w kapitale własnym.

Różnice z przeliczeń kursowych dłużnych papierów wartościowych oraz innych pieniężnych aktywów finansowych są ujmowane według wartości godziwej w pozycji „Różnice kursowe”. Różnice kursowe związane z pozycjami niepieniężnymi, takimi jak udziałowe papiery wartościowe przeznaczone do obrotu, są wykazywane jako część zysku lub straty z wyceny. Różnice kursowe z tytułu przeliczenia udziałowych papierów wartościowych sklasyfikowanych jako dostępne do sprzedaży są ujmowane w kapitale własnym.

W przeliczeniach aktywów i pasywów w walutach obcych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. Spółka zastosowała następujące kursy wymiany:

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
CZK za 1 EUR	26,465	26,930	26,620
CZK za 1 USD	18,368	19,346	18,078
CZK za 1 PLN	6,448	6,485	7,412
CZK za 100 SKK	–	89,335	79,179
CZK za 1 BGN	13,532	13,770	13,610
CZK za 1 RON	6,247	6,695	7,443
CZK za 100 JPY	19,875	21,348	–

■ 2.25. Zastosowanie nowych standardów rachunkowości MSSF w 2009 r.

Stosowane zasady rachunkowości, poza kilkoma tylko wyjątkami, nie odbiegają od zasad stosowanych w poprzednim okresie księgowym. Na dzień 1.1.2009 r. Spółka przyjęła następujące nowe lub znowelizowane standardy oraz interpretacje lub standardy oraz interpretacje zatwierdzone przez UE:

- MSSF 2 Płatności w formie akcji: warunki nabycia i anulowania uprawnień, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSSF 7 Instrumenty finansowe: ujawnianie informacji, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSSF 8 Segmenty operacyjne, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSR 23 Koszty finansowania zewnętrznego (zmieniony), obowiązuje od 1.1.2009 r.
- MSR 32 Instrumenty finansowe: prezentacja oraz MSR 1 Instrumenty finansowe z opcją sprzedaży oraz obowiązki związane z likwidacją, obowiązuje od 1.1.2009 r.
- KIMSF 9 Ponowna ocena wbudowanych instrumentów pochodnych oraz MSR 39 Instrumenty finansowe: ujmowanie i wycena, obowiązuje dla okresów księgowych kończących się 30.6.2009 r. i później
- KIMSF 13 Programy lojalnościowe, obowiązuje od 1.7.2008 r.
- KIMSF 14 MSR 19 Limit wyceny aktywów z tytułu określonych świadczeń, minimalne wymogi finansowania oraz ich wzajemne zależności
- KIMSF 15 Umowy o budowę nieruchomości
- KIMSF 16 Zabezpieczenie udziałów w aktywach netto jednostki działającej za granicą, obowiązuje od 1.10.2008 r.
- KIMSF 18 Przekazanie aktywów przez klientów, obowiązuje od 1.7.2009 r.
- Nowelizacja MSSF – harmonizacja (maj 2008 r.)

Wynikiem przyjęcia tych standardów i interpretacji są następujące zmiany w sprawozdaniu finansowym lub wynikach gospodarczych spółki:

MSSF 7 Instrumenty finansowe: ujawnianie informacji

Znowelizowany standard zawiera wymóg zwiększenia zakresu ujawnianych informacji dotyczących wyceny do wartości godziwej oraz ryzyka związanego z płynnością. W przypadku instrumentów finansowych ujmowanych według wartości godziwej należy podawać informacje dotyczące określania wartości godziwej osobno dla każdej kategorii instrumentów finansowych. Do tego celu stosuje się trójpoziomą hierarchię wartości godziwej, która odzwierciedla stopień istotności danych wejściowych wykorzystanych do jej oszacowania. Ponadto w przypadku wyceny do wartości godziwej sklasyfikowanej na poziomie 3 ujawniać należy zmiany pomiędzy saldem początkowym a końcowym oraz wszelkie znaczące przeniesienia pomiędzy poszczególnymi poziomami hierarchii wartości godziwej. Nowelizacja precyzuje także wymogi dotyczące ujawniania informacji dotyczących ryzyka związanego z płynnością w przypadku transakcji instrumentami pochodnymi oraz aktywów wykorzystywanych w zarządzaniu płynnością. Informacje dotyczące wyceny do wartości godziwej podano w punkcie 13. Informacje dotyczące ryzyka związanego z płynnością podano w nocie 14.2, nowelizacja nie ma na nie znaczącego wpływu.

MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych

Znowelizowany standard wymaga osobnego traktowania zmian w kapitale własnym wynikających z transakcji z właścicielami oraz zmian wynikających z innych transakcji i zdarzeń. W zestawieniu zmian w kapitale własnym są szczegółowo przedstawione wyłącznie transakcje z właścicielami, natomiast zmiany wynikające z innych transakcji i zdarzeń są wykazywane razem w podziale według poszczególnych kategorii kapitału własnego. Standard ponadto wprowadza sprawozdanie z całkowitych dochodów, w którym Spółka publikuje pozycje zrealizowanych i niezrealizowanych zysków i strat wykazanych w danym okresie.

MSR 23 Koszty finansowania zewnętrznego

Zmiana tego standardu polega na tym, iż koszty finansowania zewnętrznego, które są bezpośrednio związane z nabyciem, budową lub produkcją odpowiedniego aktywa, traktowane są jako składowa ceny nabycia danego aktywa. Pozostałe koszty finansowania zewnętrznego powinny być wykazane w ramach odpowiednich pozycji kosztowych. Zmiana ta nie wpływa na jednostkowe sprawozdanie finansowe Spółki, ponieważ Spółka zgodnie z własnymi zasadami prowadzenia rachunkowości ujmuje koszty finansowania zewnętrznego w kosztach związanych z danym składnikiem aktywów.

KIMSF 18 Przekazanie aktywów przez klientów

KIMSF 18 weszła w życie 1.7.2009 r. i została zatwierdzona przez UE w listopadzie 2009 r. Spółki w UE są zobowiązane do jej stosowania dla rocznych okresów księgowych rozpoczynających się po 31.10.2009 r. KIMSF 18 stanowi interpretację wymogów MSSF dotyczących porozumień, na podstawie których jednostka księgowa przejmuje od klienta aktywa (grunty, budynki i wyposażenie lub środki pieniężne), które muszą być następnie wykorzystane w celu podłączenia klienta do sieci lub zapewnienia mu stałego dostępu do dostaw towarów lub usług. Jeżeli grunty, budynki i urządzenia przekazane przez klienta spełniają definicję aktywów, spółka ujawnia takie aktywa w sprawozdaniu finansowym. Fakt, że spółka świadcząca usługi komunalne musi zapewniać stały dostęp do sieci dla wszystkich klientów po tej samej cenie (bez względu na to, czy klienci przekazali spółce swe aktywa), wskazuje na to, że zobowiązanie do zapewnienia trwałego dostępu do sieci nie stanowi usługi możliwej do samodzielnego zidentyfikowania i że podłączenie klienta jest jedyną usługą, która jest świadczona w zamian za aktywa. Ta interpretacja dotychczas nie miała wpływu na jednostkowe sprawozdanie finansowe Spółki.

Nowelizacja MSSF – harmonizacja

IASB wydała w maju 2008 r. nowelizację swych standardów w celu usunięcia ich niespójności i sprecyzowania aktualnego brzmienia. Każdy standard zawiera własne postanowienia tymczasowe. Przyjęcie następujących nowelizacji było związane z koniecznością zmiany zasad rachunkowości stosowanych przez Spółkę, zmiany te jednak nie wpływają na jej wyniki gospodarcze.

MSR 1 Prezentacja sprawozdań finansowych

Aktywa i zobowiązania sklasyfikowane jako przeznaczone do obrotu zgodnie z MSR 39 Instrumenty finansowe: ujmowanie i wycena niekoniecznie muszą być wykazane w bilansie jako krótkoterminowe. Spółka badała, czy przewidywany czas realizacji aktywów i zobowiązań finansowych jest adekwatny ze względu na klasyfikację instrumentu finansowego. W wyniku tego przeniesiono instrumenty finansowe o wartości 1 032 mln CZK na dzień 31.12.2008 r. oraz 339 mln CZK na dzień 31.12.2007 r. z aktywów krótkoterminowych do długoterminowych oraz w wysokości 2 086 mln CZK na dzień 31.12.2008 r. oraz 1 mln CZK na dzień 31.12.2007 r. z zobowiązań krótkoterminowych do długoterminowych.

Ostatnia zmiana wynikająca z Nowelizacji MSSF - harmonizacji nie miała wpływu na pozycję finansową ani na wyniki gospodarcze Spółki.

■ 2.26. Nowe standardy MSSF oraz interpretacje KIMSF, które dotychczas nie weszły w życie lub nie zostały zatwierdzone przez UE

Spółka obecnie dokonuje oceny potencjalnego wpływu nowych i zmienionych standardów oraz interpretacji, które mają wejść w życie lub zostać zatwierdzone przez UE na dzień 1.1.2010 r. lub później. Z punktu widzenia działalności Spółki największe znaczenie mają następujące standardy i interpretacje:

MSSF 3 Połączenie jednostek gospodarczych (zmieniony) oraz MSR 27 Skonsolidowane i jednostkowe sprawozdania finansowe (znowelizowany)

Spółka wprowadzi znowelizowane standardy od 1.1.2010 r. Znowelizowane brzmienie MSSF 3 wprowadza znaczące zmiany dotyczące księgowania połączeń jednostek gospodarczych zrealizowanych na tę datę lub później. Zmiany te wpływają na wycenę udziałów niekontrolujących, księgowanie kosztów transakcji, ujęcie początkowe a następnie przeszacowanie wartości świadczeń warunkowych (zwrotnych) oraz na połączenia jednostek gospodarczych realizowane etapami. Zmiany te dotyczą sposobu obliczania wartości firmy, wysokości wykazanych wyników za okres, w którym miała miejsce akwizycja przedsiębiorstwa, a także na przyszłe wykazywane wyniki. Zgodnie z nowelizacją MSR 27 zmiany wysokości udziałów majątkowych w spółce zależnej (bez utraty kontroli) powinny być księgowane jako transakcje z właścicielami, ze względu na pozycję właścicieli. W wyniku tych zmian nie powstaje już wartość firmy a transakcje takie nie mają już wpływu na wynik gospodarczy. Na podstawie zmiany standardu zmienia się także sposób ujmowania strat powstałych w spółkach zależnych oraz wykazywanie utraty kontroli nad spółką zależną. Zmiany znowelizowanych MSSF 3 oraz MSR 27 wpłyną na przyszłe akwizycje lub przypadki utraty kontroli nad spółkami zależnymi oraz na transakcje udziałami niekontrolującymi. Spółka nie oczekuje, aby zmiany te miały istotnie wpłynąć na nieskonsolidowane sprawozdanie finansowe.

MSSF 9 Instrumenty finansowe: klasyfikacja i wycena

MSSF 9, który ma zastąpić MSR 39 Instrumenty finansowe: ujmowanie i wycena, został wydany w listopadzie 2009 r. Standard wprowadza nowe wymogi w zakresie klasyfikacji i wyceny aktywów finansowych a jego stosowanie jest obowiązkowe od 1.1.2013 r. Według MSSF 9 wszelkie aktywa finansowe ujmowane będą początkowo według wartości godziwej plus koszty transakcji. Standard ponadto likwiduje kategorie instrumentów finansowych, które obecnie narzuca MSR 39, konkretnie kategorię instrumentów dostępnych do sprzedaży oraz instrumentów utrzymywanych do terminu wymagalności.

MSR 24 Informacje ujawniane na temat podmiotów powiązanych

Nowelizacja MSR 24 Informacje ujawniane na temat podmiotów powiązanych obowiązuje dla okresów księgowych rozpoczynających się 1.1.2010 r. i musi być stosowana wstecz. Upraszcza wymogi dotyczące ujawniania informacji o transakcjach pomiędzy jednostkami księgowymi, które są kontrolowane przez państwo samodzielnie lub wspólnie z innym podmiotem lub znajdują się pod istotnym wpływem państwa, oraz precyzuje definicję strony powiązanej. Dla wykazującej jednostki księgowej obowiązuje wyjątek dotyczący zakresu ujawnianych informacji o transakcjach, włącznie z saldami, realizowanych przez państwo i inne jednostki księgowe powiązane z państwem. Poza tym nowelizacja modyfikuje definicję strony powiązanej, zgodnie z którą jednostka stowarzyszona jest obecnie uważana za stronę powiązaną zarówno z jednostką dominującą jak i z jej jednostką zależną, natomiast dwie jednostki stowarzyszone jednej spółki dominującej nie są już traktowane jako strony wzajemnie powiązane. Spółka nie oczekuje, aby nowelizacja miała znacząco wpłynąć na informacje dotyczące stron powiązanych publikowane w sprawozdaniu finansowym.

KIMSF 12 Umowy na usługi koncesjonowane

Interpretacja KIMSF 12 została wydana w listopadzie 2006 r. Jej brzmienie zostało zatwierdzone przez UE w marcu 2009 r. i musi być stosowana począwszy od 1.1.2010 r. Interpretacja ta dotyczy posiadaczy koncesji na świadczenie usług i opisuje sposoby księgowania zobowiązań i praw wynikających z umów na usługi koncesjonowane. Spółka nie oczekuje, aby zmiany te miały istotnie wpłynąć na nieskonsolidowane sprawozdanie finansowe.

KIMSF 17 Przekazanie aktywów niegotówkowych właścicielom

Interpretacja ta obowiązuje dla okresów księgowych rozpoczynających się 1.7.2010 r. lub później. Wcześniejsze stosowanie jest dozwolone. Interpretacja określa metody księgowania przekazania aktywów niegotówkowych właścicielom. Wyjaśnia, kiedy jednostka księgowa powinna wykazać zobowiązanie, jak powinna wycenić to zobowiązanie i powiązane aktywa a także kiedy powinna wykسیęgować składnik aktywów i zobowiązanie. Spółka nie oczekuje, aby interpretacja KIMSF 17 miała mieć znaczący wpływ na nieskonsolidowane sprawozdanie finansowe, ponieważ w przeszłości przekazywanie aktywów niegotówkowych właścicielom nie miało miejsca w Spółce.

MSR 32 Instrumenty finansowe: ujawnianie (Klasyfikacja praw poboru przy emisji)

W październiku 2009 r. IASB wydała zmianę standardu MSR 32 dotyczącą klasyfikacji praw poboru przy emisji. Obecnie są prawa poboru za stałą cenę w walucie obcej zazwyczaj wykazywane jako instrumenty pochodne. Zmiana standardu wymaga, aby w przypadku emitowania tych instrumentów w stosunku według udziałów posiadanych przez udziałowców emitenta za stałą kwotę gotówkową były one klasyfikowane jako kapitał własny także wtedy, kiedy ich cena realizacji wyrażona jest w walucie innej niż waluta funkcjonalna emitenta. Spółka nie oczekuje, aby zmiana ta miała wpłynąć na sytuację finansową lub wyniki gospodarcze Spółki.

MSR 39 Instrumenty finansowe: ujawnianie i wycena (rachunkowość zabezpieczeń)

Nowelizacja złagodziła warunki, przy spełnieniu których jednostka księgowa może uznać za pozycję zabezpieczoną część (składową) zmian wartości godziwej lub przepływów pieniężnych instrumentu finansowego. Reguluje też sytuacje, kiedy inflację można traktować jako ryzyko będące przedmiotem zabezpieczenia lub część instrumentu finansowego. Spółka nie oczekuje, aby nowelizacja ta miała wpłynąć na jej pozycję finansową lub wyniki gospodarcze, ponieważ nie stosuje żadnych z powyższych zabezpieczeń.

IASB wydała w kwietniu 2009 r. kolejne nowelizacje swych standardów w celu usunięcia ich niespójności i sprecyzowania aktualnego brzmienia. Spółka dotychczas nie przyjęła znowelizowanych standardów, przy czym oczekuje, że zatwierdzone zmiany nie będą miały istotnego wpływu na jej sprawozdanie finansowe.

■ 3. Rzeczowe aktywa trwałe**Wartość rzeczowych aktywów trwałych, netto, na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)**

	Budynki i budowle	Urządzenia i wyposażenie	Grunty i inne	Razem 2009 r.	Razem 2008 r.
Koszt nabycia – saldo na dzień 1.1.	81 837	213 353	904	296 094	295 255
Nabycie	966	3 871	25	4 862	6 921
Zbycie	-861	-3 373	-6	-4 240	-1 073
Zmiana skapitalizowanej części rezerw	1 382	841	-	2 223	-4 139
Wkłady i pozostałe operacje	-35	-304	-	-339	-870
Koszt nabycia – saldo na dzień 31.12.	83 289	214 388	923	298 600	296 094
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące – saldo na dzień 1.1.	-38 899	-123 321	-	-162 220	-150 603
Odpisy amortyzacyjne	-2 474	-10 240	-	-12 714	-12 848
Wartość rezydualna w momencie zbycia	-351	-6	-	-357	-321
Wkłady i pozostałe operacje	9	240	-	249	430
Zbycie	861	3 373	-	4 234	1 036
Wyksięgowanie odpisów aktualizujących	-	-	-	-	86
Skumulowana amortyzacja (umorzenie) oraz odpisy aktualizujące – saldo na dzień 31.12.	-40 854	-129 954	-	-170 808	-162 220
Rzeczowe aktywa trwałe, netto	42 435	84 434	923	127 792	133 874

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. pozycja „Urządzenia i wyposażenie“ obejmowała następujące skapitalizowane koszty rezerw jawnych (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Koszt nabycia	18 669	17 828	21 967
Skumulowana amortyzacja	-5 666	-5 319	-4 802
Wartość rezydualna	13 003	12 509	17 165

Środki trwałe w budowie to w szczególności inwestycje materialne w elektrowniach Ledvice, Tušimice, Dukovany, Temelín oraz Počeradý.

■ 4. Długoterminowe aktywa finansowe, netto

Wartość długoterminowych aktywów finansowych, netto, na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży o ograniczonej możliwości dysponowania	7 181	6 547	3 233
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności o ograniczonej możliwości dysponowania	-	25	996
Rachunki bankowe o ograniczonej możliwości dysponowania	397	292	2 180
Aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania razem	7 578	6 864	6 409
Udziałowe papiery wartościowe i udziały, netto	138 703	104 143	93 230
Inwestycje w spółkę Pražská teplárenská	12 923	-	-
Udzielone pożyczki	7 240	4 347	6 561
Instrumenty pochodne	344	1 031	340
Pozostałe należności długoterminowe włącznie z zaliczkami	59	74	1 319
Długoterminowe aktywa finansowe w toku pozyskiwania	2 668	3 371	775
Razem	169 515	119 830	108 634

Wartość nabywanych długoterminowych aktywów finansowych obejmuje dotychczas poniesione koszty niektórych przyszłych akwizycji oraz podwyższenie kapitału zakładowego jednostek zależnych, które nie było zarejestrowane na dzień 31.12.

Spółka zawarła z grupą J&T porozumienie dotyczące zakupu 49 % udziałów w spółce Pražská teplárenská, która jest najważniejszym dostawcą ciepła dla miasta stołecznego Pragi. Transakcja podlega zatwierdzeniu ze strony urzędu antymonopolowego. Spółka obecnie nie posiada istotnego wpływu na tę spółkę, dlatego inwestycję sklasyfikowano jako papier wartościowy dostępny do sprzedaży.

Zmiany w zakresie odpisów aktualizujących wartość udziałowych papierów wartościowych i udziałów (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Saldo na dzień 1.1.	2 241	2 244
Zaksięgowanie	3 051	-
Wyksięgowanie	-	-3
Saldo na dzień 31.12.	5 292	2 241

W 2006 r. Spółka zaksięgowała odpis aktualizujący wartość udziałów w spółce ČEZ Správa majetku, s.r.o. w wysokości różnicy między ceną nabycia a wynikiem wyceny dokonanej przez biegłego przy wniesieniu części przedsiębiorstwa. Wartość tego odpisu aktualizującego na dzień 31.12.2009 i 2008 r. wynosiła 1 473 mln CZK.

W 2006 r. Spółka zaksięgowała odpis aktualizujący wartość udziałów w spółce ČEZData, s.r.o. (obecnie ČEZ ICT Services, a. s.) w wysokości różnicy między ceną nabycia a wynikiem wyceny dokonanej przez biegłego przy wniesieniu części przedsiębiorstwa. Wartość tego odpisu aktualizującego na dzień 31.12.2009 i 2008 r. wynosiła 155 mln CZK.

Spółka w poprzednich latach księgowała odpisy aktualizujące wartość akcji ŠKODA PRAHA a.s. Ich wysokość wynikała z różnicy pomiędzy wyceną akcji według kursu rynkowego na BCPP a ich wyceną w księgowości spółki. Wartość tego odpisu aktualizującego na dzień 31.12.2009 i 2008 r. wynosiła 566 mln CZK.

W 2009 r. Spółka zaksięgowała odpisy aktualizujące w wysokości 100 mln CZK dotyczące udziałów w spółce NERS d.o.o. w związku z przebiegającym postępowaniem arbitrażowym oraz odpisy aktualizujące wartość udziałów w spółkach CEZ Poland Distribution B.V. i CEZ Silesia B.V. w całkowitej wysokości 2 951 mln CZK w związku z utratą wartości firmy wykazaną w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym.

Terminy zapadalności udzielonych pożyczek oraz pozostałych należności długoterminowych, netto wynikające z umów na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.		2008 r.		2007 r.	
	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe
1-2 lat	923	52	640	66	439	1 303
2-3 lat	888	7	555	3	508	12
3-4 lat	907	-	370	5	1 385	-
4-5 lat	948	-	389	-	401	-
ponad 5 lat	3 574	-	2 393	-	3 828	4
Razem	7 240	59	4 347	74	6 561	1 319

Struktura udzielonych pożyczek i pozostałych należności długoterminowych, netto, według efektywnej stopy procentowej na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.		2008 r.		2007 r.	
	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe
mniej niż 2,0 %	82	59	-	74	-	1 310
od 2,0 % do 3,0 %	-	-	-	-	-	9
od 3,0 % do 4,0 %	5	-	144	-	850	-
od 4,0 % do 5,0 %	30	-	47	-	165	-
ponad 5,0 %	7 123	-	4 156	-	5 546	-
Razem	7 240	59	4 347	74	6 561	1 319

Struktura udzielonych pożyczek i pozostałych należności długoterminowych, netto, według waluty na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.		2008 r.		2007 r.	
	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe	Udzielone pożyczki	Inne należności długoterminowe
CZK	4 781	34	197	8	1 015	1 310
EUR	-	25	144	66	107	9
PLN	2 459	-	3 990	-	5 439	-
RUB	-	-	16	-	-	-
Razem	7 240	59	4 347	74	6 561	1 319

■ 4.1. Inwestycje w jednostki zależne i stowarzyszone oraz we wspólne przedsiębiorstwa

W 2009 r. założono lub zakupiono kilka jednostek zależnych i wspólnych przedsiębiorstw: ČEZ Bohunice a.s. (100 %), CZECH HEAT a.s. (100 %), ČEZ Distribuční zařízení, a.s. (100 %) oraz GENTLEY a.s. (100 %) z siedzibą w Pradze, CEZ Albania Sh.A. (100 %), CEZ Trade Albania Sh.P.K. (100 %) oraz Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A. (76 %) z siedzibą w Tiranie, CEZ Produkty Energetyczne Polska sp. z o.o. (100 %) oraz CEZ Nowa Skawina S.A. (100 %) z siedzibą w Chorzowie i w Skawinie, CEZ International Finance B.V. (100 %) z siedzibą w Rotterdamie, CEZ Finance Ireland Ltd. (100 %) z siedzibą w Dublinie, CM European Power Slovakia s.r.o. (50 %) z siedzibą w Bratysławie oraz Akenerji Elektrik Üretim A.S. (37,36 %) z siedzibą w Stambule.

W 2009 r. zakupiono dodatkowe mniejszościowe udziały akcyjne w spółkach CEZ Distributie S.A., CEZ Vanzare S.A. oraz CEZ Servicii S.A. Udział ČEZ, a. s. w kapitale zakładowym na dzień 31.12.2009 r. wynosił 63 % w przypadku CEZ Servicii S.A. oraz 100 % w przypadku dwóch pozostałych spółek.

W ciągu 2009 r. podwyższono kapitał zakładowy spółek Akcez Enerji A.S., CEZ Ukraine CJSC, CM European Power International B.V., CEZ Srbija d.o.o., Tomis Team S.R.L., New Kosovo Energy L.L.C., ČEZ Bohunice a.s. oraz CEZ Ciepło Polska sp. z o.o. poprzez wkład pieniędzy.

W listopadzie 2009 r. podwyższono kapitał zakładowy spółki ČEZ Distribuční zařízení, a.s. poprzez aport aktywów.

W 2009 r. sprzedano spółkę Transenergo International B.V. oraz część udziałów w spółce Akcez Enerji A.S. (22,5 %).

W związku z zakończeniem procesu likwidacji w lutym i grudniu 2009 r. wykreślono spółki ESS s.r.o. v likvidaci oraz Coal Energy, a.s. v likvidaci z rejestru podmiotów gospodarczych.

Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa i pozostałe udziały majątkowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. podano w następującym zestawieniu.

Na dzień 31.12.2009 r.

Spółka	Siedziba	Udział mln CZK	Udział %	Dywidendy mln CZK
ČEZ Distribuce, a. s.	Republika Czeska	30 987	100,00	1 020
Severočeské doły a.s.	Republika Czeska	14 112	100,00	4 450
CEZ Distributie S.A.	Rumunia	13 780	100,00	2 012
CEZ Finance Ireland Ltd.	Irlandia	9 025	100,00	-
TEC Varna EAD	Bulgaria	8 804	100,00	-
CEZ Razpredelenie Bulgaria AD	Bulgaria	8 688	67,00	-
Tomis Team S.R.L.	Rumunia	7 661	100,00	-
Akenerji Elektrik Üretim A.S.	Turcja	6 347	37,36	-
CEZ Poland Distribution B.V.	Holandia	6 240	100,00	-
CEZ Silesia B.V.	Holandia	5 788	100,00	-
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	Republika Czeska	4 960	100,00	30
ČEZ ICT Services, a. s.	Republika Czeska	4 391	100,00	1 100
ČEZ Bohunice a.s.	Republika Czeska	3 592	100,00	-
Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.	Albania	3 028	76,00	-
Ovidiu Development S.R.L.	Rumunia	2 547	95,00	-
ČEZ Teplárenská, a.s.	Republika Czeska	2 459	100,00	90
Akceç Enerji A.S.	Turcja	1 744	27,50	-
ČEZ Prodej, s.r.o.	Republika Czeska	1 100	100,00	500
ŠKODA PRAHA a.s.	Republika Czeska	987	100,00	120
CM European Power International B.V.	Holandia	949	50,00	-
CEZ Vanzare S.A.	Rumunia	817	100,00	-
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	Republika Czeska	791	99,90	-
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	Republika Czeska	728	100,00	371
CZECH HEAT a.s.	Republika Czeska	676	100,00	-
ČEZ Energetické služby, s.r.o.	Republika Czeska	422	100,00	-
ČEZ Distribuční zařízení, a.s.	Republika Czeska	399	100,00	-
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	Republika Czeska	389	100,00	-
GENTLEY a.s.	Republika Czeska	374	100,00	-
CM European Power Slovakia s.r.o.	Słowacja	293	24,50	-
PPC Úžín, a.s.	Republika Czeska	220	100,00	-
ČEZ Měření, s.r.o.	Republika Czeska	217	100,00	272
ČEZ Logistika, s.r.o.	Republika Czeska	200	100,00	497
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	Republika Czeska	185	52,46	-
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	Republika Czeska	169	51,05	-
NERS d.o.o.	Bośnia i Hercegowina	106	51,00	-
Energonuclear S.A.	Rumunia	76	9,15	-
CEZ RUS OOO	Rosja	73	100,00	-
CEZ Servicii S.A.	Rumunia	67	63,00	-
VLTAVOTÝNSKÁ TEPLÁRENSKÁ a.s.	Republika Czeska	55	42,22	-
CEZ FINANCE B.V.	Holandia	53	100,00	-
CEZ Polska sp. z o.o.	Polska	50	100,00	-
CEZ Deutschland GmbH	Niemcy	47	100,00	-
STE – obchodní služby spol. s r.o. v likvidaci	Republika Czeska	47	100,00	-
CEZ Srbija d.o.o.	Serbia	46	100,00	-
CITELUM, a.s.	Republika Czeska	43	48,00	15
CEZ Hungary Ltd.	Węgry	35	100,00	-
New Kosovo Energy L.L.C.	Kosowo	30	100,00	-
Pozostałe		198	-	330
Razem		143 995		
Odpis aktualizujący		-5 292		
Razem, netto		138 703		

Na dzień 31.12.2008 r.

Spółka	Siedziba	Udział mln CZK	Udział %	Dywidendy mln CZK
ČEZ Distribuce, a. s.	Republika Czeska	30 987	100,00	1 927
Severočeské doly a.s.	Republika Czeska	14 112	100,00	1 816
TEC Varna EAD	Bulgaria	8 804	100,00	-
CEZ Razpredelenie Bulgaria AD	Bulgaria	8 689	67,00	-
CEZ Poland Distribution B.V.	Holandia	6 240	100,00	-
CEZ Silesia B.V.	Holandia	5 774	100,00	-
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	Republika Czeska	4 960	100,00	-
CEZ Distributie S.A.	Rumunia	4 784	51,01	-
Tomis Team S.R.L.	Rumunia	4 533	95,00	-
ČEZ ICT Services, a. s.	Republika Czeska	4 391	100,00	400
Ovidiu Development S.R.L.	Rumunia	2 548	95,00	-
ČEZ Teplárenská, a.s.	Republika Czeska	2 459	100,00	-
Akcez Enerji A.S.	Turcja	1 550	50,00	-
ČEZ Prodej, s.r.o.	Republika Czeska	1 100	100,00	2 197
ŠKODA PRAHA a.s.	Republika Czeska	987	100,00	-
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	Republika Czeska	792	100,00	-
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	Republika Czeska	728	100,00	862
ČEZ Energetické služby, s.r.o.	Republika Czeska	422	100,00	-
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	Republika Czeska	389	100,00	-
CEZ Vanzare S.A.	Rumunia	284	51,01	-
PPC Úžín, a.s.	Republika Czeska	220	100,00	-
ČEZ Měření, s.r.o.	Republika Czeska	217	100,00	242
ČEZ Logistika, s.r.o.	Republika Czeska	200	100,00	384
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	Republika Czeska	185	52,46	-
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	Republika Czeska	169	51,05	-
NERS d.o.o.	Bośnia i Hercegowina	110	51,00	-
CM European Power International B.V.	Holandia	97	50,00	-
CEZ RUS OOO	Rosja	73	100,00	-
VLTAVOŤYNSKÁ TEPLÁRENSKÁ a.s.	Republika Czeska	55	42,22	-
CEZ FINANCE B.V.	Holandia	53	100,00	-
CEZ Polska sp. z o.o.	Polska	50	100,00	-
CEZ Deutschland GmbH	Niemcy	47	100,00	-
STE – obchodní služby spol. s r.o. v likvidaci	Republika Czeska	47	100,00	-
CITELUM, a.s.	Republika Czeska	43	48,00	8
CEZ Hungary Ltd.	Węgry	35	100,00	-
CEZ Srbija d.o.o.	Serbia	32	100,00	-
New Kosovo Energy L.L.C.	Kosowo	27	100,00	-
CEZ Servicii S.A.	Rumunia	27	51,00	-
Pozostałe		164	-	407
Razem		106 384		
Odpis aktualizujący		-2 241		
Razem, netto		104 143		

Na dzień 31.12.2007 r.

Spółka	Siedziba	Udział mln CZK	Udział %	Dywidendy mln CZK
ČEZ Distribuce, a. s.	Republika Czeska	30 872	100,00	-
Severočeské doly a.s.	Republika Czeska	14 112	100,00	1 544
TEC Varna EAD	Bułgaria	8 804	100,00	-
Elektrozpredelenie Stolichno AD ¹⁾	Bułgaria	8 689	67,00	-
CEZ Silesia B.V.	Holandia	5 774	100,00	-
CEZ Poland Distribution B.V.	Holandia	5 156	100,00	-
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	Republika Czeska	4 934	100,00	-
CEZ Distributie S.A.	Rumunia	4 784	51,01	-
Teplárenská, a.s.	Republika Czeska	2 416	100,00	-
ČEZnet, a.s. ²⁾	Republika Czeska	2 288	100,00	320
ČEZData, s.r.o. ²⁾	Republika Czeska	2 103	100,00	-
ČEZ Prodej, s.r.o.	Republika Czeska	1 100	100,00	677
ŠKODA PRAHA a.s.	Republika Czeska	987	100,00	-
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	Republika Czeska	792	100,00	-
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	Republika Czeska	728	100,00	-
CEZ Vanzare S.A.	Rumunia	284	51,01	-
ČEZ Měření, s.r.o.	Republika Czeska	217	100,00	161
ČEZ Logistika, s.r.o.	Republika Czeska	200	100,00	294
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	Republika Czeska	185	52,46	-
PPC Úžín, a.s.	Republika Czeska	170	100,00	-
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	Republika Czeska	169	51,05	6
NERS d.o.o.	Bośnia i Hercegowina	102	51,00	-
Energetické opravny, a.s.	Republika Czeska	75	100,00	-
I & C Energo a.s.	Republika Czeska	56	100,00	15
CEZ FINANCE B.V.	Holandia	53	100,00	-
CEZ Deutschland GmbH	Niemcy	47	100,00	-
STE – obchodní služby spol. s r.o. v likvidaci	Republika Czeska	47	100,00	-
CITELUM, a.s.	Republika Czeska	43	48,00	7
VLTAVOTÝNSKÁ TEPLÁRENSKÁ a.s.	Republika Czeska	42	32,00	-
CEZ Hungary Ltd.	Węgry	35	100,00	-
CEZ Servicii S.A.	Rumunia	27	51,00	-
CEZ Srbija d.o.o.	Serbia	20	100,00	-
Pozostałe		163	-	150
Razem		95 474		
Odpis aktualizujący		-2 244		
Razem, netto		93 230		

¹⁾ Nazwę spółki Elektrozpredelenie Stolichno AD w styczniu 2008 r. zmieniono na CEZ Razpredelenie Bulgaria AD.

²⁾ Na dzień 1.1.2008 r. zrealizowano fuzję spółek ČEZnet, a.s. oraz ČEZData, s.r.o.

■ 4.2. Aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość aktywów finansowych o ograniczonej możliwości dysponowania wynosiła odpowiednio 7 578 mln CZK, 6 864 mln CZK oraz 6 409 mln CZK. W tej pozycji wykazywane są środki, które mogą być wykorzystane wyłącznie w związku z rekultywacją, likwidacją i konserwacją składowisk odpadów po zakończeniu ich eksploatacji. Są one lokowane na rachunkach bankowych, gwarantujących według umów z odpowiednimi bankami płynność Spółki w przypadku istotnych wahań na rynkach finansowych, wpływających na wartość rynkową instrumentów zabezpieczających. Do tej kategorii należą także środki pieniężne stanowiące rezerwy na wycofanie z eksploatacji urządzeń jądrowych zgodnie z ustawą regulującą wykorzystanie energii atomowej, które w myśl przepisów prawa od 2007 r. mogą być lokowane nie tylko na rachunkach bankowych o ograniczonej możliwości dysponowania, ale także w lokatach terminowych i obligacjach państwowych.

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość aktywów finansowych przeznaczonych na rezerwy do celów rekultywacji i sanacji składowisk wynosiła odpowiednio 459 mln CZK, 445 mln CZK i 465 mln CZK. Aktywa finansowe przeznaczone do finansowania wycofania z eksploatacji urządzeń jądrowych wykazano w wysokości odpowiednio 6 954 mln CZK, 6 255 mln CZK oraz 5 522 mln CZK na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r.

■ 5. Wartości niematerialne i prawne

Wartości niematerialne i prawne, netto na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	Oprogramowanie	Prawa i inne	Razem 2009 r.	Razem 2008 r.
Koszt nabycia – saldo na dzień 1.1.	991	947	1 938	1 824
Nabycie	51	35	86	131
Zbycie	-17	-	-17	-8
Wkłady	-	-	-	-9
Koszt nabycia – saldo na dzień 31.12.	1 025	982	2 007	1 938
Skumulowana amortyzacja – saldo na dzień 1.1.	-875	-365	-1 240	-1 067
Odpisy amortyzacyjne	-93	-120	-213	-187
Zbycie	17	-	17	8
Wkłady	-	-	-	6
Skumulowana amortyzacja – saldo na dzień 31.12.	-951	-485	-1 436	-1 240
Wartości niematerialne i prawne, netto	74	497	571	698

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartości niematerialne i prawne wykazane w bilansie obejmowały także wartości niematerialne i prawne w toku pozyskiwania o wartości odpowiednio 91 mln CZK, 84 mln CZK i 252 mln CZK.

■ 6. Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne

Stan środków pieniężnych i innych aktywów pieniężnych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Środki pieniężne w kasie i na rachunkach bieżących w banku	2 055	3 994	814
Krótkoterminowe papiery wartościowe	500	-	-
Lokaty terminowe	12 012	3 017	1 174
Razem	14 567	7 011	1 988

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. środki pieniężne i inne aktywa pieniężne obejmowały salda w walutach obcych w wysokości odpowiednio 12 331 mln CZK, 6 971 mln CZK oraz 1 341 mln CZK.

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. średnia ważona stopa procentowa dla lokat terminowych wynosiła odpowiednio 0,87 %, 2,94 % oraz 4,53 %. Średnia ważona stóp procentowych wynosiła 1,46 % w 2009 r., 3,29 % w 2008 r. oraz 3,40 % w 2007 r.

■ 7. Należności krótkoterminowe, netto

Należności krótkoterminowe, netto na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Należności z tytułu dostaw towarów i usług	28 673	31 751	12 211
Pożyczki krótkoterminowe	11 893	759	633
Podatki i opłaty, za wyjątkiem podatku dochodowego	58	33	-
Inne należności	3 140	1 263	2 928
Odpis aktualizujący wartość należności	-1 774	-397	-404
Razem	41 990	33 409	15 368

Informacje o należnościach wobec jednostek powiązanych podano w nocie 25.

Wiekowanie należności krótkoterminowych, netto na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Nieprzeterminowane	40 845	32 634	14 818
Przeterminowane ¹⁾			
mniej niż 3 miesiące	966	744	489
3 – 6 miesięcy	39	23	24
6 – 12 miesięcy	140	8	24
ponad 12 miesięcy	-	-	13
Razem	41 990	33 409	15 368

¹⁾ Należności przeterminowane obejmują należności netto, dla których Spółka zaksięgowała odpisy aktualizujące, stosując identyczną metodę dla wszystkich podobnych należności bez indywidualnego znaczenia.

Zmiany w zakresie odpisów aktualizujących należności (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Saldo na dzień 1.1.	397	404
Zaksięgowanie	2 708	506
Wyksięgowanie	-1 221	-513
Różnice kursowe	-110	-
Saldo na dzień 31.12.	1 774	397

8. Uprawnienia emisyjne

W poniższej tabeli podano dane dotyczące nabycia, zbycia i stanów uprawnień oraz kredytów w latach 2009 i 2008, względnie na dzień 31.12.2009 i 2008 r., w jednostkach ilościowych (tys. ton) oraz wycenę tych zmian i stanów:

	2009 r.		2008 r.	
	tys. ton	mln CZK	tys. ton	mln CZK
Uprawnienia i kredyty emisyjne przyznane oraz zakupione do celów pokrycia emisji				
Stan przyznaných uprawnień oraz uprawnień i kredytów zakupionych do celów pokrycia emisji – saldo na dzień 1.1.	34 453	1 274	38 905	2
Przydział uprawnień emisyjnych	34 711	-	34 711	-
Rozliczenie uprawnień z rejestrem (odpowiednio do rzeczywistych emisji za poprzedni rok)	-33 769	-	-38 812	-1
Umorzenie niewykorzystanych uprawnień emisyjnych za pierwszy okres rozdziału uprawnień	-	-	-93	-
Zakupy uprawnień emisyjnych	750	392	447	251
Sprzedaż uprawnień emisyjnych	-1 972	-	-3 215	-
Zakupy kredytów emisyjnych	566	213	2 510	1 023
Sprzedaż kredytów emisyjnych	-2 857	-1 155	-	-
Wycena do wartości godziwej	-	-	-	-1
Stan przyznaných uprawnień oraz uprawnień i kredytów zakupionych do celów pokrycia emisji – saldo na dzień 31.12.	31 882	724	34 453	1 274
Uprawnienia oraz kredyty emisyjne przeznaczone do obrotu				
Stan uprawnień przeznaczonych do obrotu – saldo na dzień 1.1.	-	-	12	-
Zakupy uprawnień emisyjnych	47 109	18 965	24 723	14 175
Sprzedaż uprawnień emisyjnych	-47 109	-18 973	-24 447	-14 142
Zakupy kredytów emisyjnych	4 330	1 618	-	-
Sprzedaż kredytów emisyjnych	-4 330	-1 618	-	-
Umorzenie niewykorzystanych uprawnień emisyjnych za pierwszy okres rozdziału uprawnień	-	-	-288	-
Wycena do wartości godziwej	-	8	-	-33
Stan uprawnień i kredytów przeznaczonych do obrotu – saldo na dzień 31.12.	-	-	-	-

W latach 2009 i 2008 całkowite emisje Spółki wynosiły odpowiednio 32 555 tys. i 33 769 tys. ton CO₂. Emisje CO₂ w 2009 i 2008 r. były większe, aniżeli stan przyznaných uprawnień, które można było wykorzystać, na dzień 31.12.2009 i 2008 r. Z tego powodu Spółka w 2009 i 2008 r. zaksięgowała w obrębie kosztów rezerwę na uprawnienia emisyjne w wysokości odpowiednio 942 mln CZK i 925 mln CZK.

W poniższej tabeli podsumowano wpływ transakcji uprawnieniami emisyjnymi na wynik gospodarczy za 2009 i 2008 r. (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.
Zysk ze sprzedaży przyznaných uprawnień emisyjnych	1 147	1 809
Zysk / strata ze sprzedaży uprawnień emisyjnych przeznaczonych do obrotu	272	-557
Strata ze sprzedaży kredytów emisyjnych	-656	-
Zysk / strata z instrumentów pochodnych, netto	-1 306	1 491
Umorzenie zakupionych uprawnień emisyjnych w rejestrze	-	-1
Wycena uprawnień emisyjnych do wartości godziwej	8	-34
Tworzenie rezerw na uprawnienia emisyjne	-942	-925
Rozliczenie rezerw na uprawnienia emisyjne	925	2
Zysk / strata związana z uprawnieniami i kredytami emisyjnymi razem	-552	1 785

■ 9. Pozostałe aktywa finansowe, netto

Pozostałe aktywa finansowe, netto, na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Instrumenty pochodne	27 083	39 237	7 635
Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	-	13 580	1
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	-	16	-
Papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	-	-	23
Razem	27 083	52 833	7 659

W pozycji „Instrumenty pochodne“ wykazano dodatnią wartość godziwą tych instrumentów, w szczególności z obrotu energią elektryczną i uprawnieniami emisyjnymi. Na dzień 31.12.2008 r. pozycja „Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży“ obejmowała w szczególności inwestycje w funduszu udziałowym.

■ 10. Pozostałe aktywa obrotowe

Pozostałe aktywa obrotowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zaliczki na marżę z tytułu transakcji na PXE innych niż instrumenty pochodne	-	-	2 992
Rozliczenia międzyokresowe czynne	420	321	442
Udzielone zaliczki	151	198	225
Razem	571	519	3 659

Zaliczki na marżę z tytułu transakcji zawartych na PXE innych niż instrumenty pochodne obejmują marżę netto zapłaconą Praskiej Giełdzie Energii lub przez Praską Giełdę Energii z tytułu przyszłych zakupów i sprzedaży energii elektrycznej z fizyczną dostawą po dniu bilansowym. W 2009 i 2008 r. wartość tych zaliczek jest ujemna, została więc wykazana w ramach pozycji „Pozostałe pasywa“ (patrz nota 18).

■ 11. Kapitał własny

Kapitał zakładowy Spółki na dzień 31.12.2009 r. zapisany w rejestrze podmiotów gospodarczych wynosi 53 798 975 900 CZK. Składa się z 537 989 759 sztuk akcji o wartości nominalnej 100 CZK. Kapitał zakładowy jest w całości opłacony, akcje są w postaci zdematerializowanej, na okaziciela i zarejestrowane.

Walne zgromadzenie, które odbyło się w dniu 21.5.2008 r., uchwaliło obniżenie kapitału zakładowego ČEZ, a. s. z kwoty 59 221 084 300 CZK do 53 798 975 900 CZK, czyli o 5 422 108 400 CZK. Obniżenie kapitału zakładowego zostało zgłoszone w rejestrze podmiotów gospodarczych w dniu 12.2.2009 r. Zostało zrealizowane poprzez umorzenie 54 221 084 sztuk akcji własnych o wartości nominalnej 100 CZK/sztuka czyli poprzez ich wykreślenie z ewidencji zdematerializowanych papierów wartościowych w dniu 27.2.2009 r.

Zmiany w zakresie akcji własnych w 2009 i 2008 r. (w szt.)

	2009 r.	2008 r.
Liczba akcji własnych na początku okresu	59 171 105	50 370 144
Obniżenie kapitału zakładowego	-54 221 084	-
Zakup akcji własnych	-	10 732 221
Sprzedaż akcji własnych	-395 000	-1 931 260
Liczba akcji własnych na końcu okresu	4 555 021	59 171 105

Akcje własne są wykazywane w bilansie według ceny nabycia jako pozycja obniżająca kapitał własny.

Czeskie prawo wymaga od spółek akcyjnych tworzenia kapitału zapasowego na pokrycie ewentualnych strat. Wpłaty na ten fundusz w pierwszym roku, w którym Spółka wypracuje zysk, powinny wynosić 20 % zysku netto, natomiast w następnych latach 5 % zysku netto, dopóki fundusz ten nie osiągnie 20 % kapitału zakładowego. Kapitał ten można wykorzystać wyłącznie na pokrycie ewentualnych strat. Na dzień 31.12.2009 i 2008 r. saldo tego kapitału wynosiło odpowiednio 16 996 mln CZK oraz 78 756 mln CZK i zostało wykazane w ramach niepodzielonego zysku i funduszy kapitałowych. Saldo kapitału zapasowego obejmuje także koszt nabycia akcji własnych (5 151 mln CZK na dzień 31.12.2009 r. oraz 66 910 mln CZK na dzień 31.12.2008 r.) wykazywany w okresie posiadania akcji własnych w korespondencji z niepodzielonym zyskiem z lat ubiegłych.

W 2009 i 2008 r. Spółka wypłaciła dywidendę w wysokości odpowiednio 50 CZK i 40 CZK na akcję. Dywidenda z zysku za 2009 r. zostanie zatwierdzona na walnym zgromadzeniu Spółki, które powinno odbyć się w pierwszym półroczu 2010 r.

Zarządzanie strukturą kapitałową

Głównym celem Spółki w zakresie zarządzania strukturą kapitałową jest utrzymanie wysokiego ratingu i zdrowej relacji pomiędzy kapitałem własnym a obcym, pozytywnie wpływającej na działalność gospodarczą Spółki i maksymalizującej wartość akcji. Spółka śledzi strukturę kapitałową i dokonuje jej zmian, uwzględniając zmiany w środowisku rynkowym.

Do tego celu stosuje głównie wskaźnik zadłużenie netto / EBITDA. Celem Spółki jest, aby wskaźnik ten nie przekroczył wartości 2,0, maksymalnie 2,5. Ponadto Spółka wykorzystuje w tym zakresie wskaźnik całkowite zadłużenie / kapitał razem. Spółka dąży do utrzymywania wartości tego wskaźnika poniżej 50 %.

EBITDA obejmuje zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami powiększony o odpisy amortyzacyjne. Całkowite zadłużenie obejmuje zadłużenie długoterminowe łącznie z częścią do zapłaty w ciągu jednego roku oraz kredyty krótkoterminowe. Zadłużenie netto to całkowite zadłużenie pomniejszone o środki pieniężne i inne aktywa pieniężne oraz aktywa finansowe o bardzo dużej płynności. Kapitał razem to kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej powiększony o całkowite zadłużenie.

Spółka śledzi i ocenia podane wskaźniki na podstawie danych skonsolidowanych (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zadłużenie długoterminowe	125 553	71 400	55 210
Kredyty krótkoterminowe	31 257	35 001	18 048
Zadłużenie całkowite	156 810	106 401	73 258
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	-26 727	-17 303	-12 429
Aktywa finansowe o bardzo dużej płynności	-5 671	-21 058	-6 154
Zadłużenie netto	124 412	68 040	54 675
Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem	68 199	66 654	53 210
Odpisy amortyzacyjne	22 876	22 047	22 123
EBITDA	91 075	88 701	75 333
Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	200 361	173 252	171 352
Zadłużenie całkowite	156 810	106 401	73 258
Kapitał razem	357 171	279 653	244 610
Zadłużenie netto / EBITDA	1,37	0,77	0,73
Zadłużenie całkowite / Kapitał razem	43,9 %	38,0 %	29,9 %

■ 12. Zadłużenie długoterminowe

Zadłużenie długoterminowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
4,625% euroobligacje o terminie zapadalności w 2011 r. (400 mln EUR) ¹⁾	10 569	10 742	10 606
4,125% euroobligacje o terminie zapadalności w 2013 r. (500 mln EUR)	13 153	13 362	13 179
5,125% euroobligacje o terminie zapadalności w 2012 r. (500 mln EUR)	13 199	13 419	13 250
6,0% euroobligacje o terminie zapadalności w 2014 r. (600 mln EUR)	15 768	16 020	-
3,005% euroobligacje o terminie zapadalności w 2038 r. (12 000 mln JPY)	2 383	2 559	-
5,825% euroobligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2038 r. (6 mln EUR)	30	29	-
4,27% euroobligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2011 r. (1 400 mln CZK)	1 322	-	-
4,45% euroobligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2011 r. (1 600 mln CZK)	1 504	-	-
5,75% euroobligacje o terminie zapadalności w 2015 r. (600 mln EUR)	15 807	-	-
2,845% euroobligacje o terminie zapadalności w 2039 r. (8 000 mln JPY)	1 590	-	-
5,0% euroobligacje o terminie zapadalności w 2021 r. (600 mln EUR)	15 666	-	-
6M Euribor + 1,25% euroobligacje o terminie zapadalności w 2019 r. (50 mln EUR)	1 316	-	-
3M Euribor + 0,45% euroobligacje o terminie zapadalności w 2011 r. (110 mln EUR)	2 909	-	-
3M Libor + 0,70% euroobligacje o terminie zapadalności w 2012 r. (100 mln USD)	1 831	-	-
3M Euribor + 0,50% euroobligacje o terminie zapadalności w 2011 r. (100 mln EUR)	2 644	-	-
6M Pribor + 0,62% euroobligacje o terminie zapadalności w 2012 r. (3 000 mln CZK)	2 996	-	-
7,88% obligacje zerokuponowe o terminie zapadalności w 2009 r. (4 500 mln CZK)	-	4 475	4 147
9,22% obligacje o terminie zapadalności w 2014 r. (2 500 mln CZK) ²⁾	2 497	2 497	2 496
3,35% obligacje o terminie zapadalności w 2008 r. (3 000 mln CZK)	-	-	3 000
4,30% obligacje o terminie zapadalności w 2010 r. (7 000 mln CZK) ³⁾	5 997	6 990	6 984
Obligacje razem	111 181	70 093	53 662
Część do zapłaty w ciągu jednego roku	-5 997	-4 475	-3 000
Obligacje bez części do zapłaty podczas jednego roku	105 184	65 618	50 662
Długoterminowe kredyty bankowe o stopie procentowej p. a.			
mniej niż 2,00 %	7 557	-	-
od 3,00 % do 3,99 %	-	1 176	-
od 4,00 % do 4,99 %	-	-	1 412
Długoterminowe kredyty bankowe razem	7 557	1 176	1 412
Część do zapłaty w ciągu jednego roku	-235	-235	-235
Kredyty długoterminowe bankowe bez części do zapłaty w ciągu jednego roku	7 322	941	1 177
Zadłużenie długoterminowe razem	118 738	71 269	55 074
Część do zapłaty w ciągu jednego roku	-6 232	-4 710	-3 235
Zadłużenie długoterminowe bez części do zapłaty w ciągu jednego roku	112 506	66 559	51 839

¹⁾ Podane euroobligacje zostały wyemitowane za pośrednictwem spółki zależnej CEZ FINANCE B.V., która spółce ČEZ udzieliła pożyczki w wysokości wartości nominalnej tych obligacji.

²⁾ Od 2006 r. stopa procentowa określana jest na podstawie wskaźnika cen konsumpcyjnych w Republice Czeskiej plus 4,20 %. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wynosiła ona odpowiednio 7,8 %, 9,6 % oraz 5,9 %.

³⁾ Wartość emisji w 2009 r. obniżono o odkupione obligacje własne o wartości nominalnej 1 000 mln CZK.

W przypadku kredytów o stałej stopie procentowej powyższe stopy procentowe stanowią wartości historyczne, natomiast w przypadku kredytów o ruchomej stopie procentowej podano aktualne wartości obowiązujące na rynku. Na rzeczywistą stopę odsetkową wpływa zabezpieczenie ryzyka kredytowego wykorzystywane przez Spółkę. Szczegóły dotyczące wartości godziwych instrumentów zabezpieczających podano w nocie 13.

Wszelkie zobowiązania długoterminowe ujęto w walucie, w której są one denominowane, natomiast powiązane instrumenty zabezpieczające wykazano zgodnie z metodyką opisaną w nocie 2.17.

Zadłużenie długoterminowe według terminów zapadalności (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Raty w ciągu jednego roku	6 232	4 710	3 235
Raty od 1 do 2 lat	19 183	7 225	4 382
Raty od 2 do 3 lat	18 702	10 977	7 219
Raty od 3 do 4 lat	14 270	13 654	10 841
Raty od 4 do 5 lat	19 147	13 597	13 485
W dalszych latach	41 204	21 106	15 912
Zadłużenie długoterminowe razem	118 738	71 269	55 074

Zadłużenie długoterminowe według walut (w mln)

	2009 r.		2008 r.		2007 r.	
	Waluta obca	CZK	Waluta obca	CZK	Waluta obca	CZK
EUR	3 691	97 677	1 989	53 572	1 400	37 035
USD	100	1 831	-	-	-	-
JPY	19 986	3 972	11 987	2 559	-	-
CZK	-	15 258	-	15 138	-	18 039
Zadłużenie długoterminowe razem		118 738		71 269		55 074

W związku z zadłużeniem długoterminowym Spółka narażona jest na ryzyko związane ze zmianami stóp procentowych. W następującej tabeli podano podsumowanie zobowiązań długoterminowych o ruchomej stopie procentowej na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. w podziale na grupy według czasu fixingu stopy procentowej, bez uwzględnienia zabezpieczeń (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zadłużenie długoterminowe z ruchomą stopą procentową			
określona na okres 1 – 3 miesięcy	8 325	1 176	1 412
określona na okres 3 miesięcy – 1 roku	13 425	2 497	2 496
Zadłużenie długoterminowe z ruchomą stopą procentową razem	21 750	3 673	3 908
Zadłużenie długoterminowe ze stałą stopą procentową	96 988	67 596	51 166
Zadłużenie długoterminowe razem	118 738	71 269	55 074

Zadłużeniu długoterminowemu ze stałą stopą procentową towarzyszy ryzyko zmiany wartości godziwej instrumentów finansowych. Informacje dotyczące wartości godziwej instrumentów finansowych oraz zarządzania ryzykiem finansowym podano w nocie 13 i 14.

Spółka zawarła umowy kredytowe zawierające pewne wymogi odnośnie przestrzegania wskaźników finansowych związanych z pokryciem aktywów trwałych, poziomem zadłużenia oraz ogólną płynnością. W 2009, 2008 i 2007 r. Spółka wywiązała się z wszelkich zobowiązań dotyczących wskaźników określonych w umowach.

■ 13. Wartość godziwa instrumentów finansowych

Wartość godziwą zdefiniowano jako kwotę, za jaką dany składnik majątku mógłby zostać wymieniony na warunkach transakcji rynkowej pomiędzy zainteresowanymi i dobrze poinformowanymi stronami, nie chodzi więc o sprzedaż wymuszoną lub związaną z likwidacją. Wartości godziwe są określane na podstawie notowań rynkowych albo modeli zdyskontowanych przepływów pieniężnych lub modeli wyceny opcji.

Spółka stosuje następujące metody wyceny poszczególnych kategorii instrumentów finansowych, przyjmując odpowiednie założenia:

Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne

W przypadku środków pieniężnych i pozostałych obrotowych aktywów finansowych wartość godziwa odpowiada ich wartości bilansowej, w związku z relatywnie krótkimi okresami zapadalności tych aktywów.

Krótkoterminowe papiery wartościowe przeznaczone do obrotu

Wartość godziwa krótkoterminowych udziałowych i dłużnych papierów wartościowych przeznaczonych do obrotu określana jest na podstawie ich ceny rynkowej.

Inwestycje finansowe

Wartość godziwa inwestycji finansowych, będących w obrocie na aktywnym rynku, określana jest na podstawie notowań rynkowych. W przypadku inwestycji finansowych, których wartości godziwej nie można wiarygodnie określić, Spółka rozważyła zastosowanie odpowiedniego modelu wyceny. Z powodu dużego zakresu szacowanych wartości godziwych i możliwych metod oszacowań zdecydowano jednak o przyjęciu założenia zgodności wartości godziwej z wartością bilansową.

Należności i zobowiązania

Ze względu na relatywnie krótki okres zapadalności w przypadku należności i zobowiązań przyjmuje się, iż ich wartość godziwa jest zgodna z bilansową.

Kredyty krótkoterminowe

W przypadku kredytów krótkoterminowych, ze względu na krótki termin ich zapadalności, przyjmuje się, iż wartość godziwa jest zgodna z bilansową.

Zadłużenie długoterminowe

W przypadku zadłużenia długoterminowego wartość godziwa szacowana jest w oparciu o wartość rynkową identycznych lub podobnych instrumentów lub na podstawie bieżących stóp procentowych stosowanych w przypadku długów o podobnym okresie zapadalności. W przypadku zadłużenia długoterminowego ze zmienną stopą procentową zakłada się, iż wartość godziwa zgodna jest z wartością bilansową.

Instrumenty pochodne

Wartość godziwa instrumentów pochodnych odpowiada ich wartości rynkowej.

Wartości bilansowe i przyjęte wartości godziwe instrumentów finansowych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

Kategoria	2009 r.		2008 r.		2007 r.		
	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	Wartość bilansowa	Wartość godziwa	
AKTYWA							
Inwestycje finansowe							
Udziałowe papiery wartościowe i udziały, netto	SaA	138 703	138 703	104 143	104 143	93 230	93 230
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży o ograniczonej możliwości dysponowania	AFS	7 181	7 181	6 547	6 547	3 233	3 233
Dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności o ograniczonej możliwości dysponowania	HTM	-	-	25	25	996	996
Konta bankowe o ograniczonej możliwości dysponowania	LaR	397	397	292	292	2 180	2 180
Pozostałe długoterminowe aktywa finansowe, netto	LaR	22 891	22 891	7 792	7 792	8 655	8 579
Aktywa obrotowe							
Należności	LaR	41 990	41 990	33 409	33 409	15 368	15 368
Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	LaR	14 567	14 567	7 011	7 011	1 988	1 988
Krótkoterminowe udziałowe papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	HFT	-	-	-	-	9	9
Krótkoterminowe dłużne papiery wartościowe przeznaczone do obrotu	HFT	-	-	-	-	14	14
Krótkoterminowe dłużne papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	HTM	-	-	16	16	-	-
Krótkoterminowe dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	AFS	-	-	13 580	13 580	1	1
Pozostałe aktywa obrotowe	LaR	151	151	198	198	3 217	3 217
ZOBOWIĄZANIA							
Zadłużenie długoterminowe włącznie z częścią do zapłaty w ciągu jednego roku	AC	-118 738	-126 149	-71 269	-70 686	-55 074	-54 630
Kredyty krótkoterminowe	AC	-12 618	-12 618	-13 020	-13 020	-11 822	-11 822
Zobowiązania krótkoterminowe	AC	-49 995	-49 995	-55 200	-55 200	-32 475	-32 475
INSTRUMENTY POCHODNE							
Instrumenty pochodne stanowiące zabezpieczenia przepływów pieniężnych							
Należności krótkoterminowe	HFT	456	456	107	107	700	700
Należności długoterminowe	HFT	52	52	2	2	309	309
Zobowiązania krótkoterminowe	HFT	-397	-397	-2 668	-2 668	-	-
Zobowiązania długoterminowe	HFT	-1 256	-1 256	-2 085	-2 085	-	-
Instrumenty pochodne stanowiące zabezpieczenia przepływów pieniężnych razem		-1 145	-1 145	-4 644	-4 644	1 009	1 009
Instrumenty pochodne obrotu energią elektryczną, węglem i gazem							
Należności krótkoterminowe	HFT	24 235	24 235	36 173	36 173	5 385	5 385
Zobowiązania krótkoterminowe	HFT	-24 784	-24 784	-36 134	-36 134	-5 250	-5 250
Instrumenty pochodne obrotu energią elektryczną, węglem i gazem razem		-549	-549	39	39	135	135
Inne instrumenty pochodne							
Należności krótkoterminowe	HFT	2 392	2 392	2 957	2 957	1 550	1 550
Należności długoterminowe	HFT	292	292	1 029	1 029	31	31
Zobowiązania krótkoterminowe	HFT	-1 731	-1 731	-1 768	-1 768	-1 335	-1 335
Zobowiązania długoterminowe	HFT	-660	-660	-1	-1	-1	-1
Pozostałe instrumenty pochodne razem		293	293	2 217	2 217	245	245

SaA Udziałowe papiery wartościowe i udziały według ceny nabycia

LaR Kredyty i inne należności

AFS Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży

HTM Papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności

HFT Instrumenty finansowe przeznaczone do obrotu lub stanowiące zabezpieczenia

AC Zobowiązania finansowe wyceniane z zastosowaniem efektywnej stopy procentowej

Struktura instrumentów finansowych według sposobu określania wartości godziwej

Spółka stosuje i publikuje instrumenty finansowe w następującej strukturze według sposobu określania wartości godziwej:

Poziom 1: wycena do wartości godziwej przy użyciu cen rynkowych identycznych aktywów i zobowiązań notowanych na aktywnych rynkach,

Poziom 2: wycena do wartości godziwej z zastosowaniem metod, w przypadku których istotne dane wejściowe bezpośrednio lub pośrednio bazują na obserwacjach aktywnych rynków,

Poziom 3: wycena do wartości godziwej z zastosowaniem metod, w przypadku których istotne dane wejściowe nie bazują na obserwacjach aktywnych rynków.

W 2009 r. nie dokonano żadnych przeniesień pomiędzy poszczególnymi poziomami instrumentów finansowych wycenianych do wartości godziwej.

Na dzień 31.12.2009 r. Spółka miała w posiadaniu następujące instrumenty finansowe wyceniane do wartości godziwej (w mln CZK):

Aktywa wyceniane do wartości godziwej

	Razem	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Instrumenty pochodne obrotu energią elektryczną, węglem i gazem	24 235	33	24 202	-
Instrumenty pochodne stanowiące zabezpieczenia przepływów pieniężnych	508	25	483	-
Inne instrumenty pochodne	2 684	176	2 508	-
Dłużne papiery wartościowe dostępne do sprzedaży o ograniczonej możliwości dysponowania	7 181	7 181	-	-

Zobowiązania wyceniane do wartości godziwej

	Razem	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3
Instrumenty pochodne obrotu energią elektryczną, węglem i gazem	-24 784	-36	-24 748	-
Instrumenty pochodne stanowiące zabezpieczenia przepływów pieniężnych	-1 653	-196	-1 457	-
Inne instrumenty pochodne	-2 391	-153	-2 238	-

14. Zarządzanie ryzykiem finansowym**Podejście do zarządzania ryzykiem**

W Grupie z powodzeniem rozwijany jest zintegrowany system zarządzania ryzykiem, dzięki któremu nieuniknione ryzyko towarzyszące działalności podejmowanej przez Grupę w celu zwiększenia wartości akcji utrzymywane jest na poziomie możliwym do zaakceptowania przez akcjonariuszy. Grupa przyjmuje definicję ryzyka jako potencjalnego odchylenia rzeczywistego rozwoju sytuacji od oczekiwań (planów). Jest ono wyrażone przy pomocy wartości tego odchylenia w CZK oraz prawdopodobieństwa, iż takie odchylenie wystąpi.

Od 2005 r. w Grupie stosowana jest koncepcja kapitału ryzyka, co pozwala na określenie pułapu dla parcjalnych limitów ryzyka oraz, w szczególności, zunifikowaną kwantyfikację różnych rodzajów ryzyka. Wartość całkowitego rocznego limitu ryzyka (Profit@Risk) zatwierdza zarząd na podstawie projektu Komitetu ds. Zarządzania Ryzykiem na każdy rok gospodarczy. Propozycje dotyczące limitu opierają się na historycznej zmienności ryzyka i przychodów Grupy uzyskiwanych ze sprzedaży (metoda „Top-down“). Zatwierdzona wartość wyrażona w CZK podaje maksymalne obniżenie zysku, jakie Grupa gotowa jest zaryzykować na poziomie istotności 95 %, w celu osiągnięcia zaplanowanego rocznego zysku.

Przy pomocy metody „Bottom-up“ są określane i na bieżąco aktualizowane tzw. ramy ryzyka. Ramy ryzyka określają granice ryzyka obowiązujące konkretne jednostki lub spółki Grupy; ponadto określają zasady i odpowiedzialność za zarządzanie ryzykiem, dozwolone instrumenty i metody zarządzania ryzykiem oraz konkretne limity ryzyka razem z ograniczeniami proporcji ryzyka danego rodzaju w całkowitym rocznym limicie Grupy.

Od 2009 r. szacuje się najistotniejsze rodzaje ryzyka towarzyszącego planowi biznesowemu (EBITDA@Risk na bazie symulacji MonteCarlo w horyzoncie Y+1 do Y+5). Ten rodzaj ryzyka jest aktywnie kontrolowany poprzez bieżącą sprzedaż energii elektrycznej na następujące 3 lata, zarządzanie ogólną pozycją Grupy ČEZ w zakresie uprawnień do emisji w kontekście okresu KPRU III i zabezpieczanie się od ryzyka zmiany kursów walutowych w perspektywie średniokresowej.

Organizacja zarządzania ryzykiem

Najwyższym autorytetem w zakresie zarządzania ryzykiem podejmowanym przez Grupę jest Komitet ds. Zarządzania Ryzykiem (komitet dyrektora generalnego ČEZ, a. s.), który za wyjątkiem zatwierdzania kapitału ryzyka oraz całkowitego limitu ryzyka w ramach planu rocznego (co należy do kompetencji zarządu ČEZ, a. s.) podejmuje decyzje o rozwoju zintegrowanego systemu zarządzania ryzykiem, zarządza kapitałem ryzyka, czyli podejmuje decyzje o rozdziale kapitału ryzyka na jego poszczególne rodzaje i jednostki organizacyjne, zatwierdza zobowiązujące wytyczne, odpowiedzialność oraz struktury limitów dotyczących zarządzania ryzykiem parcjальnym, a także na bieżąco śledzi ogólne skutki podejmowania ryzyka przez Grupę ČEZ łącznie ze stanem wykorzystania kapitału ryzyka.

Rodzaje ryzyka a sposób zarządzania ryzykiem

W Grupie stosowany jest zunifikowany system kategoryzacji ryzyka, odzwierciedlający specyficzne aspekty sytuacji w korporacji niebędącej bankiem. System ten koncentruje się na pierwotnych czynnikach mogących spowodować niezgodność rozwoju z oczekiwaniami. Ryzyka podzielono do następujących 4 podstawowych kategorii:

1. Ryzyko rynkowe	2. Ryzyko kredytowe	3. Ryzyko operacyjne	4. Ryzyko biznesowe
1.1 Finansowe	2.1 Bankructwo dłużnika	3.1 Operacyjne	4.1 Strategiczne
1.2 Towarowe	2.2 Bankructwo dostawcy	3.2 Zmiany wewnętrzne	4.2 Polityczne
1.3 Wolumenu	2.3 Rozliczeniowe	3.3 Zarządzanie płynnością	4.3 Związane z regulacjami
1.4 Płynności rynku		3.4 Bezpieczeństwo	4.4 Związane z reputacją

Działania podejmowane przez Grupę w zakresie zarządzania ryzykiem podzielono na 2 podstawowe kategorie:

- Działania, dla których skwantyfikowano ich udział w całkowitym limicie ryzyka Grupy (co oznacza, że można obiektywnie ustalić z określonym prawdopodobieństwem, jakie ryzyko towarzyszy danemu działaniu / planowanemu zyskowi). Zarządzanie ryzykiem tego rodzaju odbywa się według zasad i limitów wyznaczonych przez Komitet ds. Zarządzania Ryzykiem oraz zgodnie z dokumentacją dotyczącą zarządzania odpowiednimi podmiotami / procesami Grupy,
- Działania, dla których dotychczas nie określono udziału w całkowitym limicie ryzyka podejmowanego przez Grupę. Zarządzanie ryzykiem tego rodzaju należy do kompetencji jednostek odpowiedzialnych za dane procesy i odbywa się na zasadzie jakościowej, zgodnie z wewnętrzną dokumentacją dotyczącą zarządzania tymi podmiotami / procesami Grupy.

Dla wszelkich rodzajów ryzyka podlegających zunifikowanej kwantyfikacji określono limity parcjalne, których wykorzystanie jest na bieżąco oceniane przynajmniej jeden raz w miesiącu i jest z reguły zdefiniowane jako suma bieżącego oczekiwanego odchylenia rocznego wyniku gospodarczego od planu oraz potencjalnego ryzyka straty na poziomie istotności 95 %. Metodyka i dane stosowane przez Grupę umożliwiają dokonanie zunifikowanej kwantyfikacji następujących rodzajów ryzyka:

- Ryzyko rynkowe: finansowe (zmiany kursów walut i akcji lub stóp odsetkowych), zmiany cen towarów (energia elektryczna, uprawnienia emisyjne, węgiel, gaz), związane z wolumenem (ilość sprzedanego ciepła),
- Ryzyko kredytowe: ryzyko związane z wypłacalnością stron transakcji finansowych i handlowych oraz ryzyko wypłacalności końcowych odbiorców energii elektrycznej,
- Ryzyko operacyjne: ryzyko operacyjne elektrowni jądrowych i zasilanych węglem.

Kształtowanie się ryzyka podlegającego kwantyfikacji jest regularnie co miesiąc raportowane Komitetowi ds. Zarządzania Ryzykiem, któremu przedstawia się 2 rodzaje sprawozdań:

- z ryzyka rocznego budżetu (wykorzystanie łącznego rocznego limitu Profit@Risk),
- z ryzyka planu biznesowego (EBITDA@Risk oraz CF@Risk na bazie symulacji MonteCarlo).

■ 14.1. Opis jakościowy ryzyka ČEZ, a. s. związanego z instrumentami finansowymi

Ryzyko związane ze zmianami cen towarów

Kształtowanie się cen energii elektrycznej, uprawnień emisyjnych, węgla oraz gazu ziemnego stanowi krytyczny czynnik ryzyka wartości ČEZ. Stosowany system zarządzania ryzykiem zmian cen towarów jest skoncentrowany na marży ze sprzedaży energii elektrycznej z własnej produkcji, czyli na transakcjach optymalizujących sprzedaż produktów ČEZ i pozycję uprawnień emisyjnych dla produkcji (zarządzanie potencjalnym ryzykiem na bazie EaR, VaR oraz EBITDA@Risk) oraz na marży z własnego obrotu towarami (zarządzanie potencjalnym ryzykiem na bazie VaR).

Rynkowe ryzyko finansowe (zmian kursów walutowych i stóp procentowych)

Kształtowanie się kursów walutowych i stóp procentowych stanowi znaczący czynnik ryzyka zagrażający wartości ČEZ. Stosowany system zarządzania ryzykiem finansowym skoncentrowany jest na przyszłych przepływach pieniężnych oraz na własnych transakcjach finansowych zawieranych w celu zarządzania pozycją ryzyka, zgodnie z jego limitami (zarządzanie potencjalnym ryzykiem na bazie VaR, EBITDA@Risk oraz uzupełniających limitów pozycji). Dlatego własne instrumenty finansowe (aktywne i pasywne transakcje finansowe oraz transakcje instrumentami pochodnymi) realizowane są wyłącznie w kontekście całkowitych oczekiwanych przepływów pieniężnych, wynikających z zawartych kontraktów (łącznie z przepływami operacyjnymi i walutowymi).

Ryzyko kredytowe

Zarządzanie ekspozycją kredytową poszczególnych partnerów finansowych i hurtowych odbywa się na podstawie indywidualnych limitów kredytowych. Indywidualne limity są określane i na bieżąco aktualizowane w zależności od sytuacji finansowej partnera (według międzynarodowego ratingu oraz według wewnętrznej oceny sytuacji finansowej, w przypadku partnerów nieuwzględnianych w międzynarodowym ratingu).

Zgodnie z metodyką ryzyka kredytowego stosowaną w bankowości zgodnie z Basel II co miesiąc przeprowadza się kwantyfikację oczekiwanych i potencjalnych strat na poziomie istotności 95 % oraz udziału wszystkich powyższych rodzajów ryzyka kredytowego w całkowitym rocznym limicie ryzyka.

Ryzyko związane z płynnością

Ryzyko związane z płynnością traktowane jest w pierwszym rzędzie jako ryzyko operacyjne (ryzyko zarządzania płynnością). Za czynnik ryzyka uważa się wewnętrzną zdolność efektywnego zarządzania procesem planowania przyszłych przepływów pieniężnych i zapewnienia odpowiedniej płynności oraz efektywnego finansowania krótkoterminowego (zarządzanie ryzykiem na bazie jakościowej). Do zarządzania fundamentalnym ryzykiem związanym z płynnością (tj. ryzykiem płynności w ujęciu bankowości) służy system zarządzania ryzykiem traktowany jako całość. Zarządzanie odchyleniami oczekiwanych przepływów pieniężnych, które mogą wystąpić w przyszłości, w danej perspektywie odbywa się zgodnie z łącznym limitem ryzyka, w kontekście bieżącego i docelowego poziomu zadłużenia ČEZ.

■ 14.2. Opis ilościowy ryzyka ČEZ, a. s. związanego z instrumentami finansowymi

Ryzyko związane ze zmianami cen towarów

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (tj. potencjalnych zmian wartości rynkowych w wyniku działania podanych czynników ryzyka na dzień 31.12.) określono na podstawie następujących założeń:

- ceny rynkowe opierają się głównie na EEX, PXE, ECX oraz ICE,
- jako wskaźnik ryzyka związanego z instrumentami finansowymi stosowany jest miesięczny parametryczny VaR (poziom istotności 95 %), wyrażający potencjalną zmianę wartości godziwej kontraktów, które sklasyfikowano jako instrumenty pochodne według MSR 39 (w ČEZ dotyczy to następujących grup towarów: energia elektryczna, uprawnienia emisyjne EUA i CER/ERU, gaz ziemny, węgiel API2 i API4),
- w obliczeniach zmienności i korelacji (pomiędzy cenami towarów) zastosowano metodę SMA (Simple Moving Average) do 60-cio dniowych szeregów czasowych.

Potencjalny wpływ oddziaływania podanych czynników ryzyka na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Miesięczny VaR (95 %) – wpływ zmian cen rynkowych towarów	921	492

Ryzyko zmian kursów walutowych

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (tj. potencjalnych zmian wartości rynkowych w wyniku działania podanych czynników ryzyka na dzień 31.12.) określono na podstawie następujących założeń:

- kursy walutowe oraz krzywe odsetek określają w szczególności IS Reuters, IS Bloomberg oraz Czeski Bank Narodowy,
- jako wskaźnik ryzyka zmiany kursów walutowych wybrano miesięczny parametryczny VaR (poziom istotności 95 %),
- w obliczeniach zmienności oraz korelacji wewnętrznej poszczególnych walut zastosowano metodę JP Morgan (metoda parametrycznego VaR) do 90-cio dniowych historycznych szeregów czasowych,
- odpowiednią pozycję walutową zdefiniowano jako zdyskontowaną wartość przepływów pieniężnych w walutach obcych pochodzących ze wszystkich wysoce prawdopodobnych transakcji finansowych i niefinansowych, na które zawarto transakcje (łącznie z operacjami stanowiącymi zabezpieczenia oczekiwanych przepływów pieniężnych w przyszłych latach zgodnie z MSSF),
- za wysoce prawdopodobne transakcje niefinansowe są uważane wszelkie przychody i koszty operacyjne i inwestycyjne w walutach obcych oczekiwane w 2010 r. a także przyszłe wysoce prawdopodobne przychody ze sprzedaży energii elektrycznej w walutach obcych,
- odpowiednia pozycja walutowa odzwierciedla wszelkie znaczące przepływy w walutach obcych w śledzonym koszcie walut obcych.

Potencjalny wpływ oddziaływania ryzyka związanego ze zmianami kursów walutowych na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Miesięczny VaR walutowy (poziom istotności 95 %)	297	495

Ryzyko zmian stóp procentowych

Dane ilościowe dotyczące ryzyka (czyli wrażliwość P/L na działanie czynników ryzyka związanych ze stopami odsetkowymi na dzień 31.12.) określono na podstawie następujących założeń:

- rynkowe stopy procentowe oraz krzywe odsetek określają w szczególności IS Reuters, IS Bloomberg oraz Czeski Bank Narodowy,
- jako wskaźnik ryzyka zmiany stóp procentowych wybrano równoległe przesunięcie krzywych przychodów (+10bp),
- wrażliwość P/L jest mierzona jako zmiana przychodów z odsetek oraz kosztów związanych z pozycjami wrażliwymi na zmiany stóp odsetkowych,
- odpowiednie pozycje odsetkowe odzwierciedlają wszelkie znaczące przepływy pieniężne, wrażliwe na zmiany stóp procentowych.

Potencjalny wpływ oddziaływania ryzyka związanego ze zmianami stóp procentowych na dzień 31.12. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Wrażliwość P/L na zmiany stóp odsetkowych oraz równoległe przesunięcie krzywych przychodów (+10bp)	-22	-11

Ekspozycja kredytowa w związku z udzielonym gwarancjami na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)

Gwarancje udzielone jednostkom zależnym i stowarzyszonym oraz wspólnym przedsiębiorstwom	23 391
Gwarancje udzielone stronom trzecim	529
Razem *	23 920

* Gwarancje mają różny okres ważności, ostatni termin ich wykorzystania mija w sierpniu 2011 r.

Ryzyko związane z płynnością**Terminy płatności zobowiązań finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2009 r. (w mln CZK)**

	Wyemitowane obligacje	Kredyty	Instrumenty pochodne *	Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług oraz pozostałe zobowiązania	Udzielone gwarancje **
Raty w ciągu jednego roku	11 023	13 049	184 461	49 995	23 920
Raty od 1 do 2 lat	23 578	374	34 472	-	-
Raty od 2 do 3 lat	22 159	811	14 442	-	-
Raty od 3 do 4 lat	16 607	1 235	401	-	-
Raty od 4 do 5 lat	21 173	980	383	-	-
W dalszych latach	46 113	4 647	9 275	-	-
Razem	140 653	21 096	243 434	49 995	23 920

Terminy płatności zobowiązań finansowych wynikające z umów na dzień 31.12.2008 r. (w mln CZK)

	Wyemitowane obligacje	Kredyty	Instrumenty pochodne *	Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług oraz pozostałe zobowiązania
Raty w ciągu jednego roku	7 818	13 424	200 269	55 200
Raty od 1 do 2 lat	10 332	268	56 015	-
Raty od 2 do 3 lat	13 540	259	17 410	-
Raty od 3 do 4 lat	15 954	249	3 835	-
Raty od 4 do 5 lat	15 208	240	-	-
W dalszych latach	24 241	-	-	-
Razem	87 093	14 440	277 529	55 200

* Terminy płatności wynikające z umów w przypadku instrumentów pochodnych to daty płatności zrealizowanych przez Spółkę. W tych transakcjach Spółka uzyskuje jednocześnie wartość zmienną. Wartości godziwe instrumentów pochodnych podano w nocie 13.

** Maksimum gwarancji wykazuje się w najbliższym okresie, w którym mogą być wykorzystane.

■ 14.3. Rachunkowość zabezpieczeń

Spółka stosuje zabezpieczenia przepływów pieniężnych związanych z wysoce prawdopodobnymi przyszłymi przychodami w EUR. Zabezpieczone przepływy finansowe są oczekiwane w latach od 2010 do 2013. Instrumentem zabezpieczającym na dzień 31.12.2009 r. są w tym przypadku zobowiązania z tytułu emisji euroobligacji w całkowitej wysokości 3,2 mld EUR oraz forwardy i swapy walutowe. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość godziwa tych pochodnych instrumentów zabezpieczających (forwardów i swapów walutowych) wynosiła odpowiednio -200 mln CZK, -3 379 mln CZK oraz 1 009 mln CZK.

Spółka ponadto stosuje zabezpieczenia przepływów pieniężnych związanych z wysoce prawdopodobnymi przyszłymi zakupami uprawnień emisyjnych, które są oczekiwane w 2012 r. Instrumentem zabezpieczającym na dzień 31.12.2009 r. są w tym przypadku forwardy i futures na zakupy uprawnień emisyjnych odpowiadające wolumenowi 7,1 mln ton emisji CO₂. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wartość godziwa tych pochodnych instrumentów zabezpieczających wynosiła odpowiednio -945 mln CZK, -1 265 mln CZK oraz 0 mln CZK.

W 2009 i 2008 r. kwoty z tytułu zabezpieczeń przepływów pieniężnych przeniesiono z kapitału własnego do rachunku zysków i strat i wykazano w pozycjach „Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej”, „Uprawnienia emisyjne, netto” oraz „Pozostałe koszty i przychody finansowe, netto”. W 2009 i 2008 r. z tytułu nieefektywności zabezpieczeń przepływów pieniężnych zaksięgowano w wyniku gospodarczym odpowiednio -1 702 mln CZK oraz -3 mln CZK. W 2009 r. przyczyną nieefektywności były głównie transakcje, w przypadku których zabezpieczone pozycje przestały być wysoce prawdopodobne.

■ 15. Rezerwa na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego

Spółka eksploatuje dwie elektrownie jądrowe. Elektrownia Dukovany składa się z czterech bloków o mocy 440 MW, które zostały wdrożone do eksploatacji w latach 1985–1987. Od 2002 i 2003 r. użytkowane są dwa bloki elektrowni jądrowej Temelín o mocy 1 000 MW. Ustawa o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego („Prawo atomowe”) nakłada na podmioty prowadzące eksploatację urządzeń jądrowych pewne obowiązki w zakresie unieszkodliwiania i rozbiórki tych urządzeń, jak również składowania radioaktywnego odpadu i zużytego paliwa jądrowego. W myśl Prawa atomowego wszystkie części i urządzenia elektrowni jądrowych po zakończeniu ich żywotności eksploatacyjnej muszą zostać zlikwidowane. Obecnie zakłada się, iż eksploatacja elektrowni jądrowej Dukovany potrwa do 2027 r., natomiast w przypadku elektrowni Temelín zostanie zakończona około 2042 r. Studium kosztów dla elektrowni Dukovany opracowane w 2008 r. oraz studium dotyczące elektrowni Temelín uaktualnione w 2009 r. szacują koszty likwidacji elektrowni odpowiednio na 17,3 mld CZK oraz 14,6 mld CZK. Środki pieniężne z tytułu rezerwy na wycofanie z użytkowania urządzeń jądrowych są lokowane na rachunkach bankowych o ograniczonej możliwości dysponowania, zgodnie z wymogami Prawa atomowego. Prawo pozwala na lokowanie tych środków w obligacjach państwowych lub na terminowych rachunkach bankowych. Wszystkie takie aktywa finansowe o ograniczonej możliwości dysponowania są ujmowane w bilansie w ramach długoterminowych aktywów finansowych (patrz nota 4).

Centralnym organem zapewniającym zarządzanie oraz eksploatację urządzeń przeznaczonych do ostatecznego składowania odpadów radioaktywnych i zużytego paliwa jądrowego jest Urząd ds. Kontroli Odpadów Radioaktywnych („RAWRA”), powołany do życia przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu Republiki Czeskiej. RAWRA centralnie organizuje, nadzoruje i jest odpowiedzialny za wszystkie składowiska odpadów radioaktywnych i zużytego paliwa. Działalność RAWRA jest finansowana za pomocą „rachunku rezerw jądrowych”, finansowanego przez podmioty wytwarzające odpady radioaktywne. Wpłaty na ten rachunek zostały określone decyzją rządu w kwocie 50 CZK za 1 MWh energii elektrycznej wyprodukowanej w elektrowniach jądrowych. W 2009 i 2008 r. wpłaty na powyższy rachunek wynosiły odpowiednio 1 360 mln CZK oraz 1 328 mln CZK. Podmiot wytwarzający odpady radioaktywne bezpośrednio pokrywa wszelkie koszty związane z tymczasowym składowaniem odpadów radioaktywnych i zużytego paliwa. Faktyczne poniesione koszty są księgowane w ciężar rezerwy na składowanie zużytego paliwa jądrowego.

Spółka tworzy rezerwy z tytułu oczekiwanych zobowiązań związanych z wycofaniem elektrowni jądrowych z eksploatacji oraz tymczasowym przechowywaniem i ostatecznym składowaniem zużytego paliwa jądrowego, zgodnie z zasadami opisanymi w notce 2.21.

W następującej tabeli podano stan wyżej określonych rezerw na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK):

	Rezerwa			Razem
	Wycofanie urządzeń jądrowych z eksploatacji	Składowanie paliwa jądrowego		
		Tymczasowe	Ostateczne	
Saldo na dzień 31.12.2007 r.	10 426	5 812	22 759	38 997
Zmiany w 2008 r.				
Wpływ inflacji i zmian realnej stopy odsetkowej	469	262	1 024	1 755
Tworzenie rezerwy	-	346	-	346
Skutki zmiany szacunków ujęte w kosztach	-	203	-	203
Skutki zmiany wyceny powiększające / pomniejszające rzeczowe aktywa trwałe	-2 866	23	-1 273	-4 116
Wykorzystanie za rok bieżący	-	-435	-1 328	-1 763
Saldo na dzień 31.12.2008 r.	8 029	6 211	21 182	35 422
Zmiany w 2009 r.				
Wpływ inflacji i zmian realnej stopy odsetkowej	402	310	1 059	1 771
Tworzenie rezerwy	-	421	-	421
Skutki zmiany szacunków ujęte w kosztach	-	168	-	168
Skutki zmiany wyceny powiększające / pomniejszające rzeczowe aktywa trwałe	-229	126	1 069	966
Wykorzystanie za rok bieżący	-	-456	-1 360	-1 816
Saldo na dzień 31.12.2009 r.	8 202	6 780	21 950	36 932

Wykorzystanie rezerw przeznaczonych na trwałe składowanie zużytego paliwa jądrowego za rok bieżący obejmuje płatności na rachunek rezerw jądrowych, podlegający kontroli państwowej, natomiast wykorzystanie rezerw na składowanie tymczasowe obejmuje przede wszystkim zakup kontenerów do tych celów.

W 2008 r. Spółka zmieniła szacunki rezerw na wycofanie urządzeń jądrowych z eksploatacji w oparciu o aktualizację studium dotyczącego elektrowni Dukovany, a także szacunki rezerw na ostateczne składowanie paliwa jądrowego w wyniku zmiany stopy dyskonta.

W 2009 r. Spółka zmieniła szacunki rezerw na wycofanie urządzeń jądrowych z eksploatacji w oparciu o aktualizację studium dotyczącego elektrowni Temelín, a także szacunki rezerw na ostateczne składowanie paliwa jądrowego w wyniku zmiany stopy dyskonta.

Rzeczywiste koszty wycofania urządzeń jądrowych z eksploatacji oraz składowania zużytego paliwa jądrowego mogą znacząco odbiegać od wartości podanych powyżej w wyniku zmian legislacyjnych lub technologicznych, wzrostu kosztów personalnych, kosztów materiałów i urządzeń, a także wskutek zmian przebiegu czasowego realizacji wszystkich czynności wykonywanych w związku z wycofaniem urządzeń z eksploatacji i składowaniem paliwa.

■ 16. Pozostałe zobowiązania długoterminowe

Pozostałe zobowiązania długoterminowe na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Instrumenty pochodne	1 916	2 086	1
Rezerwa na rekultywację składowisk	1 740	406	453
Zobowiązania z tytułu świadczeń pracowniczych	931	639	483
Pozostałe	-	-	22
Razem	4 587	3 131	959

■ 17. Zobowiązania handlowe oraz inne

Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług i inne na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług	27 322	35 588	9 027
Instrumenty pochodne	26 912	40 570	6 585
Zobowiązanie z cashpoolingu Grupy ČEZ oraz podobne pożyczki w ramach Grupy ČEZ	21 606	18 855	22 378
Pozostałe	1 067	757	1 070
Razem	76 907	95 770	39 060

■ 18. Pozostałe pasywa

Pozostałe pasywa na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Rezerwy	1 401	1 282	348
Zaliczki na marżę z tytułu transakcji na PXE innych niż instrumenty pochodne (patrz nota 10)	2 081	2 561	-
Rozliczenia międzyokresowe odsetek	2 052	1 394	916
Dostawy towaru i usług, za które nie wystawiono faktur	1 872	1 225	1 106
Podatki i opłaty, za wyjątkiem podatku dochodowego	403	593	413
Pozostałe	-	5	3
Razem	7 809	7 060	2 786

Prawo nakłada na Spółkę obowiązek pokrycia szkód powstałych w wyniku emisji szkodliwych substancji. Na podstawie obecnych oszacowań prawdopodobnych zobowiązań Spółka tworzy rezerwę na pokrycie tych szkód. Saldo rezerwy na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. wynosiło odpowiednio 298 mln CZK, 296 mln CZK i 280 mln CZK.

W 2009, 2008 i 2007 r. Spółka zawiązała rezerwę na brakujące uprawnienia emisyjne w wysokości odpowiednio 942 mln CZK, 925 mln CZK i 2 mln CZK (patrz nota 8).

W 2009 r. Spółka zawiązała rezerwę na restrukturyzację w wysokości 101 mln CZK.

■ 19. Przychody operacyjne

Przychody operacyjne na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Sprzedaż energii elektrycznej		
Energia elektryczna czynna – w kraju		
ČEZ Prodej, s.r.o.	48 181	45 164
Praska Giełda Energii (PXE)	25 042	22 810
Pozostałe	19 054	15 921
Energia elektryczna czynna – w kraju, razem	92 277	83 895
Energia elektryczna czynna – za granicą	8 466	9 161
Wpływ zabezpieczeń (patrz nota 14.3)	119	3 245
Usługi wspomagające i inne	7 559	6 204
Przychody ze sprzedaży energii elektrycznej razem	108 421	102 505
Obrót energią elektryczną, węglem i gazem		
Sprzedaż – w kraju	13 535	7 048
Sprzedaż – za granicą	145 153	76 307
Zakupy – w kraju	-10 753	-8 119
Zakupy – za granicą	-138 655	-72 644
Zmiany wartości godziwych instrumentów pochodnych towarów	-2 879	863
Przychody i koszty z transakcji instrumentami pochodnymi energii elektrycznej, węgla i gazu, netto, razem	6 401	3 455
Sprzedaż ciepła	1 789	1 967
Pozostałe	2 594	2 370
Razem	119 205	110 297

■ 20. Koszty osobowe

Koszty osobowe na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.		2008 r.	
	Razem	Organy Spółki oraz kierownictwo najwyższego szczebla ¹⁾	Razem	Organy Spółki oraz kierownictwo najwyższego szczebla ¹⁾
Koszty wynagrodzeń	-4 084	-259	-3 920	-239
Premie dla członków organów Spółki łącznie z tantiemami	-37	-37	-35	-35
Umowy opcji	-110	-110	-123	-123
Składki na ubezpieczenia społeczne i kasy chorych	-1 228	-18	-1 178	-15
Pozostałe koszty osobowe	-776	-19	-648	-22
Koszty osobowe razem	-6 235	-443	-5 904	-434

¹⁾ Członkowie rady nadzorczej i zarządu, dyrektor generalny, dyrektorowie pionów oraz wybrani dyrektorowie jednostek organizacyjnych o ogólnogrupowym zakresie działania. Koszty obejmują także premie dla byłych członków organów Spółki.

W 2009 i 2008 r. członkowie zarządu i niektórzy menedżerowie Spółki oprócz wynagrodzeń otrzymali samochody osobowe do celów służbowych i prywatnych.

W przypadku wcześniejszego rozwiązania umowy o pełnieniu funkcji członka zarządu, Spółka zobowiązana jest wypłacić członkowi zarządu odprawę w wysokości wynagrodzeń miesięcznych, które otrzymałby w przypadku pełnienia funkcji aż do końca kadencji. Powyższe postanowienie nie ma zastosowania, o ile członek zarządu sam zrezygnuje z funkcji w organie Spółki.

Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. członkom zarządu, rady nadzorczej i wybranym menedżerom przyznano prawa opcji na zakup odpowiednio 2 325 tys., 2 355 tys. i 3 175 tys. sztuk akcji Spółki.

Na podstawie uchwały walnego zgromadzenia akcjonariuszy podjętej w czerwcu 2005 r. nie ma już możliwości przyznawania opcji członkom rady nadzorczej.

Członkom zarządu i wybranym menedżerom przysługuje prawo uzyskania opcji na zakup akcji zwykłych Spółki na warunkach określonych w umowie. Zgodnie z zasadami przyznawania praw opcji zatwierdzonymi przez walne zgromadzenie w maju 2008 r. członkowie zarządu i wybrani menedżerowie w okresie pełnienia funkcji co roku otrzymują opcje na zakup pewnej liczby akcji Spółki. Cena nabywania akcji w ramach programu opcji równa się średniej ważonej cen osiągniętych w obrocie na rynku regulowanym w Republice Czeskiej za okres jednego miesiąca przed dniem przyznania przydziału rocznego opcji. Beneficjent może wezwać Spółkę do cesji akcji odpowiednio do liczby przyznanych opcji, zawsze najwcześniej po upływie dwóch lat a najpóźniej do połowy czwartego roku od przyznania każdego przydziału opcji. Prawa opcji podlegają następującemu ograniczeniu: wartość akcji Spółki może być większa maksymalnie o 100 % w stosunku do ich ceny kupna, przy czym beneficjent zobowiązany jest do utrzymywania na swoim koncie udziałowym aż do zakończenia programu opcji takiej liczby akcji nabytych na podstawie wezwania do cesji, która odpowiada 20 % zysku osiągniętego w dniu wezwania.

W 2009 i 2008 r. Spółka wykazała koszty osobowe związane z przyznanymi opcjami w wysokości odpowiednio 110 mln CZK i 123 mln CZK. Wszelkie wykorzystane opcje Spółka rozliczyła z akcji własnych. Zysk lub strata ze sprzedaży akcji własnych zostały wykazane bezpośrednio w kapitale własnym.

W następującej tabeli podano zmiany w zakresie liczby przyznanych opcji, które miały miejsce w 2009 i 2008 r., oraz średnie ważone cen akcji zrealizowanych w ramach programu opcji:

	Liczba opcji				Średnia cena w CZK za akcję
	Rada nadzorcza tys. szt.	Zarząd tys. szt.	Wybrani menedżerowie tys. szt.	Razem tys. szt.	
Liczba opcji na dzień 31.12.2007 r. ²⁾	450	1 640	1 085	3 175	446,70
Przyznane opcje	-	975	140	1 115	1 232,65
Przeniesienie do innej kategorii	-	150	-150	-	-
Wykorzystane opcje ¹⁾	-300	-1 140	-495	-1 935	292,40
Liczba opcji na dzień 31.12.2008 r. ²⁾	150	1 625	580	2 355	945,60
Przyznane opcje	-	145	245	390	842,14
Przeniesienie do innej kategorii	-	75	-75	-	-
Wykorzystane opcje ¹⁾	-150	-75	-170	-395	370,46
Opcje wygasłe	-	-	-25	-25	752,95
Liczba opcji na dzień 31.12.2009 r. ²⁾	-	1 770	555	2 325	1 028,03

¹⁾ W 2009 i 2008 r. średnia cena rynkowa akcji na dzień realizacji opcji wynosiła odpowiednio 849,34 CZK i 1 290,78 CZK.

²⁾ Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. spełnione zostały wszelkie warunki realizacji opcji w ogólnej liczbie odpowiednio 965 tys. sztuk, 865 tys. sztuk i 2 490 tys. sztuk akcji. Na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. średnia cena opcji dostępnych do realizacji wynosiła odpowiednio 922,11 CZK, 551,23 CZK oraz 304,91 CZK za akcję.

Wartość godziwą opcji na dzień przyznania określono według dwumianowego modelu wyceny. Ze względu na to, iż opcje przyznane w ramach programu motywacyjnego istotnie różnią się od opcji będących przedmiotem obrotu a zmiany w założeniach przyjętych do obliczeń mają duże znaczenie dla obliczenia wartości godziwej opcji, wartości wynikające z obliczeń mogą znacząco odbiegać od wartości określonych na podstawie innego modelu wyceny lub przy użyciu innych założeń.

Na dzień przyznania opcji przyjęto następujące podstawowe założenia, na podstawie których określono wartość godziwą opcji:

	2009 r.	2008 r.
Średnia ważona danych na wejściu:		
Przychody z dywidend	6,3 %	2,9 %
Przewidywana zmienność	41,3 %	31,2 %
Średnioterminowa stopa odsetkowa pozbawiona ryzyka	2,3 %	3,9 %
Oczekiwany czas realizacji opcji (w latach)	2,1	2,0
Cena rynkowa akcji na dzień przyznania opcji (CZK na akcję)	880,8	1 169,0
Średnia wartość godziwa opcji na dzień przyznania (CZK na opcję)	175,9	173,0

Szacunkowy czas realizacji opcji opiera się na danych historycznych i nie musi być zgodny z rzeczywistością. Oczekiwana zmienność bazuje na założeniu, iż będzie się ona kształtowała podobnie jak w przeszłości, rzeczywistość może jednak różnić się od założeń.

W następującym zestawieniu podano liczby przyznanych opcji na zakup akcji (w tys. szt.) na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r., według zakresu cen:

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
100 – 500 CZK za akcję	-	265	1 750
500 – 900 CZK za akcję	935	700	1 125
900 – 1 400 CZK za akcję	1 390	1 390	300
Razem	2 325	2 355	3 175

Na dzień 31.12.2009 i 2008 r. średni okres pozostający do zapadalności opcji wynosił odpowiednio 2,3 i 1,8 roku.

■ 21. Pozostałe koszty operacyjne

Pozostałe koszty operacyjne na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Usługi	-6 111	-6 003
Zmiana stanu rezerw i odpisów aktualizujących	1 628	1 510
Podatki i opłaty	-1 597	-1 523
Odpisy aktualizujące należności i zaniechane inwestycje	-78	-21
Koszty podróży	-115	-109
Udzielone darowizny	-201	-101
Zysk / strata ze sprzedaży rzeczowych aktywów trwałych	-31	27
Zysk / strata ze sprzedaży materiałów	-3	60
Zapłacone/otrzymane kary i odsetki za zwłokę, netto	144	-8
Inne, netto	-589	-509
Razem	-6 953	-6 677

Pozycja „Podatki i opłaty” obejmuje także środki przelane na rachunek rezerw jądrowych (patrz nota 15). Kwota ta odpowiada wykorzystaniu rezerw na ostateczne składowanie zużytego paliwa jądrowego. Wykorzystanie tej rezerwy wykazano w ramach pozycji „Zmiana stanu rezerw i odpisów aktualizujących”.

■ 22. Odsetki otrzymane

Odsetki otrzymane według kategorii instrumentów finansowych na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Kredyty i należności	326	513
Papiery wartościowe utrzymywane do terminu wymagalności	35	21
Papiery wartościowe dostępne do sprzedaży	284	253
Rachunki bankowe	453	196
Razem	1 098	983

■ 23. Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto

Pozostałe przychody i koszty finansowe, netto, na dzień 31.12.2009 i 2008 r. (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Otrzymane dywidendy	10 807	8 268
Zysk / strata z instrumentów pochodnych, netto	-1 429	3 048
Zysk ze sprzedaży aktywów finansowych dostępnych do sprzedaży	87	808
Zysk ze sprzedaży aktywów finansowych przeznaczonych do obrotu	-	1
Zmiana stanu odpisów aktualizujących w zakresie finansowym	-3 051	3
Inne, netto	364	-80
Razem	6 778	12 048

■ 24. Podatek dochodowy

Zgodnie z ustawą o podatku dochodowym za 2009 i 2008 r. wykazano podatek dochodowy od osób prawnych według stawki odpowiednio 20 % i 21 %. Od 2010 r. stawka ta wynosi 19 %.

Kierownictwo Spółki jest zdania, iż koszt podatkowy wykazano w sprawozdaniu finansowym w odpowiedniej wysokości. Nie można jednak wykluczyć, iż odpowiedni urząd skarbowy mógłby mieć inne zdanie w kwestiach, gdzie możliwa jest odmienna interpretacja przepisów, co mogłoby rzutować na wykazany wynik gospodarczy.

Składniki podatku dochodowego (w mln CZK)

	2009 r.	2008 r.
Bieżący podatek dochodowy	-10 305	-10 803
Podatek dochodowy za poprzednie okresy	133	86
Podatek odroczony	794	868
Razem	-9 378	-9 849

W następującej tabeli podsumowano różnice pomiędzy kosztami z tytułu podatku dochodowego a zyskiem księgowym pomnożonym przez odpowiednią stawkę podatkową (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.
Zysk przed opodatkowaniem	54 805	56 967
Ustawowa stawka podatku dochodowego	20 %	21 %
„Przewidywany” koszt z tytułu podatku dochodowego	-10 961	-11 963
Modyfikacje		
Zmiany stawek podatkowych	16	94
Rezerwy i odpisy aktualizujące niestanowiące kosztu uzyskania przychodów, netto	-570	111
Koszty związane z posiadaniem udziałów niestanowiące kosztu uzyskania przychodów	-71	-194
Pozostałe pozycje niestanowiące kosztu uzyskania przychodów i niepodlegające opodatkowaniu, netto	-147	42
Zawieszenie poboru podatku z otrzymanych dywidend	2 221	1 974
Ulgi podatkowe	1	1
Podatek dochodowy za poprzednie okresy	133	86
Podatek dochodowy	-9 378	-9 849
Efektywna stawka podatku	17 %	17 %

Odroczone zobowiązania podatkowe w 2009, 2008 i 2007 r. obliczono następująco (w mln CZK):

	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Rezerwa na wycofanie z użytkowania elektrowni jądrowych oraz na składowanie zużytego paliwa jądrowego	5 829	5 604	6 344
Pozostałe rezerwy	541	61	-
Odpisy aktualizujące	45	60	85
Podatek odroczony wykazany w kapitale własnym	464	1 367	-
Pozostałe różnice przejściowe	29	28	30
Odroczone należności z tytułu podatku, razem	6 908	7 120	6 459
Różnica między wartością podatkową a bilansową składników aktywów trwałych	15 314	15 404	16 844
Pozostałe rezerwy	-	-	394
Należności z tytułu odsetek karnych	15	15	16
Podatek odroczony wykazany w kapitale własnym	-	-	770
Pozostałe różnice przejściowe	300	314	53
Odroczone zobowiązania podatkowe, razem	15 629	15 733	18 077
Odroczone zobowiązania podatkowe, razem, netto	8 721	8 613	11 618

Wpływ na poszczególne pozycje sprawozdania z całkowitych dochodów pod względem podatkowym (w mln CZK)

	2009 r.			2008 r.		
	Kwota przed opodatkowaniem	Wpływ na podatek	Kwota po opodatkowaniu	Kwota przed opodatkowaniem	Wpływ na podatek	Kwota po opodatkowaniu
Zmiana wartości godziwej instrumentów finansowych zabezpieczających przepływy pieniężne księgowana w korespondencji z kapitałem własnym	2 738	-591	2 147	-7 564	1 550	-6 014
Wyksięgowanie instrumentów pochodnych zabezpieczających przepływy pieniężne z kapitału własnego	1 643	-312	1 331	-3 198	640	-2 558
Zmiana wartości godziwej papierów wartościowych dostępnych do sprzedaży ujęta w kapitale własnym	10	-	10	260	-53	207
Pozostałe operacje	-	-	-	24	-	24
Razem	4 391	-903	3 488	-10 478	2 137	-8 341

■ 25. Strony powiązane

Spółka kupuje produkty od stron powiązanych w ramach standardowej działalności handlowej.

Zestawienie należności i zobowiązań wobec stron powiązanych na dzień 31.12.2009, 2008 i 2007 r. (w mln CZK)

Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa	Należności na dzień 31.12.			Zobowiązania na dzień 31.12.		
	2009 r.	2008 r.	2007 r.	2009 r.	2008 r.	2007 r.
Akcez Enerji A.S.	118	-	-	85	1 571	-
Akenerji Elektrik Üretim A.S.	652	-	-	-	-	-
CEZ Bulgaria EAD	105	78	200	-	-	-
CEZ Elektroprodukcija Bulgaria AD	108	-	-	-	-	-
CEZ FINANCE B.V.	-	-	-	11 340	11 265	10 606
CEZ Hungary Ltd.	485	1	-	60	30	-
CEZ MH B.V.	259	162	-	2 078	810	-
CEZ Romania S.R.L.	25	59	154	-	-	-
CEZ Slovensko, s.r.o.	250	843	1	149	189	-
CEZ Srbija d.o.o.	59	18	11	115	1	-
CEZ Trade Polska sp. z o.o.	79	96	-	15	134	-
CM European Power International s.r.o.	49	63	-	-	-	-
Coal Energy, a.s.	-	154	175	-	34	29
OZ INVEST - PLUS, a.s.	1 118	-	-	-	-	-
OZECH HEAT a.s.	83	-	-	-	-	-
ČEZ Bohunice a.s.	12	-	-	2 163	-	-
ČEZ Distribuce, a. s.	5 212	91	85	4 646	2 397	4 663
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	7	8	6	1 760	1 398	1 789
ČEZ Distribuční zařízení, a.s.	-	-	-	228	-	-
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	2	7	-	112	66	-
ČEZ ICT Services, a. s. ¹⁾	13	164	1 032	659	898	1 417
ČEZ Logistika, s.r.o.	2	3	2	516	556	536
ČEZ Měření, s.r.o.	2	4	4	496	515	511
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	272	1	1	113	258	114
ČEZ Prodej, s.r.o.	2 211	1 185	1 260	2 849	2 746	3 471
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	5	6	366	612	283	199
ČEZ Teplárenská, a.s.	164	76	-	331	275	174
ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.	2	3	3	257	374	488
Elektra Žabčice a.s.	622	-	-	-	-	-
Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	2 659	3 959	5 457	1	-	-
Elektrownia Skawina S.A.	391	584	301	132	-	59
MALLA, a.s.	456	-	-	-	-	-
Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.	1 345	-	-	-	-	-
Severočeské doly a.s.	167	13	-	2 979	6 971	7 449
ŠKODA PRAHA a.s.	-	-	-	409	321	412
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	21	23	17	3 114	3 358	105
TEC Varna EAD	-	-	-	1 738	1 885	-
Tomis Team S.R.L.	6 350	144	-	-	-	-
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	47	66	3	118	149	76
Pozostałe	507	186	296	282	235	186
Razem	23 859	7 997	9 374	37 357	36 719	32 284

¹⁾ W danych za 2007 r. zsumowano należności i zobowiązania wobec spółek ČEZnet, a.s. i ČEZData, s.r.o., których fuzja odbyła się z dniem 1.1.2008 r.

Pozostałe strony powiązane	Należności na dzień 31.12.			Zobowiązania na dzień 31.12.		
	2009 r.	2008 r.	2007 r.	2009 r.	2008 r.	2007 r.
ČEPS, a.s.	208	136	164	10	22	18
ČD Cargo, a.s.	-	-	-	209	247	-
Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej	-	1 270	2 012	-	-	-
Pozostałe	9	-	-	1	-	2
Razem	217	1 406	2 176	220	269	20

Całkowity wolumen sprzedaży stronom powiązanim i zakupów od stronom powiązanych za 2009 i 2008 r. (w mln CZK)

Jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa	Sprzedaż na rzecz stronom powiązanych		Zakupy od stronom powiązanych	
	2009 r.	2008 r.	2009 r.	2008 r.
Akcez Enerji A.S.	118	-	-	-
CEZ Bulgaria EAD	181	176	-	-
CEZ Deutschland GmbH	-	166	-	-
CEZ Hungary Ltd.	830	17	144	292
CEZ MH B.V.	259	-	-	-
CEZ Romania S.R.L.	141	150	-	-
CEZ Slovensko, s.r.o.	1 383	2 939	1 267	1 958
CEZ Srbija d.o.o.	228	7	523	-
CEZ Trade Bulgaria EAD	53	10	570	36
CEZ Trade Polska sp. z o.o.	904	73	129	1 293
CEZ Trade Romania S.R.L.	226	7	31	4
CM European Power International s.r.o.	41	63	-	-
Coal Energy, a.s.	-	1 421	57	121
ČEZ Distribuce, a. s.	445	486	92	78
ČEZ Distribuční služby, s.r.o.	60	59	-	1
ČEZ Energetické produkty, s.r.o.	16	18	893	63
ČEZ Energetické služby, s.r.o.	20	21	211	202
ČEZ ENERGOSEKVIS spol. s r.o.	7	3	280	122
ČEZ ICT Services, a. s.	65	75	2 006	2 029
ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	7	8	351	291
ČEZ Prodej, s.r.o.	50 577	46 877	3 485	3 080
ČEZ Správa majetku, s.r.o.	43	42	657	570
ČEZ Teplárenská, a.s.	1 161	453	39	6
Elektrociepłownia Chorzów ELCHO sp. z o.o.	51	11	68	-
Elektrownia Skawina S.A.	97	44	1 704	62
I & C Energo a.s.	-	11	-	201
LOMY MOŘINA spol. s r.o.	-	-	139	120
Operatori i Sistemit te Shperndarjes Sh.A.	469	-	-	-
OSC, a.s.	-	-	80	81
SD-Kolejová doprava, a.s.	12	1	110	44
Severočeské doly a.s.	51	47	6 494	6 167
ŠKODA PRAHA a.s.	-	-	-	301
ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.	69	82	12 893	10 739
Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.	1	3	342	299
Pozostałe	266	108	62	61
Razem	57 781	53 378	32 627	28 221

Pozostałe strony powiązane	Sprzedaż na rzecz stronom powiązanych		Zakupy od stronom powiązanych	
	2009 r.	2008 r.	2009 r.	2008 r.
ČEPS, a.s.	6 299	6 333	167	113
České dráhy, a.s.	-	-	1	3
ČD Cargo, a.s.	-	-	1 569	1 643
Pozostałe	7	-	2	-
Razem	6 306	6 333	1 739	1 759

W 2009 i 2008 r. Spółka wniosła aporty na kapitał zakładowy niektórych jednostek zależnych (patrz noty 3 i 5, w których podano wartości wniesionych aktywów trwałych).

Spółka i niektóre jednostki zależne objęte są systemem „cashpoolingu”. Zobowiązania wobec jednostek zależnych z tego tytułu oraz z tytułu podobnych pożyczek ujęte są w pozycji „Zobowiązania handlowe oraz inne” (patrz nota 17).

■ 26. Informacje o segmentach

Spółka ČEZ prowadzi działalność głównie w zakresie produkcji i sprzedaży energii elektrycznej oraz obrotu energią elektryczną, przy czym w większości ma ona miejsce na rynkach Unii Europejskiej. Spółka nie zidentyfikowała samodzielnych segmentów operacyjnych.

■ 27. Zysk netto na akcję

	2009 r.	2008 r.
Licznik – podstawowy i rozwodniony (w mln CZK)		
Zysk netto	45 427	47 118
Mianownik (w tys. szt. akcji)		
Podstawowy		
Średnia liczba akcji zwykłych w obrocie	533 225	534 594
Efekt rozwadniający umów opcji	213	747
Rozwodniony		
Skorygowana średnia liczba akcji	533 438	535 341
Zysk netto na akcję (CZK/szt.)		
Podstawowy	85,2	88,1
Rozwodniony	85,2	88,0

■ 28. Aktywa i zobowiązania nieuwjęte w bilansie

Program inwestycyjny

Spółka realizuje długookresowy program inwestycyjny. Koszty związane z tym programem na następujące pięć lat na dzień 31.12.2009 r. szacowane są na 183,8 mld CZK; 36,8 mld CZK w 2010 r., 42,2 mld CZK w 2011 r., 41,3 mld CZK w 2012 r., 36,9 mld CZK w 2013 r. i 26,6 mld CZK w 2014 r. Podane wartości nie obejmują inwestycji w jednostki zależne i stowarzyszone oraz wspólne przedsiębiorstwa. Koszty związane z inwestycjami finansowymi będą wynikały głównie z okazji inwestycyjnych, które Spółka będzie mogła wykorzystać, spełniając wymogi efektywności takich inwestycji. Spółka regularnie weryfikuje program inwestycyjny, rzeczywiste koszty mogą jednak pomimo tego odbiegać od podanych wartości.

Spółka regularnie weryfikuje program inwestycyjny, rzeczywiste koszty mogą jednak pomimo tego odbiegać od podanych wartości. Na dzień 31.12.2009 r. Spółka miała znaczące zobowiązania umowne związane z programem inwestycyjnym.

Ubezpieczenia

Na podstawie ustawy o pokojowym wykorzystaniu energii jądrowej i promieniowania jonizującego podmioty eksploatujące urządzenia jądrowe ponoszą odpowiedzialność za szkody powstałe w wyniku awarii lub innego zdarzenia maksymalnie do wysokości 8 mld CZK za każde zdarzenie, w przypadku pozostałych urządzeń jądrowych i transportu niewypalonego paliwa jądrowego odpowiedzialność ograniczona jest kwotą 2 mld CZK. Ponadto prawo wymaga, aby podmiot eksploatujący elektrownię jądrową ubezpieczył się od odpowiedzialności związanej z jej funkcjonowaniem do wysokości przynajmniej 2 mld CZK oraz do wysokości przynajmniej 300 mln CZK z tytułu pozostałej działalności (np. transportu). Spółka zawarła powyższe umowy ubezpieczenia z ubezpieczalnią Česká pojišťovna a.s. (reprezentującą Czeską atomową grupę ubezpieczeniową) oraz European Liability Insurance for the Nuclear Industry.

Ponadto Spółka zawarła ubezpieczenia dotyczące ryzyka majątkowego towarzyszącego eksploatacji elektrowni klasycznych i jądrowych oraz ubezpieczenia od odpowiedzialności.

■ 29. Wydarzenia po dniu bilansowym

Na dzień 1.1.2010 r. Spółka zrealizowała aport części przedsiębiorstwa (instalacje dystrybucji ciepła) do ČEZ Teplárenská, a.s. Wartość wkładu została oszacowana przez biegłego na 1,3 mld CZK.

W lutym 2010 r. spółka zwiększyła emisję 5,0% euroobligacji o terminie zapadalności w 2021 r. o 150 mln EUR.

Niniejsze sprawozdanie finansowe zostało zatwierdzone do publikacji w dniu 25 lutego 2010 r.

Spis treści

Podstawowy schemat organizacyjny ČEZ, a. s. na dzień 31.3.2010 r.	262
Adresy spółek Grupy ČEZ objętych konsolidacją	264
Centra informacyjne i miejsca udostępnione do zwiedzania	270
Informacje dla akcjonariuszy i inwestorów	273
Spis tabel i wykresów zamieszczonych w Raporcie rocznym	278
<hr/>	
ČEZ, a. s. – Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi za 2009 r.	280
Schemat relacji w koncernie	280
Schemat struktury koncernu	samodzielny załącznik pod zakładką na tylnej stronie okładki
Jednostka sprawująca kontrolę oraz podmiot sporządzający Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi	280
Lista alfabetyczna spółek – członków koncernu	samodzielny załącznik pod zakładką na tylnej stronie okładki
Relacje oparte na stosunkach umownych	281
Inne relacje	281
Inne informacje	282
Podsumowanie i wnioski	282
<hr/>	
Nagrody otrzymane przez Grupę ČEZ w 2009 i 2010 r. do dnia zamknięcia Raportu rocznego	283
Dane identyfikacyjne spółki akcyjnej ČEZ	284

Podstawowy schemat organizacyjny ČEZ, a. s. na dzień 31.3.2010 r.

walne zgromadzenie

zarząd

901000000
pión dyrektora generalnego
 Martin Roman

908000000
pión dyrektora wykonawczego
 Daniel Beneš

902000000
pión finansowy
 Martin Novák

903000000
pión dystrybucyjny
 Jiří Kudrnáč

904000000
pión handlowy
 Alan Svoboda

901001000
 fuzje i akwizycje

902001000
 księgowość

908001000
 ochrona Grupy ČEZ

903001000
 rozwój dystrybucji

904003000
 trading

901002000
 audyt wewnętrzny

902002000
 planowanie i controlling

908002000
 biuro projektowe

903002000
 usługi w sieci
 dystrybucyjnej

904004000
 rozwój

901003000
 dział prawny

902003000
 finansowanie

908003000
 zarządzanie
 bezpieczeństwem
 i jakością

903005000
 prawo i rynek

901004000
 komunikacja
 Grupy ČEZ

902004000
 podatki

908005000
 zakupy

901007000
 rzecznik praw klientów
 ČEZ

902005000
 zarządzanie ryzykiem

904000100
 sprawy europejskie

901000010
 biuro dyrektora
 generalnego

908000010
 biuro dyrektora
 wykonawczego

903000010
 wsparcie analityczne

904000200
 zagraniczne
 przedstawicielstwa
 handlowe

904000400
 wspomaganie
 zarządzania
 handlowego

rada nadzorcza

905000000 pion produkcyjny Vladimír Hlavinka		906000000 pion administracyjny Ivan Lapin	907000000 pion personalny Hana Krbcová	909000000 pion inwestycyjny Peter Bodnár	90A000000 pion international Tomáš Pleskač
905002000 bezpieczeństwo	9053DU000 elektrownia jądrowa Dukovany	906002000 cykl paliwowy	907001000 zasoby ludzkie Grupy ČEZ	909003000 przygotowanie inwestycji	90A001000 zarządzanie zagranicznymi udziałami majątkowymi
905004000 zarządzanie aktywami - produkcja	9053TE000 elektrownia jądrowa Temelín	906003000 udziały majątkowe	907002000 rozwój zasobów ludzkich	909004000 realizacja inwestycji	90A002000 akwizycje zagraniczne Bułgaria
905005000 zarządzanie aktywami - technologie	9053CM000 elektrownie Chvaletice i Mělník		907003000 usługi personalne Grupy ČEZ	909005000 budowa elektrowni jądrowych	90A003000 akwizycje zagraniczne Rumunia
905006000 centralna inżynieria	9053DE000 elektrownia Dětmárovice		907004000 zasoby ludzkie - wynagrodzenia		90A004000 akwizycje zagraniczne Polska
905007000 zarządzanie aktywami - relacje z dostawcami	9053PL000 elektrownie Počherady i Ledvice		907005000 komunikacja wewnętrzna		90A005000 akwizycje zagraniczne Turcja
905000100 wsparcie analityczne pion produkcyjny	9053TP000 elektrownie Tušimice i Pruněřov		907006000 nabór strategiczny		90A006000 akwizycje zagraniczne Albania
	9053VD000 elektrownie wodne	906000100 strategia ICT		909000100 wsparcie eksperckie	
	9053VT000 ciepłownie Hodonín, Pořičí, Tisová i Vitkovice		907000100 relacje społeczne	909000300 wsparcie analityczne	90A000500 akwizycje zagraniczne MOL

Adresy spółek Grupy ČEZ objętych konsolidacją

ČEZ, a. s.

Martin Roman
prezes zarządu i dyrektor generalny
Duhová 2/1444
140 53 Praga 4
Republika Czeska
tel.: +420 211 041 111
faks: +420 211 042 001
e-mail: cez@cez.cz

CEZ Bulgaria EAD

Jan Vavera
prezes zarządu i dyrektor generalny
140 G.S. Rakovski Str.
1000 Sofia
Republika Bułgarii
tel.: +359 2 985 84 80
faks: +359 2 895 84 80
e-mail: jan.vavera@cez.cz

CEZ Elektro Bulgaria AD

Kremena Stojanowa
prezes zarządu i dyrektor generalna
140 G.S. Rakovski Str.
1000 Sofia
Republika Bułgarii
tel.: +359 2 895 83 89
faks: +359 2 987 18 52
e-mail: cez.electro@cez.bg

Bohemian Development, a.s.

Jan Šimon
członek zarządu
Křižíkova 788/2
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
e-mail: jan.simon@cez.cz

CEZ Ciepło Polska sp. z o.o.

Tom Kozera
członek zarządu – pełnomocnik
Rondo ONZ 1
00-124 Warszawa
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 22 544 94 80
faks: +48 22 544 94 85
e-mail: sekretariat@cezpolska.pl

CEZ Elektroprodukcja Bulgaria AD

Jan Soudný
prezes zarządu i dyrektor wykonawczy
Town of Ezerovo
9168 Warna
Republika Bułgarii
tel.: +359 5 266 56 554
faks: +359 5 266 56 331
e-mail: jan.soudny@cez.cz

CEZ Albania Sh.A.

Karel Král
prezes zarządu i dyrektor generalny
EGT Tower
Rruga Abdyl Frashëri P. 12/1
Tirana
Republika Albanii
tel.: +355 694 147 059
faks: +355 424 21 480
e-mail: karel.kral@cez.cz, karel.kral@cez.al

CEZ Deutschland GmbH

Tomáš Petrůň
członek zarządu – pełnomocnik
Karl-Theodor-Strasse 69
80803 Monachium
Niemcy
e-mail: tomas.petran@cez.cz

CEZ Finance B.V.

Prins Bernhardplein 200
1097 JP Amsterdam
Królestwo Niderlandów

CEZ Bosna i Hercegovina d.o.o.

Josef Hejsek
dyrektor
Fra Andjela Zvizdovića 1
71000 Sarajewo
Bośnia i Hercegowina
tel.: +387 61 487 278
faks: +387 33 531 500
e-mail: josef.hejsek@cez.cz

CEZ Distributie S.A.

Doina Valerica Vornicu
dyrektor generalna
Brestei, No. 2
200581 Craiova
Rumunia
tel.: +40 251 215 002
faks: +40 251 215 004
e-mail: office@cez.ro

CEZ Finance Ireland Ltd.

Arthur Cox
Earlsfort Centre
Earlsfort Terrace
Dublin 2
Irlandia
tel.: + 353 1 6180000
faks: + 353 1 6180618
e-mail: dublin@arthurcox.com

**CEZ Hungary Ltd.
(CEZ Magyarorszag Kft.)**

Gábor Hornai
country manager
Károlyi Mihály u. 12
1053 Budapest
Republika Węgierska
tel.: +36 1 266 9324
faks: +36 1 266 9331
e-mail: hungary@cez.hu

CEZ MH B.V.

Weena 327
3013 AL Rotterdam
Królestwo Niderlandów
tel.: +31 104 047 644
faks: +31 104 125 115

**CEZ Produkty Energetyczne
Polska sp. z o.o.**

Pavel Sokol
członek zarządu i dyrektor generalny
Ul. Marii Skłodowskiej-Curie 30
41-503 Chorzów
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 32 770 42 51
faks: +48 32 771 40 15
e-mail: biuro@cezep.pl

CEZ Chorzow B.V.

Weena 327
3013 AL Rotterdam
Królestwo Niderlandów
tel.: +31 102 064 600
faks: +31 102 064 601

CEZ Nowa Skawina S.A.

Martin Hančar
prezes zarządu
ul. Piłsudskiego 10
32-050 Skawina
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 122 778 082
faks: +48 122 778 719
e-mail: sekretariat.skawina@cezpolska.pl

CEZ Razpredelenie Bulgaria AD

Ivan Kovačičik
prezes zarządu i dyrektor generalny
Tsar Simeon St. 330
1309 Sofia
Republika Bułgarii
tel.: +359 2 895 87 38
faks: +359 2 986 28 05
e-mail: ivan.kovarcik@cez.cz

CEZ International Finance B.V.

Weena 327
3013 AL Rotterdam
Królestwo Niderlandów
tel.: +31 102 064 600
faks: +31 102 064 601

CEZ Poland Distribution B.V.

Weena 327
3013 AL Rotterdam
Królestwo Niderlandów
tel.: +31 102 064 600
faks: +31 102 064 601

CEZ Romania S.R.L.

Jan Veškna
country manager
Bvd. Ion Ionescu de la Brad 2B
013 813 Bukareszt
Rumunia
tel.: +40 728 113 474
faks: +40 212 692 566
e-mail: office@cez.ro

CEZ Laboratories Bulgaria EOOD

Dimityr Kycew
członek zarządu – pełnomocnik
ul. Dobriniva skala 14
1336 Sofia
Republika Bułgarii
tel.: +359 895 92 48
faks: +359 895 96 89
e-mail: lyudmila.velinova@cez.bg

CEZ Polska sp. z o.o.

Petr Ivánek
członek zarządu i dyrektor generalny
Rondo ONZ 1
00-124 Warszawa
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 22 544 94 80
faks: +48 22 544 94 85
e-mail: sekretariat@cezpolska.pl

CEZ RUS OOO

Jan Petřik
członek zarządu – pełnomocnik
Presnenskij Val 19
123557 Moskwa
Federacja Rosyjska

CEZ Servicii S.A.

Stefan Gheorghe
dyrektor generalny
148 Republicii Blvd.
110 177 Pitești
Rumunia
tel.: +40 248 524 000
faks: +40 248 524 004
e-mail: cez.servicii@cez.ro

CEZ Trade Bulgaria EAD

Władimir Diczew
prezes zarządu i dyrektor handlowy
Vitosha Blvd, No. 89A
1463 Sofia
Republika Bułgarii
tel.: +359 2 895 91 20
faks: +359 2 954 93 82
e-mail: office@cez-trade.bg

CZ INVEST - PLUS, a.s.

Martin Zeman
członek zarządu
Křížíkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 211 042 579
e-mail: martin.zeman01@cez.cz

CEZ Silesia B.V.

Weena 327
3013 AL Rotterdam
Królestwo Niderlandów
tel.: +31 102 064 600
faks: +31 102 064 601

CEZ Trade Polska sp. z o.o.

Witold Pawłowski
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor handlowy
Rondo ONZ 1
00-124 Warszawa
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 225 449 460
faks: +48 225 449 465
e-mail: kontakt@cez-trade.pl

CZECH HEAT a.s.

Jaroslav Kužel
prezes zarządu
Kladská 466
541 03 Trutnov 3
Republika Czeska

CEZ Slovensko, s.r.o.

Márius Hričovský
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor handlowy
Gorkého 3
811 01 Bratislava
Republika Słowacka
tel.: +421 254 410 332
faks: +421 254 432 651
e-mail: info@cez.sk

CEZ Trade Romania S.R.L.

Ion Lungu
prezes zarządu i dyrektor generalny
Ion Ionescu de la Brad 2B
013 813 Bukareszt
Rumunia
tel.: +40 722 283 244
faks: +40 212 692 566
e-mail: ion.lungu@cez.ro

ČEZ Bohunice a.s.

Ivo Kouklík
prezes zarządu
Duhová 2/1444
140 53 Praga 4
Republika Czeska
tel.: +420 211 043 268
faks: +420 211 045 020
e-mail: vlasta.romanova@cez.cz

CEZ Srbija d.o.o.

Bulevar Mihajla Pupina 6
11000 Belgrad
Serbia
tel.: +381 112 200 701
faks: +381 112 200 704
e-mail: aleksandar.obradovic@cez.cz

CEZ Ukraine CJSC

Witalij Tymofiwicz Szerbakow
Bul. Velika Vasilkivska 5
01004 Kijów
Ukraina

ČEZ Distribuce, a. s.

Richard Vidlička
prezes zarządu
Teplická 874/8
405 02 Děčín 4
Republika Czeska
tel.: +420 411 121 111
faks: +420 411 122 985
e-mail: cezdistribuce@cezdistribuce.cz

CEZ Trade Albania Sh.P.K.

Sokol Spahiu
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor handlowy
EGT Tower, kati i dytë
Rruga Abdyl Frashëri P. 12/1
Tirana
Republika Albanii
tel.: +355 (0) 692 061 819
faks: +355 (0) 42 421 480
e-mail: sokol.spahiu@cez.al

CEZ Vanzare S.A.

Mirela Anca Vișoica Dima
dyrektor generalna
Brestei, No. 2
200 581 Craiova, Dolj County
Rumunia
tel.: +40 251 216 000
faks: +40 251 216 002
e-mail: cez_vanzare@cez.ro

ČEZ Distribuční služby, s.r.o.

Petr Zachoval
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
28. října 3123/152
709 02 Ostrava, Moravska Ostrava
Republika Czeska
tel.: +420 591 113 202
faks: +420 591 113 282
e-mail: petr.zachoval@cez.cz

ČEZ Distribuční zařízení, a.s.

Miroslav Kekule
prezes zarządu i dyrektor generalny
Duhová 2/1444
140 53 Praga 4
Republika Czeska
tel.: +420 211 043 203

ČEZ Měření, s.r.o.

Přemysl Vániš
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
Riegrovo náměstí 1493
500 02 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 840 840 840
faks: +420 492 112 964
e-mail: cezmereni@cez.cz

ČEZ Teplárenská, a.s.

Vladimír Gult
prezes zarządu i dyrektor generalny
Školní 1051/30
430 01 Chomutov
Republika Czeska
tel.: +420 311 118 682
faks: +420 311 118 688
pytania: www.cez.cz/teplarenska

ČEZ Energetické produkty, s.r.o.

Pavel Sokol
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
Komenského 534
253 01 Hostivice
Republika Czeska
tel.: +420 211 046 504
faks: +420 211 046 505
e-mail: pavel.sokol@cez.cz

ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.

Libor Kičmer
członek zarządu – pełnomocnik
pełniący obowiązki dyrektora generalnego
Křížkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 492 112 821
faks: +420 492 112 708
e-mail: romana.pastikova@cez.cz

ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.

Igor Šmuc
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
Guldenerova 2577/19
303 28 Plzeň
Republika Czeska
tel.: +420 840 840 840
faks: +420 371 102 008
e-mail: cez@cez.cz
stiznost@cez.cz

ČEZ Energetické služby, s.r.o.

Michal Rzyman
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
Výstavní 1144/103
706 02 Ostrava, Vítkovice
Republika Czeska
tel.: +420 591 110 201
faks: +420 591 110 202
e-mail: info.es@cez.cz

ČEZ Prodej, s.r.o.

Bohumil Mazač
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor wykonawczy ds. biznesu
Zuzana Řezníčková
członka zarządu (pełnomocniczka)
i dyrektor wykonawcza ds. retailu
Petr Štulc
członek zarządu – pełnomocnik
i dyrektor ds. finansów i administracji
Duhová 1/425
140 53 Praga 4
Republika Czeska
tel.: +420 211 041 111
faks: +420 211 043 333
e-mail: cez@cez.cz

EDICOLLA a.s.

Oldřich Kožušník
członek zarządu
Křížkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 492 112 850
e-mail: oldrich.kozusnik@cez.cz

ČEZ ICT Services, a. s.

Kamil Čermák
prezes zarządu i dyrektor generalny
Fügnerovo nám. 1866/5
120 00 Praga 2
Republika Czeska
tel.: +420 841 842 843
e-mail: servicedesk@cez.cz

Elektra Žabčice a.s.

Martin Zeman
członek zarządu
Křížkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 211 042 579
e-mail: martin.zeman01@cez.cz

ČEZ Logistika, s.r.o.

Jiří Jílek
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
28. října 3123/152
709 02 Ostrava, Moravska Ostrava
Republika Czeska
tel.: +420 591 113 839
faks: +420 591 114 680
e-mail: jana.vercimakova@cez.cz

ČEZ Správa majetku, s.r.o.

Jan Kalina
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
Teplická 874/8
405 49 Děčín IV
Republika Czeska
tel.: +420 211 043 406
faks: +420 261 214 067
e-mail: jan.kalina@cez.cz

Elektrociepłownia Chorzów**ELCHO sp. z o.o.**

Jan Mikulka
prezes zarządu
Ul. Marii Skłodowskiej – Curie 30
41-503 Chorzów
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 327 714 001
faks: +48 327 714 020
e-mail: sekretariat.elcho@cezpolska.pl

Elektrownia Skawina S.A.

Martin Hančar
prezes zarządu
Ul. Piłsudskiego 10
32-050 Skawina
Rzeczpospolita Polska
tel.: +48 122 778 235
faks: +48 122 778 719
e-mail: sekretariat.skawina@cezpolska.pl

MARTIA a.s.

Vít Klein
prezes zarządu i dyrektor
Mezní 2854/4
400 11 Ústí nad Labem
Republika Czeska
tel.: +420 475 650 111
faks: +420 475 650 999
e-mail: martia@martia.cz

Ovidiu Development S.R.L.

Ondřej Šafář
kierownik projektu
20 Nicolae Iorga Street
900 612 Constanța
Rumunia
tel.: +40 729 990 665
e-mail: office@cez.ro

Energetické centrum s.r.o.

Stanislav Fiedler
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor
Otín 3
377 01 Jindřichův Hradec
Republika Czeska
tel.: +420 384 322 701
faks: +420 384 322 704
e-mail: fiedler@ecjh.cz

NERS d.o.o.

Industrijska zona b.b.
Gacko
Republika Serbska w Bośni
i Hercegowinie
tel.: +38 759 464 419
faks: +38 759 464 834

PPC Úžín, a.s.

Pavel Čtrnáctý
prezes zarządu
Seifertova 570/55
130 00 Praga 3
Republika Czeska
e-mail: pavel.ctrnacty@atlas.cz

GENTLEY a.s.

Martin Zeman
członek zarządu
Křižkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 492 112 842
e-mail: veronika.rypkova@cez.cz

New Kosovo Energy L.L.C.

Ekrem Belegu
prezes zarządu i dyrektor generalny
Andrej Gropa 30
10000 Prisztina
Kosowo
tel.: +381 38 248 610
faks: +381 38 248 609
e-mail: belegu.cez@gmail.com

PRODECO, a.s.

Hynek Mühlbach
prezes zarządu i dyrektor wykonawczy
Masarykova 51
416 78 Teplice
Republika Czeska
tel.: +420 417 633 711
faks: +420 417 538 472
e-mail: tep@prodeco.cz

M.W. Team Invest S.R.L.

Ondřej Šafář
kierownik projektu
20 Nicolae Iorga Street
900 612 Constanța
Rumunia
tel.: +40 729 990 665
e-mail: office@cez.ro

**Operatori i Sistemit
te Shperndarjes Sh.A.**

Josef Hejsek
prezes zarządu i dyrektor generalny
Blloku „Vasil Shanto“
Tirana
Republika Albanii
tel.: +355 69 414 7777
faks: +355 422 62 168
+355 424 21 480
e-mail: josef.hejsek@cez.cz
josef.hejsek@cez.al

SD - 1.strojirenská, a.s.

Josef Zetek
prezes zarządu i dyrektor
Důlní čp. 437
418 01 Bilina
Republika Czeska
tel.: +420 417 804 911
faks: +420 417 804 912
e-mail: obchod@sd1s.cz

MALLA, a.s.

Karel Čipera
członek zarządu
Křižkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
tel.: +420 492 112 848
e-mail: karel.cipera@cez.cz

SD - Autodoprava, a.s.

Petr Hokr
prezes zarządu i dyrektor
Důlní 429
418 01 Bilina
Republika Czeska
tel.: +420 417 805 811
faks: +420 417 805 870
e-mail: sda@sdaudoprava.cz

SD - Kolejová doprava, a.s.

František Maroušek
prezes zarządu i dyrektor
Tušimice 7
432 01 Kadaň
Republika Czeska
tel.: +420 474 602 161
faks: +420 474 602 916
e-mail: charova@sd-kd.cz

SD - KOMES, a.s.

Petr Vorlíček
prezes zarządu i dyrektor
Moskevská 14/1
434 01 Most
Republika Czeska
tel.: +420 476 146 011
faks: +420 476 146 055
e-mail: komes@komes.cz

SD - Rekultivace, a.s.

Josef Hejsek
prezes zarządu i dyrektor
Tušimice 7
432 01 Kadaň
Republika Czeska
tel.: +420 474 602 439
faks: +420 474 602 444
e-mail: info@sd-rekultivace.cz

Severočeské doly a.s.

Jan Demjanovič
prezes zarządu i dyrektor generalny
Boženy Němcové 5359
430 01 Chomutov
Republika Czeska
tel.: +420 474 602 111
faks: +420 474 652 264
e-mail: sdas@sdas.cz

**STE - obchodní služby spol. s r.o.
w likwidacji**

Jiří Hala
likwidator
Vinohradská 325/8
120 00 Praga 2
Republika Czeska

Š-BET s.r.o.

Jan Šimon
członek zarządu – pełnomocnik
Jaromír Rojan
członek zarządu – pełnomocnik
Křížkova 788
500 03 Hradec Králové
Republika Czeska
e-mail: jan.simon@cez.cz

ŠKODA PRAHA a.s.

Daniel Jiříčka
wiceprezes zarządu
i dyrektor generalny
Duhová 2/1444
140 74 Praga 4
Republika Czeska
tel.: +420 211 045 381
faks: +420 211 045 040
e-mail: office@skodapraha.cz

ŠKODA PRAHA Invest s.r.o.

Daniel Jiříčka
członek zarządu (pełnomocnik)
i dyrektor generalny
Duhová 2/1444
140 74 Praga 4
Republika Czeska
tel.: +420 211 045 381
faks: +420 211 045 050
e-mail: info@spinvest.cz

TEC Varna EAD

Jan Vavera
prezes zarządu
Town of Ezerovo
9168 Varna
Republika Bułgarii
tel.: +359 665 6411
faks: +359 665 6371
e-mail: info@varna-tp.com

TEPLEX s.r.o.

Libor Hurdálek
członek zarządu – pełnomocnik
Vladimír Gult
członek zarządu – pełnomocnik
Masarykova 209
400 01 Ústí nad Labem
Republika Czeska

Tomis Team S.R.L.

Ondřej Šafář
kierownik projektu
20 Nicolae Iorga Street
900 612 Constanța
Rumunia
tel.: +40 729 990 665
e-mail: office@cez.ro

Ústav jaderného výzkumu Řež a.s.

Aleš John
prezes zarządu i dyrektor generalny
250 68 Husinec – Řež čp. 130
Republika Czeska
tel.: +420 266 173 532
faks: +420 220 940 840
e-mail: john@ujv.cz

Centra informacyjne i miejsca udostępnione do zwiedzania

■ Centra informacyjne i miejsca udostępnione do zwiedzania

	Elektrownia wodna Štěchovice	Elektrownia Wodna Dalešice	Elektrownia Wodna Lipno
Charakter wystawy	elektrownia wodna przepływowo-pompowa i centrum informacyjne	elektrownia wodna szczytowo-pompowa i centrum informacyjne	centrum informacyjne
Operator	ČEZ, a. s.	ČEZ, a. s.	ČEZ, a. s.
Ulica, nr budynku	Prof. Vl. Lista 329		
Kod pocztowy i miasto	252 07 Štěchovice	675 77 Kramolín	382 78 Lipno nad Vltavou
Telefon	602 107 453 603 769 197 608 308 759	561 105 519	606 445 798 731 562 835 725 614 409 607 666 928 607 673 651
Faks		561 106 370 561 104 960	
E-mail	cez@cez.cz	infocentrum.edu@cez.cz	infocentrum.eli@cez.cz
Czynne	przez cały rok	lipiec – sierpień: od poniedziałku do niedzieli od godz. 9:00 do 16:00 wrzesień – czerwiec: od poniedziałku do piątku, tylko po uprzednim uzgodnieniu	od 15 czerwca do 15 września możliwość zwiedzania codziennie wejście o każdej pełnej godzinie, od godz. 10:00 do 15:00
Konieczność rezerwacji	tak	wrzesień – czerwiec	16 września – 14 czerwca
Najbliższy przystanek komunikacji publicznej	Štěchovice (autobus)	Kramolín (autobus)	Lipno nad Vltavou pociąg (autobus); Lipno nad Vltavou (pociąg)

	Elektrownie wodne Vydra i Čeňkova pila	Elektrownia wodna szczytowo-pompowa Dlouhé Stráně	Centrum informacyjne poświęcone źródłom odnawialnym
Charakter wystawy	stała wystawa pt. „Energia Szumawy“ dotycząca historii i teraźniejszości wykorzystywania wodnych źródeł energii na Szumawie; mała elektrownia wodna	elektrownia wodna	centrum informacyjne, mała elektrownia wodna
Operator	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.	K3 Sport, s. r. o.	ČEZ Obnovitelné zdroje, s.r.o.
Ulica, nr budynku	Čeňkova Pila	Elektrownia wodna szczytowo-pompowa Dlouhé Stráně	Křížikova 233
Kod pocztowy i miasto	341 92 Kašperské Hory	788 11 Loučná nad Desnou	500 03 Hradec Králové
Telefon	840 840 840 376 599 237	602 322 244 585 438 100 (w dni robocze od godz. 8:00 do 16:00 w pozostałych dniach i godzinach możliwość rezerwacji poprzez nagranie wiadomości poczty głosowej, w weekendy można dzwonić pod nr 583 283 282)	492 110 160 725 781 564 725 781 565
Faks			
E-mail	cez@cez.cz	infocentrum.eds@cez.cz www.dlouhe-strane.cz/cs/ /objednavka-exkurze	infocentrum.oze@cez.cz
Czynne	czerwiec – wrzesień: od wtorku do niedzieli, początek zwiedzania o godzinie 9:00, 11:00, 13:00 i 15:00	przez cały rok, od poniedziałku do niedzieli włącznie ze świętami państwowymi od godz. 8:00 do 15:00	od poniedziałku do niedzieli od godz. 9:00 do godz. 16:00 zwiedzanie małej elektrowni wodnej Hradec Králové odbywa się w każdą sobotę i niedzielę od godz. 14:00
Konieczność rezerwacji	październik – maj	tak	zwiedzanie elektrowni od poniedziałku do piątku (centrum informacyjne świadczy usługi bez konieczności rezerwacji)
Nazwa przystanek komunikacji publicznej	Srní, Čeňkova Pila (autobus)	Loučná nad Desnou, Kouty nad Desnou, pošta (autobus); Kouty nad Desnou (pociąg)	Zimní stadion (autobus, trolejbus)

	Elektrownia jądrowa Dukovany	Elektrownia jądrowa Temelín	Elektrownia zasilana węglem Ledvice
Charakter wystawy	centrum informacyjne	centrum informacyjne	centrum informacyjne
Operator	ČEZ, a. s.	ČEZ, a. s.	ČEZ Správa majetku, s.r.o.
Ulica, nr budynku	Elektrownia jądrowa Dukovany	Elektrownia jądrowa Temelín (zameczek Vysoký Hrádek w pobliżu elektrowni)	Bílina 141
Kod pocztowy i miasto	675 50 Dukovany	373 05 Temelín – elektrárna	418 48 Bílina
Telefon	561 105 519	381 102 639 381 103 237	411 102 313
Faks		381 104 900	
E-mail	infocentrum.edu@cez.cz	infocentrum.ete@cez.cz	infocentrum.ele@cez.cz
Czynne	przez cały rok, od poniedziałku do niedzieli włącznie ze świętami państwowymi od godz. 9:00 do 16:00, w lipcu i sierpniu do godz. 17:00, nieczynne 1 stycznia, w Poniedziałek Wielkanocny 24, 25 i 26 grudnia oraz zawsze w pierwszy poniedziałek w miesiącu	przez cały rok, od poniedziałku do niedzieli włącznie ze świętami państwowymi od godz. 9:00 do 16:00, w lipcu i sierpniu do godz. 17:30, nieczynne 1 stycznia, w Poniedziałek Wielkanocny, 24, 25 i 26 grudnia	od wtorku do soboty od godz. 9:00 do 17:00
Konieczność rezerwacji	nie	nie	dla grup powyżej 10 osób
Najbliższy przystanek komunikacji publicznej	Dukovany EDU (autobus)	Temelín, Březí u Týna, JE (autobus)	Chotějovice (pociąg)

	Centrum informacyjne Sofia	Kopalnia Nástup Tušimice	Kopalnia Bílina
Charakter wystawy	centrum informacyjne, biuro handlowe	kopalnia odkrywkowa	kopalnia odkrywkowa
Operator	CEZ Elektro Bulgaria AD	Severočeské doly a.s.	Severočeské doly a.s.
Ulica, nr budynku	ul. Kozloduj 14		Důlní 375/89
Kod pocztowy i miasto	1202 Sofia	432 01 Kadaň	418 29 Bílina
Telefon	0700 10 010 (w Bułgarii)	474 602 956	417 805 012
Faks	+359 2 833 41 64	474 652 264	417 804 002
E-mail	zaklienta@cez.bg	buskova@sdas.cz	bila@sdas.cz
Czynne	od poniedziałku do piątku od godz. 8:00 do 18:00	od poniedziałku do piątku od godz. 6:00 do 14:00	od poniedziałku do piątku od godz. 6:00 do 14:00
Konieczność rezerwacji	nie	tak	tak
Najbliższy przystanek komunikacji publicznej	Centralna awtogara Sofia (autobus)	Tušimice, důl Merkur (autobus)	Bílina, aut. nádr. (autobus); Bílina (pociąg)

Informacje dla akcjonariuszy i inwestorów

Kalendarium wydarzeń

Skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ za 2009 r., zbadane przez biegłego rewidenta	26.2.2010 r.
Sprawozdanie finansowe ČEZ, a. s. za 2009 r., zbadane przez biegłego rewidenta	26.2.2010 r.
Skonsolidowane wyniki gospodarcze Grupy ČEZ za 2009 r.	26.2.2010 r.
Wykazy księgowo	
Konferencja prasowa	
Telekonferencja	
Raport kwartalny (skonsolidowany)	
Roczne wykazy księgowo spółek zależnych ČEZ objętych konsolidacją	17.3.2010 r.
Wybrane informacje dotyczące jednostek stowarzyszonych i wspólnych przedsiębiorstw ČEZ objętych konsolidacją	17.3.2010 r.
Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi	31.3.2010 r.
Raport roczny Grupy ČEZ za 2009 r. – w wersji elektronicznej w języku czeskim, angielskim i polskim; wersja drukowana w języku czeskim	30.4.2010 r.
Raport roczny Grupy ČEZ za 2009 r. – wersja drukowana w języku angielskim	11.5.2010 r.
Nieaudytowane skonsolidowane wyniki gospodarcze Grupy ČEZ za I kwartał 2010 r.	11.5.2010 r.
Wykazy księgowo	
Konferencja prasowa	
Telekonferencja	
Raport kwartalny (skonsolidowany)	
Nieaudytowane skonsolidowane wyniki gospodarcze ČEZ, a. s. za I kwartał 2010 r.	11.5.2010 r.
Wykazy księgowo	
Zwyczajne walne zgromadzenie	29.6.2010 r.
Nieaudytowane wyniki gospodarcze Grupy ČEZ za I półrocze 2010 r.	10.8.2010 r.
Wykazy księgowo	
Konferencja prasowa	
Telekonferencja	
Raport kwartalny (skonsolidowany)	
Nieaudytowane wyniki gospodarcze ČEZ, a. s. za I półrocze 2010 r.	10.8.2010 r.
Wykazy księgowo	
Raport półroczny Grupy ČEZ za 2010 r.	31.8.2010 r.
Nieaudytowane skonsolidowane wyniki gospodarcze Grupy ČEZ za I – III kwartał 2010 r.	9.11.2010 r.
Wykazy księgowo	
Konferencja prasowa	
Telekonferencja	
Raport kwartalny (skonsolidowany)	
Nieaudytowane wyniki gospodarcze ČEZ, a. s. za I – III kwartał 2010 r.	9.11.2010 r.
Wykazy księgowo	
Audytowane skonsolidowane wyniki gospodarcze Grupy ČEZ za 2010 r.	28.2.2011 r.
Wykazy księgowo	
Konferencja prasowa	
Telekonferencja	
Raport kwartalny (skonsolidowany)	
Skonsolidowane sprawozdanie finansowe Grupy ČEZ za 2010 r., zbadane przez biegłego rewidenta	28.2.2011 r.
Sprawozdanie finansowe ČEZ, a. s. za 2010 r., zbadane przez biegłego rewidenta	28.2.2011 r.

Kontakty

Rzecznicy prasowi Grupy ČEZ	Ladislav Kříž	ladislav.kriz@cez.cz	+420 211 042 383
	Eva Nováková	eva.novakova@cez.cz	+420 211 042 291
	Martin Pavlíček	martin.pavlicek@cez.cz	+420 211 042 540
Relacje z inwestorami	Barbara Seidlová	barbara.seidlova@cez.cz	+420 211 042 529
	Dana Fantová	dana.fantova@cez.cz	+420 211 042 514
Strona internetowa	Pavel Foršt	pavel.forst@cez.cz	+420 211 043 362
	Martin Schreier	martin.schreier@cez.cz	+420 211 042 612
Fundacja ČEZ		www.cez.cz	
	Ondřej Šuch	ondrej.such@cez.cz	+420 211 046 722
		www.nadacecez.cz	
Linia obsługi klienta w Republice Czeskiej	ČEZ Zákaznické služby, s.r.o.		+420 840 840 840
Wirtualne biuro handlowe		www.cez.cz/cs/pro-zakazniky/virtualni-obchodni-kancelar.html	

■ Wyjaśnienia pojęć i skrótów

Pojęcie	Komentarz
basic design	Projekt podstawowy Dokumentacja budowy jednostki technologicznej zawierająca charakterystykę wszystkich urządzeń i procedur technologicznych oraz podstawowe parametry dotyczące części budowlanej. Zawiera także podstawowe przesłanki zarządzania projektem. Określa wszystkie obiekty budowlane oraz ich rozmieszczenie przestrzenne.
BCPP	Praska Giełda Papierów Wartościowych – spółka akcyjna Burza cenných papírů Praha, a.s.
Bloomberg European Utilities Indeks	Średnia ważona cen akcji spółek o największej kapitalizacji rynkowej, które zapewniają usługi komunalne dla ludności, będących w obrocie w ramach Euroobszaru.
EIA	Environmental Impact Assessment Ocena wpływu dużych realizacji budowlanych i innych przedsięwzięć na środowisko. Procedurę przebiegu tej oceny w Republice Czeskiej reguluje odpowiednia ustawa.
EUA	EU Allowance Unit Wielkość emisji dwutlenku węgla, do której upoważnia 1 uprawnienie emisyjne wydawane państwom członkowskim Unii Europejskiej. Ilość tę określono na 1 tonę dwutlenku węgla. Jest ona zgodna z jednostką określaną skrótem AAU na podstawie protokołu z Kioto.

Pojęcie	Komentarz
EU ETS	EU Emissions Trading Scheme. System Unii Europejskiej służący realizacji obrotu uprawnieniami do emisji dwutlenku węgla. Wprowadza go Dyrektywa 2003/87/WE.
Wartość firmy (goodwill)	Różnica między ceną nabycia przedsiębiorstwa a pozyskanym udziałem w sumie nabytych, możliwych do zidentyfikowania aktywów po ich pomniejszeniu o przejęte zobowiązania wycenione do wartości godziwej na dzień akwizycji. Wartość firmy można opisać także jako wartość aktywów, których nie można wycenić w księgowości z zadowalającą rzetelnością.
GPW	Giełda Papierów Wartościowych w Warszawie SA Giełda Papierów Wartościowych w Warszawie, na której od 25.10.2006 r. notowane są również akcje ČEZ, a. s.
ICT	Information and Communication Technology Technologie przetwarzania i przekazywania informacji.
nn	Niskie napięcie
Nnom	Moc nominalna Moc cieplna reaktora
NO _x	Tlenki azotu
Rynek OTC	Miejsce zawierania transakcji dwustronnych między sprzedawcą a nabywcą. Transakcje te nie są standaryzowane a ich warunki podlegają uzgodnieniu przez strony.
per rollam	Głosowanie korespondencyjne
SO _x	Tlenki siarki
scheduling	Zgłaszanie danych technicznych dotyczących transakcji operatorowi sieci przesyłowej
strategia sourcingu	Sourcing Strategy (ang.) Strategia zakupów. Obejmuje wybór dostawcy, zmiany zawartych umów, finansowanie, określanie ilości oraz zarządzanie cenami zakupowymi z zastosowaniem rabatów (acquisition cost management).
swap	Rodzaj pochodnego instrumentu finansowego, przy użyciu którego podmioty handlu wymieniają między sobą dochody z posiadanych aktywów finansowych.
unbundling	Wydzielenie działalności podlegającej regulacji Rachunkowe i prawne oddzielenie eksploatacji sieci przesyłowej i dystrybucyjnej od pozostałych rodzajów działalności (np. od produkcji energii elektrycznej, obrotu itp.). Takie wymaganie dla państw członkowskich Unii Europejskiej wynika z Dyrektywy Unii Europejskiej nr 2003/54/WE. W ustawodawstwie Republiki Czeskiej obowiązek ten wprowadza § 24a i § 25a ustawy nr 91/2005 Dz. U. R. Cz., od 1 stycznia 2005 r. dotyczy on operatora sieci przesyłowej, natomiast od 1 stycznia 2007 r. także operatorów sieci dystrybucyjnej.
WN	Wysokie napięcie
NN	Najwyższe napięcie
ZIRLO	Znak towarowy należący do Westinghouse Electric Company, Pittsburgh, USA

■ Lista stosowanych jednostek i skrótów

Jednostka	Komentarz
Wh	watogodzina; jednostka pracy
mSv	miliSievert; jednostka równoważnika dawki promieniowania jonizującego
	Jej nazwa pochodzi od szwedzkiego fizyka Rolfa Maksymiliana Sieverta, który badał wpływ promieniowania jonizujące na organizmy żywe.
V	volt; jednostka potencjału elektrycznego (napięcia)
W	wat; jednostka mocy
t	tona; jednostka masy
TJ	teradžul; jednostka pracy (energii)
J.kg ⁻¹	dżul na kilogram; jednostka wartości opałowej

■ Waluty zagraniczne

Państwo	Skrót waluty	Nazwa	Uwagi
Republika Albanii	ALL	lek	
Republika Bułgarii	BGN	български лев (lewa)	
Kosowo	EUR	euro	Kosowo nie należy do Euroobszaru, stosowanie tej waluty wprowadzono na podstawie decyzji administracyjnej nr 2001/24.
Republika Węgierska	HUF	magyar forint	
Królestwo Niderlandów	EUR	euro	
Rzeczpospolita Polska	PLN	złoty	
Bośnia i Hercegowina	BAM	konwertibilna marka (marka transferowa, marka zamienna)	1 BAM = 0,51129 EUR Kurs jest stały i jego podstawą jest przelicznik marki niemieckiej (DEM) do euro.
Rumunia	RON	leu (lei)	
Federacja Rosyjska	RUB	рубль (rubel)	
Republika Słowacka	EUR	euro	
Republika Federalna Niemiec	EUR	euro	
Serbia	RSD	динар (dinar)	Spółki zagraniczne mogą mieć kapitał zakładowy w EUR.
Republika Turcji	TRY	Türk lirası (lira turecka)	
Ukraina	UAH	гривня (hrywna)	

■ Metodyka obliczania kluczowych wskaźników Grupy ČEZ

Nazwa wskaźnika	Sposób obliczenia
Płynność ogólna	Aktywa obrotowe / Zobowiązania krótkoterminowe
Zadłużenie ogólne	Zadłużenie długoterminowe + Część krótkoterminowa zadłużenia długoterminowego + Kredyty krótkoterminowe
Kapitał razem	Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej + Zadłużenie ogólne
Zadłużenie netto	Zobowiązania długoterminowe bez części do zapłaty w ciągu jednego roku + Kredyty krótkoterminowe + Część krótkoterminowa zadłużenia długoterminowego - (Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne + Krótkoterminowe aktywa finansowe o bardzo wysokiej płynności)
Zadłużenie netto / EBITDA	Zadłużenie netto / (Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem - Amortyzacja)
Dywidenda na akcję brutto	Dywidenda na akcję przyznana w roku bieżącym przed opodatkowaniem na akcję (wyplacona w danym roku z zysku za poprzedni rok)
EBIT	Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem
EBITDA	Zysk przed pozostałymi kosztami i przychodami oraz opodatkowaniem - Amortyzacja
Rentowność aktywów (ROA) netto	Zysk netto / Średnia suma aktywów
Rentowność zainwestowanego kapitału (ROIC)	(EBIT + Zmiana stanu pozostałych rezerw) * (1 - Stawka podatku dochodowego od osób prawnych) / (Średni zainwestowany kapitał)
Rentowność kapitału własnego (ROE) netto	Zysk netto przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej / Średni kapitał własny akcjonariuszy jednostki dominującej *) Zysk netto / Średni kapitał własny

*) Definicja dla ČEZ, a. s., jeżeli różni się od definicji dla Grupy ČEZ.

Wartość średnia = (Wartość na końcu poprzedniego roku + Wartość na końcu danego roku) / 2.

Spis tabel i wykresów zamieszczonych w Raporcie rocznym

Lista zamieszczonych tabeli

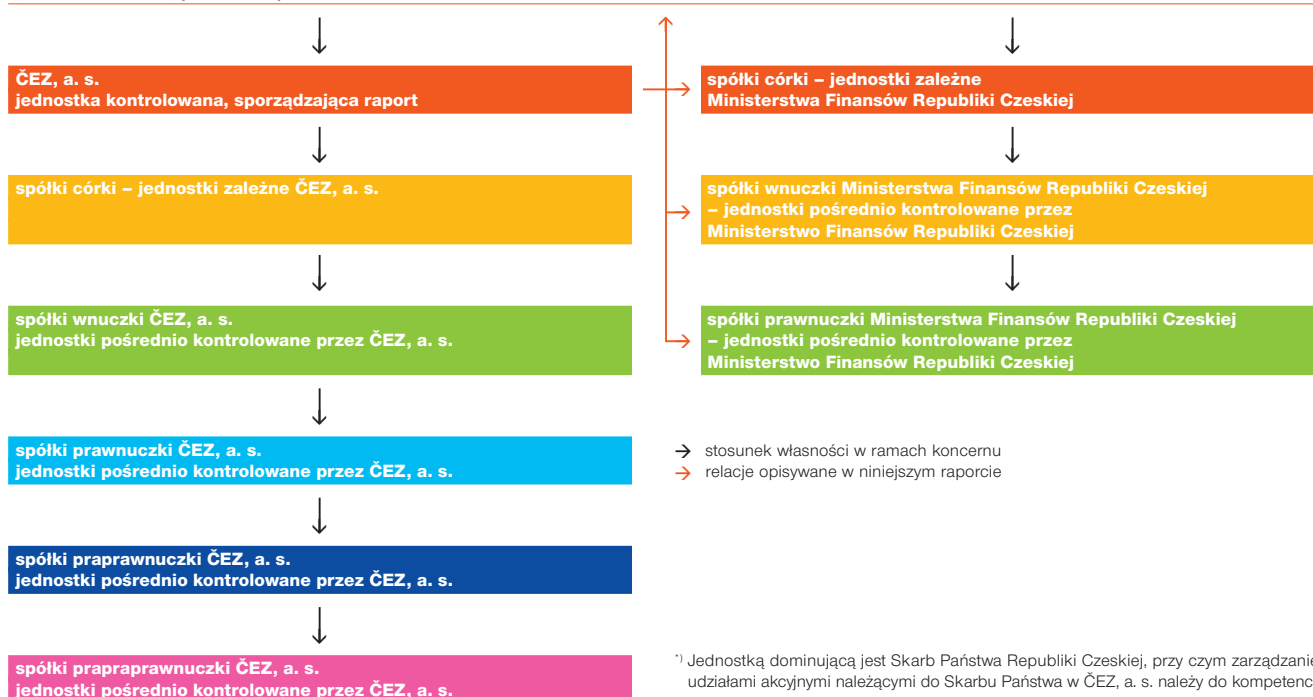
Zestawienie wybranych wskaźników Grupy ČEZ zgodnie z MSSF	11
Informacje o świadczeniach pieniężnych i niepieniężnych (brutto) oraz o papierach wartościowych	40
Struktura akcjonariuszy (%)	44
Analiza segmentów	56–57
Zestawienie głównych wskaźników ČEZ, a. s. (zgodnie z MSSF)	64
Zaciągnięte kredyty bankowe i inne oraz terminy ich spłaty	67
Wyniki indywidualne spółek Grupy ČEZ (według MSSF)	68–73
Koszty spółek Grupy ČEZ objętych konsolidacją związane z usługami audytorów zewnętrznych w 2009 r. (mln CZK)	72
Zewnętrzne firmy audytorskie świadczące usługi dla Grupy ČEZ	72–73
Budownictwo inwestycyjne według obszarów (mln CZK)	80
Nabycie aktywów trwałych (mln CZK)	80
Ogólny bilans energii elektrycznej pozyskanej i dostarczonej przez Grupę ČEZ (GWh)	81
Spis elektrowni Grupy ČEZ w Republice Czeskiej	94–95
Spis elektrowni Grupy ČEZ w Polsce	107
Spis elektrowni Grupy ČEZ w Bułgarii	110
Spis elektrowni Grupy ČEZ w Turcji	115
Elektrownie MIBRAG	117
Kopalnie MIBRAG	117
Akcje	121
Wskaźniki na akcję	122
Akcje własne	122
Niespłacone obligacje Grupy ČEZ na dzień 31.12.2009 r.	124–125
Liczba zdarzeń o stopniu 0 i 1 na skali INES	138
Produkcja energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (MWh)	140
Zużycie, odpady i emisje ČEZ, a. s.	141
Koszty spółek Grupy ČEZ związane z badaniami i rozwojem (mln CZK)	145
Koszty związane z rejestracją ochronnych znaków towarowych ČEZ, a. s. (tys. CZK)	147
Darowizny bezpośrednie spółek Grupy ČEZ (mln CZK)	155
Darowizny spółek Grupy ČEZ na rzecz Fundacji ČEZ (mln CZK)	156

Zamieszczone wykresy

Wyniki ekonomiczne Grupy ČEZ (mld CZK)	11
EBITDA poszczególnych segmentów (mld CZK)	56
Kształtowanie się zysku (mld CZK)	58
Pozostałe koszty i przychody (mln CZK)	59
Struktura aktywów na dzień 31.12.2009 r. (mld CZK)	59
Struktura pasywów na dzień 31.12.2009 r. (mld CZK)	60
Przepływy pieniężne (mld CZK)	60
Sprzedż węgla według odbiorców (%)	89
Kształtowanie się popytu na energię elektryczną w Republice Czeskiej (GWh)	92
Zestawienie rozwoju produktu krajowego brutto oraz popytu na energię elektryczną w Republice Czeskiej (indeks 100 % = 2000 r.)	92
Produkcja energii elektrycznej w Republice Czeskiej brutto (GWh)	92
Energia elektryczna wyprodukowana przez Grupę ČEZ w Republice Czeskiej brutto (GWh)	93
Dystrybucja energii elektrycznej do klientów końcowych zrealizowana przez Grupę ČEZ w Republice Czeskiej (GWh)	100
Sprzedż energii elektrycznej klientom końcowym w Republice Czeskiej (GWh)	101
Produkcja energii elektrycznej w Polsce brutto (GWh)	106
Produkcja energii elektrycznej w Bułgarii brutto (GWh)	109
Energia elektryczna dystrybuowana do klientów końcowych w Bułgarii (GWh)	111
Sprzedż energii elektrycznej klientom końcowym w Bułgarii (GWh)	111
Energia elektryczna dystrybuowana do klientów końcowych w Rumunii (GWh)	112
Sprzedż energii elektrycznej klientom końcowym w Rumunii (GWh)	112
Energia elektryczna dystrybuowana do klientów końcowych w Albanii (GWh)	114
Sprzedż energii elektrycznej klientom końcowym w Albanii (GWh)	114
Kształtowanie się kursu akcji ČEZ, a. s. w 2009 r. (%)	121
Rzeczywista liczba pracowników (osób) na dzień 31.12.	130
Produkcja energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (GWh)	140
Zagospodarowanie ubocznych produktów energetycznych w Grupie ČEZ (tys. ton)	141
Podział darowizn bezpośrednich spółek Grupy ČEZ według obszarów	156
Fundacja ČEZ – podział darowizn według celu	157

ČEZ, a. s.**Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi za 2009 r.****1. Schemat relacji w koncernie**

Skarb Państwa Republiki Czeskiej – Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej ¹⁾
jednostka sprawująca kontrolę

**2. Schemat struktury koncernu**

Patrz samodzielny załącznik pod zakładką na tylnej stronie okładki.

3. Jednostka sprawująca kontrolę oraz podmiot sporządzający Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi

Skarb Państwa Republiki Czeskiej – Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej – jednostka sprawująca kontrolę

Nazwa	Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej
Z siedzibą pod adresem	Letenská 525/15, 118 10 Praga 1
REGON	00006947

ČEZ, a. s. – jednostka kontrolowana, sporządzająca raport

Spółka	ČEZ, a. s.
Z siedzibą pod adresem	Duhová 2/1444, 140 53 Praga 4
REGON	45274649
Rejestracja w rejestrze podmiotów gospodarczych prowadzonym przez	Sąd Miejski w Pradze (Městský soud v Praze), sekcja B, pozycja 1581
Wysokość udziału w akcjach	Jednostka sprawująca kontrolę – Ministerstwo Finansów Republiki Czeskiej – na dzień 31.12.2009 r. miała w posiadaniu 69,78 % akcji ČEZ, a. s.

■ 4. Lista alfabetyczna spółek – członków koncernu

Patrz samodzielny załącznik pod zakładką na tylnej stronie okładki.

■ 5. Relacje oparte na stosunkach umownych

Niniejsze zestawienie obejmuje umowy zawarte przez spółkę ČEZ, a. s. z jednostkami powiązаныmi, czyli z jednostką sprawującą kontrolę oraz z innymi jednostkami pozostającymi pod kontrolą tej samej jednostki.

1. ČEPS, a.s.

Aneks nr 4 z dnia 14.1.2009 r. do umowy nr 3210/06-09/009/560 o świadczeniu usług wspomagających w zakresie umożliwienia pracy wyspowej w okresie od 1.1.2009 r. do 31.12.2009 r.

Aneks nr 4 z dnia 14.1.2009 r. do umowy nr 3210/06-09/009/570 o świadczeniu usług wspomagających w zakresie wtórnej regulacji napięcia oraz mocy jałowej w okresie od 1.1.2009 r. do 31.12.2009 r.

Porozumienie nr 3210/09/009/610 z dnia 14.1.2009 r. o pozyskiwaniu i udzielaniu energii elektrycznej z / dla zagranicy w celu zapewnienia usług systemowych w sieci energetycznej Republiki Czeskiej na poziomie sieci przesyłowej w okresie od 1.1.2009 r. do 31.12.2009 r.

Porozumienie nr 3210/09/009/620 z dnia 26.1.2009 r. o procedurach producenta i operatora sieci przesyłowej przy zarządzaniu przepływami energii elektrycznej związanymi z obniżaniem lub podwyższaniem mocy urządzeń produkcyjnych.

Aneks nr 2 z dnia 6.5.2009 r. do porozumienia o akceptacji ogólnych warunków handlowych zakupów i świadczenia usług wspomagających w latach 2008–2010.

Umowa o dostawach energii elektrycznej nr 3210/10/999 z dnia 16.6.2009 r. w celu pokrycia strat w sieci przesyłowej w 2010 r. i przyjęciu zobowiązania do odbioru energii elektrycznej z sieci energetycznej.

Aneks nr 1 z dnia 17.6.2009 r. do umowy o dostawach energii elektrycznej w celu pokrycia strat w sieci przesyłowej w 2010 r. i przyjęciu zobowiązania do odbioru energii elektrycznej z sieci energetycznej Republiki Czeskiej.

Umowa o dostawach strefowych energii elektrycznej z dnia 24.9.2009 r. w celu pokrycia strat w sieci przesyłowej w 2010 r.

Umowa nr 3230/10/009/540 z dnia 4.12.2009 r. o świadczeniu usług wspomagających w zakresie dziesięciominutowych rezerw szybkiego startu (QS10 i QS20) w okresie od 1.1.2010 r. do 31.12.2010 r.

Umowa nr 3230/10/009/530 z dnia 4.12.2009 r. o świadczeniu usług przesyłowych w zakresie regulacji pierwotnej częstotliwości bloku (PR), regulacji wtórnej mocy bloku (SR), dodatniej trzeciorzędowej regulacji mocy bloku (TR+), ujemnej trzeciorzędowej regulacji mocy bloku (TR-), rezerwy piętnastominutowej szybkiego startu (QS15) w okresie od 1.1.2010 r. do 31.12.2010 r.

Umowa nr 3230/09-10/009/550 z dnia 9.12.2009 r. o świadczeniu SV30 (obniżenie mocy) w okresie od 23.12.2010 r. do 8.5.2010 r.

Porozumienie nr 3230/10/009/560 z dnia 9.12.2009 r. o pozyskiwaniu i udzielaniu energii elektrycznej z / dla zagranicy w celu zapewnienia usług systemowych w sieci energetycznej Republiki Czeskiej na poziomie sieci przesyłowej w okresie od 1.1.2010 r. do 31.12.2010 r.

Porozumienie nr 3230/10/009/580 z dnia 17.12.2009 r. o możliwym obniżeniu mocy w okresie od 1.1.2010 r. do 31.12.2010 r.

Umowa nr 3230/10-12/009/590 z dnia 17.12.2009 r. o świadczeniu usług wspomagających w zakresie samostartu elektrowni w okresie od 1.1.2010 r. do 31.12.2012 r.

Umowa nr 3230/10/009/600 z dnia 17.12.2009 r. o świadczeniu usług wspomagających typu VSR przez blok Vltava od 1.1.2010 r. do 31.12.2010 r.

Porozumienie z dnia 23.12.2009 r. o udzieleniu zgody przez ČEPS, a.s. oraz o warunkach udzielenia zgody na operacyjne dostawy energii elektrycznej dla zagranicy przez gwarantowany podmiot świadczący usługi wspomagające ČEZ, a. s. dla operatora sieci przesyłowej Republiki Słowackiej.

Umowa nr 4100062598 z dnia 3.11.2009 r. w sprawie zawarcia przyszłego aneksu do umowy o podłączeniu do sieci przesyłowej Republiki Czeskiej z dnia 4.7.2007 r. w związku z przygotowaniem do podłączenia bloków nr III i IV ETE do sieci przesyłowej.

Umowa nr 4100032681 z dnia 2.6.2009 r. o zapewnieniu zastępczej trasy linii oraz wzajemnej współpracy i współdziałaniu przy jej budowie i wprowadzaniu do eksploatacji. Umowę zawarto w związku z przygotowaniem nowego bloku w elektrowni Ledvice.

Aneks nr 1 z dnia 14.12.2009 r. do umowy o podłączeniu elektrowni będących własnością ČEZ, a. s. do sieci przesyłowej ČEPS, a. s.

2. Letiště Praha, a. s.

Zamówienie nr 4100032408 z dnia 31.1.2009 r. – zapewnienie odprawy VIP w salonie lotniska Letiště Praha, a. s.

Wszystkie podane umowy i aneksy zawarto na standardowych warunkach handlowych, zgodnie z którymi ustalono także świadczenia i świadczenia zwrotne. Spółka ČEZ, a. s. nie poniosła w wyniku tych relacji handlowych żadnej szkody.

■ 6. Inne relacje

Spółka ČEZ, a. s. nie podejmowała żadnych innych czynności i nie zastosowała żadnych środków prawnych w interesie jednostek powiązanych ani z ich inicjatywy.

■ 7. Inne informacje

■ 7.1 Poufność informacji

W ramach koncernu jako poufne traktowane są informacje i fakty stanowiące tajemnicę handlową jednostek powiązanych oraz informacje określone jako poufne przez któregoś z członków koncernu. Jako poufne traktowane są także wszelkie informacje dotyczące stosunków handlowych, które mogłyby osobno lub w połączeniu z innymi informacjami lub faktami spowodować szkodę którejkolwiek z jednostek wchodzących w skład koncernu.

Z tego względu punkt 5. niniejszego raportu nie zawiera informacji o cenach lub ilościach.

■ 7.2 Opinia biegłego rewidenta dotycząca Raportu o relacjach między jednostkami powiązаныmi za 2009 r.

Niniejszy Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi został zweryfikowany przez biegłego rewidenta – firmę Ernst & Young Audit, s.r.o., numer licencji 401.

Opinia biegłego rewidenta została zamieszczona w Raporcie rocznym Grupy ČEZ za 2009 r.

■ 7.3 Spółki, które nie udzieliły informacji

Chociaż jednostka sporządzająca raport dołożyła wszelkich starań, jakich można od niej sprawiedliwie żądać, aby pozyskać informacje potrzebne do sporządzenia niniejszego raportu, od poniższych jednostek wchodzących w skład koncernu nie udało się pozyskać potrzebnych materiałów wyjściowych:

Teplotechna Praha, a.s.

Ormilk, a.s. w upadłości

KONAX a.s. „w likwidacji“

LETKA, a.s. „w likwidacji“

Hotelinvest a.s. w upadłości

Severočeské mlékárny, a.s. Teplice, w upadłości

HOLDING KLADNO, a.s. „w likwidacji“

SEVAC a.s. „w likwidacji“

Výzkumný a zkušební letecký ústav, a.s.

ČMFL, a.s.

Dřevařské závody Borohrádek-F, a.s.

Municipální finanční společnost a.s.

PAL a.s. „w likwidacji“

■ 8. Podsumowanie i wnioski

Raport o relacjach między jednostkami powiązаныmi został sporządzony w terminie określonym ustawowo na zlecenie organu statutowego ČEZ, a. s.

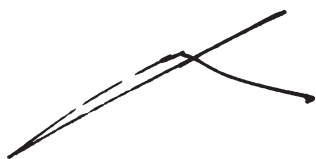
Raport opracowano według najlepszej wiedzy i informacji uzyskanych przez jednostkę sporządzającą z dostępnych dokumentów i materiałów wyjściowych, z dołożeniem wszelkich starań.

Skład koncernu Republiki Czeskiej ujawniono na podstawie danych uzyskanych od akcjonariusza większościowego.

Opinia biegłego rewidenta została zamieszczona w Raporcie rocznym Grupy ČEZ za 2009 r.

Raport przedstawiono do weryfikacji radzie nadzorczej, która ustosunkuje się do niego na zwyczajnym walnym zgromadzeniu spółki.

Praga, 25 marca 2010 r.



dr Martin Roman
prezes zarządu



mgr inż. Daniel Beneš
pierwszy wiceprezes zarządu

Nagrody otrzymane przez Grupę ČEZ w 2009 i 2010 r. do dnia zamknięcia Raportu rocznego

■ Nagrody otrzymane w 2009 r.

Kwiecień

- Uplasowaliśmy się na 336. miejscu w rankingu największych światowych firm Global 2000 ogłaszanych przez czasopismo Forbes (461. miejsce w 2008 r.).
- Zajęliśmy drugie miejsce w rankingu 100 najbardziej uznawanych firm Republiki Czeskiej w 2009 r.

Maj

- Spółka ČEZ, a. s. uplasowała się na 219. miejscu w rankingu 500 największych europejskich spółek z kwotowanymi akcjami sporządzanym przez niemiecki dziennik Handelsblatt (w poprzedniej edycji 226. miejsce).

Czerwiec

- Uzyskaliśmy nagrodę za największy wkład w rozwój inwestycji w Republice Czeskiej w konkursie branżowym Inwestor Roku 2008 corocznie ogłaszanych przez Agencję Wspierania Przedsiębiorczości i Inwestycji CzechInvest wspólnie ze Stowarzyszeniem ds. Inwestycji Zagranicznych AFI.
- Uplasowaliśmy się na 2. miejscu w rankingu 100 najważniejszych firm 2008 r., który co roku publikuje stowarzyszenie CZECH TOP 100, oraz na 1. miejscu w branży produkcji i dystrybucji energii elektrycznej, wody, gazu oraz pary; w branży wydobywania surowców mineralnych spółka Severočeské doly a.s. zajęła 2. miejsce.

Lipiec

- Uzyskaliśmy nagrodę (UK and Continental Europe Award) corocznie przyznawaną przez brytyjski IR Magazine za najlepsze procedury w relacjach z inwestorami w Republice Czeskiej. Za najlepszego menedżera relacji z inwestorami w Republice Czeskiej uznano mgr inż. Barbarę Seidlovą z ČEZ, a. s.

Wrzesień

- Spółka ČEZ Zákaznické služby, s.r.o. otrzymała Europejską Nagrodę dla Centrów Kontaktów w kategorii wielokanałowych centrów kontaktów.

Październik

- Uzyskaliśmy 1. miejsce w konkursie o najlepszą firmową stronę internetową w 8. edycji konkursu WebTop 100. Spółka ČEZ obroniła także swoje zwycięstwo z 2008 r. w rankingu branżowym energetyki.

Listopad

- Uzyskaliśmy 1. miejsce w kategorii wolumenu darowizn finansowych w rankingu TOP Filantrop 2009 sporządzanym przez stowarzyszenie obywatelskie Forum Darczyńców we współpracy z CZECH TOP 100.
- Uplasowaliśmy się na 1. miejscu w klasyfikacji ogólnej, ponadto zajęliśmy 1. miejsce w kategorii wartości informacyjnej, 2. miejsce w kategorii opracowania graficznego w rankingu raportów rocznych Republiki Czeskiej za 2008 r. Ranking sporządza stowarzyszenie CZECH TOP 100.
- Zajęliśmy 1. miejsce w kategorii czasopism firmowych dla pracowników w rankingu za 2008 r. Ranking sporządzony jest przez stowarzyszenie CZECH TOP 100.

■ Nagrody otrzymane w 2010 r. do momentu zamknięcia Raportu rocznego

Marzec

- Zajęliśmy 2. miejsce w klasyfikacji ogólnej All Stars, 1. miejsce w kategorii produkcji i dystrybucji energii elektrycznej, wody, gazu i pary oraz 1. miejsce w kategorii miasta stołecznego Pragi w rankingu 100 najbardziej uznawanych firm Republiki Czeskiej za 2009 r. sporządzanym przez stowarzyszenie CZECH TOP 100.

Dane identyfikacyjne spółki akcyjnej ČEZ

ČEZ, a. s.

Duhová 2/1444
140 53 Praga 4
Republika Czeska

Rejestracja w rejestrze podmiotów gospodarczych prowadzonym przez:
Sąd Miejski w Pradze (Městský soud v Praze), sekcja B, pozycja 1581

Rok założenia:	1992
Forma prawna:	spółka akcyjna
REGON:	452 74 649
NIP:	CZ45274649
Konto bankowe:	KB Praha 1, nr konta: 71504011/0100
Telefon:	+420 211 041 111
Faks:	+420 211 042 001
Internet:	http://www.cez.cz
E-mail:	cez@cez.cz

- **Schemat struktury koncernu**
- **Lista alfabetyczna spółek – członków koncernu**

